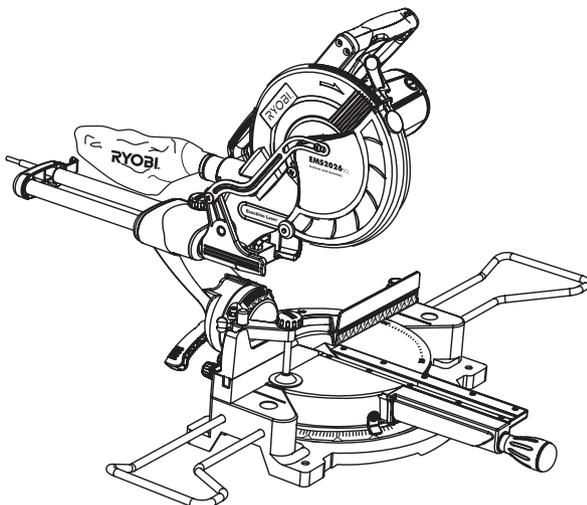


# RYOBI®

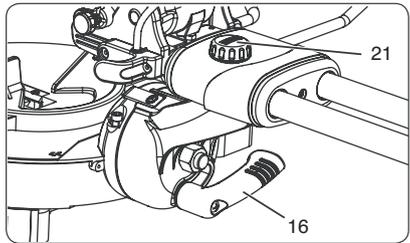
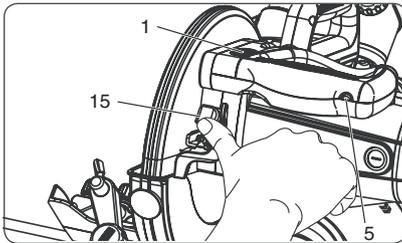
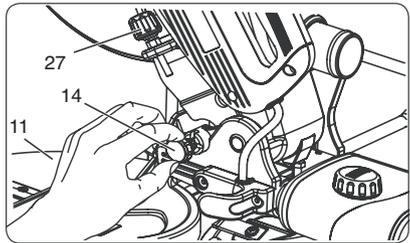
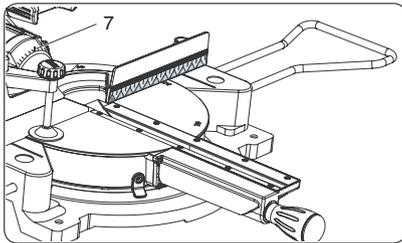
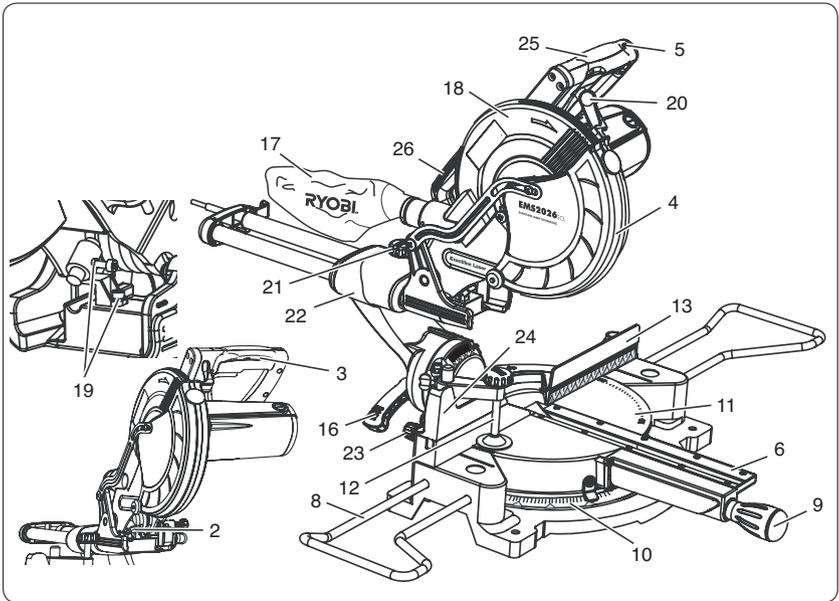
## EMS-2026SCL

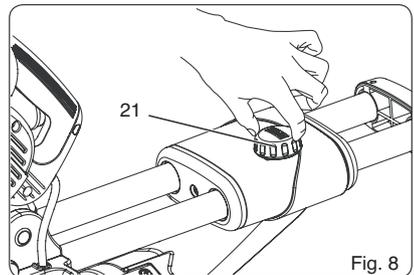
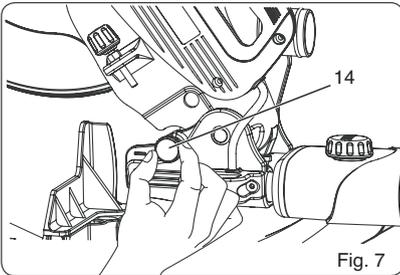
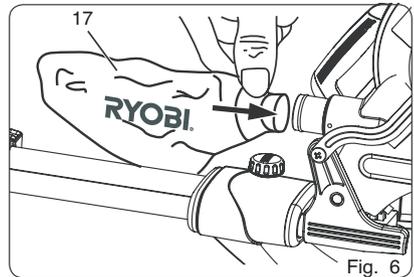
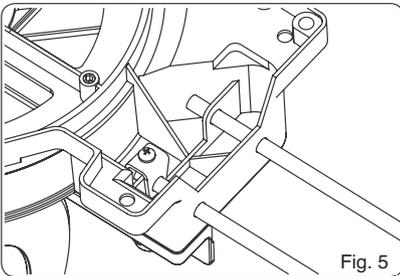
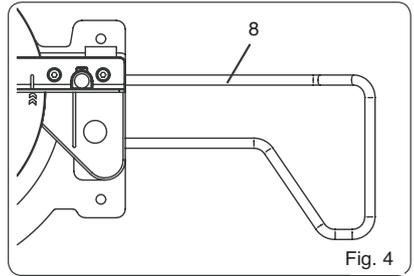
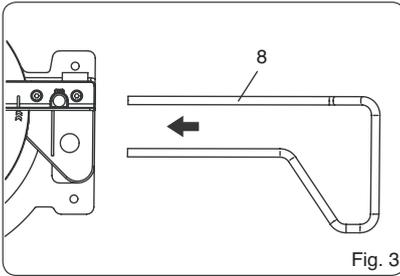
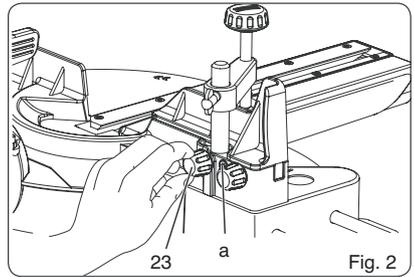
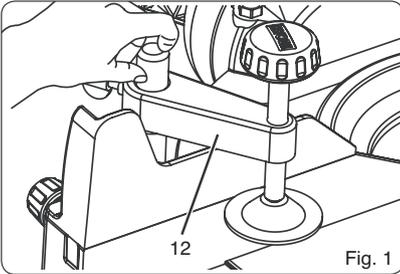
<b>F</b>	SCIE À COUPE D'ONGLET RADIALE AVEC LASER 2000 WATTS 254 MM	MANUEL D'UTILISATION	1
<b>GB</b>	SLIDING COMPOUND MITRE SAW WITH LASER 2000 WATT 254 MM	USER'S MANUAL	13
<b>D</b>	KAPP- UND GEHRUNGSSÄGE MIT LASER 2000 WATT 254 MM	BEDIENUNGSANLEITUNG	24
<b>E</b>	INGLETADORA RADIAL CON LÁSER 2000 WATT 254 MM	MANUAL DE UTILIZACIÓN	37
<b>I</b>	TRONCATRICE RADIALE CON LASER 2000 WATT 254 MM	MANUALE D'USO	49
<b>P</b>	SERRA CIRCULAR ANGULAR RADIAL COM LASER 2000 WATTS 254 MM	MANUAL DE UTILIZAÇÃO	61
<b>NL</b>	RADIALE VERSTEKZAAGMACHINE MET LASER 2000 WATT 254 MM	GEBRUIKERSHANDLEIDING	73
<b>S</b>	KAP- OCH GERINGSSÄG MED LASER 2000 WATT 254 MM	INSTRUKTIONSBOK	85
<b>DK</b>	RADIALGERINGSSAV MED LASER 2000 WATT 254 MM	BRUGERVEJLEDNING	96
<b>N</b>	RADIAL GJÆRSAG MED LASER 2000 WATT 254 MM	BRUKSANVISNING	107
<b>FIN</b>	LASERILLA VARUSTETTU KULMAUSLIUKUSAHA 2000 WATT 254 MM	KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA	118
<b>GR</b>	ΦΑΛΤΣΟΠΡΙΟΝΟ ΡΑΔΙΑΛ ΜΕ ΛΕΙΖΕΡ 2000 WATTS 254 MM	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	129
<b>HU</b>	GÉRVÁGÓ - DARABOLÓ FÜRÉSZGÉP, RADIAL, LÉZERES, 2000 WATT, 254 MM	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	142
<b>CZ</b>	RADIÁLNÍ POKOSOVÁ PILA S LASEROVÝM VODÍTKEM 2000 W 254 mm	NÁVOD K OBSLUZE	155
<b>RU</b>	РАДИАЛЬНАЯ ТОРЦОВОЧНАЯ ПИЛА С ЛАЗЕРНЫМ МЕТЧИКОМ (2 000 Вт, 254 мм)	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	167
<b>RO</b>	FERĂSTRĂU RADIAL DE TĂIERE ÎN UNGHII CU LASER 2000 WAȚI 254 MM	MANUAL DE UTILIZARE	178
<b>PL</b>	PILARKA UKOŚNA PROMIENIOWA Z LASEREM 2000 WAT 254 MM	INSTRUKCJA OBSŁUGI	191



CE







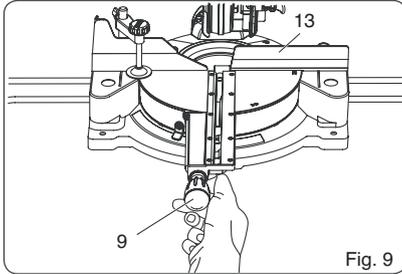


Fig. 9

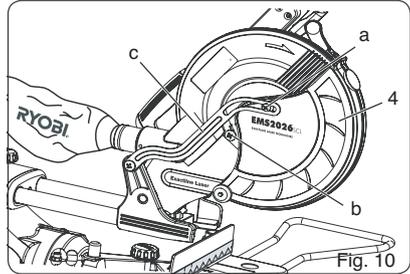


Fig. 10

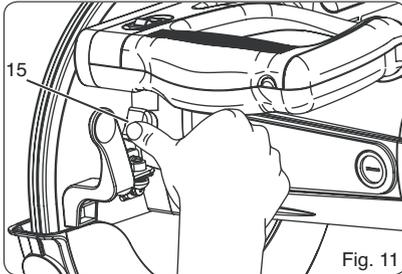


Fig. 11

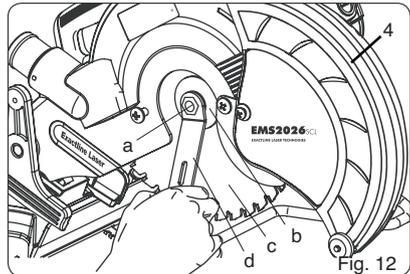


Fig. 12

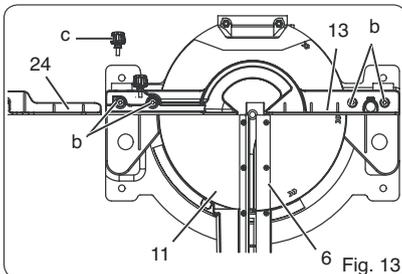


Fig. 13

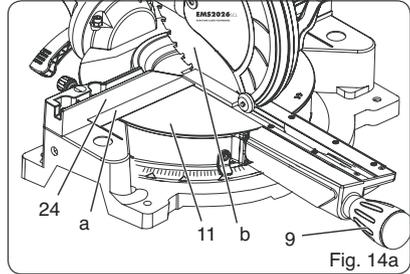


Fig. 14a

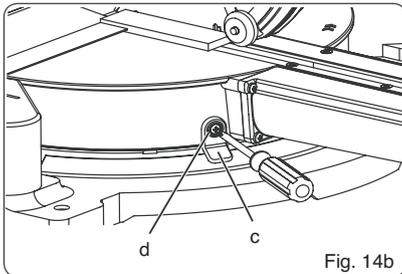


Fig. 14b

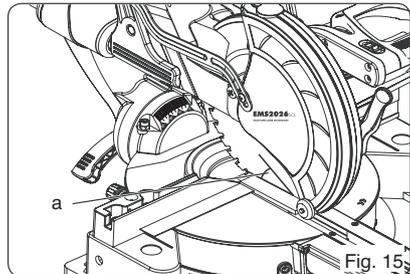
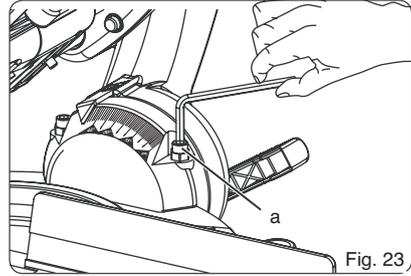
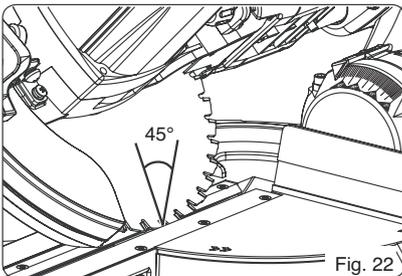
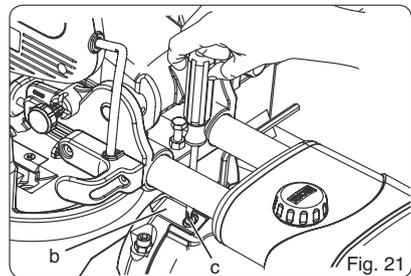
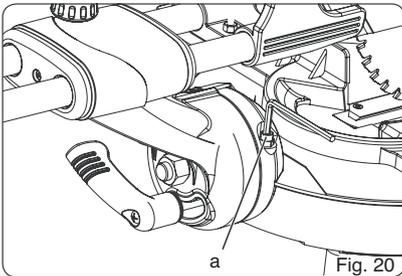
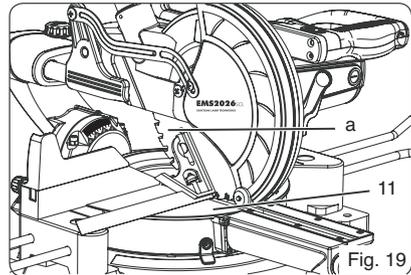
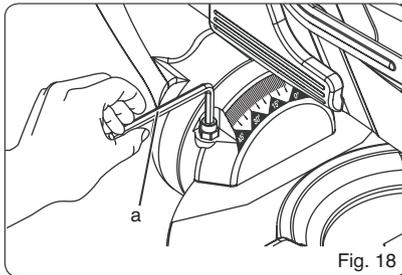
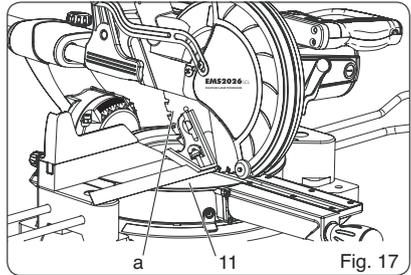
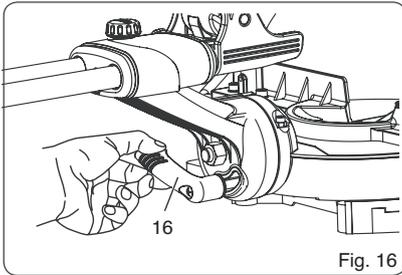


Fig. 15



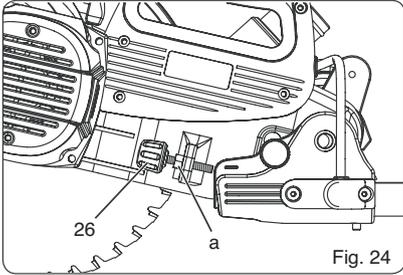


Fig. 24

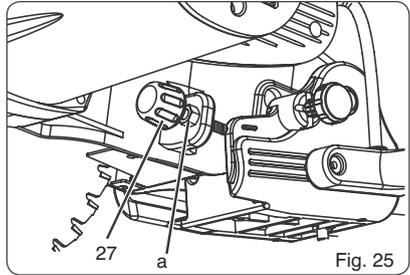


Fig. 25

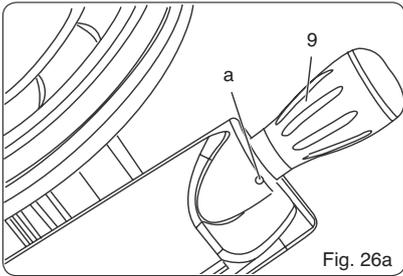


Fig. 26a

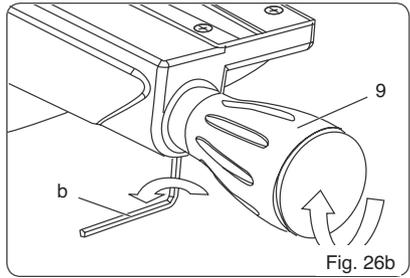


Fig. 26b

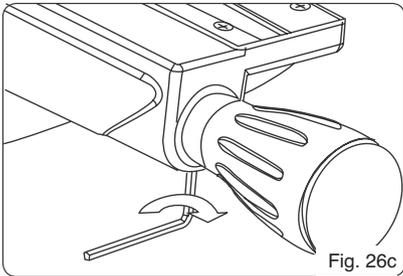


Fig. 26c

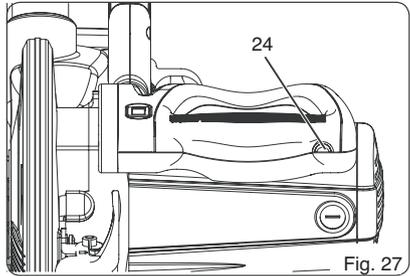


Fig. 27

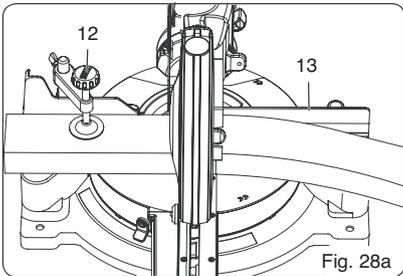


Fig. 28a

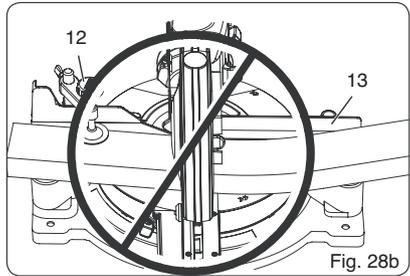
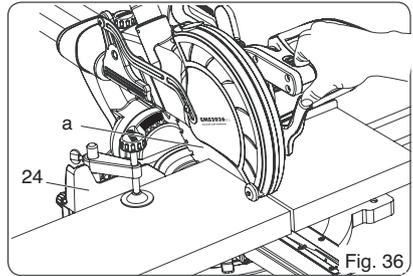
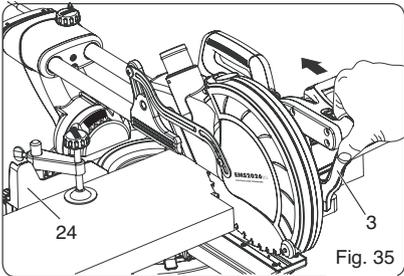
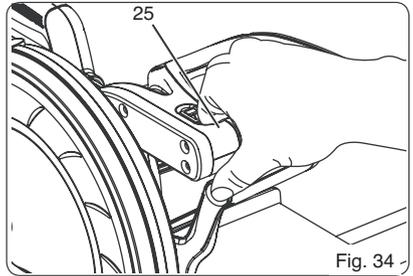
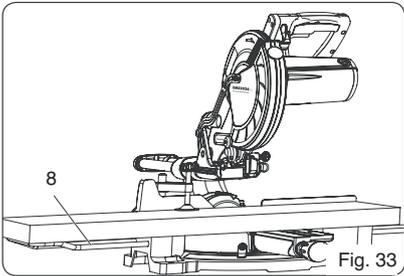
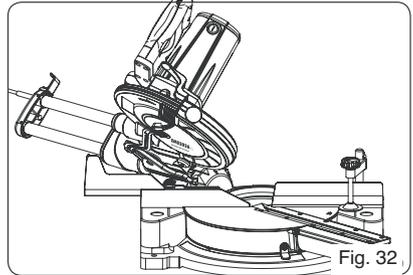
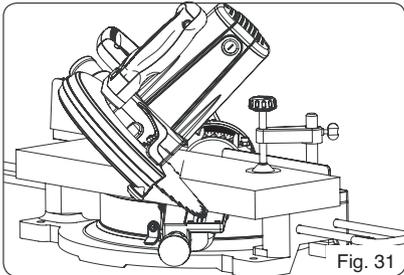
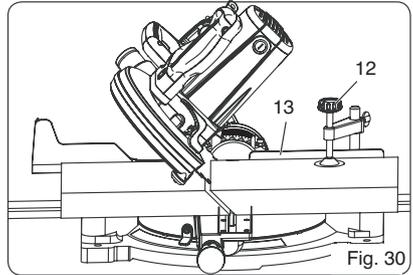
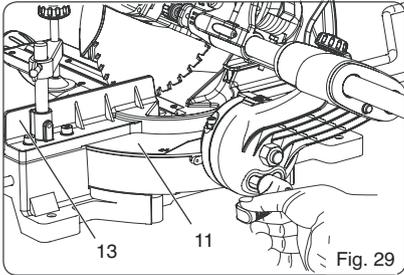


Fig. 28b



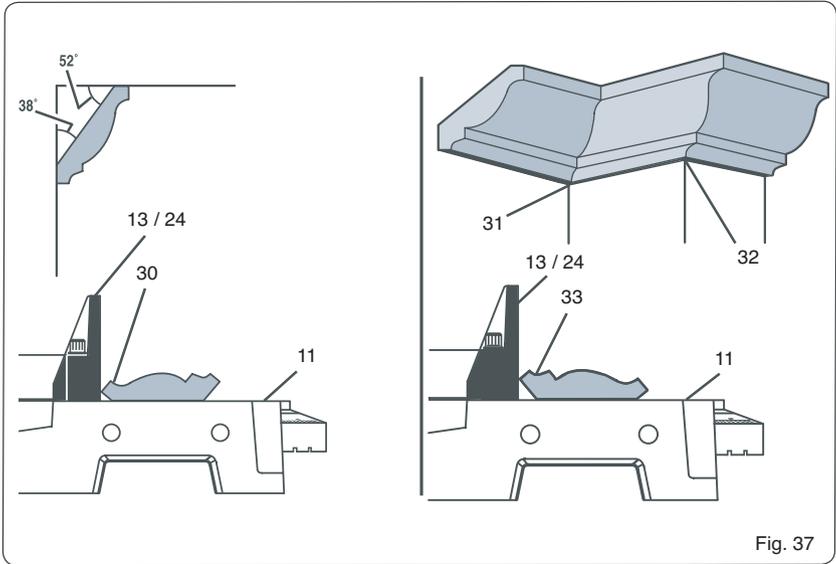


Fig. 37

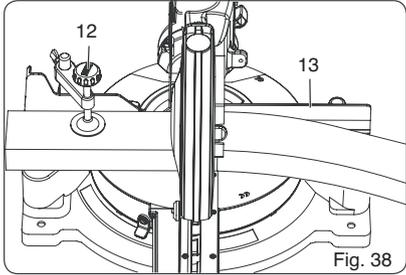


Fig. 38

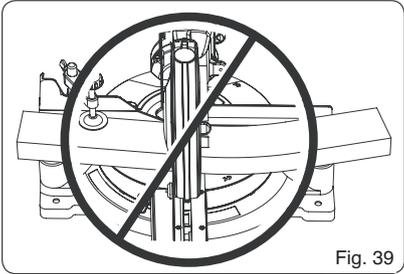


Fig. 39

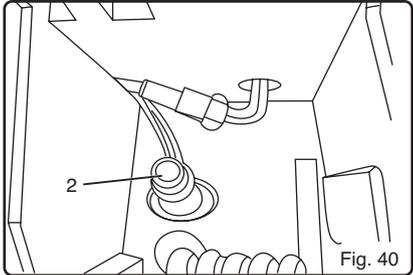
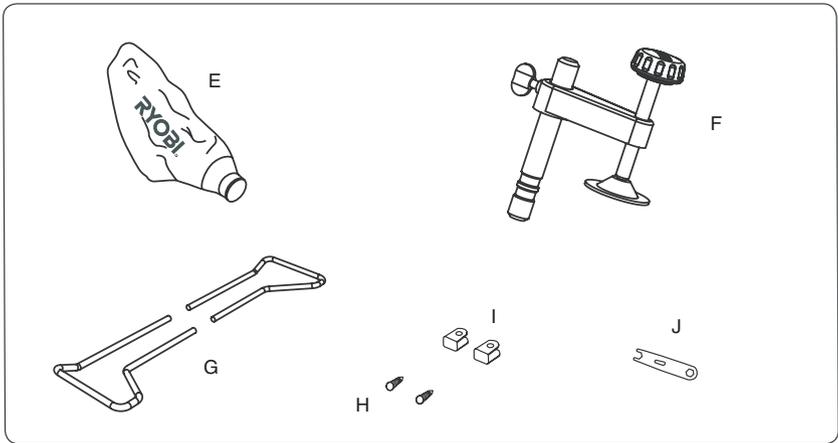
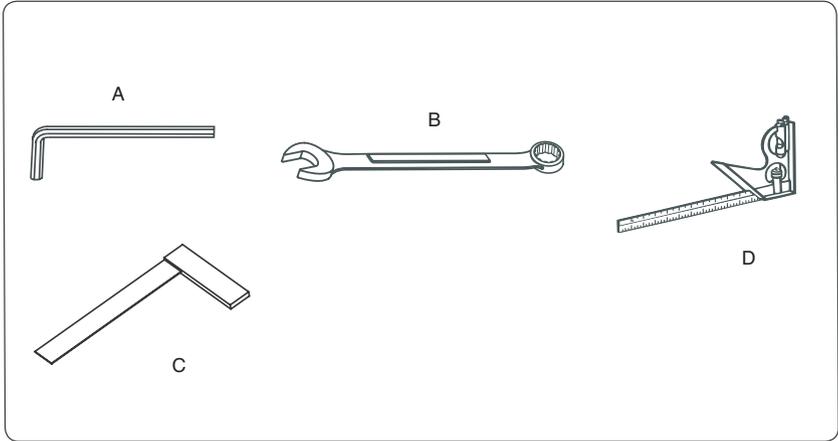


Fig. 40



<b>Attention !</b>	Il est indispensable que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant le montage et la mise en service de l'appareil.
<b>Important!</b>	It is essential that you read the instructions in this manual before mounting and operating this machine.
<b>Achtung!</b>	Bitte lesen Sie unbedingt vor Montage und Inbetriebnahme die Hinweise dieser Bedienungsanleitung.
<b>¡Atención!</b>	Es imprescindible que lea las instrucciones de este manual antes del montaje y de la puesta en servicio.
<b>Attenzione!</b>	Prima di procedere al montaggio e alla messa in funzione, è indispensabile leggere attentamente le istruzioni del presente manuale.
<b>Atenção!</b>	É indispensável ler as instruções deste manual antes de montar e pôr em serviço.
<b>Let op !</b>	Het is absoluut noodzakelijk vóór montage en inbedrijfstelling de aanwijzingen in deze handleiding te lezen.
<b>Observera!</b>	Det är nödvändigt att läsa instruktionerna i denna bruksanvisning före montering och driftsättning.
<b>OBS!</b>	Denne brugsanvisning skal læses igennem inden montering og ibrugtagning.
<b>Advarsel!</b>	Vennligst les instruksjonene i denne bruksanvisningen før du monterer og tar i bruk maskinen.
<b>Huomio!</b>	On ehdottoman välttämätöntä lukea tässä käyttöohjeessa annetut ohjeet ennen asennusta ja käyttöönottoa.
<b>Προσοχή!</b>	Είναι απαραίτητο να διαβάσετε τις συστάσεις των οδηγιών αυτών πριν τη συναρμολόγηση και τη θέση σε λειτουργία.
<b>Figyelem!</b>	Feltétlenül fontos, hogy a jelen használati útmutatóban foglalt előírásokat az összeszerelés és az üzembe helyezés előtt elolvassa!
<b>Důležitá upozornění!</b>	Před montáží nářadí a uvedením do provozu je nutné si přečíst následující pokyny.
<b>Внимание!</b>	Перед сборкой и запуском инструмента необходимо прочесть инструкции из настоящего руководства.
<b>Atenție!</b>	Este indispensabil să citiți instrucțiunile conținute în acest mod de utilizare înainte de montaj și de punerea în funcțiune.
<b>Uwaga!</b>	Przed montowaniem i uruchomieniem, koniecznie musicie się Państwo zapoznać z zaleceniami zawartymi w niniejszym sposobie użycia.

Sous réserve de modifications techniques / Subject to technical modifications / Technische Änderungen vorbehalten /  
Bajo reserva de modificaciones técnicas / Con riserva di eventuali modifiche tecniche / Com reserva de modificações técnicas /  
Technische wijzigingen voorbehouden / Med förbehåll för tekniska ändringar / Med forbehold for tekniske ændringer /  
Med forbehold om tekniske ændringer / Tekniset muutokset varataan / Υπό την επιφύλαξη τεχνικών τροποποιήσεων /  
A műszaki módosítás jogát fenntartjuk / Změny technických údajů vyhrazeny / Могут быть внесены технические изменения /  
Sub rezerva modificărilor tehnice / Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych

## MERCI D'AVOIR ACHETÉ UNE SCIE À COUPE D'ONGLET RADIALE RYOBI.

Votre scie à coupe d'onglet a été conçue et fabriquée selon les critères d'exigence élevés de Ryobi qui en font un outil fiable, facile à utiliser et sûr. En prenant soin de l'entretenir correctement, vous profiterez d'un outil résistant et performant durant des années.



### MISE EN GARDE

Il est important de lire entièrement le présent manuel d'utilisation et de bien le comprendre avant d'utiliser votre scie.

Soyez particulièrement attentif aux consignes de sécurité, avertissements et mises en garde.

L'utilisation correcte et à bon escient de votre scie vous permettra de profiter d'un outil fiable durant des années en toute sécurité.

Merci encore d'avoir choisi un outil Ryobi.

**CONSERVEZ LE PRÉSENT MANUEL POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes et symboles de sécurité servent à attirer votre attention sur d'éventuels dangers. Les symboles et les informations qui les accompagnent méritent la plus grande attention. Toutefois, ceux-ci ne suffisent pas à éliminer les dangers et ne peuvent en rien remplacer les mesures adéquates de prévention des accidents.



**SYMBOLE D'ALERTE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ** : ce symbole indique une mise en garde ou un avertissement. Il peut être associé à d'autres symboles ou pictogrammes.



**AVERTISSEMENT** : le non-respect d'une consigne de sécurité peut entraîner des blessures graves pour vous-même ou des tiers. Il est indispensable de suivre scrupuleusement les consignes de sécurité pour réduire les risques d'incendies, de chocs électriques et de blessures corporelles.



### AVERTISSEMENT

N'essayez pas d'utiliser votre outil avant d'avoir lu et compris toutes les consignes de sécurité contenues dans le présent manuel. Le non-respect de ces consignes pourrait occasionner des accidents tels que des incendies, des chocs électriques ou des blessures corporelles graves.

Conservez le présent manuel d'utilisation et consultez-le régulièrement pour travailler en toute sécurité et informer d'autres utilisateurs éventuels.



L'utilisation d'un outil peut entraîner la projection de corps étrangers dans vos yeux et provoquer des lésions oculaires graves. Avant d'utiliser votre outil, mettez des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection munies d'écrans latéraux, ainsi qu'un masque anti-poussière au besoin. Nous recommandons aux porteurs de lunettes de vue de protéger ces dernières en les recouvrant d'un masque de sécurité ou de lunettes de protection standard munies d'écrans latéraux.

- **APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE OUTIL ÉLECTRIQUE.** Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Prenez connaissance des applications de votre outil et de ses limites, ainsi que des risques potentiels spécifiques à cet appareil.
- **PROTÉGEZ-VOUS DES CHOC ÉLECTRIQUES EN ÉVITANT TOUT CONTACT AVEC DES SURFACES RELIÉES À LA TERRE** tels que les tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs.
- **NETTOYEZ RÉGULIÈREMENT VOTRE ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL.** Les espaces ou les établis encombrés sont propices aux accidents.
- **ÉVITEZ LES ENVIRONNEMENTS À RISQUE.** N'utilisez pas votre outil électrique dans des endroits humides ou mouillés et ne l'exposez pas à la pluie. Veillez à maintenir votre espace de travail bien éclairé.
- **MAINTENEZ ENFANTS, VISITEURS ET ANIMAUX À L'ÉCART.** Tout visiteur doit porter des lunettes de protection et rester à bonne distance de la zone de travail. Les visiteurs ne doivent toucher ni l'outil, ni la rallonge.
- **RANGEZ LES OUTILS DONT VOUS NE VOUS SERVEZ PAS.** Lorsqu'il n'est pas utilisé, votre outil doit être rangé dans un endroit sec, situé en hauteur ou fermé à clé, hors de portée des enfants.
- **NE FORCEZ PAS VOTRE OUTIL.** Votre outil sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez au régime pour lequel il a été conçu.
- **UTILISEZ L'OUTIL APPROPRIÉ.** Ne forcez pas vos outils / accessoires pour réaliser des travaux correspondant à des outils de capacité supérieure. N'utilisez votre outil que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **PORTEZ DES VÊTEMENTS ADÉQUATS.** Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux pouvant se prendre dans des éléments en mouvement. Nous vous recommandons de porter des gants en caoutchouc et des chaussures antidérapantes lorsque vous travaillez à l'extérieur. Si vous avez les cheveux longs, veillez à les protéger en les couvrant.
- **PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.** Les lunettes de vue ordinaires ne sont munies que de verres antichoc ; ce ne sont pas des lunettes de sécurité.
- **PROTÉGEZ VOS POUMONS.** Portez un masque anti-poussière si le travail génère de la poussière.
- **PROTÉGEZ VOS OREILLES.** Utilisez des protections auditives en cas d'utilisation prolongée de l'outil.
- **VEILLEZ À TOUJOURS CONSERVER VOTRE ÉQUILIBRE.** Prenez bien appui sur vos jambes et ne tendez pas le bras trop loin. N'utilisez pas votre outil sur une échelle ou sur tout autre support instable. Veillez à ce que votre outil soit solidement maintenu lorsque vous travaillez en hauteur.
- **ENTRETENEZ VOTRE OUTIL AVEC SOIN.** Pour de meilleurs résultats et une sécurité optimale, veillez à ce que vos outils soit toujours aiguisés et propres. Lubrifiez et changez les accessoires selon les instructions.
- **RETIREZ LES CLÉS DE SERRAGE.** Prenez l'habitude de vérifier que les clés de serrage sont retirées de l'outil avant de le mettre en marche.
- **N'UTILISEZ JAMAIS VOTRE OUTIL DANS UN ENVIRONNEMENT EXPLOSIF.** Les étincelles provenant du moteur pourraient enflammer des vapeurs inflammables.
- **ASSUREZ-VOUS QUE LES POIGNÉES SONT PROPRES (NI HUILE, NI GRAISSE).** Utilisez toujours un chiffon propre pour nettoyer votre outil. Ne le nettoyez jamais à l'aide de liquide de frein, de produits à base de pétrole ou de solvants forts.
- **SOYEZ TOUJOURS VIGILANT ET RESTEZ MAÎTRE DE VOTRE OUTIL.** Regardez bien ce que vous faites et faites appel à votre bon sens. N'utilisez pas votre outil lorsque vous êtes fatigué. Ne vous pressez pas lorsque vous utilisez votre outil.
- **VÉRIFIEZ QU'AUCUNE PIÈCE N'EST ENDOMMAGÉE.** Avant de continuer à utiliser votre outil, vérifiez qu'une protection ou un accessoire endommagé pourra continuer à fonctionner ou à remplir sa fonction. Vérifiez l'alignement et le bon fonctionnement des pièces mobiles.

Vérifiez qu'aucune pièce n'est cassée. Contrôlez le montage et tout autre élément pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Un protège-lame ou tout autre élément endommagé doit être réparé ou remplacé par un Centre Service Agréé Ryobi.

- **N'UTILISEZ PAS VOTRE OUTIL SI L'INTER-RUPTEUR NE PERMET PAS DE LE METTRE EN MARCHÉ ET DE L'ARRÊTER.** Faites remplacer tout interrupteur défectueux dans un Centre Service Agréé Ryobi.
- **N'UTILISEZ PAS VOTRE OUTIL SI VOUS ÊTES SOUS L'EMPRISE DE L'ALCOOL OU DE DROGUES, OU SI VOUS PRENEZ DES MÉDICAMENTS.**
- **NE LAISSEZ PAS DES ENFANTS OU DES PERSONNES HANDICAPÉES UTILISER L'OUTIL SANS ASSISTANCE. SURVEILLEZ LES ENFANTS POUR VOUS ASSURER QU'ILS NE JOUENT PAS AVEC L'OUTIL.**

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y REPORTER ULTÉRIEUREMENT.**

Ryobi améliore en permanence ses produits. Les caractéristiques et les équipements de votre outil sont donc susceptibles d'être modifiés sans préavis. Prenez connaissance des caractéristiques et des équipements actualisés de votre outil auprès de votre distributeur Ryobi.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX SCIES À COUPE D'ONGLET RADIALES

- **ASSUREZ-VOUS QUE LES PROTÈGE-LAME SONT TOUJOURS EN PLACE ET EN ÉTAT DE MARCHÉ.** Ne bloquez pas le protège-lame inférieur en position ouverte. Vérifiez le bon fonctionnement du protège-lame inférieur avant chaque utilisation. N'utilisez pas votre scie si le protège-lame inférieur ne vient pas recouvrir correctement la lame.
- **EN CAS D'UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, UTILISEZ DES RALLONGES D'EXTÉRIEUR.** Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez uniquement des rallonges conçues pour une utilisation à l'extérieur.
- **VEILLEZ À CE QUE LA LAME SOIT TOUJOURS PROPRE ET AIGUISÉE.** Une lame aiguisée limite les risques de blocage et de rebond.
- **VEILLEZ À GARDER VOS MAINS ÉLOIGNÉES DE LA ZONE DE COUPE ET DE LA LAME.** Ne passez pas vos mains sous la pièce à usiner pendant que la lame tourne. N'essayez pas de retirer de morceau débité tant que la lame est en rotation.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AUX SCIES À COUPE D'ONGLET RADIALES

**AVERTISSEMENT** : la lame tourne par inertie pendant quelques instants après l'arrêt de l'outil.

- **VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT L'ÉTAT DU CORDON D'ALIMENTATION.** S'il est endommagé, faites-le réparer dans un Centre Service Agréé Ryobi. Veillez à toujours savoir où se trouve le cordon et tenez-le à l'écart de la lame en mouvement.
- **UTILISEZ UN GUIDE DE COUPE PARALLÈLE.** Utilisez toujours un guide parallèle pour les coupes parallèles.
- **AVANT D'EFFECTUER UNE COUPE,** vérifiez toujours que les réglages de la profondeur, de l'inclinaison et de l'onglet sont bien ajustés.
- **UTILISEZ UNIQUEMENT UNE LAME ADÉQUATE.** Utilisez uniquement une lame dont l'alésage est adapté. N'utilisez pas de flasques ou de boulons de lame défectueux ou mal ajustés. Le diamètre maximal de la lame de votre scie doit être de 254 mm.
- **ÉVITEZ DE COUPER DANS DES PIÈCES COMPORTANT DES CLOUS.** Lorsque vous sciez du bois, assurez-vous que la pièce à usiner ne comporte pas de clous et retirez-les le cas échéant.
- **NE TOUCHEZ JAMAIS LA LAME** ou tout autre élément mobile pendant que vous utilisez la scie.
- **NE FAITES JAMAIS DÉMARRER VOTRE OUTIL** lorsque la lame touche la pièce à usiner.



**LUMIÈRE LASER. RADIATION LASER.**  
Ne regardez pas en direction du rayon.  
Ne mettez le laser en marche que lorsque l'outil est prêt à couper.  
Produit laser de Classe 2.



### MISE EN GARDE

Conformez-vous strictement aux procédures et aux réglages décrits dans le présent manuel afin d'éviter une exposition dangereuse au rayonnement laser.

Type de laser : semiconducteur  
Classe de laser : 2  
Longueur d'onde : 650 nm  
Tension : 3 V  
Puissance du laser : < 1 mW

À l'attention des techniciens chargés de l'entretien.

**MISE EN GARDE** : Évitez toute exposition au rayon laser lors de l'entretien de cet outil.

Laser de classe 2 conforme aux normes EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



### AVERTISSEMENT

Ne regardez pas directement le rayon laser.

Veillez respecter les consignes de sécurité suivantes afin d'éviter les accidents liés à une exposition au rayon laser :

- Utilisez et entretenez le laser conformément aux instructions du fabricant.
- N'orientez jamais le rayon laser en direction de personnes ou d'objets autres que la pièce à usiner.
- N'orientez pas délibérément le rayon laser en direction d'une personne. Si le rayon laser était orienté accidentellement vers les yeux d'une personne, l'exposition ne doit en aucun cas excéder 0,25 s.
- Assurez-vous toujours que le rayon laser est orienté vers une pièce à usiner dont la matière n'est pas réfléchissante (à savoir vers une pièce en bois ou recouverte d'un enduit non lisse). Le laser ne doit pas être utilisé sur des pièces brillantes telles que des pièces en métal car une surface réfléchissante risque de renvoyer le laser en direction de l'utilisateur.
- Ne remplacez pas le laser de votre scie par un autre type de laser. Les réparations doivent être effectuées par un Centre Service Agréé Ryobi uniquement.

## DESCRIPTION

1. Interrupteur marche / arrêt du laser
2. Laser
3. Gâchette
4. Protège-lame inférieur
5. Témoin de présence tension
6. Pare-éclats
7. Échelle d'inclinaison
8. Bras d'extension
9. Manette de verrouillage de la table
10. Échelle d'onglet
11. Table
12. Serre-joint
13. Butée arrière
14. Dispositif de verrouillage en position de transport
15. Bouton de verrouillage de l'arbre
16. Manette de verrouillage de l'inclinaison
17. Sac à poussière
18. Protège-lame supérieur
19. Vis de réglage du laser
20. Levier de déverrouillage du protège-lame inférieur
21. Vis de blocage du mouvement radial
22. Guide du mouvement radial
23. Molette arrière de verrouillage
24. Butée auxiliaire coulissante
25. Poignée principale

## DESCRIPTION

26. Poignée de transport  
27. Vis de réglage de la profondeur de coupe

## Fig. 37: LA MOULURE EST À PLAT SUR LA TABLE

28. PLAFOND  
29. MUR  
30. BORD SUPÉRIEUR CONTRE LA BUTÉE =  
CÔTE GAUCHE, COIN INTÉRIEUR ;  
CÔTE DROIT, COIN EXTÉRIEUR  
31. COIN INTÉRIEUR  
32. COIN EXTÉRIEUR  
33. BORD INFÉRIEUR CONTRE LA BUTÉE =  
CÔTE DROIT, COIN INTÉRIEUR ;  
CÔTE GAUCHE, COIN EXTÉRIEUR

## OUTILS NÉCESSAIRES (NON FOURNIS)

## Fig. 41

- A. Clé hexagonale de 5 mm  
B. Clé mixte de 12 mm  
C. Équerre simple  
D. Équerre combinée

## LISTE DES ACCESSOIRES

## Fig. 42

- E. Sac à poussière  
F. Serre-joint  
G. Bras d'extension  
H. Vis pour patte de fixation  
I. Patte de fixation  
J. Clé plate hexagonale

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance absorbée	2000 watt
Vitesse à vide	4500 tours/min
Diamètre de la lame	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 dents)	
Alésage	30 mm
Poids	18 kg

## Capacités de coupe

Onglet 90°	x	Inclinaison 90°	90 mm x 305 mm
Onglet 45° (D)	x	Inclinaison 90°	90 mm x 215 mm
Onglet 45° (G)	x	Inclinaison 90°	90 mm x 215 mm
Onglet 90°	x	Inclinaison 45°	42 mm x 305 mm
Onglet 45° (D)	x	Inclinaison 45°	42 mm x 215 mm
Onglet 45° (G)	x	Inclinaison 45°	42 mm x 215 mm

## MONTAGE



## AVERTISSEMENT

Pour éviter les démarrages involontaires pouvant provoquer des blessures corporelles graves, veuillez monter complètement votre scie, effectuer tous les réglages requis et vérifier que les pièces sont bien serrées avant de brancher votre outil. Votre scie ne doit jamais être branchée lorsque vous montez des pièces, effectuez des réglages, installez ou retirez la lame, ou lorsque vous ne l'utilisez pas.

## FIXATION DU SERRE-JOINT (Fig. 1 et 2)

Pour attacher le serre-joint (12), insérez la tige de fixation dans le trou prévu à cet effet et tournez la molette arrière de verrouillage (23) vers la droite pour bloquer l'ensemble.

## BRAS D'EXTENSION (Fig. 3, 4 et 5)

- Insérez les deux tiges du bras d'extension (8) dans les trous prévus à cet effet sous la base, d'un côté de la table, et insérez l'une des tiges dans une patte de fixation sous la table. Serrez ensuite la vis de la patte de fixation afin de fixer le bras d'extension.
- Insérez le deuxième bras d'extension de l'autre côté de la base en procédant de la même manière. Les bras d'extension doivent être fixés de part et d'autre de la base de la scie pour une stabilité optimale de la pièce à usiner.

## SAC À POUSSIÈRE (Fig. 6)

Appuyez sur les deux éléments en métal du sac à poussière (17) pour le fixer sur la buse d'évacuation de la poussière.

## DISPOSITIF DE VERROUILLAGE EN POSITION DE TRANSPORT (Fig. 7)

Votre scie est équipée d'un dispositif (14) permettant de la verrouiller en position de transport. Pour déverrouiller le bloc moteur-lame, tirez le dispositif vers l'extérieur puis relevez le bloc moteur-lame à l'aide de la poignée.

## BLOCAGE DU MOUVEMENT RADIAL (Fig. 8)

Pour éviter tout mouvement de coulissement du bloc moteur-lame en cours de transport, serrez la vis de blocage du mouvement radial (21).

## MONTAGE

### RÉGLAGE DE LA TABLE ENTRE 0° ET 45° (Fig. 9)

Votre scie à coupe d'onglet permet de réaliser des coupes d'onglet entre 0° et 45° à droite et à gauche et comporte des pré-réglages angulaires à 0 – 15 – 22,5 – 30 et 45°. Desserrez la manette de verrouillage de la table (9) en la tournant vers la gauche et placez la table à l'angle de coupe souhaité. Resserrez la manette de verrouillage de la table pour verrouiller la table dans la position choisie.

### BUTÉE (Fig. 9)

Votre scie à coupe d'onglet est équipée d'une butée arrière (13) contre laquelle vous devez appuyer la pièce à usiner lorsque vous effectuez une coupe, quelle qu'elle soit.

### PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR AUTO-RÉTRACTABLE (Fig. 10)

Le protège-lame inférieur (4) est constitué de plastique transparent antichoc qui protège la lame des deux côtés. Il se rétracte sur le protège-lame supérieur lorsque la lame pénètre dans la pièce à usiner.



#### AVERTISSEMENT

Quatre trous sont prévus dans la base de votre scie pour la fixer à un établi. Avant d'utiliser votre scie à coupe d'onglet, assurez-vous toujours qu'elle est correctement fixée à un établi ou autre support de travail adéquat. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des accidents et des blessures corporelles graves.

### BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Votre scie comporte un moteur de qualité. Elle ne doit être branchée qu'à une prise CA dont l'alimentation correspond à celle spécifiée sur la plaque signalétique de l'outil. N'utilisez pas cet outil avec du courant continu (CC). Une chute de tension importante entraîne une surchauffe du moteur et une perte de puissance. Si votre outil ne fonctionne pas alors qu'il est branché, vérifiez de nouveau l'alimentation.



#### AVERTISSEMENT

L'utilisation d'un outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans vos yeux et provoquer des lésions oculaires graves. Avant d'utiliser votre outil, mettez des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection munies d'écrans latéraux, ainsi qu'un masque anti-poussière au besoin.

Nous recommandons à ceux qui portent des lunettes de vue de protéger ces dernières en les recouvrant d'un masque de sécurité ou de lunettes de protection standard munies d'écrans latéraux.



#### AVERTISSEMENT

N'essayez pas de modifier votre scie ou d'ajouter des accessoires dont l'utilisation n'est pas recommandée. De telles transformations ou modifications relèvent de l'utilisation abusive et risquent de créer des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

## RÉGLAGES

Votre scie à coupe d'onglet a été réglée en usine pour permettre des coupes de grande précision. Cependant, il est possible que certaines pièces aient été dérégées au cours du transport. De même, après un certain temps, il sera probablement nécessaire de procéder à de nouveaux réglages du fait de l'usure. Après avoir débarrassé votre scie, vérifiez les réglages décrits ci-après avant utilisation. Procédez aux réglages nécessaires et vérifiez régulièrement l'alignement des pièces pour vous assurer que la scie coupe avec précision.



#### AVERTISSEMENT

Pour éviter les démarrages involontaires pouvant provoquer des blessures corporelles graves, veuillez monter complètement votre scie avant de la brancher à une prise de courant. Votre scie ne doit jamais être branchée lorsque vous montez des pièces, effectuez des réglages, installez ou retirez la lame, ou lorsque vous ne l'utilisez pas.

Comme indiqué précédemment, votre scie a été assemblée et réglée en usine. Seuls le sac à poussière, le serre-joint et les bras d'extension doivent être montés sur la scie par l'utilisateur.

### REMPACEMENT DE LA LAME (Fig. 10, 11 et 12)



#### DANGER

Les dimensions de la lame de votre scie ne doivent pas dépasser 254 mm de diamètre et 2,0 mm d'épaisseur. N'utilisez jamais une lame plus épaisse car elle ne permettrait pas au flasque extérieur de lame de s'enclencher correctement avec le méplat de l'arbre. Les lames trop grandes toucheront les protège-lames et les lames trop épaisses ne permettront pas au boulon de la lame de fixer correctement la lame à l'arbre. Ces situations peuvent entraîner des accidents et des blessures corporelles graves.

## RÉGLAGES

- Retirez la vis (a) du bras du protège-lame inférieur (c) et desserrez la vis du cache du boulon de la lame jusqu'à ce qu'il soit possible de lever le bloc moteur-lame et d'avoir accès au boulon de la lame (Fig. 10)
- Appuyez sur le bouton de verrouillage de l'arbre (15) tout en faisant tourner la lame (Fig. 11).
- Desserrez le boulon de la lame (a) ainsi que le flasque extérieur de la lame (b) pour remplacer la lame (c). Utilisez la clé (d) pour desserrer le boulon de la lame.  
**Remarque** : le boulon a un pas de vis gauche ; il faut donc le tourner vers la droite pour le desserrer (Fig. 12).
- Retirez ensuite le flasque extérieur et la lame.
- Insérez la lame neuve sur l'arbre.
- Remettez en place le flasque extérieur de la lame puis serrez fermement le boulon de la lame tout en appuyant sur le bouton de verrouillage de l'arbre (Fig. 12).
- Remettez en place le cache du boulon de la lame et le protège-lame inférieur. Serrez la vis du cache du boulon de la lame.
- Fixez le bras au protège-lame inférieur.
- Vérifiez que le protège-lame fonctionne correctement avant de mettre votre scie en marche.



### AVERTISSEMENT

Si le flasque intérieur a été retiré, remettez-le en place avant d'insérer la lame sur l'arbre. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un accident car la lame ne serait pas correctement serrée.



### MISE EN GARDE

Placez toujours la lame avec les dents orientées vers le bas.

## MISE À L'ÉQUERRE DE LA LAME ET DE LA BUTÉE (FIG. 13 – 17)

- Débranchez votre scie.
- Baissez le bloc moteur-lame au maximum et enfoncez le dispositif de verrouillage (14) pour maintenir le bloc en position de transport.
- Desserrez la manette de verrouillage de la table (9) (Fig. 14a).
- Faites tourner la table (11) jusqu'à ce que l'indicateur (c) soit sur 0° (Fig. 14a & b).
- Resserrez la manette de verrouillage de la table (9).
- Posez une équerre (a) à plat sur la table (11).
- Placez un côté de l'équerre contre la butée (13).

- Faites glisser l'autre côté de l'équerre contre la partie plate de la lame (b) (Fig. 14a).

**Remarque** : assurez-vous que l'équerre touche la partie plate de la lame, et non la denture.

- Le bord de l'équerre et la lame doivent être parallèles, tel qu'illustré à la figure 14a.
- Si le bord avant ou arrière de la lame s'écarte (a) de l'équerre, tel qu'illustré à la figure 15, des réglages sont nécessaires.
- Desserrez la vis de la butée coulissante (c) (Fig. 13) ainsi que la vis (a) (Fig. 2) puis retirez la butée coulissante (24).
- Desserrez les vis à tête creuse (b) qui fixent la butée arrière (13) à la table (11) (Fig. 13).
- Faites glisser la butée arrière (13) vers la droite ou la gauche jusqu'à ce que la lame soit parallèle à l'équerre.
- Resserrez bien les vis (b) et vérifiez à nouveau que la butée arrière est perpendiculaire à la lame.
- Remettez en place la butée coulissante (24) ainsi que les vis (a & c) (Fig. 2 & 13).
- Une fois les mises à l'équerre effectuées, il sera peut-être nécessaire de desserrer la vis (d) de l'indicateur (c) pour le remettre sur zéro (Fig. 14b).

## MISE À L'ÉQUERRE DE LA LAME ET DE LA TABLE (FIG. 16 - 21)

- Baissez le bloc moteur-lame au maximum et enfoncez le dispositif de verrouillage (14) pour maintenir le bloc en position de transport (Fig. 7).
- Débloquez la manette de verrouillage de l'inclinaison (16), placez le bloc moteur-lame sur 0° et bloquez de nouveau la manette de verrouillage de l'inclinaison (Fig. 16).
- Placez une équerre (b) à plat sur la table (11), contre la lame (a) : si la lame et la table ne sont pas d'équerre, réglez l'angle de la façon suivante (Fig. 17) :
  - Dévissez la vis de butée d'inclinaison à 0° située du côté droit de la lame à l'aide d'une clé hexagonale (a) (Fig. 18).
  - Veillez à ce que la lame (a) soit bien perpendiculaire à la table (11) à l'aide d'une équerre, puis bloquez la manette de verrouillage de l'inclinaison (Fig. 19).
- Resserrez la vis de butée d'inclinaison à 0° (a). Vérifiez que l'angle est bien de 0° à l'aide d'une équerre placée entre la table et la lame. Si la table et la lame ne sont pas d'équerre, réglez de nouveau la vis de butée d'inclinaison à 0° (Fig. 20). Une fois l'indicateur (b) correctement aligné sur le repère 0°, serrez la vis de l'indicateur (c) (Fig. 21).

## RÉGLAGES

### RÉGLAGE DE L'ANGLE 45° ENTRE LA LAME ET LA TABLE (Fig. 22 & 23)

- Inclinez le bloc moteur-lame à 45° (Fig. 22).
- Lorsque le bloc moteur-lame est incliné à 45°, vérifiez à l'aide d'une équerre à 45° que l'angle formé entre la lame et la table est bien de 45°. Si ce n'est pas le cas, réglez la vis de butée (a) en la tournant vers la gauche jusqu'à ce que l'angle soit effectivement de 45° (Fig. 22 – 23).

### RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE (Fig. 24 & 25)

- Débranchez la scie.
- La lame pénétrera plus profondément en tournant la vis de réglage de la profondeur de coupe (27) vers la gauche et moins profondément en tournant la vis vers la droite.
- Baissez la lame dans le pare-éclats de la table, puis vérifiez que la profondeur de coupe est maximale.



#### ATTENTION

Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagements de l'outil, vérifiez lors du réglage de la profondeur de coupe que la lame ne touche aucun élément de la table.

- Procédez à de nouveaux réglages si nécessaire.
- Pour éviter que la vis de réglage de la profondeur de coupe (27) ne tourne, serrez fermement l'écrou hexagonal (a) contre la butée (13).

### RÉGLAGE DU VERROUILLAGE D'ONGLET (Fig. 26)

Après un certain temps d'utilisation de la scie, il peut être nécessaire de régler à nouveau le verrouillage d'onglet.

- Desserrez la vis de blocage située en dessous de la manette de verrouillage de la table (9) à l'aide d'une clé hexagonale (Fig. 26a).
- Tournez la manette de verrouillage de la table (9) vers la droite jusqu'à ce que la table soit complètement bloquée (Fig. 26b).
- Resserrez la vis de blocage afin de conserver le nouveau réglage du verrouillage d'onglet (Fig. 26c).

## UTILISATION

### APPLICATIONS

N'utilisez votre scie que pour les applications mentionnées ci-après :

- Coupe transversale du bois et du plastique.
- Coupe transversale des onglets, des jointures, etc. pour les encadrements de photos, les moulures, les encadrements de porte et les travaux de menuiserie.

**Remarque :** La lame fournie pour les coupes transversales convient pour la plupart des opérations de coupe du bois.



#### AVERTISSEMENT

Avant de commencer à couper, fixez votre scie à coupe d'onglet à un établi à l'aide de serre-joints ou de boulons. N'utilisez jamais votre scie à coupe d'onglet sur le sol ou en position accroupie. Vous réduirez ainsi les risques de blessures corporelles graves.

### OPÉRATIONS DE COUPE



#### AVERTISSEMENT

Fixez la pièce à usiner à l'aide du serre-joint d'un seul côté de la lame. La pièce à usiner ne doit pas être maintenue des deux côtés pour éviter que la lame se pince dans la pièce, ce qui pourrait faire caler le moteur et provoquer un rebond. Ceci peut entraîner un accident et des blessures corporelles graves.

### TÉMOIN DE PRÉSENCE TENSION (Fig. 27)

Lorsque votre outil est sous tension, le témoin de présence tension (5) s'allume. Si tel n'est pas le cas, vérifiez l'alimentation.

### COUPE TRANSVERSALE

Une coupe transversale consiste à couper transversalement au fil de la pièce à usiner. Pour effectuer une coupe transversale à 90°, la table doit être réglée sur la position 0°. Pour effectuer des coupes d'onglet transversales, la table doit être positionnée à un angle autre que 0°.

## UTILISATION

### POUR EFFECTUER DES COUPES TRANSVERSALES AVEC VOTRE SCIE (Fig. 28) :

- Débloquez la position de transport et relevez complètement le bloc moteur-lame.
- Déverrouillez la table.
- Faites tourner la table jusqu'à ce que l'indicateur s'aligne sur l'angle souhaité sur l'échelle d'onglet.
- Bloquez la manette de verrouillage de la table.

**Remarque :** Vous pouvez régler facilement la table sur 0° - 15° - 22,5° - 30° et 45° vers la droite ou vers la gauche grâce à l'échelle graduée. La table peut être placée sur l'un des pré-réglages angulaires de l'échelle d'onglet.

- Placez la pièce à usiner à plat sur la table avec un bord appuyé fermement contre la butée. Si la pièce est gauchie, placez le côté convexe contre la butée (13) et fixez-la à l'aide du serre-joint (12) (Fig. 28a). Si le côté concave est placé contre la butée (13), la planche risque de s'appuyer contre la lame en fin de coupe et de la bloquer (Fig. 28b).
- Lorsque vous coupez de longues pièces, soutenez chaque extrémité de la pièce à l'aide des bras d'extension.
- Pour mettre le laser en marche, appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt (1) du laser.
- Alignez la ligne de guidage de la pièce à usiner avec la lame.
- Utilisez le serre-joint (12) pour bloquer la pièce à usiner contre la butée (13).



### AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures corporelles graves, vos mains doivent rester en dehors de la zone "mains interdites", à 75 mm minimum de la lame. N'effectuez jamais de coupe à main levée (sans appuyer la pièce à usiner contre la butée). La lame pourrait accrocher la pièce si cette dernière glissait ou se tordait.

- Avant de mettre la scie en marche, effectuez un essai à vide pour vous assurer que la coupe ne présentera pas de difficultés.
- Saisissez fermement la poignée de la scie puis appuyez sur la gâchette. Attendez quelques secondes pour permettre à la lame d'atteindre sa vitesse maximale.
- Appuyez sur le levier de déverrouillage du protège-lame inférieur puis baissez le bloc moteur-lame afin de faire pénétrer la lame dans la pièce à usiner.

- Relâchez la gâchette et attendez que la lame s'arrête de tourner avant de la retirer de la pièce à usiner.

### COUPE EN BIAIS

Une coupe en biais consiste à couper transversalement au fil de la pièce à usiner avec la lame inclinée par rapport à la table (11). Les coupes en biais s'effectuent avec la table en position 0° et la lame à un angle entre 0° et 45°.

### POUR EFFECTUER DES COUPES EN BIAIS AVEC VOTRE SCIE (Fig. 29) :

- Débloquez la position de transport et relevez complètement le bloc moteur-lame.
- Desserrez la manette de verrouillage de la table.
- Faites tourner la table jusqu'à ce que l'indicateur soit aligné sur 0° sur l'échelle d'onglet.
- Bloquez la table en serrant la manette de verrouillage de la table vers la droite.



### AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures corporelles graves, veillez à toujours bloquer la manette de verrouillage de la table avant d'effectuer une coupe. Si la manette de verrouillage de la table n'est pas bloquée, la table est susceptible de bouger pendant une coupe et entraîner des blessures corporelles graves.

- Assurez-vous que la manette de verrouillage de la table est bien serrée.
- Avant d'incliner le bloc moteur lame, il est nécessaire de régler la butée coulissante (24) afin d'obtenir l'angle d'inclinaison souhaité. Desserrez la vis de la butée arrière (13), faites coulisser la butée pour la placer dans la position souhaitée, puis resserrez la vis de la butée (Fig. 30).
- Desserrez la manette de verrouillage de l'inclinaison (16) et inclinez le bloc moteur-lame vers la gauche jusqu'à l'inclinaison souhaitée.
- L'angle de coupe en biais peut être réglé entre 0° et 45°.
- Alignez l'indicateur avec l'angle souhaité.
- Une fois le bloc moteur-lame incliné à l'angle souhaité, serrez fermement la manette de verrouillage de l'inclinaison.
- Placez la pièce à usiner à plat sur la table avec un bord appuyé fermement contre la butée. Si la pièce est gauchie, placez le côté convexe contre la butée (13) et fixez-la à l'aide du serre-joint (12) (Fig. 28a). Si le côté concave est placé contre la butée (13), la planche risque de s'appuyer contre la lame en fin de coupe et de la bloquer (Fig. 28b).

## UTILISATION

- Lorsque vous coupez de longues pièces, soutenez chaque extrémité de la pièce à l'aide des bras d'extension.
- Pour mettre le laser en marche, appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt (1) du laser.
- Alignez la ligne de guidage de la pièce à usiner avec la lame.
- Utilisez le serre-joint (12) pour bloquer la pièce à usiner contre la butée (13).



### AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures corporelles graves, vos mains doivent rester en dehors de la zone "mains interdites", à 75 mm minimum de la lame. N'effectuez jamais de coupe à main levée (sans appuyer la pièce à usiner contre la butée). La lame pourrait accrocher la pièce si cette dernière glissait ou se tordait.

- Avant de mettre la scie en marche, effectuez un essai à vide pour vous assurer que la coupe ne présentera pas de difficultés.
- Saisissez fermement la poignée de la scie puis appuyez sur la gâchette. Attendez quelques secondes pour permettre à la lame d'atteindre sa vitesse maximale.
- Déverrouillez le protège-lame inférieur puis baissez le bloc moteur-lame afin de faire pénétrer la lame dans la pièce à usiner.
- Relâchez la gâchette et attendez que la lame s'arrête de tourner avant de la retirer de la pièce à usiner.

## COUPE D'ONGLET DOUBLE (Fig. 31)

Une coupe d'onglet double consiste à utiliser à la fois un angle d'onglet et un angle de biais. Ce type de coupe est utilisé pour réaliser des encadrements, couper des moules, fabriquer des boîtes aux côtés inclinés et pour certaines coupes de charpentes.

Pour effectuer ce type de coupe, la table doit être tournée jusqu'à l'angle souhaité et le bloc moteur-lame doit être incliné jusqu'à l'angle de biais sélectionné. Les réglages d'une coupe d'onglet double doivent être effectués avec beaucoup de soin, du fait de l'interaction entre les deux angles.

Les réglages des angles de coupe d'onglet et de biais sont interdépendants. Lorsque vous modifiez le réglage de l'angle de coupe d'onglet, vous modifiez l'impact du réglage de l'inclinaison. De même, lorsque vous modifiez le réglage de l'inclinaison, vous modifiez l'impact du réglage de l'angle de coupe d'onglet.

Vous devrez peut-être essayer plusieurs réglages avant d'obtenir la coupe souhaitée. Lorsque vous avez effectué le réglage du second angle, vérifiez à nouveau le réglage du premier angle puisque le réglage du second angle peut avoir modifié celui du premier.

Une fois que vous avez obtenu les deux réglages corrects pour une coupe donnée, réalisez toujours une coupe d'essai dans une chute avant d'effectuer la coupe définitive dans la pièce à usiner (Fig. 31).

## POUR EFFECTUER DES COUPES D'ONGLET DOUBLE AVEC VOTRE SCIE (Fig. 32) :

- Débloquez la position de transport et relevez complètement le bloc moteur-lame.
- Débloquez la manette de verrouillage de la table.
- Faites tourner la table jusqu'à ce que l'indicateur soit aligné avec l'angle souhaité sur l'échelle d'onglet.
- Rebloquez la manette de verrouillage de la table.

**Remarque :** Vous pouvez régler facilement la table sur 0° - 15° - 22,5° - 30° et 45° vers la droite ou vers la gauche grâce à l'échelle graduée. La table peut être réglée sur l'un des pré-réglages angulaires de l'échelle d'onglet.



### AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures corporelles graves, vos mains doivent rester en dehors de la zone "mains interdites", à 75 mm minimum de la lame. N'effectuez jamais de coupe à main levée (sans appuyer la pièce à usiner contre la butée). La lame pourrait accrocher la pièce si cette dernière glissait ou se tordait.

- Assurez-vous que la manette de verrouillage de la table est bien serrée.
- Avant d'incliner le bloc moteur lame, il est nécessaire de régler la butée coulissante (24) afin d'obtenir l'angle d'inclinaison souhaité. Desserrez la vis de la butée arrière (13), faites coulisser la butée pour la placer dans la position souhaitée, puis resserrez la vis de la butée (Fig. 30).
- Desserrez la manette de verrouillage de l'inclinaison (16) et inclinez le bloc moteur-lame vers la gauche jusqu'à l'inclinaison souhaitée.
- L'angle de coupe en biais peut être réglé entre 0° et 45°.
- Alignez l'indicateur avec l'angle souhaité.
- Une fois le bloc moteur-lame incliné à l'angle souhaité, serrez fermement la manette de verrouillage de l'inclinaison.

## UTILISATION

- Placez la pièce à usiner à plat sur la table avec un bord appuyé fermement contre la butée. Si la pièce est gauchie, placez le côté convexe contre la butée (13) et fixez-la à l'aide du serre-joint (12) (Fig. 28a). Si le côté concave est placé contre la butée (13), la planche risque de s'appuyer contre la lame en fin de coupe et de la bloquer (Fig. 28b).
- Lorsque vous coupez de longues pièces de bois ou de moulures, soutenez l'extrémité opposée de la pièce à l'aide d'un bras d'extension.
- Pour mettre le laser en marche, appuyez sur l'interrupteur marche / arrêt (1) du laser.
- Alignez la ligne de guidage de la pièce à usiner avec la lame.
- Utilisez le serre-joint (12) pour bloquer la pièce à usiner contre la butée (13).



### AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures corporelles graves, vos mains doivent rester en dehors de la zone "mains interdites", à 75 mm minimum de la lame. N'effectuez jamais de coupe à main levée (sans appuyer la pièce à usiner contre la butée). La lame pourrait accrocher la pièce si cette dernière glissait ou se tordait.

- Avant de mettre la scie en marche, effectuez un essai à vide pour vous assurer que la coupe ne présentera pas de difficultés.
- Saisissez fermement la poignée de la scie puis appuyez sur la gâchette. Attendez quelques secondes pour permettre à la lame d'atteindre sa vitesse maximale.
- Déverrouillez le protège-lame inférieur puis baissez lentement le bloc moteur-lame afin de faire pénétrer la lame dans la pièce à usiner.
- Relâchez la gâchette et attendez que la lame s'arrête de tourner avant de la retirer de la pièce à usiner.

## SOUTIEN DES LONGUES PIÈCES À USINER (Fig. 33)

Les deux bras d'extension (8) ont été conçus pour soutenir les longues pièces à usiner afin d'éviter qu'elles ne basculent. Ces rallonges doivent permettre à la pièce de reposer à plat sur la base et sur la table pendant la coupe. Utilisez le serre-joint pour bloquer la pièce à usiner.

## COUPE DES GRANDES PIÈCES À L'AIDE DU MOUVEMENT RADIAL (Fig. 34, 35 et 36)

Lorsque vous coupez de grandes pièces à usiner en faisant coulisser le bloc moteur-lame, il convient de placer la pièce fermement contre la butée arrière et de la bloquer à l'aide du serre joint.

- Desserrez le vis de blocage du mouvement radial (21).
- Saisissez fermement la poignée de la scie (25) (Fig. 34).
- Faites coulisser le bloc moteur-lame le plus possible vers l'arrière puis appuyez sur la gâchette (3) (Fig. 35).
- Baissez lentement la lame (a) afin de la faire pénétrer dans la pièce à usiner puis poussez le bloc moteur-lame vers l'avant afin de le faire coulisser de nouveau en direction de la butée auxiliaire coulissante (24) (Fig. 36).



### AVERTISSEMENT

Ne forcez jamais la poignée du bloc moteur-lame vers la droite ou vers la gauche car cela fausserait l'alignement de la lame et ne donnerait pas une coupe précise.

## POSITION DE LA MOULURE À PLAT SUR LA TABLE (Fig. 37)

- Afin d'utiliser cette méthode pour couper avec précision des moulures en couronne pour des coins intérieurs ou extérieurs à angle droit, posez la moulure avec sa surface interne la plus large à plat sur la table (11), appuyée contre la butée (13).
- Lorsque vous configurez les angles de biais et d'onglet pour les coupes d'onglet double, n'oubliez pas que les réglages sont interdépendants : lorsque vous modifiez un angle, l'autre s'en trouve modifié.
- Les angles pour les moulures en couronne sont très précis et difficiles à régler. Étant donné que les angles ont tendance à se dérégler, tous les réglages doivent d'abord être testés sur des chutes de moulures. De plus, la plupart des murs ne sont pas exactement perpendiculaires, il faudra donc ajuster les réglages en conséquence.
- Lorsque vous coupez des moulures en couronne avec cette méthode, l'angle de biais doit être réglé à 33,85°. L'angle d'onglet doit être réglé à 31,62° vers la droite ou la gauche, selon la situation. Référez-vous au tableau ci-après pour trouver les bonnes configurations d'angles et le bon positionnement de la moulure sur la table.
- Les réglages dans le tableau ci-après peuvent être utilisés pour couper des moulures en couronne avec des angles de 52° et 38°. La moulure doit être positionnée à plat sur la table.

## Français

### UTILISATION

#### Réglage de l'angle de biais

33,85°

#### Type de coupe

##### Côté gauche, coin intérieur

1. Positionnez le bord supérieur de la moulure contre la butée.
2. Table réglée sur 31,62° à droite
3. Conservez l'extrémité à gauche de la coupe

33,85°

##### Côté droit, coin intérieur

1. Positionnez le bord inférieur de la moulure contre la butée.
2. Table réglée sur 31,62° à gauche
3. Conservez l'extrémité à gauche de la coupe

33,85°

##### Côté gauche, coin extérieur

1. Positionnez le bord inférieur de la moulure contre la butée.
2. Table réglée sur 31,62° à gauche
3. Conservez l'extrémité à droite de la coupe

33,85°

##### Côté droit, coin extérieur

1. Positionnez le bord supérieur de la moulure contre la butée.
2. Table réglée sur 31,62° à droite
3. Conservez l'extrémité à droite de la coupe

### COUPE D'UNE PIÈCE GAUCHIE (Fig. 38 et 39)

Lorsque vous coupez une pièce gauchie, assurez-vous toujours qu'elle est positionnée sur la table avec son côté convexe contre la butée (13) tel qu'illustré à la figure 38.

Si la pièce gauchie est mal positionnée, tel qu'illustré à la figure 39, la pièce pincera la lame juste avant la fin de la coupe.



#### AVERTISSEMENT

Pour éviter les rebonds et les blessures corporelles graves, ne placez jamais le bord concave d'une pièce gauchie ou courbe contre la butée.

### LASER

#### RAYON LASER (Fig. 40)

Le rayon du laser indique précisément l'endroit où la lame va couper dans la pièce à usiner.

Utilisez le laser dès que vous en avez besoin :

- A. Il suffit d'appuyer sur l'interrupteur pour l'allumer et de réappuyer sur ce même interrupteur pour l'éteindre.

- B. Le cordon d'alimentation de l'outil fournit le courant nécessaire au fonctionnement du laser. Avant d'être utilisé pour la première fois, le rayon laser doit être correctement aligné.

- Placez la table sur 0°.
- Desserrez légèrement la vis de réglage du laser.
- Allumez le laser et alignez le rayon de façon à ce qu'il pointe de manière précise sur le repère 0° de l'échelle d'onglet.
- Resserrez la vis avant d'utiliser votre scie.

### ENTRETIEN



#### AVERTISSEMENT

Seules des pièces de rechange Ryobi d'origine doivent être utilisées en cas de remplacement. L'utilisation de toute autre pièce est susceptible de présenter un danger ou d'endommager votre outil.

### CONSIGNES D'ORDRE GÉNÉRAL

N'utilisez pas de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par les solvants disponibles dans le commerce. Utilisez un chiffon propre pour essuyer les impuretés, la poussière, etc.



#### AVERTISSEMENT

Les éléments en plastique ne doivent jamais entrer en contact avec du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc. Ces produits chimiques contiennent des substances qui peuvent endommager, détériorer ou détruire le plastique.

Il est avéré que les outils électriques utilisés sur de la fibre de verre, par exemple dans des bateaux ou des voitures de sport, sur des panneaux de revêtement, de l'enduit de rebouchage ou du plâtre ont tendance à s'user plus rapidement et à présenter plus de défaillances. Les copeaux et la sciure provenant de ces matériaux sont en effet très abrasifs pour les pièces des outils électriques comme les roulements, les brosses, les interrupteurs, etc. Par conséquent, l'utilisation prolongée de cet outil sur de la fibre de verre, des panneaux de revêtement, de l'enduit de rebouchage ou du plâtre est fortement déconseillée. Si toutefois vous utilisez votre scie pour couper l'un de ces matériaux, il est extrêmement important de la nettoyer régulièrement au moyen d'un jet d'air. Portez un masque pour protéger vos poumons lorsque vous sciez ce type de matériau.

**ENTRETIEN****LUBRIFICATION**

Tous les roulements de cet outil ont été lubrifiés avec une quantité de lubrifiant à haut indice de lubrification suffisante pour toute la durée de vie de l'outil dans des conditions normales d'utilisation. Par conséquent, aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

**RALLONGES**

L'utilisation de rallonges entraîne une perte de puissance. Pour limiter la perte de puissance au minimum et éviter que l'outil ne surchauffe, utilisez une rallonge au calibre suffisant pour transporter le courant nécessaire à l'outil. Lorsque vous travaillez à l'extérieur, utilisez une rallonge conçue pour une utilisation à l'extérieur.

**AVERTISSEMENT**

Maintenez les rallonges en-dehors de la zone de coupe et assurez-vous que le cordon d'alimentation ne risque pas de se prendre dans des morceaux de bois, des outils, etc. pendant la coupe.

**AVERTISSEMENT**

Vérifiez l'état des rallonges avant chaque utilisation. Si elles sont endommagées, faites-les remplacer immédiatement. N'utilisez jamais un outil si la rallonge est endommagée, car tout contact avec la partie endommagée pourrait entraîner un choc électrique et provoquer des blessures corporelles graves.

**AVERTISSEMENT**

Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection munies d'écrans latéraux lorsque vous utilisez un outil électrique ou lorsque vous le nettoyez au moyen d'un jet d'air. Si le travail génère de la poussière, portez également un écran facial ou un masque.

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer dans un Centre Service Agréé Ryobi afin d'éviter les risques d'accidents.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, débranchez immédiatement l'outil.
- Prenez garde de ne pas exposer votre scie à la pluie.
- Ryobi améliore en permanence ses produits. Les caractéristiques et les équipements de votre outil sont donc susceptibles d'être modifiés sans préavis. Prenez connaissance des caractéristiques et des équipements actualisés de votre outil auprès de votre distributeur Ryobi.

## English

### THANK YOU FOR BUYING A RYOBI SLIDING COMPOUND MITRE SAW.

Your new mitre saw has been engineered and manufactured to Ryobi's high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. Properly cared for, it will give you years of rugged, trouble free performance.



#### CAUTION

Carefully read through this entire owner's manual before using your Sliding Compound Mitre Saw.

Pay close attention to the rules for safe operation, warnings and cautions.

If you use your saw properly and only for what it is intended, you will enjoy years of safe, reliable service.

Thank you again for buying Ryobi tools.

### SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

## RULES FOR SAFE OPERATION

The purpose of these safety rules is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them, require your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instruction or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.



**SAFETY ALERT SYMBOL:** Indicates caution or warning. May be used in conjunction with other symbols or pictures.



**WARNING:** Failure to obey a safety warning can result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.



#### WARNING

Do not attempt to operate this tool until you have read thoroughly and understood completely the safety, etc. contained in this manual. Failure to comply can result in accidents involving fire, electric shock or serious personal injury. Save owners manual and review frequently for continuing safe operation and instructing others who may use this tool.



The operation of any tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety

goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields.

- **KNOW YOUR POWER TOOL.** Read owners manual carefully. Learn its applications and limitations as well as the specific potential hazards related to this tool.
- **GUARD AGAINST ELECTRICAL SHOCK BY PREVENTING BODY CONTACT WITH GROUNDED SURFACES.** For example, pipes, radiators, ranges, refrigerator enclosures.
- **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.
- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use power tools in damp or wet locations or expose to rain. Keep work area well lit.
- **KEEP CHILDREN AND VISITORS AWAY.** Visitors should wear safety glasses and be kept a safe distance from work area. Do not let visitors touch tool or extension cord.
- **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools should be stored in a dry and high or locked-up place, out of reach of children.
- **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate at which it was designed.
- **USE RIGHT TOOL.** Don't force a small tool or attachment to do the job of a heavy duty tool. Don't use tool for purpose not intended.
- **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewellery, as they can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Also wear protective hair covering to contain long hair.
- **ALWAYS WEAR SAFETY GLASSES.** Everyday eyeglasses have only impact resistant lenses, they are not safety glasses.
- **PROTECT YOUR LUNGS.** Wear a dust mask if operation is dusty.
- **PROTECT YOUR HEARING.** Wear hearing protection during extended periods of operation.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times. Do not use tool on a ladder or unstable support. Secure tools when working at elevated levels.

**RULES FOR SAFE OPERATION**

- **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
- **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form a habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
- **NEVER USE IN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE.** Normal sparking of the motor could ignite fumes.
- **KEEP HANDLES DRY, CLEAN AND FREE FROM OIL AND GREASE.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum based products, or any strong solvents to clean your tool.
- **STAY ALERT AND EXERCISE CONTROL.** Watch what you are doing and use common sense. Do not operate tool when you are tired. Do not rush operation of tool.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or any other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation. A guard or any other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service centre.
- **DO NOT USE TOOL IF SWITCH DOES NOT TURN IT ON AND OFF.** Have defective switches replaced by authorised service centre.
- **DO NOT OPERATE THIS TOOL WHILE UNDER THE INFLUENCE OF DRUGS, ALCOHOL OR ANY MEDICATION.**
- **THE APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY YOUNG OR INFIRM PERSONS WITHOUT SUPERVISION. YOUNG CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO ENSURE THAT THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE**

Due to continued product refinement policy, product features and specifications can and will change without notice. Check current features and specifications with your retailer.

**OTHER SAFETY PRECAUTIONS FOR USING SLIDING COMPOUND MITRE SAW**

- **KEEP GUARDS IN PLACE AND IN WORKING ORDER.** Never wedge or tie lower blade guard open. Check operation of lower blade guard before each use. Do not operate if lower blade guard does not close briskly over saw blade.
- **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
- **KEEP BLADES CLEAN AND SHARP.** Sharp blades minimize stalling and kickback.
- **KEEP HANDS AWAY FROM CUTTING AREA.** Keep hands away from blades. Do not reach underneath work while blade is rotating. Do not attempt to remove cut material when blade is moving. **WARNING:** Blades coast after turning off.
- **INSPECT TOOL CORD PERIODICALLY.** If damaged, have it repaired by authorised service centre. Stay constantly aware of cord location and keep it well away from rotating blade.
- **USE RIP FENCE.** Always use a fence or straight edge guide when ripping.
- **BEFORE MAKING A CUT.** Be sure the depth, bevel and mitre adjustments are tight.
- **USE CORRECT BLADES.** Do not use blades with incorrect size holes. Never use blade washers or bolts that are defective or incorrect. The maximum blade capacity of your saw is 254 mm.
- **AVOID CUTTING NAILS.** Inspect and remove all nails from timber before cutting.
- **NEVER** touch the blade or moving parts during use.
- **NEVER** start the saw when the blade is in contact with the workpiece.

**LASER LIGHT. LASER RADIATION**

Do not stare into beam.  
 Only turn laser beam on when tool is on workpiece.  
 Class 2 laser product.



**CAUTION**

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Laser type: Semiconductor  
 Laser class: 2  
 Wave length: 650 nm  
 Power supply: 3 V  
 Laser power: < 1 mW

## OTHER SAFETY PRECAUTIONS FOR USING SLIDING COMPOUND MITRE SAW

For service personnel.

**CAUTION:** Avoid exposure to beam when servicing.

Complies with EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002 as a Class 2 Laser.



### WARNING

Do not stare directly at the laser beam.

A hazard may exist if you deliberately stare into the beam, please observe all safety rules as follows.

- The laser shall be used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
- Never aim the beam at any person or an object other than the workpiece.
- The laser beam shall not be deliberately aimed at personnel and shall be prevented from being directed towards the eye of a person for longer than 0.25 s.
- Always ensure the laser beam is aimed at a sturdy workpiece without reflective surfaces, i.e. wood or rough coated surfaces are acceptable. Bright shiny reflective sheet steel or the like is not suitable for laser use as the reflective surface could direct the beam back at the operator.
- Do not change the laser light assembly with a different type. Repairs must be carried out by authorised Ryobi service centre.

## FEATURES

1. Laser on/off switch
2. Laser
3. Trigger
4. Lower blade guard
5. Live indicator
6. Throat plate
7. Bevel scale
8. Material support arm
9. Mitre lock knob
10. Mitre scale
11. Mitre table
12. Vice or workpiece clamp
13. Rear fence
14. Lock down pin
15. Spindle lock button
16. Bevel lock button
17. Dust bag
18. Upper blade guard
19. Laser adjustment screw

20. Lower guard release lever
21. Sliding lock
22. Sliding gear assembly
23. Rear lock knob
24. Sliding fence
25. Handle
26. Carrying handle
27. Depth of cut adjustment screw

### Fig. 37: CROWN MOLDING FLAT ON MITRE TABLE

28. CEILING
29. WALL
30. TOP EDGE AGAINST FENCE = LEFT SIDE, INSIDE CORNER  
RIGHT SIDE, OUTSIDE CORNER
31. INSIDE CORNER
32. OUTSIDE CORNER
33. BOTTOM EDGE AGAINST FENCE = RIGHT SIDE, INSIDE CORNER  
LEFT SIDE, OUTSIDE CORNER

## TOOLS NEEDED (NOT INCLUDED)

### Fig. 41

- A. 5 mm hex key
- B. 12 mm combination wrench
- C. Framing square
- D. Combination square

## LOOSE PARTS LIST

### Fig. 42

- E. Dust bag
- F. Vice or workpiece clamp
- G. Material support arm
- H. Clamp bracket screws
- I. Clamp bracket
- J. Hex Wrench

## SPECIFICATIONS

Power Input	2000 watt
No Load Speed	4500 min <sup>-1</sup>
Blade Diameter	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 T)	
Blade Arbor	30 mm
Weight	18 kg

## SPECIFICATIONS

### Cutting Capacity

Mitre 90°	x	Bevel 90°	90 mm x 305 mm
Mitre 45° (R)	x	Bevel 90°	90 mm x 215 mm
Mitre 45° (L)	x	Bevel 90°	90 mm x 215 mm
Mitre 90°	x	Bevel 45°	42 mm x 305 mm
Mitre 45° (R)	x	Bevel 45°	42 mm x 215 mm
Mitre 45° (L)	x	Bevel 45°	42 mm x 215 mm

## ASSEMBLY



### WARNING

To prevent accidental starting that could cause possible serious personal injury, assemble all parts, make sure all adjustments are complete, and make sure all fasteners are secure before connecting saw to power supply. Saw should never be connected to power supply when you are assembling parts, making adjustments, installing or removing blades, or when not in use.

### VICE ATTACHMENT (Fig. 1 & 2)

To attach the vice (12), push the round attachment rod into the vice attachment hole and turn the rear locking knob (23) in a clockwise direction to lock.

### MATERIAL SUPPORTS (Fig. 3, 4 & 5)

- Slide the support arm (8) into the holes of the base. Ensure the rod also goes through the clamp bracket. Tighten the screw on the clamp bracket when the rod is fully inserted.
- Insert the second support arm bracket on the other side of the saw base and repeat the process. The support arm brackets should be diagonally opposite each other for greater stability.

### DUST BAG (Fig. 6)

Attach the dust bag (17) by compressing the metal spring together.

### LOCK DOWN PIN (Fig. 7)

Your compound mitre saw features a lock down pin (14) for easier transportation. To unlock the head pull the pin out and lift up the saw arm to the upright position.

### SLIDE LOCK (Fig. 8)

To prevent sliding movement of the saw head during transportation, fasten the slide lock (21).

### 0°-45° MITRE ADJUSTMENT (Fig. 9)

Your compound mitre saw cuts from 0° to 45° both right and left, with positive stops at 0, 15, 22.5, 30 and 45 degrees. Loosen the mitre table lock knob (9) by turning counterclockwise direction and move the mitre table to the desired cutting angle. Re-tighten the mitre table lock knob to lock table in position, by turning clockwise direction.

### FENCE (Fig. 9)

The rear fence (13) on your sliding compound mitre saw has been provided to hold your workpiece securely against when making all cuts.

### SELF-RETRACTING LOWER BLADE GUARD (Fig. 10)

The lower blade (4) guard is made of shock-resistant, see-through plastic that provides protection from each side of the blade. It retracts over the upper blade guard as the saw is lowered into the workpiece.



### WARNING

Your sliding compound mitre saw has 4 holes for mounting to the workbench. Always make sure your compound mitre saw is securely mounted to a workbench or an approved workstand. Failure to do so could result in an accident causing serious personal injury.

### ELECTRICAL CONNECTION

Your saw has a precision built electric motor. It should only be connected to an AC supply of the type specified on the rating plate. Do not operate this tool on direct current (DC). A substantial voltage drop will cause a loss of power and the motor will overheat. If your tool does not operate when plugged into an outlet, double check the power supply.



### WARNING

The operation of any power tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields.



### WARNING

Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

## ADJUSTMENTS

Your compound mitre saw has been adjusted at the factory for making very accurate cuts. However, some of the components might have been jarred out of alignment during shipping. Also, over a period of time, readjustment will probably become necessary due to wear. After unpacking your saw, check the following adjustments before you begin using saw. Make any readjustments that are necessary and periodically check the parts alignment to make sure that your saw is cutting accurately.



### WARNING

To prevent accidental starting that could cause possible serious personal injury, assemble all parts to your saw before connecting it to the power supply. The saw should never be connected to power supply when you are assembling parts, making adjustments, installing or removing blades, or when not in use.

As mentioned previously, your saw has been factory assembled and adjusted. The dust bag, vice and material supports are the only parts that have to be installed.

## REPLACING BLADE (Fig 10, 11 & 12)



### DANGER

A 254 mm x 2.0 mm diameter blade is the maximum blade capacity of your saw. Never use a blade that is too thick to allow outer blade washer to engage with the flats on the spindle. Larger blades will come in contact with the blade guards, while thicker blades will prevent the blade screws from securing the blade on the spindle. Either of these situations will result in a serious accident and can cause serious personal injury.

- Remove the screw (a) on the link (c) and loosen the philips screw on the blade bolt cover until the lower blade guard (4) assembly can be raised to expose the blade bolt (Fig. 10).
  - Depress the spindle lock button (15) while rotating the blade (Fig. 11).
  - Loosen screw (a) and outer blade flange (b) to replace the blade (c). Use wrench (d) to loosen the blade bolt.
- Please note:** This is a left hand thread, so loosen in a CLOCKWISE direction (Fig. 12).
- Remove the outer blade washer and the blade.
  - Fit the new blade onto the spindle.

- Reattach the outer blade flange and secure the blade bolt tightly while depressing the spindle lock button (Fig. 12).
- Replace the blade bolt cover and the lower blade guard in position. Fasten the philips screw on the blade bolt cover.
- Connect the link to the lower blade guard.
- Check if the blade guard operates correctly before connecting the saw to the power supply.



### WARNING

If the inner blade washer has been removed, replace it before placing blade on spindle. Failure to do so could cause an accident since the blade will not tighten properly.



### CAUTION

Always install the blade with the blade teeth pointing in a downward direction.

## SQUARING THE SAW BLADE TO THE FENCE (Fig. 13 – 17)

- Unplug your saw.
  - Pull the saw arm all the way down and engage the lock down pin (14) to hold the saw arm in transport position.
  - Loosen the mitre lock knob (9) (Fig. 14a).
  - Rotate the mitre table (11) until the mitre pointer (c) is positioned at 0° (Fig. 14a & b).
  - Securely tighten the mitre lock knob (9).
  - Lay a framing square (a) flat on the mitre table (11).
  - Place one leg of the square against the fence (13).
  - Slide the other leg of the square against the flat part of saw blade (b) (Fig. 14a).
- Note:** Make sure that the square contacts the flat part of the saw blade, not the blade teeth.
- The edge of the square and the saw blade should be parallel as shown in Fig. 14a.
  - If the front or back edge of the saw blade angles (a) away from the square as shown in Fig. 15, adjustment are needed.
  - Loosen the fence screw (c) (Fig. 13) and the screw (a) (Fig. 2), then remove the sliding fence (24).
  - Loosen the socket head screws (b) that secure the rear fence (13) to the mitre table (11) (Fig. 13).
  - Slightly adjust the rear fence (13) left or right until the saw blade is parallel with the square.
  - Retighten the screws (b) securely and recheck the blade to fence alignment.

## ADJUSTMENTS

- Place back the sliding fence (24) and screws (a & c) (Fig. 2 & 13).
- After squaring adjustments have been made, it may be necessary to loosen the screw (d) of the pointer (c) and reset the pointer to zero (Fig. 14b).

## SQUARING THE BLADE TO THE MITRE TABLE AT 0° (Fig. 16-21)

- Pull the saw arm all the way down and engage the lock down pin (14) to hold the saw arm in the transport position (Fig. 7).
- Unlock the bevel lock lever (16) and move the saw arm to the 0° position and lock the bevel lock lever (Fig. 16).
- Lay the combination square (b) on the mitre table (11) and against the blade (a). If the blade and mitre table do not align adjust as follows (Fig. 17):
  - Unscrew the 0° bevel positioning bolt on the right hand side by using a hex key (a) (Fig. 18).
  - Correctly align the blade (a) and mitre table (11) using the combination square and lock the bevel lock lever (Fig. 19).
- Retighten the 0° bevel positioning bolt (a). Check 0° angle from the table to the blade again. If the table and the blade do not align, readjust the 0° bevel positioning bolt until aligned (Fig. 20), then adjust the pointer (b) to 0° mark and secure by tightening the pointer screw (c) (Fig. 21).

## SQUARING THE BLADE TO THE MITRE TABLE AT 45° (Fig. 22-23)

- Move the saw arm to the 45° bevel position (Fig. 22).
- When the saw arm is rotated at the 45° bevel position, check 45° angle by using a 45° set square from the table to the blade. If the table and blade do not align, readjust the 45° positioning bolt (a) on the left until aligned (Fig. 22 – 23).

## DEPTH CUT OF ADJUSTMENT (Fig. 24 & 25)

- Unplug the power cord.
- The saw blade can cut deeper by turning the depth cut adjustment screw (27) counterclockwise and cut lesser by turning this screw (27) clockwise.
- Lower the blade into the throat plate of mitre table, then check the maximum cutting depth.



### WARNING

To avoid the risk of personal injury or damage to the unit, check that the blade is not in contact with an element of the table.

- Re-adjust if necessary.
- To prevent the depth of cut adjustment screw (27) from turning, tighten the hex nut (a) carefully against the fence (13).

## ADJUSTING THE MITRE LOCK (Fig. 26)

After a period of time, you may need to readjust the locking mechanism. To readjust:

- Loosen the set screw under the mitre lock knob (9) by a hex key (Fig. 26a).
- Turn the mitre lock knob (9) clockwise until turntable is firmly locked (Fig. 26b).
- Fasten the set screw so that the new turning angle of the handle to lock the table is redefined (Fig. 26c).

## OPERATION

### APPLICATIONS

Use only for the purposes listed below:

- Cross cutting wood and plastic.
- Cross cutting mitres, joints, etc., for picture frames, moldings, door casings and fine joinery.

**Note:** The crosscut blade provided is for most wood cutting operations.



### WARNING

Before starting any cutting operations, clamp or bolt your compound mitre saw to a workbench. Never operate your mitre saw on the floor or in a crouched position. Failure to heed this warning can result in serious personal injury.

## CUTTING WITH YOUR COMPOUND MITRE SAW



### WARNING

Use the vice to secure your workpiece on one side of the blade only. The workpiece must remain free on one side of the blade to prevent the blade from binding in workpiece. The workpiece binding blade will cause motor stalling and kickback. This situation could cause an accident resulting in serious personal injury.

## OPERATION

### LIVE INDICATOR (Fig. 27)

When the machine is connected with the power supply, the live indicator (5) always glow. If not, please check the supply.

### CROSSCUTTING

A crosscut is made by cutting across the grain of the workpiece. A 90° crosscut is made with the mitre table set at the zero degree position. Mitre crosscuts are made with the mitre table set at some other angle other than zero.

#### TO CROSSCUT WITH YOUR MITRE SAW (Fig. 28):

- Pull out the lock pin and lift the saw head to its full height.
- Unlock the mitre table.
- Rotate the mitre table until the pointer aligns with the desired angle on the mitre scale.
- Fasten the mitre table lock knob.

**Note:** You can quickly locate 0°, 15°, 22.5°, 30° and 45° left or right on the scale. The mitre table can be seated in one of the positive stop notches, located in the mitre table frame.

- Place the workpiece flat on the mitre table with one edge securely against the fence. If the board is warped, place the convex side against the fence (13) and clamp the vice (12) (Fig. 28a). If the concave edge of a board is placed against the fence (13), the board could collapse on the blade at the end of the cut, jamming the blade (Fig. 28b).
- When cutting long pieces of timber or molding, support the opposite end of the stock with the material supports.
- Press and hold the laser on/off switch (1) to turn the laser on.
- Align cutting line on the workpiece with the edge of saw blade.
- Use the vice (12) to secure the workpiece against the fence (13).



#### WARNING

To avoid serious personal injury, keep your hands outside the no hands zone; at least 75 mm from blade. Never perform any cutting operation freehand (without holding workpiece against the fence). The blade could grab the workpiece if it slips or twists.

- Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation just to make sure that no problems will occur when the cut is made.
- Grasp the saw handle firmly, squeeze the trigger. Allow several seconds for the blade to reach maximum speed.
- Press the lower guard release lever and then slowly lower the blade into and through the workpiece.
- Release the trigger and allow the saw blade to stop rotating before raising the blade out of the workpiece.

### BEVEL CUT

A bevel cut is made by cutting across the grain of the workpiece with the blade angled to mitre table (11). A bevel cut is made with the mitre table set at zero degree position and the blade set at an angle between 0° and 45°.

#### TO BEVEL CUT WITH YOUR MITRE SAW (Fig. 29):

- Pull out the lock pin and lift the saw head to its full height.
- Loosen the mitre table locking handle.
- Rotate the mitre table until the pointer aligns with zero on the mitre scale.
- Lock the mitre table by rotating the mitre table lock knob in a clockwise direction.



#### WARNING

To avoid serious personal injury, always push the mitre table clamp back down before making a cut. Failure to do so could result in movement of the mitre table while making a cut causing serious personal injury.

- Tighten the mitre lock handle securely.
- Adjustments of the sliding fence (24) must be made to correspond to the desired angle of the bevel cut prior to tilting the saw arm. Loosen the fence screw on the rear fence (13), slide the fence to the desired position, and retighten the fence screw (Fig. 30).
- Loosen the bevel lock lever (16) and move the saw head to the left to the desired bevel angle.
- Bevel angles can be set from 0° to 45°.
- Align the indicator point with the desired angle.
- Once the saw arm has been set at the desired angle, securely tighten the bevel lock lever.

## OPERATION

- Place the workpiece flat on the mitre table with one edge securely against the fence. If the board is warped, place the convex side against the fence (13) and clamp the vice (12) (Fig. 28a). If the concave edge of a board is placed against the fence (13), the board could collapse on the blade at the end of the cut, jamming the blade (Fig. 28b).
- When cutting long pieces of timber or molding, support the overhanging end(s) of the stock with the material supports.
- Press and hold the laser on/off switch (1) to turn the laser on.
- Align cutting line on the workpiece with the edge of saw blade.
- Use the vice (12) to secure the workpiece against the fence (13).



### WARNING

To avoid serious personal injury, keep your hands outside the no hands zone; at least 75 mm from the blade. Never perform any cutting operation freehand (without holding workpiece against the fence). The blade could grab the workpiece if it slips or twists.

- Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation just to make sure that no problems will occur when the cut is made.
- Grasp the saw handle firmly, then squeeze the trigger. Allow several seconds for the blade to reach maximum speed.
- Press the release level for locking the lower guard and then slowly lower the blade into and through the workpiece.
- Release the trigger and allow the saw blade to stop rotating before raising the blade out of workpiece.

## COMPOUND MITRE CUT (Fig. 31)

A compound mitre cut is a cut made using a mitre angle and a bevel angle at the same time. This type of cut is used to make picture frames, cut molding, make boxes with sloping sides, and for certain roof framing cuts.

To make this type of cut the mitre table must be rotated to the correct angle and the saw arm must be tilted to the correct bevel angle. Care should always be taken when making compound mitre setups due to the interaction of the two angle settings.

Adjustments of mitre and bevel settings are interdependent with one another. Each time you adjust the mitre setting you change the effect of the bevel setting. Also, each time you adjust the bevel setting you change the effect of the mitre setting.

It may take several settings to obtain the desired cut. The first angle setting should be checked after setting the second angle, since adjusting the second angle affects the first.

Once the two correct settings for a particular cut have been obtained, always make a test cut in scrap wood before making a finish cut in good wood (Fig. 31).

## TO MAKE A COMPOUND CUT WITH YOUR MITRE SAW (Fig. 32):

- Pull out the lock pin and lift the saw head to its full height.
- Loosen the mitre table lock knob.
- Rotate the mitre table until the pointer aligns with the desired angle on the mitre scale.
- Tighten the mitre table lock knob.

**Note:** You can quickly locate 0°, 15°, 22.5°, 30° left or right and 45° left or right on the scale. The mitre table can be seated in one of the positive stop notches, located in the mitre table frame.



### WARNING

To avoid serious personal injury, keep your hands outside the no hands zone; at least 75 mm from the blade. Never perform any cutting operation freehand (without holding workpiece against the fence). The blade could grab the workpiece if it slips or twists.

- Tighten the mitre lock handle securely.
- Adjustments of the sliding fence (24) must be made to correspond to the desired angle of the bevel cut prior to tilting the saw arm. Loosen the fence screw on the rear fence (13), slide the fence to the desired position, and retighten the fence screw (Fig. 30).
- Loosen the bevel lock lever (16) and move the saw arm to the left to the desired bevel angle.
- Bevel angles can be set from 0° to 45°.
- Align the indicator point with the desired angle.
- Once the saw arm has been set at the desired angle, securely tighten the bevel lock lever.

## OPERATION

- Place the workpiece flat on the mitre table with one edge securely against the fence. If the board is warped, place the convex side against the fence (13) and clamp the vice (12) (Fig. 28a). If the concave edge of a board is placed against the fence (13), the board could collapse on the blade at the end of the cut, jamming the blade (Fig. 28b).
- When cutting long pieces of timber or molding, support the opposite end of the stock with the material supports.
- Press and hold the laser on/off switch (1) to turn the laser on.
- Align cutting line on the workpiece with the edge of saw blade.
- Use the vice (12) to secure the workpiece against the fence (13).



### WARNING

To avoid serious personal injury, keep your hands outside no hands zone; at least 75 mm from the blade. Never perform any cutting operation freehand (without holding workpiece against the fence). The blade could grab the workpiece if it slips or twists.

- Before turning on the saw, perform a dry run of the cutting operation just to make sure that no problems will occur when the cut is made.
- Grasp the saw handle firmly, then squeeze the trigger. Allow several seconds for the blade to reach maximum speed.
- Press the release level for locking the lower guard and then slowly lower the blade into and through the workpiece.
- Release the trigger and allow the saw blade to stop rotating before raising the blade out of workpiece.

## SUPPORT LONG WORKPIECES (Fig. 33)

The two material supports (8) are designed to support timber so it does not sag. The material supports should let the workpiece lay flat on the base of the saw and the work table during the cutting operations. Use the vice to secure the workpiece.

## CUTTING LARGER WORKPIECES WITH SLIDE ACTION (Fig. 34, 35 & 36)

When cutting large workpieces with the slide action, the workpiece is placed squarely against the rear fence and is firmly locked in the vice.

- Unscrew the slide lock (21).
- Grasp the saw handle (25) firmly (Fig. 34).
- Slide the cutting head away from the fence (24) to the outermost position, then depress the trigger (3) (Fig. 35).
- Slowly lower the blade into and through the workpiece and push the cutting head to have the blade through the larger workpiece towards the sliding fence (24) (Fig. 36).



### WARNING

Never place undue force on the saw handle in a right or left direction as this will misalign the head and result in an inaccurate cut.

## LAYING MOLDING FLAT ON THE MITRE TABLE (Fig. 37)

- To use this method for accurately cutting crown molding for a 90° inside or outside corner, lay the molding with its broad back surface flat on the mitre table (11) and against the fence (13).
- When setting the bevel and mitre angles for compound mitres, remember that the settings are interdependent; changing one angle changes the other angle as well.
- Keep in mind that the angles for crown moldings are very precise and difficult to set. Since it is very easy for these angles to shift, all settings should first be tested on scrap molding. Also most walls do not have angles of exactly 90°, therefore you will need to fine tune your settings.
- When cutting crown molding by this method the bevel angle should be set at 33.85°. The mitre angle should be set at 31.62° either right or left, depending on the desired cut for the application. See the chart below for correct angle settings and correct positioning of crown molding on mitre table.
- The settings in the chart below can be used for cutting all standard crown molding with 52° and 38° angles. The crown molding is placed flat on the mitre table using the compound features of your mitre saw.

**OPERATION**

**Bevel angle setting    Type of cut**

- 33.85°    **Left side, inside corner**
  1. Top edge of molding against fence
  2. Mitre table set right 31.62°
  3. Save left end of cut
  
- 33.85°    **Right side, inside corner**
  1. Bottom edge of molding against fence
  2. Mitre table set left 31.62°
  3. Save left end of cut
  
- 33.85°    **Left side, outside corner**
  1. Bottom edge of molding against fence
  2. Mitre table set left 31.62°
  3. Save right end of cut
  
- 33.85°    **Right side, outside corner**
  1. Top edge of molding against fence
  2. Mitre table set right 31.62°
  3. Save right end of cut

**CUTTING WARPED MATERIAL (Fig. 38 & 39)**

When cutting warped material, always make sure it is positioned on the mitre table with the convex side against the fence (13) as shown in figure 38.

If the warped material is positioned the wrong way as shown in figure 39, it will pinch the blade near the completion of the cut.



**WARNING**

To avoid a binding condition and to avoid serious personal injury, never position the concave edge of bowed or warped material against fence.

**LASER**

**LASER BEAM (Fig. 40)**

The beam from the laser shows precisely where the blade will cut the workpiece.

The laser beam can be switched on as required:

- A. Press laser on/off switch to turn the laser on and press the switch again to turn the laser off.
- B. The network cable supplies power to the laser. The laser beam should be aligned before being used for the first time.

- Set bench to angle position 0°.
- Loosen off laser-alignment screw slightly.
- Switch the laser on and align the beam so that it points exactly at the 0° gauge mark of mitre cut adjuster.
- Retighten screw before use.

**MAINTENANCE**



**WARNING**

When servicing, use only identical Ryobi replacement parts. Use of any other part may create a hazard or cause product damage.

**GENERAL**

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, carbon dust, etc.



**WARNING**

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum based products, penetrating oils, etc. come into contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

It has been found that electric tools are subject to accelerated wear and possible premature failure when they are used on fibreglass boats, cars, wallboard, spackling compounds, or plaster. The chips and grindings from these materials are highly abrasive to electric tool parts such as bearings, brushes, commutators, etc. Consequently, it is not recommended that this tool be used for extended work on any fibreglass material, wallboard, spackling compounds, or plaster. During any use on these materials it is extremely important that the tool is cleaned frequently by blowing with air. Respiratory protection must be used when performing this task.

**LUBRICATION**

All of the bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further lubrication is required.

**MAINTENANCE**

**EXTENSION CORDS**

The use of any extension cord will cause some loss of power. To keep power loss to a minimum and to prevent tool overheating, use an extension cord that is heavy enough to carry the current the tool will draw. When working outdoors, use an extension cord that is suitable for outdoor use.



**WARNING**

Keep extension cords away from the cutting area and position the cord so that it will not get caught on timber, tools, etc. during cutting operation.



**WARNING**

Check extension cords before each use. If damaged, replace immediately. Never use tool with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock resulting in serious injury.



**WARNING**

Always wear safety goggles or safety glasses with side shields during power tool operation or when blowing dust. If operation is dusty, also wear a dust mask.

- If the supply cord is damaged, it shall be replaced by the authorised Ryobi service centre in order to avoid a hazard.
- If the supply cable is damaged, disconnect it from the supply immediately.
- Take care not to expose this tool to rain.
- Due to Ryobi's continued product refinement policy, product features and specifications can and will change without notice. Check current features and specifications with your Ryobi retailer.

**VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EINE KAPP- UND GEHRUNGSSÄGE VON RYOBI ENTSCHIEDEN HABEN.**

Ihre Kapp- und Gehrungssäge ist ein von Ryobi entwickeltes und hergestelltes Produkt. Die bei der Entwicklung und Herstellung angewandten hohen Qualitätskriterien machen das Produkt zu einem zuverlässigen, einfach zu verwendenden und sicheren Gerät. Eine korrekte Wartung gewährleistet eine lange Haltbarkeit und Leistungsfähigkeit Ihres Geräts.



**ACHTUNG**

Vor der Verwendung der Säge muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden werden.

Beachten Sie besonders die Sicherheitsanweisungen, Warnungen und Hinweise, die Sie zur Vorsicht aufrufen.

Ein sachgemäßer und bedachter Einsatz Ihrer Säge gewährleistet, dass Sie das Gerät jahrelang zuverlässig und sicher verwenden können.

Vielen Dank, dass Sie ein Ryobi-Produkt gewählt haben.

**BEWAHREN SIE DIESES BEDIENUNGSHANDBUCH AUF, UM ES SPÄTER HERANZIEHEN ZU KÖNNEN.**

**SICHERHEITSVORSCHRIFTEN**

Die Sicherheitsvorschriften und -symbole sollen auf eventuelle Gefahren aufmerksam machen. Die Symbole und die zugehörigen Informationen sind mit größter Aufmerksamkeit zu beachten. Sie sind jedoch keine Garantie für eine völlige Gefahrenfreiheit und ersetzen in keinem Fall adäquate Unfallverhütungsmaßnahmen.



**SICHERHEITSWARNSYMBOL:** Dieses Symbol weist auf eine Vorsichtsmaßnahme oder Gefahr hin. Es kann mit anderen Symbolen oder Piktogrammen verbunden sein.



**WARNUNG:** Die Missachtung einer Sicherheitsvorschrift kann zu schweren Verletzungen des Bedieners und anderer Personen führen. Die Sicherheitsvorschriften müssen sorgfältig beachtet werden, um das Risiko von Bränden, elektrischen Schlägen und Körperverletzungen zu reduzieren.



**WARNUNG**

Verwenden Sie dieses Gerät erst, nachdem Sie alle Sicherheitsvorschriften in dieser Anleitung gründlich gelesen und verstanden haben. Die Missachtung dieser Vorschriften kann zu Unfällen wie Bränden, elektrischen Schlägen oder schweren Körperverletzungen führen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und lesen Sie regelmäßig die relevanten Informationen nach, um ein sicheres Arbeiten zu gewährleisten und gegebenenfalls andere Bediener zu informieren.



Die Verwendung eines Geräts kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen spritzen und schwere Augenverletzungen verursachen. Verwenden Sie Ihr Gerät nur mit einer Sicherheits- oder Schutzbrille mit Seitenschutz sowie gegebenenfalls mit einer Staubschutzmaske. Wir empfehlen Sichtbrillenträgern, die Brille durch eine Schutzmaske oder eine Standardschutzbrille mit Seitenschutz abzudecken.

- **MACHEN SIE SICH MIT DER FUNKTIONSWEISE IHRES ELEKTRISCHEN GERÄTS VERTRAUT.** Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Lernen Sie die Anwendungen Ihres Geräts und seine Grenzen sowie die für dieses Gerät spezifischen potenziellen Risiken kennen.
- **SCHÜTZEN SIE SICH VOR ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN, INDEM SIE JEDEN KONTAKT MIT GEERDETEN FLÄCHEN VERMEIDEN,** wie z. B. Rohren, Heizkörpern, Küchenherden oder Kühlschränken.
- **REINIGEN SIE IHRE ARBEITSUMGEBUNG REGELMÄSSIG.** Vollgestellte Räume oder Werkische stellen eine Gefährdung dar.
- **VERMEIDEN SIE RISKANTE UMGEBUNGEN.** Verwenden Sie Ihr Gerät nicht an feuchten oder nassen Orten und setzen Sie es niemals dem Regen aus. Der Arbeitsbereich muss gut beleuchtet sein.
- **HALTEN SIE KINDER, BESUCHER UND TIERE FERN.** Alle Besucher müssen eine Schutzbrille tragen und sich in ausreichendem Abstand vom Arbeitsbereich aufhalten. Besucher dürfen weder das Gerät noch das Verlängerungskabel berühren.
- **RÄUMEN SIE NICHT BENUTZTE GERÄTE AUF.** Ein nicht benutztes Gerät muss an einem trockenen, hoch gelegenen oder mit einem Schlüssel verschlossenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

## SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- **VERWENDEN SIE IHR GERÄT NICHT AUF EINER ZU HOHEN LEISTUNGSSTUFE.** Ihr Gerät arbeitet effizienter und sicherer, wenn Sie es auf der Leistungsstufe einsetzen, für die es konzipiert wurde.
- **VERWENDEN SIE DAS GEEIGNETE GERÄT.** Verwenden Sie keine Geräte / Zubehörteile zur Ausführung von Arbeiten, für die leistungsfähigere Geräte erforderlich wären. Verwenden Sie Ihr Gerät nur für die Arbeiten, für die es entwickelt wurde.
- **TRAGEN SIE GEEIGNETE KLEIDUNG.** Tragen Sie keine weiten Kleidungsstücke oder Schmuckstücke, die sich in bewegenden Teilen verfangen können. Beim Arbeiten im Freien empfehlen wir das Tragen von Gummihandschuhen und rutschfesten Schuhen. Schützen Sie lange Haare durch eine Kopfbedeckung.
- **TRAGEN SIE STETS EINE SICHERHEITSBRILLE.** Normale Sichtbrillen sind nur mit stoßfesten Gläsern ausgestattet; sie sind aber keine Sicherheitsbrillen.
- **SCHÜTZEN SIE IHRE LUNGEN.** Tragen Sie eine Staubschutzmaske, wenn beim Arbeiten Staub entsteht.
- **SCHÜTZEN SIE IHRE OHREN.** Verwenden Sie bei einer längeren Verwendung des Geräts einen Ohrschutz.
- **BEWAHREN SIE STETS EINE GLEICHGEWICHTSPOSITION.** Achten Sie auf einen guten Stand und strecken Sie den Arm nicht zu weit aus. Verwenden Sie Ihr Gerät nicht auf einer Leiter oder einer anderen instabilen Stütze. Achten Sie darauf, dass Ihr Gerät gut fixiert ist, wenn Sie in der Höhe arbeiten.
- **WARTEN SIE IHR GERÄT SORGFÄLTIG.** Um beste Ergebnisse und eine optimale Sicherheit zu erzielen, sollten Ihre Geräte stets geschliffen und sauber sein. Schmieren und wechseln Sie die Zubehörteile entsprechend den Anweisungen aus.
- **ENTFERNEN SIE DIE SPANNSCHLÜSSEL.** Überprüfen Sie vor dem Einschalten des Geräts stets, ob die Spannschlüssel entfernt sind.
- **VERWENDEN SIE IHR GERÄT NIEMALS IN EINER UMGEBUNG, IN DER EXPLOSIONSGEFAHR BESTEHT.** Die Funken des Motors können brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Dämpfe entzünden.
- **VERGEWISSERN SIE SICH, DASS DIE GRIFFE SAUBER SIND (FREI VON ÖL UND FETT).** Verwenden Sie zum Reinigen immer einen sauberen Lappen. Verwenden Sie zum Reinigen niemals Bremsflüssigkeit, benzinhaltige Produkte oder starke Lösungsmittel.

- **BLEIBEN SIE STETS WACHSAM UND SORGEN SIE DAFÜR, DASS SIE IHR GERÄT BEHERRSCHEN.** Konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit und achten Sie stets auf mögliche Risiken und Gefahren. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind. Arbeiten Sie niemals unter Zeitdruck, wenn Sie das Gerät verwenden.
- **VERGEWISSERN SIE SICH, DASS KEIN GERÄTETEIL BESCHÄDIGT IST.** Bevor Sie Ihr Gerät weiterverwenden, sollten Sie prüfen, ob ein beschädigter Schutz oder ein beschädigtes Zubehörteil noch funktioniert oder seine Funktion erfüllt. Prüfen Sie auch, ob die beweglichen Teile richtig eingesetzt sind und einwandfrei funktionieren. Vergewissern Sie sich, dass kein Geräteteil gebrochen ist. Kontrollieren Sie die Montage und alle anderen Elemente, die sich auf den Betrieb des Geräts auswirken können. Eine beschädigte Sägeblattabdeckung oder alle anderen beschädigten Elemente müssen durch einen autorisierten Ryobi-Kundendienst repariert werden.
- **VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT, WENN DER EIN-/AUS-SCHALTER DEFEKT IST UND DAS GERÄT NICHT EIN- ODER AUSGESCHALTET WERDEN KANN.** Lassen Sie alle defekten Schalter von einem autorisierten Ryobi-Kundendienst auswechseln.
- **VERWENDEN SIE IHR GERÄT NICHT, WENN SIE UNTER DEM EINFLUSS VON ALKOHOL ODER DROGEN STEHEN ODER WENN SIE MEDIKAMENTE EINNEHMEN.**
- **KINDER ODER BEHINDERTE PERSONEN OHNE UNTERSTÜTZUNG DÜRFEN DAS GERÄT NIEMALS VERWENDEN. ÜBERWACHEN SIE DIE KINDER, UM ZU GEWÄHRLEISTEN, DASS SIE NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN.**

**BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF, UM SIE SPÄTER HERANZIEHEN ZU KÖNNEN.**

Ryobi ist ständig bemüht, seine Produkte zu verbessern. Die Merkmale und Zubehörteile Ihres Geräts können daher ohne Vorankündigung geändert werden. Machen Sie sich mit den neuesten Informationen über die Merkmale und Ausstattungen Ihres Geräts vertraut. Ihr Ryobi-Händler erteilt Ihnen die entsprechenden Informationen.

**SPEZIFISCHE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR KAPP- UND GEHRUNGSSÄGEN**

- **ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE SÄGEBLATT-ABDECKUNGEN IMMER RICHTIG MONTIERT UND BETRIEBSFÄHIG SIND.** Blockieren Sie die untere Sägeblattabdeckung nicht in geöffneter Position. Prüfen Sie den reibungslosen Betrieb der unteren Sägeblattabdeckung vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie Ihre Säge nicht, wenn die untere Sägeblattabdeckung das Sägeblatt nicht richtig abdeckt.
- **VERWENDEN SIE BEI EINEM EINSATZ IM FREIEN NUR EIGENS DAFÜR VORGEGEHENE VERLÄNGERUNGSKABEL.** Verwenden Sie beim Arbeiten im Freien nur für eine Verwendung im Freien konzipierte Verlängerungskabel.
- **ACHTEN SIE DARAUF, DASS DAS SÄGEBLATT STETS SAUBER UND GESCHLIFFEN IST.** Ein geschliffenes Sägeblatt reduziert die Risiken einer Blockierung und eines Rückstoßes.
- **BRINGEN SIE IHRE HÄNDE NICHT IN DIE NÄHE DES SCHNITTBEREICHS UND DES SÄGEBLATTS.** Greifen Sie bei laufendem Gerät nicht unter das Werkstück. Versuchen Sie nicht, das geschnittene Teil zu entfernen, solange das Sägeblatt rotiert. **WARNUNG:** Das Sägeblatt hat nach dem Ausschalten des Geräts eine Nachlaufzeit.
- **ÜBERPRÜFEN SIE DAS STROMKABEL REGELMÄSSIG.** Lassen Sie es, wenn es beschädigt ist, bei einem autorisierten Ryobi-Kundendienst reparieren. Behalten Sie die Stelle, an der sich das Kabel befindet, im Auge und bleiben Sie von dem sich bewegenden Sägeblatt fern.
- **VERWENDEN SIE EINE SEITENFÜHRUNGSSCHIENE.** Verwenden Sie stets eine Parallelschiene für parallele Schnitte.
- **BEVOR SIE EINEN SCHNITT AUSFÜHREN,** überprüfen Sie stets, ob die Tiefe, Neigung und Gehrung richtig eingestellt sind.
- **VERWENDEN SIE NUR EIN GEEIGNETES SÄGEBLATT.** Verwenden Sie nur ein Sägeblatt mit einer passenden Bohrung. Verwenden Sie keine defekten oder unpassenden Sägeblattscheiben oder -schrauben. Der maximale Durchmesser des Sägeblatts muss 254 mm betragen.
- **VERMEIDEN SIE DAS SCHNEIDEN IN TEILE, DIE NÄGEL ENTHALTEN.** Vergewissern Sie sich beim Schneiden von Holz, dass keine Nägel im Holz stecken und entfernen Sie sie gegebenenfalls.
- **BERÜHREN SIE NIEMALS DAS SÄGEBLATT** oder ein anderes bewegliches Element während der Verwendung der Säge.

- **SCHALTEN SIE IHR GERÄT NIEMALS EIN,** wenn das Sägeblatt das Werkstück berührt.



**LASERLICHT. LASERSTRAHLUNG.**  
Schauen Sie nicht auf den Laserstrahl.  
Schalten Sie den Laser erst dann ein, wenn das Gerät zum Schneiden bereit ist.  
Laserprodukt der Klasse 2.



**ACHTUNG**  
Halten Sie sich genauestens an die in dieser Anleitung beschriebenen Verfahren und Einstellungen, um zu verhindern, dass Sie der gefährlichen Laserstrahlung ausgesetzt werden.

Lasertyp: Halbleiter  
Laserklasse: 2  
Wellenlänge: 650 nm  
Spannung: 3 V  
Laserleistung: < 1 mW

**Für mit der Wartung betraute Techniker:**

**ACHTUNG:** Vermeiden Sie bei der Wartung dieses Geräts, jeglicher Laserstrahlung ausgesetzt zu werden.

Laser der Klasse 2 entsprechend den Normen EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



**WARNUNG**  
Schauen Sie nicht direkt auf den Laserstrahl.

Halten Sie die folgenden Sicherheitsvorschriften ein, um die auf eine Laserbestrahlung zurückzuführenden Unfälle zu vermeiden.

- Verwenden und warten Sie den Laser entsprechend den Anweisungen des Herstellers.
- Richten Sie den Laserstrahl niemals auf Personen oder andere Gegenstände als das zu bearbeitende Werkstück.
- Richten Sie den Laserstrahl nicht absichtlich auf eine Person. Falls der Laserstrahl zufällig auf die Augen einer Person gerichtet wird, darf die Bestrahlung auf keinen Fall länger als 0,25 s dauern.
- Vergewissern Sie sich stets, dass der Laserstrahl auf ein Werkstück gerichtet wird, dessen Material nicht reflektierend ist (d.h. auf ein Werkstück, das aus Holz ist oder mit einem nicht glatten Überzug versehen ist). Der Laser darf nicht auf glänzenden Werkstücken wie Metallteilen verwendet werden, da die Gefahr besteht, dass eine reflektierende Fläche den Laser auf den Benutzer zurückstrahlt.
- Ersetzen Sie den Laser Ihrer Säge nicht durch einen anderen Lasertyp. Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Ryobi-Kundendienst ausgeführt werden.

**BESCHREIBUNG**

1. Ein-/Aus-Schalter des Lasers
2. Laser
3. Schalter
4. Unterer Sägeblattschutz
5. Anzeigelampe "Ein"
6. Blende
7. Neigungsskala
8. Verlängerungsarm
9. Tischverriegelungshebel
10. Gehrungsskala
11. Tisch
12. Schraubzwinde
13. Rückwärtiger Anschlag
14. Sperrvorrichtung in Transportposition
15. Spindelverriegelungsknopf
16. Neigungssperrhebel
17. Staubbeutel
18. Oberer Sägeblattschutz
19. Einstellschraube des Lasers
20. Entsperrhebel der unteren Sägeblattabdeckung
21. Feststellschraube der Radialbewegung
22. Führung der Radialbewegung
23. Rückwärtiges Verriegelungsrädchen
24. Verschiebbarer Hilfsanschlag
25. Hauptgriff
26. Transportgriff
27. Einstellschraube der Schnitttiefe

**Abb. 37: DIE FORMLEISTE LIEGT FLACH AUF DEM SÄGETISCH**

28. DECKE
29. WAND
30. OBERE KANTE AM ANSCHLAG = LINKE SEITE, INNERE ECKE;  
RECHTE SEITE, ÄUSSERE ECKE
31. INNERE ECKE
32. ÄUSSERE ECKE
33. UNTERE KANTE AM ANSCHLAG = RECHTE SEITE, INNERE ECKE;  
LINKE SEITE, ÄUSSERE ECKE

**ERFORDERLICHES WERKZEUG (NICHT IM LIEFERUMFANG)**

**Abb. 41**

- A. Sechskantschlüssel 5 mm
- B. Kombi-Schlüssel 12 mm
- C. Einfacher Winkel
- C. Kombi-Winkel

**LISTE DER ZUBEHÖRTEILE**

**Abb. 42**

- E. Staubbeutel
- F. Schraubzwinde
- G. Verlängerungsarm
- H. Schraube für Befestigungsknagge
- I. Befestigungsknagge
- J. Flacher Sechskantschlüssel

**TECHNISCHE DATEN**

Leistungsaufnahme	2000 Watt
Leerlaufgeschwindigkeit	4500 U./Min.
Durchmesser des Sägeblattes (Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 Zähne)	254 mm
Ausbohrung	30 mm
Gewicht	18 kg

**Schnittleistungen**

Gehrung 90° x Neigung 90°	90 mm x 305 mm
Gehrung 45° (R) x Neigung 90°	90 mm x 215 mm
Gehrung 45° (L) x Neigung 90°	90 mm x 215 mm
Gehrung 90° x Neigung 45°	42 mm x 305 mm
Gehrung 45° (R) x Neigung 45°	42 mm x 215 mm
Gehrung 45° (L) x Neigung 45°	42 mm x 215 mm

**MONTAGE**



**WARNUNG**

Um zu vermeiden, dass das Gerät unbeabsichtigt eingeschaltet wird und dadurch schwere Körperverletzungen verursacht werden, müssen Sie Ihre Säge vollständig montieren, alle erforderlichen Einstellungen vornehmen und überprüfen, dass die Teile fest angezogen sind, bevor Sie Ihr Gerät an die Netzsteckdose anschließen. Während der Montage von Teilen, dem Durchführen von Einstellungen, dem Einsetzen oder Entfernen von Sägeblättern oder während Sie Ihre Säge nicht verwenden, darf Ihre Säge niemals mit der Netzsteckdose verbunden sein.

**BEFESTIGUNG DER SCHRAUBZWINGE (Abb. 1 und 2)**

Zum Befestigen der Schraubzwinde (12) den Befestigungsstift in das dazu vorgesehene Loch einführen und das rückwärtige Verriegelungsrädchen (23) nach rechts drehen, um die gesamten Teile zu blockieren.

## MONTAGE

### VERLÄNGERUNGSARM (Abb. 3, 4 und 5)

- Führen Sie die beiden Stifte des Verlängerungsarms (8) in die dazu vorgesehenen Löcher unter der Basis auf einer Seite des Tisches ein und führen Sie einen der Stifte in die Befestigungsknagge unter dem Tisch ein. Ziehen Sie anschließend die Schraube der Befestigungsknagge fest, um den Verlängerungsarm zu befestigen.
- Führen Sie den zweiten Verlängerungsarm auf der anderen Seite der Basis ein, indem Sie in gleicher Weise vorgehen. Die Verlängerungsarme müssen auf beiden Seiten der Sägebasis befestigt sein, um eine optimale Stabilität des Werkstücks zu gewährleisten.

### STAUBBEUTEL (Abb. 6)

Drücken Sie auf die beiden Metallteile des Staubbeutels (17), um ihn auf der Staubabfuhrdüse zu befestigen.

### SPERRVORRICHTUNG IN TRANSPORTPOSITION (Abb. 7)

Ihre Säge ist mit einer Vorrichtung (14) ausgestattet, über die sie in der Transportposition gesperrt werden kann. Um den Motor-Sägeblatt-Block zu entsperren, ziehen Sie die Vorrichtung nach außen und heben den Motor-Sägeblatt-Block mithilfe des Griffs nach oben.

### BLOCKIERUNG DER RADIALBEWEGUNG (Abb. 8)

Um jegliche Gleitbewegung des Motor-Sägeblatt-Blocks beim Transport zu verhindern, ziehen Sie die Feststellschraube der Radialbewegung fest (21).

### EINSTELLUNG DES TISCHES ZWISCHEN 0° UND 45° (Abb. 9)

Ihre Kapp- und Gehrungssäge ermöglicht die Ausführung von Gehrungsschnitten zwischen 0° und 45° rechts und links und weist Winkelvoreinstellungen bei 0 - 15 - 22,5 - 30 und 45° auf. Lösen Sie den Tischverriegelungshebel (9) durch Drehen nach links, und setzen Sie den Tisch auf den gewünschten Schnittwinkel. Ziehen Sie den Tischverriegelungshebel wieder fest, um den Tisch in der gewünschten Position zu verriegeln.

### ANSCHLAG (Abb. 9)

Ihre Kapp- und Gehrungssäge ist mit einem rückwärtigen Anschlag (13) ausgestattet, gegen den Sie das Werkstück bei jedem beliebigen Schnitt drücken müssen.

## AUTOMATISCH EINZIEHBARE UNTERE SÄGEBLATTABDECKUNG (Abb. 10)

Die untere Sägeblattabdeckung (4) besteht aus durchsichtigem stoßfestem Kunststoff, der das Sägeblatt von beiden Seiten her schützt. Sie lässt sich von der oberen Sägeblattabdeckung zurückziehen, wenn das Sägeblatt in das Werkstück eindringt.



### WARNUNG

In der Basis Ihrer Säge sind vier Löcher zu deren Befestigung auf einem Werkstück vorgesehen. Bevor Sie die Kapp- und Gehrungssäge verwenden, vergewissern Sie sich stets, dass sie richtig auf einem Werkstück oder einem anderen entsprechenden Arbeitssockel befestigt ist. Die Missachtung dieser Vorschrift kann zu schweren Unfällen und Körperverletzungen führen.

## ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ

Ihre Säge ist mit einem Qualitätsmotor ausgestattet. Sie darf nur an eine Wechselstrom-Steckdose angeschlossen werden, deren Stromversorgung jener auf dem Typenschild des Geräts entspricht. Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit Gleichstrom. Ein großer Spannungsverlust kann zu einer Überhitzung des Motors und einer Leistungsverminderung führen. Wenn Ihr an das Stromnetz angeschlossene Gerät nicht funktioniert, müssen Sie die Stromversorgung erneut prüfen.



### WARNUNG

Die Verwendung eines elektrischen Geräts kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen spritzen und schwere Augenverletzungen verursachen. Verwenden Sie Ihr Gerät nur mit einer Sicherheits- oder Schutzbrille mit Seitenschutz sowie gegebenenfalls mit einer Staubschutzmaske. Wir empfehlen Sichtbrillenträgern, die Brille durch eine Schutzmaske oder eine Standardschutzbrille mit Seitenschutz abzudecken.



### WARNUNG

Versuchen Sie nicht, Ihre Säge zu verändern oder Zubehör hinzuzufügen, dessen Verwendung nicht empfohlen wird. Transformationen oder Änderungen dieser Art gelten als missbräuchliche Verwendung und können gefährliche Situationen herbeiführen, die schwere Körperverletzungen zur Folge haben können.

## EINSTELLUNGEN

Ihre Kapp- und Gehrungssäge wurde im Werk eingestellt, um Schnitte mit höchster Präzision zu gewährleisten. Es ist jedoch möglich, dass bestimmte Teile während des Transports verstellt wurden. Außerdem müssen nach einer bestimmten Zeit aufgrund der Abnutzung neue Einstellungen vorgenommen werden. Nach dem Auspacken Ihrer Säge sollten Sie vor der Verwendung die unten aufgeführten Einstellungen prüfen. Nehmen Sie die erforderlichen Einstellungen vor und prüfen Sie regelmäßig die Ausrichtung der Teile, um sich zu vergewissern, dass die Säge präzise schneidet.



### WARNUNG

Um ein versehentliches Einschalten zu vermeiden, das zu schweren Körperverletzungen führen kann, müssen Sie Ihre Säge vollständig montieren, bevor Sie sie an die Netzsteckdose anschließen. Während der Montage von Teilen, dem Durchführen von Einstellungen, der dem Einsetzen oder Entfernen von Sägeblättern oder während Sie sie nicht verwenden, darf Ihre Säge niemals mit der Netzsteckdose verbunden sein.

Wie oben erwähnt, wurde Ihre Säge im Werk montiert und eingestellt. Sie brauchen nur mehr den Staubbeutel, die Schraubzwinde und die Verlängerungsarme zu montieren.

## AUSTAUSCH DES SCHNEIDEBLATTS (Abb. 10, 11 und 12)



### GEFAHR

Das Schneideblatt Ihrer Säge darf einen Durchmesser von höchstens 254 mm und eine Dicke von 2,0 mm aufweisen. Verwenden Sie niemals ein dickeres Sägeblatt, um ein Einrasten der äußeren Sägeblattscheibe mit der Spindelabflachung zu gewährleisten. Zu große Sägeblätter berühren die Sägeblattabdeckungen und bei zu dicken Sägeblättern kann das Sägeblatt mit dem Sägeblattbolzen nicht richtig an der Welle befestigt werden. Diese Situationen können zu Unfällen führen und schwere Körperverletzungen verursachen.

- Entfernen Sie die Schraube (a) vom Arm der unteren Sägeblattabdeckung (c) und lösen Sie die Schraube von der Abdeckung des Sägeblattbolzens, bis Sie den Motor-Sägeblatt-Block anheben und Zugang zum Sägeblattbolzen erhalten können (Abb. 10).
- Drehen Sie das Sägeblatt und drücken Sie gleichzeitig auf den Spindelverriegelungsknopf (15) (Abb. 11).

- Lösen Sie den Sägeblattbolzen (a) sowie die äußere Sägeblattscheibe (b), um das Sägeblatt (c) auszuwechseln. Verwenden Sie den Schlüssel (d) zum Lösen des Sägeblattbolzens.

**Hinweis:** Der Bolzen hat ein Linksgewinde; zum Lösen müssen Sie ihn daher nach rechts drehen (Abb. 12).

- Entfernen Sie die äußere Scheibe und das Sägeblatt.
- Setzen Sie das neue Sägeblatt auf die Spindel.
- Setzen Sie die äußere Sägeblattscheibe wieder ein und ziehen Sie den Sägeblattbolzen fest an, während Sie gleichzeitig auf den Spindelverriegelungsknopf drücken (Abb. 12).
- Setzen Sie die Abdeckung des Sägeblattbolzens und die untere Sägeblattabdeckung wieder ein. Ziehen Sie die Schraube an der Abdeckung des Sägeblattbolzens an.
- Befestigen Sie den Arm an der unteren Sägeblattabdeckung.
- Überprüfen Sie, ob die Sägeblattabdeckung einwandfrei funktioniert, bevor Sie Ihre Säge einschalten.



### WARNUNG

Wenn die innere Scheibe entfernt wurde, setzen Sie diese wieder ein, bevor Sie das Sägeblatt auf der Spindel einsetzen. Die Missachtung dieser Anweisung kann einen Unfall verursachen, weil das Sägeblatt in diesem Fall nicht richtig angezogen wird.



### VORSICHT

Setzen Sie das Sägeblatt stets mit den Zähnen nach unten ein.

## WINKLEINSTELLUNG DES SÄGEBLATTS UND DES ANSCHLAGS (ABB. 13 -17)

- Ziehen Sie den Netzstecker Ihrer Säge ab.
- Senken Sie den Motor-Sägeblatt-Block ganz ab und drücken Sie die Sperrvorrichtung (14) ein, um den Block in Transportposition zu fixieren.
- Lösen Sie den Tischverriegelungshebel (9) (Abb. 14a).
- Drehen Sie den Tisch (11), bis der Anzeiger (c) auf 0° steht (Abb. 14a & b).
- Ziehen Sie den Tischverriegelungshebel (9) wieder an.
- Legen Sie einen Winkel (a) flach auf den Säge Tisch (11).
- Legen Sie eine Seite des Winkels am Anschlag (13) an.
- Schieben Sie die andere Seite des Winkels am flachen Teil des Sägeblattes (b) (Abb. 14a).

## EINSTELLUNGEN

**Hinweis:** Vergewissern Sie sich, dass der Winkel den flachen Teil des Sägeblatts und nicht die Zahnung berührt.

- Der Rand des Winkels und das Sägeblatt müssen parallel sein (wie in Abbildung 14a gezeigt).
- Wenn der vordere oder hintere Rand des Sägeblattes (a) vom Winkel abweicht (wie in der Abbildung 15 gezeigt), müssen Einstellungen vorgenommen werden.
- Lösen Sie die Schraube vom verschiebbaren Anschlag (c) (Abb. 13) sowie die Schraube (a) (Abb. 2), und nehmen Sie den verschiebbaren Anschlag (24) heraus.
- Lösen Sie die Kopfschrauben (b), mit denen der rückwärtige Anschlag (13) auf dem Tisch (11) befestigt ist (Abb. 13).
- Schieben Sie den rückwärtigen Anschlag (13) nach rechts oder nach links, bis das Sägeblatt parallel zum Winkel steht.
- Ziehen Sie die Schrauben (b) gut an und prüfen Sie erneut, ob der rückwärtige Anschlag senkrecht zum Sägeblatt steht.
- Setzen Sie den verschiebbaren Anschlag (24) sowie die Schrauben (a & c) wieder ein (Abb. 2 & 13).
- Nachdem die Winkeleinstellungen ausgeführt sind, kann es erforderlich sein, die Schraube (d) des Anzeigers (c) zu lösen, um sie auf Null zurückzusetzen (Abb. 14b).

## WINKLEINSTELLUNG DES SÄGEBLATTS UND DES SÄGETISCHES (Abb. 16-21)

- Senken Sie den Motor-Sägeblatt-Block ganz ab und drücken Sie die Sperrvorrichtung (14) ein, um den Block in Transportposition zu fixieren (Abb. 7).
- Lösen Sie den Neigungssperrhebel (16), setzen Sie den Motor-Sägeblatt-Block auf 0° und verriegeln Sie erneut den Neigungssperrhebel (Abb. 16).
- Legen Sie einen Flachwinkel (b) auf den Tisch (11) am Sägeblatt (a) an. Wenn das Sägeblatt und der Tisch nicht im Winkel sind, stellen Sie den Winkel wie folgt ein (Abb. 17):
  - Schrauben Sie die Anschlagsschraube für 0°-Neigung rechts vom Sägeblatt mithilfe eines Sechskantschlüssels (a) ab (Abb. 18).
  - Überprüfen Sie mithilfe eines Winkels, ob das Sägeblatt (a) senkrecht zum Tisch (11) steht, und verriegeln Sie anschließend den Neigungssperrhebel (Abb. 19).

- Ziehen Sie die Anschlagsschraube für 0°-Neigung fest (a). Überprüfen Sie mithilfe eines zwischen Tisch und Sägeblatt gelegten Winkels, ob der Winkel 0° beträgt. Wenn der Tisch und das Sägeblatt nicht im Winkel sind, stellen Sie erneut die Anschlagsschraube für 0°-Neigung ein (Abb. 20). Nachdem der Anzeiger (b) auf die angezeigte 0°-Markierung gerichtet ist, ziehen Sie die Schraube des Anzeigers (c) an (Abb. 21).

## EINSTELLUNG DES WINKELS 45° ZWISCHEN SÄGEBLATT UND TISCH (Abb. 22 & 23)

- Neigen Sie den Motor-Sägeblatt-Block auf 45° (Abb. 22).
- Wenn der Motor-Sägeblatt-Block auf 45° geneigt ist, überprüfen Sie mithilfe eines 45°-Winkels, ob der Winkel zwischen Sägeblatt und Tisch 45° beträgt. Falls es nicht der Fall ist, stellen Sie die Anschlagsschraube (a) durch Drehen nach links ein, bis der Winkel effektiv 45° beträgt (Abb. 22 & 23).

## EINSTELLUNG DER SCHNITTtieFE (Abb. 24 & 25)

- Ziehen Sie den Netzstecker der Säge ab.
- Beim Drehen der Einstellschraube der Schnitttiefe (27) nach links dringt das Sägeblatt tiefer ein, und beim Drehen nach rechts dringt das Sägeblatt weniger tief ein.
- Senken Sie das Sägeblatt in die Blende des Tisches ab, und überprüfen Sie, ob die Schnitttiefe maximal ist.



### ACHTUNG

Um jegliche Verletzungsgefahr oder jegliche Beschädigung am Werkzeug zu verhindern, vergewissern Sie sich bei der Einstellung der Schnitttiefe, dass das Sägeblatt kein Element des Tisches berührt.

- Führen Sie gegebenenfalls erneute Einstellungen durch.
- Um zu verhindern, dass sich die Einstellschraube der Schnitttiefe (27) dreht, ziehen Sie die Sechskantmutter (a) am Anschlag (13) fest an.

## EINSTELLUNG DER GEHRUNGSSPERRE (Abb. 26)

Nach einer gewissen Verwendungsdauer der Säge kann es erforderlich sein, die Gehrungssperre erneut einzustellen.

## EINSTELLUNGEN

- Lösen Sie die Stellschraube unterhalb des Tischverriegelungshebels (9) mithilfe eines Sechskantschlüssels (Abb. 26a).
- Drehen Sie den Tischverriegelungshebel (9) nach rechts, bis der Tisch vollkommen blockiert ist (Abb. 26b).
- Ziehen Sie die Stellschraube wieder an, um die neue Einstellung der Gehrungssperre beizubehalten (Abb. 26c).

## VERWENDUNG

### ANWENDUNGEN

Verwenden Sie Ihre Säge nur für die unten aufgeführten Anwendungen:

- Querschnitt von Holz und Kunststoff.
- Querschnitt von Gehrungen, Verbindungsstellen usw. für Photorahmen, Formleisten, Türrahmen und Schreinerarbeiten.

**Hinweis:** Das für Schnitte quer zur Faser gelieferte Sägeblatt ist für die meisten Holzschnittoperationen geeignet.



#### WARNUNG

Bevor Sie mit dem Schnitt beginnen, fixieren Sie Ihre Kapp- und Gehrungssäge mit Schraubzwingen oder Schrauben auf einem Werkstück. Verwenden Sie Ihre Kapp- und Gehrungssäge niemals auf dem Boden oder in gebückter Haltung. Durch Befolgung dieser Anweisung verringern Sie die Risiken von schweren Körperverletzungen.

### SCHNITTOPERATIONEN



#### WARNUNG

Fixieren Sie das Werkstück mit der Schraubzwinde auf einer Seite des Sägeblatts. Das Werkstück darf nicht an beiden Seiten gehalten werden, denn andernfalls kann das Sägeblatt im Teil verklemmen und dies kann zu einer Blockierung des Motors und einem Rückprall führen. Dies kann zu einem Unfall und schweren Körperverletzungen führen.

### ANZEIGELAMPE "EIN" (Abb. 27)

Wenn Ihr Werkzeug eingeschaltet ist, leuchtet die Anzeigelampe "Ein" (5). Falls es nicht der Fall ist, überprüfen Sie die Stromversorgung.

### QUERSCHNITT (SCHNITT QUER ZUR FASER)

Bei einem Querschnitt wird das Werkstück quer zur Faser geschnitten. Um einen Querschnitt von 90° auszuführen, muss der Säge Tisch auf die Position 0° eingestellt werden. Um Gehrungsquerschnitte auszuführen, muss der Säge Tisch in einem anderen Winkel als 0° positioniert werden.

### ZUM AUSFÜHREN VON QUERSCHNITTEN MIT IHRER SÄGE (Abb. 28):

- Entsperrten Sie die Transportposition und heben Sie den Motor-Sägeblatt-Block vollständig an.
- Entriegeln Sie den Säge Tisch.
- Drehen Sie den Säge Tisch, bis der Anzeiger auf der Gehrungsskala auf dem gewünschten Winkel steht.
- Sperren Sie den Verriegelungshebel des Tisches.

**Hinweis:** Anhand der Skala können Sie den Säge Tisch leicht auf 0° - 15° - 22,5° - 30° und 45° nach rechts oder nach links einstellen. Der Säge Tisch kann auf eine der Winkelvoreinstellungen der Gehrungsskala gesetzt werden.

- Legen Sie das Werkstück flach auf den Säge Tisch und drücken Sie einen Rand fest gegen den Anschlag. Wenn das Werkstück verzogen ist, legen Sie die konvexe Seite am Anschlag (13) an und fixieren sie mit der Schraubzwinde (12) (Abb. 28a). Wenn die konkave Seite am Anschlag (13) angelegt wird, kann die Platte am Ende der Schnittoperation gegen das Sägeblatt gedrückt werden und das Sägeblatt blockieren (Abb. 28b).
- Beim Schneiden von langen Werkstücken müssen Sie jedes Ende des Werkstücks mit den Verlängerungsarmen abstützen.
- Drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter des Lasers (1), um diesen einzuschalten.
- Richten Sie die Führungslinie des Werkstücks mit dem Sägeblatt aus.
- Verwenden Sie die Schraubzwinde (12), um das Werkstück am Anschlag (13) zu blockieren.



#### WARNUNG

Um schwere Körperverletzungen zu vermeiden, müssen Ihre Hände außerhalb des Bereichs "Hände weg" in mindestens 75 mm Abstand vom Sägeblatt bleiben. Führen Sie niemals einen Freihandschnitt aus (ohne das Werkstück gegen den Anschlag zu drücken). Das Sägeblatt könnte am Teil hängen bleiben, wenn dieses rutscht oder sich dreht.

## VERWENDUNG

- Führen Sie vor dem Einschalten der Säge einen Testschnitt durch, um sicherzustellen, dass der Schnitt problemlos durchgeführt werden kann.
- Halten Sie den Griff der Säge fest mit beiden Händen und drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter. Warten Sie einige Sekunden, bis das Sägeblatt seine Höchstgeschwindigkeit erreicht.
- Drücken Sie auf den Entriegelungshebel der unteren Sägeblattabdeckung und senken Sie den Motor-Sägeblatt-Block ab, damit das Sägeblatt in das Werkstück eindringt.
- Geben Sie den Schalter frei und warten Sie, bis sich das Sägeblatt nicht mehr dreht, bevor Sie es aus dem Werkstück entfernen.

## SCHRÄGSCHNITT

Ein Schrägschnitt ist ein Schnitt quer zur Faser des Werkstücks, bei dem das Sägeblatt gegenüber dem Tisch (11) geneigt ist. Die Winkelschnitte erfolgen mit dem Sägeblatt in der Position 0° und dem Sägeblatt mit einem Winkel zwischen 0° und 45°.

## ZUM AUSFÜHREN VON SCHRÄGSCHNITTEN MIT IHRER SÄGE (Abb. 29):

- Entsperrn Sie die Transportposition und heben Sie den Motor-Sägeblatt-Block vollständig an.
- Lösen Sie den Tischverriegelungshebel.
- Drehen Sie den Sägeblatt, bis der Anzeiger auf der Gehrungsskala auf 0° steht.
- Ziehen Sie den Tischverriegelungshebel nach rechts an, um den Sägeblatt zu sperren.



### WARNUNG

Um schwere Körperverletzungen zu vermeiden, sollten Sie vor Ausführung eines Schnittes stets den Verriegelungshebel sperren. Wenn der Tischverriegelungshebel nicht gesperrt ist, kann sich der Sägeblatt beim Schneiden bewegen und zu schweren Körperverletzungen führen.

- Vergewissern Sie sich, dass der Tischverriegelungshebel einwandfrei angezogen ist.
- Bevor der Motor-Sägeblatt-Block geneigt wird, ist der verschiebbare Anschlag (24) einzustellen, um den gewünschten Neigungswinkel zu erhalten. Lösen Sie die Schraube des rückwärtigen Anschlags (13), verschieben Sie den Anschlag, um ihn in die gewünschte Stellung zu bringen, und ziehen Sie die Schraube des Anschlags wieder an (Abb. 30).

- Lösen Sie den Neigungssperrehebel (16) und neigen Sie den Motor-Sägeblatt-Block nach links, bis die gewünschte Neigung erzielt ist.
- Der Winkel des Schrägschnitts kann zwischen 0° und 45° eingestellt werden.
- Stellen Sie den Anzeiger auf den gewünschten Winkel.
- Nachdem der Motor-Sägeblatt-Block im gewünschten Winkel geneigt ist, ziehen Sie den Neigungssperrehebel fest an.
- Legen Sie das Werkstück flach auf den Sägeblatt und drücken Sie einen Rand fest gegen den Anschlag. Wenn das Werkstück verzogen ist, legen Sie die konvexe Seite am Anschlag (13) an und fixieren sie mit der Schraubzwinde (12) (Abb. 28a). Wenn die konkave Seite am Anschlag (13) angelegt wird, kann die Platte am Ende der Schnittoperation gegen das Sägeblatt gedrückt werden und das Sägeblatt blockieren (Abb. 28b).
- Beim Schneiden von langen Werkstücken müssen Sie jedes Ende des Werkstücks mit den Verlängerungsarmen abstützen.
- Drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter des Lasers (1), um diesen einzuschalten.
- Richten Sie die Führungslinie des Werkstücks mit dem Sägeblatt aus.
- Verwenden Sie die Schraubzwinde (12), um das Werkstück am Anschlag (13) zu blockieren.



### WARNUNG

Um schwere Körperverletzungen zu vermeiden, müssen Ihre Hände außerhalb des Bereichs "Hände weg" in mindestens 75 mm Abstand vom Sägeblatt bleiben. Führen Sie niemals einen Freihandschnitt aus (ohne das Werkstück gegen den Anschlag zu drücken). Das Sägeblatt könnte am Teil hängen bleiben, wenn dieses rutscht oder sich dreht.

- Führen Sie vor dem Einschalten der Säge einen Testschnitt durch, um sicherzustellen, dass der Schnitt problemlos durchgeführt werden kann.
- Halten Sie den Griff der Säge fest mit beiden Händen und drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter. Warten Sie einige Sekunden, bis das Sägeblatt seine Höchstgeschwindigkeit erreicht.
- Entriegeln Sie die untere Sägeblattabdeckung und senken Sie den Motor-Sägeblatt-Block ab, um das Sägeblatt in das Werkstück eindringen zu lassen.
- Geben Sie den Schalter frei und warten Sie, bis sich das Sägeblatt nicht mehr dreht, bevor Sie es aus dem Werkstück entfernen.

## VERWENDUNG

### DOPPELTER GEHRUNGSSCHNITT (Abb. 31)

Bei einem doppelten Gehrungsschnitt werden zugleich ein Gehrungswinkel und ein schräger Winkel verwendet. Diese Art von Schnitt wird verwendet, um Rahmen zu erstellen, Formleisten zu schneiden, Kästen mit geneigten Seiten herzustellen sowie für bestimmte Balkenschnitte.

Um diese Art von Schnitt auszuführen, muss der Säge Tisch bis zum gewünschten Winkel gedreht werden und der Motor-Sägeblatt-Block muss bis zum gewählten schrägen Winkel geneigt werden. Die Einstellungen für einen doppelten Gehrungsschnitt müssen auf Grund der Interaktion zwischen den beiden Winkeln sehr sorgfältig durchgeführt werden.

Die Einstellungen der Winkel für den Gehrungs- und Schrägschnitt hängen voneinander ab. Eine Änderung der Einstellung eines Gehrungswinkels wirkt sich auch auf die Neigungseinstellung aus. Eine Änderung der Einstellung eines Neigungswinkels wirkt sich auch auf die Winkeleinstellung für den Gehrungsschnitt aus.

Sie müssen möglicherweise mehrere Einstellungen ausprobieren, bevor Sie den gewünschten Schnitt erzielen. Wenn Sie die Einstellung des zweiten Winkels vorgenommen haben, müssen Sie erneut die Einstellung des ersten Winkels prüfen, denn die Einstellung des zweiten Winkels kann eine Änderung der Einstellung des ersten Winkels bewirken.

Nachdem beide Einstellungen für einen gewünschten Schnitt korrekt sind, sollten Sie vor der Ausführung des endgültigen Schnitts in das Werkstück stets einen Testschnitt in ein Abfallstück ausführen (Abb. 31).

### ZUM AUSFÜHREN VON DOPPELTEN GEHRUNGSSCHNITTEN MIT IHRER SÄGE: (Abb. 32)

- Entsperren Sie die Transportposition und heben Sie den Motor-Sägeblatt-Block vollständig an.
  - Entsperren Sie den Verriegelungshebel des Tisches.
  - Drehen Sie den Säge Tisch, bis der Anzeiger auf der Gehrungsskala auf dem gewünschten Winkel steht.
  - Sperren Sie erneut den Verriegelungshebel des Tisches.
- Hinweis:** Anhand der Skala können Sie den Säge Tisch leicht auf 0° - 15° - 22,5° - 30° und 45° nach rechts oder nach links einstellen. Der Säge Tisch kann auf eine der Winkelvoreinstellungen der Gehrungsskala gesetzt werden.



### WARNUNG

Um schwere Körperverletzungen zu vermeiden, müssen Ihre Hände außerhalb des Bereichs "Hände weg" in mindestens 75 mm Abstand vom Sägeblatt bleiben. Führen Sie niemals einen Freihandschnitt aus (ohne das Werkstück gegen den Anschlag zu drücken). Das Sägeblatt könnte am Teil hängen bleiben, wenn dieses rutscht oder sich dreht.

- Vergewissern Sie sich, dass der Tischverriegelungshebel einwandfrei angezogen ist.
- Bevor der Motor-Sägeblatt-Block geneigt wird, ist der verschiebbare Anschlag (24) einzustellen, um den gewünschten Neigungswinkel zu erhalten. Lösen Sie die Schraube des rückwärtigen Anschlags (13), verschieben Sie den Anschlag, um ihn in die gewünschte Stellung zu bringen, und ziehen Sie die Schraube des Anschlags wieder an (Abb. 30).
- Lösen Sie den Neigungssperrehebel (16) und neigen Sie den Motor-Sägeblatt-Block nach links, bis die gewünschte Neigung erzielt ist.
- Der Winkel des Schrägschnitts kann zwischen 0° und 45° eingestellt werden.
- Richten Sie den Anzeiger mit dem gewünschten Winkel aus.
- Nachdem der Motor-Sägeblatt-Block im gewünschten Winkel geneigt ist, ziehen Sie den Neigungssperrehebel fest an.
- Legen Sie das Werkstück flach auf den Säge Tisch und drücken Sie einen Rand fest gegen den Anschlag. Wenn das Werkstück verzogen ist, legen Sie die konvexe Seite am Anschlag (13) an und fixieren sie mit der Schraubzwinde (12) (Abb. 28a). Wenn die konkave Seite am Anschlag (13) angelegt wird, kann die Platte am Ende der Schnittpoperation gegen das Sägeblatt gedrückt werden und das Sägeblatt blockieren (Abb. 28b).
- Beim Schneiden von langen Holzteilen oder Formleisten müssen Sie das gegenüberliegende Ende des Werkstücks mit einem Verlängerungsarm abstützen.
- Drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter des Lasers (1), um diesen einzuschalten.
- Richten Sie die Führungslinie des Werkstücks mit dem Sägeblatt aus.
- Verwenden Sie die Schraubzwinde (12), um das Werkstück am Anschlag (13) zu blockieren.

## VERWENDUNG



### WARNUNG

Um schwere Körperverletzungen zu vermeiden, müssen Ihre Hände außerhalb des Bereichs "Hände weg" in mindestens 75 mm Abstand vom Sägeblatt bleiben. Führen Sie niemals einen Freihandschnitt aus (ohne das Werkstück gegen den Anschlag zu drücken). Das Sägeblatt könnte am Teil hängen bleiben, wenn dieses rutscht oder sich verdreht.

- Führen Sie vor dem Einschalten der Säge einen Testschnitt durch, um sicherzustellen, dass der Schnitt problemlos durchgeführt werden kann.
- Halten Sie den Griff der Säge fest mit beiden Händen und drücken Sie auf den Ein-/Aus-Schalter. Warten Sie einige Sekunden, bis das Sägeblatt seine Höchstgeschwindigkeit erreicht.
- Entriegeln Sie die untere Sägeblattabdeckung und senken Sie den Motor-Sägeblatt-Block langsam ab, um das Sägeblatt in das Werkstück eindringen zu lassen.
- Geben Sie den Schalter frei und warten Sie, bis sich das Sägeblatt nicht mehr dreht, bevor Sie es aus dem Werkstück entfernen.

### ABSTÜTZEN VON LANGEN WERKSTÜCKEN (Abb. 33)

Die beiden Verlängerungsarme (8) sind zum Abstützen der langen Werkstücke vorgesehen, um zu verhindern, dass sie kippen. Diese Verlängerungsarme müssen ermöglichen, dass das Werkstück während des Schnitts flach auf der Basis und dem Sägertisch aufliegt. Verwenden Sie die Schraubzwinde, um das Werkstück zu blockieren.

### SCHNEIDEN VON GROSSEN TEILEN MIT HILFE DER RADIALBEWEGUNG (Abb. 34, 35 und 36)

Beim Schneiden von großen Werkstücken, bei denen der Motor-Sägeblatt-Block verschoben werden muss, ist das Werkstück fest gegen den rückwärtigen Anschlag zu drücken und mit der Schraubzwinde zu blockieren.

- Lösen Sie die Feststellschraube der Radialbewegung (21).
- Fassen Sie den Griff der Säge fest an (Abb. 34).
- Verschieben Sie den Motor-Sägeblatt-Block so weit wie möglich nach hinten und drücken Sie auf den Schalter (3) (Abb. 35).

- Senken Sie das Sägeblatt (a) langsam ab, um es in das Werkstück eindringen zu lassen, und drücken Sie den Motor-Sägeblatt-Block nach vorne, um ihn erneut in Richtung des verschiebbaren Hilfsanschlags (24) zu verschieben (Abb. 36).



### WARNUNG

Üben Sie niemals einen zu starken Druck auf den Griff des Motor-Sägeblatt-Blocks nach rechts oder nach links aus, da dies die Ausrichtung des Sägeblatts fälschen und keinen genauen Schnitt ergeben würde.

### POSITION DER FORMLEISTE FLACH AUF DEM SÄGETISCH (Abb. 37)

- Um diese Methode für den präzisen Schnitt von Deckgesims-Formleisten für innere oder äußere Ecken mit rechtem Winkel zu verwenden, legen Sie die Formleiste mit ihrer inneren breitesten Fläche flach auf den Sägertisch (11) und drücken sie gegen den Anschlag (13).
- Vergessen Sie bei der Einstellung der schrägen und Gehrungswinkel für die doppelten Gehrungsschnitte nicht, dass diese Einstellungen voneinander abhängen: Wenn Sie einen Winkel ändern, ändert sich dadurch auch der andere Winkel.
- Die Winkel für Deckgesims-Formleisten sind sehr präzise und schwer einzustellen. Da die Winkel zur Verstellung neigen, müssen alle Einstellungen zunächst an Abfällen von Formleisten getestet werden. Außerdem sind die meisten Wände nicht genau rechtwinklig – die Einstellungen müssen daher justiert werden.
- Wenn Sie Deckgesims-Formleisten mit dieser Methode schneiden, muss der schräge Winkel auf 33,85° gestellt sein. Der Gehrungswinkel muss je nach Situation auf 31,62° nach rechts oder links eingestellt werden. Suchen Sie in der folgenden Tabelle die richtigen Winkelkonfigurationen und die richtige Positionierung der Formleiste auf dem Sägertisch.
- Die in dieser Tabelle angegebenen Einstellungen können zum Schneiden von Deckgesims-Formleisten mit Winkeln von 52° und 38° verwendet werden. Die Formleiste muss flach auf den Tisch gelegt werden.

**VERWENDUNG**

**Einstellung des Schnittart schrägen**

**Winkels**

33,85°

**Linke Seite, innere Ecke**

1. Drücken Sie den oberen Rand der Formleiste gegen den Anschlag
2. Säge Tisch auf 31,62° nach rechts eingestellt
3. Erhalten Sie das linke Ende des Schnittes

33,85°

**Rechte Seite, innere Ecke**

1. Legen Sie den unteren Rand der Formleiste am Anschlag an.
2. Säge Tisch auf 31,62° nach links eingestellt
3. Erhalten Sie das linke Ende des Schnittes

33,85°

**Linke Seite, äußere Ecke**

1. Legen Sie den unteren Rand der Formleiste am Anschlag an
2. Säge Tisch auf 31,62° nach links eingestellt
3. Erhalten Sie das rechte Ende des Schnittes

33,85°

**Rechte Seite, äußere Ecke**

1. Drücken Sie den oberen Rand der Formleiste gegen den Anschlag
2. Säge Tisch auf 31,62° nach rechts eingestellt
3. Erhalten Sie das rechte Ende des Schnittes

**SCHNEIDEN EINES VERZOGENEN WERKSTÜCKS (Abb. 38 und 39)**

Vergewissern Sie sich beim Schneiden eines verzogenen Werkstücks, dass es immer mit seiner konvexen Seite am Anschlag (13) anliegt (wie in Abbildung 38 gezeigt).

Wenn das verzogene Teil nicht richtig liegt (wie in Abbildung 39 gezeigt), verklemt das Teil unmittelbar vor dem Ende der Schnittoperation das Sägeblatt.



**WARNUNG**

Um einen Rückstoß und schwere Körperverletzungen zu vermeiden, darf niemals der konkave Rand eines verzogenen Teils oder einer Krümmung am Anschlag angelegt werden.

**LASER**

**LASERSTRAHL (Abb. 40)**

Der Laserstrahl gibt genau die Stelle an, an der das Sägeblatt in das Werkstück schneiden wird.

Verwenden Sie den Laser, sobald Sie ihn benötigen:

- A. Sie brauchen nur auf den Schalter zu drücken, um ihn einzuschalten, und erneut auf denselben Schalter zu drücken, um ihn auszuschalten.
- B. Das Stromkabel des Geräts liefert den für den Laserbetrieb erforderlichen Strom. Der Laserstrahl muss vor der ersten Verwendung korrekt ausgerichtet werden.
  - Setzen Sie den Säge Tisch auf 0°.
  - Lösen Sie leicht die Einstellschraube des Lasers.
  - Schalten Sie den Laser ein und richten Sie den Strahl so aus, dass er genau auf die 0°-Markierung der Gehrungsskala zeigt.
  - Ziehen Sie die Schraube wieder an, bevor Sie Ihre Säge verwenden.

**WARTUNG**



**WARNUNG**

Bei einem Austausch von Teilen dürfen nur Originalersatzteile von Ryobi verwendet werden. Die Verwendung von anderen Teilen kann zu einer Gefährdung führen oder Ihr Gerät beschädigen.

**ALLGEMEINE ANWEISUNGEN**

Verwenden Sie keine Lösungsmittel zum Reinigen der Kunststoffteile. Die meisten Kunststoffe können durch im Handel erhältliche Lösungsmittel beschädigt werden. Verwenden Sie einen sauberen Lappen für die Reinigung von Verschmutzungen, Karbonstaub usw.



**WARNUNG**

Die Kunststoffelemente dürfen niemals mit Bremsflüssigkeit, Benzin, Produkten auf Petroleumbasis, eindringenden Ölen usw. in Kontakt kommen. Diese chemischen Produkte enthalten Substanzen, die den Kunststoff beschädigen, schwächen oder zerstören können.

Elektrische Geräte zum Schneiden von Glasfaser, z. B. in Booten oder Sportwägen, Verkleidungsplatten, Spachtelmasse oder Gips nutzen tendenziell schneller ab und weisen mehr Defekte auf.

## WARTUNG

Die Späne und Sägespäne von diesen Materialien sind für die Teile von elektrischen Werkzeugen, wie Kugellager, Bürsten, Schalter usw., sehr abrasiv. Von einer längeren Verwendung dieses Geräts an Glasfaser, Verkleidungsplatten, Spachtelmasse oder Gips wird daher dringend abgeraten. Wenn Sie Ihre Säge dennoch zum Schneiden dieser Materialien verwenden müssen, sollten Sie sie unbedingt regelmäßig mit einem Luftstrahl reinigen. Tragen Sie eine Maske, um Ihre Lungen zu schützen, wenn Sie diese Materialart sägen.

## SCHMIERUNG

Alle Kugellager dieses Werkzeugs wurden mit einer ausreichenden Menge von hochwertigem Schmiermittel geschmiert, das für die gesamte Lebensdauer des Geräts bei normalen Nutzungsbedingungen ausreichend ist. Es ist daher keine zusätzliche Schmierung erforderlich.

## VERLÄNGERUNGSKABEL

Bei Verwendung von Verlängerungskabeln kommt es zu einem Leistungsverlust. Um den Leistungsverlust auf ein Minimum zu begrenzen und zu verhindern, dass das Gerät überhitzt, verwenden Sie ein Verlängerungskabel mit einem ausreichenden Querschnitt für die Übertragung des für das Gerät erforderlichen Stroms. Verwenden Sie beim Arbeiten im Freien nur ein für die Verwendung im Freien konzipiertes Verlängerungskabel.



### WARNUNG

Achten Sie darauf, dass die Verlängerungskabel nicht im Schnittbereich liegen und sorgen Sie dafür, dass das Stromkabel während dem Sägen nicht in Holzstücken, Werkzeugen usw. verklemmt werden kann.



### WARNUNG

Prüfen Sie vor jeder Verwendung den Zustand der Verlängerungskabel. Lassen Sie die Kabel bei jeder Beschädigung sofort austauschen. Verwenden Sie niemals ein Werkzeug, wenn das Verlängerungskabel beschädigt ist, denn jeder Kontakt mit den beschädigten Teilen kann zu einem elektrischen Schlag führen und schwere Körperverletzungen verursachen.



### WARNUNG

Tragen Sie bei der Verwendung eines elektrischen Geräts oder Reinigung des Geräts mit einem Luftstrahl stets eine Sicherheitsbrille oder eine Brille mit Seitenblende. Wenn bei der Arbeit Staub entsteht, müssen Sie ebenfalls einen Gesichtsschutz oder eine Maske tragen.

- Lassen Sie ein beschädigtes Stromkabel von einem autorisierten Ryobi-Kundendienst auswechseln, um die Unfallgefahren zu verhindern.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, ziehen Sie den Stecker des Geräts sofort ab.
- Achten Sie darauf, Ihre Säge nicht dem Regen auszusetzen.
- Ryobi ist ständig bemüht, seine Produkte zu verbessern. Die Merkmale und Zubehörteile Ihres Geräts können daher ohne Vorankündigung geändert werden. Machen Sie sich mit den neuesten Informationen über die Merkmale und Ausstattungen Ihres Geräts vertraut. Ihr Ryobi-Händler erteilt Ihnen die entsprechenden Informationen.

**LE AGRADECEMOS SU CONFIANZA POR HABER COMPRADO UNA INGLETADORA RADIAL RYOBI.**

Esta ingletadora ha sido diseñada y fabricada por Ryobi siguiendo elevados criterios de exigencia, por lo cual se trata de una herramienta fiable, de utilización sencilla y segura. Si efectúa un mantenimiento correcto de la máquina, podrá utilizar esta herramienta resistente y de excelentes prestaciones durante muchos años.



**ADVERTENCIA**

Lea completa y detenidamente este manual de utilización para entender perfectamente el funcionamiento de la ingletadora antes de usarla.

Preste especial atención a las instrucciones de seguridad, advertencias y precauciones.

Si utiliza la ingletadora correctamente, podrá contar durante muchos años con una herramienta fiable y segura.

Una vez más, le agradecemos su confianza por haber comprado una herramienta Ryobi.

**CONSERVE ESTE MANUAL PARA CONSULTARLO ULTERIORMENTE.**

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Las instrucciones de seguridad están destinadas a llamar su atención sobre eventuales peligros. Los símbolos y las informaciones correspondientes merecen toda su atención. No obstante, no bastan para eliminar todo riesgo y no sustituyen en ningún caso las medidas adecuadas de prevención de accidentes.



**SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD:** este símbolo indica un aviso o una advertencia. También puede estar asociado con otros símbolos o pictogramas.



**ADVERTENCIA:** el incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede causar heridas de gravedad en el usuario o en terceras personas. Es indispensable seguir escrupulosamente las instrucciones de seguridad para reducir los riesgos de incendio, descarga eléctrica y heridas corporales.



**ADVERTENCIA** No utilice esta herramienta antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones y consignas de seguridad que figuran en este manual.

El incumplimiento de estas consignas podría ocasionar accidentes como incendios, descargas eléctricas o heridas corporales graves. Conserve este manual de instrucciones y consúltelo regularmente para trabajar con toda seguridad e informar a otros posibles usuarios.



Al trabajar, una herramienta puede proyectar cuerpos extraños a los ojos y ocasionar graves lesiones oculares. Antes de utilizar su herramienta, póngase unas gafas de seguridad o de protección con pantallas laterales y, si fuera necesario, una mascarilla antipolvo. Recomendamos a los usuarios de gafas graduadas que las protejan cubriéndolas con una máscara de seguridad o gafas de protección estándar con pantallas laterales.

- **CONOZCA EL FUNCIONAMIENTO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA ANTES DE UTILIZARLA.** Lea atentamente el manual de utilización. Conozca las aplicaciones de la herramienta y sus límites, así como los potenciales riesgos específicos de este aparato.
- **PROTÉJASE DE LAS DESCARGAS ELÉCTRICAS EVITANDO TOMAR CONTACTO CON SUPERFICIES CONECTADAS A TIERRA,** por ejemplo, tubos, radiadores, cocinas o neveras.
- **LIMPIE CON REGULARIDAD SU ZONA DE TRABAJO.** Los lugares o bancos de trabajo atestados son fuente de accidentes.
- **EVITE LOS ENTORNOS DE RIESGO.** No utilice su herramienta eléctrica en lugares húmedos, mojados o expuestos a la lluvia. El lugar de trabajo debe estar bien iluminado.
- **MANTENGA ALEJADOS A LOS NIÑOS, A LAS DEMÁS PERSONAS Y A LOS ANIMALES.** Toda persona presente debe llevar gafas de protección y mantenerse a una distancia prudente de la zona de trabajo. Excepto usted, ninguna otra persona debe tocar la máquina ni la alargadera.
- **GUARDE LAS HERRAMIENTAS CUANDO NO LAS UTILICE.** Cuando no se utilizan, las herramientas deben guardarse en un lugar seco, a suficiente altura o bajo llave, y fuera del alcance de los niños.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Será más eficaz y más segura si la utiliza al régimen para el que ha sido diseñada.
- **UTILICE LA HERRAMIENTA ADECUADA.** No fuerce las herramientas o accesorios pequeños para realizar trabajos destinados a herramientas de mayor capacidad. Utilice la máquina únicamente para aquellos trabajos para los que ha sido diseñada.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- **LLEVE ROPA ADECUADA.** No use prendas amplias ni joyas que pudieran engancharse en las piezas en movimiento. Le recomendamos que utilice guantes de goma y calzado antideslizante cuando trabaje al aire libre. Si tiene el pelo largo, cúbrase lo.
- **UTILICE SIEMPRE GAFAS DE SEGURIDAD.** Las gafas graduadas normales sólo cuentan con cristales resistentes a los golpes y no son gafas de seguridad.
- **PROTEJA SUS PULMONES.** Póngase una mascarilla antipolvo si el trabajo lo requiere.
- **PROTEJA SUS OÍDOS.** Use protecciones auditivas si utiliza la herramienta durante un período de tiempo prolongado.
- **MANTENGA SIEMPRE EL EQUILIBRIO.** Afírmese bien en sus piernas y no extienda demasiado el brazo. No utilice la herramienta en una escalera u otro soporte inestable. Sostenga firmemente la máquina cuando trabaje en lugares altos.
- **REALICE EL MANTENIMIENTO DE SU HERRAMIENTA CON ESMERO.** Para obtener mejores resultados y una óptima seguridad, las herramientas siempre deben estar afiladas y limpias. Lubrique y cambie los accesorios siguiendo las instrucciones del manual.
- **RETIRE LAS LLAVES DE APRIETE.** Compruebe que se hayan retirado las llaves de apriete de la herramienta antes de ponerla en marcha.
- **NO UTILICE NUNCA SU HERRAMIENTA EN UN ENTORNO EXPLOSIVO.** Las chispas procedentes del motor podrían encender los vapores inflamables.
- **COMPRUEBE QUE LAS EMPUÑADURAS ESTÉN LIMPIAS (SIN ACEITE NI GRASA).** Use siempre un paño limpio para limpiar la máquina. No la limpie nunca con líquido de frenos, productos a base de petróleo o disolventes fuertes.
- **ESTÉ SIEMPRE ATENTO Y CONTROLE SU HERRAMIENTA.** Fíjese bien en lo que está haciendo y aplique su sentido común. No trabaje con la herramienta cuando esté cansado. Al trabajar con la máquina, no tenga prisa.
- **CERCÍORSE DE QUE NINGUNA PIEZA ESTÉ DETERIORADA.** Antes de seguir utilizando la herramienta, cerciórese de que los elementos de protección o algún accesorio deteriorado podrá seguir funcionando o desempeñando su función. Controle el alineamiento y el correcto funcionamiento de las piezas móviles. Cerciórese de que ninguna pieza esté rota.

Controle el montaje y todos los elementos que puedan afectar el funcionamiento de la herramienta. Un protector de hoja o cualquier otro elemento deteriorado debe ser reparado o sustituido en un Centro de Servicio Posventa Ryobi.

- **NO UTILICE EL APARATO SI EL INTERRUPTOR NO PERMITE PONERLO EN MARCHA Y PARARLO.** Los interruptores defectuosos deben ser reemplazados en un Centro de Servicio Habilitado Ryobi.
- **NO UTILICE SU HERRAMIENTA SI ESTÁ BAJO LOS EFECTOS DEL ALCOHOL O DE DROGAS, O SI TOMA MEDICAMENTOS.**
- **NO DEJE QUE LOS NIÑOS O LAS PERSONAS DISCAPACITADAS UTILICEN LA MÁQUINA SIN AYUDA. IMPIDA QUE LOS NIÑOS JUEGUEN CON LA MÁQUINA.**

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS ULTERIORMENTE.**

Ryobi mejora constantemente sus productos. Las funciones y características de su herramienta pueden ser modificadas sin previo aviso. Infórmese en su distribuidor Ryobi para conocer las características y los equipos actualizados de su herramienta.

**CONSIGNAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LAS INGLETADORAS RADIALES**

- **COMPRUEBE QUE LOS PROTECTORES DE HOJA SIEMPRE ESTÁN COLOCADOS Y EN ESTADO DE FUNCIONAMIENTO.** No bloquee el protector de hoja inferior en posición abierta. Antes de cada utilización, compruebe que el protector de hoja inferior funciona correctamente. No utilice la ingletadora si el protector inferior de la hoja no cubre correctamente la hoja.
- **EN CASO DE USO AL AIRE LIBRE, UTILICE ALARGADERAS DE EXTERIOR.** Cuando trabaje al aire libre, utilice exclusivamente alargaderas diseñadas para tal fin.
- **MANTENGA LA HOJA SIEMPRE LIMPIA Y AFILADA.** Las hojas afiladas limitan los riesgos de bloqueo y de rebote.
- **MANTENGA SUS MANOS ALEJADAS DE LA ZONA DE CORTE Y DE LA HOJA.** No pase sus manos por debajo de la pieza que va a trabajar mientras la hoja esté girando. No retire la pieza cortada cuando la hoja todavía esté en movimiento. **ADVERTENCIA:** la hoja sigue girando por inercia durante algún tiempo después de detener la herramienta.

**CONSIGNAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LAS INGLETADORAS RADIALES**

- **COMPRUEBE REGULARMENTE EL ESTADO DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.** Si está deteriorado, debe repararlo un técnico cualificado de un Centro de Servicio Posventa Ryobi. Preste siempre atención al cable y manténgalo alejado de la hoja en movimiento.
- **UTILICE UNA GUÍA DE CORTE PARALELO.** Utilice siempre esta guía para los cortes paralelos.
- **ANTES DE REALIZAR UN CORTE,** compruebe que los ajustes de profundidad, de inclinación y de inglete están bien regulados.
- **UTILICE ÚNICAMENTE HOJAS DE SIERRA ADECUADAS.** Utilice exclusivamente hojas cuyo diámetro interno corresponda a la máquina. No utilice discos de sujeción o pernos de hoja defectuosos o mal ajustados. El diámetro máximo de la hoja de la ingletadora debe ser de 254 mm.
- **NO CORTE PIEZAS QUE TENGAN CLAVOS.** Cuando sierre madera, compruebe que la pieza trabajada no tenga clavos y, si los hubiera, retírelos.
- **NO TOQUE NUNCA LA HOJA** ni ningún otro elemento móvil cuando trabaje con la ingletadora.
- **NO PONGA NUNCA EN MARCHA LA MÁQUINA** cuando la hoja esté en contacto con la pieza trabajada.



**LUZ LÁSER. RADIACIÓN LÁSER.**  
**No mire nunca en dirección al láser.**  
**Ponga el láser en marcha únicamente cuando la herramienta esté lista para cortar.**  
**Producto láser de Clase 2.**



**ADVERTENCIA**  
 Cumpla escrupulosamente los procedimientos y ajustes indicados en este manual para no exponerse peligrosamente a la radiación láser.

Tipo de láser: semiconductor  
 Clase de láser: 2  
 Longitud de onda: 650 nm  
 Tensión: 3 V  
 Potencia del láser: < 1 mW

**A la atención de los técnicos encargados del mantenimiento.**

**ADVERTENCIA:** Evite exponerse al rayo láser cuando realice el mantenimiento de esta herramienta.

Láser de clase 2 conforme a las normas EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



**ADVERTENCIA**  
 No mire directamente el rayo láser.

Cumpla las siguientes consignas de seguridad para evitar accidentes relacionados con una exposición al rayo láser:

- Utilice y efectúe el mantenimiento del láser conforme a las instrucciones del fabricante.
- No oriente nunca el rayo láser hacia las personas ni hacia un objeto que no sea la pieza que va a trabajar.
- No oriente deliberadamente el rayo láser en dirección a una persona. Si orienta accidentalmente el rayo láser hacia los ojos de una persona, la exposición no debe en ningún caso superar 0,25 s.
- Cerciórese de que el rayo láser esté orientado hacia una pieza cuyo material no sea reflectante (es decir, una pieza de madera o cubierta de un enlucido no liso). El láser no debe usarse en piezas brillantes, por ejemplo piezas metálicas, ya que una superficie reflectante podría proyectar el láser en dirección al usuario.
- No sustituya el láser de la ingletadora por otro tipo de láser. Las reparaciones deben quedar exclusivamente en manos de un Centro de Servicio Posventa Ryobi.

**DESCRIPCIÓN**

1. Interruptor marcha / parada del láser
2. Láser
3. Gatillo
4. Protector inferior de la hoja
5. Indicador de presencia de tensión
6. Protector antiastillas
7. Escala de inclinación
8. Brazo de extensión
9. Manecilla de bloqueo de la mesa
10. Escala de ingletes
11. Mesa
12. Cárcel
13. Tope trasero
14. Dispositivo de bloqueo en posición de transporte
15. Botón de bloqueo del árbol
16. Manecilla de bloqueo de la inclinación
17. Bolsa para el polvo
18. Protector superior de la hoja
19. Tornillo de ajuste del láser
20. Palanca para desbloquear el protector inferior de la hoja
21. Tornillo de bloqueo del movimiento radial
22. Guía del movimiento radial

**DESCRIPCIÓN**

- 23. Rueda trasera de bloqueo
- 24. Tope auxiliar móvil
- 25. Empuñadura principal
- 26. Asa de transporte
- 27. Tornillo de ajuste de la profundidad de corte

**Fig. 37: LA MOLDURA ESTÁ DE PLANO SOBRE LA MESA**

- 28. TECHO
- 29. MURO
- 30. BORDE SUPERIOR CONTRA EL TOPE = LADO IZQUIERDO, ÁNGULO INTERIOR; LADO DERECHO, ÁNGULO EXTERIOR
- 31. ÁNGULO INTERIOR
- 32. ÁNGULO EXTERIOR
- 33. BORDE INFERIOR CONTRA EL TOPE = LADO DERECHO, ÁNGULO INTERIOR; LADO IZQUIERDO, ÁNGULO EXTERIOR

**HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO SUMINISTRADAS)**

**Fig. 41**

- A. Llave hexagonal 5 mm
- B. Llave mixta de 12 mm
- C. Escuadra simple
- D. Escuadra combinada

**LISTA DE ACCESORIOS**

**Fig. 42**

- E. Bolsa para el polvo
- F. Cárcel
- G. Brazo de extensión
- H. Tornillo para la patilla de fijación
- I. Patilla de fijación
- J. Llave plana hexagonal

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Potencia absorbida	2000 watt
Velocidad sin carga	4500 r.p.m.
Diámetro de la hoja	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 dientes)	
Diámetro interior	30 mm
Peso	18 kg

**Capacidad de corte**

Inglete 90°	x	Inclinación 90°	90 mm x 305 mm
Inglete 45° (D)	x	Inclinación 90°	90 mm x 215 mm
Inglete 45° (I)	x	Inclinación 90°	90 mm x 215 mm

Inglete 90°	x	Inclinación 45°	42 mm x 305 mm
Inglete 45° (D)	x	Inclinación 45°	42 mm x 215 mm
Inglete 45° (I)	x	Inclinación 45°	42 mm x 215 mm

**MONTAJE**



**ADVERTENCIA**

Para evitar que el motor se ponga en marcha inadvertidamente con el consiguiente riesgo de heridas corporales graves, primero monte completamente la ingletadora, efectúe todos los ajustes necesarios y verifique que las piezas estén bien apretadas antes de enchufar la máquina. La ingletadora no debe estar conectada cuando coloque alguna pieza, realice ajustes, monte o desmonte la hoja, o incluso cuando no la esté utilizando.

**FIJAR LA CÁRCEL (Fig. 1 y 2)**

Para fijar la cárcel (12), introduzca el vástago de fijación en el orificio previsto para tal fin y gire la rueda trasera de bloqueo (23) hacia la derecha para bloquear el conjunto .

**BRAZO DE EXTENSIÓN (Fig. 3, 4 y 5)**

- Introduzca los dos vástagos del brazo de extensión (8) en los orificios previstos para tal fin debajo de la base, a un lado de la mesa, e introduzca uno de los vástagos en una patilla de fijación debajo de la mesa. Después, apriete el tornillo de la patilla de fijación para sujetar el brazo de extensión.
- Introduzca el segundo brazo de extensión en el otro lado de la base, procediendo de la misma manera. Los brazos de extensión deben fijarse a ambos lados de la base de la ingletadora para una óptima estabilidad de la pieza trabajada.

**BOLSA PARA EL POLVO (Fig. 6)**

Presione los dos elementos metálicos de la bolsa para el polvo (17) para fijarla en la boquilla de evacuación del polvo.

**DISPOSITIVO DE BLOQUEO EN POSICIÓN DE TRANSPORTE (Fig. 7)**

La ingletadora tiene un dispositivo (14) que permite bloquearla en posición de transporte. Para desbloquear el bloque motor-hoja, tire del dispositivo hacia el exterior y levante el bloque motor-hoja con la empuñadura.

**BLOQUEO DEL MOVIMIENTO RADIAL (Fig. 8)**

Para evitar todo movimiento de deslizamiento del bloque motor-hoja durante el transporte, apriete el tornillo de bloqueo del movimiento radial (21).

## MONTAJE

### AJUSTE DE LA MESA ENTRE 0 Y 45° (Fig. 9)

La ingletadora le permite realizar cortes de ingletes entre 0° y 45° a la derecha y a la izquierda, e incluye preajustes angulares a 0 - 15 - 22,5 - 30 y 45°. Afloje la manecilla de bloqueo de la mesa (9) girándola hacia la izquierda y coloque la mesa en el ángulo de corte deseado. Vuelva a apretar la manecilla de bloqueo de la mesa para bloquear la mesa en la posición seleccionada.

### TOPE (Fig. 9)

La ingletadora dispone de un tope trasero (13) contra el que debe apoyar la pieza trabajada cuando efectúa cualquier tipo de corte.

### PROTECTOR DE HOJA INFERIOR AUTORRETRÁCTIL (Fig. 10)

El protector de hoja inferior (4) está constituido por un plástico transparente resistente a los golpes que protege la hoja por ambos lados. Se repliega sobre el protector de hoja superior cuando la hoja penetra en la pieza trabajada.



#### ADVERTENCIA

La base de la ingletadora cuenta con cuatro orificios para poder fijarla a un banco de trabajo. Antes de utilizar la ingletadora, compruebe que está correctamente fijada a un banco de trabajo u otro soporte adecuado. El incumplimiento de esta consigna puede causar accidentes y graves heridas corporales.

### CONEXIÓN ELÉCTRICA

Esta ingletadora tiene un motor de excelente calidad. Debe conectarse exclusivamente a una toma de corriente alterna (CA) cuya alimentación corresponda a la especificada en la placa de características de la herramienta. No la haga funcionar con corriente continua (CC). De producirse una importante bajada de la tensión, el motor se recalentará y al mismo tiempo perderá potencia. Si la máquina no funciona cuando está conectada, controle nuevamente la alimentación eléctrica.



#### ADVERTENCIA

La utilización de una herramienta eléctrica puede proyectar partículas a los ojos y ocasionar graves lesiones oculares. Antes de utilizar su herramienta, póngase unas gafas de seguridad o de protección con pantallas laterales y, si fuera necesario, una mascarilla antipolvo.

Recomendamos a los usuarios de gafas graduadas que las protejan cubriéndolas con una mascarilla de seguridad o con gafas de protección estándar con pantallas laterales.



#### ADVERTENCIA

No intente modificar la ingletadora ni utilizar accesorios cuyo uso no haya sido recomendado. Estas transformaciones o modificaciones constituyen una utilización incorrecta y pueden provocar situaciones peligrosas de las que podrían resultar heridas graves.

## AJUSTES

La ingletadora ha sido regulada de fábrica para realizar cortes de gran precisión. No obstante, algunas piezas pueden haberse desajustado durante el transporte. Asimismo, después de algún tiempo, puede resultar necesario realizar nuevos ajustes debido al desgaste. Después de desembalar la ingletadora, verifique los ajustes mencionados antes de usarla. Si fuera necesario, efectúe los ajustes y verifique regularmente la alineación de las piezas para cerciorarse de que la ingletadora corte con precisión.



#### ADVERTENCIA

Para evitar arranques accidentales que pueden provocar graves heridas corporales, ensamble completamente la ingletadora antes de conectarla a una toma de corriente. La ingletadora no debe estar conectada cuando coloque alguna pieza, realice ajustes, monte o desmonte la hoja, o incluso cuando no la esté utilizando.

Como se indicó anteriormente, la sierra viene montada y ajustada de fábrica. El usuario sólo deberá instalar en la ingletadora la bolsa para el polvo, la cárcel y los brazos de extensión.

### SUBSTITUIR LA HOJA (Fig. 10, 11 y 12)



#### ATENCIÓN, PELIGRO

Las dimensiones de la hoja de la ingletadora no deben superar 254 mm de diámetro y 2,0 mm de grosor. No utilice nunca una hoja demasiado gruesa para que el disco de sujeción exterior de la hoja se enclave correctamente con el semiplano del árbol. Las hojas demasiado grandes tocarán los protectores de hoja y las que son demasiado gruesas no dejarán que el perno de hoja fije correctamente la hoja al árbol. Estas situaciones pueden provocar accidentes y heridas corporales graves.

## AJUSTES

- Retire el tornillo (a) del brazo del protector inferior de la hoja (c) y afloje el tornillo de la cubierta del perno de la hoja hasta que se pueda levantar el bloque motor-hoja y acceder al perno de la hoja (Fig. 10).
- Presione el botón de bloqueo del árbol (15) haciendo girar la hoja al mismo tiempo (Fig. 11).
- Afloje el perno de la hoja (a) y el disco de sujeción exterior de la hoja (b) para poder sustituir la hoja (c). Utilice la llave (d) para aflojar el perno de la hoja.  
**Observación:** el perno tiene un paso de rosca a la izquierda; por lo que hay que girarlo hacia la derecha para aflojarlo (Fig. 12).
- Retire el disco de sujeción exterior y la hoja.
- Inserte la hoja nueva en el árbol.
- Coloque nuevamente el disco de sujeción exterior de la hoja y apriete firmemente el perno de la hoja pulsando al mismo tiempo el botón de bloqueo del árbol (Fig. 12).
- Coloque nuevamente la cubierta del perno de la hoja y el protector inferior de la hoja. Apriete el tornillo de la cubierta del perno de la hoja.
- Fije el brazo en el protector inferior de la hoja.
- Compruebe que el protector de la hoja funciona correctamente antes de poner en marcha la ingletadora.



### ADVERTENCIA

Si ha retirado el disco de sujeción interior, vuelva a ponerlo en su lugar antes de colocar la hoja en el árbol. El incumplimiento de esta instrucción podría causar un accidente ya que la hoja no quedaría bien apretada.



### ADVERTENCIA

Coloque siempre la hoja con los dientes orientados hacia abajo.

## PUESTA A ESCUADRA DE LA MESA Y DEL TOPE (FIG. 13-17)

- Desenchufe la ingletadora.
- Baje completamente el bloque motor-hoja y empuje el dispositivo de bloqueo (14) para sujetar el bloque en posición de transporte.
- Afloje la manecilla de bloqueo de la mesa (9) (Fig. 14a).
- Gire la mesa (11) hasta que el indicador (c) esté a 0° (Fig. 14a & b).
- Ajuste nuevamente la manecilla de bloqueo de la mesa (9).

- Coloque una escuadra (a) en posición horizontal sobre la mesa (11).
- Coloque un lado de la escuadra contra el tope (13).
- Deslice el otro lado de la escuadra contra la parte plana de la hoja (b) (Fig. 14a).  
**Observación:** compruebe que la escuadra esté en contacto con la parte plana de la hoja y no con la parte dentada.
- El borde de la escuadra y la hoja deben estar paralelos, como se muestra en la figura 14a.
- Si el borde delantero o trasero de la hoja se separa (a) de la escuadra, como se muestra en la figura 15, es necesario realizar ajustes.
- Afloje el tornillo del tope móvil (c) (Fig. 13) y el tornillo (a) (Fig. 2) y retire el tope móvil (24).
- Afloje los tornillos de cabeza hueca (b) que sujetan el tope trasero (13) a la mesa (11) (Fig. 13).
- Desplace el tope trasero (13) hacia la derecha o hacia la izquierda hasta que la hoja quede paralela a la escuadra.
- Apriete bien los tornillos (b) y verifique nuevamente que el tope trasero esté perpendicular a la hoja.
- Vuelva a colocar el tope móvil (24) y los tornillos (a & c) (Fig. 2 & 13).
- Una vez que se ha realizado la puesta a escuadra, quizá sea necesario aflojar el tornillo (d) del indicador (c) para ponerlo a cero (Fig. 14b).

## PUESTA A ESCUADRA DE LA HOJA Y DE LA MESA (FIG. 16-21)

- Tire del bloque motor-hoja hasta abajo y apriete el dispositivo de bloqueo (14) para sujetar el bloque en posición de transporte (Fig. 7).
- Desbloquee la manecilla de bloqueo de la inclinación (16), coloque el bloque motor-hoja en 0° y vuelva a bloquear la manecilla de bloqueo de la inclinación (Fig. 16).
- Coloque una escuadra (b) en posición horizontal sobre la mesa (11), contra la hoja (a): si la hoja (a) y la mesa (11) no están a escuadra, ajuste el ángulo del siguiente modo (Fig. 17):
  - Afloje el tornillo de tope de la inclinación a 0°, situado a la derecha de la hoja, con una llave hexagonal (a) (Fig. 18).
  - Con una escuadra, cerciórese de que la hoja (a) esté perpendicular a la mesa (11), y bloquee la manecilla de bloqueo de la inclinación (Fig. 19).

## AJUSTES

- Apriete nuevamente el tornillo de tope de la inclinación a 0° (a). Compruebe que el ángulo sea de 0° colocando una escuadra entre la mesa y la hoja. Si la mesa y la hoja no están a escuadra, ajuste nuevamente el tornillo de tope de la inclinación a 0° (Fig. 20). Una vez que el indicador (b) esté correctamente alineado en la marca 0°, apriete el tornillo del indicador (c) (Fig. 21).

## AJUSTE DEL ÁNGULO 45° ENTRE LA HOJA Y LA MESA (Fig. 22 & 23)

- Incline el bloque motor-hoja a 45° (Fig. 22).
- Cuando el bloque motor-hoja está inclinado a 45°, compruebe con una escuadra a 45° que el ángulo formado entre la hoja y la mesa es de 45°. Si no es así, ajuste el tornillo de tope (a) girándolo hacia la izquierda hasta que el ángulo sea efectivamente de 45° (Fig. 22-23).

## AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE CORTE (Fig. 24 & 25)

- Desenchufe la ingletadora.
- La hoja penetrará más profundamente girando el tornillo de ajuste de la profundidad de corte (27) hacia la izquierda y menos profundamente girando el tornillo hacia la derecha.
- Baje la hoja en el cubrehoja de la mesa, y compruebe que la profundidad de corte es máxima.



### ATENCIÓN

Para evitar el riesgo de heridas y para no dañar la herramienta, al ajustar la profundidad de corte compruebe que la hoja no está en contacto con ningún elemento de la mesa.

- Realice nuevos ajustes si fuera necesario.
- Para que el tornillo de ajuste de la profundidad de corte (27) no gire, apriete firmemente la tuerca hexagonal (a) contra el tope (13).

## REGULACIÓN DEL BLOQUEO DE INGLETES (Fig. 26)

Después de cierto tiempo de uso, puede ser necesario volver a regular el bloqueo de ingletes.

- Afloje el tornillo de bloqueo situado debajo de la manecilla de bloqueo de la mesa (9) con una llave hexagonal (Fig. 26a).

- Gire la manecilla de bloqueo de la mesa (9) hacia la derecha hasta que la mesa quede completamente bloqueada (Fig. 26b).
- Apriete nuevamente el tornillo de bloqueo para conservar la nueva regulación del bloqueo de ingletes (Fig. 26c).

## UTILIZACIÓN

### APLICACIONES

Utilice la ingletadora únicamente para las aplicaciones que se indican a continuación:

- Corte transversal de madera y plástico.
- Corte transversal de ingletes, empalmes etc. para marcos de fotos, molduras, marcos de puerta y trabajos de carpintería.

**Observación:** La hoja que se suministra para los cortes transversales sirve para la mayoría de las operaciones de corte de madera.



### ADVERTENCIA

Antes de empezar a cortar, fije la ingletadora a un banco de taller con cárceles o pernos. No utilice nunca la ingletadora en el suelo o agachado. De este modo, reducirá el riesgo de heridas graves.

### OPERACIONES DE CORTE



### ADVERTENCIA

Sostenga la pieza trabajada con la cárcel de un solo lado de la hoja. La pieza trabajada no debe sujetarse por ambos lados para evitar que la hoja se atasque en la pieza, calando el motor y provocando un rebote. Esto puede provocar un accidente y graves heridas corporales.

### INDICADOR DE PRESENCIA DE TENSIÓN (Fig. 27)

Cuando la herramienta está en tensión, se enciende el indicador de presencia de tensión (5). Si no es así, controle la alimentación.

### CORTE TRANSVERSAL

Un corte transversal consiste en cortar transversalmente la pieza trabajada. Para efectuar un corte transversal a 90°, la mesa debe estar ajustada a 0°. Para cortes de ingletes transversales, debe estar en un ángulo diferente de 0°.

## UTILIZACIÓN

### PARA REALIZAR CORTES TRANSVERSALES CON LA INGLETADORA (Fig. 28):

- Desactive la posición de transporte y levante completamente el bloque motor-hoja.
- Desbloquee la mesa.
- Gire la mesa hasta que el indicador se alinee en el ángulo deseado en la escala de ingletes.
- Bloquee la manecilla de bloqueo de la mesa.

**Observación:** Puede ajustar fácilmente la mesa en 0° - 15° - 22,5° - 30° y 45° hacia la derecha o hacia la izquierda gracias a la escala graduada. La mesa se puede ajustar en uno de los preajustes angulares de la escala de ingletes.

- Coloque la pieza trabajada en posición horizontal sobre la mesa, con un borde apoyado firmemente contra el tope. Si la pieza está alabeada, coloque el lado convexo contra el tope (13) y sujétela con la cárcel (12) (Fig. 28a). Si pone el lado cóncavo contra el tope (13), la tabla puede cerrarse sobre la hoja al final del corte y bloquearla (Fig. 28b).
- Cuando corte piezas largas, sujete cada extremo de la pieza con los brazos de extensión.
- Presione el interruptor de marcha/parada del láser para encenderlo.
- Alinee la línea guía de la pieza trabajada con la hoja.
- Utilice la cárcel (12) para bloquear la pieza trabajada contra el tope (13).



### ADVERTENCIA

Para evitar heridas corporales graves, sus manos deben estar siempre fuera de la zona "manos prohibidas", es decir, al menos a 75 mm de la hoja. No realice nunca cortes a mano alzada (sin apoyar la pieza trabajada contra el tope). Si la pieza se desliza o se torciera, la hoja podría atascarse en ella.

- Antes de poner en marcha la ingletadora, haga una prueba en vacío para comprobar que no tendrá dificultades al realizar el corte.
- Sostenga firmemente la empuñadura de la ingletadora y pulse el gatillo. Espere unos segundos hasta que la hoja alcance su velocidad máxima.
- Presione la palanca de desbloqueo del protector inferior de la hoja y baje el bloque motor-hoja para que la hoja penetre en la pieza trabajada.
- Suelte el gatillo y espere hasta que la hoja deje de girar antes de sacarla de la pieza trabajada.

## CORTE EN BIES

Un corte al bies consiste en cortar transversalmente la pieza trabajada con la hoja inclinada respecto a la mesa (11). Los cortes al bies se efectúan con la mesa en posición 0° y la hoja con un ángulo entre 0° y 45°.

### PARA REALIZAR CORTES EN BIES CON LA INGLETADORA (Fig. 29):

- Desactive la posición de transporte y levante completamente el bloque constituido por el motor y la hoja.
- Afloje la manecilla de bloqueo de la mesa.
- Gire la mesa hasta que el indicador esté alineado a 0° en la escala de ingletes.
- Bloquee la mesa apretando la manecilla de bloqueo de la mesa hacia la derecha.



### ADVERTENCIA

Para evitar heridas corporales graves, bloquee siempre la manecilla de bloqueo de la mesa antes de realizar un corte. Si la manecilla de bloqueo de la mesa no está bloqueada, la mesa puede moverse durante el corte y provocar graves heridas corporales.

- Cerciórese de que la manecilla de bloqueo de la mesa esté bien apretada.
- Antes de inclinar el bloque motor-hoja, es necesario ajustar el tope móvil (24) para obtener el ángulo de inclinación deseado. Afloje el tornillo del tope trasero (13), deslice el tope para colocarlo en la posición deseada, y apriete nuevamente el tornillo del tope (Fig. 30).
- Afloje la manecilla de bloqueo de la inclinación (16) e incline el bloque motor-hoja hacia la izquierda, hasta obtener la inclinación adecuada.
- El ángulo de corte al bies se puede ajustar entre 0° y 45°.
- Alinee el indicador en el ángulo deseado.
- Una vez que el bloque motor-hoja ha sido ajustado en el ángulo adecuado, apriete bien la manecilla de bloqueo de la inclinación.
- Coloque la pieza trabajada en posición horizontal sobre la mesa, con un borde apoyado firmemente contra el tope. Si la pieza está alabeada, coloque el lado convexo contra el tope (13) y sujétela con la cárcel (12) (Fig. 28a). Si pone el lado cóncavo contra el tope (13), la tabla puede cerrarse sobre la hoja al final del corte y bloquearla (Fig. 28b).
- Cuando corte piezas largas, sujete cada extremo de la pieza con los brazos de extensión.

## UTILIZACIÓN

- Presione el interruptor de marcha/parada del láser para encenderlo.
- Alinee la línea guía de la pieza trabajada con la hoja.
- Utilice la cárcel (12) para bloquear la pieza trabajada contra el tope (13).



### ADVERTENCIA

Para evitar heridas corporales graves, sus manos deben estar siempre fuera de la zona "manos prohibidas", es decir, al menos a 75 mm de la hoja. No realice nunca cortes a mano alzada (sin apoyar la pieza trabajada contra el tope). Si la pieza se deslizará o se torciera, la hoja podría atascarse en ella.

- Antes de poner en marcha la ingletadora, haga una prueba en vacío para comprobar que no tendrá dificultades al realizar el corte.
- Sostenga firmemente la empuñadura de la ingletadora y pulse el gatillo. Espere unos segundos hasta que la hoja alcance su velocidad máxima.
- Desbloquee el protector inferior de la hoja y baje el bloque motor-hoja para que la hoja penetre en la pieza trabajada.
- Suelte el gatillo y espere hasta que la hoja deje de girar antes de sacarla de la pieza trabajada.

## CORTE DE INGLETE DOBLE (Fig. 31)

En un corte de inglete doble se utiliza al mismo tiempo un ángulo de inglete y un ángulo de bies. Este tipo de corte se utiliza para realizar marcos, cortar molduras, fabricar cajas con lados inclinados y para algunos cortes de estructuras.

Para hacer este tipo de corte, hay que girar la mesa hasta el ángulo deseado e inclinar el bloque motor-hoja hasta el ángulo de bies seleccionado. Debido a la interacción entre los dos ángulos, la preparación de un corte de inglete doble debe hacerse con mucho cuidado.

El ajuste de los ángulos de corte de inglete y de corte al bies son interdependientes. Asimismo, cuando se modifica el ángulo de inglete, también se modifica la inclinación. Y cuando se modifica el ajuste de la inclinación, también se modifica el ajuste del ángulo de corte de inglete.

Quizá sea necesario probar varios ajustes antes de obtener el corte deseado. Una vez que haya ajustado el segundo ángulo, controle nuevamente el ajuste del primer ángulo ya que al ajustar el segundo puede haber modificado el primero.

Una vez que ambos ajustes sean correctos para un corte determinado, debe efectuar siempre un corte de prueba en algún recorte antes de trabajar directamente con una pieza (Fig. 31).

## PARA EFECTUAR CORTES DE INGLETES DOBLES CON LA INGLETADORA (Fig. 32):

- Desactive la posición de transporte y levante completamente el bloque motor-hoja.
  - Desbloquee la manecilla de bloqueo de la mesa.
  - Gire la mesa hasta que el indicador se alinee en el ángulo deseado en la escala de ingletes.
  - Vuelva a bloquear la manecilla de bloqueo de la mesa.
- Observación:** Puede ajustar fácilmente la mesa en 0° - 15° - 22,5° - 30° y 45° hacia la derecha o hacia la izquierda gracias a la escala graduada. La mesa se puede ajustar en uno de los preajustes angulares de la escala de ingletes.



### ADVERTENCIA

Para evitar heridas corporales graves, sus manos deben estar siempre fuera de la zona "manos prohibidas", es decir, al menos a 75 mm de la hoja. No realice nunca cortes a mano alzada (sin apoyar la pieza trabajada contra el tope). Si la pieza se deslizará o se torciera, la hoja podría atascarse en ella.

- Cerciórese de que la manecilla de bloqueo de la mesa esté bien apretada.
- Antes de inclinar el bloque motor-hoja, es necesario ajustar el tope móvil (24) para obtener el ángulo de inclinación deseado. Afloje el tornillo del tope trasero (13), deslice el tope para colocarlo en la posición deseada, y apriete nuevamente el tornillo del tope (Fig. 30).
- Afloje la manecilla de bloqueo de la inclinación (16) e incline el bloque motor-hoja hacia la izquierda, hasta obtener la inclinación adecuada.
- El ángulo de corte al bies se puede ajustar entre 0° y 45°.
- Alinee el indicador en el ángulo deseado.
- Una vez que el bloque motor-hoja ha sido ajustado en el ángulo adecuado, apriete bien la manecilla de bloqueo de la inclinación.
- Coloque la pieza trabajada en posición horizontal sobre la mesa, con un borde apoyado firmemente contra el tope. Si la pieza está alabeada, coloque el lado convexo contra el tope (13) y sujétela con la cárcel (12) (Fig. 28a). Si pone el lado cóncavo contra el tope (13), la tabla puede cerrarse sobre la hoja al final del corte y bloquearla (Fig. 28b).

## UTILIZACIÓN

- Cuando corte piezas largas de madera o molduras, sujete el extremo opuesto de la pieza con un brazo de extensión.
- Presione el interruptor de marcha/parada del láser para encenderlo.
- Alinee la línea guía de la pieza trabajada con la hoja.
- Utilice la cárcel (12) para bloquear la pieza trabajada contra el tope (13).



### ADVERTENCIA

Para evitar heridas corporales graves, sus manos deben estar siempre fuera de la zona "manos prohibidas", es decir, al menos a 75 mm de la hoja. No realice nunca cortes a mano alzada (sin apoyar la pieza trabajada contra el tope). Si la pieza se desliza o se torciera, la hoja podría atascarse en ella.

- Antes de poner en marcha la ingletadora, haga una prueba en vacío para comprobar que no tendrá dificultades al realizar el corte.
- Sostenga firmemente la empuñadura de la ingletadora y pulse el gatillo. Espere unos segundos hasta que la hoja alcance su velocidad máxima.
- Desbloquee el protector inferior de la hoja y baje lentamente el bloque motor-hoja para que la hoja penetre en la pieza trabajada.
- Suelte el gatillo y espere hasta que la hoja deje de girar antes de sacarla de la pieza trabajada.

## SOSTENER LAS PIEZAS LARGAS (Fig. 33)

Los dos brazos de extensión (8) han sido diseñados para sostener las piezas largas y evitar que basculen. Con estos elementos la pieza debe estar de plano en la base y en la mesa durante el corte. Utilice la cárcel para sujetar la pieza trabajada.

## CORTAR PIEZAS GRANDES CON EL MOVIMIENTO RADIAL (Fig. 34, 35 & 36)

Cuando corte piezas grandes deslizando el bloque motor-hoja, debe colocar la pieza firmemente contra el tope trasero y bloquearla con la cárcel.

- Afloje el tornillo de bloqueo del movimiento radial (21).
- Sostenga firmemente la empuñadura de la ingletadora (25) (Fig. 34).
- Deslice el bloque motor-hoja lo más atrás posible y presione el gatillo (3) (Fig. 35).

- Baje lentamente la hoja (a) para que penetre en la pieza trabajada y empuje el bloque motor-hoja hacia adelante para desplazarlo nuevamente hacia el tope auxiliar móvil (24) (Fig. 36).



### ADVERTENCIA

No fuerce nunca la empuñadura del bloque motor-hoja hacia la derecha o hacia la izquierda ya que provocaría una alineación incorrecta de la hoja, lo que tendría como resultado un corte inexacto.

## POSICIÓN DE LA MOLDURA DE PLANO SOBRE LA MESA (Fig. 37)

- Antes de utilizar este método para cortar con precisión molduras en corona para ángulos interiores o exteriores en ángulo recto, coloque la moldura con su superficie interna más ancha de plano sobre la mesa (11), apoyada contra el tope (13).
- Cuando configure los ángulos de biees y de ingletes para los cortes de ingletes dobles, no olvide que los ajustes son interdependientes: cuando modifica un ángulo, también modifica el otro.
- Los ángulos para las molduras en corona son muy precisos y difíciles de ajustar. Teniendo en cuenta que los ángulos tienen tendencia a desajustarse, se deben probar primero todos los ajustes en recortes de molduras. Además, la mayoría de las paredes no son perfectamente perpendiculares, por lo que habrá que hacer los ajustes correspondientes.
- Cuando corta molduras en corona con este método, el ángulo de biees debe ajustarse a 33,85°. El ángulo de ingletes debe ajustarse a 31,62° hacia la derecha o hacia la izquierda, de acuerdo al corte que desee obtener. Remítase al cuadro que figura a continuación para encontrar las configuraciones de ángulos adecuadas y la posición correcta de la moldura en la mesa.
- Los ajustes que figuran en el siguiente cuadro pueden utilizarse para cortar molduras en corona con ángulos de 52° y 38°. La moldura tiene que colocarse de plano sobre la mesa.

### Ajuste del ángulo Tipo de corte de biees

33,85°

#### Lado izquierdo, ángulo interior

1. Coloque la parte superior de la moldura contra el tope.
2. Mesa ajustada a 31,62° a la derecha.
3. Mantenga el extremo a la izquierda del corte.

## UTILIZACIÓN

- 33,85° **Lado derecho, ángulo interior**
1. Ponga la parte inferior de la moldura contra el tope.
  2. Mesa ajustada a 31,62° a la izquierda.
  3. Mantenga el extremo a la izquierda del corte.
- 33,85° **Lado izquierdo, ángulo exterior**
1. Ponga la parte inferior de la moldura contra el tope.
  2. Mesa ajustada a 31,62° a la izquierda.
  3. Mantenga el extremo a la derecha del corte.
- 33,85° **Lado derecho, ángulo exterior**
1. Coloque la parte superior de la moldura contra el tope.
  2. Mesa ajustada a 31,62° a la derecha.
  3. Mantenga el extremo a la derecha del corte.

## CORTAR UNA PIEZA ALABEADA (Fig. 38 y 39)

Cuando corte una pieza alabeada, asegúrese de que está colocada en la mesa con su lado convexo contra el tope (13), como se observa en la figura 38.

Si la pieza alabeada está mal colocada, como en la figura 39, atascará la hoja al finalizar el corte.



### ADVERTENCIA

Para evitar rebotes y heridas corporales graves, no coloque nunca el borde cóncavo de una pieza alabeada o curva contra el tope.

## LÁSER

### RAYO LÁSER (Fig. 40)

El rayo láser indica con precisión el lugar donde la hoja va a cortar en la pieza trabajada.

Utilice el láser en cuanto sea necesario:

- A. Basta con presionar el interruptor para encenderlo y volver a presionarlo para apagarlo.
  - B. El cable de alimentación eléctrica de la herramienta suministra la corriente necesaria para el funcionamiento del láser. Antes de utilizarlo por primera vez, alinee correctamente el rayo láser.
- Coloque la mesa en 0°.

- Afloje ligeramente el tornillo de ajuste del láser.
- Encienda el láser y alinee el rayo de forma que apunte exactamente hacia la marca 0° de la escala de ingletes.
- Apriete nuevamente el tornillo antes de utilizar la ingletadora.

## MANTENIMIENTO



### ADVERTENCIA

Si fuera preciso cambiar algún elemento, utilice exclusivamente piezas de recambio Ryobi originales. El uso de cualquier otra pieza puede representar un peligro o deteriorar la herramienta.

## INSTRUCCIONES GENERALES

No utilice disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayor parte de los plásticos pueden resultar dañados con los disolventes que se venden en el comercio. Utilice un paño limpio para quitar las impurezas, el polvo, etc.



### ADVERTENCIA

Los elementos de plástico nunca deben estar en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. Estas sustancias químicas contienen componentes que pueden deteriorar, debilitar o destruir el plástico.

Las herramientas eléctricas que se emplean para trabajar la fibra de vidrio en los barcos, en los coches deportivos, en los paneles de revestimiento, en los enlucidos o en el yeso, se suelen gastar más rápidamente y suelen tener más averías que las herramientas empleadas en condiciones normales. La viruta y el serrín resultantes de estos materiales son muy abrasivos para las piezas mecánicas de las herramientas eléctricas como engranajes, cepillos, interruptores, etc. Por lo tanto, se desaconseja totalmente usar de forma prolongada esta herramienta para trabajar con fibra de vidrio, paneles de revestimiento, enlucidos o yeso. Si tiene que utilizar la sierra para cortar uno de estos materiales, es sumamente importante que limpie regularmente la sierra con un chorro de aire. Póngase una mascarilla para proteger sus pulmones cuando corte este tipo de material.

## LUBRICACIÓN

Todos los rodamientos de esta máquina tienen lubricante de alto índice de lubricación en cantidad suficiente para toda la vida útil de la herramienta en condiciones normales de uso. Por lo tanto, no es menester prever ninguna lubricación adicional.

**MANTENIMIENTO**

**ALARGADERAS**

La utilización de alargaderas provocará una pérdida de potencia. Para limitar al máximo la pérdida de potencia y evitar que la herramienta se recaliente, utilice una alargadera de calibre suficiente para transportar la corriente que necesita la herramienta. Cuando trabaje al aire libre, utilice exclusivamente alargaderas diseñadas para tal fin.



**ADVERTENCIA**

Cerciórese de que, durante el corte, las alargaderas permanezcan fuera de la zona de corte y de que el cable de alimentación no se atasque en un trozo de madera o en las herramientas de trabajo.



**ADVERTENCIA**

Verifique el estado de las alargaderas cada vez que las vaya a utilizar. Si están dañadas, sustitúyalas cuanto antes. No utilice jamás una herramienta si la alargadera está dañada ya que todo contacto con la parte dañada podría producir una descarga eléctrica y provocar heridas graves.



**ADVERTENCIA**

Utilice siempre gafas de seguridad o de protección con pantallas laterales cuando trabaje con una herramienta eléctrica o cuando la limpie con un chorro de aire. Si el trabajo produce mucho polvo, póngase también una pantalla facial o una mascarilla.

- Si el cable de alimentación está dañado, hágalo reemplazar en un Centro de Servicio Habilitado Ryobi para evitar accidentes.
- Si el cable de alimentación eléctrica está dañado, hágalo reemplazar inmediatamente.
- No exponga la herramienta a la lluvia.
- Ryobi mejora constantemente sus productos. Las características y los equipos de su herramienta pueden ser modificados sin previo aviso. Infórmese en su distribuidor Ryobi para conocer las características y los equipos actualizados de su herramienta.

## GRAZIE PER AVERE ACQUISTATO UNA TRONCATRICE RADIALE RYOBI.

Questa troncatrice è stata progettata e realizzata in base agli elevati criteri e requisiti previsti da Ryobi, che la rendono un apparecchio affidabile, facile da utilizzare e sicuro. Se la sua manutenzione viene eseguita correttamente, si disporrà per molti anni di un apparecchio resistente e dalle elevate prestazioni.



### ATTENZIONE

Prima di utilizzare la troncatrice, si raccomanda di leggere attentamente ed interamente il presente manuale d'uso.

Attenersi scrupolosamente alle norme di sicurezza, alle avvertenze e alle indicazioni di attenzione.

Un impiego corretto e consapevole della troncatrice consentirà di utilizzarla, per molti anni e nella massima sicurezza, uno strumento affidabile.

Grazie ancora per avere scelto un apparecchio Ryobi.

## CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER POTERLO CONSULTARE IN SEGUITO.

### NORME DI SICUREZZA

Le norme e i simboli di sicurezza servono ad attirare l'attenzione dell'operatore su eventuali pericoli. Prestare la massima attenzione ai simboli ed alle relative informazioni. Tuttavia, i simboli non sono sufficienti ad eliminare i pericoli e non possono in alcun caso sostituire le adeguate misure di prevenzione degli incidenti.



**SIMBOLO DI ALLARME IN MATERIA DI SICUREZZA:** Questo simbolo indica un allarme o un'avvertenza. Può essere associato ad altri simboli o pittogrammi.



**AVVERTENZA:** La mancata osservanza di una norma di sicurezza può provocare gravi lesioni all'utilizzatore o alle persone estranee. È indispensabile rispettare in modo scrupoloso le norme di sicurezza onde ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di lesioni fisiche.



### AVVERTENZA

Non utilizzare mai l'apparecchio prima di avere letto attentamente e ben compreso tutte le norme di sicurezza contenute nel presente manuale. La mancata osservanza di queste norme potrebbe provocare incidenti quali incendi, scosse elettriche o gravi lesioni fisiche. Conservare il presente manuale d'uso e consultarlo regolarmente per lavorare in condizioni di massima sicurezza ed informare altri eventuali utilizzatori.



L'utilizzo di un apparecchio può comportare la proiezione di corpi estranei negli occhi e provocare gravi lesioni oculari. Prima di utilizzare questo apparecchio, indossare occhiali di sicurezza o occhiali protettivi muniti di schermi laterali e, se necessario, una maschera antipolvere. Si consiglia altresì, ai portatori di occhiali da vista, di proteggere questi ultimi con una maschera di sicurezza o con occhiali protettivi standard muniti di schermi laterali.

- **IMPARARE A CONOSCERE L'APPARECCHIO ELETTRICO.** Leggere con attenzione il manuale d'uso. Imparare le applicazioni dell'apparecchio, i suoi limiti nonché i suoi rischi potenziali.
- **PROTEGGERSI DALLE SCOSSE ELETTRICHE EVITANDO OGNI TIPO DI CONTATTO CON LE SUPERFICI COLLEGATE A TERRA,** come ad esempio i tubi, i radiatori, le cucine o i frigoriferi.
- **PULIRE REGOLARMENTE L'AMBIENTE DI LAVORO.** Gli spazi o le superfici ingombre sono fonte di incidenti.
- **EVITARE GLI AMBIENTI A RISCHIO.** Non utilizzare l'apparecchio elettrico in ambienti umidi o bagnati e non esporlo alla pioggia. Mantenere ben illuminato l'ambiente di lavoro.
- **TENERE DISTANTI BAMBINI, ESTRANEI ED ANIMALI.** Eventuali persone estranee devono indossare occhiali di protezione e rimanere a debita distanza dall'area di lavoro. Le persone estranee non devono toccare l'apparecchio né la prolunga.
- **RIPORRE GLI APPARECCHI CHE NON VENGONO UTILIZZATI.** Riporre l'apparecchio non utilizzato in un locale asciutto, chiuso a chiave, collocandolo su un ripiano sopraelevato, lontano dalla portata dei bambini.
- **NON FORZARE L'APPARECCHIO.** L'apparecchio offrirà migliori prestazioni e sarà più sicuro se utilizzato al regime per il quale è stato concepito.
- **UTILIZZARE L'APPARECCHIO APPROPRIATO.** Non forzare gli apparecchi né gli accessori per realizzare lavori che richiedono utensili di capacità superiore. Utilizzare l'apparecchio solo per i lavori per cui è stato concepito.
- **INDOSSARE UN ABBIGLIAMENTO ADATTO.** Non indossare abiti ampi o gioielli che potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento dell'apparecchio. Per effettuare lavori all'esterno, si raccomanda di utilizzare guanti in gomma e scarpe antiscivolo. Raccogliere i capelli lunghi e coprirli onde evitare che rimangano impigliati.

## NORME DI SICUREZZA

- **INDOSSARE SEMPRE OCCHIALI DI SICUREZZA.** I normali occhiali da vista sono dotati di semplici lenti antiurto: non sono pertanto occhiali di sicurezza.
- **PROTEGGERE I POLMONI.** Se l'utilizzo dell'apparecchio produce polvere, indossare una maschera antipolvere.
- **PROTEGGERE LE ORECCHIE.** In caso di uso prolungato dell'apparecchio, utilizzare sempre dispositivi di protezione uditiva.
- **MANTENERSI SEMPRE IN POSIZIONE STABILE.** Rimanere bene in equilibrio sulle gambe e non distendere troppo lontano le braccia. Non utilizzare l'apparecchio mentre ci si trova su una scala o su un supporto instabile. Quando si lavora in posizione elevata, assicurarsi di riuscire a tenere saldamente l'apparecchio.
- **EFFETTUARE UN'ACCURATA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.** Per ottenere risultati migliori nel massimo grado di sicurezza, verificare che gli apparecchi siano sempre puliti e affilati. Lubrificare e sostituire gli accessori in base alle istruzioni.
- **TOGLIERE LE CHIAVI DI SERRAGGIO.** Prima di mettere in funzione l'apparecchio, prendere l'abitudine di verificare che non sia rimasta inserita alcuna chiave di serraggio.
- **NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO IN UN AMBIENTE ESPLOSIVO.** Le scintille prodotte dal motore potrebbero incendiare i vapori infiammabili.
- **ACCERTARSI CHE LE IMPUGNATURE SIANO ACCURATAMENTE PULITE (CHE NON VI SIA TRACCIA DI OLIO O GRASSO).** Strofinare sempre l'apparecchio con un panno pulito. Nelle operazioni di pulizia non utilizzare mai liquidi per freni, prodotti a base di petrolio o solventi forti.
- **FARE SEMPRE ATTENZIONE E CONCENTRARSI DURANTE L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO.** Fare sempre attenzione alle operazioni che si effettuano e agire con buon senso. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi. Non avere mai fretta durante l'utilizzo dell'apparecchio.
- **VERIFICARE CHE NON VI SIANO COMPONENTI DANNEGGIATI.** Prima di continuare ad utilizzare l'apparecchio, verificare se una protezione o un accessorio danneggiato è in grado di continuare a funzionare e a svolgere il suo compito. Controllare l'allineamento e il corretto funzionamento dei componenti mobili. Verificare che non vi siano componenti rotti.

Controllare il montaggio ed altri eventuali fattori importanti per il corretto funzionamento dell'apparecchio. Provvedere alla riparazione o sostituzione di un paralama o di altri componenti danneggiati rivolgendosi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi.

- **NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO SE L'INTERROTTORE NON NE CONSENTE L'AVVIO E L'ARRESTO.** Rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi per la sostituzione di un eventuale interruttore difettoso.
- **NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO SOTTO L'EFFETTO DI ALCOL O DI DROGHE O NEL CASO IN CUI SI STIANO ASSUMENDO MEDICINALI.**
- **NON CONSENTIRE CHE L'APPARECCHIO VENGA UTILIZZATO DA BAMBINI O DA PERSONE DISABILI SENZA ALCUNA ASSISTENZA. SORVEGLIARE I BAMBINI PER ASSICURARSI CHE NON GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.**

## CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER POTERLE CONSULTARE IN SEGUITO.

Ryobi migliora costantemente i propri prodotti. Le caratteristiche e le dotazioni dell'apparecchio possono pertanto subire modifiche senza alcun preavviso. Il distributore Ryobi più vicino potrà fornire ulteriori informazioni sulle caratteristiche e sulle più recenti dotazioni del proprio apparecchio.

## NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER LE TRONCATRICI RADIALI

- **VERIFICARE SEMPRE CHE I PARALAMA SIANO IN SEDE E IN BUONO STATO.** Non bloccare mai il paralama inferiore in posizione aperta. Prima di ogni utilizzo, verificare il corretto funzionamento del paralama inferiore. Non utilizzare la troncatrice se il paralama inferiore non riesce a ricoprire correttamente la lama.
- **IN CASO DI UTILIZZO ALL'ARIA APERTA, SERVIRSI DI PROLUNGHE DA ESTERNO.** Qualora si lavori all'esterno, utilizzare solo prolunghe concepite per un tale impiego.
- **ASSICURARSI CHE LA LAMA SIA SEMPRE PULITA ED AFFILATA.** Una lama affilata limita i rischi di blocco e di contraccolpo.
- **TENERE SEMPRE LE MANI LONTANO DALLA ZONA DI TAGLIO E DALLA LAMA.** Mentre la lama ruota, non passare mai le mani sotto il pezzo da lavorare. Finché la lama è in rotazione, non cercare di togliere il pezzo tagliato. **AVVERTENZA:** Dopo l'arresto dell'apparecchio, la lama continua a ruotare per inerzia ancora per qualche istante.

## NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER LE TRONCATRICI RADIALI

- **VERIFICARE AD INTERVALLI REGOLARI LO STATO DEL CAVO D'ALIMENTAZIONE.** Se è danneggiato, farlo riparare presso un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi. Prestare sempre attenzione al luogo in cui si trova il cavo e tenerlo sempre distante dalla lama in movimento.
- **UTILIZZARE UNA GUIDA DI TAGLIO PARALLELA.** Utilizzare sempre una guida parallela per i tagli paralleli.
- **PRIMA DI ESEGUIRE UN TAGLIO,** accertarsi sempre che le regolazioni della profondità, dell'inclinazione e dell'ugnatura siano appropriate.
- **UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE UNA LAMA ADEGUATA.** Utilizzare esclusivamente una lama il cui alesaggio sia adeguato. Non utilizzare flange o bulloni per lama difettosi o regolati in modo errato. Il diametro massimo della lama della troncatrice deve essere di 254 mm.
- **EVITARE DI EFFETTUARE TAGLI SU PEZZI IN CUI VI SIANO CHIODI.** Durante le operazioni di taglio del legno, accertarsi che nel pezzo da lavorare non vi siano chiodi ed eventualmente toglierli.
- **NON TOCCARE MAI LA LAMA** o altri componenti mobili durante l'utilizzo della troncatrice.
- **NON AVVIARE MAI L'APPARECCHIO** quando la lama è a contatto con il pezzo da lavorare.

### LUCE LASER. RADIAZIONE LASER.

Non guardare nella direzione del raggio.

**Mettere in funzione il laser soltanto quando l'apparecchio è pronto per eseguire il taglio.**

Prodotto laser di classe 2.



### ATTENZIONE

Attenersi rigorosamente alle procedure e alle regolazioni illustrate nel presente manuale, onde evitare una pericolosa esposizione al raggio laser.

Tipo di laser: a semiconduttore

Classe di laser: 2

Lunghezza d'onda: 650 nm

Tensione: 3 Volt

Potenza del laser: < 1 mW

**Per i tecnici addetti alla manutenzione:**

**ATTENZIONE:** Durante la manutenzione dell'apparecchio, evitare qualunque esposizione al raggio laser.

Laser di classe 2 conforme alle norme EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



### AVVERTENZA

Non guardare direttamente il raggio laser.

Si raccomanda di attenersi alle norme di sicurezza riportate di seguito, onde evitare incidenti legati all'esposizione al raggio laser:

- Utilizzare e mantenere il laser conformemente alle istruzioni fornite dal produttore.
- Non rivolgere mai il raggio laser in direzione di persone o di oggetti diversi dal pezzo da lavorare.
- Non rivolgere mai deliberatamente il raggio laser in direzione di una persona. Qualora il raggio laser venga accidentalmente orientato verso gli occhi di una persona, l'esposizione non deve in alcun caso superare gli 0,25 s.
- Assicurarsi sempre che il raggio laser sia rivolto verso un pezzo da lavorare non realizzato con materiali riflettenti (ossia un pezzo di legno oppure ricoperto da un rivestimento non liscio). Il laser non deve essere utilizzato su pezzi lucidi, come ad esempio i pezzi in metallo, in quanto le superfici riflettenti rischiano di rinviare il raggio in direzione dell'operatore.
- Non sostituire il laser della troncatrice con un altro tipo di laser. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi.

## DESCRIZIONE

1. Interruttore di accensione/spengimento del laser
2. Laser
3. Grilletto
4. Paralama inferiore
5. Spia luminosa di presenza tensione
6. Paraschegge
7. Scala di inclinazione
8. Braccio di prolunga
9. Manopola di bloccaggio del piano di lavoro
10. Scala di ugnatura
11. Piano di lavoro
12. Ganascia
13. Arresto posteriore
14. Dispositivo di bloccaggio in posizione di trasporto
15. Pulsante di bloccaggio dell'albero
16. Leva di bloccaggio dell'inclinazione
17. Sacchetto raccogli polvere
18. Paralama superiore
19. Vite di regolazione del laser
20. Leva di sblocco del paralama inferiore

## DESCRIZIONE

21. Vite di bloccaggio del movimento radiale
22. Guida del movimento radiale
23. Manopola posteriore di bloccaggio
24. Arresto ausiliario scorrevole
25. Impugnatura principale
26. Impugnatura di trasporto
27. Vite di regolazione della profondità di taglio

### Fig. 37: LA MODANATURA È IN POSIZIONE PIATTA SUL PIANO DI LAVORO

28. SOFFITTO
29. PARETE
30. BORDO SUPERIORE CONTRO L'ARRESTO =  
LATO SINISTRO, ANGOLO INTERNO;  
LATO DESTRO, ANGOLO ESTERNO
31. ANGOLO INTERNO
32. ANGOLO ESTERNO
33. BORDO INFERIORE CONTRO L'ARRESTO =  
LATO DESTRO, ANGOLO INTERNO;  
LATO SINISTRO, ANGOLO ESTERNO

### UTENSILI NECESSARI (NON FORNITI)

#### Fig. 41

- A. Chiave esagonale da 5 mm
- B. Chiave combinata da 12 mm
- C. Squadra semplice
- D. Squadra combinata

### ELENCO DEGLI ACCESSORI

#### Fig. 42

- E. Sacchetto raccogli polvere
- F. Ganascia
- G. Braccio di prolunga
- H. Vite per staffa di fissaggio
- I. Staffa di fissaggio
- J. Chiave fissa esagonale

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza assorbita	2000 Watt
Velocità a vuoto	4500 giri/min.
Diametro della lama (Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 denti)	254 mm
Alesaggio	30 mm
Peso	18 kg

### Capacità di taglio

Ugnatura a 90° x incl. a 90°	90 mm x 305 mm
Ugnatura a 45° (dx) x incl. a 90°	90 mm x 215 mm
Ugnatura a 45° (sx) x incl. a 90°	90 mm x 215 mm

Ugnatura a 90° x incl. a 45°	42 mm x 305 mm
Ugnatura a 45° (dx) x incl. a 45°	42 mm x 215 mm
Ugnatura a 45° (sx) x incl. a 45°	42 mm x 215 mm

## MONTAGGIO



### AVVERTENZA

Onde evitare gli avvii involontari che potrebbero provocare gravi lesioni fisiche, si raccomanda di montare completamente la troncatrice, di effettuare tutte le regolazioni richieste e di assicurarsi che i componenti siano adeguatamente serrati prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica. Durante il montaggio dei componenti, l'esecuzione delle regolazioni, il montaggio o lo smontaggio della lama o quando non viene utilizzata, la troncatrice non deve mai essere collegata all'alimentazione elettrica.

### FISSAGGIO DELLA GANASCIA (Figg. 1-2)

Per fissare la ganascia (12), inserire l'asta di fissaggio nell'apposito foro e ruotare verso destra la manopola posteriore di bloccaggio (23) per bloccare il tutto.

### BRACCIO DI PROLUNGA (Figg. 3-4-5)

- Inserire le due aste del braccio di prolunga (8) negli appositi fori situati sotto la base, su un lato del piano di lavoro, quindi inserire una delle aste in una staffa di fissaggio sotto il piano. Successivamente, serrare la vite della staffa di fissaggio, per fissare il braccio di prolunga.
- Inserire il secondo braccio di prolunga dall'altro lato della base, procedendo allo stesso modo. I bracci di prolunga devono essere fissati da entrambi i lati della base della troncatrice, per garantire la stabilità ottimale del pezzo da lavorare.

### SACCHETTO RACCOGLI POLVERE (Fig. 6)

Premere i due elementi in metallo del sacchetto raccogli polvere (17), per fissarlo sulla bocca di scarico della polvere.

### DISPOSITIVO DI BLOCCAGGIO IN POSIZIONE DI TRASPORTO (Fig. 7)

La troncatrice è dotata di un dispositivo (14) che consente di bloccarla in posizione di trasporto. Per sbloccare il blocco motore-lama, tirare il dispositivo verso l'esterno e quindi sollevare il blocco motore-lama servendosi dell'impugnatura.

## MONTAGGIO

### BLOCCAGGIO DEL MOVIMENTO RADIALE (Fig. 8)

Per evitare qualunque movimento di scorrimento del blocco motore-lama durante il trasporto, serrare le vite di bloccaggio del movimento radiale (21).

### REGOLAZIONE DEL PIANO DI LAVORO TRA 0° E 45° (Fig. 9)

Questa troncatrice consente di eseguire tagli ad ugnatura tra 0° e 45° a destra e a sinistra e prevede una serie di preregolazioni angolari a 0° - 15° - 22,5° - 30° e 45°. Allentare la manopola di bloccaggio del piano di lavoro (9) ruotandola verso sinistra e sistemare il piano all'angolo di taglio desiderato. Serrare nuovamente la manopola di bloccaggio del piano di lavoro, per bloccare il piano nella posizione prescelta.

### ARRESTO (Fig. 9)

Questa troncatrice è dotata di un arresto posteriore (13) contro cui si deve appoggiare il pezzo da lavorare quando si esegue un taglio, qualunque esso sia.

### PARALAMA INFERIORE AUTORIENTRANTE (Fig. 10)

Il paralama inferiore (4) è costituito da un elemento in plastica trasparente antiurto, che protegge la lama su entrambi i lati. Quando la lama entra nel pezzo da lavorare, il paralama inferiore si ritrae su quello superiore.



#### AVVERTENZA

Nella base della troncatrice sono previsti quattro fori, che consentono di fissarla ad un banco da lavoro. Prima di utilizzare la troncatrice, accertarsi sempre che sia fissata correttamente ad un banco o ad un supporto da lavoro adeguato. La mancata osservanza di questa norma può provocare incidenti e gravi lesioni fisiche.

### COLLEGAMENTO ELETTRICO

La troncatrice è dotata di un motore di buona qualità. Si raccomanda di collegarla esclusivamente ad una presa a corrente alternata, la cui alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio. Non utilizzare questo apparecchio con corrente continua (CC). Un forte abbassamento di tensione provoca un surriscaldamento del motore ed una perdita di potenza. Nel caso in cui l'apparecchio non funzioni benché collegato alla corrente, verificare nuovamente l'alimentazione.



#### AVVERTENZA

L'utilizzo di un apparecchio elettrico può comportare la proiezione di corpi estranei negli occhi e provocare gravi lesioni oculari. Prima di utilizzare questo apparecchio, indossare occhiali di sicurezza o occhiali protettivi muniti di schermi laterali e, se necessario, una maschera antipolvere. Si consiglia altresì, ai portatori di occhiali da vista, di proteggere gli occhiali con una maschera di sicurezza o con occhiali protettivi standard dotati di schermi laterali.



#### AVVERTENZA

Non tentare di apportare modifiche alla troncatrice né di aggiungere accessori il cui impiego non è consigliato. Tali modifiche o trasformazioni equivalgono ad un utilizzo non consentito e possono causare situazioni pericolose in grado di provocare gravi lesioni fisiche.

## REGOLAZIONI

Questa troncatrice è stata regolata in fabbrica, per consentire l'esecuzione di tagli di alta precisione. Ciò nonostante, può accadere che durante il trasporto alcuni componenti si siano sregolati. Analogamente, dopo qualche tempo si dovranno probabilmente eseguire nuove regolazioni, rese necessarie dall'usura. Dopo avere disimballato la troncatrice, verificare le regolazioni illustrate di seguito prima di iniziare ad utilizzarla. Procedere alle regolazioni necessarie e verificare regolarmente l'allineamento dei componenti, per accertarsi che la troncatrice esegua tagli precisi.



#### AVVERTENZA

Onde evitare avvii involontari che potrebbero causare gravi lesioni fisiche, si raccomanda di montare completamente la troncatrice prima di collegarla ad una presa di corrente. Durante il montaggio dei componenti, l'esecuzione delle regolazioni, il montaggio o lo smontaggio della lama o quando non viene utilizzata, la troncatrice non deve mai essere collegata all'alimentazione elettrica.

Come precedentemente indicato, l'assemblaggio e la regolazione della troncatrice sono effettuati in fabbrica. All'operatore compete soltanto il montaggio del sacchetto raccogli polvere, della ganascia e dei bracci di prolunga.

## REGOLAZIONI

### SOSTITUZIONE DELLA LAMA (Figg. 10-11-12)



#### PERICOLO

Le dimensioni della lama della troncatrice non devono superare 254 mm di diametro e 2,0 mm di spessore. Non utilizzare mai una lama più spessa, che non consentirebbe alla flangia esterna della lama di innestarsi correttamente nella spalla dell'albero. Le lame troppo grandi toccano i paralama, mentre le lame troppo spesse non consentono al bullone della lama di fissare correttamente la lama all'albero. Queste situazioni possono dare luogo ad incidenti e a gravi lesioni fisiche.

- Rimuovere la vite (a) dal braccio del paralama inferiore (c) ed allentare la vite del copribullone della lama fino a quando sarà possibile sollevare il blocco motore-lama ed accedere al bullone della lama (Fig. 10).
- Premere il pulsante di bloccaggio dell'albero (15) facendolo contemporaneamente ruotare la lama (Fig. 11).
- Allentare il bullone della lama (a) e la flangia esterna della lama (b) per sostituire la lama (c). Utilizzare la chiave (d) per allentare il bullone della lama.

**Nota:** Il bullone ha un passo di vite a sinistra; per allentarlo, è pertanto necessario ruotarlo verso destra (Fig. 12).

- Togliere quindi la flangia esterna e la lama.
- Inserire la lama nuova sull'albero.
- Riposizionare la flangia esterna della lama e quindi serrare saldamente il bullone della lama, premendo contemporaneamente il pulsante di bloccaggio dell'albero (Fig. 12).
- Riposizionare il copribullone della lama e il paralama inferiore. Serrare la vite del copribullone della lama.
- Fissare il braccio al paralama inferiore.
- Prima di mettere in funzione la troncatrice, assicurarsi che il paralama funzioni correttamente.



#### AVVERTENZA

Se la flangia interna è stata rimossa, riposizionarla prima di inserire la lama sull'albero. La mancata osservanza di questa norma potrebbe causare un incidente, in quanto la lama non sarebbe serrata correttamente.



#### ATTENZIONE

Posizionare sempre la lama con i denti rivolti verso il basso.

### MESSA IN SQUADRA DELLA LAMA E DELL'ARRESTO (Figg. 13-17)

- Scollegare la troncatrice dall'alimentazione elettrica.
- Per mantenere il blocco motore-lama in posizione di trasporto, abbassarlo il più possibile e premere il dispositivo di bloccaggio (14).
- Allentare la manopola di bloccaggio del piano di lavoro (9) (Fig. 14a).
- Fare ruotare il piano di lavoro (11) sino a quando l'indicatore (c) non si trova su 0° (Figg. 14a e b).
- Serrare nuovamente la manopola di bloccaggio del piano di lavoro (9).
- Posare una squadra (a) orizzontalmente sul piano di lavoro (11).
- Posizionare un lato della squadra contro l'arresto (13).
- Fare scorrere l'altro lato della squadra contro la parte piatta della lama (b) (Fig. 14a).

**Nota:** Assicurarsi che la squadra tocchi la parte piatta della lama e non la dentatura.

- Il bordo della squadra e la lama devono essere paralleli, come illustrato nella Fig. 14a.
- Nel caso in cui il bordo anteriore o posteriore della lama si scosti (a) dalla squadra, come illustrato nella Fig. 15, è necessario effettuare alcune regolazioni.
- Allentare la vite dell'arresto scorrevole (c) (Fig. 13) e la vite (a) (Fig. 2), quindi rimuovere l'arresto scorrevole (24).
- Allentare le viti a testa cava (b) che fissano l'arresto posteriore (13) al piano di lavoro (11) (Fig. 13).
- Fare scorrere l'arresto posteriore (13) verso destra o verso sinistra in modo tale che la lama sia parallela alla squadra.
- Serrare saldamente le viti (b) e verificare di nuovo che l'arresto posteriore sia perpendicolare alla lama.
- Riposizionare l'arresto scorrevole (24) e le viti (a e c) (Figg. 2 e 13).
- Dopo avere effettuato le messe in squadra, potrebbe essere necessario allentare la vite (d) dell'indicatore (c) per riazzerarlo (Fig. 14b).

### MESSA IN SQUADRA DELLA LAMA E DEL PIANO DI LAVORO (Figg. 16-21)

- Per mantenere il blocco motore-lama in posizione di trasporto, abbassarlo quanto più possibile e premere il dispositivo di bloccaggio (14) (Fig. 7).

## REGOLAZIONI

- Sbloccare la leva di bloccaggio dell'inclinazione (16), regolare il blocco motore-lama a 0° e bloccare nuovamente la leva di bloccaggio dell'inclinazione (Fig. 16).
- Adagiare una squadra (b) sul piano di lavoro (11), contro la lama (a): se la lama e il piano non sono in squadra, regolare l'angolo come illustrato di seguito (Fig. 17):
  - Svitare la vite di arresto dell'inclinazione a 0° situata sul lato destro della lama, servendosi di una chiave esagonale (a) (Fig. 18).
  - Con l'ausilio di una squadra, assicurarsi che la lama (a) sia effettivamente perpendicolare al piano di lavoro (11), quindi bloccare la leva di bloccaggio dell'inclinazione (Fig. 19).
- Serrare nuovamente la vite di arresto dell'inclinazione a 0° (a). Verificare che l'angolo sia effettivamente di 0° servendosi di una squadra posta tra il piano di lavoro e la lama. Se il piano e la lama non sono in squadra, regolare nuovamente la vite di arresto dell'inclinazione a 0° (Fig. 20). Dopo avere correttamente allineato l'indicatore (b) rispetto al riferimento a 0°, serrare la vite dell'indicatore (c) (Fig. 21).

## REGOLAZIONE DELL'ANGOLO A 45° TRA LA LAMA E IL PIANO DI LAVORO (Figg. 22-23)

- Inclinare il blocco motore-lama a 45° (Fig. 22).
- Quando il blocco motore-lama sarà inclinato a 45°, servirsi di una squadra a 45° per verificare che l'angolo formato tra la lama e il piano di lavoro sia effettivamente di 45°. Se così non fosse, regolare la vite di arresto (a) ruotandola verso sinistra sino a quando l'angolo non sarà effettivamente di 45° (Figg. 22-23).

## REGOLAZIONE DELLA PROFONDITÀ DI TAGLIO (Figg. 24-25)

- Scollegare la troncatrice dall'alimentazione elettrica.
- Ruotando la vite di regolazione della profondità di taglio (27) verso sinistra, la lama penetrerà ad una profondità maggiore, mentre ruotando la vite verso destra, la lama penetrerà ad una profondità minore.
- Abbassare la lama nel paraschegge del piano di lavoro e quindi verificare che la profondità di taglio sia massima.



### ATTENZIONE

Per evitare qualunque rischio di lesioni o di danni all'apparecchio, al momento della regolazione della profondità di taglio verificare che la lama non tocchi alcun elemento del piano di lavoro.

- Se necessario, procedere nuovamente alle opportune regolazioni.
- Per evitare che la vite di regolazione della profondità di taglio (27) giri, serrare saldamente il dado esagonale (a) contro l'arresto (13).

## REGOLAZIONE DEL BLOCCAGGIO DELL'UGNATURA (Fig. 26)

Dopo un certo periodo di utilizzo della troncatrice, può essere necessario regolare nuovamente il bloccaggio dell'ugnatura.

- Allentare la vite di bloccaggio situata sotto la manopola di bloccaggio del piano di lavoro (9), servendosi di una chiave esagonale (Fig. 26a).
- Ruotare la manopola di bloccaggio del piano di lavoro (9) verso destra sino a quando il piano non sarà completamente bloccato (Fig. 26b).
- Serrare nuovamente la vite di bloccaggio, per conservare la nuova regolazione del bloccaggio dell'ugnatura (Fig. 26c).

## UTILIZZO

### APPLICAZIONI

Utilizzare la troncatrice solo per le applicazioni indicate di seguito:

- Taglio trasversale di legno e plastica.
- Taglio trasversale di angoli, giunti, ecc. per porta-fotografie, modanature, cornici di porte e lavori di falegnameria.

**Nota:** La lama fornita per i tagli trasversali è adatta alla maggior parte delle operazioni di taglio del legno.



### AVVERTENZA

Prima di iniziare le operazioni di taglio, fissare la troncatrice ad un banco da lavoro mediante ganasce o bulloni. Non utilizzare mai la troncatrice sul pavimento o quando ci si trova in posizione accovacciata. In questo modo, è possibile ridurre i rischi di gravi lesioni fisiche.

### OPERAZIONI DI TAGLIO



### AVVERTENZA

Fissare il pezzo da lavorare servendosi della ganasca posizionata su un solo lato della lama. Il pezzo da lavorare non deve essere fissato da entrambi i lati, per evitare che la lama si incastri nel pezzo stesso, con conseguente blocco del motore e reazione di contraccolpo. Questa situazione può provocare un incidente e causare gravi lesioni fisiche.

## UTILIZZO

### SPIA LUMINOSA DI PRESENZA TENSIONE (Fig. 27)

Quando l'apparecchio è sotto tensione, si accende la spia luminosa di presenza tensione (5). Se così non fosse, controllare l'alimentazione.

### TAGLIO TRASVERSALE

Un taglio trasversale consiste nell'eseguire un'operazione di taglio trasversalmente al filo del pezzo da lavorare. Per effettuare un taglio trasversale a 90°, regolare il piano di lavoro a 0°. Per effettuare tagli ad ugnatura trasversali, il piano deve invece essere posizionato ad un angolo diverso da 0°.

### PER EFFETTUARE TAGLI TRASVERSALI CON LA TRONCATRICE (Fig. 28):

- Sbloccare la posizione di trasporto e sollevare completamente il blocco motore-lama.
- Sbloccare il piano di lavoro.
- Fare ruotare il piano sino ad allineare l'indicatore all'angolo desiderato sulla scala di ugnatura.
- Bloccare la manopola di bloccaggio del piano di lavoro.

**Nota:** Il piano di lavoro può essere facilmente regolato a 0° - 15° - 22,5° - 30° e 45° verso destra o verso sinistra grazie alla scala graduata. Il piano può essere posizionato in corrispondenza di una delle preregolazioni angolari della scala di ugnatura.

- Adagiare il pezzo da lavorare orizzontalmente sul piano di lavoro, appoggiandone saldamente un bordo contro l'arresto. Nel caso in cui il pezzo sia deformato, premere contro l'arresto (13) il lato convesso e fissarlo servendosi della ganascia (12) (Fig. 28a). Se si spinge contro l'arresto (13) il lato concavo, è probabile che a fine taglio l'asse si appoggi sulla lama e quindi la blocchi (Fig. 28b).
- Quando si effettuano tagli di pezzi lunghi, sorreggere ogni estremità del pezzo servendosi dei bracci di prolunga.
- Premere l'interruttore di accensione/spengimento del laser (1) per accenderlo.
- Allineare alla lama la linea di guida del pezzo da lavorare.
- Utilizzare la ganascia (12) per bloccare il pezzo contro l'arresto (13).



### AVVERTENZA

Onde evitare gravi lesioni fisiche, tenere sempre le mani lontano dall'area "mani vietate", ad almeno 75 mm dalla lama. Non effettuare mai tagli a mano libera (senza appoggiare il pezzo da lavorare contro l'arresto). La lama potrebbe impigliarsi nel pezzo se quest'ultimo dovesse scivolare o torcersi.

- Prima di avviare la troncatrice, effettuare una prova a vuoto per accertarsi che il taglio venga realizzato senza difficoltà.
- Afferrare saldamente l'impugnatura della troncatrice e quindi premere il grilletto. Attendere alcuni secondi per consentire alla lama di raggiungere la velocità massima.
- Premere la leva di sblocco del paralama inferiore, quindi abbassare il blocco motore-lama per fare penetrare la lama nel pezzo da lavorare.
- Prima di estrarre la lama dal pezzo da lavorare, rilasciare il grilletto e attendere che la lama smetta di ruotare.

### TAGLIO OBLIQUO

Un taglio obliquo consiste nell'effettuare un taglio trasversalmente al filo del pezzo da lavorare, con la lama inclinata rispetto al piano di lavoro (11). I tagli obliqui si effettuano con il piano in posizione 0° e la lama ad un angolo compreso tra 0° e 45°.

### PER EFFETTUARE TAGLI OBLIQUI CON LA TRONCATRICE (Fig. 29):

- Sbloccare la posizione di trasporto e sollevare completamente il blocco motore-lama.
- Allentare la manopola di bloccaggio del piano di lavoro.
- Fare ruotare il piano sino ad allineare l'indicatore a 0° sulla scala di ugnatura.
- Bloccare il piano serrando verso destra la manopola di bloccaggio del piano stesso.



### AVVERTENZA

Prima di effettuare il taglio, bloccare sempre saldamente la manopola di bloccaggio del piano di lavoro, onde evitare gravi lesioni fisiche. Nel caso in cui la manopola di bloccaggio del piano non venga bloccata, il piano potrebbe muoversi durante le fasi di taglio e dare luogo a gravi lesioni fisiche.

## UTILIZZO

- Assicurarsi che la manopola di bloccaggio del piano di lavoro sia adeguatamente serrata.
- Prima di inclinare il blocco motore-lama, è necessario regolare l'arresto scorrevole (24) per ottenere l'angolo di inclinazione desiderato. Allentare la vite dell'arresto posteriore (13), fare scorrere l'arresto per portarlo nella posizione desiderata e quindi serrare nuovamente la vite dell'arresto (Fig. 30).
- Allentare la leva di bloccaggio dell'inclinazione (16) e inclinare il blocco motore-lama verso sinistra, fino all'inclinazione desiderata.
- L'angolo di taglio obliquo può essere regolato tra 0° e 45°.
- Allineare l'indicatore all'angolo desiderato.
- Dopo avere inclinato il blocco motore-lama all'angolo desiderato, serrare saldamente la leva di bloccaggio dell'inclinazione.
- Adagiare il pezzo da lavorare orizzontalmente sul piano di lavoro, appoggiandone saldamente un bordo contro l'arresto. Nel caso in cui il pezzo sia deformato, premere contro l'arresto (13) il lato convesso e fissarlo servendosi della ganascia (12) (Fig. 28a). Se si spinge contro l'arresto (13) il lato concavo, è probabile che a fine taglio l'asse si appoggi sulla lama e quindi la blocchi (Fig. 28b).
- Quando si effettuano tagli di pezzi lunghi, sorreggere ogni estremità del pezzo servendosi dei bracci di prolunga.
- Premere l'interruttore di accensione/spengimento del laser (1) per accenderlo.
- Allineare alla lama la linea di guida del pezzo da lavorare.
- Utilizzare la ganascia (12) per bloccare il pezzo contro l'arresto (13).



### AVVERTENZA

Onde evitare gravi lesioni fisiche, tenere sempre le mani lontano dall'area "mani vietate", ad almeno 75 mm dalla lama. Non effettuare mai tagli a mano libera (senza appoggiare il pezzo da lavorare contro l'arresto). La lama potrebbe impigliarsi nel pezzo se quest'ultimo dovesse scivolare o torcersi.

- Prima di avviare la troncatrice, effettuare una prova a vuoto per accertarsi che il taglio venga realizzato senza difficoltà.

- Afferrare saldamente l'impugnatura della troncatrice e quindi premere il grilletto. Attendere alcuni secondi per consentire alla lama di raggiungere la velocità massima.
- Sbloccare il paralama inferiore e quindi abbassare il blocco motore-lama per fare penetrare la lama nel pezzo da lavorare.
- Prima di estrarre la lama dal pezzo da lavorare, rilasciare il grilletto e attendere che la lama smetta di ruotare.

## TAGLIO AD UGNATURA DOPPIO (Fig. 31)

Un taglio ad ugnatura doppio consiste nell'utilizzare al tempo stesso un angolo di ugnatura ed un angolo obliquo. Questo tipo di taglio viene utilizzato per realizzare cornici, tagliare modanature, costruire scatole dai lati inclinati e per alcuni tagli di intelaiature.

Per effettuare questo tipo di taglio, ruotare il piano di lavoro fino a raggiungere l'angolo desiderato ed inclinare il blocco motore-lama fino all'angolo obliquo selezionato. Le regolazioni di un taglio ad ugnatura doppio devono essere eseguite con molta attenzione a causa dell'interazione tra i due angoli.

Le regolazioni degli angoli di taglio ad ugnatura ed obliquo sono interdipendenti. Quando si modifica la regolazione dell'angolo di taglio ad ugnatura, si modifica l'effetto della regolazione dell'inclinazione. Analogamente, quando si modifica la regolazione dell'inclinazione, si modifica l'effetto della regolazione dell'angolo di taglio ad ugnatura.

Prima di ottenere il taglio desiderato, può essere necessario provare diverse regolazioni. Dopo avere effettuato la regolazione del secondo angolo, verificare nuovamente la regolazione del primo angolo in quanto la regolazione del secondo angolo potrebbe avere modificato quella del primo.

Dopo avere impostato le due regolazioni corrette per un determinato taglio, prima di effettuare il taglio definitivo del pezzo, realizzare sempre un taglio di prova su un pezzo di scarto (Fig. 31).

## PER EFFETTUARE TAGLI AD UGNATURA DOPPI CON LA TRONCATRICE (Fig. 32):

- Sbloccare la posizione di trasporto e sollevare completamente il blocco motore-lama.
- Sbloccare la manopola di bloccaggio del piano di lavoro.
- Fare ruotare il piano di lavoro sino a quando l'indicatore non risulterà allineato rispetto all'angolo desiderato sulla scala di ugnatura.
- Ribloccare la manopola di bloccaggio del piano di lavoro.

## UTILIZZO

**Nota:** Il piano di lavoro può essere facilmente regolato a 0° - 15° - 22,5° - 30° e 45° verso destra o verso sinistra grazie alla scala graduata. Il piano può essere posizionato in corrispondenza di una delle preregolazioni angolari della scala di ugnatura.



### AVVERTENZA

Onde evitare gravi lesioni fisiche, tenere sempre le mani lontano dall'area "mani vietate", ad almeno 75 mm dalla lama. Non effettuare mai tagli a mano libera (senza appoggiare il pezzo da lavorare contro l'arresto). La lama potrebbe impigliarsi nel pezzo se quest'ultimo dovesse scivolare o torcersi.

- Assicurarsi che la manopola di bloccaggio del piano di lavoro sia adeguatamente serrata.
- Prima di inclinare il blocco motore-lama, è necessario regolare l'arresto scorrevole (24) per ottenere l'angolo di inclinazione desiderato. Allentare la vite dell'arresto posteriore (13), fare scorrere l'arresto per portarlo nella posizione desiderata e quindi serrare nuovamente la vite dell'arresto (Fig. 30).
- Allentare la leva di bloccaggio dell'inclinazione (16) e inclinare il blocco motore-lama verso sinistra, fino all'inclinazione desiderata.
- L'angolo di taglio obliquo può essere regolato tra 0° e 45°.
- Allineare l'indicatore all'angolo desiderato.
- Dopo avere inclinato il blocco motore-lama all'angolo desiderato, serrare saldamente la leva di bloccaggio dell'inclinazione.
- Adagiare il pezzo da lavorare orizzontalmente sul piano di lavoro, appoggiandone saldamente un bordo contro l'arresto. Nel caso in cui il pezzo sia deformato, premere contro l'arresto (13) il lato convesso e fissarlo servendosi della ganascia (12) (Fig. 28a). Se si spinge contro l'arresto (13) il lato concavo, è probabile che a fine taglio l'asse si appoggi sulla lama e quindi la blocchi (Fig. 28b).
- Quando si effettuano tagli di pezzi di legno lunghi o di modanature, sorreggere l'estremità opposta del pezzo servendosi di un braccio di prolunga.
- Premere l'interruttore di accensione/spengimento del laser (1) per accenderlo.
- Allineare alla lama la linea di guida del pezzo da lavorare.
- Utilizzare la ganascia (12) per bloccare il pezzo contro l'arresto (13).



### AVVERTENZA

Onde evitare gravi lesioni fisiche, tenere sempre le mani lontano dall'area "mani vietate", ad almeno 75 mm dalla lama. Non effettuare mai tagli a mano libera (senza appoggiare il pezzo da lavorare contro l'arresto). La lama potrebbe impigliarsi nel pezzo se quest'ultimo dovesse scivolare o torcersi.

- Prima di avviare la troncatrice, effettuare una prova a vuoto per accertarsi che il taglio venga realizzato senza difficoltà.
- Afferrare saldamente l'impugnatura della troncatrice e quindi premere il grilletto. Attendere alcuni secondi per consentire alla lama di raggiungere la velocità massima.
- Sbloccare il paralama inferiore e quindi abbassare lentamente il blocco motore-lama per fare penetrare la lama nel pezzo da lavorare.
- Prima di estrarre la lama dal pezzo da lavorare, rilasciare il grilletto e attendere che la lama smetta di ruotare.

### SUPPORTO DEI PEZZI LUNGI (Fig. 33)

I due bracci di prolunga (8) sono stati studiati per sorreggere i pezzi lunghi, in modo tale da evitare che oscillino. Queste prolunghie devono consentire al pezzo di poggiare perfettamente sulla base e sul piano di lavoro durante l'operazione di taglio. Utilizzare la ganascia per bloccare il pezzo.

### TAGLIO DI PEZZI GRANDI CON IL MOVIMENTO RADIALE (Fig. 34-35-36)

Quando si intende tagliare pezzi di grandi dimensioni facendo scorrere il blocco motore-lama, è opportuno posizionare saldamente il pezzo contro l'arresto posteriore e bloccarlo mediante la ganascia.

- Allentare la vite di bloccaggio del movimento radiale (21).
- Afferrare saldamente l'impugnatura della troncatrice (25) (Fig. 34).
- Fare scorrere il più possibile all'indietro il blocco motore-lama e quindi premere il grilletto (3) (Fig. 35).
- Abbassare lentamente la lama (a) per farla penetrare nel pezzo da lavorare, quindi spingere il blocco motore-lama in avanti per farlo scorrere nuovamente in direzione dell'arresto ausiliario scorrevole (24) (Fig. 36).

## UTILIZZO



### AVVERTENZA

Non forzare mai l'impugnatura del blocco motore-lama verso destra o verso sinistra, in quanto una tale manovra altererebbe l'allineamento della lama e comprometterebbe la precisione del taglio.

## APPOGGIO DELLA MODANATURA IN POSIZIONE PIATTA SUL PIANO DI LAVORO (Fig. 37)

- Per utilizzare questo metodo ed effettuare tagli precisi di modanature a corona per superfici interne o esterne ad angolo retto, collocare la modanatura con il lato interno maggiore in posizione piatta sul piano di lavoro (11), contro l'arresto (13).
- Nel configurare gli angoli obliqui e di ugnatura per i tagli ad ugnatura doppi, non dimenticare che le regolazioni sono interdipendenti: quando si modifica un angolo, di conseguenza si modifica anche l'altro.
- Gli angoli delle modanature a corona sono estremamente precisi e difficili da regolare. Siccome gli angoli tendono a sregolarsi, si consiglia di provare preventivamente tutte le regolazioni su pezzi di scarto. Inoltre, visto che la maggior parte delle pareti non è perfettamente perpendicolare, sarà necessario effettuare le dovute regolazioni.
- Quando si effettua il taglio di modanature a corona con questo metodo, regolare l'angolo obliquo a 33,85°. Regolare quindi l'angolo di ugnatura a 31,62° verso destra o verso sinistra, a seconda dei casi. Consultare la tabella riportata di seguito per individuare le esatte configurazioni degli angoli e la corretta posizione della modanatura sul piano.
- Le regolazioni riportate nella tabella seguente possono essere utilizzate per tagliare modanature a corona con angoli di 52° e 38°. Collocare la modanatura in posizione piatta sul piano di lavoro.

<b>Regolazione dell'angolo obliquo</b>	<b>Tipo di taglio</b>
--	-----------------------

33,85°

### Lato sinistro, angolo interno

1. Posizionare il bordo superiore della modanatura contro l'arresto.
2. Piano regolato a 31,62° a destra.
3. Mantenere l'estremità a sinistra del taglio.

33,85°

### Lato destro, angolo interno

1. Posizionare il bordo inferiore della modanatura contro l'arresto.
2. Piano regolato a 31,62° a sinistra.
3. Mantenere l'estremità a sinistra del taglio.

33,85°

### Lato sinistro, angolo esterno

1. Posizionare il bordo inferiore della modanatura contro l'arresto.
2. Piano regolato a 31,62° a sinistra.
3. Mantenere l'estremità a destra del taglio.

33,85°

### Lato destro, angolo esterno

1. Posizionare il bordo superiore della modanatura contro l'arresto.
2. Piano regolato a 31,62° a destra.
3. Mantenere l'estremità a destra del taglio.

## TAGLIO DI UN PEZZO DEFORMATO (Figg. 38-39)

Quando si effettua il taglio di un pezzo deformato, accertarsi sempre che sia posizionato sul piano di lavoro con il lato convesso contro l'arresto (13), come illustrato nella Fig. 38.

Nel caso in cui sia posizionato in modo errato, come illustrato nella Fig. 39, il pezzo deformato si impiglierà nella lama prima della fine del taglio.



### AVVERTENZA

Onde evitare contraccolpi e gravi lesioni fisiche, non posizionare mai il bordo concavo di un pezzo deformato o curvo contro l'arresto.

## LASER

### RAGGIO LASER (Fig. 40)

Il raggio del laser indica con esattezza il punto in cui la lama effettuerà il taglio nel pezzo da lavorare.

Utilizzare il laser non appena se ne avverte la necessità:

- A. È sufficiente premere l'interruttore per accenderlo e premere nuovamente lo stesso interruttore per spegnerlo.
- B. Il cavo d'alimentazione dell'apparecchio fornisce una quantità di corrente sufficiente per il funzionamento del laser. Il raggio laser deve essere allineato correttamente prima di essere utilizzato per la prima volta.
  - Regolare il piano di lavoro a 0°.
  - Allentare leggermente la vite di regolazione del laser.

## LASER

- Accendere il laser ed allineare il raggio in modo tale che punti esattamente sull'indice a 0° della scala di ugnatura.
- Serrare nuovamente la vite prima di utilizzare la troncatrice.

## MANUTENZIONE



### AVVERTENZA

In caso di sostituzione, utilizzare solo parti di ricambio originali Ryobi. L'impiego di qualunque altro componente può rappresentare un pericolo o danneggiare l'apparecchio.

## NORME DI CARATTERE GENERALE

Non utilizzare solventi per pulire le parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici rischia di essere danneggiata dall'uso dei solventi disponibili in commercio. Utilizzare un panno pulito per rimuovere lo sporco, la polvere, ecc.



### AVVERTENZA

Gli elementi in plastica non devono mai entrare a contatto con liquido dei freni, benzina, prodotti a base di petrolio, oli penetranti, ecc. Tali prodotti chimici contengono sostanze che possono danneggiare, indebolire o distruggere la plastica.

Si è constatato che gli apparecchi elettrici utilizzati sulla fibra di vetro, ad esempio nelle imbarcazioni o sulle vetture sportive, e su pannelli di rivestimento, stucco o gesso tendono ad usurarsi più rapidamente e a presentare un maggior numero di inconvenienti. I trucioli e la segatura prodotti da tali materiali risultano infatti molto abrasivi nei confronti dei componenti di apparecchi elettrici quali i cuscinetti, le spazzole, gli interruttori, ecc. Di conseguenza, si sconsiglia vivamente l'utilizzo prolungato di questo apparecchio sulla fibra di vetro, su pannelli di rivestimento e su stucco o gesso. Se tuttavia la troncatrice venisse utilizzata per tagliare uno di questi materiali, si ricorda che è estremamente importante pulirla regolarmente con un getto d'aria. Durante il taglio di questo tipo di materiali, indossare una maschera per proteggere i polmoni.

## LUBRIFICAZIONE

Tutti i cuscinetti di questo apparecchio sono stati lubrificati con una quantità di lubrificante, ad elevato indice di lubrificazione, sufficiente per l'intera durata dell'apparecchio in condizioni di normale utilizzo.

Di conseguenza, non è necessario effettuare alcuna lubrificazione supplementare.

## PROLUNGHE

L'utilizzo di prolunghe provoca una perdita di potenza. Per limitare al minimo la perdita di potenza ed evitare che l'apparecchio si surriscaldi, utilizzare una prolunga con calibro sufficiente per trasportare la corrente necessaria per il suo funzionamento. Quando si lavora in ambienti esterni, utilizzare una prolunga appositamente concepita.



### AVVERTENZA

Tenere le prolunghe lontano dall'area di taglio ed accertarsi che, durante le operazioni di taglio, il cavo d'alimentazione non rischi di rimanere impigliato nei pezzi di legno, negli utensili, ecc.



### AVVERTENZA

Verificare lo stato delle prolunghe prima di ogni impiego. Se appaiono danneggiate, farle sostituire immediatamente. Non utilizzare mai un apparecchio se la prolunga è stata danneggiata; un eventuale contatto con la parte danneggiata potrebbe provocare una scossa elettrica e causare gravi lesioni fisiche.



### AVVERTENZA

Durante l'utilizzo di un apparecchio elettrico o quando lo si pulisce con un getto d'aria, indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali protettivi muniti di schermi laterali. Se il lavoro eseguito genera polvere, indossare anche una protezione per il viso o una maschera.

- Se il cavo d'alimentazione appare danneggiato, richiederne la sostituzione presso un Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi onde evitare i rischi di incidenti.
- Se il cavo è danneggiato, scollegare immediatamente l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
- Prestare attenzione a non esporre la troncatrice alla pioggia.
- Ryobi migliora costantemente i propri prodotti. Le caratteristiche e le dotazioni dell'apparecchio possono pertanto subire modifiche senza alcun preavviso. Il distributore Ryobi più vicino potrà fornire ulteriori informazioni sulle caratteristiche e sulle più recenti dotazioni del proprio apparecchio.

## OBRIGADO POR TER COMPRADO UMA SERRA CIRCULAR ANGULAR RADIAL RYOBI.

A serra angular foi concebida e fabricada segundo os altos critérios de exigência da Ryobi que fazem com seja uma ferramenta fiável, fácil de utilizar e segura. Se cuidar dela correctamente, tirará proveito de uma ferramenta resistente e eficaz durante muitos anos.



### ADVERTÊNCIA

É importante que leia completamente e compreenda este manual de utilização antes de utilizar a sua serra.

Preste particularmente atenção às instruções de segurança, advertências e avisos.

A utilização correcta e com conhecimento de causa da sua serra permitir-lhe-á tirar o proveito máximo de uma ferramenta segura durante anos com toda a segurança.

Mais uma vez agradecemos-lhe por ter comprado uma ferramenta Ryobi.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA CONSULTÁ-LO ULTERIORMENTE.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

As instruções e símbolos de segurança servem para chamar a atenção para perigos eventuais. Os símbolos e as informações que as acompanham merecem a maior atenção. Não são, porém, suficientes para eliminar os perigos e não substituem de maneira alguma as medidas adequadas de prevenção dos acidentes.



**SÍMBOLO DE ALERTA EM MATÉRIA DE SEGURANÇA:** Este símbolo indica um aviso ou uma advertência. Pode estar associado a outros símbolos ou pictogramas.



**ADVERTÊNCIA:** A falta de cumprimento de uma instrução de segurança pode ocasionar ferimentos graves para si ou para outras pessoas. É indispensável que siga estritamente as recomendações de segurança para reduzir os riscos de incêndio, de choque eléctrico e de ferimentos.



### ADVERTÊNCIA

Não tente utilizar a sua ferramenta antes de ter lido e compreendido todas as instruções de segurança contidas neste manual. O incumprimento destas instruções poderia ocasionar acidentes como por exemplo incêndios, choques eléctricos e/ou ferimentos graves.

Conserve este manual de utilização e consulte-o regularmente para trabalhar com toda a segurança e informar os outros utilizadores eventuais.



A utilização de uma ferramenta pode ocasionar a projecção de corpos estranhos para os seus olhos e provocar lesões oculares graves. Antes de utilizar a sua ferramenta, use óculos de segurança ou óculos de protecção munidos protecções laterais assim como uma máscara contra a poeira, se necessário. Recomendamos às pessoas que usam óculos com lentes correctoras que protejam os óculos com uma máscara de segurança ou com óculos de protecção standard munidos de resguardos laterais.

- **APRENDA A CONHECER A SUA FERRAMENTA ELÉCTRICA.** Leia cuidadosamente o manual de utilização. Tome conhecimento das aplicações da sua ferramenta e dos respectivos limites, assim como dos riscos potenciais específicos a este aparelho.
- **PROTEJA-SE DOS CHOQUES ELÉCTRICOS EVITANDO QUALQUER CONTACTO COM SUPERFÍCIES LIGADAS À TERRA,** como por exemplo, os tubos, radiadores, fogões ou frigoríficos.
- **CONSERVE LIMPA A ÁREA DE TRABALHO.** Os espaços ou bancadas atulhados são propícios aos acidentes.
- **EVITE OS LUGARES PERIGOSOS.** Não utilize a ferramenta eléctrica em locais húmidos, molhados ou expostos à chuva. Mantenha a sua área de trabalho bem iluminada.
- **MANTENHA AS CRIANÇAS, VISITANTES E ANIMAIS AFASTADOS.** Qualquer visitante deve usar óculos de protecção e permanecer a uma boa distância da zona de trabalho. Os visitantes não devem tocar na ferramenta nem na extensão.
- **ARRUME AS FERRAMENTAS DE QUE NÃO SE SERVE.** Quando não for utilizada, a ferramenta deve ser arrumada num lugar seco, situado em altura ou fechado com chave, fora do alcance das crianças.
- **NÃO FORCE A SUA FERRAMENTA.** A sua ferramenta será mais eficaz e mais segura se a utilizar no regime para o qual foi concebida.
- **UTILIZE A FERRAMENTA APROPRIADA.** Não force as pequenas ferramentas e acessórios para realizar trabalhos correspondentes a ferramentas de capacidade superior. Não utilize a sua ferramenta para trabalhos para os quais não está adaptada.
- **USE ROUPAS ADEQUADAS.** Não use roupas folgadas ou jóias que se possam ficar presas nas peças em movimento.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Recomendamos que use luvas de borracha e calçado anti-derrapante quando trabalhar no exterior. Se tiver cabelos compridos, deve protegê-los cobrindo-os.
- **USE SEMPRE ÓCULOS DE SEGURANÇA.** Os óculos correctores não possuem lentes anti-choque; não são óculos de segurança.
  - **PROTEJA OS SEUS PULMÕES.** Use uma máscara contra o pó se a operação provocar pó.
  - **PROTEJA OS SEUS OUIDOS.** Use protecções auditivas em caso de utilização prolongada da ferramenta.
  - **TENHA O CUIDADO DE SE ENCONTRAR SEMPRE EM POSIÇÃO DE EQUILÍBRIO.** Fique sempre bem apoiado nas pernas e não estique demasiado o braço. Não utilize a ferramenta num escadote ou em qualquer outro suporte instável. Verifique se a ferramenta está firmemente segura quando trabalha em altura.
  - **TENHA CUIDADO COM A MANUTENÇÃO DA SUA FERRAMENTA.** Para obter melhores resultados e uma óptima segurança, tenha o cuidado de conservar as ferramentas sempre limpas e afiadas. Lubrifique e mude os acessórios segundo as instruções.
  - **RETIRE AS CHAVES DE APERTO.** Tenha o hábito de verificar se as chaves de aperto estão retiradas da ferramenta antes de a pôr em funcionamento.
  - **NUNCA UTILIZE A SUA FERRAMENTA NUM AMBIENTE EXPLOSIVO.** As centelhas provenientes do motor poderiam inflamar os vapores inflamáveis.
  - **CERTIFIQUE-SE DE QUE AS PEGAS ESTÃO LIMPAS (SEM ÓLEO NEM SUBSTÂNCIAS GORDURENTAS).** Utilize sempre um pano limpo para limpar. Nunca limpe com líquido de travões, produtos à base de petróleo ou solventes fortes.
  - **SEJA SEMPRE VIGILANTE E EXERÇA O CONTROLO DA SUA FERRAMENTA.** Veja bem o que está a fazer e use o seu bom senso. Não utilize a ferramenta quando estiver cansado. Não se apresse quando utilizar a ferramenta.
  - **VERIFIQUE SE NENHUMA PEÇA ESTÁ DANIFICADA.** Antes de continuar a utilizar a ferramenta, verifique se uma protecção ou um acessório danificado poderá continuar a funcionar ou a desempenhar a sua função. Verifique o alinhamento e o bom funcionamento das peças móveis. Verifique se nenhuma peça está partida.

Controle a montagem e qualquer outro elemento que possa afectar o funcionamento da ferramenta. Um protector da lâmina ou qualquer outra peça danificada deve ser reparado ou substituído por um Centro de Serviço Autorizado Ryobi.

- **NÃO UTILIZE A FERRAMENTA SE O INTERRUPTOR NÃO PERMITIR PÔ-LA EM FUNCIONAMENTO OU PARÁ-LA.** Mande substituir qualquer interruptor defeituoso num Centro de Serviço Autorizado Ryobi.
- **NÃO UTILIZE A FERRAMENTA SE ESTIVER SOB A INFLUÊNCIA DE BEBIDAS ALCOÓLICAS OU DE DROGAS OU SE TOMAR MEDICAMENTOS.**
- **NÃO DEIXE AS CRIANÇAS NEM AS PESSOAS DEFICIENTES UTILIZAR A FERRAMENTA SEM ASSISTÊNCIA. VIGIE AS CRIANÇAS PARA SE CERTIFICAR DE QUE NÃO BRINCAM COM A FERRAMENTA.**

**CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA QUE POSSA CONSULTÁ-LAS MAIS TARDE.**

Ryobi melhora constantemente os seus produtos. As características e os equipamentos da sua ferramenta podem ser modificados sem aviso prévio. Tome conhecimento das características e dos equipamentos actualizados da sua ferramenta junto do seu distribuidor Ryobi.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS ÀS SERRAS CIRCULARES ANGULARES RADIAIS

- **CERTIFIQUE-SE QUE OS PROTECTORES DA LÂMINA ESTÃO SEMPRE NOS SEUS DEVIDOS LUGARES E EM ESTADO DE FUNCIONAMENTO.** Não bloqueie o protector da lâmina inferior na posição aberta. Verifique o bom funcionamento do protector da lâmina inferior antes de cada utilização. Não utilize a sua serra se o protector da lâmina inferior não fechar bem sobre a lâmina.
- **EM CASO DE UTILIZAÇÃO NO EXTERIOR, UTILIZE EXTENSÕES DE EXTERIOR.** Quando trabalhar no exterior, utilize unicamente extensões concebidas para uma utilização no exterior.
- **VERIFIQUE SE AS LÂMINAS ESTÃO LIMPAS E AFIADAS.** As lâminas afiadas limitam os riscos de bloqueio e de coice.
- **CONSERVE AS MÃOS AFASTADAS DA ZONA DE CORTE E DA LÂMINA.** Não passe as mãos sob a peça a trabalhar enquanto a lâmina gira.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS ÀS SERRAS CIRCULARES ANGULARES RADIAIS

Não tente retirar o material cortado enquanto a lâmina estiver em movimento. **ADVERTÊNCIA:** A lâmina gira por inércia durante alguns momentos depois da paragem da ferramenta.

- **VERIFIQUE REGULARMENTE O ESTADO DOS CABO DE ALIMENTAÇÃO.** Se estiver danificado, mande repará-lo por um técnico qualificado num Centro de Serviço Autorizado Ryobi. O cabo deve estar sempre visível e afastado da lâmina em movimento.
- **UTILIZE UMA GUIA DE CORTE PARALELA.** Utilize sempre uma guia paralela para os cortes paralelos.
- **ANTES DE FAZER UM CORTE,** verifique sempre se os ajustes da profundidade, da inclinação e da esquadria estão bem feitos.
- **UTILIZE UNICAMENTE LÂMINAS ADEQUADAS.** Utilize somente lâminas com furo adaptado. Nunca utilize fixadores ou pernos de lâmina defeituosos ou mal ajustados. O diâmetro máximo da lâmina da sua serra deve ser de 254 mm.
- **EVITE CORTAR PEÇAS QUE TÊM PREGOS.** Quando serrar madeira, certifique-se que não há pregos e retire-os se necessário.
- **NUNCA TOQUE NA LÂMINA** nem em qualquer outro elemento móvel quando utiliza a serra.
- **NUNCA PONHA A FERRAMENTA A TRABALHAR** quando o elemento rotativo toca na peça a trabalhar.



### LUZ LASER. RADIAÇÃO LASER

Nunca olhe na direcção do laser.

Ligue o laser somente quando a ferramenta estiver pronta para cortar.

Produto laser de Classe 2.



### ADVERTÊNCIA

Respeite estritamente os procedimentos e os ajustes descritos neste manual para evitar uma exposição perigosa ao raio laser.

Tipo de laser: semi-condutor  
Classe de laser: 2  
Comprimento de onda: 650 nm  
Tensão: 3 V  
Potência do laser: < 1 mW

**Destinado aos técnicos encarregados da manutenção.**

**ADVERTÊNCIA:** Evite qualquer exposição ao raio laser durante a manutenção desta ferramenta.

Laser de classe 2 de acordo com as normas EN60825-1:1994+A2:2001+A1:2002.



### ADVERTÊNCIA

Não olhe directamente para o raio laser.

Cumpra, por favor, as seguintes instruções de segurança para evitar os acidentes ligados a uma exposição ao raio laser:

- Utilize e conserve o laser de acordo com as instruções do fabricante.
- Nunca dirija o raio laser em direcção de pessoas ou de objectos com excepção da peça a trabalhar.
- Não dirija deliberadamente o raio laser em direcção de uma pessoa. Se o raio laser for dirigido por descuido para os olhos de uma pessoa, a exposição nunca deve ultrapassar 0,25 s.
- Certifique-se sempre que o raio laser está dirigido para uma peça a trabalhar sem superfícies reflectoras (como, por exemplo, uma peça de madeira ou superfície revestidas com um revestimento não liso). O laser não deve ser utilizado sobre peças brilhantes como, por exemplo, peças metálicas porque uma superfície reflectora pode de reflectir o laser em direcção do utilizador.
- Não substitua o laser da serra por um outro tipo de laser. As reparações devem ser efectuadas unicamente por um Centro de Serviço Autorizado Ryobi.

## DESCRIÇÃO

1. Interruptor ligar / desligar do laser
2. Laser
3. Gatilho
4. Protector da lâmina inferior
5. Luz avisadora de presença de tensão
6. Calha de desliz
7. Escala de inclinação
8. Braço de extensão
9. Manipulo de bloqueio da mesa
10. Escala de meia esquadria
11. Mesa
12. Grampo
13. Batente traseiro
14. Dispositivo de bloqueio na posição de transporte
15. Botão de bloqueio do eixo
16. Botão de bloqueio da inclinação
17. Saco do pó
18. Protector da lâmina superior
19. Parafuso de ajuste do laser
20. Alavanca de desbloqueio do protector de lâmina inferior

## DESCRIÇÃO

21. Parafuso de bloqueio do movimento radial
22. Guia do movimento radial
23. Botão traseiro de bloqueio
24. Batente auxiliar corredeiro
25. Pega principal
26. Pega de transporte
27. Parafuso de ajuste do batente de profundidade

### Fig. 37: A MOLDURA ESTÁ ASSENTE HORIZONTALMENTE SOBRE A MESA

28. TECTO
29. PAREDE
30. BORDO SUPERIOR CONTRA O BATENTE =  
LADO ESQUERDO, CANTO INTERIOR;  
LADO DIREITO, CANTO EXTERIOR
31. CANTO INTERIOR
32. CANTO EXTERIOR
33. BORDO INFERIOR CONTRA O BATENTE =  
LADO DIREITO, CANTO INTERIOR;  
LADO ESQUERDO, CANTO EXTERIOR

### FERRAMENTAS NECESSÁRIAS (NÃO FORNECIDAS)

#### Fig. 41

- A. Chave sextavada de 5 mm
- B. Chave mista 12 mm
- C. Esquadro simples
- D. Esquadro de combinações

### LISTA DOS ACESSÓRIOS

#### Fig. 42

- E. Saco do pó
- F. Grampo
- G. Braço de extensão
- H. Parafuso para suporte de fixação
- I. Suporte de fixação
- J. Chave de boca sextavada

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Potência absorvida	2000 watt
Velocidade em vazio	4500 r.p.m.
Diâmetro da lâmina	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 dentes)	
Furo	30 mm
Peso	18 kg

### Capacidades de corte

Esquadria 90° x Inclinação 90°	90 mm x 305 mm
Esquadria 45° (D) x Inclinação 90°	90 mm x 215 mm
Esquadria 45° (E) x Inclinação 90°	90 mm x 215 mm

Esquadria 90° x Inclinação 45°	42 mm x 305 mm
Esquadria 45° (D) x Inclinação 45°	42 mm x 215 mm
Esquadria 45° (E) x Inclinação 45°	42 mm x 215 mm

## MONTAGEM



### ADVERTÊNCIA

Para evitar os arranques involuntários que podem provocar ferimentos graves, monte completamente a sua serra, efectue todos os ajustes requeridos e verifique se as peças estão bem apertadas antes de ligar a sua ferramenta. A sua serra nunca deve estar ligada à corrente quando monta as peças, efectua ajustes, monta ou desmonta a lâmina ou quando não a utiliza.

### FIXAÇÃO DO GRAMPO (Fig. 1 e 2)

Para prender o grampo (12), inserir a haste de fixação no furo previsto para este efeito e rode o botão traseiro de bloqueio (23) para a direita para bloquear o conjunto.

### BRAÇO DE EXTENSÃO (Fig. 3, 4 e 5)

- Insira as duas hastas do braço de extensão (8) nos furos previstos para este efeito sob a base, de um lado da mesa e insira uma das hastas num suporte de fixação sob a mesa. Aperte em seguida o parafuso do suporte de fixação para fixar o braço de extensão.
- Insira o segundo braço de extensão do outro lado da base procedendo da mesma maneira. Os braços de extensão devem ser fixados de ambos os lados da base da serra para proporcionar uma boa estabilidade à peça a trabalhar.

### SACO DE PÓ (Fig. 6)

Carregue nos dois elementos de metal do saco de pó (17) para fixá-lo no bocal de evacuação do pó.

### DISPOSITIVO DE BLOQUEIO EM POSIÇÃO DE TRANSPORTE (Fig. 7)

A serra está equipada com um dispositivo (14) que permite bloqueá-la na posição de transporte. Para desbloquear o bloco motor-lâmina, puxe o dispositivo para fora e em seguida levante o bloco motor-lâmina por meio da pega.

### BLOQUEIO DO MOVIMENTO RADIAL (Fig. 8)

Para evitar qualquer movimento de deslizamento do bloco motor-lâmina durante o transporte, aperte o parafuso de bloqueio do movimento de deslizamento (Fig. 21).

## MONTAGEM

### REGULAÇÃO DA MESA ENTRE 0° E 45° (Fig. 9)

A serra circular angular permite fazer cortes de esquadria entre 0° e 45° à direita e à esquerda com pré-ajustes angulares a 0 - 15 - 22,5 - 30 e 45°. Desaperte o manípulo de bloqueio da mesa e coloque a mesa no ângulo de corte pretendido. Aperte o manípulo de bloqueio da mesa para bloquear a mesa na posição escolhida.

### BATENTE (Fig. 9)

A sua serra circular angular está equipada com um batente traseiro (13) contra o qual deve apoiar a peça a trabalhar quando faz todos os tipos de cortes.

### PROTECTOR DE LÂMINA INFERIOR AUTO-RETRÁCTIL (Fig. 10)

O protector de lâmina inferior (4) é feito de plástico transparente anti-choque que protege a lâmina dos dois lados. Retracta-se sobre o protector de lâmina superior quando a lâmina penetra na peça a trabalhar.



#### ADVERTÊNCIA

Existem quatro furos na base da serra para fixá-la numa bancada. Antes de utilizar a serra circular angular, verifique sempre se ela está correctamente fixada numa bancada ou em qualquer outro suporte de trabalho adequado. O incumprimento desta instrução pode ocasionar ferimentos graves.

### LIGAÇÃO ELÉCTRICA

A sua serra possui um motor de qualidade. Só deve ser ligada a uma tomada de corrente alterna cuja voltagem deve corresponder com a que é indicada na placa de identificação da ferramenta. Não utilize esta ferramenta com corrente contínua (DC). Uma queda importante da tensão provoca um aquecimento excessivo do motor e uma perda de potência. Se a sua ferramenta não funcionar quando estiver ligada, verifique a alimentação.



#### ADVERTÊNCIA

A utilização de uma ferramenta eléctrica pode ocasionar a projecção de corpos estranhos para os seus olhos e provocar lesões oculares graves. Antes de utilizar a sua ferramenta, use óculos de segurança ou óculos de protecção munidos proteções laterais assim como uma máscara contra a poeira, se necessário. Recomendamos às pessoas que usam óculos com lentes correctoras que protejam os óculos com uma máscara de segurança ou com óculos de protecção standard munidos de resguardos laterais.



#### ADVERTÊNCIA

Não tente modificar a sua serra circular nem acrescentar acessórios não recomendados para o uso deste aparelho. Estas transformações ou modificações são consideradas como um mau uso e podem provocar situações perigosas com possibilidade de ferimentos graves.

## AJUSTES

A sua serra circular angular foi ajustada na fábrica para permitir cortes de grande precisão. É porém possível que certas peças tenham ficado desajustadas durante o transporte. Da mesma maneira, após um certo tempo, será provavelmente necessário que se façam novos reajustes devido ao desgaste. Depois de ter desabalado a sua serra, verifique os ajustes seguintes antes da utilização. Faça os reajustes necessários e verifique regularmente os ângulos para se certificar que a serra corta com precisão.



#### ADVERTÊNCIA

Para evitar os arranques por descuido que podem provocar ferimentos graves, monte completamente a sua serra antes de a ligar a uma tomada de corrente. A sua serra nunca deve estar ligada à corrente quando monta as peças, efectua ajustes, monta ou desmonta a lâmina ou quando não a utiliza.

Como indicado precedentemente, a sua serra foi montada e ajustada de fábrica. Só o saco do pó, o grampo e o braço de extensão devem ser montados na serra pelo utilizador.

### SUBSTITUIÇÃO DA LÂMINA (Fig. 10, 11 e 12)



#### PERIGO

As dimensões da lâmina da serra não devem ultrapassar 254 mm de diâmetro e 2,0 mm de espessura. Nunca utilize uma lâmina muito espessa para que o fixador externo da lâmina possa encaixar com a parte achatada do eixo. As lâminas muito grandes tocarão no protector da lâmina e as lâminas muito espessas não permitirão que o perno da lâmina fixe correctamente a lâmina no eixo. Estas situações podem provocar acidentes e ferimentos graves.

- Retire o parafuso (a) do braço do protector de lâmina inferior (c) e desaperte o parafuso da tampa do perno da lâmina até que seja possível levantar o bloco motor-lâmina e ter acesso ao perno da lâmina (Fig. 10).

## AJUSTES

- Carregue no botão de bloqueio do eixo (15) enquanto roda a lâmina (Fig. 11).
- Retire o perno da lâmina (a) assim como o fixador externo da lâmina (b) e substitua a lâmina (c). Utilize a chave (d) para desapertar o perno da lâmina.  
**Nota:** o perno tem uma rosca com passo esquerdo; deve-se, portanto, rodar para a direita para desapertá-lo (Fig. 12).
- Retire em seguida o fixador externo e a lâmina.
- Introduza a lâmina nova no eixo.
- Reponha o fixador externo da lâmina e em seguida aperte firmemente o botão da lâmina carregando ao mesmo tempo no botão de bloqueio do eixo (Fig. 12).
- Reponha a tampa do perno da lâmina e o protector de lâmina inferior. Aperte o parafuso da tampa do perno de lâmina
- Fixe o braço no protector de lâmina inferior.
- Verifique se o protector de lâmina funciona correctamente antes de pôr a serra a trabalhar.



### ADVERTÊNCIA

Se o fixador interno foi retirado, coloque-o no seu lugar antes de inserir a lâmina no eixo. O incumprimento desta instrução poderia provocar um acidente porque a lâmina não ficaria correctamente apertada.



### ADVERTÊNCIA

Coloque sempre a lâmina com os dentes dirigidos para baixo.

## COLOCAÇÃO EM ESQUADRIA DA LÂMINA E DO BATENTE (FIG. 13 – 17)

- Desligue a serra da corrente.
- Puxe o bloco motor-lâmina ao máximo para baixo e introduza o dispositivo de bloqueio (14) para manter o bloco na posição de transporte.
- Desaperte o manípulo de bloqueio da mesa (9) (Fig. 14a).
- Rode a mesa (11) até que o indicador (c) fique a 0° (Fig. 14a & b).
- Desaperte o manípulo de bloqueio da mesa (9).
- Assente um esquadro (a) horizontalmente na mesa (11).
- Coloque um lado do esquadro contra o batente (13).
- Deslize o outro lado do esquadro contra a parte plana da lâmina (b) (Fig. 14a).

**Nota:** Certifique-se que o esquadro toca na parte plana da lâmina e não nos dentes.

- A aresta do esquadro e a lâmina devem ser paralelas, como ilustrado na figura 14a.
- Se o bordo dianteiro ou traseiro da lâmina se afastar (a) do esquadro, como ilustrado na figura 15, certos ajustes são necessários.
- Desaperte o parafuso do batente correção (c) (Fig. 13) assim como o parafuso (a) (Fig. 2) e em seguida retire o batente correção (24).
- Desaperte os parafusos de cabeça oca (b) que seguram o batente traseiro (13) na mesa (11) (Fig. 13).
- Deslize o batente traseiro (13) para a direita ou para a esquerda até que a lâmina fique paralela ao esquadro.
- Aperte bem os parafusos (b) e torne a verificar se o batente traseiro está perpendicular à lâmina.
- Reponha o batente correção (24) assim como os parafusos (a & c) (Fig. 2 & 13).
- Depois de ter feito a esquadria, talvez seja necessário desapertar o parafuso (d) do indicador (c) para o repor a zero (Fig. 14b).

## COLOCAÇÃO EM ESQUADRIA DA LÂMINA E DA MESA (Fig. 16-21)

- Puxe o bloco motor-lâmina ao máximo para baixo e introduza o dispositivo de bloqueio (14) para manter o bloco na posição de transporte (Fig. 7).
- Desbloqueie o manípulo de bloqueio da inclinação (16), coloque o bloco motor-lâmina em 0° e bloqueie outra vez o manípulo de bloqueio da inclinação (Fig. 16).
- Assente um esquadro (b) na mesa (11) contra a lâmina (a): se a lâmina (a) e a mesa (11) não estiverem de esquadria, ajuste o ângulo da seguinte maneira (Fig. 17) :
  - Desaperte o parafuso de batente de inclinação a 0° situado do lado direito da lâmina por meio de uma chave sextavada (a) (Fig. 18).
  - Verifique se a lâmina (a) está bem perpendicular à mesa (11) por meio de um esquadro, e em seguida bloqueie o manípulo de bloqueio da inclinação (Fig. 19).
- Aperte o parafuso de batente de inclinação a 0° (a). Verifique se o ângulo é realmente de 0° por meio de um esquadro colocado entre a mesa e a lâmina. Se a mesa e a lâmina não estiverem de esquadria, ajuste outra vez o parafuso de batente de inclinação a 0° (Fig. 20). Uma vez o indicador (b) correctamente alinhado na marca 0° indicada, aperte o parafuso do indicador (c) (Fig. 21).

## AJUSTES

### AJUSTE DO ÂNGULO 45° ENTRE A LÂMINA E A MESA (Fig. 22 e 23)

- Incline o bloco motor-lâmina a 45° (Fig. 22).
- Quando o bloco motor-lâmina estiver inclinado a 45°, verifique com um esquadro de 45° se o ângulo formado entre a lâmina e a mesa é realmente de 45°. Se não for, ajuste o parafuso de batente (a) rodando-o para a esquerda até que o ângulo seja efectivamente de 45° (Fig. 22 – 23).

### AJUSTE DA PROFUNDIDADE DE CORTE (Fig. 24 e 25)

- Desligue a serra da corrente.
- A lâmina penetrará mais profundamente quando se roda o parafuso de ajuste da profundidade de corte (27) para a esquerda e menos profundamente quando se roda o parafuso para a direita.
- Baixe a lâmina na calha de deslize da mesa e em seguida verifique se a profundidade de corte é máxima.



#### ATENÇÃO

Para evitar qualquer risco de ferimentos ou de danificações da ferramenta, verifique no momento do ajuste da profundidade de corte se a lâmina não toca nenhum elemento da mesa.

- Faça novos ajustes, se necessário.
- Para evitar que o parafuso de ajuste da profundidade de corte (27) rode, aperte firmemente a porca sextavada (a) contra o batente (13).

### AJUSTE DO BLOQUEIO DO CORTE DE ESQUADRIA (Fig. 26)

Depois de um certo tempo de utilização da serra, pode ser que seja necessário ajustar outra vez o bloqueio do corte de esquadria.

- Desaperte o parafuso de bloqueio situado debaixo do manípulo de bloqueio da mesa (9) utilizando uma chave sextavada (Fig. 26a).
- Rode o manípulo de bloqueio da mesa (9) para a direita até que a mesa fique completamente bloqueada (Fig. 26b).
- Aperte o parafuso de bloqueio para conservar o novo ajuste do bloqueio de inclinação (Fig. 26c).

## UTILIZAÇÃO

### APLICAÇÕES

Utilize a sua serra unicamente para as aplicações mencionadas abaixo:

- Corte transversal da madeira e do plástico.
- Corte transversal das esquadrias, das samblagens, etc. para molduras de fotos, frisos, molduras de porta e os trabalhos de marcenaria.

**Nota:** A lâmina fornecida para os cortes transversais convém para a maioria das operações de corte da madeira.



#### ADVERTÊNCIA

Antes de começar a cortar, fixe a sua serra circular angular numa bancada por meio de grampas ou de pernos. Nunca utilize a sua serra circular angular no soalho ou de côcoras. Reduz assim os riscos de ferimentos graves.

### OPERAÇÕES DE CORTE



#### ADVERTÊNCIA

Fixe a peça a trabalhar por meio do grampo de um único lado da lâmina. A peça a trabalhar não deve ser segura dos dois lados para evitar que a lâmina fique apertada na peça, porque senão o motor poderia vir-se abaixo e provocar um coice. Isto pode ocasionar um acidente e ferimentos graves.

### LUZ AVISADORA DE PRESENÇA DE TENSÃO (Fig. 27)

Quando a ferramenta está ligada à corrente, a luz avisadora de presença de tensão (5) acende-se. Se não acender, verifique a alimentação.

### CORTE TRANSVERSAL

O corte transversal consiste em cortar transversalmente ao fio da peça a trabalhar. Para efectuar um corte transversal a 90°, a mesa deve ser ajustada na posição 0°. Para efectuar cortes de esquadria transversais, a mesa deve ser posicionada num outro ângulo diferente de 0°.

### PARA EFECTUAR CORTES TRANSVERSAIS COM A SUA SERRA (Fig. 28):

- Desbloqueie a posição de transporte e levante completamente o bloco motor-lâmina.
- Desbloqueie a mesa.

## UTILIZAÇÃO

- Rode a mesa até que o indicador fique alinhado com o ângulo pretendido da escala de esquadria.
- Aperte o botão de bloqueio da inclinação.

**Nota:** Pode ajustar facilmente a mesa em 0° - 15° - 22,5° - 30° e 45° para a direita ou para a esquerda por meio da escala graduada. A mesa pode ser ajustada num dos pré-ajustes angulares da escala de esquadria.

- Coloque a peça a trabalhar assente horizontalmente na mesa com um bordo apoiado firmemente contra o batente. Se a peça estiver empenada, coloque o lado convexo contra o batente (13) e fixe-a por meio do grampo (12) (Fig. 28a). Se o lado côncavo for colocado contra o batente (13), a tábua pode fechar-se na lâmina no fim do corte e bloquear a lâmina (Fig. 28b).
- Quando cortar tábuas compridas, aguarde cada extremidade da tábua por meio dos braços de extensão.
- Para ligar o laser, carregue no interruptor liga/desliga (1) do laser.
- Alinhe a linha de corte na peça a trabalhar com a lâmina.
- Utilize o grampo (12) para bloquear a peça a trabalhar contra o batente (13).



### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves, as suas mãos devem permanecer fora da zona "mãos interditas" ou a pelo menos 75 mm da lâmina. Nunca faça nenhum corte à mão livre (sem carregar na peça a trabalhar contra o batente). A lâmina poderia ficar presa na peça se esta deslizar ou torcer.

- Antes de pôr a serra a trabalhar, faça um ensaio em vazio para se certificar que o corte se efectua sem dificuldade.
- Agarre firmemente a pega da serra e depois carregue no gatilho. Espere alguns segundos para permitir que a lâmina atinja a sua velocidade máxima.
- Carregue na alavanca de desbloqueio do protector de lâmina inferior e em seguida baixe o bloco motor-lâmina para fazer penetrar a lâmina na peça a trabalhar.
- Solte o gatilho e espere que a lâmina deixe de girar antes de extrair a lâmina da peça a trabalhar.

## CORTE EM BISEL

Um corte em bisel consiste em cortar transversalmente ao fio da peça a trabalhar com a lâmina inclinada em relação à mesa (11). Os cortes em bisel efectuam-se com a mesa na posição 0° e a lâmina num ângulo entre 0° e 45°.

### PARA EFECTUAR CORTES EM BISEL COM A SUA SERRA (Fig. 29):

- Desbloqueie a posição de transporte e levante completamente o bloco motor-lâmina.
- Desaperte o manípulo de bloqueio da mesa.
- Rode a mesa até que o indicador fique alinhado com o zero da escala de esquadria.
- Bloqueie a mesa apertando o manípulo de bloqueio da mesa para a direita.



### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves, deve ter o cuidado de bloquear sempre o manípulo de bloqueio da mesa antes de efectuar um corte. Se o manípulo de bloqueio da mesa não for bloqueado, a mesa pode mexer durante um corte e provocar ferimentos graves.

- Verifique se o manípulo de bloqueio da mesa está bem apertado.
- Antes de inclinar o bloco motor lâmina, é necessário ajustar o batente correção (24) para obter o ângulo de inclinação desejado. Desaperte o parafuso do batente traseiro (13), deslize o batente para colocá-lo na posição desejada e em seguida aperte o parafuso do batente (Fig. 30).
- Desaperte o botão de bloqueio da inclinação (16) e mova o bloco motor-lâmina para a esquerda até à inclinação pretendida.
- O ângulo de corte em bisel pode ser ajustado entre 0° e 45°.
- Alinhe o indicador com o ângulo pretendido.
- Depois de ter ajustado o bloco motor-lâmina no ângulo pretendido, aperte firmemente o botão de bloqueio da inclinação.
- Coloque a peça a trabalhar assente horizontalmente na mesa com um bordo apoiado firmemente contra o batente. Se a peça estiver empenada, coloque o lado convexo contra o batente (13) e fixe-a por meio do grampo (12) (Fig. 28a). Se o lado côncavo for colocado contra o batente (13), a tábua pode fechar-se na lâmina no fim do corte e bloquear a lâmina (Fig. 28b).

## UTILIZAÇÃO

- Quando cortar tábuas compridas, aguarde cada extremidade da tábua por meio dos braços de extensão.
- Para ligar o laser, carregue no interruptor liga/desliga (1) do laser.
- Alinhe a linha de corte na peça a trabalhar com a lâmina.
- Utilize o grampo (12) para bloquear a peça a trabalhar contra o batente (13).



### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves, as suas mãos devem permanecer fora da zona "mãos interditas" ou a pelo menos 75 mm da lâmina. Nunca faça nenhum corte à mão livre (sem carregar na peça a trabalhar contra o batente). A lâmina poderia ficar presa na peça se esta deslizar ou torcer.

- Antes de pôr a serra a trabalhar, faça um ensaio em vazio para se certificar que o corte se efectua sem dificuldade.
- Agarre firmemente a pega da serra e depois carregue no gatilho. Espere alguns segundos para permitir que a lâmina atinja a sua velocidade máxima.
- Desbloqueie o protector de lâmina inferior e em seguida baixe o bloco motor-lâmina para fazer penetrar a lâmina na peça a trabalhar.
- Solte o gatilho e espere que a lâmina deixe de girar antes de extrair a lâmina da peça a trabalhar.

## CORTE DE ESQUADRIA DUPLA (Fig. 31)

Um corte de esquadria dupla consiste em utilizar ao mesmo tempo um ângulo de esquadria e um ângulo de bisel. Este tipo de corte é utilizado para realizar frisos, cortar molduras, fabricar caixas com lados inclinados e para certos cortes de estruturas de telhados.

Para efectuar este tipo de corte, a mesa deve ser rodada até ao ângulo pretendido e o bloco motor-lâmina deve ser inclinado até ao ângulo de bisel seleccionado. Tenha sempre muito cuidado quando fizer um corte de esquadria dupla devido à interacção entre os dois ângulos.

Os ajustes dos ângulos de esquadria e de bisel são interdependentes. Sempre que muda o ajuste do ângulo de esquadria, você muda o efeito do ajuste da inclinação.

Da mesma forma, quando muda o ajuste da inclinação, você muda o efeito do ajuste do ângulo de esquadria.

Talvez seja necessário fazer vários ajustes antes de obter o corte pretendido. Depois de ter feito o ajuste do segundo ângulo, verifique outra vez o ajuste do primeiro ângulo porque o ajuste do segundo ângulo pode ter modificado o do primeiro.

Depois de ter obtido os dois ajustes correctos para um determinado corte, faça sempre um corte de teste com restos antes de efectuar o corte definitivo na peça.

## PARA EFECTUAR CORTES DE ESQUADRIA DUPLOS COM A SUA SERRA (Fig. 32):

- Desbloqueie a posição de transporte e levante completamente o bloco motor-lâmina.
- Desaperte o botão de bloqueio da mesa.
- Rode a mesa até que o indicador fique alinhado com o ângulo pretendido da escala de esquadria.
- Reaperte o botão de bloqueio da mesa.

**Nota:** Pode ajustar facilmente a mesa em 0° - 15° - 22,5° - 30° e 45° para a direita ou para a esquerda por meio da escala graduada. A mesa pode ser ajustada num dos pré-ajustes angulares da escala de esquadria.



### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves, as suas mãos devem permanecer fora da zona "mãos interditas" ou a pelo menos 75 mm da lâmina. Nunca faça nenhum corte à mão livre (sem carregar na peça a trabalhar contra o batente). A lâmina poderia ficar presa na peça se esta deslizar ou torcer.

- Verifique se o manípulo de bloqueio da mesa está bem apertado.
- Antes de inclinar o bloco motor lâmina, é necessário ajustar o batente correção (24) para obter o ângulo de inclinação desejado. Desaperte o parafuso do batente traseiro (13), deslize o batente para colocá-lo na posição desejada e em seguida aperte o parafuso do batente (Fig. 30).
- Desaperte o botão de bloqueio da inclinação (16) e mova o bloco motor-lâmina para a esquerda até à inclinação pretendida.
- O ângulo de corte em bisel pode ser ajustado entre 0° e 45°.
- Alinhe o indicador com o ângulo pretendido.
- Depois de ter ajustado o bloco motor-lâmina no ângulo pretendido, aperte firmemente o botão de bloqueio da inclinação.

## UTILIZAÇÃO

- Coloque a peça a trabalhar assente horizontalmente na mesa com um bordo apoiado firmemente contra o batente. Se a peça estiver empenada, coloque o lado convexo contra o batente (13) e fixe-a por meio do grampo (12) (Fig. 28a). Se o lado côncavo for colocado contra o batente (13), a tábua pode fechar-se na lâmina no fim do corte e bloquear a lâmina (Fig. 28b).
- Quando cortar tábuas compridas de madeira ou molduras, agunte a extremidade oposta da peça por meio de um braço de extensão.
- Para ligar o laser, carregue no interruptor liga/desliga (1) do laser.
- Alinhe a linha de corte na peça a trabalhar com a lâmina.
- Utilize o grampo (12) para bloquear a peça a trabalhar contra o batente (13).



### ADVERTÊNCIA

Para evitar ferimentos graves, as suas mãos devem permanecer fora da zona "mãos interditas" ou a pelo menos 75 mm da lâmina. Nunca faça nenhum corte à mão livre (sem carregar na peça a trabalhar contra o batente). A lâmina poderia ficar presa na peça se esta deslizar ou torcer.

- Antes de pôr a serra a trabalhar, faça um ensaio em vazio para se certificar que o corte se efectua sem dificuldade.
- Agarre firmemente a pega da serra e depois carregue no gatilho. Espere alguns segundos para permitir que a lâmina atinja a sua velocidade máxima.
- Desbloqueie o protector de lâmina inferior e em seguida baixe lentamente o bloco motor-lâmina para fazer penetrar a lâmina na peça a trabalhar.
- Solte o gatilho e espere que a lâmina deixe de girar antes de extrair a lâmina da peça a trabalhar.

## SUSTENTAÇÃO DAS PEÇAS COMPRIDAS A TRABALHAR (Fig. 33)

Os dois braços de extensão (8) foram concebidos para aguentar as tábuas compridas para evitar que caiam. Estes elementos devem permitir que a peça trabalhada assente de nível sobre a base e sobre a mesa durante a operação de corte. Utilize o grampo para bloquear a peça a trabalhar.

## CORTE DAS GRANDES PEÇAS POR MEIO DO MOVIMENTO RADIAL (Fig. 34, 35 e 36)

Quando corta grandes peças fazendo deslizar o bloco motor-lâmina, convém colocar a peça firmemente contra o batente traseiro e bloqueá-la por meio do grampo.

- Desaperte o parafuso de bloqueio do movimento radial (21).
- Agarre firmemente a pega da serra (25) (Fig. 34).
- Deslize o bloco motor-lâmina o máximo possível para trás e em seguida carregue no gatilho (3) (Fig. 35).
- Baixe lentamente a lâmina (a) para fazê-la penetrar na peça a trabalhar e em seguida empurre o bloco motor-lâmina para a frente para fazê-lo deslizar novamente na direcção do batente traseiro (24) (Fig. 36).



### ADVERTÊNCIA

Nunca force a pega do bloco motor-lâmina para a direita ou para a esquerda porque isso poderia desalinhar a lâmina e não daria um corte preciso.

## POSIÇÃO DA MOLDURA HORIZONTAL SOBRE A MESA (Fig. 37)

- Para utilizar este método para cortar molduras em coroa para cantos interiores ou exteriores a 90°, assente a moldura com a sua superfície interna mais larga assente na mesa (11), apoiada contra o batente (13).
- Quando ajustar os ângulos de bisel e de esquadria para os cortes de esquadria duplos, não esqueça que os ajustes são interdependentes: quando modifica um ângulo, o outro ficará modificado.
- Os ângulos para as molduras de tecto são muito precisos e difíceis de ajustar. Como os ângulos têm tendência a desajustarem-se, todos os ajustes devem ser testados em primeiro lugar com restos de molduras. Além disso, a maioria das paredes não estão exactamente a 90°, e será portanto necessário afinar os ajustes.
- Quando cortar molduras em coroa com este método, o ângulo de bisel deve ser ajustado a 33,85°. O ângulo de esquadria deve ser ajustado a 31,62° para a direita ou para a esquerda, segundo o corte pretendido. Refira-se à tabela abaixo para encontrar as boas configurações de ângulos e o posicionamento correcto da moldura na mesa.
- Os ajustes dados nesta tabela podem ser utilizados para cortar molduras em coroa com ângulos de 52° e 38°. A moldura deve ser posicionada horizontalmente sobre a mesa.

## UTILIZAÇÃO

### Ajuste do ângulo Tipo de corte de bisel

- 33,85° **Lado esquerdo, canto interior**
1. Posicione o bordo superior da moldura contra o batente.
  2. Mesa ajustada a 31,62° à direita
  3. Conserve a extremidade à esquerda do corte
- 33,85° **Lado direito, canto interior**
1. Posicione o bordo inferior da moldura contra o batente.
  2. Mesa ajustada a 31,62° à esquerda
  3. Conserve a extremidade à esquerda do corte
- 33,85° **Lado esquerdo, canto exterior**
1. Posicione o bordo inferior da moldura contra o batente.
  2. Mesa ajustada a 31,62° à esquerda
  3. Conserve a extremidade à direita do corte
- 33,85° **Lado direito, canto exterior**
1. Posicione o bordo superior da moldura contra o batente.
  2. Mesa ajustada a 31,62° à direita
  3. Conserve a extremidade à direita do corte

### CORTE DE UMA PEÇA EMPENADA (Fig. 38 e 39)

Quando cortar uma peça empenada, certifique-se sempre que ela fica posicionada na mesa com o seu lado convexo contra o batente (13) como ilustrado na figura 38.

Se a peça empenada for mal posicionada, como ilustrado na figura 39, a peça entalará a lâmina perto do fim do corte.



#### ADVERTÊNCIA

Para evitar os ressaltos e os ferimentos graves, nunca coloque o bordo côncavo de uma peça empenada ou curva contra o batente.

## LASER

### RAIO LASER (Fig. 35)

O raio laser indica precisamente o lugar onde a lâmina vai cortar na peça a trabalhar.

Utilize o laser quando tiver necessidade:

- A. Basta carregar no interruptor para acendê-lo e tomar a carregar neste mesmo interruptor para apagá-lo.
- B. O cabo de alimentação da ferramenta fornece a corrente necessária para o funcionamento do laser. O raio laser deve ser alinhado correctamente antes de ser utilizado pela primeira vez.
  - Coloque a mesa em 0°.
  - Desaperte ligeiramente o parafuso de ajuste do laser.
  - Acenda o laser e alinhe o raio de modo que aponte exactamente o índice 0° da escala de meia esquadria.
  - Aperte o parafuso antes de utilizar a serra.

## MANUTENÇÃO



#### ADVERTÊNCIA

Utilize unicamente peças sobresselentes Ryobi de origem quando fizer substituições. A utilização de qualquer outra peça pode apresentar um perigo ou danificar a sua ferramenta.

### INSTRUÇÕES DE ORDEM GERAL

Não utilize solventes para limpar as peças de plástico. A maioria dos plásticos pode ser danificada pelos solventes vendidos no comércio. Utilize um pano limpo para remover as sujidades, o pó, etc.



#### ADVERTÊNCIA

Os elementos de plástico nunca devem entrar em contacto com líquido de travões, gasolina, produtos à base de petróleo, óleos penetrantes, etc. Estes produtos químicos contêm substâncias que podem danificar, deteriorar ou destruir o plástico.

Verificou-se que as ferramentas eléctricas utilizadas para cortar a fibra de vidro dos barcos ou dos carros de desporto, os painéis de revestimento, a argamassa de reboco ou gesso têm tendência a um uso mais rápido e a apresentarem mais falhas. As aparas e a serradura provenientes destes materiais são com efeito muito abrasivas para as peças das ferramentas eléctricas como por exemplo as engrenagens, as escovas, os interruptores, etc. Por conseguinte, a utilização prolongada desta ferramenta em fibra de vidro, painéis de revestimento, massa tapa-fendas ou gesso é fortemente desaconselhada. No entanto, se utilizar a sua serra para cortar um destes produtos, é muito importante limpar regularmente a serra por meio de um jacto de ar. Use uma máscara para proteger os seus pulmões quando serrar este tipo de material.

## MANUTENÇÃO

### LUBRIFICAÇÃO

Todos os rolamentos desta ferramenta foram lubrificados com uma quantidade de lubrificante de alto índice de lubrificação, suficiente para toda a vida da ferramenta em condições normais de utilização. Por conseguinte, ela não requer nenhuma lubrificação suplementar.

### EXTENSÕES

A utilização de extensões ocasiona uma perda de potência. Para limitar a perda de potência ao mínimo e o aquecimento excessivo da ferramenta, utilize uma extensão que tenha uma potência suficiente para transportar a corrente necessária à ferramenta. Quando trabalhar no exterior, utilize unicamente extensões concebidas para uma utilização no exterior.



#### ADVERTÊNCIA

Conserve as extensões longe da zona de corte e certifique-se de que o fio de alimentação não pode ser agarrado por pedaços de madeira, ferramentas, etc. durante o corte.



#### ADVERTÊNCIA

Verifique o estado das extensões antes de cada utilização. Se estiverem danificadas, mande substituí-las imediatamente. Nunca utilize uma ferramenta se a extensão estiver danificada porque qualquer contacto com a parte danificada poderia causar um choque eléctrico e provocar ferimentos graves.



#### ADVERTÊNCIA

Use sempre óculos de segurança ou óculos de protecção com resguardos laterais quando utiliza uma ferramenta eléctrica ou quando a limpa com um jacto de ar. Se o trabalho provocar poeiras, use também um resguardo facial ou uma máscara.

- Se o cabo de alimentação ficar danificado, mande substituí-lo num Centro Serviço Homologado Ryobi para evitar os riscos de acidentes.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, desligue-o imediatamente.
- Tenha o cuidado de não expor a serra à chuva.
- Ryobi melhora constantemente os seus produtos. As características e os equipamentos da sua ferramenta podem ser modificados sem aviso prévio. Tome conhecimento das características e dos equipamentos actualizados da sua ferramenta junto do seu distribuidor Ryobi.

## FIJN DAT U HEBT GEKOZEN VOOR EEN RADIALE VERSTEKZAAGMACHINE VAN RYOBI.

Uw radiale verstekzaagmachine is volgens het strenge eisenpakket van Ryobi ontworpen en vervaardigd. Daarom is het een betrouwbaar stuk gereedschap dat eenvoudig en veilig in gebruik is. Door het op de juiste manier te onderhouden kunt u jarenlang plezier hebben van dit robuuste en krachtige apparaat.



### LET OP

Het is belangrijk om deze handleiding in zijn geheel door te lezen en goed te begrijpen voordat u uw zaag gaat gebruiken.

Besteed vooral aandacht aan de veiligheidsvoorschriften, waarschuwingen en gevaarsmeldingen.

Als u het apparaat op de juiste manier en voor het juiste doel gebruikt, kunt u jarenlang plezier van de zaag hebben in alle veiligheid.

Nogmaals: gefeliciteerd met uw keuze van Ryobi gereedschap!

## BEWAAR DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG VOOR LATER GEBRUIK.

### VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Deze veiligheidsvoorschriften en symbolen hebben tot doel om u te wijzen op mogelijke gevaren. De symbolen en de bijbehorende informatie verdienen de grootste aandacht. Veiligheidsvoorschriften op zich zijn echter niet voldoende om elk gevaar uit te sluiten en er gaat niets boven passende voorzorgsmaatregelen.



**VEILIGHEIDSWAARSCHUWING:** dit symbool duidt een vermaning of waarschuwing aan. Het kan in combinatie met andere symbolen of pictogrammen voorkomen.



**WAARSCHUWING:** als u zich niet aan een veiligheidsvoorschrift houdt, kunt u uzelf of anderen ernstig letsel berokkenen. De veiligheidsvoorschriften moeten zorgvuldig worden nageleefd om gevaar voor brand, elektrische schokken of lichamelijke letsel te beperken.



### WAARSCHUWING

Gebruik uw gereedschap niet voordat u alle aanwijzingen en veiligheidsvoorschriften in deze handleiding goed gelezen en begrepen hebt. Niet-naleving van deze voorschriften kan ongelukken veroorzaken zoals brand, elektrische schokken of ernstig lichamelijk letsel.

Bewaar deze handleiding zorgvuldig en raadpleeg dit document regelmatig om uw gereedschap in alle veiligheid te kunnen blijven gebruiken en om eventuele andere gebruikers op de hoogte te brengen.



Tijdens het gebruik van gereedschap kunnen deeltjes wegspringen en in uw ogen terechtkomen, wat ernstig oogletsel kan veroorzaken. Zet daarom altijd een veiligheidsbril of een beschermende bril met zijschotjes op en zonodig ook een stofmasker als u uw gereedschap gaat gebruiken. Wij raden bril dragers aan hun bril te beschermen door er een gelaatsmasker of een standaard veiligheidsbril met zijschotjes overheen te dragen.

- **MAAK UZELF VERTROUWD MET UW ELEKTRISCH APPARAAT.** Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door. Zo weet u voor welke toepassingen het apparaat geschikt is en wat de beperkingen en ook de specifieke potentiële gevaren ervan zijn.
- **BESCHERM UZELF TEGEN ELEKTRISCHE SCHOKKEN DOOR ELKE AANRAKING MET GEAARDE OPPERVLAKKEN TE VERMIJDEN,** bijvoorbeeld met leidingen, radiatoren, fornuizen of koelkasten.
- **HOUD UW WERKOMGEVING GOED OPPERUIMD.** Rommelige werkruimtes of werkbanken werken ongelukken in de hand.
- **WERK NIET IN EEN GEVAARLIJKE OMGEVING.** Gebruik uw elektrisch apparaat niet op vochtige of natte plaatsen en stel het niet bloot aan regen. Zorg dat uw werkruimte goed verlicht is.
- **HOUD KINDEREN EN OMSTANDERS OP AFSTAND.** Omstanders moeten een veiligheidsbril dragen en op veilige afstand van het werkgebied blijven. Zorg dat anderen het apparaat of het verlengsnoer niet kunnen aanraken.
- **RUIJ ONGEBRUIKT GEREEDSCHAP OP.** Gereedschap dat niet in gebruik is, moet op een droge plaats worden opgeborgen, hoog boven de grond of achter slot en grendel, buiten bereik van kinderen.
- **FORCEER UW GEREEDSCHAP NIET.** Uw apparaat zal veiliger en zekerder werken als u het gebruikt op het toerental waarvoor het ontworpen is.
- **GEBRUIK HET JUISTE GEREEDSCHAP.** Forceer geen apparaten of accessoires om werkzaamheden te verrichten waarvoor zwaarder gereedschap nodig is. Gebruik uw apparaat uitsluitend voor de toepassingen waarvoor het bestemd is.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- **DRAAG GESCHIKTE KLEDING.** Draag geen wijde kleding of sieraden die in de bewegende delen beklemd kunnen raken. Draag bij het werken buitenshuis bij voorkeur rubber werkhandschoenen en schoenen met antislipzolen. Als u lang haar hebt, bescherm dit dan door een hoofdbedekking te dragen.
- **DRAAG ALTIJD EEN VEILIGHEIDSBRIJL.** Een gewone bril heeft alleen maar schokbestendig glas en is geen veiligheidsbril.
- **BESCHERM UW LONGEN.** Draag een stofmasker wanneer er bij de werkzaamheden stofdeeltjes vrijkomen.
- **BESCHERM UW GEHOOR.** Draag een gehoorbescherming bij langdurig gebruik van de machine.
- **ZORG DAT U ALTIJD UW EVENWICHT GOED KUNT BEWAREN.** Ga altijd stevig op uw benen staan en reik niet te ver weg met uw arm. Gebruik het apparaat niet terwijl u op een ladder of op een andere onstabiele ondergrond staat. Zorg dat het apparaat stevig wordt vastgehouden als u op hoogte werkt.
- **ZORG GOED VOOR UW GEREEDSCHAP.** Houd uw gereedschap altijd scherp en schoon voor betere resultaten en optimale veiligheid. Smeer de accessoires en vervang ze volgens de voorschriften.
- **VERWIJDER ALLE STELSLEUTELS.** Maak er een gewoonte van om te controleren of alle stelsleutels verwijderd zijn voordat u het apparaat aanzet.
- **GEBRUIK HET APPARAAT NOOIT IN EEN EXPLOSIEVE OMGEVING.** Ontvlambare dampen kunnen worden ontstoken door de vonken die door de motor worden geproduceerd.
- **HOUD DE HANDGREPEN GOED SCHOON EN VRIJ VAN VET EN OLIE.** Gebruik altijd een schone doek om het apparaat te reinigen. Gebruik nooit remvloeistoffen, producten op basis van petroleum of sterke oplosmiddelen om de machine schoon te maken.
- **WEES ALTIJD OPLETTEND EN ZORG DAT U UW GEREEDSCHAP DE BAAS BLIJFT.** Concentreer u op wat u doet en gebruik uw gezonde verstand. Gebruik uw gereedschap nooit wanneer u moe bent. Wees niet gehaast als u het apparaat bedient.
- **CONTROLEER OF ER NIETS BESCHADIGD IS AAN HET APPARAAT.** Controleer, voordat u doorgaat met het gebruiken van uw gereedschap, of een beschadigde afscherming of accessoire kan blijven werken of zijn functie kan blijven vervullen. Controleer de uitlijning en de goede werking van beweegbare onderdelen. Kijk of er geen onderdelen gebroken zijn.

Controleer de montage en alle andere elementen die de goede werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Wanneer een beschermkap of enig ander deel beschadigd is, moet dit door een erkend Ryobi servicecentrum worden gerepareerd of vervangen.

- **GEBRUIK HET APPARAAT NIET ALS DE SCHAKELAAR NIET MEER WERKT OM HET APPARAAT AAN EN UIT TE ZETTEN.** Laat een defecte schakelaar vervangen in een erkend Ryobi servicecentrum.
- **GEBRUIK UW GEREEDSCHAP NOOIT TERWIJL U ONDER INVLOED VAN ALCOHOL OF DRUGS BENT, OF ALS U MEDICIJNEN GEBRUIKT.**
- **LAAT HET APPARAAT NIET ZONDER BEGELEIDING GEBRUIKEN DOOR KINDEREN OF DOOR GEHANDICAPTE PERSONEN. ZORG DAT KINDEREN NIET MET HET APPARAAT GAAN SPELEN.**

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM ZE LATER TE KUNNEN NASLAAN.

Ryobi verbetert voortdurend haar producten. De functies en de uitrusting van het apparaat kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden. Bij uw Ryobi leverancier kunt u navragen wat de kenmerken en het nieuwste toebehoren van het apparaat zijn.

## SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR RADIALE VERSTEKZAAGMACHINES

- **LET OP DAT DE BESCHERMKAPPEN ALTIJD OP HUN PLAATS ZITTEN EN IN GOEDE STAAT VAN WERKING VERKEREN.** Blokkeer de onderste zaagbladbeschermkap niet in de geopende stand. Controleer vóór elk gebruik of de onderste zaagbladbeschermkap goed functioneert. Gebruik uw zaagmachine niet als de onderste zaagbladbeschermkap niet goed vanzelf rond het zaagblad terugklapt.
- **GEBRUIK VOOR BUITENSHUIS ALLEEN SPECIALE VERLENGSNOEREN.** Bij gebruik buitenshuis moeten de verlengsnoeren geschikt zijn voor een dergelijk gebruik.
- **ZORG DAT HET ZAAGBLAD SCHOON EN SCHERP IS.** Een scherp zaagblad beperkt het risico van vastlopen en terugslaan.

**SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN  
VOOR RADIALE VERSTEKZAAGMACHINES**

- **HOUD UW HANDEN UIT DE BUURT VAN DE ZAAGZONE EN VAN HET ZAAGBLAD.** Ga niet met uw handen langs de onderkant van het werkstuk terwijl het zaagblad draait. Probeer niet om afgezaagde stukken weg te halen terwijl het zaagblad draait. **WAARSCHUWING:** Door inertie zal het zaagblad na uitschakeling van het apparaat nog enkele ogenblikken doordraaien.
- **CONTROLEER REGELMATIG OF DE SNOEREN IN GOEDE STAAT VERKEREN.** Laat deze bij beschadiging in een Erkend Ryobi Servicecentrum repareren. Maak dat u altijd precies weet waar het snoer loopt en zorg dat het uit de buurt van het draaiende zaagblad blijft.
- **GEBRUIK EEN LANGSGELEIDER.** Gebruik altijd een langsgeleider wanneer u in de lengte zaagt.
- Controleer of de instelknoppen voor zaagdiepte, afschuinhoek en verstekhoek goed geblokkeerd zijn **VOORDAT U BEGINT MET ZAGEN.**
- **GEBRUIK UITSLUITEND EEN PRECIES PASSEND ZAAGBLAD.** Gebruik alleen een zaagblad dat de juiste maat asgat heeft. Gebruik geen verkeerde of slecht passende flenzen of bouten. De diameter van het zaagblad van uw zaagmachine mag maximaal 254 mm zijn.
- **ZAAG GEEN WERKSTUKKEN WAAR SPIJKERS IN ZITTEN.** Kijk bij het zagen van hout eerst of er geen spijkers in het werkstuk zitten; verwijder ze als dit wel het geval is.
- **RAAK NOOIT HET ZAAGBLAD** of andere bewegende delen aan wanneer u aan het zagen bent.
- **ZET HET APPARAAT NOOIT AAN** als het zaagblad al in aanraking is met het werkstuk.



**LASERLICHT. LASERSTRALING.**  
Kijk niet in de richting van de laserstraal.  
**Zet de laser pas aan als het apparaat klaar is om te gaan zagen.**  
Laserapparaat van Klasse 2.



**LET OP**  
Houd u stipt aan de procedures en instellingen in deze handleiding anders loopt u het risico aan gevaarlijke laserstralen te worden blootgesteld.

Type laser: halfgeleider  
Laserklasse: 2  
Golflengte: 650 nm  
Spanning: 3 V  
Vermogen van de laser: < 1 mW

**Ter attentie van technisch personeel dat met onderhoud is belast.**

**LET OP:** Vermijd blootstelling aan laserstraling tijdens het onderhoud van dit apparaat.

Laserklasse 2 overeenkomstig normen EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



**WAARSCHUWING**  
Kijk niet rechtstreeks in de laserstraal.

Volg onderstaande veiligheidsvoorschriften om ongelukken te voorkomen in verband met blootstelling aan laserstralen:

- Houd u aan de voorschriften van de fabrikant voor gebruik en onderhoud van de laser.
- Richt de laserstraal niet op personen of op andere voorwerpen dan het te bewerken werkstuk.
- Richt de laserstraal niet expres op een persoon. Als de laserstraal per ongeluk op de ogen van een persoon wordt gericht, mag de blootstelling in geen geval 0,25 s overschrijden.
- Zorg dat de laserstraal altijd op een werkstuk wordt gericht waarvan het materiaal niet reflecterend is (dat wil zeggen naar een werkstuk van hout of bekleed met een niet-glad oppervlak). De laser mag niet op glimmende werkstukken worden gebruikt bijvoorbeeld op metaal, omdat een spiegeland oppervlak de laserstraal zou kunnen terugkaatsen naar de gebruiker.
- U mag de laser van uw zaagmachine niet vervangen door een ander type laser. Reparaties mogen alleen door een erkend Ryobi servicecentrum worden uitgevoerd.

**OVERZICHT**

1. Aan-/uit-schakelaar van de lasergeleider
2. Laser
3. Aan/uit-drukschakelaar
4. Onderste zaagbladbeschermkap
5. Spanningsverklikker
6. Antisplinterplaat
7. Afschuinschaalverdeling
8. Verlengarm
9. Draaischijfvergrendelknop
10. Verstekschaalverdeling
11. Draaischijf
12. Schroefklem
13. Achteraanslag
14. Transportvergrendeling
15. Asvergrendelingsknop
16. Hendel van de afschuinvergrendeling
17. Stofzak

## OVERZICHT

18. Bovenste zaagbladbeschermerkap
19. Stelschroef van de lasergeleider
20. Ontgrendelhendel van de onderste zaagbladbeschermerkap
21. Borgschroef van de radiale beweging
22. Geleider van de radiale beweging
23. Achterste vergrendelknop
24. Verschuifbare hulpaanslag
25. Hoofdhandgreep
26. Transporthandgreep
27. Stelschroef van de diepteaanslag

### Afb. 37 DE LIJST LIGT VLAK OP DE DRAAISCHIJF

28. PLAFOND
29. MUUR
30. BOVENKANT TEGEN DE AANSLAG = LINKERKANT, BINNENHOEK; RECHTERKANT, BUITENHOEK
31. BINNENHOEK
32. BUITENHOEK
33. ONDERKANT TEGEN DE AANSLAG = RECHTERKANT, BINNENHOEK; LINKERKANT, BUITENHOEK

### BENODIGD GEREEDSCHAP (NIET BIJGELEVERD)

#### Afb. 41

- A. 5 mm inbussleutel
- B. 12 mm combinatiesleutel
- C. Eenvoudige winkelhaak
- D. Combinatiewinkelhaak

### LIJST VAN TOEBEHOREN

#### Afb. 42

- E. Stofzak
- F. Schroefklem
- G. Verlengarm
- H. Schroef van de bevestigingsplaat
- I. Bevestigingsplaat
- J. Platte steeksleutel

## TECHNISCHE GEGEVENS

Opgenomen vermogen	2.000 W
Toerental bij nullast	4.500 t.p.m.
Diameter van zaagblad	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm - 40-tands)	
Asgat	30 mm
Gewicht	18 kg

## Zaagcapaciteit

Verstek 90°	x afschuining 90°	90 mm x 305 mm
Verstek 45° (R)	x afschuining 90°	90 mm x 215 mm
Verstek 45° (L)	x afschuining 90°	90 mm x 215 mm
Verstek 90°	x afschuining 45°	42 mm x 305 mm
Verstek 45° (R)	x afschuining 45°	42 mm x 215 mm
Verstek 45° (L)	x afschuining 45°	42 mm x 215 mm

## MONTAGE



### WAARSCHUWING

Om te voorkomen dat de machine ongewild in werking treedt, wat ernstig lichamenlijk letsel kan veroorzaken, dient u eerst de zaag volledig in elkaar te zetten, alle noodzakelijke afstellingen te regelen en na te gaan of alle onderdelen voldoende vastzitten voordat u de machine op de stroom aansluit. Uw zaagmachine mag nooit op de stroom zijn aangesloten wanneer u onderdelen monteert, instellingen verandert, het zaagblad inzet of verwijdt, of wanneer u de machine niet gebruikt.

## BEVESTIGING VAN DE SCHROEFKLEM (afb. 1 en 2)

Zo bevestigt u de schroefklem (12): steek de bevestigingsstang in het daarvoor bestemde gat en draai de achterste vergrendelknop (23) rechtsom om het geheel vast te zetten.

## VERLENGARM (afb. 3 t/m 5)

- Steek de twee stangen van de verlengarm (8) in de daarvoor bestemde gaten onder de grondplaat, aan één kant van de tafel, en steek één van de stangen in een bevestigingsplaat onder de tafel. Draai daarna de schroef van de bevestigingsplaat vast om de verlengarm te blokkeren.
- Steek de tweede verlengarm aan de andere kant van de grondplaat en ga hetzelfde te werk. De verlengarmen moeten aan beide kanten van de grondplaat van de zaag vast worden gemaakt voor een optimale stabiliteit van het werkstuk.

## STOFZAK (afb. 6)

Druk op de twee metalen elementen van de stofzak (17) om deze aan het zaagselafvoermondstuk vast te maken.

## MONTAGE

### VERGRENDINGSSYSTEEM IN DE TRANSPORTSTAND (afb. 7)

Uw zaag is voorzien van een voorziening (14) om het apparaat in de transportstand te vergrendelen. Om de zaagkop te ontgrendelen trekt u het vergrendelings-systeem naar buiten en zet u de zaagkop omhoog met behulp van de hendel.

### BLOKKERING VAN DE RADIALE BEWEGING (afb. 8)

Om te voorkomen dat de zaagkop tijdens het transport kan gaan schuiven zet u de borgschroef van de radiale beweging vast (21).

### DRAAISCHIJF TUSSEN 0° EN 45° INSTELLEN (afb. 9)

Met uw zaag kunt u in verstek zagen tussen 0° en 45° naar links en naar rechts. Er bestaan vaste hoekafstellingen op 0 – 15 – 22,5 – 30 en 45°. Zet de draaischijfvergrendelknop (9) los door deze linksom te draaien en plaats de draaischijf op de gewenste verstekhoek. Zet de draaischijfvergrendelknop weer vast om de draaischijf onder de gekozen hoek te vergrendelen.

### AANSLAG (afb. 9)

Uw verstekzaag is voorzien van een achteraanslag (13) waar u het werkstuk altijd tegenaan moet drukken tijdens het zagen, ongeacht het type zaagsnede.

### AUTOMATISCH INTREKBARE ONDERSTE BESCHERMKAP (afb. 10)

De onderste beschermkap (4) is gemaakt van schokvast doorzichtig plastic en beschermt het zaagblad aan beide zijden. Wanneer het zaagblad in het werkstuk dringt schuift de onderste beschermkap automatisch omhoog over de bovenste beschermkap.



#### WAARSCHUWING

De grondplaat van de zaag is voorzien van vier gaten om de machine aan een werkbank vast te maken. Zorg altijd dat uw verstekzaagmachine goed op een werkbank of ander geschikt werkvlak is bevestigd voordat u begint te werken. Niet naleving van dit voorschrift kan ongelukken en ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

## ELEKTRISCHE AANSLUITING

Uw zaag is uitgerust met een kwaliteitsmotor. Het apparaat mag alleen op een stopcontact worden aangesloten met wisselstroom die overeenkomt met die op het typeplaatje van het apparaat. Gebruik de machine niet op gelijkstroom (DC). Een grote spanningsverlaging veroorzaakt oververhitting van de motor en vermogensverlies. Als het apparaat niet werkt terwijl de stekker wel in het stopcontact zit, controleer dan of er mogelijk sprake is van een stroomstoring.



#### WAARSCHUWING

Bij het gebruik van elektrisch gereedschap kunnen deeltjes wegspringen en in uw ogen terecht komen, wat ernstig oogletsel kan veroorzaken. Zet daarom altijd een veiligheidsbril of een beschermende bril met zijschotjes op en zonodig ook een stofmasker als u uw gereedschap gaat gebruiken. Brildragende gebruikers kunnen het beste een gelaatsmasker of een standaard veiligheidsbril met zijschotjes over hun normale bril dragen.



#### WAARSCHUWING

Probeer niet om veranderingen aan uw zaagmachine aan te brengen of om accessoires toe te voegen waarvan het gebruik niet wordt aanbevolen. Dergelijke aanpassingen of wijzigingen vallen onder verkeerd gebruik en kunnen gevaarlijke situaties teweegbrengen die ernstig lichamelijk letsel kunnen veroorzaken.

## INSTELLINGEN

Uw verstekzaag is in de fabriek afgesteld om zeer precieze zaagsneden te kunnen maken. Het is echter mogelijk dat sommige onderdelen tijdens het transport ontregeld zijn. Ook zal het waarschijnlijk na een bepaalde tijd nodig zijn om de instellingen bij te stellen vanwege slijtage. Controleer, nadat u de zaagmachine hebt uitgepakt, de hierna beschreven instellingen voordat u de zaag gaat gebruiken. Wijzig zonodig de instellingen en controleer regelmatig de uitlijning van de onderdelen om te zorgen dat de machine met precisie blijft zagen.



#### WAARSCHUWING

Om te voorkomen dat de machine ongewild in werking kan treden, wat ernstig lichamelijk letsel kan veroorzaken, dient u uw zaagmachine eerst volledig te in elkaar zetten voordat u de machine op de stroom aansluit. Uw zaagmachine mag nooit op de stroom zijn aangesloten wanneer u onderdelen monteert, instellingen verandert, het zaagblad inzet of verwijdt, of wanneer u de machine niet gebruikt.

## INSTELLINGEN

Zoals eerder vermeld, is uw zaagmachine in de fabriek gemonteerd en ingesteld. De gebruiker hoeft alleen de stofzak, de schroefklem en de verlengarm op de zaagmachine te installeren.

### ZAAGBLAD VERVANGEN (afb. 10 t/m 12)



#### GEVAAR

De grootte van het zaagblad dat u op uw zaagmachine kunt gebruiken is maximaal 254 mm en de tandbreedte mag niet meer zijn dan 2,0 mm. Gebruik nooit een zaagblad dat dikker is omdat de buitenflens niet dan op de platte kanten van de as kan vastgrijpen. Te grote zaagbladen zullen de beschermkappen raken en door te dikke zaagbladen kan het zaagblad niet goed op de as bevestigd worden met de zaagbladbout. Deze situaties kunnen ongelukken en ernstig lichamelijk letsel veroorzaken.

- Verwijder de schroef (a) van de arm van de onderste zaagbladbeschermer (c) en draai de schroef van de afscherming van de zaagbladbout zover los dat het mogelijk wordt om de zaagkop hoger te zetten en toegang te krijgen tot de zaagbladbout (afb. 10).
- Druk op de knop van de asvergrendeling (15) terwijl u het zaagblad enigszins verdraait (afb. 11).
- Draai de zaagbladbout (a) en ook de buitenflens (b) van het zaagblad los om het zaagblad (c) te kunnen vervangen. Gebruik sleutel (d) om de zaagbladbout los te draaien.  
**Opmerking:** de bout heeft een linkse schroefdraad; u moet dus rechtsom draaien om de bout los te maken (afb. 12).
- Verwijder vervolgens de buitenflens en het zaagblad.
- Plaats het nieuwe zaagblad op de as.
- Zet de buitenflens van het zaagblad terug op zijn plaats en draai daarna de zaagbladbout stevig aan. Houd daarbij de knop van de asvergrendeling ingedrukt (afb. 12).
- Breng de afscherming van de zaagbladbout en de onderste zaagbladbeschermer weer op hun plaats. Draai de schroef van de afscherming van de zaagbladbout vast.
- Bevestig de arm aan de onderste zaagbladbeschermer.
- Controleer of de beschermkap goed werkt voordat u de zaag aanzet.



#### WAARSCHUWING

Als de binnenflens verwijderd is, breng deze dan weer op zijn plaats voordat u het zaagblad op de as schuift. Als u zich niet aan dit voorschrift houdt, kunnen er ongelukken ontstaan omdat het zaagblad zo nooit goed kan worden bevestigd.



#### LET OP

Plaats het zaagblad altijd zodanig dat de tanden naar beneden zijn gericht.

### HET ZAAGBLAD HAAKS OP DE AANSLAG STELLEN (afb. 13 t/m 17)

- Trek de stekker van uw zaagmachine uit het stopcontact.
- Zet de zaagkop zo ver mogelijk omlaag en druk de vergrendelpen (14) in om de zaagkop in de transportstand vast te zetten.
- Draai de draaischijfvergrendelknop (9) los (afb. 14a).
- Verdraai de draaischijf (11) totdat de aanwijzer (c) op 0° staat (afb. 14a en b).
- Draai de draaischijfvergrendelknop (9) weer vast.
- Leg een winkelhaak (a) plat op de draaischijf (11).
- Plaats één been van de winkelhaak tegen de aanslag (13).
- Schuif het andere been van de winkelhaak tegen de vlakke zijkant van het zaagblad (b) (afb. 14a).  
**Opmerking:** zorg dat de winkelhaak tegen het vlakke gedeelte van het zaagblad aan komt en niet tegen de tanden.
- De rand van de winkelhaak en het zaagblad moeten parallel lopen, zoals getoond in afbeelding 14a.
- Als de voor- of achterkant van het zaagblad van de winkelhaak afwijkt (a), zoals getoond in de afbeelding 15, moeten de instellingen worden bijgesteld.
- Draai schroef (c) van de verschuifbare aanslag (afb. 13) en ook schroef (a) (afb. 2) los en verwijder daarna de verschuifbare hulpaanslag (24).
- Draai de inbusbouten (b) los waarmee de achteraanslag (13) aan de draaischijf (11) is bevestigd (afb. 13).
- Draai de achteraanslag (13) naar rechts of naar links totdat het zaagblad parallel is met de winkelhaak.
- Zet de schroeven (b) weer goed vast en controleer nogmaals of de achteraanslag loodrecht op het zaagblad staat.
- Zet de verschuifbare hulpaanslag (24) en de schroeven (a en c) weer terug op hun plaats (afb. 2 en 13).

## INSTELLINGEN

- Nadat de haakse instellingen zijn bijgesteld, kan het nodig zijn om de schroef (d) van de aanwijzer (c) los te draaien om deze weer goed op nul te zetten (afb. 14b).

## HET ZAAGBLAD HAAKS AFSTELLEN TEN OPZICHTE VAN DE DRAAISCHIJF (afb. 16 t/m 21)

- Zet de zaagkop zo ver mogelijk omlaag en druk de vergrendelpen (14) in om de zaagkop in de transportstand vast te zetten (afb. 7).
- Zet de hendel van de afschuivergrendeling (16) los, plaats de zaagkop op 0° en zet de hendel van de afschuivergrendeling weer vast (afb. 16).
- Plaats een winkelhaak vlak (b) op de draaischijf (11), tegen het zaagblad (a): Als het zaagblad en de draaischijf niet haaks op elkaar staan, stelt u de hoek als volgt in (afb. 17):
  - Draai met behulp van een inbussleutel (a) de schroef van de afschuinaanslag op 0° los die zich aan de rechterkant van het zaagblad bevindt (afb. 18).
  - Zorg ervoor dat het zaagblad (a) goed loodrecht ten opzichte van de draaischijf (11) komt te staan en zet daarna de hendel van de afschuivergrendeling vast (afb. 19).
- Zet de schroef (a) van de afschuinaanslag op 0° weer vast. Controleer met behulp van een winkelhaak tussen de draaischijf en het zaagblad of de hoek wel 0° is. Als de draaischijf en het zaagblad niet haaks op elkaar staan, dient u opnieuw de schroef van de afschuinaanslag op 0° bij te stellen (afb. 20). Zodra de aanwijzer (b) goed is uitgelijnd met het merkteken dat 0° aangeeft, zet u de schroef (c) van de aanwijzer vast (afb. 21).

## 45°-HOEK TUSSEN HET ZAAGBLAD EN DE DRAAISCHIJF INSTELLEN (afb. 22 en 23)

- Kantel de zaagkop op 45° (afb. 22).
- Als de zaagkop op 45° is gekanteld, controleert u met een 45°-winkelhaak of de hoek die wordt gevormd tussen het zaagblad en de draaischijf wel 45° is. Als dit niet het geval is, dient u schroef (a) van de aanslag linksom bij te stellen totdat de hoek werkelijk 45° is (afb. 22 en 23).

## ZAAGDIEPTE INSTELLEN (afb. 24 en 25)

- Trek de stekker van de zaagmachine uit het stopcontact.

- Het zaagblad zal dieper in het werkstuk zagen als u de instelschroef (27) van de zaagdiepte linksom draait en minder diep als u de schroef rechtsom draait.
- Zet het zaagblad omlaag in de antisplinterplaat en controleer dan of de zaagdiepte maximaal is.



### VOORZICHTIG

Om eventueel gevaar voor lichamelijke letsel of beschadiging van het apparaat te voorkomen, dient u er voor te zorgen dat het zaagblad geen enkel onderdeel van de draaischijf aanraakt tijdens het afstellen van de zaagdiepte.

- Stel de instellingen indien nodig verder bij.
- Om te voorkomen dat de stelschroef (27) van de diepteaanslag kan draaien, dient u de zeskantmoer (a) stevig tegen de aanslag (13) vast te zetten.

## VERSTEKVERGREDELING AFSTELLEN (afb. 26)

Na de zaag een bepaalde tijd te hebben gebruikt kan het noodzakelijk zijn om de verstekvergrendeling opnieuw af te stellen.

- Draai met behulp van een inbussleutel de blokkeerschroef los die zich onder de draaischijfvergrendelknop (9) bevindt (afb. 26a).
- Draai de draaischijfvergrendelknop (9) rechtsom totdat de draaischijf geheel geblokkeerd is (afb. 26b).
- Zet de blokkeerschroef weer vast om deze nieuwe instelling van de verstekvergrendeling te behouden (afb. 26c).

## BEDIENING

### TOEPASSINGEN

Gebruik uw zaag uitsluitend voor de hieronder vermelde toepassingen:

- Afkorten van hout en plastic.
- Verstekzagen van verbindingen enz. voor fotolijsten, kroonlijsten, deurkozijnen en fijn timmerwerk.

**Opmerking:** Het bijgeleverde zaagblad voor dwarsdraads zagen is geschikt voor de meeste zaagwerkzaamheden in hout.



### WAARSCHUWING

Zet uw verstekzaag, voordat u met zagen begint, vast aan een werkbank met behulp van klemmen of bouten. Gebruik uw verstekzaag nooit op de grond of terwijl u op uw hurken zit. Zo beperkt u de kans op ernstig lichamelijke letsel.

## BEDIENING

### ZAAGBEWERKINGEN



#### WAARSCHUWING

Zet het werkstuk met behulp van een klem vast aan één kant van het zaagblad. Het werkstuk mag niet aan beide kanten worden vastgezet om te voorkomen dat het zaagblad klem komt te zitten in het werkstuk, wat de motor zou kunnen stoppen en een terugslag zou kunnen veroorzaken. Dit kan een ongeluk en ernstig lichamenlijk letsel tot gevolg hebben.

### SPANNINGSVERKLIKKER (afb. 27)

Als uw apparaat op stroom is aangesloten, gaat de spanningsverklikker (5) branden. Als dit lampje niet brandt, controleert u of er wel spanning staat op het stopcontact.

### AFKORTEN

Bij afkorten zaagt u dwars op de draad van het werkstuk. Bij afkorten onder een hoek van 90° moet de draaischijf op de stand 0° worden ingesteld. Voor verstekzagen wordt de draaischijf op een andere hoek dan 0° ingesteld.

### AFKORTEN/VERSTEKZAGEN MET UW ZAAGMACHINE (afb. 28):

- Haal de machine uit de transportstand en zet de zaagkop helemaal omhoog.
- Zet de vergrendeling van de draaischijf los.
- Draai de draaischijf totdat de aanwijzer uitgelijnd is op de gewenste hoek op de verstekschaalverdeling.
- Zet de draaischijfvergrendelknop vast.

**Opmerking:** Dankzij de schaalverdeling kunt u de draaischijf gemakkelijk op 0° - 15° - 22,5° - 30° en 45° naar links of naar rechts instellen. De draaischijf kan op een van de vaste hoekinstellingen op de verstekschaalverdeling worden ingesteld.

- Leg het werkstuk plat op de draaischijf met de rand stevig tegen de aanslag aan gedrukt. Als het werkstuk kromgetrokken is, plaatst u de bolle kant tegen de aanslag (13) en zet u het werkstuk met de klem (12) vast (afb. 28a). Als u de holle kant tegen de aanslag (13) zou plaatsen, bestaat het risico dat de plank aan het einde van de zaagsnede tegen het zaagblad gaat drukken en de zaag blokkeert (afb. 28b).
- Wanneer u lange stukken zaagt, moet u elk uiteinde van het werkstuk ondersteunen met behulp van de verlengarmen.

- Druk op de aan/uit-schakelaar (1) van de laser om deze aan en uit te zetten.
- Lijn de op het werkstuk geprojecteerde zaaglijn uit met het snijvlak van het zaagblad.
- Gebruik de schroefklem (12) om het werkstuk tegen de aanslag (13) vast te zetten.



#### WAARSCHUWING

Houd uw handen buiten de "verboden voor handen"-zone op een afstand van minstens 75 mm van het zaagblad om ernstig lichamenlijk letsel te voorkomen. Maak nooit zaagsneden uit de vrije hand (dat wil zeggen zonder het werkstuk tegen de aanslag aan te drukken). Het zaagblad kan in het werkstuk grijpen als dit uitglijdt of verbuigt.

- Doe, voordat u de zaagmachine aanzet, eerst een proefbeweging met een stilstaand zaagblad om na te gaan of de zaagsnede zonder probleem uitgevoerd kan worden.
- Houd de handgreep van de zaag stevig vast en druk dan op de drukschakelaar. Wacht enkele seconden totdat het zaagblad het maximale toerental heeft bereikt.
- Druk op de ontgrendelhandel van de onderste zaagbladbeschermkap en breng daarna de zaagkop omlaag om het zaagblad in het werkstuk te laten indalen.
- Laat de aan/uit-drukschakelaar los en wacht tot het zaagblad niet meer draait voordat u het uit het werkstuk trekt.

### AFSCHUINEN

Bij afschuinen zaagt u dwars op de draad van het werkstuk met het zaagblad in een schuine stand ten opzichte van de draaischijf (11). Schuine sneden worden uitgevoerd met de draaischijf op de stand 0° en het zaagblad onder een hoek tussen 0° en 45°.

### ZO KUNT U AFSCHUINEN MET UW ZAAG (afb. 29):

- Haal de machine uit de transportstand en zet de zaagkop helemaal omhoog.
- Draai de draaischijfvergrendelingsknop los.
- Draai de draaischijf totdat de aanwijzer uitgelijnd is op de 0° op de verstekschaalverdeling.
- Blokkeer de draaischijf door de draaischijfvergrendelingsknop vast te draaien.

## BEDIENING



### WAARSCHUWING

Om ernstig lichamenlijk letsel te voorkomen moet u de draaischijfvergrendelingsknop altijd omlaag zetten voordat u gaat zagen. Als de vergrendeling van de draaischijf niet geblokkeerd is, kan de draaischijf gaan bewegen tijdens het zagen en ernstig lichamenlijk letsel veroorzaken.

- Zorg ervoor dat de draaischijfvergrendelknop goed is vastgedraaid.
- Voordat u de zaagkop schuin gaat zetten, dient u eerst de verschuifbare hulpaanslag (24) af te stellen om de gewenste afschuinhoek te krijgen. Draai de schroef (13) van de achteraanslag los, verschuif de aanslag naar de gewenste positie en draai daarna de schroef van de aanslag weer vast (afb. 30).
- Draai de afschuinblokkeerknop (16) los en kantel de zaagkop naar links in de gewenste schuine stand.
- De afschuinhoek kan worden ingesteld tussen 0° en 45°.
- Zet de aanwijzer op de gewenste hoek.
- Zodra de zaagkop op de gewenste hoek is gekanteld, draait u de afschuinblokkeerknop weer stevig vast.
- Leg het werkstuk plat op de draaischijf met de rand stevig tegen de aanslag aan gedrukt. Als het werkstuk kromgetrokken is, plaatst u de bolle kant tegen de aanslag (13) en zet u het werkstuk met de klem (12) vast (afb. 28a). Als u de holle kant tegen de aanslag (13) zou plaatsen, bestaat het risico dat de plank aan het einde van de zaagsnede tegen het zaagblad gaat drukken en de zaag blokkeert (afb. 28b).
- Wanneer u lange stukken zaagt, moet u elk uiteinde van het werkstuk ondersteunen met behulp van de verlengarmen.
- Druk op de aan/uit-schakelaar van de laser om deze aan en uit te zetten.
- Lijn de op het werkstuk geprojecteerde zaaglijn uit met het snijvlak van het zaagblad.
- Gebruik de schroefklem (12) om het werkstuk tegen de aanslag (13) vast te zetten.



### WAARSCHUWING

Houd uw handen buiten de "verboden voor handen"-zone op een afstand van minstens 75 mm van het zaagblad om ernstig lichamenlijk letsel te voorkomen. Maak nooit sneden uit de vrije hand (dat wil zeggen zonder het werkstuk tegen de aanslag aan te drukken). Het zaagblad kan in het werkstuk grijpen als dit uitglijdt of verbuigt.

- Doe, voordat u de zaagmachine aanzet, eerst een proefbeweging met een stilstaand zaagblad om na te gaan of de zaagsnede zonder probleem uitgevoerd kan worden.
- Houd de handgreep van de zaag stevig vast en druk dan op de drukschakelaar. Wacht enkele seconden totdat het zaagblad het maximale toerental heeft bereikt.
- Ontgrendel de onderste zaagbladbeschermkap en breng daarna de zaagkop omlaag om het zaagblad in het werkstuk te laten indalen.
- Laat de aan/uit-drukschakelaar los en wacht tot het zaagblad niet meer draait voordat u het uit het werkstuk trekt.

## GEcombineerd VERSTEKZAGEN EN AFSCHUINEN (afb. 31)

Bij een gecombineerde verstek- en schuinsnede wordt zowel een verstekhoek als een afschuinhoek gebruikt. Dit soort snede wordt gebruikt voor het vervaardigen van lijsten, het zagen van kroonlijsten, het maken van dozen of kisten met schuine zijkanen en voor het zagen van bepaalde soorten dakbalken.

Om dit soort sneden te maken moet de draaischijf op de gewenste hoek worden ingesteld en moet de zaagkop worden gekanteld tot de gekozen afschuinhoek. De instellingen voor een gecombineerde verstek- en schuinsnede moeten met grote zorg worden uitgevoerd omdat de twee hoeken direct met elkaar in verband staan.

De instellingen van de verstekhoek en de afschuinhoek beïnvloeden elkaar onderling. Wanneer u de instelling van de verstekhoek verandert, wijzigt u het effect dat de afschuinstelling hierop heeft. En andersom: wanneer u de instelling van de afschuinhoek wijzigt, verandert u het effect dat de instelling van de verstekhoek hierop heeft.

U moet wellicht meerdere instellingen uitproberen, voordat u de gewenste snede krijgt. De instelling van de eerste hoek moet opnieuw worden gecontroleerd nadat u de tweede hoek hebt ingesteld, omdat de instelling van de tweede hoek de instelling van de eerste hoek kan hebben gewijzigd.

Zodra u de juiste instellingen hebt verkregen voor een bepaalde zaagsnede, wordt u aangeraden om de instellingen te testen op een stuk afvalhout voordat u de definitieve zaagsnede maakt op het werkstuk (afb. 31).

## GEcombineerd VERSTEK- EN SCHUINSNEDEN MAKEN MET UW ZAAG (afb. 32):

- Haal de machine uit de transportstand en zet de zaagkop helemaal omhoog.

## BEDIENING

- Zet de draaischijfvergrendelingsknop los.
  - Draai de draaischijf totdat de aanwijzer op de gewenste hoek komt op de verstekschaalverdeling.
  - Zet de draaischijfvergrendelingsknop weer vast.
- Opmerking:** Dankzij de schaalverdeling kunt u de draaischijf gemakkelijk op 0° - 15° - 22,5° - 30° en 45° naar links of naar rechts instellen. De draaischijf kan op een van de vaste hoekinstellingen op de verstekschaalverdeling worden ingesteld.



### WAARSCHUWING

Houd uw handen buiten de "verboden voor handen"-zone op een afstand van minstens 75 mm van het zaagblad om ernstig lichamelijk letsel te voorkomen. Maak nooit sneden uit de vrije hand (dat wil zeggen zonder het werkstuk tegen de aanslag aan te drukken). Het zaagblad kan in het werkstuk grijpen als dit uitglijdt of verbuigt.

- Zorg ervoor dat de draaischijfvergrendelknop goed is vastgedraaid.
- Voordat u de zaagkop schuin gaat zetten, dient u eerst de verschuifbare hulpaanslag (24) af te stellen om de gewenste afschuinhoek te krijgen. Draai de schroef (13) van de achteraanslag los, verschuif de aanslag naar de gewenste positie en draai daarna de schroef van de aanslag weer vast (afb. 30).
- Draai de afschuinblokkeerknop (16) los en kantel de zaagkop naar links in de gewenste schuine stand.
- De afschuinhoek kan worden ingesteld tussen 0° en 45°.
- Zet de aanwijzer op de gewenste hoek.
- Zodra de zaagkop op de gewenste hoek is gekanteld, draait u de afschuinblokkeerknop weer stevig vast.
- Leg het werkstuk plat op de draaischijf met de rand stevig tegen de aanslag aan gedrukt. Als het werkstuk kromgetrokken is, plaatst u de bolle kant tegen de aanslag (13) en zet u het werkstuk met de klem (12) vast (afb. 28a). Als u de holle kant tegen de aanslag (13) zou plaatsen, bestaat het risico dat de plank aan het einde van de zaagsnede tegen het zaagblad gaat drukken en de zaag blokkeert (afb. 28b).
- Wanneer u lange stukken hout of kroonlijsten zaagt, moet u het andere uiteinde van het werkstuk ondersteunen met een verlengarm.
- Druk op de aan/uit-schakelaar van de laser om deze aan en uit te zetten.

- Lijn de op het werkstuk geprojecteerde zaaglijn uit met het snijvlak van het zaagblad.
- Gebruik de schroefklem (12) om het werkstuk tegen de aanslag (13) vast te zetten.



### WAARSCHUWING

Houd uw handen buiten de "verboden voor handen"-zone op een afstand van minstens 75 mm van het zaagblad om ernstig lichamelijk letsel te voorkomen. Maak nooit sneden uit de vrije hand (dat wil zeggen zonder het werkstuk tegen de aanslag aan te drukken). Het zaagblad kan in het werkstuk grijpen als dit uitglijdt of verbuigt.

- Doe, voordat u de zaagmachine aanzet, eerst een proefbeweging met een stilstaand zaagblad om na te gaan of de zaagsnede zonder probleem uitgevoerd kan worden.
- Houd de handgreep van de zaag stevig vast en druk dan op de drukschakelaar. Wacht enkele seconden totdat het zaagblad het maximale toerental heeft bereikt.
- Ontgrendel de onderste zaagbladbeschermkap en breng de zaagkop daarna langzaam omlaag om het zaagblad in het werkstuk te laten indalen.
- Laat de aan/uit-drukschakelaar los en wacht tot het zaagblad niet meer draait voordat u het uit het werkstuk trekt.

## LANGE WERKSTUKKEN ONDERSTEUNEN (afb. 33)

De twee verlengarmen (8) zijn bedoeld om lange werkstukken te ondersteunen om te voorkomen dat deze kantelen. Deze verlengstukken moeten ervoor zorgen dat het werkstuk tijdens het zagen vlak op de voetplaat en op de draaischijf rust. Gebruik de schroefklem om het werkstuk vast te zetten.

## GROTE WERKSTUKKEN ZAGEN MET BEHULP VAN DE RADIALE BEWEGING (afb. 34 t/m 36)

Wanneer u grote werkstukken doorzaagt door een schuifbeweging met de zaagkop, moet het werkstuk stevig tegen de achteraanslag te plaatsen en vastzetten met behulp van de klem.

- Draai de blokkeerschroef van de radiale beweging (21) los.
- Pak de handgreep (82) van de zaag stevig vast (afb. 34).
- Schuif de zaagkop zo ver mogelijk naar achteren en druk daarna op de drukschakelaar (3) (afb. 35).

## BEDIENING

- Laat het zaagblad (a) langzaam in het werkstuk zakken en duw de zaagkop daarna naar voren om het zaagblad daarna opnieuw in de richting van de verschuifbare hulpaanslag (24) te laten schuiven (afb. 36).



### WAARSCHUWING

Forceer de handgreep van de zaagkop nooit naar rechts of naar links want dat zou de uitlijning van het zaagblad verstoren en geen exacte zaagsnede maken.

## DE KROONLIJST VLAK OP DE DRAAISCHIJF LEGGEN (afb. 37)

- Om deze methode te gebruiken om met precisie kroonlijsten te zagen voor rechthoekige binnen- en buitenhoeken, legt u de lijst met het breedste binnenvlak plat op de draaischijf (11), tegen de aanslag (13) aangedrukt.
- Denk eraan bij het maken van de afschuin- en verstekhoekinstellingen voor de gecombineerde verstek- en schuinsneden, dat de instellingen elkaar onderling beïnvloeden: wanneer u de ene hoek wijzigt, verandert ook de andere hoek.
- De hoeken voor kroonlijsten luisteren heel nauw en zijn moeilijk in te stellen. Aangezien de hoekinstellingen soms ontregeld raken, moeten alle instellingen eerst getest worden op stukken afvalhout. Bovendien zijn de meeste muren niet precies haaks en moeten de instellingen dienovereenkomstig worden aangepast.
- Wanneer u kroonlijsten met deze methode zaagt, moet de afschuinhoek worden ingesteld op 33,85°. De verstekhoek moet worden ingesteld op 31,62° naar rechts of naar links, afhankelijk van de situatie. Volg onderstaande tabel voor de juiste hoekinstellingen en de correcte plaatsing van de kroonlijst op de draaischijf.
- De instellingen in de tabel kunnen worden gebruikt voor het zagen van kroonlijsten met hoeken van 52° en 38°. De lijst moet plat op de draaischijf worden gelegd.

### Instelling van de afschuinhoek

33,85°

#### Linkerkant, binnenhoek

- Plaats de bovenkant van het profiel tegen de aanslag.
- Stel de draaischijf in 31,62° rechts.
- Bewaar het uiteinde links van de zaagsnede.

33,85°

#### Rechterkant, binnenhoek

- Plaats de onderkant van het profiel tegen de aanslag.
- Stel de draaischijf in 31,62° links.
- Bewaar het uiteinde links van de zaagsnede.

33,85°

#### Linkerkant, buitenhoek

- Plaats de onderkant van het profiel tegen de aanslag.
- Stel de draaischijf in 31,62° links.
- Bewaar het uiteinde rechts van de zaagsnede.

33,85°

#### Rechterkant, buitenhoek

- Plaats de bovenkant van het profiel tegen de aanslag.
- Stel de draaischijf in 31,62° rechts.
- Bewaar het uiteinde rechts van de zaagsnede.

## KROMGETROKKEN MATERIAAL ZAGEN (afb. 38-39)

Wanneer u een krom werkstuk zaagt, leg het dan altijd met de bolle zijde tegen de aanslag (13) op de draaischijf, zoals getoond in afbeelding 38.

Als het kromme werkstuk verkeerd geplaatst is, zoals getoond in afbeelding 39, gaat het werkstuk vlak voor het einde van de zaagsnede het zaagblad afklemmen.



### WAARSCHUWING

Leg een krom of gebogen werkstuk nooit met de holle kant tegen de aanslag om terugslaan en ernstig lichamelijk letsel te voorkomen.

## LASERAPPARAAT

### LASERSTRAAL (afb. 40)

De laserstraal geeft precies de plek aan waar het zaagblad in het werkstuk gaat zagen.

Gebruik het laserapparaat zodra u het nodig hebt:

- Door eenvoudig indrukken van de zelfde schakelaar kunt u het apparaat aanzetten en ook weer uitzetten.
- Via het netsnoer van de machine wordt ook het laserapparaat gevoed. De laserstraal moet eerst goed worden ingesteld voordat u het laserapparaat voor de eerste keer gebruikt.
  - Plaats de draaischijf op 0°.
  - Draai de instelschroef van de laserstraal een beetje los.

## LASERAPPARAAT

- Doe het laserapparaat aan en richt de straal zo dat hij precies de 0° van de verstekschaalverdeling aanwijst.
- Zet de schroef weer vast voordat u de zaag gaat gebruiken.

## ONDERHOUD



### WAARSCHUWING

Voor vervanging mogen uitsluitend originele Ryobi reserveonderdelen worden gebruikt. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of uw apparaat beschadigen.

## ALGEMENE VOORSCHRIFTEN

Gebruik geen oplosmiddelen om de kunststof onderdelen te reinigen. De meeste kunststoffen kunnen worden beschadigd door de in de handel zijnde oplosmiddelen. Gebruik een schone doek om vuil of stof te verwijderen.



### WAARSCHUWING

Kunststof onderdelen mogen nooit in aanraking komen met remvloeistof, benzine, petroleum-producten, kruipolie, enz. Deze producten bevatten namelijk chemicaliën die het plastic kunnen beschadigen, vernietigen of aantasten.

Het is gebleken dat wanneer elektrische gereedschappen worden gebruikt op fiberglas van boten of sportwagens bijvoorbeeld, op muurplaten, bouwpleister of gips, zij sneller slijten en meer storingen vertonen dan gereedschap dat onder normale omstandigheden wordt gebruikt. Het zaagsel en slijpsel dat uit deze materialen ontstaat, heeft een zeer schurende werking op bepaalde onderdelen van elektrisch gereedschap, zoals lagers, borstels, schakelaars, enz. Het gebruik van deze machine voor fiberglasplaatwerk, muurplaten, bouwpleister of gips wordt daarom sterk afgeraden. Als u de machine toch voor het zagen van dit soort materiaal gebruikt, is het uiterst belangrijk om de machine regelmatig met perslucht te reinigen. Draag een masker om uw longen te beschermen als u in dit type materiaal zaagt.

## SMERING

Alle lagers van deze machine zijn met een hoeveelheid hoogwaardig smeermiddel gesmeerd die bij normaal gebruik voldoende is voor de hele levensduur van deze machine. Extra smering is daarom niet noodzakelijk.

## VERLENGSNOEREN

Het gebruik van verlengsnoeren veroorzaakt enig vermogensverlies. Om het vermogensverlies zo veel mogelijk te beperken en om oververhitting van het apparaat te voorkomen dient u een verlengsnoer te gebruiken dat voldoende capaciteit heeft om de stroom die het apparaat nodig heeft te transporteren. Als u buitenshuis werkt, moet het verlengsnoer geschikt zijn voor een dergelijk gebruik.



### WAARSCHUWING

Houd de verlengsnoeren uit de buurt van de zaagzone en zorg ervoor dat het netsnoer tijdens het zagen niet wordt meegetrokken door stukken hout, gereedschap en dergelijke.



### WAARSCHUWING

Controleer steeds voor elk gebruik de goede staat van de verlengsnoeren. Bij beschadiging moeten zij onmiddellijk worden vervangen. Gebruik nooit een apparaat met een beschadigd snoer want bij aanraking van het beschadigde gedeelte kunt u een elektrische schok krijgen die ernstig lichamelijk letsel veroorzaakt.



### WAARSCHUWING

Draag altijd een veiligheidsbril of een beschermbril met zijschotjes wanneer u met elektrisch gereedschap werkt of wanneer u het met perslucht schoon blaas. Draag ook een gelaatsmasker of een stofmasker als er bij de werkzaamheden stofdeeltjes vrijkomen.

- Laat een eventueel beschadigd netsnoer vervangen in een erkend Ryobi servicecentrum om gevaar voor ongelukken te voorkomen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet u de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact halen.
- Zorg dat de zaagmachine nooit in de regen staat.
- Ryobi verbetert voortdurend haar producten. De functies en de uitrusting van het apparaat kunnen zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden. Bij uw Ryobi leverancier kunt u navragen wat de kenmerken en het nieuwste toebehoren van het apparaat zijn.

## TACK FÖR ATT DU VALDE EN KAP- OCH GERINGSSÅG TILLVERKAD AV RYOBI.

Din kap- och geringssåg har konstruerats och tillverkats enligt Ryobis strikta specifikationer, vilket gör den till ett pålitligt, lätthanterligt och säkert verktyg. Om du sköter den rätt, har du ett motståndskraftigt och effektivt verktyg som du kan använda i många år.



### PÅMINNELSE

Läs igenom hela bruksanvisningen så att du förstår den, innan du börjar använda sågen.

Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna, varningarna och påminnelserna.

En riktig och förnuftig användning av sågen gör det möjligt för dig att utnyttja ett tillförlitligt verktyg under många år i absolut säkerhet.

Tack alltså för att du köpte ett verktyg från Ryobi.

## SPARA DENNA BRUKSANVISNING FÖR EVENTUELLA SENARE BEHOV.

### SÄKERHETS FÖRESKRIFTER

Säkerhetsföreskrifterna och symbolerna tjänar till att göra dig uppmärksam på eventuella faror. Symbolerna och den information som är förknippad med dem förtjänar all din uppmärksamhet. Detta är emellertid inte tillräckligt för att eliminera alla faror och kan inte ersätta lämpliga åtgärder som skall vidtas för att förebygga olyckor.



**VARNINGSSYMBOL SOM GÄLLER SÄKERHETEN:** Denna symbol anger att det är fråga om en varning. Den kan förekomma tillsammans med andra symboler eller bildtecken.



**VARNING:** Underlåtenhet att följa en säkerhetsföreskrift kan leda till att du själv eller andra skadas allvarligt. Det gäller att noggrant följa alla säkerhetsföreskrifter för att reducera brandriskerna samt risker för elstötar och kroppsskador.



### VARNING

Använd inte verktyget innan du har läst färdigt igenom och förstått alla instruktioner och andra säkerhetsföreskrifter som ges i denna handbok. Underlåtenhet att respektera dessa föreskrifter kan leda till olyckor som brand, elstötar eller allvarliga kroppsskador. Spara denna bruksanvisning och slå upp information i den med jämna mellanrum för att arbeta i trygghet och lämna även information till andra eventuella användare.



Vid användning av ett elektriskt verktyg kan främmande partiklar slungas ut och träffa ögonen och skada dem allvarligt. Använd säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon som är försedda med sidoskydd och vid behov en hel skyddsmask mot damm, när du arbetar med verktyget. Vi rekommenderar att personer med glasögon skyddar dessa genom att täcka dem med en skyddsmask eller med standard skyddsglasögon försedda med sidoskydd.

- **LÄR KÄNNA DITT ELEKTRISKA VERKTYG.** Läs noga igenom bruksanvisningen. Ta reda på verktygets tillämpningar och gränser samt specifika risker som kan vara förknippade med det.
- **SKYDDA DIG MOT ELSTÖTAR GENOM ATT UNDVIKA KONTAKT MED JORDADE YTOR,** som t. ex. rör, värmeelement, spisar eller kylskåp.
- **RENGÖR ARBETSOMRÅDET REGELBUNDET.** Belamrade ytor eller arbetsbänkar gynnar olyckor.
- **UNDVIK RISKFYLLDA MILJÖER.** Använd inte ditt elektriska verktyg på platser som är fuktiga och våta och utsatt det inte för regn. Se till att arbetsutrymmet har en tillräcklig belysning.
- **HÅLL BARN, BESÖKARE OCH DJUR PÅ AVSTÅND.** Alla utomstående personer måste använda skyddsglasögon och befinna sig på behörigt avstånd från arbetsområdet. Besökare får inte röra vid verktyget eller förlängningssladden.
- **STÅLL UNDAN VERKTYG SOM INTE ANVÄNDS.** När verktyget inte används skall det ställas undan på en torr plats som befinner sig högt uppe eller bakom lås, utom räckhåll för barn.
- **VERKTYGET FÅR INTE ÖVERBELASTAS.** Verktyget är effektivare och säkrare om det körs med den hastighet som det är konstruerat för.
- **ANVÄND LÄMPLIGT VERKTYG.** Kör inte för hårt med små verktyg eller tillbehör för att utföra arbeten avsedda för verktyg av högre kapacitet. Använd verktyget endast för arbeten till vilka det är anpassat.
- **ANVÄND LÄMPLIGA KLÄDER.** Använd inte vida kläder eller smycken som kan fångas upp av maskindelar i rörelse. Vi rekommenderar användning av gummihandskar och halksäkra skor vid arbete utomhus. Långt hår måste täckas och skyddas.
- **ANVÄND ALLTID SÄKERHETSGLASÖGN.** Vanliga glasögon är inte försedda med stötsäkra glas; därför är de inga säkerhetsglasögon.
- **SKYDDA ANDNINGSGRANEN.** Använd även en skyddsmask mot damm, om arbetet alstrar mycket damm.

## SÄKERHETSFORESKRIFTER

- **SKYDDA ÖRONEN.** Använd öronskydd vid långvarig användning av verktyget.
- **SE TILL ATT DU ALLTID KAN HÅLLA BALANSEN.** Stå stadigt på båda benen och sträck inte ut armen för långt. Använd inte verktyget på en trappstege eller ett annat ostadigt underlag. Se till att verktyget är stadigt fastspänt då du arbetar på hög höjd.
- **SKÖT DITT VERKTYG OMSORGSFULLT.** För att få bättre resultat och bästa möjliga säkerhet, se till att verktygen alltid hålls vassa och rena. Smörj in och byt ut tillbehören enligt anvisningarna.
- **PLOCKA BORT SPÄNNYCKLARN.** Ta för vana att kontrollera att spännycklarna har plockats bort från verktyget innan det sätts i drift.
- **ANVÄND ALDRIG VERKTYGET I EN BRANDFARLIG MILJÖ.** Gnistor från motorn kan antända lättantändliga ångor.
- **FÖRSÄKRA DIG OM ATT HANDTAGEN ÄR RENA (INGEN OLJA ELLER FETT).** Använd alltid en ren tygrasa för att torka av verktyget. Rengör det aldrig med bromsvätska, petroleumbaserade produkter eller starka lösningsmedel.
- **VAR ALLTID VAKSAM OCH BEHÅLL KONTROLLEN ÖVER VERKTYGET.** Koncentrera dig på det du gör, använd sunt förnuft. Låt bli att använda verktyget när du är trött. Skynda dig inte när du använder ditt verktyg.
- **KONTROLLERA ATT INGEN DEL ÄR SKADAD.** Innan du fortsätter att använda verktyget bör du försäkra dig om att ett skadat skydd eller tillbehör är funktionsdugligt och kan göra sitt arbete. Kontrollera att de rörliga delarna är rätt inställda och fungerar normalt. Kontrollera att ingen del är skadad. Kontrollera monteringen och alla andra delar som kan påverka verktygets funktion. En skadad skyddskåpa eller alla andra skadade maskindelar måste repareras eller bytas ut av en serviceverkstad som godkänts av Ryobi.
- **ANVÄND INTE VERKTYGET OM DET INTE GÅR ATT SÄTTA I GÅNG DET OCH STÄNGA AV DET MED STRÖMBRYTAREN.** Om strömbrytaren är defekt, låt den bytas ut på en serviceverkstad som godkänts av Ryobi.
- **ANVÄND INTE VERKTYGET OM DU ÄR PÅVERKAD AV ALKOHOL ELLER DROGER ELLER OM DU TAR MEDICINER.**
- **LÅT INTE BARN ELLER PERSONER MED NÅGOT HANDIKAPP OCH UTAN HJÄLP ANVÄNDA VERKTYGET. ÖVERVAKA BARNEN FÖR ATT VARA SÄKER PÅ ATT DE INTE LEKER MED VERKTYGET.**

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR SENARE BEHOV.

Ryobi förbättrar hela tiden sina produkter. Verktygets tekniska data och anordningar kan därför ändras utan varsel. Be om information om verktygets kännetecken och nya anordningar av Ryobi-försäljaren.

## SPECIFIKA SÄKERHETSFORESKRIFTER FÖR KAP- OCH GERINGSSÅGAR

- **KONTROLLERA ATT SKYDDSKÅPORN ÄR PÅ SIN PLATS OCH I FULLGOTT FUNKTIONSSKICK.** Spärra inte den nedre skyddskåpan i öppet läge. Kontrollera före varje användning att den nedre skyddskåpan fungerar normalt. Använd inte sågen om den nedre skyddskåpan inte sluter sig normalt runt sågklingan.
- **ANVÄND FÖRLÄNGNINGSSLADDAR FÖR UTMOMHUSBRUK DÅ DU ARBETAR UTMOMHUS.** Vid arbete utomhus skall du använda endast förlängningssladdar avsedda för utomhusanvändning.
- **SE TILL ATT SÅGKLINGAN ALLTID ÄR REN OCH VASS.** En välslipad sågklinga begränsar riskerna för fastkilning och återslag.
- **KOM IHÅG ATT HÅLLA HÄNDERNA PÅ AVSTÅND FRÅN SKÄROMRÅDET OCH SÅGKLINGAN.** För inte händerna under arbetsstycket medan sågklingan roterar. Försök inte ta bort avsågat material medan sågklingan roterar. **WARNING:** Sågklingan fortsätter att rotera en kort stund efter att verktyget stängts av.
- **KONTROLLERA REGELBUNDET NÄTSLADDENS SKICK.** Om den är skadad, låt den repareras på en serviceverkstad som godkänts av Ryobi. Ge alltid akt på var sladden befinner sig och håll den på avstånd från sågklingan när denna är i rörelse.
- **ANVÄND ETT PARALLELLANSLAG.** Använd alltid ett parallellanslag för parallella snitt.
- **INNAN DU BÖRJAR ARBETA** ska du alltid kontrollera att inställningarna av djup, lutning och geringsvinkel är lämpliga.
- **ANVÄND ALLTID EN LÄMPLIG SÅGKLINGA.** Använd alltid en sågklinga med lämplig innerdiameter. Använd inte defekta eller felaktigt inställda flansar eller bultar för sågklingan. Max. diameter på sågklinga för denna såg är 254 mm.
- **SÅGA INTE STYCKEN SOM INNEHÅLLER SPIKAR.** Vid sågning i trä, försäkra dig om att det inte finns några spikar i arbetsstycket och ta bort dem vid behov.

## SPECIFIKA SÄKERHETSFORESKRIFTER FÖR KAP- OCH GERINGSSÅGAR

- **RÖR ALDRIG VID SÅGKLINGAN** eller någon annan rörlig del under användningen.
- **SÄTT ALDRIG I GÅNG LASERN FÖRST DÅ VERKTYG** då sågklingan rör vid arbetsstycket.



**LASERLJUS. LASERSTRÅLNING.**  
Titta aldrig i laserstrålens riktning.  
**Sätt i gång lasern först då verktyget är klart för användning.**  
Laserprodukt av klass 2.



### PÅMINNELSE

Följ noga de metoder och inställningar som beskrivs i denna bruksanvisning för att undvika en farlig exponering för laserstrålning.

Typ av laser: halvledare  
Laserklass: 2  
Våglängd: 650 nm  
Spänning: 3 V  
Lasereffekt: < 1 mW

### Råd till teknikerna som sköter underhållet.

**PÅMINNELSE:** Undvik exponering för laserstrålen vid underhåll av detta verktyg.

Laser av klass 2 som uppfyller kraven i EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



### VARNING

Titta inte rakt på laserstrålen.

Följ dessa föreskrifter för att undvika olyckor som är förknippade med exponering för laserstrålen:

- Använd och sköt lasern enligt fabrikantens instruktioner.
- Rikta aldrig laserstrålen mot personer eller andra föremål än arbetsstycket.
- Rikta inte avsiktligt laserstrålen mot en person. Om laserstrålen av misstag riktas mot en persons ögon, får exponeringen under inga omständigheter överskrida 0,25s.
- Kontrollera alltid att laserstrålen är riktad mot ett arbetsstycke vars material inte återspeglar den (alltså ett arbetsstycke av trä eller täckt av ojämn grovputs). Lasern får inte användas på glansiga arbetsstycken, t. ex. av metall, för en reflekterande yta riskerar att rikta strålen tillbaka i användarens riktning.

- Byt inte ut lasern på sågen mot en annan typ av laser. Reparationer får utföras endast av ett servicecenter som godkänts av Ryobi.

## BESKRIVNING

1. På/av-strömbrytare för lasern
2. Laser
3. Avtryckare
4. Nedre skyddskåpa
5. Kontrollampa för påslagen ström
6. Flisskydd
7. Lutningsskala
8. Förlängningsarm
9. Handtag för låsning av sågbordet
10. Geringsskala
11. Bord
12. Skruvtving
13. Bakre anslag
14. Anordning för låsning i sportläge
15. Låsknapp för axeln
16. Låshandtag för lutningen
17. Damppåse
18. Övre skyddskåpa
19. Skruv för inställning av lasern
20. Spak för upplåsning av den nedre skyddskåpan
21. Klämskruv för radiell rörelse
22. Gejd för radiell rörelse
23. Låsknapp bak
24. Extra glidstopp
25. Huvudhandtag
26. Transporhandtag
27. Skruv för inställning av djupanslaget

### Fig. 37: LISTEN LIGGER PLATT PÅ SÅGBORDET

28. TAK
29. VÄGG
30. ÖVRE KANTEN MOT ANSLAGET = VÄNSTER SIDA, INRE HÖRNET; HÖGER SIDA, YTTRE HÖRNET
31. INRE HÖRNET
32. YTTRE HÖRNET
33. NEDRE KANTEN MOT ANSLAGET = HÖGER SIDA, INRE HÖRNET; VÄNSTER SIDA, YTTRE HÖRNET

### NÖDVÄNDIGA VERKTYG (EJ BIFOGADE)

#### Fig. 41

- A. Sexkantnyckel, 5 mm
- B. 12 mm kombinationsnyckel
- C. Enkel vinkelhake
- D. Kombinerad vinkelhake

## BESKRIVNING

### LISTA ÖVER TILLBEHÖR

#### Fig. 42

- E. Dampmpåse
- F. Skruvting
- G. Förlängningsarm
- H. Skruv för fästkrampa
- I. Fästkrampa
- J. Fast sexkantnyckel

## TEKNISKA DATA

Uteffekt	2000 watt
Tomgångshastighet	4500 varv/min
Sågklingans diameter	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 tänder)	
Inre diameter	30 mm
Vikt	18 kg

### Skärkapacitet

Gering 90°	x Lutning 90°	90 mm x 305 mm
Gering 45° (H)	x Lutning 90°	90 mm x 215 mm
Gering 45° (V)	x Lutning 90°	90 mm x 215 mm
Gering 90°	x Lutning 45°	42 mm x 305 mm
Gering 45° (H)	x Lutning 45°	42 mm x 215 mm
Gering 45° (V)	x Lutning 45°	42 mm x 215 mm

## MONTERING



### VARNING

För att undvika oavsiktliga starter som kan förorsaka allvarliga kroppsskador bör du montera sågen i sin helhet, utföra alla nödvändiga inställningar och kontrollera att komponenterna är väl åtdragna innan du ansluter verktyget. Sågen får inte vara ansluten när du monterar delar, utför inställningar, monterar eller byter klinga eller när du inte använder den.

### FASTSÄTTNING AV SKRUVTVINGEN (Fig. 1 och 2)

För att fästa skruvtingen (12) för du in stängen för fastsättning i hålet och vrider den bakre låsknappen (23) mot höger för att dra fast enheten.

### FÖRLÄNGNINGSARM (Fig. 3, 4 och 5)

- För in förlängningsarmens (8) två armar i hålen som är avsedda för detta, på den ena sidan av bordet. För in den ena stängen i en fästkrampa under bordet. Dra sedan fast skruven för fästkrampa för att fästa förlängningsarmen.

- För in den andra förlängningsarmen på den andra sidan av sockeln och gör på samma sätt. Förlängningsarmarna skall fästas på ömse sidor av sågens sockel för att säkra en optimal stabilitet för arbetsstycket.

### DAMPMPÅSE (Fig. 6)

Tryck på de två metalldelarna på dampmpåsen (17) för att fästa den på munstycket för dammvavledning.

### LÅSANORDNING FÖR INSTÄLLNING I TRANSPORTLÄGE (Fig. 7)

Den såg är utrustad med en anordning (14) som gör att du kan låsa sågen i transportläge. För att låsa upp såghuvudet drar du anordningen utåt och lyfter upp huvudet med hjälp av handtaget.

### BLOCKERING AV GLIDRÖRELSEN (Fig. 8)

För att undvika att såghuvudet glider under transporten drar du åt klämskruven för glid rörelse (21).

### INSTÄLLNING AV BORDET MELLAN 0° OCH 45° (Fig. 9)

Med geringssågen kan du utföra geringssnitt mellan 0° och 45° till höger och till vänster och den har färdiga vinkelinställningar på 0 - 15 - 22,5 - 30 och 45°. Lossa handtaget för låsning av bordet (9) genom att vrida den mot vänster och placera bordet i önskad skärvinkel. Dra åt handtaget för låsning av bordet så att sågbordet låses i önskat läge.

### ANSLAG (Fig. 9)

Geringssågen är försedd med ett bakre anslag (13) mot vilket arbetsstycket skall tryckas när man utför snitt av olika slag.

### INDRAGBAR NEDRE SKYDDSKÅPA (Fig. 10)

Den nedre skyddskåpan (4), som är gjord i stötsäker genomskinlig plast, skyddar sågklingan på båda sidorna. Den dras in automatiskt mot den övre skyddskåpan när sågklingan tränger in i arbetsstycket.



### VARNING

Det finns fyra hål i sågens sockel för fastsättning vid en arbetsbänk. Innan du börjar använda geringssågen bör du alltid kontrollera att den är stadigt fäst vid en arbetsbänk eller ett annat lämpligt underlag. Underlåtenhet att följa denna föreskrift kan förorsaka olyckor och allvarliga kroppsskador.

## MONTERING

### ELEKTRISK ANSLUTNING

Sågen har en högklassig motor. Den får anslutas endast till ett växelströmsuttag vars nätspänning motsvarar den spänning som anges på verktygets typskylt. Använd inte verktyget med likström (DC). En betydande spänningsförlust leder till överhettning av motorn och effektförlust. Om verktyget inte fungerar när det är anslutet bör du kontrollera elförsörjningen på nytt.



#### VARNING

Vid användning av ett elektriskt verktyg kan främmande partiklar slungas ut och träffa ögonen och skada dem allvarligt. Använd säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon som är försedda med sidoskydd och vid behov en hel skyddsmask mot damm, när du arbetar med verktyget. Vi rekommenderar att personer med glasögon skyddar dessa genom att täcka dem med en skyddsmask eller med standard skyddsglasögon försedda med sidoskydd.



#### VARNING

Försök inte ändra sågen eller montera tillbehör vars användning inte rekommenderas med den. Dylig ombyggnad eller dylika ändringar anses som felaktig användning och kan leda till farliga situationer som kan förorsaka allvarliga kroppsskador.

## INSTÄLLNINGAR

Geringssågen är fabriksinställd för att kunna utföra snitt med hög precision. Det kan emellertid hända att vissa komponenters inställning har rubbats under transporten. Efter en viss tid är det också troligtvis nödvändigt att göra om inställningarna, på grund av slitage. När sågen har packats upp är det därför viktigt att kontrollera följande inställningar före användning av sågen. Utför nödvändiga inställningar och kontrollera regelbundet vinklarna, för att vara säker på att sågen skär med hög precision.



#### VARNING

För att undvika oavsiktliga igångsättningar som kan förorsaka allvarliga kroppsskador bör man montera sågen i sin helhet innan den ansluts till nätet. Sågen får inte vara ansluten när du monterar delar, utför inställningar, monterar eller byter klinga eller när du inte använder den.

Såsom nämndes tidigare har sågen satts ihop och ställts in i fabriken. Endast damppåsen, skruvtingen och förlängningsarmarna skall monteras på sågen av användaren.

### MONTERING AV SÅGKLINGAN (Fig. 10-12)



#### FARA

Sågklingans dimensioner får inte överstiga 254 mm i diameter och 2,0 mm i tjocklek. Använd inte en för tjock sågklinga, för den gör det omöjligt för sågklingans yttre fläns att gripa in i avfasningen på axeln. Om sågklingan är för stor rör den vid skyddskåpan och om den är för tjock hindrar sågklingans bult en tillräckligt stadig fastsättning av klingan vid axeln. Dessa situationer kan leda till olyckor och allvarliga kroppsskador.

- Ta bort skruven (a) för den nedre skyddskåpan (c) och lossa skruven för klingbultens kåpa, ända tills det blir möjligt att lyfta såghuvudet och komma åt klingbulten (Fig. 10).
  - Tryck på knappen för låsning av axeln (15) och ha därvid sågklingan att rotera (Fig. 11).
  - Lossa sågklingans bult (a) och yttre fläns (b) och byt ut sågklingan (c). Använd nyckeln (d) för att lossa sågklingans bult.
- Anmärkning:** bulten har vänstergänga; den skall alltså vridas mot höger för att lossas (Fig. 12).
- Ta bort den yttre flänsen och sågklingan.
  - Placera den nya sågklingan på axeln.
  - Sätt tillbaka sågklingans yttre fläns, dra sedan stadigt fast sågklingans bult och tryck därvid på låsknappen för axeln (Fig. 12).
  - Montera tillbaka skyddet på sågklingans låsbult och den nedre skyddskåpan. Dra fast skruven för klingbultens kåpa.
  - Fäst armen vid den nedre skyddskåpan.
  - Kontrollera att skyddskåpan fungerar korrekt, innan du sätter i gång sågen.



#### VARNING

Om den inre flänsen har tagits bort, montera tillbaka den innan sågklingan åter placeras på axeln. Om denna fläns saknas, kan det leda till en olycka, för sågklingan skulle inte vara korrekt åtdragen.



#### VARNING

Placera alltid sågklingan med tänderna riktade nedåt.

## INSTÄLLNINGAR

### VINKELRÄT PLACERING AV SÅGKLINGAN OCH ANSLAGET (FIG. 13-17)

- Koppla ur sågen.
- Sänk ned såghuvudet maximalt och tryck in spärranordningen (14) för att hålla huvudet i transportläge.
- Lossa handtaget för låsning av bordet (9) (Fig. 14a).
- Vrid sågbordet (11) ända till indikatorn (c) är på 0° (Fig. 14a & b).
- Lossa handtaget för låsning av bordet (9).
- Placera en vinkelhake (a) platt på sågbordet (11).
- Lägg en av vinklens sidor mot anslaget (13).
- Skjut den andra sidan av vinkeln mot den platta delen av sågklingan (b) (Fig. 14a).

**Anmärkning:** Försäkra dig om att vinkeln vidrör den platta delen av sågklingan och inte tandningen.

- Vinklens kant och sågklingan skall vara parallella, såsom visas i fig. 14a.
- Om sågklingans främre eller bakre kant avlägsnar sig (a) från vinkeln, såsom visas i fig. 15, måste inställningar göras.
- Lossa skruven för glidstoppet (c) (Fig. 13) och skruven (a) (Fig. 2) och ta sedan bort glidstoppet (24).
- Lossa skruvarna med ihåligt huvud (b) som fäste det bakre anslaget (13) vid bordet (11) (Fig. 13).
- Vrid det bakre anslaget (13) mot höger eller vänster ända tills sågklingan är parallell med vinkeln.
- Dra stadigt åt skruvarna (b) och kontrollera på nytt att det bakre anslaget är vinkelrätt mot sågklingan.
- Montera tillbaka glidstoppet (24) och skruvarna (a & c) (Fig. 2 & 13).
- Då de vinkelräta inställningarna gjorts kan det vara nödvändigt att lossa skruven (d) för indikatorn (c) så att den ställs tillbaka på noll (Fig. 14b).

### VINKELRÄT PLACERING AV SÅGKLINGAN OCH SÅGBORDET (FIG. 16-21)

- Sänk ned såghuvudet maximalt och tryck in spärranordningen (14) för att hålla huvudet i transportläge (Fig. 7).
- Lossa lutningens låshandtag (16), ställ in såghuvudet på 0° och dra på nytt åt låshandtaget för lutningen (Fig. 16).
- Placera en vinkel (b) platt på bordet (11), mot sågklingan (a): om sågklingan (a) och bordet (11) inte rätvinkliga justeras vinkeln på följande sätt (Fig. 17):

- Skruva loss stoppskruven för 0° lutning som finns på högra sidan om sågklingan med en sexkantnyckel (a) (Fig. 18).
- Se till att sågklingan (a) är vinkelrät mot bordet (11) med hjälp av en vinkelhake, och lås sedan lutningens låshandtag (Fig. 19).
- Dra åter fast skruven för lutningsstopp på 0° (a). Kontrollera att vinkeln är lika med 0°, med hjälp av en vinkelhake placerad mellan bordet och sågklingan. Om bordet och sågklingan inte är rätvinkliga, ställ in stoppskruven för 0° på nytt (Fig. 20). Då indikatorn (b) är mitt för märket 0° drar du åt indikatorns skruv (c) (Fig. 21).

### INSTÄLLNING AV 45° VINKEL MELLAN SÅGKLINGAN OCH BORDET (Fig. 22 & 23)

- Luta såghuvudet 45° (Fig. 22).
- Då såghuvudet har lutats i 45° kontrollerar du med en vinkelhake att vinkeln som bildats mellan sågklingan och sågbordet är 45°. I annat fall justerar du stoppskruven (a) genom att vrida den mot vänster ända tills vinkeln faktiskt är 45° (Fig. 22 – 23).

### INSTÄLLNING AV SKÄRDJUPET (Fig. 24 & 25)

- Koppla ur sågen.
- Sågklingan tränger djupare in då du vrider justeringskruven för skärddjupet (27) mot vänster och mindre djupt då du vrider skruven mot höger.
- Sänk ned sågklingan i flisskyddet på bordet och kontrollera att skärddjupet är maximalt.



#### OBSERVERA

För att undvika risker för personskador eller skador på verktyget bör du vid inställningen av skärddjupet kontrollera att sågklingan inte rör vid någon del av sågbordet.

- Utför ytterligare justeringar vid behov.
- För att undvika att skruven för inställning av skärddjupet (27) roterar bör du dra stadigt fast sexkantmuttern (a) mot anslaget (13).

### INSTÄLLNING AV GERINGSLÅSET (Fig. 26)

När du har använt sågen en viss tid, kan det vara nödvändigt att ställa in geringslåset på nytt.

- Lossa klämskruven som finns nedanför handtaget för låsning av sågbordet (9) med en sexkantnyckel (Fig. 26a).
- Vrid handtaget för låsning av sågbordet (9) mot höger ända tills bordet sitter absolut fast (Fig. 26b).
- Dra åt klämskruven för att bevara den nya inställningen av geringslåset (Fig. 26c).

## ANVÄNDNING

### TILLÄMPNINGAR

Använd sågen endast för nedannämnda arbeten:

- Kapning av trä och plast.
- Kapning av geringar och fogar, etc. för ramar, kantlister, dörramar och snickeriarbeten.

**Anmärkning:** Sågklingan som bifogas för tvärskäring är lämplig för de flesta arbeten i vilka man skär i trä.



#### VARNING

Fäst geringssågen vid en arbetsbänk med hjälp av en skruvtving eller bultar, innan du börjar såga. Använd aldrig geringssågen på golvet eller sittande på huk. Du minskar därmed riskerna för allvarliga kroppsskador.

### SÅGNINGSARBETEN



#### VARNING

Fäst arbetsstycket med skruvtvingen bara på ena sidan av sågklingan. Arbetsstycket får inte fästas på båda sidorna, för att undvika att sågklingan kilas fast i arbetsstycket, vilket kunde förorsaka motorstopp och återslag. Detta kan förorsaka en olycka och allvarliga kroppsskador.

### KONTROLLAMPA FÖR PÅSLAGEN STRÖM (Fig. 27)

Då verktyget är spänningssatt lyser kontrollampen (5). I annat fall måste strömtillförseln kontrolleras.

### TVÄRSKÄRNING

Kapning innebär att sågningen utförs vinkelrätt mot fibrerna i arbetsstycket. Vid tvärskäring i 90° skall sågbordet vara inställt på 0°. Vid kapande geringssnitt skall sågbordet vara inställt på en annan vinkel än 0°.

### KAPNING MED SÅGEN GÅR TILL SÅ HÄR (Fig. 28):

- Lås upp transportläget och höj helt såghuvudet.
- Lås upp bordet.
- Vrid sågbordet ända till indikatorn är i linje med den önskade vinkeln på geringsskalen.
- Lås handtaget för låsning av bordet

**Anmärkning:** Du kan lätt ställa in bordet på 0° - 15° - 22,5° - 30° och 45° till höger eller till vänster med den graderade skalan. Sågbordet kan ställas in på en av de förinställda vinklarna som finns geringsskalen.

- Placera arbetsstycket platt på sågbordet med ena kanten stadigt tryckt mot anslaget. Om arbetsstycket är böjt skall den konvexa sidan placeras mot anslaget (13) och arbetsstycket fästas med skruvtvingen (12) (Fig. 28a). Om den konkava sidan placeras mot anslaget (13), kan brädan trycka mot sågklingan i slutet av sågningen och blockera den (Fig. 28b).
- Vid sågning i långa arbetsstycken skall båda ändarna stödhas med hjälp av förlängningsarmarna.
- För att sätta i gång lasern trycker du på på/av strömbytnaren (1).
- Placera styrlinjen på arbetsstycket i linje med sågklingans spets.
- Spänn fast arbetsstycket mot anslaget (13) med skruvtvingen (12).



#### VARNING

För att undvika allvarliga kroppsskador måste du alltid hålla händerna utanför det farliga området, dvs på minst 75 mm avstånd från sågklingan. Utför aldrig frihandssågning (utan att trycka arbetsstycket mot anslaget). Sågklingan skulle kunna stöta till arbetsstycket om detta gled eller vred sig.

- Gör ett försök utan riktig verkan, innan du sätter i gång sågen, för att vara säker på att arbetet går att utföra utan svårighet.
- Fatta stadigt tag om sågens handtag och tryck på avtryckaren. Vänta några sekunder, så att sågklingan uppnår sin maximala hastighet.
- Tryck på spaken för upplåsning av den nedre skyddskåpan och sänk ned såghuvudet så att sågklingan förs in i arbetsstycket.
- Släpp upp avtryckaren och vänta tills sågklingan upphör att snurra, innan du drar ut den ur arbetsstycket.

### SNEDSKÄRNING

Ett diagonalsnitt utförs vinkelrätt mot fibrerna i arbetsstycket med sågklingan i lutande ställning i förhållande till sågbordet (11). Snedskäring sker med sågbordet i läget 0° och sågklingan i en vinkel mellan 0° och 45°.

### DIAGONALSNITT MED SÅGEN GÅR TILL SÅ HÄR (Fig. 29):

- Lås upp transportläget och höj helt såghuvudet.
- Lossa handtaget för låsning av bordet.

## ANVÄNDNING

- Vrid sågbordet ända till indikatorn är i linje med 0° på geringssskalan.
- Läs bordet genom att dra fast handtaget för låsning av bordet mot höger.



### VARNING

För att undvika allvarliga kroppsskador är det viktigt att alltid spärra fast sågbordets låsspak innan man utför ett snitt. Om handtaget för låsning av sågbordet inte är spärrat, kan bordet röra sig under arbetet och förorsaka allvarliga kroppsskador.

- Kontrollera att handtaget för låsning av sågbordet är väl åtdraget.
- Innan du lutar såghuvudet med klingan måste du ställa in glidstoppet (24) så att du uppnår önskad luftning. Lossa skruven för det bakre anslaget (13), skjut anslaget till önskat läge och dra sedan åt skruven för anslaget igen (Fig. 30).
- Lossa låshandtaget för lutningen (16) och luta såghuvudet mot vänster ända till önskad vinkel.
- Vinkeln för diagonalsnitt kan ställas in mellan 0° och 45°.
- Ställ in indikatorn på önskad vinkel.
- Då såghuvudet ställts in i önskad vinkel, drar du stadigt åt lutningsläset.
- Placera arbetsstycket platt på sågbordet med ena kanten stadigt tryckt mot anslaget. Om arbetsstycket är böjt skall den konvexa sidan placeras mot anslaget (13) och arbetsstycket fästas med skruvtingen (12) (Fig. 28a). Om den konkava sidan placeras mot anslaget (13), kan brådan trycka mot sågklingan i slutet av sågningen och blockera den (Fig. 28b).
- Vid sågning i långa arbetsstycken skall båda ändarna stödas med hjälp av förlängningsarmarna.
- För att sätta i gång lasern trycker du på på/av strömbrytaren (1).
- Placera styrlinjen på arbetsstycket i linje med sågklingans spets.
- Spänn fast arbetsstycket mot anslaget (13) med skruvtingen (12).



### VARNING

För att undvika allvarliga kroppsskador måste du alltid hålla händerna utanför det farliga området, dvs på minst 75 mm avstånd från sågklingan. Utför aldrig frihandssågning (utan att trycka arbetsstycket mot anslaget). Sågklingan skulle kunna stöta till arbetsstycket om detta gled eller vred sig.

- Gör ett försök utan riktig verkan, innan du sätter i gång sågen, för att vara säker på att arbetet går att utföra utan svårighet.
- Fatta stadigt tag om sågens handtag och tryck på avtryckaren. Vänta några sekunder, så att sågklingan uppnår sin maximala hastighet.
- Lås upp den nedre skyddskåpan och sänk ned såghuvudet så att sågklingan förs in i arbetsstycket.
- Släpp upp avtryckaren och vänta tills sågklingan upphör att snurra, innan du drar ut den ur arbetsstycket.

## DUBBELT GERINGSNITT (Fig. 31)

Ett dubbelt geringsnitt är ett snitt som kräver en inställning av både lutnings- och geringsgraden. Denna typ av snitt används vid tillverkning av ramar och lister eller lådor med lutande sidor och vissa stommar.

För att utföra denna typ av snitt måste sågbordet vridas till önskad vinkel och även såghuvudet skall lutas i önskad vinkel. Ett dubbelt geringsnitt måste förberedas mycket omsorgsfullt, på grund av växelverkan mellan de två vinklarna.

Geringsgradens och lutningsgradens inställningar är direkt knutna till varandra. Vid varje ändring av geringsgraden, måste även lutningsgraden ändras. Likaså måste geringsinställningen ändras om lutningens inställning har ändrats.

Man kan behöva göra flera inställningsförsök för att få önskad vinkel. När du har ställt in den andra vinkeln bör du på nytt kontrollera den första vinkeln, eftersom inställningen av den andra vinkeln kan ha ändrat den första vinkelns inställning.

När båda inställningarna är korrekta för ett visst snitt är det skäl att alltid göra ett prov på bitar av utskottstrå innan man gör det slutgiltiga snittet i arbetsstycket (Fig. 31).

## ETT DUBBELT GERINGSNITT UTFÖRS SÅ HÄR MED SÅGEN (Fig. 32):

- Lås upp transportläget och höj helt såghuvudet.
- Lossa handtaget för låsning av bordet
- Vrid sågbordet ända tills indikatorn är i linje med den önskade vinkeln på geringssskalan.
- Dra fast handtaget för låsning av bordet på nytt.

**Anmärkning:** Du kan lätt ställa in bordet på 0° - 15° - 22,5° - 30° och 45° till höger eller till vänster med den graderade skalan. Sågbordet kan ställas in på en av de förinställda vinklarna som finns på geringssskalan.

## ANVÄNDNING



### VARNING

För att undvika allvarliga kroppsskador måste du alltid hålla händerna utanför det farliga området, dvs på minst 75 mm avstånd från sågklingen. Utför aldrig frihandssågning (utan att trycka arbetsstycket mot anslaget). Sågklingen skulle kunna stöta till arbetsstycket om detta gled eller vred sig.

- Kontrollera att handtaget för låsning av sågbordet är väl åtdraget.
- Innan du luter såghuvudet med klingan måste du ställa in glidstoppet (24) så att du uppnår önskad luftning. Lossa skruven för det bakre anslaget (13), skjut anslaget till önskat läge och dra sedan åt skruven för anslaget igen (Fig. 30).
- Lossa låshandtaget för lutningen (16) och luta såghuvudet mot vänster ända till önskad vinkel.
- Vinkeln för diagonalsnitt kan ställas in mellan 0° och 45°.
- Ställ in indikatorn på önskad vinkel.
- Då såghuvudet ställts in i önskad vinkel, drar du stadigt åt lutningslåset.
- Placera arbetsstycket platt på sågbordet med ena kanten stadigt tryckt mot anslaget. Om arbetsstycket är böjt skall den konvexa sidan placeras mot anslaget (13) och arbetsstycket fästas med skruvtingen (12) (Fig. 28a). Om den konkava sidan placeras mot anslaget (13), kan brådan trycka mot sågklingen i slutet av sågningen och blockera den (Fig. 28b).
- Då du sågar långa trästycken eller lister måste du stöda den motsatta änden av arbetsstycket med hjälp av en förlängningsarm.
- För att sätta i gång lasern trycker du på på/av strömbrytaren (1).
- Placera styrlinjen på arbetsstycket i linje med sågklingans spets.
- Spänn fast arbetsstycket mot anslaget (13) med skruvtingen (12).



### VARNING

För att undvika allvarliga kroppsskador måste du alltid hålla händerna utanför det farliga området, dvs på minst 75 mm avstånd från sågklingen. Utför aldrig frihandssågning (utan att trycka arbetsstycket mot anslaget). Sågklingen skulle kunna stöta till arbetsstycket om detta gled eller vred sig.

- Gör ett försök utan riktig verkan, innan du sätter i gång sågen, för att vara säker på att arbetet går att utföra utan svårighet.

- Fatta stadigt tag om sågens handtag och tryck på avtryckaren. Vänta några sekunder, så att sågklingen uppnår sin maximala hastighet.
- Lås upp den nedre skyddsskåpan och sänk långsamt ned såghuvudet så att sågklingen förs in i arbetsstycket.
- Släpp upp avtryckaren och vänta tills sågklingen upphör att snurra, innan du drar ut den ur arbetsstycket.

## STÖD FÖR LÅNGA ARBETSSTYCKEN (Fig. 33)

De två förlängningsarmarna (8) har konstruerats för att stöda långa arbetsstycken så att de inte vippar. Dessa förlängningar bör göra det möjligt för arbetsstycket att vila platt på sockeln och på sågbordet under arbetet. Spänn fast arbetsstycket med skruvtingen.

## SÅGNING AV STORA ARBETSSTYCKEN MED HJÄLP AV DEN RADIELLA RÖRELSEN (Fig. 34-36)

Då du sågar stora arbetsstycken genom att förflytta såghuvudet bör du placera arbetsstycket stadigt mot det bakre anslaget och blockera det med skruvtingen.

- Lossa klämskruven för glidrörelsen (21).
- Greppa stadigt sågens handtag (25) (Fig. 34).
- Förflytta såghuvudet maximalt bakåt och tryck sedan på avtryckaren (3) (Fig. 35).
- Sänk långsamt ned sågklingen (a) så att den förs in i arbetsstycket och skjut sedan såghuvudet framåt för att sedan skjuta det på nytt mot det extra glidstoppet (24) (Fig. 36).



### VARNING

Tryck aldrig med våld såghandtaget mot höger eller vänster, för det skulle rubba sågklingans inställning och hindra ett noggrant snitt.

## PLACERING AV LISTEN PLATT PÅ SÅGBORDET (Fig. 37)

- Vid användning av denna metod för precisions-skärning av kronlister för inre eller yttre hörn i rät vinkel placeras man listen med dess bredare inre yta platt mot sågbordet (11), tryckt mot anslaget (13).
- Vid inställning av lutningsgrad och geringsgrad för dubbla geringssnitt måste man alltid komma ihåg att inställningarna ömsesidigt beroende av varandra: när den ena vinkeln ändras, ändras den andra samtidigt.
- Vinklarna för kronlister är ytterst noggranna och svåra att ställa in. Eftersom vinkelinställningarna tenderar att rubbas, måste alla inställningar först testas på bitar av lister. Dessutom är de flesta väggarna inte exakta vinkelräta, vilket gör att inställningarna måste justeras.

## ANVÄNDNING

- Vid skärning av kronlister med denna metod skall lutningsgraden vara inställd på 33,85°. Geringsvinkeln skall vara inställd på 31,62 mot höger och vänster, beroende på omständigheterna. Nedanstående tabell anger de rätta vinkelinställningarna och den rätta placeringen av listen på sågbordet.
- Inställningarna i nedanstående tabell kan användas för att skära kronlister med 52° och 38° vinklar. Kronlisten skall placeras platt på sågbordet.

### Inställning av lutningsvinkeln

33,85°

#### Typ av snitt

##### Vänster sida, inre hörnet

1. Placera den övre kanten av listen mot anslaget.
2. Sågbordet inställt på 31,62° till höger.
3. Håll kvar änden till vänster om snittet.

33,85°

##### Höger sida, inre hörnet

1. Placera den nedre kanten av listen mot anslaget.
2. Sågbordet inställt på 31,62° till vänster.
3. Håll kvar änden till vänster om snittet.

33,85°

##### Vänster sida, yttre hörnet

1. Placera den nedre kanten av listen mot anslaget.
2. Sågbordet inställt på 31,62° till vänster.
3. Håll kvar änden till höger om snittet.

33,85°

##### Höger sida, yttre hörnet

1. Placera den övre kanten av listen mot anslaget.
2. Sågbordet inställt på 31,62° till höger.
3. Håll kvar änden till höger om snittet.

## SNITT I ETT BÖJT ARBETSSTYCKE (Fig. 38 och 39)

Vid skärning i ett snett arbetsstycke, se alltid till att det placeras på sågbordet med den konvexa sidan mot anslaget (13), såsom visas i fig. 38.

Om det sneda arbetsstycket är fel placerat, se fig. 39, kommer det att blockera sågklingan strax före slutet av skärningen.



### VARNING

För att undvika återslag och allvarliga kroppsskador, placera aldrig den konkava sidan av ett snett eller krökt arbetsstycke mot anslaget.

## LASER

### LASERSTRÅLE (Fig. 40)

Laserstrålen anger den exakta platsen där sågklingan kommer att såga i arbetsstycket.

Använd lasern så fort du behöver den:

- A. Tryck bara på strömbrytaren för att slå på den och tryck igen på strömbrytaren för att stänga av den.
- B. Verktygets nätsladd ger den ström som behövs för laserns funktion. Laserstrålen skall vara korrekt inriktad innan den används för första gången.

- Ställ in sågbordet på 0°.
- Lossa en aning justerskruven för lasern.
- Sätt på lasern och rikta strålen så att den pekar exakt på 0° märket i geringssskalan.
- Skruva åter fast skruven innan du använder sågen.

## UNDERHÅLL



### VARNING

Endast reservdelar från Ryobi får användas vid byte av delar. Användning av andra delar kan innebära en fara eller skada verktyget.

## ALLMÄNNA FÖRESKRIFTER

Använd inte lösningsmedel för att rengöra plastdelar. Flertalet plaster kan skadas vid användning av vissa lösningsmedel som säljs i affärerna. Använd en ren tygrasa för att torka bort smuts, damm, osv.



### VARNING

Plastdelarna får aldrig komma i kontakt med bromsvätska, bensin, produkter med petroleumbas, penetrerande oljor, osv. Dessa kemiska produkter innehåller ämnen som kan skada, försvaga eller förstöra plasten.

Det är allmänt känt att elektriska verktyg som används för att såga glasfiber för båtar eller sportbilar, belysningspaneler, ytbeläggning för igenfyllning eller gips tenderar att slitas snabbare och uppvisa flera defekter. Spån och sågspån som härstammar från dessa material angriper nämligen vissa komponenter i elektriska verktyg, som t. ex. rullager, elborstar, strömbrytare, osv.

## UNDERHÅLL

Följaktligen avråder vi långvarig användning av detta verktyg på glasfiber, beklädnadspaneler, ytbeläggning för igenfyllning eller gips. Om du emellertid använder sågen för att såga i ett av dessa material är det ytterst viktigt att regelbundet rengöra sågen med en luftstråle. Använd en skyddsmask för att skydda lungorna då du sågar i denna typ av material.

## SMÖRJNING

Alla lager i detta verktyg har smörjts med en sådan mängd smörjmedel med högt smörjindex att det är tillräckligt för verktygets hela livslängd under normala användningsförhållanden. Därför behövs ingen ytterligare smörjning.

## FÖRLÄNGNINGSSLADDAR

Användning av förlängningssladdar medför effektförlust. För att begränsa effektförlusten till ett minimum och undvika överhettning av verktyget skall du använda en förlängningssladd med tillräcklig kaliber för att transportera den ström som verktyget behöver. Vid arbete utomhus skall du använda endast förlängningssladdar som är avsedda för utomhusanvändning.



### VARNING

Håll förlängningssladdarna utanför skärområdet och försäkra dig om att nätsladden inte kan fastna i träbitar, verktyg, etc. under arbetet.



### VARNING

Kontrollera förlängningssladdarnas skick före varje användning. Om de är skadade måste de bytas ut omedelbart. Använd aldrig ett verktyg om förlängningssladden är skadad, för all kontakt med den skadade delen kunde leda till elstöt och försaka allvarliga kroppsskador.



### VARNING

Använd alltid säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon försedda med sidoskydd då du använder elektriska verktyg eller då du rengör dem med en luftstråle. Om arbetet alstrar damm bör du dessutom använda ett ansiktsskydd eller en skyddsmask.

- Om nätsladden är skadad skall du låta den bytas ut på en serviceverkstad som godkänts av Ryobi, för att undvika risker för olyckor.
- Om nätsladden är skadad måste verktyget kopplas ur omedelbart.
- Utsätt inte sågen för regn.
- Ryobi förbättrar hela tiden sina produkter. Verktygets tekniska data och anordningar kan därför ändras utan varsel. Be om information om verktygets kännetecken och nya anordningar av Ryobi-försäljaren.

## TIL LYKKE MED DEN NYE RYOBI RADIAL-GERINGSSAV.

Geringssaven er konstrueret og fremstillet i overensstemmelse med Ryobis strenge krav, således at den er sikker og praktisk at bruge. Hvis værktøjet bliver vedligeholdt omhyggeligt, vil det kunne holde og arbejde effektivt i mange år.



### PAS PÅ

Tag ikke værktøjet i brug, før alle anvisningerne i denne vejledning er læst igennem og forstået.

Læg særligt mærke til sikkerhedsreglerne, advarslerne og forsigtighedsanvisningerne.

Hvis saven anvendes rigtigt og med eftertanke, vil den holde i mange år og være sikker i brug og drift.

Tak fordi du valgte et Ryobi produkt.

## GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE OPSLAG.

### SIKKERHEDSREGLER

Sikkerhedsreglerne og –symbolerne henleder opmærksomheden på eventuelle farer. Læg særligt mærke til symbolerne og de tilhørende oplysninger. Overholdelse af sikkerhedsreglerne alene udelukker ikke alle farer, og reglerne kan på ingen måde erstatte de sædvanlige forebyggende foranstaltninger.



**ADVARSELSSYMBOL OM SIKKERHED:** dette symbol betyder advarsel eller pas på. Det kan forekomme sammen med andre symboler eller piktogrammer.



**ADVARSEL:** hvis en af sikkerhedsreglerne ikke overholdes, kan man selv eller andre komme alvorligt til skade. Sikkerhedsreglerne skal altid overholdes nøje for at formindske faren for brand, elektrisk stød og personskader.



### ADVARSEL

Tag ikke værktøjet eller redskabet i brug, før alle sikkerhedsreglerne i denne vejledning er læst igennem og forstået. Hvis disse regler ikke overholdes, kan der ske uheld og ulykker som brand, elektrisk stød eller alvorlige personskader. Gem denne brugervejledning, og slå op i den igen for altid at kunne arbejde i fuld sikkerhed og eventuelt informere andre brugere.



Ved brug af værktøj og redskaber kan man få slyngnet fremmedlegemer i øjnene og pådrage sig alvorlige øjenskader.

Tag sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller med sideafskærmning på, inden der arbejdes med værktøjet, og brug om nødvendigt støvmaske. Hvis man bruger briller, anbefales det at beskytte brillerne med en sikkerhedsmaske eller almindelige sikkerhedsbriller med sideafskærmning.

- **LÆR AT BRUGE DET ELEKTRISKE VÆRKTØJ ELLER REDSKAB RIGTIGT.** Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem. Vær opmærksom på værktøjets eller redskabets anvendelsesområder og begrænsninger samt særlige risici i forbindelse med denne maskine.
- **FOR AT FOREBYGGE ELEKTRISK STØD SKAL KONTAKT MED JORDFORBUNDNE FLADER UNDGÅS,** f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.
- **SØRG ALTID FOR AT HOLDE ARBEJDSSTEDET RENT OG RYDDELIGT.** Rodede overfyldte arbejdssteder eller arbejdsborde er kilde til uheld og ulykker.
- **UNDGÅ RISIKOFYLDTE OMGIVELSER.** Brug ikke det elektriske værktøj eller redskab fugtige eller våde steder, og lad det ikke ligge ude i regnvejr. Sørg for at have godt lys til arbejdet.
- **HOLD BØRN, TILSKUERE OG DYR PÅ AFSTAND.** Eventuelle tilskuere skal bære beskyttelsesbriller og holde sig i sikker afstand fra arbejdsområdet. Tilskuerne må aldrig røre ved værktøjet eller forlængerledningen.
- **LÆG REDSKABET ELLER VÆRKTØJET VÆK, NÅR DET IKKE ER I BRUG.** Når redskabet eller værktøjet ikke er i brug, skal det opbevares et tørt, højtliggende eller aflåst sted utilgængeligt for børn.
- **PRES IKKE REDSKABET ELLER VÆRKTØJET.** Det er mere effektivt og sikkert, hvis det anvendes med den hastighed, det er beregnet til.
- **ANVEND DET RIGTIGE REDSKAB ELLER VÆRKTØJ.** Pres ikke værktøjet/tilbehørsdelene til at udføre opgaver, som er beregnet til værktøjer med større kapacitet. Værktøjet må kun anvendes til de formål, det er beregnet til.
- **VÆR KLÆDT RIGTIGT TIL ARBEJDET.** Undgå løsthængende tøj eller smykker, som kan hænge fast i bevægelige elementer. Det anbefales at bruge gummihandsker og skridsikre sko til arbejde udenørs. Långt hår skal bindes sammen og dækkes med en hue eller et tørklæde.

## SIKKERHEDSREGLER

- **BRUG ALTID SIKKERHEDSBRILLER.** Almindelige briller har ikke stødsikre glas; det er ikke beskyttelsesbriller.
- **BESKYT LUNGERNE MOD STØV.** Brug støvmaske, hvis der dannes støv under arbejdet.
- **BRUG HØREVÆRN.** Brug høreværn, hvis der arbejdes i længere tid med værktøjet eller redskabet.
- **STÅ ALTID MED VÆGTEN PÅ BEGGE BEN.** Fordel vægten på begge ben, og lad være med at strække armen for langt ud. Stå aldrig på en stige eller et andet ustabilt underlag, mens der arbejdes med maskinen. Sørg for at holde værktøjet forsvarligt, når der arbejdes højt oppe.
- **VEDLIGEHOLD VÆRKTØJET ELLER REDSKABET OMHYGGELIGT.** For at opnå de bedste resultater og optimal sikkerhed skal værktøjet holdes rent og skarpt. Smør og skift tilbehøret efter anvisningerne.
- **TAG SPÆNDENØGLERNE UD.** Husk altid at se efter, om spændenøglerne er taget ud, inden maskinen sættes i gang.
- **BRUG ALDRIG REDSKABET ELLER VÆRKTØJET I EKSPLOSIONSFARLIGE OMGIVELSER.** Gnister fra motoren kan tændte brændbare dampe.
- **SE EFTER, OM HÅNDTAG OG GREB ER RENE (FRI FOR OLIE OG FEDT).** Brug altid en ren klud til rensning og rengøring af værktøjet. Rens det aldrig med bremsevæske, olie- eller petroleumsbaserede produkter eller stærke opløsningsmidler.
- **VÆR ALTID OPMÆRKSOM, OG STYR REDSKABET ELLER VÆRKTØJET MED OMTANKE.** Hold opmærksomheden koncentreret om arbejdet, og brug sund fornuft. Hvis man er træt eller søvnmig, må der ikke arbejdes med maskinen. Forsøg ikke at gå for hurtigt frem med værktøjet.
- **UNDERSØG ALLE DELE FOR BESKADIGELSER.** Inden arbejdet fortsættes, kontrolleres at en beskadiget afskærmning eller tilbehørsdel stadig virker eller opfylder sin funktion. Undersøg, om de bevægelige dele er rettet ind og fungerer rigtigt. Se alle dele efter for brud. Undersøg, om alt er monteret rigtigt, og kontroller alle øvrige forhold, som kan have indflydelse på værktøjets drift. Hvis klingskærmen eller andre elementer er beskadiget, skal de repareres eller udskiftes på et autoriseret Ryobi værksted.
- **BRUG IKKE MASKINEN, HVIS DEN IKKE KAN STARTES ELLER STANDSES MED START-STOPKNAPPEN.** Hvis start-stopknappen er defekt, skal den skiftes på et autoriseret Ryobi værksted.

- **REDSKABET ELLER VÆRKTØJET MÅ ALDRIG BRUGES, HVIS MAN ER PÅVIRKET AF SPIRITUS ELLER NARKOTIKA, ELLER HVIS MAN TAGER MEDICIN.**
- **LAD IKKE BØRN ELLER HANDICAPPEDE BRUGE MASKINEN UDEN HJÆLP. HOLD BØRN UNDER OPSYN FOR AT SIKRE, AT DE IKKE LEGER MED VÆRKTØJET.**

## GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE OPSLAG.

Ryobi forbedrer hele tiden sine produkter. Værktøjets specifikationer og udstyr kan derfor gennemgå ændringer uden varsel. Spørg Ryobi forhandleren om værktøjets aktuelle specifikationer og udstyr.

## SÆRLIGE SIKKERHEDSREGLER FOR RADIALGERINGSSAVE

- **SE ALTID EFTER OM KLINGESKÆRMENE SIDDER PÅ PLADS OG VIRKER EFTER HENSIGTEN.** Den nederste klingskærm må aldrig blokeres i åben stilling. Undersøg, om den nederste klingskærm fungerer korrekt, inden værktøjet tages i brug. Brug aldrig saven, hvis den nederste klingskærm ikke lukker og dækker klingens rigtigt.
- **VED ANVENDELSE UDENDØRS SKAL DER BRUGES UDENDØRSLEDNINGER.** Ved arbejde udendørs må der kun anvendes forlængerledninger beregnet til udendørs brug.
- **HOLD SAVKLINGEN REN OG SKARP.** Hvis klingens er skarp, er der mindre risiko for, at saven sætter sig fast og springer tilbage.
- **HOLD HÆNDERNE I GOD AFSTAND FRA SAVEOMRÅDET OG KLINGEN.** Før ikke hænderne ind under arbejdsstykket, mens klingens drejer rundt. Forsøg ikke at fjerne det afsavede stykke, mens klingens drejer rundt. ADVARSEL: Klingens bliver ved med at dreje rundt et stykke tid, efter værktøjet er slukket, på grund af inertien.
- **SE DEN STRØMFØRENDE LEDNING EFTER MED JÆVNE MELLEMRUM.** Hvis den er beskadiget, skal den repareres på et autoriseret Ryobi serviceværksted. Hold hele tiden øje med ledningen, og hold den væk fra den roterende klinge.
- **BRUG PARALLELSTYR.** Brug altid et parallelstyr til parallelsnit.
- **INDEN SNITTET PÅBEGYNES,** kontrolleres altid, om dybde-, hældnings- og geringsindstillingerne er justeret rigtigt.

## SÆRLIGE SIKKERHEDSREGLER FOR RADIALGERINGSSAVE

- **BRUG ALTID DEN RIGTIGE KLINGE.** Brug kun savklinger med den rigtige huldiameter. Brug ikke defekte eller forkerte klingeflanger eller –bolte. Klingens maksimale diameter til denne sav er 254 mm.
- **UNDGÅ AT SAVE I EMNER MED SØM.** Inden savning i træ kontrolleres, at der ikke sidder søm i arbejdsstykket, og hvis der gør, skal de først trækkes ud.
- **RØR ALDRIG VED SAVKLINGEN** eller andre bevægelige dele under driften.
- **START ALDRIG VÆRKTØJET**, når klingen er i berøring med arbejdsstykket.



### LASERLYS. LASERSTRÅLING.

Kig aldrig ind i laserstrålen.

Start først laseren, når værktøjet er klar til drift.

Laserprodukt i klasse 2.



### PAS PÅ

Følg anvisningerne, og udfør indstillingerne som beskrevet i denne vejledning for at undgå at blive udsat for farlig laserstråling.

Type laser: halvleder  
 Laserklasse: 2  
 Strålelængde: 650 nm  
 Spænding: 3 V  
 Lasereffekt: < 1 mW

### Forbeholdt serviceteknikere.

**PAS PÅ:** Undgå at blive udsat for laserstråling under vedligeholdelse af dette værktøj.

Laser i klasse 2 efter standard EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



### ADVARSEL

Se ikke direkte ind i laserstrålen.

Overhold nedenstående sikkerhedsregler for at forebygge skader i forbindelser med laserstråling:

- Brug og vedligehold laseren i overensstemmelse med fabrikantens anvisninger.
- Ret aldrig laserstrålen mod personer eller andre genstande end arbejdsstykket.

- Ret aldrig laserstrålen forsætligt mod personer. Hvis laserstrålen ved en fejltagelse bliver rettet mod øjnene, må den under ingen omstændigheder holdes mere end 0,25 s.
- Sørg altid for at rette laserstrålen mod et arbejdsstykke i et ikke reflekterende materiale (dvs. træ eller med ikke glat belægning). Laseren må ikke anvendes på blanke emner som metalemner, da en reflekterende flade kan sende strålen tilbage mod brugeren.
- Udskift ikke denne savs laser med en anden type laser. Reparationer må udelukkende udføres på et autoriseret Ryobi serviceværksted.

## BESKRIVELSE

1. Laserens start-stopknop
2. Laser
3. Start-stopknop
4. Nederste klingskærm
5. Strømkontrollampe
6. Splintbeskyttelseskærm
7. Hældningsskala
8. Forlængerarm
9. Bordlåseregreb
10. Geringsskala
11. Bord
12. Skruetvinge
13. Bagerste anslag
14. Anordning til låsning i transportstilling
15. Aksellåseknop
16. Hældningslåseregreb
17. Støvpose
18. Øverste klingskærm
19. Laserens indstillingsskrue
20. Oplåsningsgreb for nederste klingskærm
21. Låseskrue for radialbevægelse
22. Styr for radialbevægelse
23. Riffel låseknop bagtil
24. Ekstra glideanslag
25. Savhåndtag
26. Transporthåndtag
27. Reguleringskrue for savedybde

### Fig. 37: PROFILLISTEN LIGGER FLADT PÅ SAVEBORDET

28. LOFT
29. VÆG
30. ØVERSTE KANT MOD ANSLAGET = VENSTRE SIDE, INDADVENDT HJØRNE; HØJRE SIDE, UDADVENDT HJØRNE

## BESKRIVELSE

31. INDADVENDT HJØRNE
32. UDADVENDT HJØRNE
33. NEDERSTE KANT MOD ANSLAGET = HØJRE SIDE, INDADVENDT HJØRNE; VENSTRE SIDE, UDADVENDT HJØRNE

## NØDVENDIGT VÆRKTØJ (IKKE MEDLEVERET)

### Fig. 41

- A. 5 mm sekskantsnøgle
- B. 12 mm kombinationsnøgle
- C. Enkelt målevinkel
- D. Kombinationsvinkel

## TILBEHØRSLISTE

### Fig. 42

- E. Støvpose
- F. Skruetvinge
- G. Forlængerarm
- H. Skruer til holdebeslag
- I. Holdebeslag
- J. Sekskantet fastnøgle

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Tilført effekt	2000 watt
Tomgangshastighed	4500 o/min.
Klangediameter	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 tænder)	
Huldiameter	30 mm
Vægt	18 kg

## Savekapacitet

90° gering	x 90° hældning	90 mm x 305 mm
45° gering (H)	x 90° hældning	90 mm x 215 mm
45° gering (V)	x 90° hældning	90 mm x 215 mm
90° gering	x 45° hældning	42 mm x 305 mm
45° gering (H)	x 45° hældning	42 mm x 215 mm
45° gering (V)	x 45° hældning	42 mm x 215 mm

## MONTERING



### ADVARSEL

For at undgå utilsigtet igangsætning med deraf følgende alvorlige ulykker skal saven være færdigsamlet, alle nødvendige indstillinger udført og delenes tilspænding kontrolleret, inden stikket sættes i stikkontakten. Saven må aldrig være tilsluttet stikkontakten under montering af dele, indstillinger, indsætning eller udtagning af klinge, eller når maskinen ikke er i brug.

## FASTGØRELSE AF SKRUETVINGE (Fig. 1 og 2)

For at sætte skruetvingen (12) fast føres spindlen ind i det dertil indrettede hul, og den bagerste riflede låseknap (23) drejes mod højre for at spænde delene sammen.

## FORLÆNGERARM (Fig. 3, 4 og 5)

- Sæt forlængerarmens (8) to spindler ind i de dertil indrettede huller under bundpladen på den ene side af bordet, og sæt en af spindlerne ind i et holdebeslag under bordet. Stram derefter skruen i holdebeslaget for at spænde forlængerarmen fast.
- Sæt den anden forlængerarm ind på den anden side af bundpladen efter samme fremgangsmåde. Forlængerarmene skal monteres på begge sider af savens bundplade for at holde arbejdsstykket så stabilt som muligt.

## STØVPOSE (Fig. 6)

Tryk på støvposens (17) to metalstykker for at sætte den fast på støvudsugningsstudsens.

## ANORDNING TIL LÅSNING I TRANSPORTSTILLING (Fig. 7)

EMS-2026SCL saven har en anordning (14), som låser den i transportstilling. For at gøre motor-klingebløkken fri trækkes anordningen udad, og derefter løftes motor-klingebløkken op ved hjælp af håndtaget.

## BLOKERING AF RADIALBEVÆGELSE (Fig. 8)

For at forhindre motor-klingebløkken i at bevæge sig under transport strammes skruen (21), som låser radialbevægelsen.

## INDSTILLING AF BORD MELLEML 0° OG 45° (Fig. 9)

Med geringssaven kan der saves gering mellem 0° og 45° mod højre og venstre ved hjælp af de forhåndsindstillede vinkler på 0 - 15 - 22,5 - 30 og 45°. Slæk bordets låsegreb (9) ved drejning mod venstre, og sæt bordet i den ønskede savevinkel. Stram bordets låsegreb for at låse bordet i den valgte stilling.

## ANSLAG (Fig. 9)

Geringssaven har et anslag bagtil, som arbejdsstykket skal trykkes op mod ved alle typer snit.

## MONTERING

### NEDERSTE SELVOPTRÆKKENDE KLINGSKÆRM (Fig. 10)

Den nederste klingskærm (4) er i stødsikker gennemsigtig plastic og dækker klingen på begge sider. Den trækkes automatisk op på den øverste klingskærm, når klingen går ned i arbejdsstykket.



#### ADVARSEL

Der er fire huller i savens bundplade til fastgørelse på et arbejdsbord. Inden geringssaven anvendes, sikres at den er fastgjort forsvarligt til et arbejdsbord eller et andet passende arbejdsunderlag. Hvis denne regel ikke overholdes, kan der ske ulykker, så man kommer alvorligt til skade.

### ELEKTRISK TILSLUTNING

Savens motor er af høj kvalitet. Saven skal tilsluttes et AC stik (vekselstrøm) med en strømforsyning, der svarer til den på værktøjets mærkeplade anførte. Værktøjet må ikke anvendes med jævnstrøm (DC). Ved større spændingsfald overophedes motoren, og effekten formindskes. Hvis værktøjet ikke virker, når det er tilsluttet og tændt, undersøges strømforsyningen igen.



#### ADVARSEL

Under brug af elektrisk værktøj kan man få slynget fremmedlegemer i øjnene og komme alvorligt til skade. Tag sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller med sideafskærmning på, inden der arbejdes med værktøjet, og brug om nødvendigt støvmaske. Hvis man bruger briller, anbefales det at beskytte brillerne med en sikkerhedsmaske eller almindelige sikkerhedsbriller med sideafskærmning.



#### ADVARSEL

Forsøg ikke at ombygge saven eller montere tilbehør, som ikke anbefales til denne maskine. Sådanne ombygninger eller ændringer betragtes som misbrug og kan være årsag til, at der opstår farlige situationer med deraf følgende alvorlige ulykker.

## INDSTILLINGER

Geringssaven er justeret på fabrikken til at save meget nøjagtigt. Det er imidlertid muligt, at nogle af delene er gået ud af justering under transporten.

Ligeledes vil det formentlig være nødvendigt efter et stykke tid at indstille saven igen på grund af slitage. Efter udpakning af saven kontrolleres nedenstående indstillinger inden ibrugtagning. Indstillingerne efterjusteres om nødvendigt, og med jævne mellemrum kontrolleres, om delene flugter for at sikre, at saven arbejder nøjagtigt.



#### ADVARSEL

For at undgå utilsigtet igangsætning med deraf følgende alvorlige ulykker skal saven være færdigmonteret, inden stikket sættes i stikkontakten. Saven må aldrig være tilsluttet stikkontakten under montering af dele, indstillinger, indsætning eller udtagning af klinge, eller når maskinen ikke er i brug.

Som anført ovenfor er saven allerede samlet og indstillet på fabrikken. Det er kun støvposen, skruetvingen og forlængerarmene, der skal monteres på saven af brugeren.

### UDSKIFTNING AF KLINGE (Fig. 10-12)



#### FARE

Savklingens mål må ikke overstige 254 mm i diameter og 2,0 mm i tykkelse. Anvend aldrig tykkere klinger, ellers kan den yderste klingeblange ikke gå ordentligt i indgreb med akslens rodflade. For store klinger vil røre ved klingskærmene, og for tykke klinger vil forhindre klingeboltens i at holde klingens ordentlig fast på akslen. I så fald kan der ske alvorlige ulykker og personskader.

- Tag skruen (a) ud af den nederste klingskærms arm (c), og slæk skruen i klingebolt-dækslet, indtil motor-klingebløkken kan løftes op, og der er adgang til klingeboltens (Fig. 10).
  - Tryk på aksellåseknappen (15), og drej samtidig klingens rundt (Fig. 11).
  - Slæk klingeboltens (a) og den yderste klingeblange (b) for at skifte klingens (c). Anvend nøglen (d) til at løsne klingeboltens.
- Bemærk:** klingeboltens har venstregevind; den skal altså drejes mod højre for at blive løsnet (Fig. 12).
- Fjern den yderste blange og klingens.
  - Sæt den nye klinge på akslen.
  - Sæt den yderste klingeblange på, og stram klingeboltens godt, samtidig med at der trykkes på aksellåseknappen (Fig. 12).
  - Anbring klingebolt-dækslet og den nederste klingskærm. Stram skruen i klingebolt-dækslet.
  - Spænd den nederste klingskærms arm fast igen.
  - Prøv, om klingskærmen fungerer rigtigt, inden saven sættes i gang.

## INDSTILLINGER



### ADVARSEL

Hvis den inderste flange har været taget af, skal den sættes på plads igen, inden klingens monteres på akslen. Hvis denne regel ikke overholdes, kan der ske ulykker, eftersom klingens så ikke bliver spændt ordentlig fast.



### PAS PÅ

Anbring altid klingens med tænderne pegende nedad.

## VINKELOPRETNING AF KLINGE OG ANSLAG (FIG. 13-17)

- Træk stikket ud af stikkontakten.
- Før motor-klingebløkken i bundstilling, og tryk låseanordningen (14) ind for at fastholde bløkken i transportstilling.
- Slæk bordlåserebet (9) (Fig. 14a).
- Drej savebordet (11), til viserens (c) står på 0° (Fig. 14a & b).
- Stram bordlåserebet (9).
- Læg en målevinkel (a) fladt på savebordet (11).
- Hold den ene af vinklens sider op mod anslaget (13).
- Skub vinklens anden side op mod klingefladsen (b) (Fig. 14a).

**Bemærk:** målevinklen skal være i berøring med klingefladsen, ikke med savtænderne.

- Målevinklens kant og klingens skal være parallelle som vist på figur 14a.
- Hvis klingens for- eller bagkant (a) ikke hviler mod målevinklen som vist på figur 15, skal savens justeres.
- Slæk skruen i glideanslaget (c) (Fig. 13) og skruen (a) (Fig. 2), og fjern glideanslaget (24).
- Slæk skruerne (b), som holder det bagerste anslag (13) fast på bordet (11) (Fig. 13).
- Skub det bagerste anslag (13) mod højre eller venstre, til klingens er parallel med målevinklen.
- Stram skruerne (b) godt, og kontroller igen, at det bagerste anslag sidder vinkelret på klingens.
- Sæt glideanslaget (24) og skruerne (a & c) på plads (Fig. 2 & 13).
- Når vinkelopretningerne er udført, skal skruen (d) i viserens (c) måske løsnes for at nulstille den (Fig. 14b).

## VINKELOPRETNING AF KLINGE OG SAVEBORD (Fig. 16 – 21)

- Sænk motor-klingebløkken mest muligt, og tryk låseanordningen (14) ind for at fastholde bløkken i transportstilling (Fig. 7).
- Slæk hældningslåserebet (16), sæt motor-klingebløkken i 0°, og spænd atter hældningslåserebet (Fig. 16).
- Læg en målevinkel (b) på savebordet (11) op mod klingens (a): hvis klingens (a) og bordet (11) ikke er i vinkel, indstilles vinklen på følgende måde (Fig. 17):
  - Slæk 0° hældningsstopskruen i højre side af klingens ved hjælp af en sekskantnøgle (a) (Fig. 18).
  - Mål, om klingens (a) sidder vinkelret på bordet (11) ved hjælp af en målevinkel, og stram hældningslåserebet (Fig. 19).
- Stram 0° hældningsstopskruen (a). Kontroller, om vinklen nu også er 0° ved hjælp af en målevinkel anbragt mellem bordet og klingens. Hvis bordet og klingens ikke er i vinkel, reguleres 0° hældningsstopskruen igen (Fig. 20). Når viserens (b) står præcis på 0° mærket, strammes viserens skrue (c) (Fig. 21).

## INDSTILLING AF 45° VINKEL MELLEMLINGE OG SAVEBORD (Fig. 22 & 23)

- Vip motor-klingebløkken til 45° (Fig. 22).
- Når motor-klingebløkken er sat i 45°, kontrolleres ved hjælp af en 45° målevinkel, at vinklen mellem klingens og bordet nu også er 45°. Hvis det ikke er tilfældet, drejes stopskruen (a) mod venstre, til vinklen er 45° (Fig. 22-23).

## INDSTILLING AF SAVEDYBDE (Fig. 24 & 25)

- Træk stikket ud af stikkontakten.
- Klingens trænger dybere ned, hvis savedybdeskruen (27) drejes mod venstre og mindre dybt ned, hvis skruen drejes mod højre.
- Før klingens ned i bordets splintskærm, og se efter, om savedybdens er i bundstilling.



### OSB

Før ikke at komme til skade eller ødelægge værktøjet kontrolleres ved indstilling af savedybdens, at klingens ikke er i berøring med nogen af bordets dele.

- Eventuelt udføres de nødvendige indstillinger.
- For at undgå at savedybdeskruen (27) drejer rundt, spændes sekskantmøtrikken (a) godt mod anslaget (13).

## INDSTILLINGER

### INDSTILLING AF GERINGSLÅSNING (Fig. 26)

Når saven har været brugt et stykke tid, kan det være nødvendigt at indstille geringslåsningsen igen.

- Slæk låseskruen, som sidder under bordets låsegreb (9) ved hjælp af en sekskantnøgle (Fig. 26a).
- Drej bordets låsegreb (9) mod højre, indtil bordet blokerer (Fig. 26b).
- Spænd låseskruen igen for at bevare den nye indstilling af geringslåsningsen (Fig. 26c).

## ANVENDELSE

### ANVENDELSESOMRÅDER

Saven må kun anvendes til nedenstående formål:

- Snit på tværs i træ og plastic.
- Snit på tværs af gering, fals, sammenføjninger osv. til forammer, profillister, dørkarne og snedkerarbejder.

**Bemærk:** Klingen til snit på tværs er velegnet til de fleste træsavearbejder.



#### ADVARSEL

Inden geringssaven startes, skal den spændes fast til et arbejdsbord med skruetvinger eller bolte. Brug aldrig geringssaven på gulvet eller siddende på hug. Det formindsker faren for at komme alvorligt til skade.

### SAVEARBEJDER



#### ADVARSEL

Spænd arbejdsstykket fast ved hjælp af skruetvingen, men kun på den ene side af klingen. Emnet må ikke fastholdes på begge sider, ellers kan klingen sætte sig fast i arbejdsstykket, hvilket kunne få motoren til at gå i stå og forårsage tilbageslag. Det kan forårsage ulykker, og man kan komme alvorligt til skade.

### STRØMKONTROLLAMPE (Fig. 27)

Når der er strøm på værktøjet, lyser strømkontrollampen (5). Hvis den ikke lyser, undersøges strømforsyningen.

### SNIT PÅ TVÆRS

Snit på tværs går ud på at save på tværs af arbejdsstykkets fibre. For at save 90° på tværs skal savebordet sættes i position 0°. For at save gering på tværs skal savebordet sættes i en anden vinkel end 0°.

### FREM GANGSMÅDE VED SAVNING PÅ TVÆRS MED GERINGSSTAVEN (Fig. 28):

- Gør saven fri af transportstillingen, og løft motor-klingebløkken helt op.
- Slæk bordlåserebet.
- Drej savebordet, til viseren står ud for den ønskede vinkel på geringsskalaen.
- Spænd bordlåserebet.

**Bemærk:** Bordet kan let indstilles på 0° - 15° - 22,5° - 30° og 45° mod højre eller venstre ved hjælp af den gradinddelte skala. Savebordet kan sættes på en af de forhåndsindstillede vinkler på geringsskalaen.

- Læg arbejdsstykket fladt ned på savebordet med den ene kant trykket fast op mod anslaget. Hvis emnet er vredet, anbringes den udadbuede side mod anslaget (13), og emnet spændes fast med skruetvingen (12) (Fig. 28a). Hvis den indadvælvende side lægges mod anslaget (13), kan brættet spænde mod klingen ved snittets afslutning og blokere den. (Fig.28b).
- Ved savning i lange emner skal begge emnets ender understøttes med forlængerarmene.
- Tryk på laserens start-stopknop for at tænde den.
- Ret arbejdsstykkets styrelinie ind efter klingens skær.
- Brug skruetvingen (12) til at fastholde emnet mod anslaget (13).



#### ADVARSEL

For at undgå at komme alvorligt til skade skal hænderne holdes uden for området "ingen hænder her" mindst 75 mm fra klingen. Forsøg aldrig at save frihånds (uden at trykke arbejdsstykket op mod anslaget). Klingen kan hænge fast i emnet, hvis det glider eller vrider sig.

- Inden saven startes, afprøves forløbet uden belastning for at kontrollere, at der ikke er problemer med snittet.
- Hold godt fast i savhåndtaget, og tryk så på start-stopknappen. Vent et par sekunder, til savklingen er kommet op på fuld hastighed.
- Tryk på den nederste klingskærms oplåsningsgreb, og sænk motor-klingebløkken, så klingen går ned i arbejdsstykket.
- Slip start-stopknappen, og vent til klingen står helt stille, før den trækkes væk fra arbejdsstykket.

### SKRÅSNIT

Skråsnit går ud på at save på tværs af arbejdsstykkets fibre med klingen på skrå i forhold til bordet (11). Skråsnit udføres med savebordet i position 0° og klingen i en vinkel mellem 0° og 45°.

## ANVENDELSE

### FREM GANGSMÅDE VED SAVNING PÅ SKRÅ MED GERINGS SAVEN (Fig. 29):

- Gør saven fri af transportstillingen, og løft motor-klingebløkken helt op.
- Slæk bordlåserebet.
- Drej savebordet, til viseren står ud for 0° på geringskalaen.
- Spænd bordet fast med bordlåserebet, som drejes mod højre.



#### ADVARSEL

For at undgå alvorlige ulykker skal savebordets låsereb altid spændes, inden snittet udføres. Hvis bordets låsereb ikke er spændt, kan bordet bevæge sig under savningen, og man kan komme alvorligt til skade.

- Se efter, om bordets låsereb er spændt godt.
- Inden motor-klingebløkken vipkes, skal glideanslaget (24) indstilles for at få den ønskede hældningsvinkel. Slæk skruen i det bagerste anslag (13), forskyd anslaget for at sætte det i den ønskede stilling, og spænd så skruen i anslaget igen (Fig. 30).
- Slæk hældningslåserebet (16), og vip motor-klingebløkken mod venstre til den ønskede hældning.
- Skråsnitvinklen kan indstilles mellem 0° og 45°.
- Sæt viseren ud for den ønskede vinkel.
- Når motor-klingebløkken er sat i den ønskede vinkel, strammes hældningslåserebet godt.
- Læg arbejdsstykket fladt ned på savebordet med den ene kant trykket fast op mod anslaget. Hvis emnet er vredet, anbringes den udadbuede side mod anslaget (13), og emnet spændes fast med skruetvingen (12) (Fig. 28a). Hvis den indadvælvede side lægges mod anslaget (13), kan brættet spænde mod klingens ved snittets afslutning og blokere den. (Fig. 28b).
- Ved savning i lange emner skal begge emnets ender understøttes med forlængerarmene.
- Tryk på laserens start-stopknap for at tænde den.
- Ret arbejdsstykkets styrelinie ind efter klingens skær.
- Brug skruetvingen (12) til at fastholde emnet mod anslaget (13).



#### ADVARSEL

For at undgå at komme alvorligt til skade skal hænderne holdes uden for området "ingen hænder her" mindst 75 mm fra klingens. Forsøg aldrig at save frihånds (uden at trykke arbejdsstykket op mod anslaget). Klingens kan hænge fast i emnet, hvis det glider eller vrider sig.

- Inden savningen startes, afprøves forløbet uden belastning for at kontrollere, at der ikke er problemer med snittet.
- Hold godt fast i savhåndtaget, og tryk så på start-stopknappen. Vent et par sekunder, til savklingen er kommet op på fuld hastighed.
- Gør den nederste klingskærm fri, og sænk motor-klingebløkken, så klingens går ned i arbejdsstykket.
- Slip start-stopknappen, og vent til klingens står helt stille, før den trækkes væk fra arbejdsstykket.

### DOBBELT GERINGS SKÆRING (Fig. 31)

En dobbelt geringskæring går ud på at save gering og skråsnit samtidig. Denne type snit anvendes til rammer, lister, æsker og kasser med skrå sider og til visse typer bjælkeværk.

Til disse arbejder skal savebordet drejes til den ønskede vinkel og motor-klingebløkken hældes til den valgte skråvinkel. Dobbelt geringskæring kræver meget omhyggelige indstillinger, eftersom de to vinkler har indflydelse på hinanden.

Gerings- og skråsnitvinklens indstillinger er indbyrdes afhængige. Når geringsvinklen ændres, ændres hældningsindstillingens virkning også. Og når hældningsvinklen ændres, ændres den indstillede geringsvinkels virkning også.

Der skal måske laves forsøg med flere indstillinger for at få det ønskede snit. Når den anden vinkel er indstillet, skal den første vinkels indstilling kontrolleres igen, eftersom indstillingen af den anden vinkel kan have ændret den første vinkels indstilling.

Når begge indstillinger er i orden til det ønskede snit, laves en saveprøve i affaldstræ, inden det endelige snit udføres i emnet (Fig. 31).

### FREM GANGSMÅDE VED DOBBELT GERINGS SKÆRING (Fig. 32):

- Gør saven fri af transportstillingen, og løft motor-klingebløkken helt op.
- Slæk bordlåserebet.
- Drej savebordet, til viseren står ud for den ønskede vinkel på geringskalaen.
- Spænd bordlåserebet igen.

**Bemærk:** Bordet kan let indstilles på 0° - 15° - 22,5° - 30° og 45° mod højre eller venstre ved hjælp af den gradinddelte skala. Savebordet kan sættes på en af de forhåndsindstillede vinkler på geringskalaen.

## ANVENDELSE



### ADVARSEL

For at undgå at komme alvorligt til skade skal hænderne holdes uden for området "ingen hænder her" mindst 75 mm fra klingens forsøg aldrig at save frihånds (uden at trykke arbejdsstykket op mod anslaget). Klingens kan hænge fast i emnet, hvis det glider eller vrider sig.

- Se efter, om bordets låsegreb er spændt godt.
- Inden motor-klingebløkken vipkes, skal glideanslaget (24) indstilles for at få den ønskede hældningsvinkel. Slæk skruen i det bagerste anslag (13), forskyd anslaget for at sætte det i den ønskede stilling, og spænd så skruen i anslaget igen (Fig. 30).
- Slæk hældningslåsegrebet (16), og vip motor-klingebløkken mod venstre til den ønskede hældning.
- Skråsnitvinklen kan indstilles mellem 0° og 45°.
- Sæt viseren ud for den ønskede vinkel.
- Når motor-klingebløkken er sat i den ønskede vinkel, strammes hældningslåsegrebet godt.
- Læg arbejdsstykket fladt ned på savebordet med den ene kant trykket fast op mod anslaget. Hvis emnet er vredet, anbringes den udadvendte side mod anslaget (13), og emnet spændes fast med skruetvingen (12) (Fig. 28a). Hvis den indadvælvende side lægges mod anslaget (13), kan brættet spænde mod klingens ved snittets afslutning og blokere den. (Fig. 28b).
- Ved savning i lange træemner eller profillister, skal den modsatte ende af emnet understøttes med en af forlængerarmene.
- Tryk på laserens start-stopknap for at tænde den.
- Ret arbejdsstykkets styrelinie ind efter klingens skær.
- Brug skruetvingen (12) til at fastholde emnet mod anslaget (13).



### ADVARSEL

For at undgå at komme alvorligt til skade skal hænderne holdes uden for området "ingen hænder her" mindst 75 mm fra klingens forsøg aldrig at save frihånds (uden at trykke arbejdsstykket op mod anslaget). Klingens kan hænge fast i emnet, hvis det glider eller vrider sig.

- Inden saven startes, afprøves forløbet uden belastning for at kontrollere, at der ikke er problemer med snittet.
- Hold godt fast i savhåndtaget, og tryk så på start-stopknappen. Vent et par sekunder, til savklingen er kommet op på fuld hastighed.

- Gør den nederste klingskærm fri, og sænk langsomt motor-klingebløkken, så klingens går ned i arbejdsstykket.
- Slip start-stopknappen, og vent til klingens står helt stille, før den trækkes væk fra arbejdsstykket.

## UNDERSTØTNING AF LANGE EMNER (Fig. 33)

De to forlængerarme (8) er beregnet til at understøtte lange emner, så de ikke vipper. Forlængerne skal sikres, at emnet ligger fladt på bundpladen og bordet under savningen. Brug skruetvingen til at fastholde emnet.

## SAVNING I STORE EMNER VED HJÆLP AF RADIALBEVÆGELSEN (Fig. 34, 35 & 36)

Når der saves i store emner, hvor motor-klingebløkken forskydes, skal emnet trykkes op mod det bagerste anslag og holdes fast ved hjælp af skruetvingen.

- Slæk låseskrue for radialbevægelse (21).
- Tag godt fat om savens håndtag (25) (Fig. 34).
- Skub motor-klingebløkken mest muligt bagud, og tryk på start-stopknappen (3) (Fig. 35).
- For langsomt klingens (a) ned i arbejdsstykket, og skub motor-klingebløkken fremad og hen mod det ekstra glideanslag (24) (Fig. 36).



### ADVARSEL

Pres aldrig motor-klingebløkkens håndtag mod højre eller venstre, da det vil bringe klingens opretning ud af justering og betyde, at snittet bliver uøjagtigt.

## PROFILLISTENS POSITION PÅ SAVEBORDET (Fig. 37)

- For at anvende denne metode til at save loftsprofiler til indadvendt eller udadvendt vinkelrette hjørner nøjagtigt skal profilen lægges med den bredeste indvendige flade på savebordet (11) og trykkes op mod anslaget (13).
- Husk, at når skrå- og geringsvinklen indstilles til dobbelte gering, er de to indstillinger afhængige af hinanden: når den ene vinkel ændres, ændres den anden vinkel også.
- Vinklerne til loftsprofilister skal være meget nøjagtige og er vanskelige at indstille. Eftersom vinklerne har tendens til at gå ud af justering, skal alle indstillingerne først afprøves på afaldsprofiler. Desuden er de fleste vægge ikke helt vinkelrette, og indstillingerne skal derfor afpasses efter forholdene.

## ANVENDELSE

- Ved savning af loftsprofilister efter denne metode skal skråvinklen indstilles til 33,85°. Geringsvinklen skal sættes til 31,62° mod højre eller venstre alt efter forholdene. Find de rigtige vinkelopsætninger og den rigtige placering af profilen på savebordet ved hjælp af nedenstående tabel.
- Indstillingerne i tabellen kan anvendes til savning af loftsprofilister med 52° og 38° vinkler. Loftsprofilisten skal ligge fladt ned på savebordet.

### Indstilling af skråvinklen

#### Snittetype

33,85°	<p><b>Venstre side, indadvendt hjørne</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Listens overkant placeres mod anslaget.</li> <li>2. Savebord indstillet på 31,62° til højre</li> <li>3. Hold profilens yderste ende til venstre for snittet</li> </ol>
33,85°	<p><b>Højre side, indadvendt hjørne</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Listens underkant placeres mod anslaget.</li> <li>2. Savebord indstillet på 31,62° til venstre</li> <li>3. Hold profilens yderste ende til venstre for snittet</li> </ol>
33,85°	<p><b>Venstre side, udadvendt hjørne</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Listens underkant placeres mod anslaget.</li> <li>2. Savebord indstillet på 31,62° til venstre</li> <li>3. Hold profilens yderste ende til højre for snittet</li> </ol>
33,85°	<p><b>Højre side, udadvendt hjørne</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Listens overkant placeres mod anslaget.</li> <li>2. Savebord indstillet på 31,62° til højre</li> <li>3. Hold profilens yderste ende til højre for snittet</li> </ol>

## SAVNING I SKÆVE EMNER (Fig. 38 og 39)

Ved savning i emner, som har slået sig, skal emnet altid lægges med den udadvælvende side op mod anslaget (13) som vist på figur 38.

Hvis det bøjede emner lægges forkert som vist på figur 39, vil det klemme klingens lige inden snittets afslutning.



### ADVARSEL

For at undgå tilbageslag og alvorlige ulykker må et bøjet eller krumt emne aldrig lægges med den indadvælvende side mod anslaget.

## LASER

### LASERSTRÅLE (Fig. 40)

Laserstrålen viser præcist, hvor klingens vil save i arbejdsstykket.

Laseren bruges, når der er behov for det:

- Der skal blot trykkes på kontakten for at tænde den, og trykkes igen på denne kontakt for at slukke den.
- Værktøjets strømførende ledning leverer den til laserens nødvendige strøm. Laserstrålen skal rettes nøjagtigt ind, før den anvendes første gang.
  - Sæt bordet på 0°.
  - Slæk laserindstillingsskruen lidt.
  - Tænd laseren, og ret strålen ind, så den peger nøjagtigt på 0° mærket på geringskalaen.
  - Spænd skruen igen, inden savens tages i brug.

## VEDLIGEHOLDELSE



### ADVARSEL

Ved udskiftning må der kun anvendes originale Ryobi reservedele. Det kan være farligt at bruge andre dele, eller værktøjet kan blive ødelagt.

### ALMINDELIGE REGLER

Brug ikke opløsningsmidler til at rense plastdele. De fleste plasttyper kan blive ødelagt, hvis de renses med almindelige gængse opløsningsmidler. Fjern snavs, støv m.v. med en ren klud.



### ADVARSEL

Plastelementerne må aldrig komme i berøring med bremsevæske, benzin, petroleumsbaserede produkter, rustløsnende olie e.l. Disse produkter indeholder kemikalier, som kan beskadige, mørne eller ødelægge plastmaterialet.

Erfaringen viser, at elektriske værktøjer, som bruges til at save i glasfiber f.eks. til både eller sportsvogne, beklædningsplader, spartelmasse eller gips har tendens til at blive slidt hurtigere og få flere driftsproblemer.

## VEDLIGEHOJDELSE

Spåner og savsmuld fra disse materialer har nemlig en kraftig slibevirkning på det elektriske værktøjs dele, f.eks. lejer, kulkontakter, omskifttere osv. Derfor frarådes det stærkt at anvende dette værktøj i længere tid på glasfiber, beklædningsplader, puds og spartelmasse eller gips. Hvis saven alligevel anvendes til et af disse materialer, er det meget vigtigt at rense den jævnlgt med trykluft. Brug maske for at beskytte lungerne ved savning i denne type materialer.

## SMØRING

Alle lejerne i dette værktøj er smurt med en tilstrækkelig mængde smøremiddel med høj smørevirkning til hele redskabets levetid under normale anvendelsesforhold. Det er derfor ikke nødvendigt med yderligere smøring.

## FORLÆNGERLEDNINGER

Anvendelse af forlængerledninger indebærer effekttab. For at begrænse effekttabet mest muligt og undgå overophedning af værktøjet skal der bruges en forlængerledning med tilstrækkelig tykkelse til at lede den nødvendige strøm til værktøjet. Til arbejde udendørs må der kun anvendes forlængerledninger beregnet til udendørs brug.



### ADVARSEL

Sørg for at holde forlængerledningerne i god afstand fra saveområdet, og før forsyningsledningen, så den ikke risikerer at hænge fast i træstykker, værktøjer o.l. under arbejdet.



### ADVARSEL

Se forlængerledningerne efter, hver gang de skal bruges. Hvis de er beskadiget, skal de omgående udskiftes. Brug aldrig værktøjet, hvis forlængerledningen er beskadiget, da man kan få elektrisk stød ved kontakt med det beskadigede stykke og komme alvorligt til skade.



### ADVARSEL

Brug altid sikkerhedsbriller eller beskyttelsesbriller med sideafskærmning, når der arbejdes med elektrisk værktøj, eller når det renses med trykluft. Brug også ansigtsskærm eller maske, hvis der dannes støv under arbejdet.

- Hvis den strømførende ledning er beskadiget, skal den skiftes på et autoriseret Ryobi serviceværksted for at forebygge ulykker og uheld.
- Hvis den strømførende ledning er beskadiget, skal stikket omgående trækkes ud af stikkontakten.
- Pas på ikke at udsætte saven for regn.
- Ryobi forbedrer hele tiden sine produkter. Værktøjets specifikationer og udstyr kan derfor gennemgå ændringer uden varsel. Spørg Ryobi forhandleren om værktøjets aktuelle specifikationer og udstyr.

## TAKK FOR AT DU KJØPTE EN RYOBI RADIAL GJÆRSAG

Din radiale gjæringsag er konstruert og fremstilt ifølge Ryobis høye krav for driftssikkerhet, brukervennlighet og sikkerhet. Hvis du sørger for å vedlikeholde det riktig, vil du ha glede av et solid og effektivt verktøy i årevis.



### FORSIKTIGHETSREGEL

Det er viktig å lese hele denne bruksanvisningen og forstå innholdet godt før sagen tas i bruk.

Vær særlig oppmerksom på sikkerhetsforskrifter, advarsler og forsiktighetsregler.

Hvis du bruker sagen riktig og til de arbeidsoppgavene den er konstruert for, kan du ha glede av et pålitelig og sikkert verktøy i flere år.

Takk for at du valgte et Ryobi verktøy.

## TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN FOR Å KUNNE SE I DEN SENERE.

### SIKKERHETSFRSKRIFTER

Hensikten med sikkerhetsforskriftene og -symbolene er å gjøre deg oppmerksom på eventuelle farer. Det bør tas hensyn til disse symbolene og til informasjonene som følger med. De kan imidlertid hverken eliminere faremomentene eller erstatte egnede tiltak til å forebygge uhell.



**VÆR PÅ VAKT-SYMBOL:** Dette symbolet viser til en forsiktighetsregel eller en advarsel. Det kan forekomme sammen med andre symboler eller varseltegn.



**ADVARSEL:** Hvis en sikkerhetsforskrift ikke overholdes, kan det forårsake alvorlige skader på deg selv eller andre personer. Sikkerhetsforskriftene skal nøye overholdes for å redusere faren for brann, elektrisk støt og kroppsskade.



### ADVARSEL

Forsøk ikke å bruke verktøyet før du har lest nøye igjennom og forstått alle sikkerhetsforskriftene som står i denne bruksanvisningen. Hvis disse forskriftene ikke overholdes, kan det forårsake ulykker som brann, elektrisk støt og/eller alvorlige personskader. Ta vare på denne bruksanvisningen og slå opp i den regelmessig for å arbeide i sikre forhold og informere eventuelle andre brukere.



Bruken av et verktøy kan medføre utslynging av fremmedlegemer i øynene dine og forårsake alvorlige øyenskader. Før verktøyet brukes, må du ta på vanlige vernebriller eller vernebriller med sidebeskyttelse og om nødvendig støvmaske. Vi anbefaler brillebrukerne å beskytte brillene deres ved å dekke dem med en sikkerhetsmaske eller standard beskyttelsesbriller med sidebeskyttelse.

- **BLI KJENT MED ELEKTROVERKTØYET DITT.** Les nøye gjennom bruksanvisningen. Bli kjent med verktøyet bruksområder og begrensninger, og med apparatets spesielle faremomenter.
- **BESKYTT DEG MOT ELEKTRISK STØT VED Å UNNGÅ ALL KONTAKT MED JORDETE FLATER,** for eksempel rør, radiatorer, komfyrer eller kjøleskap.
- **GJØR RENT ARBEIDSSTEDET REGELMESSIG.** Overfylte områder eller arbeidsbenker kan ofte forårsake ulykker.
- **UNNGÅ RISIKOFYLTE OMRÅDER.** Bruk ikke elektroverktøyet på fuktige eller våte steder og utsett det ikke for regn. Sørg for at arbeidsområdet har god belysning.
- **HOLD BARN, BESØKENDE OG DYR UNNA.** Enhver besøkende skal bruke vernebriller og holde seg på god avstand fra arbeidsområdet. Besøkende skal ta hverken i verktøyet eller i forlengelseskabelen.
- **RYDD BORT VERKTØY SOM DU IKKE BRUKER.** Når det ikke er i bruk, skal verktøyet ryddes bort på et tørt sted, enten i høyden eller på et låst sted, utenfor barns rekkevidde.
- **IKKE OVERANSTRENG VERKTØYET.** Verktøyet er mer effektivt og sikkert hvis det brukes i det turtallet det er konstruert for.
- **BRUK RIKTIG VERKTØY.** Ikke overanstreng verktøy / tilbehør for å utføre arbeidsoppgaver som passer til verktøy med større kapasitet. Bruk verktøyet kun til de arbeidsoppgavene som det er konstruert for.
- **KLE DEG FORSVARLIG.** Bruk ikke løstsittende klær eller smykker som kan henge seg fast i bevegelige deler. Vi anbefaler bruk av gummihandsker og sklisikre sko når du arbeider utendørs. Hvis du har langt hår, skal det dekkes til så det er beskyttet.
- **BRUK ALLTID VERNEBRILLER.** Vanlige briller har kun bruddsikre glass; det er ikke vernebriller.
- **BESKYTT LUNGENE DINE.** Hvis arbeidet produserer mye støv, ha også på en støvmaske.
- **BESKYTT ØRENE DINE.** Bruk hørselsvern ved langvarig bruk av verktøyet.

## SIKKERHETSFORSKRIFTER

- **PASS PÅ AT DU ALLTID HOLDER BALANSEN.** Stå støtt på beina og strekk ikke armen for langt. Bruk ikke verktøyet hvis du står på en stige eller et annet ustabil underlag. Påse at verktøyet holdes godt på plass når du arbeider i høyden.
- **VEDLIKEHOLD VERKTØYET OMHYGGELIG.** For å oppnå bedre resultat og arbeide med maksimal sikkerhet, må du påse at verktøyene dine alltid er skarpe og rene. Smør og skift ut tilbehørsdelene ifølge instruksene.
- **FJERN SKRUNØKLENE.** Venn deg til å sjekke at skrunøkylene er fjernet fra verktøyet før du starter det.
- **BRUK ALDRI VERKTØYET I ET EKSPLOSIVT OMRÅDE.** Gnister som kommer fra motoren kan antenne ildsfarlig røyk.
- **SJEKK AT HÅNDTAKENE ER RENE (FRI FOR OLJE OG FETT).** Bruk alltid en ren klut til å rengjøre verktøyet. Verktøyet må aldri rengjøres med bremsevæske eller produkter som inneholder petroleum eller sterke løsningsmidler.
- **VÆR ALLTID OPPMERKSOM OG HA KONTROLL OVER VERKTØYET.** Følg godt med det du gjør og bruk sunn fornuft. Bruk ikke verktøyet når du er trett. Ikke skynd deg når du bruker verktøyet.
- **SJEKK AT INGEN DELER ER SKADET.** Før du fortsetter å bruke verktøyet, skal det sjekkes at en skadet beskyttelse eller et skadet tilbehør kan fortsette å fungere eller gjøre nytte. Sjekk at de bevegelige delene er stillt inn riktig, og at de fungerer som de skal. Sjekk at ingen deler er ødelagt. Kontroller monteringen og alle andre elementer som kan virke inn på verktøyet drift. En bladbeskytter eller en annen del som er skadet, skal repareres eller skiftes ut av et godkjent Ryobi serviceverksted.
- **BRUK IKKE VERKTØYET HVIS DU IKKE FÅR STARTET ELLER STOPPET DET MED BRYTEREN.** Hvis en strømbryter er skadet, skal den skiftes ut på et godkjent Ryobi serviceverksted.
- **BRUK IKKE VERKTØYET HVIS DU ER PÅVIRKET AV ALKOHOL ELLER NARKOTIKA ELLER HVIS DU TAR MEDISINER.**
- **LA IKKE BARN ELLER UFØRE PERSONER BRUKE VERKTØYET UTEN HJELP. PASS PÅ BARNA FOR Å FORSIKRE DEG OM AT DE IKKE LEKER MED VERKTØYET.**

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE FOR Å KUNNE SLÅ OPP I DEM SENERE.

Ryobi forbedrer kontinuerlig sine produkter. Verktøyets egenskaper og utstyr kan derfor endres uten varsel. Forhør deg om verktøyets nye karakteristikk og utstyr hos din Ryobi forhandler.

## SIKKERHETSFORSKRIFTER FOR RADIALE GJÆRSAGER

- **SE ETTER AT BLADBEKYTTERNE ALLTID ER PÅ Plass OG I DRIFTSSTAND.** Ikke lås den nedre bladbeskytteren i åpen stilling. Sjekk at den nedre bladbeskytteren fungerer riktig for hver bruk. Bruk ikke sagen hvis den nedre bladbeskytteren ikke dekker bladet ordentlig.
- **VED BRUK UTENDØRS, BRUK FORLENGELSESKABLER SOM ER BEREGET TIL UTENDØRS BRUK.** Når du arbeider utendørs, må du kun bruke forlengelseskabler som er beregnet på utendørs bruk.
- **SØRG FOR AT BLADET ALLTID ER RENT OG SKARPT.** Et skarpt blad begrenser faren for fastkiling og tilbakekast.
- **HOLD HENDENE UNNA SKJÆREOMRÅDET OG SAGBLADET.** Stikk ikke hendene under arbeidsstykket mens bladet går rundt. Ikke forsøk å fjerne et avsaget emne mens bladet roterer. ADVARSEL: Bladet går rundt av seg selv en liten stund etter at verktøyet er stanset.
- **SJEKK KABELENS TILSTAND REGELMESSIG.** Hvis den er skadet, må du få den reparert på et godkjent Ryobi serviceverksted. Vær alltid klar over hvor kablen ligger og hold den unna det roterende bladet.
- **BRUK ET PARALLELLANSLAG.** Bruk alltid et parallellanslag ved kløyvsaging.
- **FØR DU FORETAR ET SNITT,** må du alltid sjekke at dybde-, skråstillings- og gjæringsinnstillingene er riktig innstilt.
- **BRUK KUN EGNEDE BLAD.** Bruk kun sagblad som har riktig senterhullstørrelse. Bruk ikke bladskiver eller bolter som er skadet eller dårlig justert. Sagbladets diameter skal ikke overskride 254 mm.
- **UNNGÅ Å SAGE I ARBEIDSTYKKER SOM INNEHOLDER SPIKRE.** Når du sager i tre, skal du kontrollere at arbeidsstykket er fritt for spikre og fjerne de som eventuelt finnes.
- **TA ALDRI I BLADET** eller i en annen bevegelig del når du bruker sagen.
- **START ALDRI SAGEN** når bladet er i berøring med arbeidsstykket.

**SIKKERHETSFORSKRIFTER FOR RADIALE GJÆRSAGER**



**LASERLYS. LASERSTRÅLING.**

Se aldri mot laserstrålen.

Start ikke laseren før verktøyet er klart til å skjære.

Laserprodukt i klasse 2.



**FORSIKTIGHETSREGEL**

Følg nøye prosedyrene og innstillingene som er beskrevet i denne bruksanvisningen for ikke å utsette deg selv for farlig laserstråling.

Lasertype: halvleder

Laserklasse: 2

Bølgelengde: 650 nm

Spenning: 3 V

Laserstyrke: < 1 mW

Til teknikerne som tar seg av vedlikeholdet.

**FORSIKTIGHETSREGEL:** Unngå eksponering for laserstrålen under vedlikeholdet av dette verktøyet.

Laser i klasse 2 overensstemmende med standardene EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002



**ADVARSEL**

Ikke se rett mot laserstrålen.

Følg sikkerhetsforskriftene nedenfor for å hindre ulykker som skyldes eksponering for laserstrålen.

- Bruk og vedlikehold laseren i henhold til fabrikkantens instruksjer.
- Rett aldri laserstrålen mot mennesker eller andre gjenstander enn arbeidsstykket.
- Rett ikke laserstrålen med vilje mot et menneske. Hvis laserstrålen tilfeldigvis rettes mot et menneskes øyne, skal eksponeringen under ingen omstendigheter overskride 0,25 s.
- Påse alltid at laserstrålen peker mot et arbeidsstykke, som ikke er i et reflekterende materiale (det vil si mot et trestykke eller et emne som er dekket med et uglatte belegg). Laseren skal ikke brukes på skinnende emner som metallemler, da en reflekterende overflate kan risikere å sende laseren tilbake mot brukeren.
- Ikke skift ut sagens laser med en annen type laser. Reparasjoner skal utelukkende foretas av et godkjent Ryobi serviceverksted.

**BESKRIVELSE**

1. Laserens av/på bryter
2. Laser
3. Strømbryter
4. Nedre bladbeskytter
5. Strømindikator
6. Sponskjerm
7. Skråstillingsskala
8. Forlengelsesarm
9. Bordets låseknott
10. Gjæringsskala
11. Bord
12. Skruetvinge
13. Bakre anlegg
14. Låseinnetning i transportstilling
15. Spindellåseknapp
16. Låsehåndtak for skråstilling
17. Oppsamlerpose
18. Øvre bladbeskytter
19. Laserens innstillingsskrue
20. Frigjøringshendel for nedre bladbeskytter
21. Låseskrue til radialbevegelse
22. Radialbevegelsens guide
23. Bakre låseknott
24. Ekstra glideanlegg
25. Hovedhåndtak
26. Transporthåndtak
27. Justeringssskrue til sagedybde

**Fig. 37: DEN PROFILERTE LISTEN LIGGER FLATT PÅ BORDET**

28. TAK
29. VEGG
30. ØVRE KANT MOT ANLEGGET = VENSTRE SIDE, INDRE HJØRNE; HØYRE SIDE, YTRE HJØRNE
31. INDRE HJØRNE
32. YTRE HJØRNE
33. NEDRE KANT MOT ANLEGGET = HØYRE SIDE, INDRE HJØRNE; VENSTRE SIDE, YTRE HJØRNE

**NODVENDIGE VERKTØY (EKSTRAUTSTYR)**

**Fig. 41**

- A. Sekskantnøkkel 5 mm
- B. Kombinasjonsnøkkel på 12 mm
- C. Enkelt vinkeljern
- D. Kombinasjonsvinkel

## BESKRIVELSE

### LISTE OVER TILBEHØR

Fig. 42

- E. Oppsamlerpose
- F. Skruetvinge
- G. Forlengelsesarm
- H. Skruer til festebrakett
- I. Festebrakett
- J. Flat sekskantnøkkel

## TEKNISKE EGENSKAPER

Opptatt effekt	2000 watt
Hastighet ubelastet	4500 omdr/min
Bladdiameter	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 tenner)	
Senterhull	30 mm
Vekt	18 kg

### Skjærekapasitet

Gjæring 90°	x	Skråstilling 90°	90 mm x 305 mm
Gjæring 45° (D)	x	Skråstilling 90°	90 mm x 215 mm
Gjæring 45° (G)	x	Skråstilling 90°	90 mm x 215 mm
Gjæring 90°	x	Skråstilling 45°	42 mm x 305 mm
Gjæring 45° (D)	x	Skråstilling 45°	42 mm x 215 mm
Gjæring 45° (G)	x	Skråstilling 45°	42 mm x 215 mm

## MONTERING



### ADVARSEL

For å hindre utilsikket start som kan forårsake alvorlige personskader, skal du ferdigmontere sagen, foreta samtlige innstillinger og sjekke at delene er godt skrudd fast før du kobler verktøyet til strømmen. Sagen skal aldri være koblet til strømmen når du monterer deler, foretar innstillinger, monterer eller fjerner bladet eller når den ikke brukes.

### FESTING AV SKRUETVINGEN (Fig. 1 og 2)

For å feste skruetvingen (12), sett inn festepinnen i hullet som er beregnet til det og dreii den bakre låseknoten (23) mot høyre for å låse det hele.

### FORLENGELSEARM (Fig. 3, 4 og 5)

- Stikk de to stengene til forlengelsesarmen (8) inn i hullene som er beregnet til det under underlaget, på den ene siden av bordet, og stikk en av stengene inn i en festebrakett under bordet. Stram deretter til festebrakettens skruer for å feste forlengelsesarmen.

- Stikk den andre forlengelsesarmen inn i den andre siden av underlaget, på samme måte som ovenfor. Forlengelsesarmene skal være festet på hver side av sagens underlag slik at arbeidsstykket er så stabilt som mulig.

### OPPSAMLERPOSE (Fig. 6)

Trykk på de to metallelementene til oppsamlerposen (17) for å feste den på støvavsugingsstussen.

### LÅSEINNETNING I TRANSPORTSTILLING (Fig. 7)

Sagen EMS-2026SCL er utstyrt med en innretning (14) som gjør at den kan låses i transportstilling. For å frigjøre motor-/bladenheten, dra innretningen utover, og løft deretter motor-/bladenheten opp med håndtaket.

### LÅSING AV RADIALBEVEGELSEN (Fig. 8)

For å unngå enhver glidebevegelse av motor-/bladenheten under transporten, skal låseskruen til radialbevegelse (21) skrues fast.

### INNSTILLING AV BORDET MELLOM 0° OG 45° (Fig. 9)

Med gjærsagen kan du lage gjærsmitt mellom 0° og 45° til høyre og til venstre. Sagen har dessuten forhåndsinnstilte vinkler på 0 - 15 - 22,5 - 30 og 45°. Løsne bordets låseknot (9) ved å dreie det til venstre og still bordet i ønsket sagevinkel. Skru fast bordets låseknot igjen for å låse bordet i ønsket stilling.

### ANLEGG (Fig. 9)

Gjærsagen din har et bakre anlegg (13) som arbeidsstykket skal trykkes mot når du foretar alle slags snitt.

### AUTOMATISK TILBAKETREKKENDE NEDRE BLADBEKYTTER (Fig. 10)

Den nedre bladbeskytteren (4) er laget i gjennomsiktig, støtsikker plast som beskytter begge sider av bladet. Den trekkes tilbake på øvre bladbeskytter når sagbladet trenger inn i arbeidsstykket.



### ADVARSEL

Det er fire hull i sagens underlag slik at den festes til en arbeidsbenk. For gjærsagen brukes, skal du alltid se etter at den er riktig festet på en arbeidsbenk eller et annet egnet arbeidsunderlag. Hvis denne forskriften ikke overholdes, kan det forårsake ulykker og alvorlige personskader.

## MONTERING

### ELEKTRISK FORBINDELSE

Sagen din er utstyrt med en kvalitetsmotor. Den skal kun kobles til en vekselstrøm-kontakt, hvis strømforsyning svarer til den som står på verktøyet merkeplate. Bruk ikke verktøyet med likestrøm (DC). Et betydelig spenningsfall medfører overoppheting av motoren og effekttap. Hvis verktøyet ikke går når stopselet er satt i stikkkontakten, må du sjekke strømforsyningen en gang til.



#### ADVARSEL

Bruken av et elektrisk verktøy kan medføre utsløyting av fremmedlegemer i øynene dine og forårsake alvorlige øyenskader. Før verktøyet brukes, må du ta på vanlige vernebriller eller vernebriller med sidebeskyttelse og om nødvendig støvmaske. Vi anbefaler brillebrukerne å beskytte brillene deres ved å dekke dem med en ansiktsmaske eller med standard vernebriller med sidebeskyttelse.



#### ADVARSEL

Ikke forsøk å forandre sagen eller å tilføye tilbehør som det ikke er anbefalt å bruke. Slike ombygginger eller modifiseringer er det samme som å misbruke sagen og kan skape farlige situasjoner med alvorlige personskader som følge.

## INNSTILLINGER

Gjærsagen din er fabrikkinnstilt for å kunne sage meget nøyaktig. Det kan imidlertid hende at oppstillingen til enkelte deler er blitt endret under transporten. Etter en tid vil det sannsynligvis også være nødvendig å foreta nye innstillinger pga. slitasje. Etter at du har pakket ut sagen din, må du sjekke innstillingene som er beskrevet nedenfor før bruk. Foreta nødvendige innstillinger og sjekk delenes oppstilling regelmessig for å forsikre deg at sagen skjærer nøyaktig.



#### ADVARSEL

For å unngå utilsiktet start som kan forårsake alvorlige personskader, vennligst monter ferdig sagen før du kobler den til strømmen. Sagen skal aldri være koblet til strømmen når du monterer deler, foretar innstillinger, monterer eller fjerner bladet eller når den ikke brukes.

Som nevnt ovenfor, er sagen montert og innstilt på fabrikken. Brukeren trenger bare å montere oppsamlerposen, skruetvingen og forlengelsesarmene på sagen.

## UTSKIFTING AV SAGBLADET (Fig. 10-12)



#### FARE

Sagbladets mål skal ikke overskride 254 mm i diameter og 2,0 mm i tykkelsen. Bruk aldri et blad som er tykkere, da det vil hindre den ytre bladskiven i å komme godt i kontakt med spindelens flate parti. For store sagblad vil komme i berøring med bladbeskytterne og for tykke sagblad vil ikke la bladbolten feste bladet ordentlig på spindelen. Slike forhold kan medføre ulykker og alvorlige personskader.

- Ta skruen (a) ut av den nedre bladbeskytterens arm (c) og løsne skruen til bladboltdekslet helt til du kan løfte motor-/bladenheten og ha tilgang til bladbolten (Fig. 10).
- Trykk inn spindelens låseknapp (15) samtidig som du dreier bladet rundt (Fig. 11).
- Løsne bladbolten (a) og den ytre bladskiven (b) for å skifte ut sagbladet (c). Bruk nøkkelen (d) til å løsne bladbolten.

**OBS!** Bolten er venstregjengnet ; den skal derfor dreies mot høyre for å løsnes (Fig. 12).

- Ta deretter ut den ytre bladskiven og bladet.
- Sett det nye bladet på spindelen.
- Legg den ytre bladskiven på plass igjen og stram bladbolten godt fast samtidig som du trykker på spindellåseknappen (Fig. 12).
- Sett bladboltdekslet og den nedre bladbeskytteren på plass igjen. Skru fast skruen til bladboltdekslet.
- Fest armen på den nedre bladbeskytteren.
- Se etter at bladbeskytteren fungerer riktig før du starter sagen.



#### ADVARSEL

Hvis den indre bladskiven er fjernet, skal den settes på plass før du plasserer sagbladet på spindelen igjen. Hvis denne forskriften ikke overholdes, kan det forårsake en ulykke, da bladet ikke vil være tilstrekkelig fastspent.



#### FORSIKTIGHETSREGEL

Plasser alltid bladet slik at tennene peker nedover.

## INNSTILLING AV RETTVINKELEN MELLOM SAGBLADET OG ANLEGGET (FIG. 13 - 17)

- Koble sagen fra strømmen.
- Senk motor-/bladenheten så langt ned som mulig og trykk inn låseinnretningen (14) for å holde enheten i transportstilling.

## INNSTILLINGER

- Løsne bordets låseknott (9) (Fig. 14a).
- Drei bordet (11) helt til viserens (c) står på 0° (Fig. 14a & b).
- Stram til bordets låseknott (9).
- Legg et vinkeljern (a) flatt på bordet (11).
- Plasser en av vinkeljernets sider mot anlegget (13).
- Skyv vinkeljernets andre side mot bladets flate del (b) (Fig. 14a).

**OBS!** Sjekk at vinkeljernet er i berøring med bladets flate del, og ikke med tannpartiet.

- Kanten på vinkeljernet og bladet skal ligge parallelt, som vist i figur 14a.
- Hvis bladets for- eller bakkant viker (a) fra vinkeljernet, som vist i figur 15, er innstillinger nødvendige.
- Løsne glideanleggets skruer (c) (Fig. 13) og skruen (a) (Fig. 2), og ta ut glideanlegget (24).
- Løsne skruene med innvendig sekskant (b) som fester det bakre anlegget (13) til bordet (11) (Fig. 13).
- Skyv det bakre anlegget (13) mot høyre eller venstre helt til bladet er parallelt med vinkeljernet.
- Skru skruene (b) godt fast igjen og sjekk en gang til at det bakre anlegget ligger vinkelrett i forhold til bladet.
- Legg glideanlegget (24) og skruene (a & c) på plass igjen (Fig. 2 & 13).
- Når innstillingene av rettvinkelen er foretatt, kan det være nødvendig å løsne skruen (d) til viserens (c) for å stille den på null igjen (Fig. 14b).

## INNSTILLING AV RETTVINKELN MELLOM BLADET OG GJÆRINGSBORDET (Fig. 16-21)

- Senk motor-/bladenheten så langt ned som mulig og trykk inn låseinretningen (14) for å holde enheten i transportstilling (Fig. 7).
- Frigjør låsehåndtaket for skråstilling (16), plasser motor-/bladenheten på 0° og lås låsehåndtaket for skråstilling igjen (Fig. 16).
- Legg en vinkel (b) på bordet (11), mot bladet (a): Hvis bladet og bordet ikke danner en rett vinkel, justeres vinkelen slik (Fig. 17):
  - Skru av stoppeskruen til skråstilling i 0° som sitter på høyre side av bladet ved hjelp av en sekskantnøkkel (a) (Fig. 18).
  - Sjekk at bladet (a) er vinkelrett i forhold til bordet (11) ved hjelp av et vinkeljern, og lås deretter låsehåndtaket for skråstilling (Fig. 19).

- Skru fast stoppeskruen til skråstilling i 0° (a). Sjekk at vinkelen er på 0° ved å plassere et vinkeljern mellom bordet og bladet. Hvis bordet og bladet ikke er vinkelrett, må du stille inn stoppeskruen til skråstilling i 0° igjen (Fig. 20). Når viserens (b) ligger godt på merket 0°, skal du stramme til viserens skruer (c) (Fig. 21).

## INNSTILLING AV 45° VINKELN MELLOM BLADET OG BORDET (Fig. 22 & 23)

- Skråstill motor-/bladenheten i 45° (Fig. 22).
- Når motor-/bladenheten er skråstilt i 45°, sjekker du med et vinkeljern i 45° at vinkelen mellom bladet og bordet er på 45°. Hvis ikke, justerer du stoppeskruen (a) ved å dreie den til venstre helt til vinkelen er på 45° (Fig. 22 – 23).

## INNSTILLING AV SAGEDYBDEN (Fig. 24 & 25)

- Koble sagen fra strømmettet.
- Bladet vil trenge dypere hvis du dreier justeringsskruen til sagedybde (27) til venstre og mindre dypt hvis du dreier skruen til høyre.
- Senk bladet ned i bordet sponskjerm, og sjekk at sagedybden er maksimal.



### OBS

For å unngå enhver fare for kroppsskade eller skade på verktøyet, skal du under innstillingen av sagedybden sjekke at bladet ikke er i berøring med noe bordelement.

- Foreta nye justeringer hvis det er nødvendig.
- For at justeringsskruen til sagedybde (27) ikke skal gå rundt, må du stramme den sekskantede mutteren (a) godt mot anlegget (13).

## INNSTILLING AV LÅSINGEN AV GJÆRINGSVINKLER (Fig. 26)

Etter at sagen har vært brukt en stund, kan det være nødvendig å stille inn låsingen av gjæringsvinklene på nytt.

- Løsne låseskruen som sitter under bordets låseknott (9) ved hjelp av en sekskantnøkkel (Fig. 26a).
- Drei bordets låseknott (9) til høyre helt til bordet er låst helt fast (Fig. 26b).
- Skru låseskruen fast igjen for å beholde den nye låsinnstillingen av gjæringsvinklene (Fig. 26c).

## BETJENING

### BRUKSOMRÅDER

Bruk denne sagen kun til nedenforstående bruksområder:

- Kappsaging i tre og plast.
- Kappsaging av gjæringsvinkler, skjøter osv. for fotoinnramminger, lister, dørkarmer og finere snekkerarbeid.

**Merk:** Medfølgende blad til kappsaging egner seg til de fleste skjærearbeider i tre.



#### ADVARSEL

Før du begynner å skjære, skal gjærsagen din spennes fast til en arbeidsbenk ved hjelp av skruetvinger eller bolter. Bruk aldri gjærsagen din på gulvet eller når du sitter på huk. Du reduserer dermed faren for alvorlige personskader.

### SAGEOPERASJONER



#### ADVARSEL

Spenn fast arbeidsstykket med skruetvingen på den ene siden av bladet. Arbeidsstykket skal ikke fastspennes på begge sider for å hindre at bladet klemmes i arbeidsstykket, noe som kan stoppe motoren og forårsake tilbakekast. Det kan medføre en ulykke og alvorlige personskader.

### STRØMINDIKATOR (Fig. 27)

Når verktøyet er slått på, tennes strømindikatorene (5). Hvis ikke, må du sjekke strømforsyningen.

### KAPPING

Kappsaging er å sage på tvers av arbeidsstykkets trefiber. For å utføre kappsaging i 90°, må gjæringsbordet være innstilt på 0°. For gjæringsaging på tvers må bordet være innstilt i en annen vinkel enn 0°.

### FOR Å FORETA KAPPSAGING MED SAGEN DIN (Fig. 28):

- Frigjør transportstillingslåsen og løft motor-/bladenheten helt opp.
- Frigjør bordet.
- Drei bordet til viseren plasseres i ønsket vinkel på gjæringskalaen.
- Lås fast bordets låseknot.

**Merk:** Det er lett å stille bordet inn i 0° - 15° - 22,5° - 30° og 45° til høyre eller venstre med den graderte skalaen. Gjæringsbordet kan plasseres i en av de forhåndsinnstilte vinklene på gjæringskalaen.

- Legg arbeidsstykket flatt på bordet med den ene kanten godt mot anlegget. Hvis arbeidsstykket er skjevt, skal den utbuede siden plasseres mot anlegget (13) og spennes fast med skruetvingen (12) (Fig. 28a). Hvis den innbuede siden legges mot anlegget (13), kan trebordet trykke mot bladet på slutten av sagingen og fastkile bladet (Fig. 28b).
- Når du sager i lange arbeidsstykker, skal hver ende av emnet støttes ved hjelp av forlengelsesarmene.
- Trykk inn laserens av/på bryter (1) for å slå den på.
- Still arbeidsstykkets sagelinje mot bladets skarpe side.
- Bruk skruetvingen (12) til å spenne arbeidsstykket fast mot anlegget (13).



#### ADVARSEL

For å unngå alvorlige personskader, må hendene dine holde seg utenfor "hender forbudt"-området, dvs. minst 75 mm fra sagbladet. Foreta aldri frihåndssaging (uten å trykke arbeidsstykket mot anlegget). Bladet kan gripe arbeidsstykket dersom dette skulle gli eller vris.

- Før du starter sagen, bør du prøve deg frem for å forsikre deg at skjæringen vil foregå uten vanskeligheter.
- Ta godt i sagens håndtak og trykk deretter inn strømbryteren. Vent noen sekunder til bladet kommer opp i full hastighet.
- Trykk på frigjøringshendelen for nedre bladbeskytter og senk deretter motor-/bladenheten slik at bladet trenger inn i arbeidsstykket.
- Slipp strømbryteren og vent til bladet slutter å rotere før du tar bladet opp av arbeidsstykket.

### SKRÅSAGING

Skråsaging er å sage på tvers av arbeidsstykkets trefiber med skråstilt blad i forhold til bordet (11). Skråsaging utføres med bordet i stilling 0° og bladet i en skråstillingsvinkel på mellom 0° og 45°.

### FOR Å UTFØRE SKRÅSAGING MED SAGEN DIN (Fig. 29):

- Frigjør transportstillingslåsen og løft motor-/bladenheten helt opp.
- Løsne bordets låseknot.
- Drei bordet til viseren plasseres på 0° på gjæringskalaen.
- Lås bordet ved å skru bordets låseknot fast mot høyre.

## BETJENING



### ADVARSEL

For å unngå alvorlige personskader, må du påse at du alltid låser bordets låseknot for du begynner å skjære. Hvis bordets låseknot ikke er låst, kan bordet bevege seg under et snitt og forårsake alvorlige personskader.

- Se etter at bordets låseknot er riktig fastspent.
- Før du skråstiller motor-/bladenheten, skal glideanlegget (24) innstilles så du oppnår ønsket skråstillingsvinkel. Løsne skruen til det bakre anlegget (13), skyv anlegget for å plassere det i ønsket stilling, og skru fast anleggets skruer igjen (Fig. 30).
- Løsne låsehåndtaket for skråstilling (16) og skråstill motor-/ bladenheten til venstre helt til ønsket skråstilling.
- Skråsagingsvinkelen kan innstilles mellom 0° og 45°.
- Still viseren i ønsket vinkel.
- Når motor-/bladenheten er skråstilt i ønsket vinkel, spenner du godt fast låsehåndtaket for skråstilling.
- Legg arbeidsstykket flatt på bordet med den ene kanten godt mot anlegget. Hvis arbeidsstykket er skjevt, skal den utbuede siden plasseres mot anlegget (13) og spennes fast med skruetvingen (12) (Fig. 28a). Hvis den innbuede siden legges mot anlegget (13), kan trebordet trykke mot bladet på slutten av sagingen og fastkile bladet (Fig. 28b).
- Når du sager i lange arbeidsstykker, skal hver ende av emnet støttes ved hjelp av forlengelsesarmene.
- Trykk inn laserens av/på bryter (1) for å slå den på.
- Still arbeidsstykkets sagelinje mot bladets skarpe side.
- Bruk skruetvingen (12) til å spenne arbeidsstykket fast mot anlegget (13).



### ADVARSEL

For å unngå alvorlige personskader, må hendene dine holde seg utenfor "hender forbudt"-området, dvs. minst 75 mm fra sagbladet. Foreta aldri frihåndssaging (uten å trykke arbeidsstykket mot anlegget). Bladet kan gripe arbeidsstykket dersom dette skulle gli eller vris.

- Før du starter sagen, bør du prøve deg frem for å forsikre deg at skjæringen vil foregå uten vanskeligheter.
- Ta godt i sagens håndtak og trykk deretter inn strømbryteren. Vent noen sekunder til bladet kommer opp i full hastighet.

- Frigjør den nedre bladbeskytteren og senk deretter motor-/bladenheten slik at bladet trenger inn i arbeidsstykket.
- Slipp strømbryteren og vent til bladet slutter å rotere før du tar bladet opp av arbeidsstykket.

## DOBBEL GJÆRING (Fig. 31)

Ved dobbel gjærsaging benyttes både en gjæringsvinkel og en skråstillingsvinkel. Denne typen saging brukes til å sage innramminger, skjære profilister, lage bokser med skråsider, og til enkelte takkonstruksjoner.

For å utføre denne typen saging, må bordet være innstilt i ønsket vinkel og motor-/bladenheten må skråstilles til ønsket skråstillingsvinkel. Innstillingene til dobbel gjærsaging skal foretas omhyggelig på grunn av de to vinklenes gjensidige påvirkning.

Innstillingene av gjæringsvinkelen og skråsagingsvinkelen er innbyrdes avhengig av hverandre. Når du endrer innstillingen av gjæringsvinkelen, endrer du virkningen av skråstillingen. Og likeledes, når du endrer innstillingen av skråstillingen, endrer du virkningen av gjæringsvinkelinnstillingen.

Det kan hende du må forsøke flere innstillinger før du oppnår ønsket snitt. Når du har foretatt innstillingen av den andre vinkelen, skal du sjekke innstillingen av den første vinkelen en gang til, da innstillingen av den andre vinkelen kan ha endret innstillingen av den første.

Når begge innstillinger er riktige for en bestemt snitt-type, skal du alltid prøve deg frem i en trerest før du foretar det endelige snittet i arbeidsstykket (Fig. 31).

## FOR Å FORETA DOBBEL GJÆRING MED SAGEN DIN (Fig. 32):

- Frigjør transportstillingslåsen og løft motor-/bladenheten helt opp.
- Frigjør bordets låseknot.
- Drei bordet til viseren plasseres i ønsket vinkel på gjærings skalaen.
- Lås bordets låseknot igjen.

**Merk:** Det er lett å stille bordet inn i 0° - 15° - 22,5° - 30° og 45° til høyre eller venstre med den graderte skalaen. Gjæringsbordet kan stilles i en av de forhåndsinnstilte vinklene på gjærings skalaen.



### ADVARSEL

For å unngå alvorlige personskader, må hendene dine holde seg utenfor "hender forbudt"-området, dvs. minst 75 mm fra sagbladet. Foreta aldri frihåndssaging (uten å trykke arbeidsstykket mot anlegget). Bladet kan gripe arbeidsstykket dersom dette skulle gli eller vris.

## BETJENING

- Se etter at bordets låseknott er riktig fastspent.
- Før du skråstiller motor-/bladenheten, skal glideanlegget (24) innstilles så du oppnår ønsket skråstillingsvinkel. Løsne skruen til det bakre anlegget (13), skyv anlegget for å plassere det i ønsket stilling, og skru fast anleggets skrue igjen (Fig. 30).
- Løsne låsehåndtaket for skråstilling (16) og skråstill motor-/ bladenheten til venstre helt til ønsket skråstilling.
- Skråsagingsvinkelen kan innstilles mellom 0° og 45°.
- Still viseren i ønsket vinkel.
- Når motor-/bladenheten er skråstilt i ønsket vinkel, spenner du godt fast låsehåndtaket for skråstilling.
- Legg arbeidsstykket flatt på bordet med den ene kanten godt mot anlegget. Hvis arbeidsstykket er skjevt, skal den utbuede siden plasseres mot anlegget (13) og spennes fast med skruetvingen (12) (Fig. 28a). Hvis den innbuede siden legges mot anlegget (13), kan trebordet trykke mot bladet på slutten av sagingen og fastkile bladet (Fig. 28b).
- Når du sager lange trestykker eller profilister, skal den motsatte enden av arbeidsstykket støttes med en forlengelsesarm.
- Trykk inn laserens av/på bryter (1) for å slå den på.
- Still arbeidsstykkets sagelinje mot bladets skarpe side.
- Bruk skruetvingen (12) til å spenne arbeidsstykket fast mot anlegget (13).



### ADVARSEL

For å unngå alvorlige personskader, må hendene dine holde seg utenfor "hender forbudt"-området, dvs. minst 75 mm fra sagbladet. Foreta aldri frihåndssaging (uten å trykke arbeidsstykket mot anlegget). Bladet kan gripe arbeidsstykket dersom dette skulle gli eller vris.

- Før du starter sagen, bør du prøve deg frem for å forsikre deg at skjæringen vil foregå uten vanskeligheter.
- Ta godt i sagens håndtak og trykk deretter inn strømbryteren. Vent noen sekunder til bladet kommer opp i full hastighet.
- Frigjør den nedre bladbeskytteren og senk deretter motor-/bladenheten langsomt slik at bladet trenger inn i arbeidsstykket.
- Slipp strømbryteren og vent til bladet slutter å rotere for du tar bladet opp av arbeidsstykket.

## STØTTE AV LANGE ARBEIDSSTYKKER (Fig. 33)

De to forlengelsesarmene (8) er beregnet til å støtte lange arbeidsstykker slik at de ikke vipper. Disse forlengelsene gjør at arbeidsstykket ligger flatt på underlaget og på gjæringsbordet under sagingen. Bruk skruetvingen til å spenne fast arbeidsstykket.

## SAGING AV STORE ARBEIDSSTYKKER VED HJELP AV DEN RADIALE BEVEGELSEN (Fig. 34-36)

Når du sager store arbeidsstykker ved å skyve motor-/bladenheten, skal arbeidsstykket plasseres godt mot det bakre anlegget og spennes fast med skruetvingen.

- Løsne låseskruen til radialbevegelse (21).
- Ta godt i sagens håndtak (25) (Fig. 34).
- Skyv motor-/bladenheten så langt bakover som mulig og trykk deretter på strømbryteren (3) (Fig. 35).
- Senk bladet (a) langsomt slik at det trenger inn i arbeidsstykket og skyv motor-bladenheten forover slik at den skyves mot det ekstra glideanlegget igjen (24) (Fig. 36).



### ADVARSEL

Tving aldri motor-/bladenhetens håndtak til høyre eller venstre da det vil gi bladet en skjev innstilling og hindre et presist snitt.

## PLASSERING AV LISTEN FLATT PÅ GJÆRINGS-BORDET (Fig. 37)

- For å anvende denne metoden for presisjonsskjæring av lister til indre eller ytre rettvinklede hjørner, legges listen med den bredeste innsiden flatt på bordet (11), mot anlegget (13).
- Når du stiller inn skråstillings- og gjæringsvinklene til dobbel gjærsaging, skal du huske at innstillingene er innbyrdes avhengig av hverandre. Når en vinkel endres, blir den andre endret.
- Vinklene til profilerte lister er meget nøyaktige og vanskelige å stille inn. Siden vinklene lett kan endres, må alle innstillingene først testes på rester av profilerte lister. Dessuten er ikke de fleste veggene nøyaktig rettvinklet og innstillingene må derfor justeres deretter.
- Når du skjærer profilerte lister med denne metoden, skal skråstillingsvinkelen stilles på 33,85°. Gjæringsvinkelen skal stilles på 31,62° enten til høyre eller til venstre, alt etter ønsket skjæring. Se i tabellen nedenfor for å finne frem til de riktige vinkelinnstillingene og riktig plassering av den profilerte listen på gjæringsbordet.

## BETJENING

- Innstillingene i tabellen kan brukes til å skjære profilerte lister med vinkler mellom 52° og 38°. Den profilerte listen skal ligge flatt på gjæringsbordet.

### Innstilling av skråstillingsvinkel

33,85°

#### Snitttype

##### Venstre side, indre hjørne

- Still profilens øvre kant mot anlegget.
- Gjæringsbord innstilt på 31,62° til høyre
- Hold enden til venstre for sagsnittet.

33,85°

##### Høyre side, indre hjørne

- Still profilens nedre kant mot anlegget.
- Gjæringsbord innstilt på 31,62° til venstre
- Hold enden til venstre for sagsnittet.

33,85°

##### Venstre side, ytre hjørne

- Still profilens nedre kant mot anlegget.
- Gjæringsbord innstilt på 31,62° til venstre
- Hold enden til høyre for sagsnittet.

33,85°

##### Høyre side, ytre hjørne

- Still profilens øvre kant mot anlegget.
- Gjæringsbord innstilt på 31,62° til høyre
- Hold enden til høyre for sagsnittet.

## SAGING AV ET SKJEVT ARBEIDSSTYKKE (Fig. 38 og 39)

Når du sager i et skjevt arbeidsstykke, skal du alltid sjekke at det ligger på bordet med den utbuede siden mot anlegget (13), som vist i figur 38.

Hvis det skjeve arbeidsstykket er dårlig plassert, som i figur 39, vil det klemme bladet like før sagingen er fullført.



### ADVARSEL

For å unngå tilbakekast og alvorlige personskader, skal et skjevt eller bøyd arbeidsstykke aldri plasseres med den innbuede siden mot anlegget.

## LASER

### LASERSTRÅLE (Fig. 40)

Laserstrålen viser nøyaktig hvor bladet skal sage i arbeidsstykket.

Bruk laseren når du har behov for den:

- Det er bare å trykke inn bryteren for å slå den på og trykke samme bryter inn igjen for å slå den av.
- Verktøyets strømkabel skaffer strømmen som er nødvendig til at laseren skal virke. Laserstrålen skal stilles riktig før den brukes for første gang.
  - Still gjæringsbordet på 0°.
  - Løsne litt på justeringsskruen til laserens innstillingsskruer.
  - Slå på laseren og plasser strålen slik at den peker presist mot 0° merket på gjæringskalaen.
  - Skru fast skruen igjen før du bruker sagen.

## VEDLIKEHOLD



### ADVARSEL

Ved bytting av deler skal kun originale Ryobi reservedeler brukes. Bruken av andre deler kan være farlig eller skade verktøyet.

## ALMENNE FORSKRIFTER

Bruk ikke løsningsmidler til å rengjøre plastdeler. De fleste plastmaterialene kan skades ved bruk av løsningsmidlene som fås i handelen. Bruk en ren klut til å tørke bort smuss, støv osv.



### ADVARSEL

Plastdeler må aldri komme i kontakt med bremsevæske, bensin, petroleumsholdige produkter, penetrerende oljer, osv. Disse kjemiske produktene inneholder stoffer som kan skade, svekke eller ødelegge platen.

Det er påvist at elektriske verktøy som brukes på glassfiber, for eksempel på båter eller sportsbiler, på bekleddningspaneler, sparkel eller gips, slites hurtigere og svikter oftere. Flis og spon fra disse materialene er nemlig meget slitende for enkelte deler av elektriske verktøy som lagere, børster, brytere osv. Det frarådes derfor sterkt å foreta langvarige arbeidsoppgaver på glassfiber, veggkledninger, sparkel eller gips. Hvis du allikevel sager slike materialer, er det meget viktig å rengjøre sagen regelmessig med en luftstråle. Bruk en maske for å beskytte lungene når du sager i denne typen materiale.

## VEDLIKEHOLD

### SMØRING

Alle lagre på dette verktøyet er smurt inn med tilstrekkelig første sorts smøremiddel for hele verktøyets levetid i normale bruksforhold. Det er derfor unødvendig med tilleggssmøring.

### FORLENGELSESKABLER

Bruken av forlengelseskabler medfører et effekttap. For å begrense effekttapet mest mulig og unngå overoppheting av verktøyet, skal du bruke en forlengelseskabel med tilstrekkelig tverrsnitt til å føre den nødvendige strømmen. Når du arbeider utendørs, skal du bruke en forlengelseskabel som er beregnet til utendørs bruk.



#### ADVARSEL

Hold forlengelseskablene utenfor sageområdet og se etter at kablen ikke kan klemmes i trestykker, redskap, osv. under sagingen.



#### ADVARSEL

Kontroller forlengelseskablernes tilstand før hver bruk. Hvis de er skadet, må du få dem reparert straks. Bruk aldri et verktøy hvis en forlengelseskabel er skadet, da enhver kontakt med den skadete delen kan forårsake elektrisk støt og alvorlige personskader.



#### ADVARSEL

Bruk alltid vernebriller eller vernebiller med sideskjermer når du bruker et elektroverktøy eller gjør det rent med en luftstråle. Hvis arbeidet er støvdannende, bruk også en ansiktsskjerm eller en maske.

- Hvis kablen er skadet, få den skiftet ut av et godkjent Ryobi serviceverksted for å unngå fare for ulykke.
- Hvis kablen er skadet, må du koble den fra strømmen umiddelbart.
- Sørg for ikke å utsette sagen for regn.
- Ryobi forbedrer kontinuerlig sine produkter. Verktøyets egenskaper og utstyr kan derfor endres uten varsel. Forhør deg om verktøyets nye karakteristikk og utstyr hos din Ryobi forhandler.

## KIITOS, ETTÄ OLET HANKKINUT RYOBIN KULMAUSLIUKUSAHAN.

Ryobi on suunnitellut ja valmistanut kulmaussahan tiukkojen kriteerien mukaisesti, jotka tekevät siitä luotettavan, varman ja helppokäyttöisen työkalun. Voit hyödyntää kestäväää ja tehokasta työkalua vuosikausia, kun hoidat sitä oikein.



### VAROITUS

On erittäin tärkeää, että tämä käsikirja luetaan kokonaan ja sen sisältö ymmärretään ennen sahan käyttöä.

Huomioi eritoten turvallisuusohjeet ja muistutusta ja varoitusta osoittavat merkit.

Sahan oikea ja tarkoituksenmukainen käyttö mahdollistavat työkalun varman ja turvallisen käytön vuosikausia.

Kiitos, että valitsit Ryobi työkalun.

## SÄILYTYÄ TÄMÄ KÄSIKIRJA MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

### TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Varoitusohjeiden ja -merkkien tarkoituksena on herättää huomio mahdollisen vaaran johdosta. Niitä seuraavat varoitusmerkit ja tiedot on hyvä tutkia tarkkaavaisesti. Turvallisuusohjeet eivät kuitenkaan yksin ehkäise vaaroja, eivätkä ne korvaa missään tapauksessa tapaturmantorjuntatoimia.



**VAARA VAROITUSMERKKI:** tämä on huomiota tai varoitusta merkitsevä symboli. Sitä voidaan käyttää yhdessä muiden symbolien ja kuvakkeiden kanssa.



**MUISTUTUS:** turvallisuusohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia vammoja itsellesi ja muille. Turvallisuusohjeita on ehdottomasti noudatettava tarkoin tulipalo-, sähköisku- ja loukkaantumisvaaran ehkäisemiseksi.



### MUISTUTUS

Älä käytä työkalua ennen kuin olet lukenut ja ymmärtänyt kaikki tässä käyttöoppaassa olevat neuvot ja turvaohjeet. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuksia kuten tulipalon, sähköiskun tai vakavia ruumiinvammoja. Säilytä tämä käyttöohje ja tutki sitä säännöllisesti turvallisten työolosuhteiden takaamiseksi ja muiden mahdollisten käyttäjien opastamiseksi.



Sirpaleita voi sinkoutua silmiin sähkötyökalun käytön aikana ja aiheuttaa täten vakavia silmävammoja. Ennen kuin käytät työkalua, laita tavanomaisesti tai sivusuojilla varustetut suojalasit silmille ja käytä tarvittaessa pölysuojanaamaria. Suosittelemme, että silmälasiens käyttäjät suojaavat silmälasis kasvosuojuksella tai tavanomaisilla tai sivusuojilla varustetuilla suojalaseilla.

- **OPI TUNTEMAAN SÄHKÖTYÖKALU.** Lue käyttöohje huolellisesti. Tutustu työkalun sovelluksiin ja sen rajoituksiin sekä mahdollisiin, tälle laitteelle ominaisiin vaaratekijöihin.
- **SUOJAA ITSESI SÄHKÖISKUILTA: ÄLÄ KOSKE MAADOITETUIHIN PINTOIHIN,** kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin tai jääkaappeihin.
- **PUHDISTA TYÖSKENTELYALUE SÄÄNNÖLLISIN VÄLIAJOIN.** Epäjärjestyksessä oleva työympäristö ja työpöytä ovat onnettomuuksille alttiita.
- **VÄLTÄ RISKIALUEITA.** Älä käytä sähkötyökalua kosteissa ja märissä tiloissa tai sateessa. Pidä työskentelyalue hyvin valaistuna.
- **PIDÄ LAPSET, VIERAILIJAT JA KOTIELÄISET RIITTÄVÄN KAUKANA.** Vierailijoiden on pidettävä suojalaseja pysyttävä riittävän kaukana työskentelyalueelta. Ulkopuoliset eivät saa koskea työkaluun eivätkä jatkojohtoon.
- **VARASTOI TARPEETTOMAT TYÖKALUT.** Kun työkalu ei ole käytössä, se on säilytettävä kuivassa tilassa korkealla tai lukon takana poissa lasten ulottuvilta.
- **ÄLÄ PAKOTA TYÖKALUA.** Työkalu on tehokkaampi ja varmempi, jos käytät sitä sille sopivalla pyörimisnopeudella.
- **KÄYTÄ SOPIVAA TYÖKALUA.** Älä pakota työkaluja ja lisävarusteita töihin, jotka on tarkoitettu raskastyöstön työkaluille. Älä käytä työkalua muuhun kuin sille tarkoitettuun työhön.
- **KÄYTÄ SOPIVIA PUKIMIA.** Älä koskaan pukeudu väljiin vaatteisiin ja koruihin, jotka saattavat juuttua liikkeessä oleviin osiin. Suosittelemme kumikäsineiden ja liukumattomien kenkien käyttöä kun työskentelet ulkona. Jos sinulla on pitkät hiukset, suojaa ne hiusverkolla.
- **KÄYTÄ AINA SUOJALASEJA.** Silmälaseissa on vain iskunkestävät linsit; ne eivät ole suojalasis.
- **SUOJAA KEUHKOT.** Käytä pölysuojanaamaria, mikäli työstä syntyy pölyä.
- **SUOJAA KORVAT.** Käytä kuulonsuojaimia, mikäli kysymyksessä on pitkäaikainen työkalun käyttö.

## TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

- **ETSI AINA ASENTO, JOSSA PYSYI TASAPAINOSSA.** Pysytkää tukevasti jaloillasi äläkä kirkkota käsivartta liian kauas. Älä koskaan käytä työkalua tikkailla tai millään muulla epävakaaalla alustalla seisten. Pidä työkalua tukevasti kun työskentelet korkealla.
- **PIDÄ TYÖKALUSTA HYVÄÄ HUOLTA.** Pidä työkalut aina puhtaina ja terävinä paremman suorituskyvyn ja optimaalisen turvallisuuden takaamiseksi. Voitele ja vaihda lisävarusteet ohjeiden mukaisesti.
- **POISTA SÄÄTÖAVAIMET.** Ota tavaksi tarkistaa, että säätöavaimet on poistettu koneesta ennen kuin käynnistät sen.
- **ÄLÄ KOSKAAN KÄYTÄ TYÖKALUA RÄJÄHDYSVAARALLISESSA YMPÄRISTÖSSÄ.** Mootorista lähtevät kipinät voivat sytyttää räjähtäviä höyryjä palamaan.
- **TARKISTA, ETTÄ KAHVAT OVAT PUHTAAT (ÖLJYTTÖMÄT, RASVATTOMAT).** Käytä työkalun puhdistukseen vain puhdasta riepua. Älä koskaan puhdista sitä jarrunesteellä tai liuotepuristaisilla aineilla.
- **PYSY AINA VALPPAANA JA HALLITSE TYÖKALUSI.** Keskity työhösi ja käytä tervettä järkeä. Älä käytä työkalua kun olet väsynyt. Älä kiirehdi kun työskentelet työkalun kanssa.
- **TARKISTA, ETTEI YSIKÄÄN OSA OLE VIOITTUNUT.** Ennen kuin jatkat työkalun käyttöä tarkista, että vaurioitunut suojaus tai lisävaruste voi jatkaa toimintaa tai täyttää tehtävänsä. Tarkista liikkuvien osien linjaus ja moitteeton toiminta. Tarkista, ettei yksikään osa ole rikkoutunut. Tarkista asennus ja kaikki osat, jotka voivat vaikuttaa haitallisesti työkalun toimintaan. Vioittunut teränsuojus tai mikä tahansa muu osa on korjattava tai vaihdettava valtuutetussa Ryobi huoltamossa.
- **ÄLÄ KÄYTÄ TYÖKALUA JOS SITÄ EI VOIDA KÄYNNISTÄÄ JA SAMMUTTAA KATKAISIMELLA.** Anna valtuutetun Ryobi huoltamon vaihtaa kaikki vialliset kytkimet.
- **ÄLÄ KÄYTÄ TYÖKALUA MIKÄLI OLET ALKOHOLIN TAI HUUMEIDEN VAIKUTUKSEN ALAINEN TAI JOS OLET LÄÄKEKUIRILLA.**
- **ÄLÄ ANNA LASTEN TAI VAMMAISTEN KÄYTTÄÄ TYÖKALUA YKSIN. TARKKAILE ETTEIVÄT LAPSET LEIKI TYÖKALUN KANSSA.**

**SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.**

Ryobi kehittää jatkuvasti tuotteitaan. Työkalusi ominaisuudet ja varusteet voivat muuttua ilman edellä käypää varoitusta. Tutustu työkalun ominaisuuksiin ja uudistettuihin varusteisiin Ryobi myymälässä.

## KULMAUSLIUKUSAHOJA KOSKEVAT ERITYISET TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

- **VARMISTA, ETTÄ TERÄNSUOJUKSET OVAT AINA PAIKOILLAAN JA HYVÄSSÄ KÄYTTÖKUNNOSSA.** Älä lukitse alemmaa teränsuojusta asentoon auki. Tarkista alemman teränsuojuksen moitteeton toiminta aina ennen käyttöä. Älä käytä sahaa, mikäli alempi teränsuojus ei peitä terää kunnolla.
- **KÄYTÄ ULKOKÄYTTÖÖN TARKOITETTUA JATKOJHOJIA, KUN KÄYTÄ SAHAAN ULKONA.** Kun työskentelet ulkona, käytä yksinomaan ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.
- **PIDÄ TERÄ AINA PUHTAANA JA TERÄVÄNÄ.** Terävä terä rajoittaa tarttumisia ja takaisin ponnahtuksia.
- **PIDÄ KÄDET KAUKANA LEIKKUUALUEESTA JA TERÄSTÄ.** Älä vie käsiä työkalun alle kun terä pyörii. Älä yritä poistaa leikkattua palaa kun terä pyörii. MUISTUTUS: Terä pyörii inertian avulla vielä hetken aikaa, kun työkalu on sammuttettu.
- **TARKISTA VOIMAKAAPELIN KUNTO SÄÄNNÖLLISIN VÄLIAJOIN.** Anna Ryobi huoltamon korjata se, jos se on vioittunut. Tarkkaile liitäntäjohtoa ja pidä se kaukana liikkuvasta terästä.
- **KÄYTÄ LEIKKUUOHJAINIA.** Käytä leikkuuohjainta yhdensuuntaisten leikkausten yhteydessä.
- **TARKISTA AINA ENNEN LEIKKAUSTA,** että syvyys-, kaltevuus- ja viistekulmasäädöt on tehty oikein.
- **KÄYTÄ VAIN SOPIVAA TERÄÄ.** Käytä yksinomaan sopivan akselireiän omaavia teriä. Älä käytä viallisia tai huonosti säädettyjä terän aluslevyjä tai pultteja. Sopiva terä on maksimihalkaisultaan 254 mm.
- **VÄLTÄ SAHAAMASTA KAPPALEITA, JOISSA ON NAULOJA.** Kun sahaat puuta varmista, ettei siinä ole nauloja, poista ne tarvittaessa.
- **ÄLÄ KOSKAAN KOSKE TERÄÄN** tai muuhun liikkuvaan osaan sahan käytön aikana.
- **ÄLÄ KOSKAAN KÄYNNISTÄ TYÖKALUA** kun terä on kosketuksessa työkalupaleeseen.



### LASER VALO. LASER SÄTEILY

Älä koskaan katso suoraan lasersäteeseen. Käynnistä laser vasta sitten, kun työkalu on leikkusasennoissa.

Luokan 2 laserlaite.

## KULMAUSLIUKUSAHOJA KOSKEVAT ERITYISET TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET



### VAROITUS

Noudata tarkoin tässä käsikirjassa annettuja menettelytapoja ja säätöjä, ettet joudu alttiiksi vaaralliselle lasersäteilylle.

Lasertyyppi: puolijohde  
Laserluokka: 2  
Aallonpituus: 650 mm  
Jännite: 3 V  
Laserteho: < 1 mW

### Tiedoksi huollosta vastuussa olevalle henkilölle.

**VAROITUS:** Vältä joutumasta alttiiksi lasersäteelle tämän työkalun huollon aikana.

Standardien EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002 mukainen, luokan 2 laser.



### MUISTUTUS

Älä katso suoraan lasersäteeseen.

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita, lasersäteelle alistumisen aiheuttamien onnettomuuksien ehkäisemiseksi.

- Käytä ja huolla laseria valmistajan antamien ohjeiden mukaisesti.
- Älä koskaan kohdista lasersädettä henkilöitä tai muita kuin työstettävää kappaletta kohti.
- Älä kohdista lasersädettä tarkoituksella henkilöitä kohti. Jos lasersäde kohdistetaan vahingossa henkilön silmiin, alistuminen ei saa missään tapauksessa ylittää 0,25 s.
- Varmista aina, että lasersäde kohdistuu työstettävään kappaleeseen, joka on heijastamaton (kuten puu tai karhealla pinnotteella peitetty kappale). Laseria ei tule käyttää kiiltävillä pinnoilla, kuten metallilla, koska heijastava pinta voi lähettää lasersäteen kohti käyttäjää.
- Älä asenna työkalussa olevan laserin tilalle toisentyyppistä laseria. Korjaukset tulee teettää yksinomaan valtuutetussa Ryobi huoltoliikkeessä.

## KUVAUS

1. Laserin käynnistyskatkaisin
2. Laser
3. Liipaisin
4. Alempi teränsuojus
5. Jännitteen merkkivalo
6. Sirpalesuojus

7. Kaltevuusasteikko
8. Jatke
9. Pöydän lukintanappi
10. Kulma-asteikko
11. Pöytä
12. Liimauspuristin
13. Takaohjain
14. Kuljetusasennon lukintalaite
15. Akselin lukintanappi
16. Kaltevuuden lukintanappi
17. Pölypussi
18. Ylempi teränsuojus
19. Laserin säätöruuvi
20. Alemman teränsuojuksen lukinnan avausvipu
21. Liu'utuksen lukintaruuvi
22. Liukuohjain
23. Takalukitusnappi
24. Liukuva lisävaste
25. Pääkahva
26. Kantokahva
27. Leikkuusyvyvyyden säätöruuvi

### Kuva 37: KORISTELISTA ON TASAISESTI PÖYDÄLLÄ

28. KATTO
29. SEINÄ
30. YLÄREUNA VASTETTA VASTEN = VASEN PUOLI, SISÄKULMA; OIKEA PUOLI, ULKOKULMA
31. SISÄKULMA
32. ULKOKULMA
33. ALAREUNA VASTETTA VASTEN = OIKEA PUOLI, SISÄKULMA; VASEN PUOLI, ULKOKULMA

### TARVITTAVAT TYÖKALUT (EI TOIMITETA)

#### Kuva 41

- A. Kuusioavain 5 mm
- B. Kiintolenkkiavain 12 mm
- C. Tavanomainen kulmamitta
- D. Kulmamitta

#### LISÄVARUSTEET

#### Kuva 42

- E. Pölypussi
- F. Liimauspuristin
- G. Jatke
- H. Kiinnityskorvakkeen ruuvi
- I. Kiinnityskorvake
- J. Kuusioavain

## TEKNISEET TIEDOT

Syöttöteho	2000 wattia
Tyhjäkäynti	4500 kierrosta/min
Terän halkaisija	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 hammasta)	
Akselireikä	30 mm
Paino	18 kg

## Leikkuuteho

Viistekulma 90°	x Kaltevuuskulma 90°: 90 mm x 305 mm
Viistekulma 45° (O)	x Kaltevuuskulma 90°: 90 mm x 215 mm
Viistekulma 45° (V)	x Kaltevuuskulma 90°: 90 mm x 215 mm
Viistekulma 90°	x Kaltevuuskulma 45°: 42 mm x 305 mm
Viistekulma 45° (O)	x Kaltevuuskulma 45°: 42 mm x 215 mm
Viistekulma 45° (V)	x Kaltevuuskulma 45°: 42 mm x 215 mm

## KOKOONPANO

### MUISTUTUS

Vakavia vammoja aiheuttavien epähuomiossa tapahtuvien käynnistysten ehkäisemiseksi, tee sahan kokoonpano, kaikki tarvittavat säädöt ja tarkista, että kaikki osat ovat hyvin kiristettyinä ennen kuin kytket työkalun verkkovirtaan. Saha ei saa koskaan kytkeä verkkovirtaan kun asennat osia, teet säätöjä, asennat tai irrotat teriä tai kun et käytä sitä.

## LIIMAUSPURISTIMEN KIINNITTÄMINEN (Kuvat 1 ja 2)

Kiinnitä liimauspuristin(12) laittamalla kiinnitysvarsi sille tarkoitettuun reikään ja käännä takalukintanuppi (23) oikealle, jolloin se lukkiutuu paikalleen.

## JATKE (Kuvat 3, 4 ja 5)

- Upota jatkeen (8) varret niille tarkoitettuihin reikiin alustassa ja laita toinen varsista pöydän alla sijaitsevaan yhteen kiinnityskorvakkeeseen. Kiristä sitten kiinnityskorvakkeen ruuvi, jolloin jatkeen varsi kiinnittyy paikalleen.
- Laita jatkeen toinen varsi alustan toiselle puolelle ja kiinnitä samaan tapaan. Jatkeen varret on kiinnitettävä alustan molemmilta puolilta työstettävän kappaleen optimaalisen tasapainoisuuden takaamiseksi.

## PÖLYPUSSI (Kuva 6)

Paina pölypussissa (17) olevia metalliosia pussin kiinnittämiseksi pölynpoistoaukolle.

## KULJETUSASENNON LUKINTALAITTE (Kuva 7)

EMS-2026SCL sahassa on laite (14), jolla se voidaan lukita kuljetusasentoon. Vapauta moottori/terälohkon lukinta, vedä lukintalaitetta ulospäin ja nosta sitten moottori/terälohkoa kahvasta.

## LIU'UTUKSEN LUKINTA (Kuva 8)

Kiristä liu'utuksen lukintaruuvi (21), ettei moottori/terälohko pääse siirtymään kuljetuksen aikana.

## PÖYDÄN ASETTAMINEN 0° - 45° KULMIIN (Kuva 9)

Kulmaussahalla voidaan tehdä 0 – 45° viistesahauksia molempiin suuntiin ja siinä on viisi kiinteää sahauskulmaa: 0° - 15° - 22,5° - 30° ja 45°. Löysää pöydän lukintanuppi (9) vasemmalle ja aseta pöytä toivottuun kulmaan. Kiristä pöydän lukintanuppi, jolloin pöytä pysyy valitussa asennossa.

## VASTE (Kuva 9)

Kulmaussahassa on takaohjain (13), jota vasten työkalupalle painetaan erilaisten sahaustöiden aikana.

## ITSESTÄÄNVETÄYTYVÄ ALEMPI TERÄNSUOJUS (Kuva 10)

Alempi teränsuojus (4) on läpinäkyvää, iskunkestävää muovia ja se suojaa terää molemmilta puolilta. Se vetäytyy ylemmälle teränsuojukselle kun terä uppoutuu työkalupalleeseen.



### MUISTUTUS

Sahan alustassa on neljä reikää, joista saha kiinnitetään työpöytäan. Ennen kuin käytät kulmaussaha varmistu aina, että se on hyvin kiinnitetty työpöytäan tai sopivaan alustaan. Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuksia ja vakavia ruumiinvammoja.

## SÄHKÖLIITÄNTÄ

Sahassa on laadukas moottori. Saha tulee liittää yksinomaan sen arvokilvessä osoitettuun vaihtovirtaan. Älä käytä tätä työkalua tasavirralla (DC). Voimakas jännitteen aleneminen aiheuttaa moottorin ylikuumentamista ja tehon alenemista. Jos työkalu ei toimi, vaikka se onkin kytkettyä, tarkista virtasyöttö uudelleen.



### MUISTUTUS

Sirpaleita voi sinkoutua silmiin sähkötyökalun käytön aikana ja aiheuttaa täten vakavia silmävammoja.

## KOKOONPANO

Ennen kuin käytät työkalua, laita tavanomaiset tai sivusuojilla varustetut suojalasit silmille ja käytä tarvittaessa pölysuojanaamaria. Suosittelemme, että silmälasien käyttäjät suojaavat silmälasit suojanaamarilla tai tavanomaisilla tai sivusuojilla varustetuilla suojalaseilla.



### MUISTUTUS

Älä yritä tehdä muutoksia sahaan tai liittää siihen lisävarusteita, joita ei ole suositeltu sen kanssa käytettäväksi. Tämän tyyppiset muutokset ovat kohtuutonta käyttöä ja ne voivat johtaa vaaratilanteisiin aiheuttaen vakavia ruumiinvammoja.

## SÄÄDÖT

Kulmaussaha on säädetty tehtaalla täsmällisen leikkuutuloksen saamiseksi. Kuitenkin on mahdollista, että joidenkin osien asetukset ovat muuttuneet kuljetuksen aikana. Lisäksi määrätyn ajan kuluttua säädöt on mahdollisesti tehtävä uudelleen kuluneisuuden johdosta. Kun olet purkanut sahan pakkauksesta, tarkista seuraavat säädöt ennen käyttöä. Tee tarvittavat säädöt ja tarkista osien linjat säännöllisin väliajoin varmistautuaksesi siitä, että saha leikkaa tarkasti.



### MUISTUTUS

Vakavia vammoja aiheuttavien epähuomiossa tapahtuvien käynnistysten ehkäisemiseksi, kokoa saha ennen kuin kytket sen verkkovirtaan. Sahaa ei saa koskaan kytkeä verkkovirtaan kun asennat osia, teet säätöjä, asennat tai irrotat teriä tai kun et käytä sitä.

Kuten aiemmin on mainittu, saha on säädetty ja kokoonpantu tehtaalla. Käyttäjä joutuu asentamaan sahalle vain pölypussin, liiamauspuristimen ja jatkeet.

## TERÄN VAIHTAMINEN (Kuvat 10, 11 ja 12)



### VAARA

Terä saa olla halkaisijaltaan enintään 254 mm ja paksuudeltaan enintään 2,0 mm. Älä koskaan käytä paksumpaa terää, sillä se estää terän ulkolaipan kiinnittymisen oikein akselin tasapinnalle. Liian suuret terät koskettavat teränsuojuksiin ja liian paksut terät eivät salli terän moitteetonta kiinnitystä akselille kiinnityspultilla. Näistä voi olla seurauksena onnettomuuksia ja vakavia ruumiinvammoja.

- Irrota alemman teränsuojuksen varren (c) ruuvi (a) ja löysää terän kiinnityspultin suojuksen ruuvia, kunnes moottori/terälohkoa voidaan nostaa ja pääset käsiksi terän kiinnityspulttiin (Kuva 10).
- Paina akselin lukintanappia (15) kääntämällä samalla terää (Kuva 11).
- Irrota terän kiinnityspultti (a) sekä terän ulkolaippa (b) ja vaihda terä (c). Löysää terän lukintapulttia avaimella (d).

**Huomautus:** Pultissa on vasenkätinen kierre, joten sitä löysätään kääntämällä oikealle (Kuva 12).

- Irrota sitten ulkolaippa ja terä.
- Asenna uusi terä akselille.
- Asenna ulkolaippa paikalleen ja kiristä terän kiinnityspultti hyvin painamalla samalla akselin lukintanappia (Kuva 12).
- Asenna terän kiinnityspultin suojuks ja alempi teränsuojus paikoilleen. Kiristä terän kiinnityspultin suojuksen ruuvi.
- Kiinnitä alemman teränsuojuksen varsi.
- Tarkasta, että teränsuojus toimii oikein ennen, kuin käynnistät sahan.



### MUISTUTUS

Mikäli sisälaippa on irrotettu, aseta se takaisin paikalleen ennen kuin asennat terän akselille. Tämän ohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa onnettomuuksia, sillä terä ei olisi oikein kiristettynä paikalleen.



### VAROITUS

Aseta terä aina niin, että hampaat ovat alaspäin.

## TERÄN JA OHJAIMEN SUORAKULMAISUUS (KUVAT 13 - 17)

- Irrota saha verkkovirrasta.
- Laske moottori/terälohko alas asti ja paina lukintalaitetta (14) lohkon lukitsemiseksi kuljetusasentoon.
- Löysää pöydän lukintanappia (9) (Kuva 14a).
- Käännä pöytää (11) kunnes osoitin (c) on kohdassa 0° (Kuvat 14a ja b).
- Kiristä pöydän lukintanappia (9).
- Aseta kulmamitta (a) tasaisesti pöydälle (11).
- Aseta yksi reuna ohjainta (13) vasten.
- Työnnä toinen reuna terän tasaista reunaa (b) vasten. (Kuva 14a)

**Huomautus:** Varmista, että kulmamitta koskettaa terän tasaista reunaa, ei hampaistoon.

## SÄÄDÖT

- Kulmamitan reunan ja terän on oltava yhdensuuntaiset kuvan 14a osoittamalla tavalla.
- Jos terän etu- tai takareuna on irti (a) kulmamitasta kuvan 15 osoittamalla tavalla, tee säätöjä.
- Löysää liukuvan vasteen ruuvia (c) (Kuva 13) sekä ruuvia (a) (Kuva 2) ja poista sitten liukuva lisävaste (24).
- Löysää koloruuveja (b), joilla takaohjain (13) on kiinnitetty pöytään (11) (Kuva 13).
- Liu'uta takaohjainta (13) oikealle tai vasemmalle, kunnes terä on yhdensuuntaisesti kulmamittaan.
- Kiristä ruuvit (b) hyvin ja tarkista uudelleen, että takaohjain on kohtisuorasti terään.
- Asenna liukuva lisävaste (24) ja ruuvit (a ja b) takaisin (Kuvat 2 ja 13).
- Kun suorakulmaisuudet on tehty, asteikon osoittimen (c) ruuvia (d) on ehkä löysättävä sen asettamiseksi nollaan (Kuva 14b).

## PÖYDÄN JA TERÄN SUORAKULMAISUUS (Kuvat 16 – 21)

- Laske moottori/terälohko alas asti ja paina lukintalaitetta (14) lohkon lukitsemiseksi kuljetusasentoon (Kuva 7).
- Vapauta kaltevuuden lukintanappi (16), aseta moottori/terälohko 0° kulmaan ja lukitse kaltevuuden lukintanappi uudelleen (Kuva 16).
- Aseta kulmamitta (b) tasaisesti pöydälle (11), terää (a) vasten. Jos terä(a) ja pöytä (11) eivät ole suorakulmaisesti, sovita kulma seuraavasti (Kuva 17):  
- Löysää terän oikealla puolella sijaitsevaa 0° kulmavasteen ruuvia kuusioavaimella (a) (Kuva 18).  
- Aseta terä (a) kohtisuorasti pöytään (11) kulmamittaa apuna käyttäen ja lukitse sitten kaltevuuden lukintanappi (Kuva 19).
- Kiristä 0° kulmavasteen lukintaruuvi (a). Tarkasta pöydän ja terän väliin asetetulla kulmamitalla, että kulma on varmasti 0°. Jos pöytä ja terä eivät ole suorakulmaisesti, sovita 0° kulmavasteen ruuvia uudelleen (Kuva 20). Kun osoitin (b) on oikein 0° kulmalla, kiristä osoittimen ruuvi (c) (Kuva 21).

## TERÄN JA PÖYDÄN VÄLISEN 45° KULMAN ASETUS (Kuvat 22 ja 23)

- Käännä moottori/terälohko 45° kulmaan (Kuva 22).

- Kun moottori/terälohko on 45° kulmassa, tarkasta kulmamitalla, että terän ja pöydän välinen kulma on varmasti 45°. Jos näin ei ole, säädä vasteen ruuvia(a) vasemmalle, kunnes 45° kulma asettu. (Kuvat 22 – 23).

## LEIKKUUSYVYDEN SÄÄTÄMINEN (Kuvat 24 ja 25)

- Irrota saha verkkovirrasta.
- Terä uppoutuu syvemmälle, kun leikkuusyvyiden säätöruuvia (27) käännetään vasemmalle ja syvyys pienenee, kun sitä käännetään oikealle.
- Laske terä pöydällä olevaan sirpalesuojaan ja tarkasta sitten, että leikkuusyvyys on maksimissa.



### HUOMIO

Loukkaantumisvaaran ja työkalun vaurioitumisen ehkäisemiseksi, tarkasta leikkuusyvyiden säädön yhteydessä, ettei terä kosketa pöytäosiin.

- Tee uudet säädöt tarvittaessa.
- Ehkäise leikkuusyvyiden säätöruuvien (27) kääntymisen kiristämällä kuusiomutteri (c) ohjainta (13) vasten.

## VIISTEKULMAN LUKINNAN ASETUS (Kuva 26)

Viistekulman säätäminen uudelleen osoittautuu ehkä tarpeelliseksi, kun sahaa on käytetty jonkin aikaa.

- Löysää pöydän lukintanupin (9) alla sijaitsevaa lukintaruuvia kuusioavaimella (Kuva 26a).
- Käännä pöydän lukintanuppia (9) oikealle, kunnes pöytä lukkiutuu kokonaan (Kuva 26b).
- Kiristä lukintaruuvi, jolloin uusi viistekulma-asetus lukkiutuu (Kuva 26c).

## KÄYTTÖ

### KÄYTTÖTARKOITUKSET

Älä käytä sahaa muuhun, kuin alla esitettyihin käyttötarkoituksiin:

- Puun ja muovin poikkileikkaus.
- Viistekulmien, jakoreunojen jne. poikkileikkauksen kehystystä, koristelistoja ja oven karmeja varten sekä koristeusepäntöihin.

**Huomautus:** Poikkileikkauksiin tarkoitettu, mukana toimitettu terä sopii lähes kaikkiin puunleikkaustöihin.

## KÄYTTÖ



### MUISTUTUS

Ennen kuin aloitat työn, kiinnitä kulmaussaha höyläpenkkiin puristimilla tai pulteilla. Älä koskaan käytä kulmaussahaa maaperällä tai kyykkyasenossa. Vähennät vakavia ruumiinvammaaaroja.

## SAHAUSOPERAATIOT



### MUISTUTUS

Kiinnitä työkappale ruuvipuristimilla vain terän yhdeltä puolelta. Työkappaletta ei saa kiinnittää molemmilta puolilta, ettei terä pääse nipistymään siihen aiheuttaen moottorin sammumisen ja takaisin kimmahduksen. Tämä voi aiheuttaa onnettomuuden ja vakavia ruumiinvammoja.

## JÄNNITTEEN MERKKIVALO (Kuva 27)

Kun työkalu on virrallinen, jännitteen merkkivalo (5) syttyy. Jos näin ei tapahdu, tarkasta virransyöttö.

## POIKKILEIKKAUS

Poikkileikkauksessa leikataan työkappaleen poikkisyhyyn. Kun haluat tehdä 90° poikkileikkauksen, pöytä on säädettävä asentoon 0°. Kun haluat tehdä viistekulmaisen poikkileikkauksen, pöytä on asetettava muuhun kulmaan kuin 0°.

## POIKKILEIKKAUSTEN TEKEMINEN (Kuva 28):

- Vapauta kuljetusasento ja nosta moottori/terälohko kokonaan ylös.
- Vapauta pöytä.
- Käännä pöytää, kunnes osoitin osoittaa kulmaasteikossa toivottua kulmaa.
- Lukitse pöydän lukintanuppi.

**Huomautus:** Pöytä voidaan säätää helposti 0° - 15° - 22,5° - 30° ja 45° sahauskulmiin oikealle tai vasemmalle asteikon avulla. Pöytä voidaan asettaa johonkin asteikon kiinteään sahauskulmaan.

- Aseta työkappale tasaisesti pöydälle, yksi reuna tukevasti ohjainta vasten. Jos työkappale on kiero, aseta kupera reuna ohjainta (13) vasten ja kiinnitä se liimauspuristimilla (12) (Kuva 28a). Jos kovera puoli on ohjainta (13) vasten, levy saattaa painautua terälle sahausken lopussa ja jarruttaa terän (Kuva 28b).
- Kun sahaat pitkiä kappaleita, kannata molemmat päät jatkeilla
- Käynnistä laser painamalla sen käynnistys/katkaisinta (1).

- Linjaa työkappaleessa oleva leikkuuviiva terän kanssa.
- Käytä liimauspuristinta (12) työkappaleen pitämiseksi paikallaan ohjainta (13) vasten.



### MUISTUTUS

Vakavien ruumiinvammojen ehkäisemiseksi, käsiön on pysyttävä aina "ei käsiä" alueen ulkopuolella, vähintään 75 mm etäisyydessä terästä. Älä koskaan työskentele käsivaraisesti (painamatta työkappaletta ohjainta vasten). Terä saattaa irtaantua kappaleesta, jos kappale luistaa tai vääntyy.

- Ennen kuin käynnistät sahan, tee kuivakäynti varmistautuaksesi siitä, että sahaus voidaan tehdä vaivattomasti.
- Tartu tukevasti sahan kahvaan ja paina liipaisinta. Odota muutama sekunti, kunnes terä saavuttaa maksimin pyörintänopeuden.
- Paina alemman teränsuojuksen lukinnan avausvipua ja laske sitten moottori/terälohko alas, jolloin terä uppoutuu työkappaleeseen.
- Vapauta liipaisin ja odota, kunnes terä lakkaa pyörimästä, ennen kuin poistat terän työkappaleesta.

## VINOLEIKKAUS

Vinoleikkauksessa leikataan työkappaleen syiden poikkisuuntaisesti terän ollessa kallistettuna pöytään (11) nähden. Vinoleikkaukset tehdään pöydän ollessa asennossa 0° ja terän ollessa 0° ja 45° välillä.

## VINOLEIKKAUSTEN TEKEMINEN (Kuva 29):

- Vapauta kuljetusasento ja nosta moottori/terälohko kokonaan ylös.
- Löysää pöydän lukintanuppiä.
- Käännä pöytää, kunnes osoitin osoittaa asteikolla nollassa.
- Lukitse pöytä kiristämällä lukintanuppiä oikealle.



### MUISTUTUS

Vakavien ruumiinvammojen välttämiseksi, muista aina lukita pöydän lukintanuppi, ennen kuin teet sahaustyöt. Jos pöydän lukintanuppiä ei lukita, pöytä voi liikkua sahausken aikana ja aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja.

- Varmista, että pöydän lukintanuppi on oikein kiristetty.

## KÄYTTÖ

- Liukuva lisävaste (24) on säädettävä toivottuun kulmaan, ennen moottori/terälohkon kallistamista. Löysää takaohjaimen (13) ruuvia, liu'uta ohjain toivottuun asentoon ja kiristä ohjaimen ruuvi (Kuva 30).
- Löysää kaltevuuden lukintanuppia (16) ja kallista moottori/terälohkoa vasemmalle kunnes, saat toivotun kaltevuuskulman.
- Vinoleikkaukskulmaa voidaan säätää 0° ja 45° välille.
- Linjaa osoitin toivottuun kulmaan.
- Kun moottori/terälohko on toivotussa kulmassa, kiristä kaltevuuden lukintanuppi hyvin.
- Aseta työkappale tasaisesti pöydälle, yksi reuna tukevasti ohjainta vasten. Jos työkappale on kiero, aseta kupera reuna ohjainta (13) vasten ja kiinnitä se liimauspuristimilla (12) (Kuva 28a). Jos kovera puoli on ohjainta (13) vasten, levy saattaa painautua terälle sahausksen lopussa ja jarruttaa terän (Kuva 28b).
- Kun sahaat pitkiä kappaleita, kannata molemmat päät jatkeilla
- Käynnistä laser painamalla sen käynnistys/katkaisinta (1).
- Linjaa työkappaleessa oleva leikkuuviiva terän kanssa.
- Käytä liimauspuristinta (12) työkappaleen pitämiseksi paikallaan ohjainta (13) vasten.



### MUISTUTUS

Vakavien ruumiinvammojen ehkäisemiseksi, käsin on pysyttävä aina "ei käsiä" alueen ulkopuolella, vähintään 75 mm etäisyydessä terästä. Älä koskaan työskentele käsivaraisesti (painamatta työkappaletta ohjainta vasten). Terä saattaa irtaantua kappaleesta, jos kappale luistaa tai vääntyy.

- Ennen kuin käynnistät sahan, tee kuivakäynti varmistautuaksesi siitä, että sahaus voidaan tehdä vaivattomasti.
- Tartu tukevasti sahan kahvaan ja paina liipaisinta. Odota muutama sekunti, kunnes terä saavuttaa maksimin pyörintänopeuden.
- Avaa alemman teränsuojuksen lukinta ja laske sitten moottori/terälohko alas, jolloin terä uppoutuu työkappaleeseen.
- Vapauta liipaisin ja odota, kunnes terä lakkaa pyörimästä, ennen kuin poistat terän työkappaleesta.

## YHDISTELMÄLEIKKAUS (Kuva 31)

Yhdistelmäleikkauksessa käytetään sekä vino- että kulmaleikkausta. Tämäntyyppistä leikkausta käytetään kehysten, koristelistojen, vinoreunaisten laatikoiden ja tiettyjen kattokehikkojen toteuttamiseen.

Tämäntyyppistä leikkausta varten pöytä on käännettävä toivottuun kulmaan ja moottori/terälohko on kallistettava valittuun vinokulmaan. Yhdistelmäleikkauksen asetus on tehtävä huolellisesti kahden kulman vuorovaikutuksesta johtuen.

Viieste- ja vinokulmat ovat toisistaan riippuvaiset. Kun muutat viiestekulmaa, muutat kaltevuuskulmasäädön vaikutusta. Samoin myös, kun muutat kaltevuuskulmaa, muutat viiestekulmasäädön vaikutusta.

On parempi kokeilla useita säätöjä toivotun leikkuukulman saamiseksi. Kun olet tehnyt toisen kulman asetuksen, tarkista uudelleen ensimmäisen kulman asetus koska toisen kulman asetus on voinut muuttaa ensimmäisen kulman asetusta.

Kun olet saanut oikeat säädöt molemmille kulmille toivotun leikkauksen mukaisesti, tee aina koekappale hukkapalaan ennen kuin ryhdyt lopulliseen työhön (Kuva 31).

## YHDISTELMÄLEIKKAUSTEN TEKEMINEN (Kuva 32):

- Vapauta kuljetusasento ja nosta moottori/terälohko kokonaan ylös.
- Vapauta pöydän lukintanuppi.
- Käännä pöytää, kunnes osoitin osoittaa toivottua kulmaa asteikossa.
- Lukitse pöydän lukintanuppi.

**Huomautus:** Pöytä voidaan säätää helposti 0° - 15° - 22,5° - 30° ja 45° sahauskulmiin oikealle tai vasemmalle asteikon avulla. Pöytä voidaan asettaa johonkin asteikon kiinteään sahauskulmaan.



### MUISTUTUS

Vakavien ruumiinvammojen ehkäisemiseksi, käsin on pysyttävä aina "ei käsiä" alueen ulkopuolella, vähintään 75 mm etäisyydessä terästä. Älä koskaan työskentele käsivaraisesti (painamatta työkappaletta ohjainta vasten). Terä saattaa irtaantua kappaleesta, jos kappale luistaa tai vääntyy.

- Varmista, että pöydän lukintanuppi on oikein kiristetty.

## KÄYTTÖ

- Liukuva lisävaste (24) on säädettävä toivottuun kulmaan, ennen moottori/terälohkon kallistamista. Löysää takaohjaimen (13) ruuvia, liu'uta ohjain toivottuun asentoon ja kiristä ohjaimen ruuvi (Kuva 30).
- Löysää kaltevuuden lukintanuppia (16) ja kallista moottori/terälohkoa vasemmalle kunnes, saat toivotun kaltevuuskulman.
- Vinoleikkauskulma voidaan säätää 0° ja 45° välille.
- Linjaa osoitin toivottuun kulmaan.
- Kun moottori/terälohko on toivotussa kulmassa, kiristä kaltevuuden lukintanuppi hyvin.
- Aseta työkalu tasaisesti pöydälle, yksi reuna tukevasti ohjainta vasten. Jos työkalu on kiero, aseta kupera reuna ohjainta (13) vasten ja kiinnitä se liimauspuristimilla (12) (Kuva 28a). Jos kovera puoli on ohjainta (13) vasten, levy saattaa painautua terälle sahausken lopussa ja jarruttaa terän (Kuva 28b).
- Kun sahaat pitkiä kappaleita, kannata molemmat päät jatkeilla
- Käynnistä laser painamalla sen käynnistys/katkaisinta (1).
- Linjaa työkalulehdessä oleva leikkuviiva terän kanssa.
- Käytä liimauspuristinta (12) työkalulehden pitämiseksi paikallaan ohjainta (13) vasten.



### MUISTUTUS

Vakavien ruumiinvammojen ehkäisemiseksi, käsin on pysyttävä aina "ei käsiä" alueen ulkopuolella, vähintään 75 mm etäisyydessä terästä. Älä koskaan työskentele käsivaraisesti (painamatta työkalulehden ohjainta vasten). Terä saattaa irtaantua kappaleesta, jos kappale liu'astuu tai vääntyy.

- Ennen kuin käynnistät sahan, tee kuivakäynti varmistaaksesi siitä, että sahaus voidaan tehdä vaivattomasti.
- Tartu tukevasti sahan kahvaan ja paina liipaisinta. Odota muutama sekunti, kunnes terä saavuttaa maksimin pyörintänopeuden.
- Avaa alemman teränsuojuksen lukinta ja laske sitten moottori/terälohko hitaasti alas, jolloin terä uppoutuu työkalulehden.
- Vapauta liipaisin ja odota, kunnes terä lakkaa pyörimästä, ennen kuin poistat terän työkalulehdestä.

## PITKIENTYÖKAPPALEIDEN KANNATTAMINEN (KUVA 33)

Jatkeet (8) on tarkoitettu pitkien työkalulehden kannattamiseen, etteivät ne pääse kallistumaan. Jatkeet mahdollistavat sen, että kappale lepää tasaisesti perustalla ja pöydällä sahausken aikana. Käytä liimauspuristinta työkalulehden paikallaan pitämiseksi.

## ISOJEN TYÖKAPPALEIDEN LIUKUSAHAUS (Kuvat 34, 35 ja 36)

Kun sahaat isoja työkalulehden siirtämällä moottori/terälohkoa, työkalulehden on hyvä asettaa tukevasti takavastetta vasten ja kiinnittää liimauspuristimella.

- Löysää liu'utuksen lukintaruuvi (21).
- Tartu sahan kahvaan (25) (Kuva 34).
- Siirrä moottori/terälohko kokonaan taakse ja paina liipaisinta (3) (Kuva 35).
- Laske terää (a) hitaasti alas, jolloin se uppoutuu työkalulehden eteenpäin, takaisin kohti liukuvaa lisävastetta (24) (Kuva 36).



### MUISTUTUS

Älä koskaan pakota moottori/terälohkon kahvaa oikealle tai vasemmalle, sillä se vaikuttaisi haitallisesti terän linjaukseen, jolloin sahaustuloksesta tulisi epätarkka.

## TASAISESTI PÖYDÄLLE ASETETTU KORISTELISTA (Kuva 37)

- Jotta voit leikata kruunukoristelista tarkasti tätä tekniikkaa käyttäen niin, että sisä- ja ulkoreunoista saadaan suorakulmaiset, aseta koristelistan levein sisäpinta tasaisesti pöydälle (11) ja paina vastetta vasten (13).
- Kun asetat viiste- ja kaltevuuskulmat yhdistelmäleikkausta varten, muista että säädöt ovat toisistaan riippuvaiset: Kun muutat yhden kulman, toinen kulma muuttuu.
- Kruunukoristelilojen kulmat ovat tarkkoja ja vaikeita säätää. Koska kulmasäädöillä on taipumusta häiriintyä, kaikki säädöt on ensin testattava hukkapaloilla. Lisäksi seinät eivät aina ole tarkalleen kohtisuoria, joten säädöt on sovittava sen mukaisesti.
- Kun leikkaat kruunukoristeliloja tällä tekniikalla, kaltevuuskulman on oltava 33,85°. Viistekulman on säädettävä kohtaan 31,62° oikealle tai vasemmalle, tilanteen mukaisesti. Käytä apuna alla olevaa taulukkoa oikeiden kulmakokoonpanojen ja koristelistan oikean pöydälle sijoituksen löytämiseksi.

## KÄYTTÖ

- Tässä taulukossa annettuja säätöjä voidaan käyttää kruunukoristelosten leikkaamiseksi kulmilla 52° ja 38°. Kruunukoristelistista on sijoitettava tasaisesti pöydälle.

### Kaltevuus- kulman säätö

#### Leikkaustyypit

33,85°

#### Vasen puoli, sisäkulma

1. Aseta koristelistan yläreuna vastetta vasten.
2. Pöydän säätö 31,62° oikealle
3. Säilytä leikkauksen vasen pääty

33,85°

#### Oikea puoli, sisäkulma

1. Aseta koristelistan alareuna vastetta vasten.
2. Pöydän säätö 31,62° vasemmalle
3. Säilytä leikkauksen vasen pääty

33,85°

#### Vasen puoli, ulkokulma

1. Aseta koristelistan alareuna vastetta vasten.
2. Pöydän säätö 31,62° vasemmalle
3. Säilytä leikkauksen oikea pääty

33,85°

#### Oikea puoli, ulkokulma

1. Aseta koristelistan yläreuna vastetta vasten.
2. Pöydän säätö 31,62° oikealle
3. Säilytä leikkauksen oikea pääty

## KIERON KAPPALEEN LEIKKAUS (Kuvat 38 ja 39)

Kun leikkaat kieroä kappalettä varmista, että se on asetettu pöydälle kupera puoli ohjainta (13) vasten kuvan 38 osoittamalla tavalla.

Jos kieroä kappale on huonosti asetettu, kuvan 39 osoittamalla tavalla, se juuttuu terälle leikkauksen lopussa.



### MUISTUTUS

Takaisin ponnahdusten ja vakavien ruumiinvammojen välttämiseksi, älä koskaan aseta kieron tai väntyneen kappaleen kuperaa reunaa vastetta vasten.

## LASER

### LASERSÄDE (Kuva 40)

Lasersäde osoittaa tarkan kohdan, josta terä leikkaa työkalupäälle.

Käytä lasersädettä aina tarpeen vaatiessa:

1. Laser käynnistyy, kun katkaisinta painetaan ja sammuu, kun katkaisinta painetaan uudelleen.

B. Työkalun liitäntäjohto välittää laserin toiminnalle tarvittava virran. Lasersäde on linjattava oikein ennen sen ensimmäistä käyttöä.

- Aseta pöytä 0° kulmaan.
- Löysää laserohjaimen säätöruuvia hieman.
- Sytytä lasersäde ja linjaa se niin, että se osoittaa täsmällisesti 0° kulmaa asteikolla.
- Kiristä ruuvi ennen sahan käyttöä.

## HUOLTO



### MUISTUTUS

Käytä vaihdossa yksinomaan alkuperäisiä Ryobi varaosia. Muunlaisten varaosien käyttö voi osoittautua vaaralliseksi ja vaurioittaa työkalua.

## YLEISOHJEITA

Älä käytä liuotteita muoviosien puhdistukseen. Suurin osa muoveista ei siedä markkinoilla olevia määrättyjä liuotteita, jotka vahingoittavat niitä. Käytä puhdasta riepua lian, pölyn jne. puhdistukseen.



### MUISTUTUS

Muoviosat eivät saa koskaan joutua kosketukseen jarrunesteeseen, bensiiniin, petrolijohtannaisten, ruosteenirrotusöljyn jne. kanssa. Nämä kemialliset aineet voivat vaurioittaa, heikentää tai tuhota muovin.

Lasikuidun (esim. veneet tai urheiluvälineet), kipsin, huokostäyteiden ja pinnoitteiden käsittelyyn käytetyillä sähkötyökaluilla on taipumusta kulua nopeammin ja niissä havaitaan enemmän ennenaikaisia toimintahäiriöitä. Materiaalista lähtevät hakeet, jätteet ja sahajauhot kuluttavat sähkötyökalun osia kuten esimerkiksi laakereita, harjoja, katkaisimia jne. Tästä syystä tämän työkalun pitkäaikaista käyttöä ei suositella lasikuidun, pinnoitteiden, huokostäyteiden ja kipsin sahaamiseen. Mikäli kuitenkin käytät sahaa tämän tyyppisen materiaalin leikkaukseen, se on ehdottomasti puhdistettava säännöllisin väliajoin paineilmahuuhtelulla. Suojaa keuhkot käyttämällä suojaamaaria, kun sahaat tämän tyyppisiä materiaaleja.

## VOITELU

Kaikissa tämän työkalun laakereissa on riittävä määrä korkealaatuista voiteluainetta, joka kestäää koko työkalun kestoajan normaaleissa käyttöolosuhteissa. Tästä syystä työkalu ei kaipaa lisävoitelua.

## HUOLTO

### JATKOJOHDOT

Jatkojohdon käyttö aiheuttaa tehonhäviötä. Tehonhäviön rajoittamiseksi ja työkalun ylikuumentumisen ehkäisemiseksi, käytä työkalulle tarvittavalle virralle sopivaa jatkojohtoa. Kun työskentelet ulkona, käytä ulkokäyttöön sopivia jatkojohtoja.



#### MUISTUTUS

Pidä jatkojohdot kaukana leikkuualueesta ja varmista, että liitäntäjohto ei pääse tarttumaan puupaloihin, työkaluihin jne. sahausksen aikana.



#### MUISTUTUS

Tarkista jatkojohtojen kunto aina ennen käyttöä. Mikäli ne ovat vialliset, vaihda ne välittömästi. Älä koskaan käytä työkalua, jos jatkojohto on viallinen sillä vaurioituneen osan kosketus voi aiheuttaa sähköiskun ja seurauksena on vakavia ruumiinvammoja.



#### MUISTUTUS

Käytä aina tavanomaisia tai sivusuojilla varustettuja suojalaseja, kun käytät sähkötyökaluja tai kun puhdistat niitä paineilmalla. Jos työstä syntyy pölyä, käytä myös pölynsuoja- tai kasvonaamaria.

- Jos liitäntäjohto on vaurioitunut, anna valtuutetun Ryobi huoltoliikkeen vaihtaa se onnettomuuksien ehkäisemiseksi.
- Jos liitäntäjohto on vioittunut, irtikytkke työkalu välittömästi verkkovirrasta.
- Älä jätä sahaa sateeseen.
- Ryobi kehittää jatkuvasti tuotteitaan. Työkalusi ominaisuudet ja varusteet voivat muuttua ilman edellä käypää varoitusta. Tutustu työkalun ominaisuuksiin ja uudistettuihin varusteisiin Ryobi myymälässä.

## Ελληνικά

### ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΝΑ ΦΑΛΤΣΟΠΡΙΟΝΟ ΡΑΝΤΙΑΛ ΡΥΟΒΙ.

Το φάλτσοπριονό σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τα απαιτητικά κριτήρια της Ρυοβί που το καθιστούν ένα εργαλείο αξιόπιστο, εύκολο στη χρήση και σίγουρο. Φροντίζοντας για τη σωστή συντήρησή του, θα επωφεληθείτε για πολλά χρόνια ενός εργαλείου αντοχής και υψηλών επιδόσεων.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Παρακαλείστε να διαβάσετε και να κατανοήσετε καλά ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη πριόني σας.

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις συστάσεις ασφαλείας και τις προειδοποιήσεις.

Η σωστή και κατάλληλη χρήση της σέγας σας θα σας επιτρέψει να επωφεληθείτε για χρόνια και με κάθε ασφάλεια ενός αξιόπιστου εργαλείου.

Σας ευχαριστούμε και πάλι που επιλέξατε ένα εργαλείο Ρυοβί.

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΑΡΓΟΤΕΡΑ.**

### ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι συστάσεις και τα σύμβολα ασφαλείας χρησιμεύουν στο να τραβήξουν την προσοχή σας σχετικά με ενδεχόμενους κινδύνους. Πρέπει να δώσετε πολύ μεγάλη προσοχή στα σύμβολα και τις πληροφορίες που τα συνοδεύουν. Ωστόσο, δεν αρκούν για να εξαλείψουν τους κινδύνους και δεν μπορούν με κανένα τρόπο να αντικαταστήσουν τα προσήκοντα μέτρα πρόληψης ατυχημάτων.



**ΣΥΜΒΟΛΟ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:** το σύμβολο αυτό επισημαίνει κάποια σύσταση ή προειδοποίηση. Μπορεί να συνδυαστεί με άλλα σύμβολα ή εικονογράμματα.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** η μη τήρηση κάποιας σύστασης ασφαλείας μπορεί να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό σε σας ή σε τρίτους. Είναι απαραίτητο να τηρείτε σχολαστικά τις συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή σωματικού τραυματισμού.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην προσπαθήσετε να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο σας πριν διαβάσετε και κατανοήσετε όλες τις συστάσεις ασφαλείας του παρόντος εγχειριδίου. Η μη τήρηση των συστάσεων αυτών θα μπορούσε να προκαλέσει ατυχήματα όπως πυρκαγιές, ηλεκτροπληξίες ή σοβαρό σωματικό τραυματισμό. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης και ανατρέχετε τακτικά σ' αυτό για να εργάζεστε με πλήρη ασφάλεια και να πληροφορείτε τους υπόλοιπους πιθανούς χρήστες.



Η χρήση ενός εργαλείου μπορεί να προκαλέσει την προβολή ξένων σωματίων στα μάτια σας προεξενώντας σοβαρές οφθαλμικές βλάβες.

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο σας, φορέστε γυαλιά ασφαλείας ή προστατευτικά γυαλιά με πλαϊνά ελάσματα, καθώς και μάσκα κατά της σκόνης αν χρειάζεται. Συνιστούμε στα άτομα που φοράνε γυαλιά όρασης να τα προστατεύουν καλύπτοντάς τα με μάσκα ασφαλείας ή στάντα προστατευτικά γυαλιά με πλαϊνά προστατευτικά ελάσματα.

- **ΜΑΘΕΤΕ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΑΣ.** Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης. Λάβετε γνώση των εφαρμογών του εργαλείου σας και των ριών του, καθώς και των πιθανών κινδύνων της συγκεκριμένης συσκευής.
- **ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΑΠΟΦΕΥΓΟΝΤΑΣ ΚΑΘΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΕΠΙΦΑΝΕΙΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΣΤΗ ΓΕΙΩΣΗ,** όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες ή ψυγεία.
- **ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΑΣ.** Οι φορτωμένοι χώροι ή πάγκοι εργασίας ευνοούν τα ατυχήματα.
- **ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΤΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΑ.** Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σας σε χώρους υγρούς ή βρεγμένους και μην το εκθέτετε στη βροχή. Φροντίστε να διατηρείτε το χώρο εργασίας σας καλά φωτισμένο.
- **ΚΡΑΤΑΤΕ ΠΑΙΔΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΟΙΚΙΔΙΑ ΜΑΚΡΙΑ.** Κάθε επισκέπτης πρέπει να φοράει προστατευτικά γυαλιά και να παραμένει σε κατάλληλη απόσταση από τη ζώνη εργασίας. Οι επισκέπτες δεν πρέπει να αγγίζουν ούτε το εργαλείο, ούτε την επιμηκυνση.
- **ΤΑΚΤΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ.** Όταν δεν χρησιμοποιείται, το εργαλείο σας πρέπει να τακτοποιείται σε μέρος ξηρό, υπερψωμένο ή κλειδωμένο, μακριά από τα παιδιά.

**ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- **ΜΗ ΖΟΡΙΖΕΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΑΣ.** Το εργαλείο σας θα είναι αποτελεσματικότερο και ασφαλέστερο αν το χρησιμοποιείτε στην ταχύτητα για την οποία έχει σχεδιαστεί.
- **ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ.** Μη ζορίζετε τα εργαλεία/εξαρτήματά σας για να πραγματοποιήσετε εργασίες που προορίζονται για εργαλεία μεγαλύτερης ικανότητας. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σας για εργασίες για τις οποίες δεν προορίζεται.
- **ΦΟΡΑΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΡΟΥΧΑ.** Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κομήματα που θα μπορούσαν να πιαστούν στα κινούμενα στοιχεία. Όταν εργάζεστε έξω, σας συνιστούμε να φοράτε γάντια από καουτσούκ και αντιολισθητικά υποδήματα. Αν έχετε μακριά μαλλιά, φροντίστε να τα προστατεύετε καλύπτοντάς τα.
- **ΦΟΡΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΓΥΑΛΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.** Τα κανονικά γυαλιά όρασης διαθέτουν απλώς κρύσταλλα που αντέχουν στα κτυπήματα, δεν είναι γυαλιά ασφαλείας.
- **ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΤΕ ΤΑ ΠΝΕΥΜΟΝΙΑ ΣΑΣ.** Φοράτε μάσκα κατά της σκόνης αν η εργασία δημιουργεί σκόνη.
- **ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΤΕ ΤΑ ΑΥΤΙΑ ΣΑΣ.** Σε περίπτωση παρατεταμένης χρήσης του εργαλείου χρησιμοποιήστε προστατευτικές ωτασπίδες.
- **ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΗΝ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΣΑΣ.** Σταθείτε σταθερά στα πόδια σας και μην τεντώνετε το χέρια σας πολύ μακριά. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σας επάνω σε σκάλα ή οποιαδήποτε άλλη μη σταθερή βάση. Όταν εργάζεστε σε υπερυψωμένο σημείο, φροντίστε το εργαλείο σας να είναι γερά στερεωμένο.
- **ΣΥΝΤΗΡΕΙΤΕ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΑ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΑΣ.** Για καλύτερα αποτελέσματα και βέλτιστη ασφάλεια, φροντίστε τα εργαλεία σας να είναι πάντα ακονισμένα και καθαρά. Γρασαίστε και αντικαθιστάτε τα εξαρτήματα σύμφωνα με τις οδηγίες.
- **ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΑ ΚΛΕΙΔΙΑ ΣΥΣΦΙΞΗΣ.** Πάρτε τη συνήθεια να ελέγχετε αν τα κλειδιά σύσφιξης έχουν αφαιρεθεί από το εργαλείο πριν το θέσετε σε λειτουργία.
- **ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΑΣ ΣΕ ΕΚΡΗΚΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ.** Οι προερχόμενες από τον κινητήρα σπίθες θα μπορούσαν να αναφλέξουν τα εύφλεκτα αέρια.

- **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΠΩΣ ΟΙ ΛΑΒΕΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΕΣ (ΟΥΤΕ ΛΑΔΙΑ, ΟΥΤΕ ΓΡΑΣΑ).** Χρησιμοποιείτε πάντα ένα καθαρό πανάκι για το καθάρισμα του εργαλείου σας. Μην καθαρίζετε ποτέ με υγρό φρένων, προϊόντα με βάση το πετρέλαιο ή ισχυρούς διαλύτες.
- **ΠΑΡΑΜΕΝΕΤΕ ΠΑΝΤΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ ΣΑΣ.** Κοιτάξτε καλά τι κάνετε και επικαλεστείτε την λογική σας. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο σας όταν είστε κουρασμένοι. Μη βιάζεστε όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο σας.
- **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΠΩΣ ΚΑΝΕΝΑ ΤΜΗΜΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ.** Πριν συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο σας, βεβαιωθείτε πως αν κάποιο προστατευτικό ή εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά θα συνεχίσει να λειτουργεί ή να εκπληρώνει τη λειτουργία του. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση και τη σωστή λειτουργία των κινούμενων τμημάτων. Βεβαιωθείτε πως κανένα τμήμα δεν έχει σπάσει. Ελέγξτε το μοντάρισμα και οποιοδήποτε άλλο στοιχείο θα μπορούσε να επηρεάσει τη λειτουργία του εργαλείου. Το προστατευτικό λάμας ή οποιοδήποτε άλλο τμήμα έχει υποστεί ζημιά πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί από εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi.
- **ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΑΣ ΑΝ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΟ ΘΕΣΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΕΚΤΟΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΜΕ ΤΟ ΔΙΑΚΟΠΤΗ.** Ζητήστε την αντικατάσταση κάθε ελαττωματικού διακόπτη από εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi.
- **ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΑΣ ΑΝ ΕΙΣΤΕ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΠΗΡΕΙΑ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΟΣ Η ΝΑΡΚΩΤΙΚΩΝ, Η ΑΝ ΠΑΙΡΝΕΤΕ ΦΑΡΜΑΚΑ.**
- **ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΑΙΔΙΑ Ή ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΧΩΡΙΣ ΒΟΗΘΕΙΑ. ΕΠΙΒΛΕΠΕΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΠΩΣ ΔΕΝ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ.**

**ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΑ.**

Η Ryobi βελτιώνει διαρκώς τα προϊόντα της. Συνεπώς τα χαρακτηριστικά και ο εξοπλισμός του εργαλείου σας μπορεί να υποστούν τροποποιήσεις χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Ζητήστε πληροφορίες για τα χαρακτηριστικά και τα νέα εξαρτήματα του εργαλείου σας από τον διανομέα σας Ryobi.

**ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΦΑΛΤΣΟΠΡΙΟΝΑ ΡΑΝΤΙΑΛ**

- **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΠΩΣ ΤΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΛΑΜΑΣ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.** Μη μπλοκάρετε το κάτω προστατευτικό λάμας στην ανοικτή θέση. Ελέγχετε τη σωστή λειτουργία του κάτω προστατευτικού λάμας πριν από κάθε χρήση. Μη χρησιμοποιείτε το πριόνι σας αν το κάτω προστατευτικό λάμας δεν έρχεται να καλύψει οσωτά το δίσκο.
- **ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΧΡΗΣΗΣ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΠΙΜΗΚΥΝΣΕΙΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ.** Όταν εργάζεστε σε εξωτερικό χώρο, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά επιμηκύνσεις που έχουν σχεδιαστεί για εξωτερική χρήση.
- **ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ Ο ΔΙΣΚΟΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΚΑΘΑΡΟΣ ΚΑΙ ΑΚΟΝΙΣΜΕΝΟΣ.** Οι ακονισμένοι δίσκοι περιορίζουν τον κίνδυνο μπλοκαρίσματος και αναπηδήματος.
- **ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΡΑΤΑΤΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΣΑΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΝΗ ΚΟΠΗΣ ΚΑΙ ΤΟ ΔΙΣΚΟ.** Μην περνάτε τα χέρια σας κάτω από το προς επεξεργασία αντικείμενο όταν περιστρέφεται ο δίσκος. Μην προσπαθήσετε να βγάλετε το κομμένο τμήμα ενώ περιστρέφεται ο δίσκος. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ο δίσκος περιστρέφεται με τη δύναμη της αδράνειας για λίγο ώρα μετά τη στάση του εργαλείου.
- **ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΠΑΡΟΧΗΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.** Αν έχει υποστεί ζημιά, ζητήστε την επισκευή του από εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi. Φροντίστε να ξέρετε πάντα που βρίσκεται το καλώδιο και να το κρατάτε μακριά από τον κινούμενο δίσκο.
- **ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΟΔΗΓΟ ΠΑΡΑΛΛΗΛΗΣ ΚΟΠΗΣ.** Χρησιμοποιείτε πάντα παράλληλο οδηγό για τις παράλληλες κοπές.
- **ΠΡΟΤΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΙΑ ΚΟΠΗ,** ελέγχετε πάντα πως οι ρυθμίσεις βάθους, κλίσης και φάλτσογωνίας είναι σωστές.
- **ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΥΣ ΔΙΣΚΟΥΣ.** Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά δίσκους με την κατάλληλη διάμετρο κυλινδρικής οπής. Μη χρησιμοποιείτε ελαττωματικά ή λάθος ρυθμιζόμενα παρεμβύσματα ή μπουλόνια δίσκου. Η μέγιστη διάμετρος του δίσκου του πριονιού σας πρέπει να είναι 254 mm.

- **ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΝΑ ΚΟΒΕΤΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΦΕΡΟΥΝ ΠΡΟΚΕΣ.** Όταν κόβετε ξύλο, σιγουρευτείτε πως δεν υπάρχουν πρόκες στο προς επεξεργασία αντικείμενο και αφαιρέστε τις εάν συντρέχει περίπτωση.
- **ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΔΙΣΚΟ** ή οποιοδήποτε άλλο κινούμενο τμήμα κατά τη χρήση του πριονιού.
- **ΜΗΝ ΞΕΚΙΝΑΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ ΣΑΣ** όταν ο δίσκος ακουμπά στο προς επεξεργασία αντικείμενο.



**ΛΕΙΖΕΡ ΦΩΣ. ΛΕΙΖΕΡ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ.**

**Μην κοιτάτε ποτέ προς την κατεύθυνση της ακτίνας.**

**Μη θέτετε το λέιζερ σε λειτουργία παρά μόνο αν το εργαλείο είναι έτοιμο για την κοπή.**

**Λέιζερ προϊόν Τάξης 2.**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Συμμορφωθείτε αυστηρά στις διαδικασίες και τις ρυθμίσεις που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο ώστε να αποφύγετε την επικίνδυνη έκθεση στη λέιζερ ακτινοβολία.

Τύπος λέιζερ: ημιαγωγός  
 Τάξη λέιζερ: 2  
 Μήκος κύματος: 650 nm  
 Τάση: 3V  
 Ισχύς του λέιζερ: < 1 mW

**Προς τους υπεύθυνους για τη συντήρηση τεχνικούς.**

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αποφύγετε κάθε έκθεση στη λέιζερ ακτινοβολία κατά τη συντήρηση του παρόντος εργαλείου.

Λέιζερ τάξης 2 σύμφωνα με τα πρότυπα EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Μην κοιτάτε άμεσα την ακτίνα λέιζερ.

Φροντίστε να τηρείτε τις ακόλουθες συστάσεις ασφαλείας για να αποφύγετε ατυχήματα οφειλόμενα σε έκθεση στη λέιζερ ακτινοβολία:

- Χρησιμοποιείτε και συντηρείτε το λέιζερ σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Μην κατευθύνετε ποτέ τη ακτίνα λέιζερ προς άτομα ή αντικείμενα εκτός από το προς επεξεργασία αντικείμενο.
- Μην κατευθύνετε εσκεμμένα την ακτίνα λέιζερ προς κάποιο άτομο. Αν η ακτίνα λέιζερ κατευθυνθεί κατά λάθος προς τα μάτια κάποιου ατόμου, η έκθεση δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να ξεπεράσει τα 0,25s.

## Ελληνικά

### ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΦΑΛΤΣΟΠΡΙΟΝΑ ΡΑΝΤΙΑΛ

- Ελέγχετε πάντα πως η ακτίνα λέιζερ είναι προσανατολισμένη προς ένα προς επεξεργασία αντικείμενο το υλικό του οποίου δεν είναι ανακλαστικό (ήτοι προς ένα ξύλινο αντικείμενο ή επικαλυμμένο με μη λείο υλικό). Το λέιζερ δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε γυαλιστερά αντικείμενα όπως μεταλλικά αντικείμενα διότι οι ανακλαστικές επιφάνειες κινδυνεύουν να ξανακατευθύνουν το λέιζερ προς το χρήστη.
- Μην αντικαθιστάτε το λέιζερ του πριονιού σας με άλλο τύπου λέιζερ. Οι επιδιορθώσεις πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi.

### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1. Διακόπτης λειτουργίας / διακοπής του λέιζερ
2. Λέιζερ
3. Σκανδάλη
4. Κάτω προστατευτικό λάμας
5. Φωτεινή ένδειξη παρουσίας τάσης
6. Προφυλακτήρας θραυσμάτων
7. Κλίμακα κλίσης
8. Βραχίονας επέκτασης
9. Λαβή ασφάλισης της πλάκας
10. Κλίμακα φαλτσγωνίας
11. Πλάκα
12. Σφιγκτήρας
13. Πίσω στοπ
14. Διάταξη ασφάλισης στη θέση μεταφοράς
15. Πλήκτρο ασφάλισης του άξονα
16. Λαβή ασφάλισης της κλίσης
17. Σάκος συλλογής σκόνης
18. Άνω προστατευτικό λάμας
19. Βίδα ρύθμισης του λέιζερ
20. Μοχλός απασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας
21. Βίδα ακινητοποίησης της ακτινικής κίνησης
22. Οδηγός της ακτινικής κίνησης
23. Πίσω κουμπί ασφάλισης
24. Ολισθαίνων βοηθητικό στοπ
25. Κύρια λαβή
26. Λαβή μεταφοράς
27. Βίδα ρύθμισης του βάθους κοπής

### Σχ. 37: ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΤΗΝ ΠΛΑΚΑ

28. TABANI
29. ΤΟΙΧΟΣ
30. ΑΝΩ ΑΚΡΟ ΑΚΟΥΜΠΑ ΣΤΟ ΣΤΟΠ = ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΠΛΕΥΡΑ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΓΩΝΙΑ ΔΕΞΙΑ ΠΛΕΥΡΑ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΓΩΝΙΑ

31. ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΓΩΝΙΑ
32. ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΓΩΝΙΑ
33. ΚΑΤΩ ΑΚΡΟ ΑΚΟΥΜΠΑ ΣΤΟ ΣΤΟΠ = ΔΕΞΙΑ ΠΛΕΥΡΑ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΓΩΝΙΑ ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΠΛΕΥΡΑ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΓΩΝΙΑ

### ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ (ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ)

#### Σχ. 41

- A. Εξάγωνο κλειδί 5 mm
- B. Μικτό κλειδί 12 mm
- C. Απλό ορθογώνιο
- D. Σύνθετο ορθογώνιο

### ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

#### Σχ. 42

- E. Σάκος συλλογής σκόνης
- F. Σφιγκτήρας
- G. Βραχίονας επέκτασης
- H. Βίδα για πέγμα στήριξης
- I. Πέγμα στήριξης
- J. Γερμανικό εξάγωνο κλειδί

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Απορροφημένη ισχύ	2000 βατ
Ταχύτητα στο κενό	4500 σ.α.λ.
Διάμετρος δίσκου (Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 δόντια)	254 mm
Κυλινδρική οπή	30 mm
Βάρος	18 kg

### Δυνατότητες κοπής

Φαλτσγωνία 90°	x	Κλίση 90°	90 mm x 305 mm
Φαλτσγωνία 45° (Δ)	x	Κλίση 90°	90 mm x 215 mm
Φαλτσγωνία 45° (Α)	x	Κλίση 90°	90 mm x 215 mm
Φαλτσγωνία 90°	x	Κλίση 45°	42 mm x 305 mm
Φαλτσγωνία 45° (Δ)	x	Κλίση 45°	42 mm x 215 mm
Φαλτσγωνία 45° (Α)	x	Κλίση 45°	42 mm x 215 mm

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τα ακούσια ξεκινήματα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν σοβαρό σωματικό τραυματισμό, συναρμολογήστε πλήρως το πριόνι σας, πραγματοποιήστε όλες τις απαιτούμενες ρυθμίσεις και ελέγξτε πως τα τμήματα είναι καλά σφιγμένα πριν συνδέσετε το εργαλείο σας. Το πριόνι σας δεν πρέπει ποτέ να είναι συνδεδεμένο όταν τοποθετείτε τμήματα, πραγματοποιείτε ρυθμίσεις, τοποθετείτε ή αφαιρείτε το δίσκο ή όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

### ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΤΟΥ ΣΦΙΓΚΤΗΡΑ (Σχ. 1 και 2)

Για να στερεώσετε το σφιγκτήρα (12), τοποθετήστε το στέλεχος στερέωσης στην οπή που προβλέπεται για αυτό και γυρίστε το πίσω κουμπί ασφαλίσης (23) προς τα δεξιά για να ακινητοποιήσετε το σύνολο.

### ΒΡΑΧΙΟΝΑΣ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ (Σχ. 3, 4 και 5)

- Τοποθετήστε τα δυο στελέχη του βραχίονα επέκτασης (8) στις οπές που προβλέπονται για αυτό κάτω από τη βάση, και τοποθετήστε το ένα από τα στελέχη στο ένα πέλμα στήριξης κάτω από την πλάκα. Έπειτα σφίξτε τη βίδα του πέλματος στήριξης ώστε να στερεώσετε το βραχίονα επέκτασης.
- Εισάγετε το δεύτερο βραχίονα επέκτασης από την άλλη μεριά προβαίνοντας με τον ίδιο τρόπο. Οι βραχίονες επέκτασης πρέπει να στερεωθούν από τις δυο πλευρές της βάσης του πριονιού για τη βέλτιστη σταθερότητα του προς επεξεργασία αντικειμένου.

### ΣΑΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΣΚΟΝΗΣ (Σχ. 6)

Πατήστε τα δύο μεταλλικά στοιχεία του σάκου συλλογής σκόνης (17) για να τον στερεώσετε στο στόμιο εκκένωσης της σκόνης.

### ΔΙΑΤΑΞΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ (Σχ. 7)

Το πριόνι σας είναι εξοπλισμένο με μια διάταξη (14) η οποία επιτρέπει την ασφάλισή του στη θέση μεταφοράς. Για να απασφαλίσετε τη μονάδα κινητήρα – δίσκου, τραβήξτε τη διάταξη προς τα έξω και ανασηκώστε τη μονάδα κινητήρα – δίσκου με τη λαβή.

### ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΗΣ ΑΚΤΙΝΙΚΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ (Σχ. 8)

Για να αποφύγετε κάθε κίνηση ολίσθησης της μονάδας κινητήρα – δίσκου κατά τη μεταφορά, σφίξτε τη βίδα κλειδώματος της ακτινικής κίνησης (21).

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΚΑΣ ΜΕΤΑΞΥ 0° ΚΑΙ 45° (Σχ. 9)

Το φάλτσοπριόνό σας σας επιτρέπει να πραγματοποιείτε φάλτσοκοπές μεταξύ 0° και 45° δεξιά και αριστερά και περιλαμβάνει γωνιακές προρυθμίσεις στις 0 -15 -22,5 -30 και 45°. Ξεσφίξτε τη λαβή ασφαλίσης της πλάκας (9) στρέφοντάς την προς τα αριστερά και τοποθετήστε την πλάκα στην επιθυμητή γωνία κοπής. Ξανασφίξτε τη λαβή ασφαλίσης της πλάκας για να ασφαλίσετε την πλάκα στην επιλεγμένη θέση.

### ΣΤΟΠ (Σχ. 9)

Το φάλτσοπριόνό σας είναι εξοπλισμένο με ένα πίσω στοπ (13) του οποίου πρέπει να ακουμπάτε το προς επεξεργασία αντικείμενο όταν πραγματοποιείτε κοπές οποιουδήποτε τύπου.

### ΑΥΤΟ-ΑΝΑΣΥΡΟΜΕΝΟ ΚΑΤΩ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΛΑΜΑΣ (Σχ. 10)

Το κάτω προστατευτικό λάμας (4) αποτελείται από διαφανές ανθεκτικό στα κτυπήματα πλαστικό που προστατεύει τη λάμα από τις δύο πλευρές. Αναδιπλώνεται επάνω στο άνω προστατευτικό λάμας όταν η λάμα εισέρχεται στο προς επεξεργασία αντικείμενο.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τέσσερις οπές προβλέπονται στη βάση του πριονιού σας για τη στερέωσή του σε πάγκο. Πριν χρησιμοποιήσετε το φάλτσοπριόνό σας, βεβαιωθείτε πως είναι σωστά στερεωμένο σε πάγκο ή σε κάποια άλλη κατάλληλη βάση εργασίας. Η μη τήρηση της σύστασης αυτής μπορεί να επιφέρει ατυχήματα και σοβαρό σωματικό τραυματισμό.

### ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ

Το πριόνι σας είναι εξοπλισμένο με κινητήρα υψηλής ποιότητας. Πρέπει να συνδέεται μόνο σε πρίζα CA (εναλλασσόμενο ρεύματος) η τάση της οποίας να αντιστοιχεί σε εκείνη που αναγράφεται στην πλάκα προδιαγραφών του εργαλείου. Μην χρησιμοποιήσετε το εργαλείο αυτό με συνεχές ρεύμα (CC). Η σημαντική πτώση της τάσης θα επιφέρει υπερθέρμανση του κινητήρα και απώλεια ισχύος. Αν το εργαλείο σας δεν λειτουργεί ενώ είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα, ελέγξτε πάλι την παροχή ρεύματος.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει την προβολή ξένων σωμάτων στα μάτια σας και να προξενήσει σοβαρές οφθαλμικές βλάβες. Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο σας, φορέστε γυαλιά ασφαλείας ή προστατευτικά γυαλιά με πλαϊνά ελάσματα, καθώς και μάσκα κατά της σκόνης αν χρειάζεται. Συνιστούμε στα άτομα που φοράνε γυαλιά όρασης να τα προστατεύουν καλύπτοντάς τα με μάσκα ασφαλείας ή με στάνταρ γυαλιά προστασίας με πλαϊνά ελάσματα.

## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην προσπαθήσετε να τροποποιήσετε το πριόνι σας ή να προσθέσετε εξαρτήματα η χρήση των οποίων δε συνιστάται. Τέτοιου είδους μετατροπές ή τροποποιήσεις αποτελούν καταχρηστική εφαρμογή και ενδέχεται να επιφέρουν επικίνδυνες καταστάσεις οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό σωματικό τραυματισμό.

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Το φάλτσοπριόνό σας έχει ρυθμιστεί εργοστασιακά ώστε να επιτρέπει κοπές μεγάλης ακρίβειας. Ωστόσο, ορισμένα τμήματα μπορεί να έχουν απορυθμιστεί κατά τη μεταφορά. Επίσης, μετά από κάποιο διάστημα, θα είναι πιθανώς απαραίτητο να προβείτε σε νέες ρυθμίσεις λόγω της φθοράς. Αφού αποσυσκευάσετε το πριόνι σας, ελέγξτε τις παρακάτω περιγραφόμενες ρυθμίσεις πριν τη χρήση. Προβείτε στις απαραίτητες ρυθμίσεις και ελέγχετε τακτικά την ευθυγράμμιση των στοιχείων για να βεβαιωθείτε πως το πριόνι κόβει με ακρίβεια.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε το τυχαίο ξεκίνημα που μπορεί να προκαλέσει σοβαρό σωματικό τραυματισμό, συναρμολογήστε πλήρως το πριόνι σας πριν το συνδέσετε σε ηλεκτρική πρίζα. Το πριόνι σας δεν πρέπει ποτέ να είναι συνδεδεμένο όταν τοποθετείτε τμήματα, πραγματοποιείτε ρυθμίσεις, τοποθετείτε ή αφαιρείτε το δίσκο ή όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

Όπως αναφέρεται παραπάνω, το πριόνι σας συναρμολογήθηκε και ρυθμίστηκε στο εργοστάσιο. Μόνο ο σάκος συλλογής σκόνης, ο σφινγκτήρας και ο βραχίονας επέκτασης πρέπει να μονταριστούν στο πριόνι από το χρήστη.

## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ (Σχ. 10-12)



### ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Οι διαστάσεις του δίσκου του πριονιού σας δεν πρέπει να ξεπερνάνε τα 254 mm διάμετρο και 2,0 mm πάχος. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα δίσκο τόσο χοντρό ώστε να μην επιτρέπει στην εξωτερική φλάντζα του δίσκου να κουμπώσει σωστά με το πλατύ άκρο του άξονα. Οι πολύ μεγάλοι δίσκοι θα αγγίζουν τα προστατευτικά λάμας και οι πολύ παχιοί δεν θα επιτρέπουν στο μπουλόνι του δίσκου να στερεώσει σωστά το δίσκο στον άξονα.

Οι καταστάσεις αυτές μπορούν να επιφέρουν ατυχήματα και σοβαρούς σωματικούς τραυματισμούς.

- Αφαιρέστε τη βίδα (a) από το βραχίονα του κάτω προστατευτικού λάμας (c) και ξεσφίξτε τη βίδα του καλύμματος μπουλονιού του δίσκου μέχρι να μπορέτε να ανασηκώσετε τη μονάδα κινητήρα – δίσκου και να έχετε πρόσβαση στο μπουλόνι του δίσκου (Σχ. 10).
  - Πατήστε το πλήκτρο ασφάλισης του άξονα (15) περιστρέφοντας ταυτόχρονα το δίσκο (Σχ. 11).
  - Ξεσφίξτε το μπουλόνι του δίσκου (a) καθώς και την εξωτερική φλάντζα του δίσκου (b) για να αντικαταστήσετε το δίσκο (c). Χρησιμοποιήστε το κλειδί (d) για να ξεσφίξετε το μπουλόνι του δίσκου.
- Παρατήρηση:** το μπουλόνι έχει αριστερό σπείρωμα, συνεπώς πρέπει να το γυρίσετε προς τα δεξιά για να το ξεσφίξετε (Σχ. 12).
- Έπειτα αφαιρέστε την έξω φλάντζα και το δίσκο.
  - Τοποθετήστε το νέο δίσκο επάνω στον άξονα.
  - Επανατοποθετήστε την εξωτερική φλάντζα του δίσκου και σφίξτε γερά το μπουλόνι του δίσκου ενώ πατάτε το πλήκτρο ασφάλισης του άξονα (Σχ. 12).
  - Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του μπουλονιού δίσκου και το κάτω προστατευτικό λάμας. Σφίξτε τη βίδα του καλύμματος του μπουλονιού του δίσκου.
  - Στερεώστε το βραχίονα στο κάτω προστατευτικό λάμας.
  - Βεβαιωθείτε πως το προστατευτικό λάμας λειτουργεί σωστά πριν να μπείτε το πριόνι σας σε λειτουργία.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν το εσωτερικό παρέμβυσμα έχει αφαιρεθεί, επανατοποθετήστε το πριν βάλετε το δίσκο στον άξονα. Η μη τήρηση της σύστασης αυτής θα μπορούσε να προκαλέσει ατύχημα διότι ο δίσκος δε θα ήταν σωστά σφιγμένος.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τοποθετείτε πάντα το δίσκο με τα δόντια στραμμένα προς τα κάτω.

## ΚΑΘΕΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΣΤΟΠ (ΣΧ. 13 -17)

- Αποσυνδέστε το πριόνι σας.
- Κατεβάστε τη μονάδα κινητήρα-δίσκου μέχρι τέρμα και πιέστε τη διάταξη ασφάλισης (14) για να συγκρατήσετε τη μονάδα στη θέση μεταφοράς.
- Ξεσφίξτε τη λαβή ασφάλισης της πλάκας (9) (Σχ. 14a).

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

- Περιστρέψτε την πλάκα (11) μέχρι η ένδειξη (c) να τεθεί στο 0° (Σχ. 14a & b).
- Ξανασφίξτε τη λαβή ασφάλισης της πλάκας (9).
- Τοποθετήστε ένα ορθογώνιο (a) επίπεδα επάνω στην πλάκα (11).
- Τοποθετήστε τη μια πλευρά του ορθογωνίου έτσι ώστε να ακουμπά στο στοπ (13).
- Σπρώξτε την άλλη πλευρά του ορθογωνίου επάνω στο επίπεδο τμήμα του δίσκου (b) (Σχ. 14a).

**Παρατήρηση:** βεβαιωθείτε πως το ορθογώνιο αγγίζει το επίπεδο τμήμα του δίσκου και όχι την οδόντωση.

- Το άκρο του ορθογωνίου και ο δίσκος πρέπει να είναι παράλληλα, όπως απεικονίζεται στο σχέδιο 14a.
- Αν το εμπρόσθιο ή το οπίσθιο άκρο του δίσκου απομακρυνθεί (a) από το ορθογώνιο, όπως ενδείκνυται στο σχέδιο 15, θα χρειαστούν ρυθμίσεις.
- Ξεσφίξτε τη βίδα του ολισθαίνοντος στοπ (c) (Σχ. 13) καθώς και τη βίδα (a) (Σχ. 2) και αφαιρέστε το ολισθαίνον στοπ (24).
- Ξεσφίξτε τις βίδες Allen (b) που συγκρατούν το πίσω στοπ (13) στην πλάκα (11) (Σχ. 13).
- Σπρώξτε το πίσω στοπ (13) προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά μέχρι ο δίσκος να είναι παράλληλος με το ορθογώνιο.
- Ξανασφίξτε καλά τις βίδες (b) και ελέγξτε πάλι πως το πίσω στοπ είναι κάθετο σε σχέση με το δίσκο.
- Επανατοποθετήστε το ολισθαίνον στοπ (24) καθώς και τις βίδες (a & c) (Σχ. 2 & 13).
- Αφού πραγματοποιηθούν οι ρυθμίσεις, μπορεί να χρειαστεί να ξεσφίξετε τη βίδα (d) του δείκτη (c) για να τον ξαναμηδενίσετε (Σχ. 14b).

## ΚΑΘΕΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΛΑΚΑ (Σχ. 16-21)

- Κατεβάστε τη μονάδα κινητήρα-δίσκου μέχρι τέρμα και πιέστε τη διάταξη ασφάλισης (14) για να συγκρατήσετε τη μονάδα στη θέση μεταφοράς (Σχ. 7).
- Απελευθερώστε τη λαβή ασφάλισης της κλίσης (16), τοποθετήστε τη μονάδα κινητήρα-δίσκου στις 0° και ακινητοποιήστε πάλι τη λαβή ασφάλισης της κλίσης (Σχ. 16)
- Τοποθετήστε ένα ορθογώνιο (b) επίπεδα επάνω στην πλάκα (11), έτσι ώστε να ακουμπά στο δίσκο (a): αν ο δίσκος και η πλάκα δεν είναι κάθετα το ένα προς το άλλο, ρυθμίστε τη γωνία με τον ακόλουθο τρόπο (Σχ. 17):

- Ξεβιδώστε τη βίδα του στοπ κλίσης στις 0° που βρίσκεται από τη δεξιά πλευρά του δίσκου με εξάγωνο κλειδί (a) (Σχ. 18).

- Φροντίστε ο δίσκος (a) να είναι όντως κάθετος σχέση με την πλάκα (11) με τη βοήθεια ορθογωνίου, και ακινητοποιήστε το διακόπτη ασφάλισης της κλίσης (Σχ. 19).

- Ξαναβιδώστε τη βίδα του στοπ κλίσης στο 0° (a). Ελέγξτε πως η γωνία είναι πράγματι 0° τοποθετώντας ένα ορθογώνιο ανάμεσα στην πλάκα και το δίσκο. Αν η πλάκα και ο δίσκος δεν είναι κάθετα το ένα προς το άλλο, ρυθμίστε πάλι τη βίδα του στοπ κλίσης στις 0° (Σχ. 20). Αφού ο δείκτης (b) ευθυγραμμιστεί σωστά με την ένδειξη 0°, σφίξτε τη βίδα του δείκτη (c) (Σχ. 21).

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ 45° ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΛΑΚΑΣ (Σχ. 22 & 23)

- Γείριστε τη μονάδα κινητήρα-δίσκου μέχρι τις 45° (Σχ. 22).
- Όταν η μονάδα κινητήρα-δίσκου έχει κλίση 45°, ελέγξτε με ένα ορθογώνιο των 45° πως η γωνία που σχηματίζεται μεταξύ του δίσκου και της πλάκας είναι πράγματι 45°. Σε αντίθετη περίπτωση, ρυθμίστε τη βίδα του στοπ (a) στρέφοντάς την προς τα αριστερά μέχρι η γωνία να είναι πράγματι 45° (Σχ. 22 – 23).

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΒΑΘΟΥΣ ΚΟΠΗΣ (Σχ. 24 & 25)

- Αποσυνδέστε το πριόνι.
- Ο δίσκος διεισδύει πιο βαθιά όταν γυρίζετε τη βίδα ρύθμισης του βάθους κοπής (27) προς τα αριστερά και λιγότερο βαθιά όταν τη γυρίζετε προς τα δεξιά.
- Κατεβάστε το δίσκο μέσα στον προφυλακτήρα θραυσμάτων, και έπειτα βεβαιωθείτε πως το βάθος κοπής είναι το μέγιστο.



### ΠΡΟΣΟΧΗ

για να αποφύγετε κάθε κίνδυνο τραυματισμού ή ζημιάς του εργαλείου, ελέγχετε κατά τη ρύθμιση του βάθους κοπής πως ο δίσκος δεν ακουμπά σε κανένα στοιχείο της πλάκας.

- Προβείτε σε νέες ρυθμίσεις αν χρειάζεται.
- Για να αποφύγετε την περιστροφή της βίδας ρύθμισης του βάθους κοπής (27), σφίξτε γερά το εξάγωνο παξιμάδι (a) επάνω στο στοπ (13).

## ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΦΑΛΤΣΟΓΩΝΙΑΣ (Σχ. 26)

Μετά από κάποιο χρονικό διάστημα χρήσης του φάλτσοπριόνου, μπορεί να χρειαστεί να ρυθμίσετε ξανά την ασφάλιση της φάλτσογωνίας.

- Ξεσφίξτε τη βίδα ακινητοποίησης που βρίσκεται κάτω από τη λαβή ασφάλισης της πλάκας (9) με ένα εξάγωνο κλειδί (Σχ 26a).
- Γυρίστε τη λαβή ασφάλισης της πλάκας (9) προς τα δεξιά μέχρι να ακινητοποιηθεί πλήρως η πλάκα (Σχ. 26b).
- Ξανασφίξτε τη βίδα ακινητοποίησης ώστε να διατηρηθεί η νέα ρύθμιση της ασφάλισης φάλτσογωνίας (Σχ. 26c).

## ΧΡΗΣΗ

### ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ

Χρησιμοποιήστε το πριόνι σας μόνο για τις παρακάτω αναφερόμενες εφαρμογές:

- Λοξοτομή ξύλου και πλαστικού.
- Λοξοτομή φάλτσογωνιών, ενώσεων, κλπ για κορνιζάρισμα φωτογραφιών, διακοσμητικά στοιχεία, πλαίσια πόρτας και ξυλουργικές εργασίες.

**Παρατήρηση:** Ο παρεχόμενος δίσκος για λοξοτομές ταιριάζει για τις περισσότερες ενέργειες κοπής ξύλου.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Πριν αρχίσετε την κοπή, στερεώστε το φάλτσοπριόνό σας σε πάγκο με σφιγκτήρες ή μπουλόνια. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το φάλτσοπριόνό σας επάνω στο έδαφος ή καθισμένοι οκλαδόν. Θα μειώσετε έτσι τον κίνδυνο σοβαρού σωματικού τραυματισμού.

### ΚΟΠΕΣ



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Στερεώστε το προς επεξεργασία αντικείμενο με το σφιγκτήρα από τη μία μόνο πλευρά του δίσκου. Το προς επεξεργασία αντικείμενο δεν πρέπει να συγκρατείται από τις δύο πλευρές ώστε να μην πιστεί ο δίσκος στο αντικείμενο, γεγονός που θα μπορούσε να κάνει τον κινητήρα να σβήσει προκαλώντας αναπήδημα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ατύχημα και σοβαρό σωματικό τραυματισμό.

### ΦΩΤΕΙΝΗ ΕΝΔΕΙΞΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣ ΤΑΣΗΣ (Σχ. 27)

Όταν το εργαλείο σας ρευματοδοτείται, ανάβει η φωτεινή ένδειξη παρουσίας τάσης (5). Σε αντίθετη περίπτωση, ελέγξτε τη ρευματοδότηση.

### ΛΟΞΟΤΟΜΗ

Κοπή που πραγματοποιείται εγκάρσια στην ίνα του προς επεξεργασία αντικείμενου. Για να πραγματοποιήσετε μια λοξοτομή 90°, η πλάκα πρέπει να είναι ρυθμισμένη στη θέση 0°. Για να πραγματοποιήσετε εγκάρσιες φάλτσοκοπές, η πλάκα πρέπει να είναι ρυθμισμένη σε άλλη γωνία από τις 0°.

### ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΛΟΞΟΤΟΜΕΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝΙ ΣΑΣ (Σχ. 28):

- Απελευθερώστε τη θέση μεταφοράς και ανασηκώστε εντελώς τη μονάδα κινήτρια – δίσκου.
- Απασφαλίστε την πλάκα.
- Περιστρέψτε την πλάκα μέχρι η ένδειξη να ευθυγραμμιστεί με την επιθυμητή γωνία στην κλίμακα φάλτσογωνίας.
- Ακινητοποιήστε τη λαβή ασφάλισης της πλάκας.

**Παρατήρηση:** Μπορείτε εύκολα να ρυθμίσετε την πλάκα στις 0° - 15° - 22,5° - 30° και 45° προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά με την βαθμονομημένη κλίμακα. Η πλάκα μπορεί να τοποθετηθεί σε μια από τις γωνιακές προ-ρυθμίσεις της κλίμακας φάλτσογωνίας.

- Τοποθετήστε το προς επεξεργασία αντικείμενο επίπεδα επάνω στην πλάκα με το ένα άκρο να ακουμπά σταθερά στο στοπ. Αν το αντικείμενο είναι στρεβλωμένο, τοποθετήστε την κυρτή πλευρά έτσι ώστε να ακουμπά στο στοπ (13) και στερεώστε το με το σφιγκτήρα (12) (Σχ. 28a). Αν ακουμπά στο στοπ (13) η κοίλη πλευρά, η σανίδα κινδυνεύει να ακουμπήσει επάνω στο δίσκο στο τέλος της κοπής και να τον ακινητοποιήσει (Σχ. 28b).
- Όταν κόβετε αντικείμενα μεγάλου μήκους στηρίζετε κάθε άκρο του αντικειμένου με τους βραχίονες επέκτασης.
- Πατήστε το διακόπτη λειτουργίας/διακοπής του λέιζερ (1) για να το ανάψετε.
- Ευθυγραμμίστε τη γραμμή οδηγό του προς επεξεργασία αντικείμενου με την κόψη του δίσκου.
- Χρησιμοποιήστε το σφιγκτήρα (12) για να ακινητοποιήσετε το προς επεξεργασία αντικείμενο επάνω στο στοπ (13).

**ΧΡΗΣΗ**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για να αποφύγετε το σοβαρό σωματικό τραυματισμό, τα χέρια σας πρέπει να παραμένουν έξω από τη ζώνη «απαγορεύονται τα χέρια», σε απόσταση τουλάχιστον 75 mm από το δίσκο. Μην πραγματοποιείτε ποτέ ελεύθερες κοπές (χωρίς να ακουμπάτε το προς επεξεργασία αντικείμενο στο στοπ). Ο δίσκος θα μπορούσε να πιαστεί στο αντικείμενο αν αυτό γλιστρώσε ή στράβωνε.

- Πριν ξεκινήσετε το πριόνι, πραγματοποιήστε μια δοκιμή στο κενό για να βεβαιωθείτε πως δε θα υπάρξουν δυσκολίες στην πραγματοποίηση της κοπής.
- Πιάστε γερά τη λαβή του πριονιού και πατήστε τη σκανδάλη. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για να επιτρέψετε στη λάμα να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητά της.
- Πατήστε το μοχλό απασφάλισης του κάτω προστατευτικού λάμας και κατεβάστε τη μονάδα κινητήρα-δίσκου για να κάνετε το δίσκο να εισέλθει στο προς επεξεργασία αντικείμενο.
- Απελευθερώστε τη σκανδάλη και περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται ο δίσκος πριν τον βγάλετε από το προς επεξεργασία αντικείμενο.

**ΠΛΑΓΙΑ ΚΟΠΗ**

Μια πλάγια κοπή αποτελείται από μια κοπή εγκάρσια στην κόψη του προς επεξεργασία αντικειμένου με το δίσκο κεκλιμένο σε σχέση με την πλάκα (11). Οι πλάγιες κοπές πραγματοποιούνται με την πλάκα σε θέση 0° και το δίσκο με γωνία μεταξύ 0° και 45°.

**ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΠΛΑΓΙΕΣ ΚΟΠΕΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝΙ ΣΑΣ (Σχ. 29):**

- Απελευθερώστε τη θέση μεταφοράς και ανασηκώστε εντελώς τη μονάδα κινητήρα-δίσκου.
- Ξεσφίξτε τη λαβή ασφάλισης της πλάκας.
- Περιστρέψτε την πλάκα μέχρι η ένδειξη να ευθυγραμμιστεί με το 0° της κλίμακας φалτσογωνίας.
- Ακίνητοποιήστε την πλάκα σφίγγοντας τη λαβή ασφάλισης της πλάκας προς τα δεξιά.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για να αποφύγετε τους σοβαρούς σωματικούς τραυματισμούς, φροντίστε να ακινητοποιείτε πάντα τη λαβή ασφάλισης της πλάκας πριν πραγματοποιήσετε μια κοπή. Αν η λαβή ασφάλισης της πλάκας δεν είναι ακινητοποιημένη, η πλάκα μπορεί να μετακινηθεί κατά τη διάρκεια μιας κοπής προκαλώντας σοβαρό σωματικό τραυματισμό.

- Βεβαιωθείτε πως η λαβή ασφάλισης της πλάκας είναι καλά σφιγμένη.
- Πριν δώσετε κλίση στη μονάδα κινητήρα-δίσκου, είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε το ολισθαίνον στοπ (24) ώστε να πετύχετε την επιθυμητή γωνία κοπής. Ξεσφίξτε τη βίδα του πίσω στοπ (13), σπρώξτε το στοπ για να το τοποθετήσετε στην επιθυμητή θέση, έπειτα ξανασφίξτε τη βίδα του στοπ (Σχ. 30).
- Ξεσφίξτε τη λαβή ασφάλισης της κλίσης (16) και γείρετε προς τα αριστερά τη μονάδα κινητήρα-δίσκου μέχρι την επιθυμητή κλίση.
- Η γωνία πλάγιας κοπής μπορεί να ρυθμιστεί ανάμεσα στις 0° και τις 45°.
- Ευθυγραμμίστε την ένδειξη με την επιθυμητή γωνία.
- Αφού γείρετε το μπλοκ κινητήρα-δίσκου στην επιθυμητή γωνία, σφίξτε γερά τη λαβή ασφάλισης της κλίσης.
- Τοποθετήστε το προς επεξεργασία αντικείμενο επίπεδα επάνω στην πλάκα με το ένα άκρο να ακουμπά σταθερά στο στοπ. Αν το αντικείμενο είναι στρεβλωμένο, τοποθετήστε την κυρτή πλευρά έτσι ώστε να ακουμπά στο στοπ (13) και στερεώστε το με το σφικτήριο (12) (Σχ. 28a). Αν ακουμπά στο στοπ (13) η κοίλη πλευρά, η σανίδα κινδυνεύει να ακουμπήσει επάνω στο δίσκο στο τέλος της κοπής και να τον ακινητοποιήσει (Σχ. 28b).
- Όταν κόβετε αντικείμενα μεγάλου μήκους στηρίζετε κάθε άκρο του αντικειμένου με τους βραχίονες επέκτασης.
- Πατήστε το διακόπτη λειτουργίας/διακοπής του λέιζερ (1) για να το ανάψετε.
- Ευθυγραμμίστε τη γραμμή οδηγό του προς επεξεργασία αντικειμένου με την κόψη του δίσκου.
- Χρησιμοποιήστε το σφικτήριο (12) για να ακινητοποιήσετε το προς επεξεργασία αντικείμενο επάνω στο στοπ (13).

**ΧΡΗΣΗ**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για να αποφύγετε το σοβαρό σωματικό τραυματισμό, τα χέρια σας πρέπει να παραμείνουν έξω από τη ζώνη «απαγορεύονται τα χέρια», σε απόσταση τουλάχιστον 75 mm από το δίσκο. Μην πραγματοποιείτε ποτέ ελεύθερες κοπές (χωρίς να ακουμπάτε το προς επεξεργασία αντικείμενο στο στοπ). Ο δίσκος θα μπορούσε να πιαστεί στο αντικείμενο αν αυτό γλιστρούσε ή στράβωνε.

- Πριν ξεκινήσετε το πριόνι, πραγματοποιήστε μια δοκιμή στο κενό για να βεβαιωθείτε πως δε θα υπάρξουν δυσκολίες στην πραγματοποίηση της κοπής.
- Πιάστε γερά τη λαβή του πριονιού και πατήστε τη σκανδάλη. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για να επιτρέψετε στο δίσκο να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητά του.
- Απασφαλίστε το κάτω προστατευτικό λάμας και κατεβάστε τη μονάδα κινητήρα-δίσκου για να κάνετε το δίσκο να εισέλθει στο προς επεξεργασία αντικείμενο.
- Απελευθερώστε τη σκανδάλη και περιμένετε ο δίσκος να σταματήσει να περιστρέφεται πριν τον βγάλετε από το προς επεξεργασία αντικείμενο.

**ΔΙΠΛΗ ΦΑΛΤΣΟΚΟΠΗ (Σχ. 31)**

Η διπλή φαλτσοκοπή συνίσταται από την ταυτόχρονη χρήση φαλτσογωνίας και γωνίας πλάγιας κοπής. Αυτού του τύπου κοπές χρησιμοποιούνται για κορνιζάρια, κοπή διακοσμήσεων, κατασκευή κουτιών με κεκλιμένες πλευρές και για ορισμένες κοπές ξυλινών σκελετών.

Για να πραγματοποιήσετε τέτοιου τύπου κοπές, η πλάκα πρέπει να στραφεί μέχρι την επιθυμητή γωνία και η μονάδα κινητήρα-δίσκου πρέπει να γείρει μέχρι την επιλεγμένη γωνία πλάγιας κοπής. Οι ρυθμίσεις μιας διπλής φαλτσοκοπής πρέπει να πραγματοποιούνται με μεγάλη προσοχή, λόγω της αλληλεπίδρασης μεταξύ των δύο γωνιών.

Οι ρυθμίσεις των γωνιών φαλτσοκοπής και πλάγιας κοπής είναι αλληλοεξαρτώμενες. Όταν τροποποιείτε τη ρύθμιση της γωνίας φαλτσοκοπής, τροποποιείτε το αποτέλεσμα της ρύθμισης της κλίσης. Με τον ίδιο τρόπο όταν τροποποιείτε τη ρύθμιση της κλίσης, τροποποιείτε το αποτέλεσμα της ρύθμισης της γωνίας φαλτσοκοπής.

Ίσως χρειαστεί να δοκιμάσετε πολλές ρυθμίσεις πριν πετύχετε την επιθυμητή κοπή. Αφού πραγματοποιήσετε τη ρύθμιση της δεύτερης γωνίας, ελέγξτε πάλι τη ρύθμιση της πρώτης γωνίας εφόσον η ρύθμιση της δεύτερης γωνίας μπορεί να έχει τροποποιήσει εκείνη της πρώτης.

Αφού πετύχετε τις δύο σωστές ρυθμίσεις για μια ορισμένη κοπή, πραγματοποιείτε πάντα μια δοκιμαστική κοπή σε άχρηστα ξύλα πριν πραγματοποιήσετε την οριστική κοπή στο αντικείμενο (Σχ. 31).

**ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΔΙΠΛΕΣ ΦΑΛΤΣΟΚΟΠΕΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΙΟΝΙ ΣΑΣ (Σχ. 32):**

- Απελευθερώστε τη θέση μεταφοράς και ανασηκώστε εντελώς τη μονάδα κινητήρα-δίσκου.
- Απελευθερώστε τη λαβή ασφάλισης της πλάκας.
- Περιστρέψτε το τραπέζι μέχρι η ένδειξη να ευθυγραμμιστεί με την επιθυμητή γωνία στην κλίμακα φαλτσογωνίας.
- Μπλοκάρτε πάλι τη λαβή ασφάλισης της πλάκας.

**Παρατήρηση:** Μπορείτε εύκολα να ρυθμίσετε την πλάκα στις 0° - 15° - 22,5° - 30° και 45° προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά με την βαθμονομημένη κλίμακα. Η πλάκα μπορεί να ρυθμιστεί σε μια από τις γωνιακές προ-ρυθμίσεις της κλίμακας φαλτσογωνίας.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για να αποφύγετε το σοβαρό σωματικό τραυματισμό, τα χέρια σας πρέπει να παραμείνουν έξω από τη ζώνη «απαγορεύονται τα χέρια», σε απόσταση τουλάχιστον 75 mm από το δίσκο. Μην πραγματοποιείτε ποτέ ελεύθερες κοπές (χωρίς να ακουμπάτε το προς επεξεργασία αντικείμενο στο στοπ). Ο δίσκος θα μπορούσε να πιαστεί στο αντικείμενο αν αυτό γλιστρούσε ή στράβωνε.

- Βεβαιωθείτε πως η λαβή ασφάλισης της πλάκας είναι καλά σφιγμένη.
- Πριν δώσετε κλίση στη μονάδα κινητήρα-δίσκου, είναι απαραίτητο να ρυθμίσετε το ολισθαίνον στοπ (24) ώστε να πετύχετε την επιθυμητή γωνία κοπής. Ξεσφίξτε τη βίδα του πίσω στοπ (13), στρώξτε το στοπ για να το τοποθετήσετε στην επιθυμητή θέση, έπειτα ξανασφίξτε τη βίδα του στοπ (Σχ. 30).
- Ξεσφίξτε τη λαβή ασφάλισης της κλίσης (16) και γείρετε προς τα αριστερά τη μονάδα κινητήρα-δίσκου μέχρι την επιθυμητή κλίση.
- Η γωνία πλάγιας κοπής μπορεί να ρυθμιστεί ανάμεσα στις 0° και τις 45°.
- Ευθυγραμμίστε την ένδειξη με την επιθυμητή γωνία.

**ΧΡΗΣΗ**

- Αφού γείρετε το μπλοκ κινητήρα-δίσκου στην επιθυμητή γωνία, σφίξτε γερά τη λαβή ασφάλισης της κλίσης.
- Τοποθετήστε το προς επεξεργασία αντικείμενο επίπεδα επάνω στην πλάκα με το ένα άκρο να ακουμπά σταθερά στο στοπ. Αν το αντικείμενο είναι στρεβλωμένο, τοποθετήστε την κυρτή πλευρά έτσι ώστε να ακουμπά στο στοπ (13) και στερεώστε το με το σφιγκτήρα (12) (Σχ. 28a). Αν ακουμπά στο στοπ (13) η κοίλη πλευρά, η σανίδα κινδυνεύει να ακουμπήσει επάνω στο δίσκο στο τέλος της κοπής και να τον ακινητοποιήσει (Σχ. 28b).
- Όταν κόβετε μακριά ξύλινα αντικείμενα ή διακοσμητικά, να υποστηρίζετε το αντίθετο άκρο του αντικείμενου με τη βοήθεια ενός βραχίονα επέκτασης.
- Πατήστε το διακόπτη λειτουργίας/διακοπής του λέιζερ (1) για να το ανάψετε.
- Ευθυγραμμίστε τη γραμμή οδηγό του προς επεξεργασία αντικείμενου με την κόψη του δίσκου.
- Χρησιμοποιήστε το σφιγκτήρα (12) για να ακινητοποιήσετε το προς επεξεργασία αντικείμενο επάνω στο στοπ (13).



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για να αποφύγετε το σοβαρό σωματικό τραυματισμό, τα χέρια σας πρέπει να παραμένουν έξω από τη ζώνη «απαγορεύονται τα χέρια», σε απόσταση τουλάχιστον 75 mm από το δίσκο. Μην πραγματοποιείτε ποτέ ελεύθερες κοπές (χωρίς να ακουμπάτε το προς επεξεργασία αντικείμενο στο στοπ). Ο δίσκος θα μπορούσε να πιαστεί στο αντικείμενο αν αυτό γλιστρούσε ή στράβωνε.

- Πριν ξεκινήσετε το πριόνι, πραγματοποιήστε μια δοκιμή στο κενό για να βεβαιωθείτε πως δε θα υπάρξουν δυσκολίες στην πραγματοποίηση της κοπής.
- Πιάστε γερά τη λαβή του πριονιού και πατήστε τη σκανδάλη. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα για να επιτρεφτεί στο δίσκο να φτάσει στη μέγιστη ταχύτητά του.
- Απασφαλίστε το κάτω προστατευτικού λάμας και κατεβάστε αργά τη μονάδα κινητήρα-δίσκου για να κάνετε το δίσκο να εισέλθει στο προς επεξεργασία αντικείμενο.
- Απελευθερώστε τη σκανδάλη και περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται ο δίσκος πριν τον βγάλετε από το προς επεξεργασία αντικείμενο.

**ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΜΕΓΑΛΟΥ ΜΗΚΟΥΣ (Σχ. 33)**

Οι δύο βραχίονες επέκτασης (8) έχουν σχεδιαστεί για να υποστηρίζουν τα μακριά προς επεξεργασία αντικείμενα ώστε να αποφεύγεται η ανατροπή τους. Οι επεκτάσεις αυτές πρέπει να επιτρέπουν στο προς επεξεργασία αντικείμενο να ακουμπά επίπεδα επάνω στη βάση και την πλάκα κατά τη διάρκεια της κοπής. Χρησιμοποιήστε το σφιγκτήρα για να ακινητοποιήσετε το προς επεξεργασία αντικείμενο.

**ΚΟΠΗ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΑΚΤΙΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ (Σχ. 34-36)**

Όταν κόβετε μεγάλα προς επεξεργασία αντικείμενα σύροντας τη μονάδα κινητήρα-δίσκου, πρέπει να ακουμπήσετε σταθερά το αντικείμενο επάνω στο πίσω στοπ και να το ακινητοποιήσετε με το σφιγκτήρα.

- Ξεσφίξτε τη βίδα κλειδώματος της ακτινικής κίνησης (21).
- Πιάστε γερά τη λαβή (25) του πριονιού (Σχ. 34).
- Σύρτε τη μονάδα κινητήρα-δίσκου όσο πιο πίσω μπορείτε και έπειτα πατήστε τη σκανδάλη (3) (Σχ. 35).
- Κατεβάστε αργά το δίσκο (a) ώστε να εισέλθει στο προς επεξεργασία αντικείμενο και στρώξτε τη μονάδα κινητήρα-δίσκου προς τα μπροστά ώστε να τη σύρετε ξανά προς την κατεύθυνση του βοηθητικού ολισθαίνοντος στοπ (24) (Σχ. 36).



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Μη ζορίζετε ποτέ τη λαβή της μονάδας κινητήρα-δίσκου προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά διότι θα κατέστρεφε την ευθυγράμμιση του δίσκου και δεν θα είχε ως αποτέλεσμα μια ακριβή κοπή.

**ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΟΥ ΕΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΠΛΑΚΑ (Σχ. 37)**

- Για να χρησιμοποιήσετε τη μέθοδο αυτή κοπής ακριβείας των διακοσμητικών για εσωτερικές ή εξωτερικές ορθές γωνίες, τοποθετήστε το διακοσμητικό με την πιο φαρδιά εσωτερική επιφάνεια του επίπεδου επάνω στην πλάκα (11), να ακουμπά στο στοπ (13).
- Όταν διαμορφώνετε γωνίες για πλάγιες κοπές και φάλτσοκοπές και για τις διπλές φάλτσοκοπές, μη ξεχνάτε πως οι ρυθμίσεις αλληλεπιδρούν: όταν τροποποιείτε μια γωνία, τροποποιείται και η άλλη.
- Οι γωνίες για τα διακοσμητικά είναι πολύ ακριβείς και ρυθμίζονται δύσκολα. Εφόσον οι γωνίες έχουν την τάση να απορυθμίζονται, όλες οι ρυθμίσεις πρέπει να δοκιμάζονται πρώτα σε άχρηστα κομμάτια ξύλου.

## ΧΡΗΣΗ

Επίσης, οι περισσότεροι τοίχοι δεν είναι ακριβώς κάθετοι, θα πρέπει λοιπόν να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις κατάλληλα.

- Όταν κόβετε διακοσμητικά με τη μέθοδο αυτή, η γωνία πλάγιας κοπής πρέπει να ρυθμιστεί στις 33,85°. Η φалтσογωνία πρέπει να ρυθμιστεί στις 31,62° προς τα δεξιά ή αριστερά, ανάλογα με τη θέση. Αναφερθείτε στον παρακάτω πίνακα για να βρείτε τις σωστές διαμορφώσεις γωνίας και τη σωστή θέση του διακοσμητικού στο τραπέζι.
- Οι ρυθμίσεις που ενδείκνυνται στον πίνακα αυτόν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κοπή διακοσμητικών τρήχου με γωνία 52° και 38°. Το διακοσμητικό πρέπει να τοποθετηθεί επίπεδα επάνω στο τραπέζι.

<b>Ρύθμιση της γωνίας για πλάγια κοπή</b>	<b>Τύπος κοπής</b>
---	--------------------

33,85°	<p><b>Αριστερή πλευρά, εσωτερική γωνία</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Τοποθετήστε το επάνω άκρο του διακοσμητικού επάνω στο στοπ.</li> <li>2. Πλάκα ρυθμισμένη στις 31,62° δεξιά</li> <li>3. Διατηρήστε το άκρο αριστερά της κοπής</li> </ol>
33,85°	<p><b>Δεξιά πλευρά, εσωτερική γωνία</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Τοποθετήστε το κάτω άκρο του διακοσμητικού επάνω στο στοπ.</li> <li>2. Πλάκα ρυθμισμένη στις 31,62° αριστερά</li> <li>3. Διατηρήστε το άκρο αριστερά της κοπής</li> </ol>
33,85°	<p><b>Αριστερή πλευρά, εξωτερική γωνία</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Τοποθετήστε το κάτω άκρο του διακοσμητικού επάνω στο στοπ.</li> <li>2. Τραπέζι ρυθμισμένο στις 31,62° αριστερά</li> <li>3. Διατηρήστε το άκρο δεξιά της κοπής</li> </ol>
33,85°	<p><b>Δεξιά πλευρά, εξωτερική γωνία</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Τοποθετήστε το επάνω άκρο του διακοσμητικού επάνω στο στοπ.</li> <li>2. Πλάκα ρυθμισμένη στις 31,62° δεξιά</li> <li>3. Διατηρήστε το άκρο δεξιά της κοπής</li> </ol>

## ΚΟΠΗ ΣΤΡΕΒΛΩΜΕΝΟΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ (Σχ. 38 και 39)

Όταν κόβετε κάποιο στρεβλωμένο αντικείμενο, να βεβαιώνετε πως έχει τοποθετηθεί στο τραπέζι με την κυρτή πλευρά να ακουμπά στο στοπ (13) όπως απεικονίζεται στο σχεδιάγραμμα 38.

Αν το στρεβλωμένο αντικείμενο έχει τοποθετηθεί λάθος, όπως απεικονίζεται στο σχεδιάγραμμα 39, το αντικείμενο θα πιάσει το δίσκο ακριβώς πριν το τέλος της κοπής.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε τα αναπηδήματα και το σοβαρό σωματικό τραυματισμό, μη τοποθετείτε ποτέ το κοίλο άκρο του στρεβλωμένου ή κυρτού αντικειμένου επάνω στο στοπ.

## ΛΕΙΖΕΡ

### ΑΚΤΙΝΑ ΛΕΙΖΕΡ (Σχ. 40)

Η ακτίνα λέιζερ επισημαίνει με ακρίβεια το σημείο όπου ο δίσκος θα κόψει το προς επεξεργασία αντικείμενο.

Χρησιμοποιήστε το λέιζερ μόλις το χρειάζεστε:

- A. Αρκεί να πατήσετε το διακόπτη για να το ανάψετε και να τον ξαναπατήσετε για να το σβήσετε.
- B. Το καλώδιο παροχής ρεύματος του εργαλείου παρέχει το απαραίτητο ρεύμα για τη λειτουργία του λέιζερ. Πριν χρησιμοποιηθεί για πρώτη φορά, η ακτίνα λέιζερ πρέπει να ευθυγραμμιστεί σωστά.
  - Τοποθετήστε την πλάκα στις 0°.
  - Ξεσφίξτε ελαφρώς τη βίδα ρύθμισης του λέιζερ.
  - Ανάψτε το λέιζερ και ευθυγραμμίστε την ακτίνα έτσι ώστε να δείχνει με ακρίβεια την ένδειξη 0° της κλίμακας φалтσογωνίας.
  - Ξανασφίξτε τη βίδα πριν χρησιμοποιήσετε το φалтσοπρίονό σας.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση αντικατάστασης πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά Ryobi. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου ανταλλακτικού μπορεί να παρουσιάσει κίνδυνο ή να προκαλέσει ζημιά στο εργαλείο σας.

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες για να καθαρίσετε τα πλαστικά τμήματα. Τα περισσότερα πλαστικά μπορούν να υποστούν ζημιά από τη χρήση ορισμένων διαλυτών που διατίθενται στο εμπόριο. Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανάκι για να καθαρίσετε τις ακαθαρσίες, τη σκόνη, κλπ.

**ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Τα πλαστικά τμήματα δεν πρέπει ποτέ να έρχονται σε επαφή με υγρά φρένων, βενζίνη, προϊόντα με βάση το πετρέλαιο, διεισδυτικά έλαια, κλπ. Τα χημικά αυτά προϊόντα περιέχουν ουσίες που μπορούν να προξενήσουν ζημιά, να μειώσουν ή να καταστρέψουν το πλαστικό.

Έχει διαπιστωθεί πως τα ηλεκτρικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται για την κοπή φάιμπεργκλας, παραδείγματος χάρη σε πλοία ή αγωνιστικά αυτοκίνητα, ελασμάτων επικάλυψης, στόκου ή γύψου παρουσιάζουν μια τάση να φθειρόνται συντομότερα και να παρουσιάζουν περισσότερες βλάβες. Πράγματι, τα ρινίσματα και το πριονίδι που προέρχονται από τα υλικά αυτά είναι πολύ λειαντικά για τα εξαρτήματα των ηλεκτρικών εργαλείων όπως τα ρουλεμάν, οι βούρτσες, οι διακόπτες κλπ. Συνεπώς, σας αποτρέπουμε από την παρατεταμένη χρήση του εργαλείου αυτού επάνω σε φάιμπεργκλας, ελάσματα επικάλυψης, στόκο ή γύψο. Αν ωστόσο χρησιμοποιείτε το πριόνι σας για να κόψετε κάποιο από τα υλικά αυτά, είναι εξαιρετικά σημαντικό να το καθαρίζετε τακτικά με δέσμη αέρα. Φορέστε μάσκα για να προστατεύσετε τα πνευμόνια σας όταν κόβετε τέτοιου τύπου υλικά.

**ΛΙΠΑΝΣΗ**

Όλα τα ρουλεμάν του εργαλείου αυτού έχουν λιπανθεί με μια ποσότητα λιπαντικού υψηλού δείκτη λίπανσης η οποία επαρκεί για όλη τη διάρκεια ζωής του εργαλείου, σε φυσιολογικές συνθήκες χρήσης. Συνεπώς, δε χρειάζεται καμία επιπλέον λίπανση.

**ΕΠΙΜΗΚΥΝΣΕΙΣ**

Η χρήση επιμηκύνσεων θα επιφέρει μια απώλεια ισχύος. Για να περιοριστεί στο ελάχιστο η απώλεια ισχύος και να αποφευχθεί η υπερθέρμανση του εργαλείου, χρησιμοποιήστε μια επιμήκυνση σωστού διαμετρήματος για να μεταφέρετε το απαραίτητο ρεύμα στο εργαλείο. Όταν εργάζεστε σε εξωτερικό χώρο, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά επιμηκύνσεις που έχουν σχεδιαστεί για εξωτερική χρήση.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Κρατάτε τις επιμηκύνσεις έξω από την ζώνη κοπής και βεβαιωθείτε πως το καλώδιο παροχής ρεύματος δεν κινδυνεύει να μπλεχθεί σε κομμάτια ξύλου, εργαλεία, κλπ, κατά την κοπή.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Ελέγχετε την κατάσταση των επιμηκύνσεων πριν από κάθε χρήση. Αν έχουν υποστεί ζημιά, ζητήστε αμέσως την αντικατάστασή τους. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κάποιο εργαλείο αν η επιμήκυνση έχει υποστεί φθορά, διότι οποιαδήποτε επαφή με το φθαρμένο τμήμα μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και να επιφέρει σοβαρό σωματικό τραυματισμό.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας ή προστατευτικά γυαλιά με πλαϊνά ελάσματα όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία ή όταν τα καθαρίζετε με δέσμη αέρα. Φορέστε επίσης προστατευτική προσωπίδα ή μάσκα αν η εργασία δημιουργεί σκόνη.

- Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, ζητήστε την αντικατάστασή του σε κάποιο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi ώστε να αποφύγετε τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αποσυνδέστε αμέσως το εργαλείο.
- Φροντίστε να μην εκθέτετε το πριόνι σας στη βροχή.
- Η Ryobi βελτιώνει διαρκώς τα προϊόντα της. Συνεπώς τα χαρακτηριστικά και ο εξοπλισμός του εργαλείου σας μπορεί να υποστούν τροποποιήσεις χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. Ζητήστε πληροφορίες για τα χαρακτηριστικά και τα νέα εξαρτήματα του εργαλείου σας από τον διανομέα σας Ryobi.

## Magyar

### KÖSZÖNJÜK, HOGY RYOBI GÉRVÁGÓ - DARABOLÓ FÜRÉSzt VÁSÁROLT.

Az Ön által vásárolt gérvágó fűrész a Ryobi magas követelményszintje alapján terveztük és gyártottuk, ez biztosítja, hogy a szerszám működése megbízható, használata könnyű és biztonságos legyen. Ha a szerszám előírt karbantartási munkálatait mindig megfelelőképpen elvégzi, akkor hosszú éveken keresztül használhatja ezt a strapabíró és nagy teljesítményű eszközt.



#### FIGYELEM FELHÍVÁS

Nagyon fontos, hogy a fűrész használatbavétele előtt teljes egészében elolvassa és jól megértse a jelen használati kézikönyvet.

Fordítson különös figyelmet a biztonsági előírásokra, figyelmeztetésekre és figyelemfelhívásokra, ill. az ezeket követő magyarázatokra.

A fűrész rendeltetésszerű és józan, ésszerű használata biztosítja, hogy egy megbízható szerszámnak teljes biztonságban hosszú éveken keresztül örvendjen.

Még egyszer köszönjük, hogy Ryobi szerszámot választott.

### ŐRIZZE MEG A JELEN HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT A KÉSŐBBI TÁJÉKOZÓDÁSRA.

#### BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A biztonsági előírásoknak és szimbólumoknak az a funkciója, felhívják a figyelmét az esetleges veszélyekre. A legnagyobb figyelemmel az ezeket a szimbólumokat követő tájékoztató szövegeket olvassa el. Mindez azonban nem elegendő a veszélyhelyzetek elkerülésére, ezért semmiképp sem helyettesíthetik az alapvető baleset-megelőzési intézkedéseket.



**BIZTONSÁGRA NÉZVE VESZÉLYT JELZŐ SZIMBÓLUM:** Ez a szimbólum figyelemfelhívást vagy figyelmeztetést jelöl. Más jelek vagy ikonok kíséretében is előfordulhat.



**FIGYELMEZTETÉS:** A biztonsági előírások be nem tartása súlyos baleseteket idézhet elő - Önre és másokra nézve is. A tűzveszély, az áramütés és a más, testi sérüléssel járó balesetek elkerülése végett feltétlenül fontos, hogy a biztonsági előírásokat teljes mértékben, aprólékos módon betartsa.



#### FIGYELMEZTETÉS

Ne vegye használatba a szerszámot addig, amíg a jelen használati útmutatóban foglalt biztonsági előírásokat el nem olvasta és teljes mértékben meg nem értette. Ezeknek az előírásoknak a be nem tartása baleseteket, azaz tüzet, áramütést és súlyos testi sérüléseket idézhet elő. A teljes biztonságos munkavégzés érdekében őrizze meg a jelen használati útmutatót, és lapozza fel rendszeresen, valamint tájékoztassa az itt leírtakról azokat is, akik esetlegesen szintén használni szeretnék a szerszámot.



A szerszám üzemeltetése során a felhasználó szemébe idegen test kerülhet és ez súlyos szemsérülést okozhat. A szerszám beindítása előtt vegyen fel egy biztonsági szemüveget vagy egy oldallappal ellátott védőszemüveget, és szükség szerint porvédő maszkot is. Nyomatékosan tanácsoljuk a szemüveget viselőknél, hogy biztonsági maszkkal vagy standard, oldallappal ellátott védőszemüveggel óvják a szemüvegüket.

- **ISMERJE MEG, TANULMÁYOZZA AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOT.** Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Ismerje meg a szerszám alkalmazási lehetőségeit és használatának korlátait, valamint a használatával összefüggő potenciális speciális veszélyeket.
- **ÓVJA MAGÁT AZ ÁRAMÜTÉS ELLEN, KERÜLJE HOGY BÁRMILYEN FÖLDELŐ TÁRGYVAL ÉRINTKEZZEN:** például csövezetek, radiátor, gáz- vagy villanytűzhely, hűtőszekrény stb.
- **RENDSZERESEN TAKARÍTSA A MUNKATERET.** A zsúfolt, rendetlen helyiségek és munkaasztalok önmagukban is balesetforrást jelentenek.
- **KERÜLJE A VESZÉLYES HELYEKET.** Ne használja az elektromos szerszámot párás, nedves vagy esőnek kitett helyen. Gondoskodjon arról, hogy a munkaterület részesüljön kellő megvilágításban.
- **TARTSA TÁVOL A GYERMEKEKET, A MUNKÁT SZEMLELŐ SZEMÉLYEKET ÉS AZ ÁLLATOKAT.** A munkát szemlélők hordjanak védőszemüveget és maradjanak megfelelő távolságban a munkaterülettől. Más személyek ne nyúljanak se a szerszámhoz, se a hosszabbítóhoz.
- **RAKJA EL AZOKAT A SZERSZÁMOKAT, AMELYEKRE MÁR NINCS SZÜKSÉGE.** Száraz helyiségben, magasban lévő- vagy kulccsal zárható, gyermekek számára nem elérhető helyen tárolja a használaton kívüli szerszámot.

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- **NE ERŐLTESSE A SZERSZÁMOT.** A szerszám hatékonysága, valamint az igénybevétel biztonsága akkor maximális, ha azt rendeltetésének és teljesítményének megfelelően használja.
- **A CÉLNAK MEGFELELŐ SZERSZÁMOT HASZNÁLJA.** Ne erőltesse a kisméretű szerszámokat / tartozékokat a nagyobb teljesítményű szerszámokat igénylő munkálatok elvégzésével. A szerszámot kizárólag olyan munkálatokra használja, amelyre tervezték / fejlesztették.
- **VISELJEN A MUNKÁNAK MEGFELELŐ ÖLTÉKEKET.** Ne hordjon olyan bő ruhát vagy ékszer, amelyet a szerszám mozgó részei bekaphatnak. A kültéri munkálatokhoz nyomatékosan javasoljuk a gumikesztyű és a csúszásgátló talppal ellátott cipő viselését. Amennyiben hosszú a haja, takarja sapka ill. kendő alá.
- **HORDJON MINDIG VÉDŐSZEMÜVEGET.** A hagyományos szemüveget lehet hogy ellátták ún. ütészálló üveggel; ettől azonban ez még nem lesz védőszemüveg.
- **ÓVJA A TÜDEJÉT.** Ha a munkálatok során por termelődik, használjon porvédő maszkot.
- **ÓVJA A HALLÁSÁT.** A szerszám hosszabb ideig történő igénybevétele esetén használjon hallásvédő eszközt (fülvédő, fül dugó).
- **ÜGYELJEN ARRÁ, HOGY MINDIG TARTSA MEG AZ EGYENSÚLYT.** Álljon fél-terpesz állásban, és ne nyújtsa túl messze a karját. Ne használja a szerszámot létrán vagy bármilyen más, nem stabil tárgyon állva. Ha magasban dolgozik, különös tekintettel figyeljen arra, hogy a szerszámot erősen tartsa a kezében.
- **A SZERSZÁM KARBANTARTÁSÁT GONDOSAN VÉGEZZE EL.** Tiszta és éles vágószerszámmal dolgozhat a legnagyobb biztonságban, így érheti el a legjobb eredményeket. Az előírásoknak megfelelően kenje a szerszámot és cserélje a tartozékokat.
- **TÁVOLÍTSA EL A BEÁLLÍTÓKULCSOKAT.** Válgjon szokásává az, hogy a szerszám beindítása előtt leellenőrizi, hogy a kulcsokat eltávolította-e.
- **SOHA NE HASZNÁLJA A SZERSZÁMOT ROBBANÁSVESZÉLYES KÖRNYEZETBEN.** A motor által kibocsátott szikrák begyújthatják a levegőben lévő gyúlékony gőzöket / gázokat.

- **ELLENŐRIZZE, HOGY A SZERSZÁM MARKOLATAI TISZTÁK-E (ZSÍR- ÉS OLAJMENTESEK).** A szerszám tisztításához használjon mindig egy tiszta ruhadarabot. Semmi esetre se használjon a tisztításhoz fékolajat, olaj alapú terméket vagy erős oldószert.
- **LEGYEN MINDIG KÖRÜLTEKINTŐ ÉS ŐRIZZE MEG A SZERSZÁM FELETT AZ URALMÁT.** Figyeljen oda jól, hogy mit csinál, dolgozzon ésszerűen és hallgasson a józan ítélőképességére. Ne használja a szerszámot, ha fáradtnak érzi magát. Ne siessen a munka elvégzésével.
- **ELLENŐRIZZE, HOGY EGYETLEN ALKATELEM SEM SÉRÜLT.** Ha bármilyen rendellenességet tapasztal, a munka folytatása előtt ellenőrizze, hogy a készülék sérült védőeleme ill. tartozéka működőképes állapotban van-e, be tudja-e tölteni rendeltetését. Ellenőrizze a mozgó elemek beállítását és jó működőképességét. Ellenőrizze, hogy egyetlen alkatlem sem tört el. Ellenőrizze az összes alkatrész felszerelését / illeszkedését, és minden egyéb körülményt, ami befolyásolhatja a szerszám működését. A sérült tárcsavédőt ill. bármilyen más megrongálódott alkatrészt vagy tartozékot a legközelebbi hivatalos Ryobi Szerviz Központban kell megjavíttatni vagy kicseréltetni.
- **NE HASZNÁLJA A SZERSZÁMOT, HA A BE - KI KAPCSOLÓGOMB NEM TESZI LEHETŐVÉ A BEKAPCSOLÁST ILLETVE LEÁLLÍTÁST.** Bármilyen sérült kapcsológombot egy hivatalos Ryobi Szerviz Központban cseréltesse ki.
- **NE HASZNÁLJA A SZERSZÁMOT, HA SZESZES ITALT VAGY KÁBÍTÓSZERT FOGYASZTOTT, ILLETVE HA ORVOSSÁGOT SZED.**
- **NE HAGYJA, HOGY GYERMEKEK, ÉS MOZGÁSSÉRÜLT / FOGYATÉKOS EMBEREK A SZERSZÁMOT SEGÍTÉS NÉLKÜL HASZNÁLJÁK. A GYERMEKEK FELÜGYELETE SORÁN BIZONYOSODJON MEG ARRÓL, HOGY NEM JÁTSZANAK A SZERSZÁMMAL.**

## ŐRIZZE MEG A JELEN HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT A KÉSŐBBI TÁJÉKOZÓDÁSRA.

A Ryobi folyamatosan törekszik az általa gyártott termékek fejlesztésére. Ebből kifolyólag az Ön által vásárolt szerszám felszereltsége és műszaki adatai előzetes értesítés nélkül változhatnak. A szerszám jellemzőit és aktuális felszereltségét illetően forduljon a forgalmazó Ryobi kereskedelmi egységhez.

## A RADIÁL GÉRVÁGÓ FŰRÉSZEKRE VONATKOZÓ SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- **MINDIG BIZONYOSODJON MEG ARRÓL, HOGY AZ ÉLVÉDŐK ÜZEMKÉPES ÁLLAPOTBAN A HELYÜKÖN VANNAK-E.** Ne rögzítse nyitott állapotban az alsó fűrész tárcsavédőt. Ellenőrizze minden egyes használat előtt az alsó fűrész tárcsavédő állapotát és működését. Ne használja a fűrész, ha az alsó fűrész tárcsavédő nem takarja megfelelőképp a fűrész tárcsát.
- **HA SZABADBAN DOLGOZIK, KÜLTÉRI HOSSZABBÍTÓKAT HASZNÁLJON.** Ha a szabadban dolgozik, kizárólag kültéri használatra gyártott hosszabbítót használjon.
- **GONDOSKODJON ARRÓL, HOGY A FŰRÉSZTÁRCSA MINDIG TISZTA ÉS ÉLES LEGYEN.** Az éles fűrész tárcsa csökkentheti a szorulás, blokkolás és megugrás veszélyét.
- **TARTSA TÁVOL A KEZEIT A VÁGÁS TERÜLETÉTŐL ÉS A FŰRÉSZTÁRCSÁTÓL.** Ne tegye a kezét a munkadarab alá, amíg a fűrész tárcsa forog. A levágott anyagot ne próbálja addig eltávolítani, amíg a fűrész tárcsa teljesen le nem állt. **FIGYELMEZTETÉS:** A fűrész kikapcsolása után a fűrész tárcsa még néhány másodpercig lendületből forog.
- **RENDSZERESEN ELLENŐRIZZE AZ ELEKTROMOS TÁPVEZETÉK ÁLLAPOTÁT.** Ha sérült a vezeték, javíttassa meg hivatalos (szerződött) Ryobi Szerviz Központban. Mindig kövesse figyelemmel, hogy hol van a vezeték és tartsa távol a mozgásban lévő fűrész tárcsától.
- **HASZNÁLJON PÁRHUZAMOS VÁGÁSVEZETŐT.** Párhuzamos vágás esetén használjon mindig párhuzamos vágásvezetőt.
- **A VÁGÁS KIVITELEZÉSE ELŐTT** mindig ellenőrizze, hogy a vágásmélység, dőlésszög és forgásszög beállításai megfelelőképp el vannak-e végezve.
- **KIZÁRÓLAG MEGFELELŐ FŰRÉSZTÁRCSÁT HASZNÁLJON.** Kizárólag olyan fűrész tárcsát használjon, amelynek furatátmérője megfelel az előírásnak. Ne használjon olyan alátétet és fűrész tárcsa csavart, amely sérült, vagy rosszul van beállítva. A fűrészhez maximálisan 254 mm átmérőjű fűrész tárcsát szabad használni.
- **NE FŰRÉSZELJEN OLYAN FADARABBA, AMELYBEN SZÖG VAN.** Amennyiben fát fűrészeli, a munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy nincs a munkadarabban szög, ellenkező esetben távolítsa el azt.

- **SOHA NE NYÚLJON A FŰRÉSZTÁRCSÁHOZ** vagy más mozgásban lévő elemhez a fűrész használata közben.
- **SOHA NE INDÍTSA BE A SZERSZÁMOT** úgy, hogy a tárcsa a munkadarabhoz ér.



### LÉZERFÉNY! LÉZERSUGÁRZÁS!

**Ne nézzen a nyálába!**

**Csak akkor kapcsolja be a lézerezéséget, ha a szerszám már vágásra kész.**

**2-es veszélyességi osztályú lézergyártmány.**



### FIGYELEMFLHÍVÁS

Szigorúan kövesse a jelen útmutatóban leírt, lézerrel kapcsolatos utasításokat és beállításokat a veszélyes sugárzási exponálódás elkerülése végett.

Lézer típusa: félvezető  
2-es biztonsági osztály  
Hullámhossz: 650 nm  
Feszültség: 3 V  
A lézer teljesítménye: < 1 mW

**A szerszám karbantartását végző szakemberek figyelmébe:**

**FIGYELEMFLHÍVÁS:** Kerüljön bármiféle expozíciót a lézersugárra nézve a szerszám karbantartása során.

2-es osztályú lézergyártmány, megfelel az EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002 szabványoknak.



### FIGYELMEZTETÉS

Soha ne nézzen közvetlenül a lézersugárba.

Kérjük, tartsa be az alábbi biztonsági előírásokat a lézersugaras exponálódással összefüggő balesetek elkerülése végett:

- A lézeres eszközt a gyártó utasításainak megfelelően használja ill. ezek szerint végezze a karbantartást.
- Soha ne irányítsa a lézersugarat a munkadarabon kívül más tárgyak, személyek stb. felé.
- Soha ne irányítsa a lézersugarat szándékosan emberre. Amennyiben a sugár véletlenül mégis valaki szemébe jutott, ennek időtartama (LME, legnagyobb megengedett expozíció) nem szabad hogy meghaladjon a 0,25 másodpercet.

## Magyar

### A RADIÁL GÉRVÁGÓ FŰRÉSZEKRE VONATKOZÓ SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a lézersugár mindig olyan munkadarabra irányul, mely nem veri vissza a fényt (ilyenek például a faanyag és a nem sima bevonattal / burkolattal rendelkező munkafelületek). A lézeres vezetőt nem szabad olyan csillogó anyagokkal együtt használni, mint pl. acéltárgyak és hasonlók, mivel a fényvisszaverő, tükröző felület a használó felé verheti vissza a lézersugarat.
- Ne cserélje le a fűrész lézeres egységét más típusúra. A javítási munkálatokat kizárólag egy hivatalos Ryobi Szerviz Központban szabad elvégezteni.

### A SZERSZÁM RÉSZEI

1. Lézer be / ki kapcsológomb
2. Lézeres vágásjelző
3. Ravasz (kapcsoló)
4. Alsó fűrészártárcsavédő
5. Kijelző (gép feszültség alatt)
6. Forgácsvédő betét
7. Dőlésszög mérőskála
8. Hosszabbító cső
9. Fogantyú a munkalap beállításához
10. Forgásvég mérőskála (vízszintes szög)
11. Munkalap
12. Csavaros szorító
13. Hátsó ütköző
14. Motor-tárcsa egység rögzítő (szállítási helyzetben)
15. Tengely reteszgomb
16. Dőlésszög rögzítőkar (függőleges szög)
17. Porzsák
18. Felső fűrészártárcsavédő
19. Lézer beállító csavar
20. Alsó fűrészártárcsavédő kireteszelő - emelő kar
21. Rögzítő csavar (radiál kétrudas kihuzat)
22. Foglalat (radiál kétrudas kihuzat)
23. Hátsó rögzítógomb
24. Állítható segédütköző (élvezető)
25. Markolat
26. Fogantyú, szállításhoz
27. Vágásmélység beállító csava

### 37. ábra: A SZEGŐLÉC FEKSZIK A MUNKALAPON

28. PLAFON
29. FAL
30. FELSŐ SZEGÉLY NYOMVA AZ ÜTKÖZŐHÖZ = BAL OLDAL, BELSŐ SAROK; JOBB OLDAL, KÜLSŐ SAROK

31. BELSŐ SAROK
32. KÜLSŐ SAROK
33. ALSÓ SZEGÉLY NYOMVA AZ ÜTKÖZŐHÖZ = JOBB OLDAL, BELSŐ SAROK; BAL OLDAL, KÜLSŐ SAROK

### SZÜKSÉGES ESZKÖZÖK (NINCSENEK MELLÉKELVE)

#### 41. ábra

- A. 5 mm-es imbuszkulcs
- B. 12 mm-es kombinált csavarkulcs
- C. Egyszerű derékszög
- D. Kombinált derékszög

### A TARTOZÉKOK LISTÁJA

#### 42. ábra

- E. Porzsák
- F. Csavaros szorító
- G. Hosszabbító cső
- H. Rögzítőkápcos csavar
- I. Rögzítőkápcos
- J. Lapos csavarkulcs

### MŰSZAKI ADATOK

Felvett teljesítmény	2000 Watt
Üresjáratú fordulatszám	4500 ford./perc
Fűrészártárcsa átmérő	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 fog)	
Belső furatátmérő	30 mm
Súly	18 kg

### Vágásteljesítmény

90°-os forgásszög	x	90°-os dőlésszög
90 mm x 305 mm		
45°-os forgásszög (J)	x	90°-os dőlésszög
90 mm x 215 mm		
45°-os forgásszög (B)	x	90°-os dőlésszög
90 mm x 215 mm		
90°-os forgásszög	x	45°-os dőlésszög
42 mm x 305 mm		
45°-os forgásszög (J)	x	45°-os dőlésszög
42 mm x 215 mm		
45°-os forgásszög (B)	x	45°-os dőlésszög
42 mm x 215 mm		

## FELSZERELÉS



### FIGYELMEZTETÉS

A fűrészt véletlenszerű beindítása súlyos testi sérülésekkel járó baleseteket idézhet elő. Ezek elkerülésének érdekében végezzen el minden beállítást és ellenőrizze, hogy az alkatrészek jól meg vannak-e szorítva, mielőtt a gépet csatlakoztatná az elektromos hálózatra. Soha nem szabad a fűrészt hálózatra csatlakoztatva hagyni szerelések és beállítások alkalmával, a vágótárcsa le- és felhelyezésekor ill. ha nem kívánja használni a gépet.

### A CSAVAROS SZORÍTÓ RÖGZÍTÉSE (1. és 2. ábrák)

A csavaros szorító (12) felszereléséhez helyezze be a rögzítő szárát az erre a célra kiképzett nyílásba és fordítsa el a hátsó rögzítógombot (23) jobbra az egység a helyén történő rögzítéséhez.

### A HOSSZABBÍTÓ CSŐ (3., 4. és 5. ábrák)

- Helyezze be a hosszabbító cső (8) két szárát a talp alján erre a célra kialakított lyukakba a munkalap egyik oldalán, és dugja be az egyik szárát a munkalap alatt egy rögzítőkapocsba. Szorítsa meg ezután a rögzítőkapocs csavarját a hosszabbító cső rögzítéséhez.
- Helyezze be a másik hosszabbító csövet a talp másik oldalán hasonló módon eljárva. A hosszabbító csöveket a talp mindkét oldalán rögzíteni kell, hogy a munkadarab stabilan fekvődjön fel.

### PORZSÁK (6. ábra)

A porzsákon (17) lévő két fémkapcsot megnyomva rögzítse azt a porészívő csomagra.

### MOTOR-TÁRCSA EGYSÉG RÖGZÍTŐ (SZÁLLÍTÁSI HELYZETBEN) (7. ábra)

Az Ön által vásárolt típusú fűrészt egy olyan csappal (14) szereltük fel, amely lehetővé teszi, hogy a szerszám szállítási pozícióban reteszelve. A motor-tárcsa egység kiretészéséhez húzza ki a rögzítőt, majd emelje fel a motor-tárcsa egységet a markolatnál fogva.

### A RADIÁL KÉTRUDAS KIHUZAT RÖGZÍTÉSE (8. ábra).

Annak elkerülésére, hogy a motor-tárcsa egység a szállítás közben elcsússzon - elmozduljon, szorítsa meg a rögzítő csavart (21) a radiál kétrudas kihuzat foglatán.

### A MUNKALAP BEÁLLÍTÁSA 0° ÉS 45° KÖZÖTT (9. ábra)

Az Ön gérvágó fűrészgépével 0° és 45° között szögbevágást lehet végrehajtani (jobbra és balra is), ehhez használhatja a 0° - 15° - 22,5° - 30° és 45°-os előbeállított értékeket. Lazítsa meg a munkalap rögzítőcsavart (9) balra hajtva, majd helyezze a lapot a kívánt vágási szögbe. Szorítsa vissza a rögzítőcsavart a munkalap reteszeléséhez a választott pozícióban.

### ÜTKÖZŐ (9. ábra)

A gérvágó fűrészen egy hátsó ütköző (13) található, ehhez kell nyomni a munkadarabot bármilyen típusú vágásról is legyen szó.

### AUTOMATIKUSAN VISSZAHÚZÓDÓ ALSÓ TÁRCSAVÉDŐ (10. ábra)

Az alsó fűrésztárcsavédő (4) áttetsző, ütésálló műanyagból készült, feladata az, hogy védje a tárcsát mindkét oldalról. Automatikusan visszahúzódik a felső tárcsavédőbe, amikor a tárcsa behatol a munkadarabba.



### FIGYELMEZTETÉS

Négy lyuk van kialakítva a szerszám talpzatán acélból, hogy a fűrészt egy munkaasztalra tudja rögzíteni. A használatbavétel előtt mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a gérvágó fűrészgép kellően van-e rögzítve egy megfelelő munkapadhoz vagy munkaasztalhoz. Ennek az előírásnak a be nem tartása súlyos testi sérüléssel járó baleseteket vonhat maga után.

### ELEKTROMOS CSATLAKOZTATÁS

A gérfűrészt egy jó minőségű motor hajtja. A szerszámgépet kizárólag egy olyan váltóáramú (AC) hálózati dugaszoló aljzathoz szabad csatlakoztatni, mely a szerszám típus tábláján specifikált tápfeszültséget szolgáltatja. Ne használja ezt a szerszámot egyenáramú (DC) hálózatról táplálva. Egy nagyobb mértékű feszültségesés a motor túlmelegedését, ill. teljesítményének csökkenését idézheti elő. Ha a szerszám nem működik a hálózatra csatlakoztatva, ellenőrizze újra a tápellátást.



### FIGYELMEZTETÉS

Az elektromos szerszám üzemeltetése során a felhasználó szemébe idegen test kerülhet és ez súlyos szemsérüléseket okozhat. A szerszám beindítása előtt vegyen fel egy biztonsági szemüveget vagy egy oldallappal ellátott védőszemüveget, és szükség szerint porvédő maszkot is. Nyomatékosan tanácsoljuk, hogy a szemüvegek biztonsági maszkkal vagy standard, oldallappal ellátott védőszemüveggel óvják a szemüvegüket.

## FELSZERELÉS



### FIGYELMEZTETÉS

Ne hajtson végre módosítást / átalakítást a fűrészen, valamint ne használjon olyan tartozékokat sem, melynek használatát a gyártó nem javasolja. Az ilyen átalakítások és módosítások végrehajtása helytelen, nem rendeltetésszerű használatnak minősül, veszélyes helyzeteket idézhet elő és súlyos testi sérülésekkel járó balesetet vonhat maga után.

## BEÁLLÍTÁSOK

Az Ön által vásárolt gérvágó fűrészt gyárilag úgy állítottuk be, hogy nagy precizitást igénylő vágásokat is el lehessen végezni vele. Ennek ellenére előfordulhat, hogy egyes elemek elállítottak a szállítás során. Bizonyos idő elteltével a használatból fakadó kopás miatt is szükségessé válhat, hogy a fűrészen bizonyos utánállításokat végezzen. A kicsomagolást követően - mielőtt először használatba veszi a fűrészt -, ellenőrizze az alábbi beállításokat. A vágás pontosságának érdekében végezze el a szükséges beállításokat, és rendszeresen ellenőrizze az alkatrészek illeszkedését.



### FIGYELMEZTETÉS

A szerszám véletlenszerű beindításából fakadó, súlyos testi sérüléssel járó balesetek elkerülése végett teljesen szerelje fel a fűrészt, mielőtt a csatlakoztatná a dugaszoló aljzatba. Soha nem szabad a fűrészt hálózatra csatlakoztatva hagyni szerelések és beállítások alkalmával, a vágótárcsa le- és felhelyezésekor ill. ha nem kívánja használni a gépet.

Ahogy azt már az előzőekben jeleztük, a fűrészt gyárilag összeszerelt és beállított állapotban szállítjuk. Csak a porzsákot, a csavaros szorítót, és a hosszabbító csöveket kell a géphasználónak saját kezűleg felszerelni.

## A VÁGÓTÁRCSA CSERÉJE (10., 11. és 12. ábrák)



### VESZÉLY

A fűrészhöz nem szabad olyan tárcsát használni, melynek 254 mm-nél nagyobb az átmérője vagy 2,0 mm-nél vastagabb. Soha ne használjon ennél vastagabb vágótárcsát, mivel ez megakadályozza, hogy a külső alátét megfelelően kapcsolódjon a tengely lapjához.

A túl nagy átmérőjű fűrésztárcsa hozzáér a fűrésztárcsavédőkhöz, a túl vastag fűrésztárcsát pedig nem lehet a fűrésztárcsa csavarral megfelelőképp a tengelyre rögzíteni. Ezek baleseteket és súlyos testi sérüléseket idézhetnek elő.

- Vegye le az alsó fűrésztárcsavédő karján (c) található csavart (a) és lazítsa meg a takarólemez csavarját egészen addig, amíg a motor-tárcsa egységet meg nem lehet emelni és a fűrésztárcsa csavar elérhetővé nem válik (10. ábra).
  - Nyomja le a tengely reteszgombját (15) és közben forgassa a tárcsát (11. ábra).
  - Lazítsa meg a fűrésztárcsa csavarját (a), a külső alátétet (b) úgyszintén a tárcsa (c) cseréjéhez. A fűrésztárcsa csavar kicsavarozásához használja a kulcsot (d).
- Megjegyzés:** A fűrésztárcsa csavarja balmenetes, ezért jobbra kell csavarni azt a kioldáshoz (12. ábra).
- Vegye le ezután a külső alátétet és a tárcsát.
  - Helyezze fel az új tárcsát a tengelyre.
  - Tegye vissza a külső alátétet ezután a helyére, majd erősen szorítsa meg a fűrésztárcsa csavart, miközben lenyomva tartja a tengely reteszgombot (12. ábra).
  - Tegye vissza a takarólemezt és az alsó fűrésztárcsavédőt a helyére. Szorítsa meg a takarólemez csavarját.
  - Rögzítse a kart az alsó fűrésztárcsavédőn.
  - Mielőtt bekapcsolná a fűrészt, ellenőrizze, hogy a fűrésztárcsavédő megfelelőképp működik-e.



### FIGYELMEZTETÉS

Ha levette a belső alátétet, tegye vissza a helyére, mielőtt a fűrésztárcsát felteszi a tengelyre. Ennek az előírásnak a be nem tartása balesetet vonhat maga után, mivel a fűrésztárcsa így nem lesz megfelelőképp rögzítve.



### FIGYELEMFELHÍVÁS

A fűrésztárcsát mindig úgy rakja be, hogy a fogai lefelé nézzenek.

## A FŰRÉSZTÁRCSA ÉS AZ ÜTKÖZŐ DERÉKSZÖGBE ÁLLÍTÁSA (13. - 17. ÁBRÁK)

- Húzza ki a fűrésztárcsa vezetékeit az aljzatból.
- Engedje le a motor-tárcsa egységet ameddig csak lehet, és nyomja be az egységet szállítási pozícióban rögzítő csapot (14).

## BEÁLLÍTÁSOK

- Lazítsa meg a munkalap rögzítőcsavart (9) (14a. ábra).
- Forgassa el a munkalapot (11), amíg a kijelző (c) 0°-ra nem áll (14a. és b. ábrák).
- Szorítsa vissza a munkalap rögzítőcsavart (9).
- Fektessen egy lapos derékszöget (a) a munkalapra (11).
- Illeszse a derékszög egyik oldalát az ütközőhöz (13).
- A derékszög másik szarát a fűrésztárcsa (b) sima részéhez kell csúsztatni (14a. ábra).

**Megjegyzés:** Ügyeljen arra, hogy a derékszög a fűrésztárcsa lapjához és ne a fogazatához érjen.

- A derékszög szára és a fűrésztárcsa párhuzamosan kell hogy álljanak, mint ahogy azt a 14a. ábra mutatja.
- Amennyiben a tárcsa elülső vagy hátulsó széle eláll (a) a derékszög szarától a 15. ábrán látható módon, akkor beállításokra van szükség.
- Lazítsa meg az élvezető ütköző csavarját (c) (13. ábra) csakúgy, mint a másik csavart (a) (2. ábra), majd távolítsa el az állítható segédütközőt (24).
- Lazítsa meg a belső kulcsnyílású csavarokat (b), melyek a hátsó ütközőt (13) rögzítik a munkalaphoz (11) (13. ábra).
- Csúsztassa a hátsó ütközőt (13) jobbra vagy balra, amíg a tárcsa párhuzamba nem kerül a derékszöggel.
- Jól húzza meg a csavarokat (b) és ellenőrizze ismét, hogy a hátsó ütköző és a tárcsa merőlegesek-e egymásra.
- Tegye vissza a helyére az állítható segédütközőt (24) csakúgy, mint a másik csavarokat (a és c) (2. és 13. ábrák).
- A derékszög beállítások elvégzése után lehet hogy szükségesé válik, hogy meglazítsa a kijelző (c) csavarját (d) a kijelző lenullázásához (14b. ábra).

## A FŰRÉSZTÁRCSA ÉS A MUNKALAP DERÉKSZÖGBE ÁLLÍTÁSA (16 - 21 ábrák)

- Engedje le a motor-tárcsa egységet ameddig csak lehet, és nyomja be az egységet szállítási pozícióban rögzítő csapot (14) (7. ábra).
- Oldja ki a dőlésszög rögzítőkart (16), helyezze a motor-tárcsa egységet 0°-ra, majd reteszelve újra a kart (16. ábra).

- Fektessen egy lapos derékszöget (b) a munkalapra (11) a tárcsához (a) nyomva - amennyiben a tárcsa (a) és a munkalap (11) nincsenek derékszögben, a következő módon állítsa be a szöget (17. ábra):
  - Oldja ki a tárcsa jobb oldalán, a dőlésszög ütközőn (0°) lévő csavart egy imbuszkulcs (a) segítségével (18. ábra).
  - Ügyeljen arra, hogy a tárcsa (a) pontosan merőleges legyen a munkalapra (11) egy derékszög segítségével, majd reteszelve a dőlésszög rögzítőcsavart (19. ábra).
- Szorítsa vissza a dőlésszög ütköző (0°) csavarját. Ellenőrizze, hogy a szög pontosan 0° legyen egy, a munkalap és a tárcsa közé helyezett derékszöggel. Ha nincs derékszögben a munkalap és a tárcsa, állítsa be újra a csavart a dőlésszög ütközőn (0°) (20. ábra). Amint a kijelző (b) megfelelőképp a 0°-os jelle állt, szorítsa meg a kijelző csavarját (c) (21. ábra).

## A FŰRÉSZTÁRCSA ÉS A MUNKALAP 45°-OS SZÖGBE ÁLLÍTÁSA (22. és 23. ábrák)

- Döntse meg a motor-tárcsa egységet 45°-ban (22. ábra).
- Amikor a motor-tárcsa egység 45°-ban meg van döntve, ellenőrizze egy 45°-os szögmérő segítségével, hogy a tárcsa és a munkalap tényleg ekkora szögben van-e. Ellenkező esetben állítsa az ütközőn lévő csavart (a) balra hajtvá egészen addig, amíg a szög ténylegesen 45° nem lesz (22. - 23. ábrák).

## A VÁGÁSMÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA (24. és 25. ábrák)

- Húzza ki a vezetékét az aljzatból.
- A fűrésztárcsa a vágásmélység beállító csavart (27) balra fordítva mélyebben fog az anyagba hatolni, jobbra fordítva pedig kevésbé mélyen.
- Engedje le a fűrésztárcsát a munkalap forgácsvédő betétjébe, majd ellenőrizze, hogy a vágásmélység maximális legyen.



### FIGYELEM

A sérülések és a szerszám megrongálódásának elkerülése érdekében a vágásmélység beállításakor ellenőrizze, hogy a tárcsa a munkalap semmilyen alkateleméhez se érjen.

- Végezzen újabb beállításokat, ha szükséges.
- Ahhoz, hogy elkerülje, hogy a vágásmélység beállító csavar (27) forogjon, szorítsa jól a hatszögletű anyát (a) az ütközőhöz (13).

## BEÁLLÍTÁSOK

### A FORGÁSSZÖG RÖGZÍTÉS BEÁLLÍTÁSA (26. ábra)

A fűrész bizonyos ideig történő használata után szükségessé válhat, hogy a forgásszög rögzítést utánállítsa.

- Lazítsa meg a fogantyús munkalap rögzítőcsavar (9) alatt található rögzítőcsavart egy imbuszkulcs segítségével (26a. ábra).
- Csavarja a fogantyús munkalap rögzítőcsavart (9) jobbra, amíg a munkalap teljesen reteszelve nem lesz (26b. ábra).
- Szorítsa vissza a rögzítőcsavart a forgásszög rögzítés új beállításának megőrzéséhez (26c. ábra).

## HASZNÁLAT

### ALKALMAZÁSOK

Kizárólag az alábbi tevékenységekre alkalmazza a fűrész:

- Fa és műanyag munkadarab harántvágása.
- Fényképkeret, szegélyléc, ajtókeret készítése és különféle asztalomunkák során eresztékek és illesztések stb. harántvágása.

**Megjegyzés:** A harántvágáshoz mellélt fűrész tárcsa megfelel a faanyagok legtöbb vágási munkálatához.



#### FIGYELMEZTETÉS

A fűrészelés megkezdése előtt rögzítse megfelelőképp a fűrészgépet egy munkaasztalhoz csavaros szorítók vagy csavarok segítségével. A gérvágó fűrész soha ne használja a földre téve ill. guggolva. Ezáltal lecsökkentheti a súlyos testi sérülés veszélyét.

### KÜLÖNBÖZŐ VÁGÁSOK



#### FIGYELMEZTETÉS

Rögzítse a munkadarabot a csavaros szorító segítségével a tárcsa egyik oldalán. Soha nem szabad a vágásra szánt darabot mindkét oldalon rögzíteni, mivel ez esetben a tárcsa beszorulhat a munkadarabba, ez leállíthatja a motort és a darab visszarúghat / megugorhat. Ez súlyos testi sérülésekkel járó baleseteket okozhat.

### KIJELZŐ (GÉP FESZÜLTÉG ALATT) (27. ábra)

Amikor a szerszám feszültség alá kerül, az ezt kijelző lámpa (5) elkezd világítani. Ellenkező esetben ellenőrizze az elektromos tápellátást.

### HARÁNTIRÁNYÚ VÁGÁS

A harántvágás a munkadarab szálaira nézve keresztben történő vágást jelent. Az egyenes (90°-os) harántvágáshoz a munkalapot 0°-os vízszintes szögbe kell állítani. Ha harántirányú szögbevágást szeretne végezni, akkor a munkalapot a 0°-ostól eltérő vízszintes szögbe kell állítani.

### HARÁNTVÁGÁS A FÜRÉSSZEL (28. ábra):

- Oldja ki a szállítási pozíciót és emelje fel teljesen a motor-tárcsa egységet.
- Oldja ki a munkalapot.
- Forgassa el a munkalapot, amíg a kijelző a kívánt pozícióba nem kerül a forgásszög mérőskálán.
- Reteszelve a munkalap rögzítőcsavart.

**Megjegyzés:** Könnyen be lehet állítani a munkalapot a következő szögekre: 0° - 15° - 22,5° - 30° és 45° (mind a balra, mind a jobbra) a fokbeosztásos mérőskálának köszönhetően. A munkalapot a forgásszög mérőskála egyik előbeállított szögére lehet helyezni.

- Fektesse a munkadarabot a munkalapra úgy, hogy az egyik oldalát szorosan az ütközőhöz nyomja. Ha a vágandó munkadarab görbe, a domború (konvex) oldalával nyomja az ütközőnek (13) és rögzítse a csavaros szorító (12) segítségével (28a. ábra). Abban az esetben, ha a görbe deszka homorú oldalát nyomja az ütközőhöz (13), a vágás végén a deszka a fűrész tárcsára nyomódhat és ez leblokkolhatja a tárcsát (28b. ábra).
- Ha hosszú fadarabot fűrész, támassza alá mindkét oldalon hosszabbító csövek segítségével.
- Nyomja meg a lézer be / ki kapcsológombot (1) az egység bekapcsolásához.
- Állítsa a munkadarabra húzott vezetévonalra a fűrész tárcsa élét.
- Használja a csavaros szorítót (12) a munkadarabnak az ütközőhöz (13) történő rögzítéséhez.

## HASZNÁLAT



### FIGYELMEZTETÉS

A súlyos testi sérülések elkerülése érdekében tartsa a kezeit a "kezeknek tilos" terület határvonalán kívül, legalább 75 mm távolságra a fűrészláncától. Soha ne fűrészeljen elengedett kézzel (anélkül, hogy a munkadarabot az ütközőhöz nyomná). A fűrészlánc magával ragadhatja a munkadarabot, ha ez utóbbi megcsúszik vagy eldeformálódik.

- Mielőtt bekapcsolná a fűrész, végezzen el egy próbavágást a levegőbe, hogy meggyőződjön arról, hogy a vágás nem fog nehézségekbe ütközni.
- Fogja erősen a fűrész markolatát és nyomja meg a ravaszt. Várjon néhány másodpercet, hogy a fűrészlánc elérhesse a maximális sebességét.
- Nyomja meg az alsó fűrészláncavédő kireteszelő - emelő karját, majd engedje le a motor-láncsa egységet hogy a tárcsa a munkadarabra hatoljon.
- Engedje el a ravaszt és várja meg, hogy a tárcsa forgása leálljon, mielőtt kiemeli a munkadarabban képződött vágatból.

## FERDE VÁGÁS

A ferde vágás a munkadarab szálaira nézve keresztben történő vágást jelent úgy, hogy a tárcsa meg van döntve a munkalaphoz (11) képest. A ferde vágáshoz a munkalapot 0°-os vízszintes szögbe, a fűrészláncát pedig 0° és 45° közötti dőlésszögbe kell állítani.

### FERDE VÁGÁS A FÜRÉSSZEL (29. ábra):

- Oldja ki a szállítási pozíciót és emelje fel teljesen a motor-láncsa egységet.
- Lazítsa meg a munkalap rögzítőcsavarát.
- A munkalapot forgassa el, amíg a kijelző a 0°-os pozícióba nem kerül a forgásszög mérőskálán.
- Rögzítse a munkalapot a munkalap rögzítőcsavarját jobbra hajtva.



### FIGYELMEZTETÉS

A súlyos testi sérülések elkerülése érdekében mindig ügyeljen arra, hogy a vágás kivitelezése előtt jól rögzítse a munkalap rögzítőcsavarát. Amennyiben a munkalap rögzítőcsavar nincs reteszelve, a munkalap a vágás során elmozdulhat és ez súlyos testi sérüléseket okozhat.

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a munkalap rögzítőcsavar jó szorosan meg van-e húzva.

- Mielőtt megdöntené a motor-láncsa egységet, be kell állítani az élvezető ütközőt (24), hogy a kívánt dőlésszöget kapja. Lazítsa meg a hátsó ütköző (13) csavarját, csúsztassa az élvezető ütközőt a kívánt állásba, majd szorítsa vissza az ütköző csavarját (30. ábra).
- Lazítsa meg a dőlésszög rögzítőkart (16) és döntse meg a motor-láncsa egységet balra a kívánt szögben.
- A ferde vágáshoz a függőleges szög 0° és 45° között lehet beállítani.
- Pozicionálja a kijelzőt a kívánt szögbe.
- Miután a motor-láncsa egységet a kívánt szögbe döntötte, jól húzza meg a dőlésszög rögzítőkart.
- Fekesse a munkadarabot a munkalapra úgy, hogy az egyik oldalát szorosan az ütközőhöz nyomja. Ha a vágandó munkadarab görbe, a domború (konvex) oldalával nyomja az ütközőnek (13) és rögzítse a csavaros szorító (12) segítségével (28a. ábra). Abban az esetben, ha a görbe deszka homorú oldalát nyomja az ütközőhöz (13), a vágás végén a deszka a fűrészláncára nyomódhat és ez leblokkolhatja a láncát (28b. ábra).
- Ha hosszú fadarabot fűrészel, támassza alá mindkét oldalon hosszabbító csövek segítségével.
- Nyomja meg a lézer be / ki kapcsológombot (1) az egység bekapcsolásához.
- Állítsa a munkadarabra húzott vezetőlíncra a fűrészláncsa élet.
- Használja a csavaros szorítót (12) a munkadarabnak az ütközőhöz (13) történő rögzítéséhez.



### FIGYELMEZTETÉS

A súlyos testi sérülések elkerülése érdekében tartsa a kezeit mindig a "kezeknek tilos" terület határvonalán kívül, legalább 75 mm távolságra a fűrészláncától. Soha ne fűrészeljen elengedett kézzel (anélkül, hogy a munkadarabot az ütközőhöz nyomná). A fűrészlánc magával ragadhatja a munkadarabot, ha ez utóbbi megcsúszik vagy eldeformálódik.

- Mielőtt bekapcsolná a fűrész, végezzen el egy próbavágást a levegőbe, hogy meggyőződjön arról, hogy a vágás nem fog nehézségekbe ütközni.
- Fogja erősen a fűrész markolatát és nyomja meg a ravaszt. Várjon néhány másodpercet, hogy a fűrészlánc elérhesse a maximális sebességét.
- Reteszelve ki az alsó fűrészláncavédőt, majd engedje le a motor-láncsa egységet, hogy a tárcsa a munkadarabra hatoljon.

## HASZNÁLAT

- Engedje el a ravaszt és várja meg, hogy a tárcsa forgása leálljon, mielőtt kiemeli a fűrész tárcsát a munkadarabban képződött vágatból.

## DUPLA SZÖGBEVÁGÁS (31. ábra)

A dupla szögbevágás olyan művelet, amikor a vágás egy adott (vízszintes) forgásszögben és (függőleges) dőlésszögben van egyidejűleg kivitelezve. Ilyen típusú vágásokat keretek készítése, szegőlécek vágása, ferde oldalú ládák gyártása és bizonyos vázszerkezetek kivitelezése során alkalmaznak.

Az ilyen fajta vágás végrehajtásához a munkalapot a kívánt vízszintes forgásszögbe kell állítani, a motor-tárcsa egységet pedig a ferde vágáshoz kiválasztott függőleges szögben kell megdönteni. A dupla szögbevágást megelőző beállításokat különös figyelemmel kell elvégezni a két szög kölcsönhatása miatt.

A vízszintes szögbevágási- és a függőleges ferde vágási beállítások kölcsönösen függenek egymástól. Ha módosítja a vízszintes szögbevágás értékét, akkor módosítja a dőlésszög beállításának hatását is. Ugyanígy, ha módosítja a dőlésszög értékét, akkor módosítja a vízszintes szögbevágási érték beállításának hatását is.

Előfordulhat, hogy több beállítást is szükséges lesz kipróbálni, mielőtt a kívánt vágást eléri. Amikor a második szögbeállítást elvégezte, ellenőrizze újra az első szög beállítását, mivel a második szög beállítása lehet, hogy módosította az elsőt.

Ha az adott vágáshoz mindkét beállítási érték megfelelő, akkor végezzen próbavágást egy hulladékdarabon, mielőtt a munkadarab vágásához látna (31. ábra).

## DUPLA SZÖGBEVÁGÁS A FÜRÉSSZEL (32. ábra):

- Oldja ki a szállítási pozíciót és emelje fel teljesen a motor-tárcsa egységet.
- Lazítsa meg a munkalap rögzítőcsavarát.
- Forgassa el a munkalapot, amíg a kijelző a kívánt pozícióba nem kerül a forgásszög mérőskálán.
- Rögzítse vissza a munkalap rögzítőcsavarát.

**Megjegyzés:** Könnyen be lehet állítani a munkalapot a következő szögekre: 0° - 15° - 22,5° - 30° és 45° (mind a balra, mind a jobbra) a fokbeosztásos mérőskálának köszönhetően. A munkalapot a forgásszög mérőskála egyik előbeállított szögére lehet helyezni.



## FIGYELMEZTETÉS

A súlyos testi sérülések elkerülése érdekében tartsa a kezeit mindig a "kezeknek tilos" terület határvonalán kívül, legalább 75 mm távolságra a fűrész tárcsától. Soha ne fűrészeljen elengedett kézzel (anélkül, hogy a munkadarabot az ütközőhöz nyomná). A fűrész tárcsa magával ragadhatja a munkadarabot, ha ez utóbbi megcsúszik vagy eldeformálódik.

- Bizonyosodjon meg arról, hogy a munkalap rögzítőcsavar jó szorosan meg van-e húzva.
- Mielőtt megdöntené a motor-tárcsa egységet, be kell állítani az élvezető ütközőt (24), hogy a kívánt dőlésszöget kapja. Lazítsa meg a hátsó ütköző (13) csavarját, csúsztassa az élvezető ütközőt a kívánt állásba, majd szorítsa vissza az ütköző csavarját (30. ábra).
- Lazítsa meg a dőlésszög rögzítőkart (16) és döntse meg a motor-tárcsa egységet balra a kívánt szögben.
- A ferde vágáshoz a függőleges szöget 0° és 45° között lehet beállítani.
- Pozicionálja a kijelzőt a kívánt szögbe.
- Miután a motor-tárcsa egységet a kívánt szögbe döntötte, jól húzza meg a dőlésszög rögzítőkart.
- Fektesse a munkadarabot a munkalapra úgy, hogy az egyik oldalát szorosan az ütközőhöz nyomja. Ha a vágandó munkadarab görbe, a domború (konvex) oldalával nyomja az ütközőnek (13) és rögzítse a csavaros szorító (12) segítségével (28a. ábra). Abban az esetben, ha a görbe deszka homorú oldalát nyomja az ütközőhöz (13), a vágás végén a deszka a fűrész tárcsára nyomódhat és ez leblokkolhatja a tárcsát (28b. ábra).
- Ha hosszú fadarabot vagy lécezt fűrészel, támassza alá a szemközti oldalon a hosszabbító cső segítségével.
- Nyomja meg a lézer be / ki kapcsológombot (1) az egység bekapcsolásához.
- Állítsa a munkadarabot húzott vezetővonalra a fűrész tárcsa élét.
- Használja a csavaros szorítót (12) a munkadarabnak az ütközőhöz (13) történő rögzítéséhez.



## FIGYELMEZTETÉS

A súlyos testi sérülések elkerülése érdekében tartsa a kezeit mindig a "kezeknek tilos" terület határvonalán kívül, legalább 75 mm távolságra a fűrész tárcsától. Soha ne fűrészeljen elengedett kézzel (anélkül, hogy a munkadarabot az ütközőhöz nyomná). A fűrész tárcsa magával ragadhatja a munkadarabot, ha ez utóbbi megcsúszik vagy eldeformálódik.

## HASZNÁLAT

- Mielőtt bekapcsolná a fűrészt, végezzen el egy próbavágást a levegőbe, hogy meggyőződjön arról, hogy a vágás nem fog nehézségekbe ütközni.
- Fogja erősen a fűrész markolatát és nyomja meg a ravaszt. Várjon néhány másodpercet, hogy a fűrész tárcsa elérhesse a maximális sebességét.
- Reteszelve ki az alsó fűrész tárcsavédőt, majd engedje le a motor-tárcsa egységet lassan, hogy a tárcsa a munkadarabba hatoljon.
- Engedje el a ravaszt és várja meg, hogy a tárcsa forgása leáll, mielőtt kiemeli a fűrész tárcsát a munkadarabban képződött vágatból.

## HOSSZÚ MUNKADARABOK ALÁTÁMASZTÁSA (33. ábra)

A hosszú munkadarabok alátámasztására alkottuk meg a két hosszabbító csövet (8), segítségükkel elkerülhető, hogy az ilyen darabok megbilljenek vágás közben. Ezek a hosszabbító támasztékok lehetővé kell hogy tegyék, hogy a munkalaprak fektetett munkadarab vízszintesen álljon. Használja a csavaros szorítót a munkadarab rögzítéséhez.

## NAGY MÉRETŰ MUNKADARABOK VÁGÁSA A RADIÁL KÉTRUDAS KIHUZAT SEGÍTSÉGÉVEL (34., 35. és 36. ábrák)

Amikor nagy munkadarabokat vág a motor-tárcsa egység csúsztatásával, a darabot szorosan a hátsó ütközőhöz kell nyomni, valamint rögzíteni kell a csavaros szorító segítségével.

- Lazítsa meg a rögzítő csavart (21) a radiál kétrudas kihuzat foglatán.
- Fogja erősen a fűrész markolatát (25) (34. ábra).
- Húzza a motor-tárcsa egységet a lehető leghátrább, majd nyomja meg a ravaszt (3) (35. ábra).
- Engedje le lassan a vágótárcsát (a), hogy bele tudjon hatolni a munkadarabba, majd tolja előre a motor-tárcsa egységet, mely az állítható segédütköző (élvezető) (24) felé fog a rudakon elcsúszni (36. ábra).



### FIGYELMEZTETÉS

Soha ne nyomja jobbra vagy balra a motor-tárcsa egység markolatát, mert ez meggömböskötheti a tárcsát, elállíthatja azt és ennek a vágás pontossága látja a kárát.

## A HOMLOKZATI SZEGŐLÉCEK ELHELYEZÉSE A MUNKALAPON (37. ábra)

- Saroklécek, és általában derékszögű sarkok belső vagy külső burkolására szolgáló darabok precíziós vágása esetén nyomja a munkadarabot az ütközőhöz (13) úgy, hogy a legegészebb, hátsó lapját / oldalát helyezi a munkalap (11) felületére.
- Dupla szögbevágások esetén ne fedje, hogy a függőleges ferde- és a vízszintes szögbevágási beállítások kölcsönösen függnek egymástól: ha módosítja az egyik szöget, megváltozik a másik is.
- A díszlécek stb. ilyen vágásokor kialakítandó szögeknek nagyon precízeknek kell lenniük, ezért rendkívül nehéz ezeket pontosan beállítani. Mivel a szögek könnyen elállíthatóak, ezért a beállítások teszteléséhez mindenképp próbavágást kell előbb végezni a munkadarab egy hulladék darabjában. A helyzetet bonyolítja az is, hogy a legtöbb fal sarka nem áll pontosan derékszögben, így ebből kifolyólag kiegészítő beállításokra is szükség lehet még.
- Amikor sarokléceket vág ezzel a módszerrel, a dőlésszöget 33,85°-ra kell állítani. A forgásszöget állítsa 31,62°-ra - a kivitelezendő profil szerint jobbra vagy balra. Lásd az alábbi táblázatot a saroklécek megfelelő pozícionálásához a munkalapon és a helyes szögértékek meghatározásához.
- A táblázatban jelölt beállítási értékeket használni lehet a 52° / 38°-os szögű saroklécek vágására. A sarokléceket mindig hátlapjával lefelé kell a munkalaprak fektetni.

### A függőleges Vágás típusa dőlésszög beállítása

33,85°

#### Bal oldal, belső sarok

1. Helyezze a sarokléc felső szegélyét az ütközőhöz.
2. A munkalapot 31,62°-ra kell állítani jobbra.
3. A tárcsától bal oldalra lévő részt kell felhasználni.

33,85°

#### Jobb oldal, belső sarok

1. Helyezze a sarokléc alsó szegélyét az ütközőhöz.
2. A munkalapot 31,62°-ra kell állítani balra.
3. A tárcsától bal oldalra lévő részt kell felhasználni.

## HASZNÁLAT

- 33,85° **Bal oldal, külső sarok**
1. Helyezze a sarokléc alsó szegélyét az ütközőhöz.
  2. A munkalapot 31,62°-ra kell állítani balra.
  3. A tárcsától jobb oldalra lévő részt kell felhasználni.

- 33,85° **Jobb oldal, külső sarok**
1. Helyezze a sarokléc felső szegélyét az ütközőhöz.
  2. A munkalapot 31,62°-ra kell állítani jobbra.
  3. A tárcsától jobb oldalra lévő részt kell felhasználni.

## GÖRBE DARAB FŰRÉSZELESE (38. és 39. ábra)

Ha görbe darabot készül fűrészelni, bizonyosodjon meg arról, hogy domború (konvex) oldalával nyomja az ütközőnek (13), mint ahogy azt a 38. ábra mutatja.

A rosszul elhelyezett görbe darab be fogja csípni (szorítani) a fűrész tárcsát közvetlenül a vágás vége előtt, mint ahogy azt a 39. ábra mutatja.



### FIGYELMEZTETÉS

A megugrás / visszarúgás és a súlyos testi sérülésekkel járó balesetek elkerülése végett soha ne a vágásra szánt fa homorú (konkáv) vagy begöbült lapját nyomja az ütközőnek.

## LÉZERES VÁGÁSJELEZŐ

### LÉZERSUGÁR (40. ábra)

A lézersugár pontosan megjelöli, hogy a tárcsa hol fog a munkadarabban utat vágni.

Amint szükség van rá, hívja segítségül a lézert:

- A. Egyszerűen nyomja meg a kapcsológombot a felkapcsoláshoz, ha pedig újra megnyomja a gombot, ki fog a lézer aludni.
- B. A gép elektromos tápvezetéke szolgáltatja a vágásjelző működéséhez szükséges áramot. Első használat előtt a lézersugarat megfelelőképp be kell pozícionálni.
  - Helyezze a munkalapot 0°-os állásba.
  - Lazítsa meg kissé a lézer beállító csavart.
  - Kapcsolja fel a lézersugarat, majd állítsa be oly módon, hogy pontosan a 0°-os jelle mutasson a forgásszög mérőskálán.
  - Szorítsa vissza a csavart a fűrész használata előtt.

## KARBANTARTÁS



### FIGYELMEZTETÉS

Alkatrészcsere esetén kizárólag eredeti, Ryobi pótalkatrésszel szabad a régát helyettesíteni. Minden más alkatrész használata veszélyel járhat, és a szerszám megrongálását okozhatja.

## ÁLTALÁNOS JELLEGŰ ELŐÍRÁSOK

Ne használjon oldószert (hígítót) a műanyagból készült részek tisztításához. A kereskedelmi forgalomban lévő oldószerek megrongálhatják a műanyagból készült elemek többségét. A por és egyéb szennyeződések stb. tisztítására használjon egy tiszta ruhadarabot.



### FIGYELMEZTETÉS

Övja a műanyagból készült részeket fékolajtól, benzintől, és minden egyéb, olaj alapú terméktől. Ezek a vegyszerek olyan vegyületeket tartalmaznak, melyek megrongálhatják, meglágyíthatják vagy lebonthatják a műanyagból készült részeket.

Bizonyított tény, hogy azok az elektromos szerszámok hamarabb elhasználódnak és könnyebben meghibásodnak, amelyekkel hajók, sportkocsik stb. üvegszálas anyagait, burkolólapokat, tömítő- / szigetelőanyagokat, gipszkarton munkáknak meg. Az ilyen anyagokból származó forgács és por rendkívül sűrű hatását az elektromos szerszámok alkatrészeire (fogaskerekek, szénkefék, kapcsolók, stb.). Ebből kifolyólag a fűrész tilos üvegszálas anyag, burkolólap, tömítő- / szigetelőanyag, gipszkarton hosszabb ideig történő vágására használni. Amennyiben a fűrész mégis egy ilyen típusú anyag vágására kell hogy használja, ebben az esetben rendkívül fontos, hogy rendszeresen tisztítsa le a port légárammal. A tüdeje védelme érdekében viseljen maszkot, amikor ilyen típusú anyagot fűrész.

## OLAJOZÁS

A szerszám összes csapágát gyártáskor magas kenőhatású és a szerszám teljes élettartamára - normál használati körülmények között - elegendő mennyiségű olajjal kentük meg. Ebből kifolyólag nincs szükség arra, hogy a szerszám belső részeit kenje.

## HOSSZABBÍTÓK

A hosszabbítók használata teljesítményvesztéssel jár. A teljesítményvesztésig minimalizálása érdekében, és hogy a szerszám ne melegebben túl, használjon elegendő méretezésű hosszabbítót a szerszámnak szükséges áram vezetéséhez.

## KARBANTARTÁS

Ha a szabadban dolgozik, kizárólag kültéri használatra gyártott hosszabbítót használjon.



### FIGYELMEZTETÉS

A hosszabbítókat tartsa távol a vágási területtől és bizonyosodjon meg arról, hogy az áramvezeték fűrészelés közben nem akadhat fadarabba, valamilyen szerszámba stb.



### FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze a hosszabbítók állapotát minden használat előtt. Amennyiben megsérültek, azonnal cseréltesse ki őket. Soha ne használjon olyan szerszámot, amelynek hosszabbítója sérült, mivel a sérült résszel történő bárminemű érintkezés áramütést és súlyos testi sérülést idézhet elő.



### FIGYELMEZTETÉS

Viseljen mindig biztonsági szemüveget vagy oldallappal ellátott védőszemüveget, amikor elektromos szerszámot használ, vagy amikor az összegyűlt port sűrített levegővel eltávolítja. Ha a munkálatok során por termelődik, használjon arcvédőt vagy porvédő maszkot is.

- Ha a hálózati tápvezeték megrongálódott, a balesetveszély elkerülése érdekében cseréltesse ki egy hivatalos (szerződött) Ryobi Szerviz Központban.
- Ha a hálózati tápvezeték megsérült, húzza ki azonnal a szerszámot az aljzatból.
- Vigyázzon, hogy a fűrész ne tegye ki esőnek.
- A Ryobi folyamatosan törekszik az általa gyártott termékek fejlesztésére. Ily módon az Ön által vásárolt szerszám felszereltsége és műszaki adatai előzetes értesítés nélkül változhatnak. A szerszám jellemzőit és aktuális felszereltségét illetően forduljon a forgalmazó Ryobi kereskedelmi egységhez.

## DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI TUTO RADIÁLNÍ POKOSOVOU PILU ZNAČKY RYOBI.

Pokosová pila je v souladu s nejnáročnějšími požadavky firmy Ryobi na spolehlivost, jednoduchost a bezpečnost nářadí. Pokud budete udržovat pilu a její příslušenství v dobrém stavu, budete mít po dlouhá léta odolné, výkonné a bezpečné nářadí.



### VAROVÁNÍ

Než začnete pilu používat, přečtěte si pečlivě tento návod k obsluze a ujistěte se, že jsou všechny pokyny jasné.

Seznamte se důkladně s bezpečnostními pokyny, upozorněními a varováními.

Při správném používání pily získáte spolehlivé a bezpečné nářadí, které bude po dlouhá léta Vaším pomocníkem.

Děkujeme Vám, že jste zvolili výrobek Ryobi.

**USCHOVEJTE SI TENTO NÁVOD, ABYSTE SE K NĚMU MOHLI V BUDOUCNOSTI VRÁTIT.**

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Zobrazené bezpečnostní symboly Vás mají upozornit na případná nebezpečí. Bezpečnostním symbolům a vysvětlujícím informacím je nutné věnovat zvýšenou pozornost. Tato upozornění v žádném případě nenahrazují opatření bezpečnosti práce a prevence úrazů, která je nutné při práci s nářadím dodržovat.



**BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY:** Tento symbol upozorňuje na nebezpečí nebo varuje. Bezpečnostní symbol může být doplněn dodatkovými symboly nebo piktogramy.



**UPOZORNĚNÍ:** Při nedodržení bezpečnostních pokynů můžete vážně zranit nejen sami sebe, ale i osoby ve Vaší blízkosti. Dodržujte bezpodmínečně veškeré bezpečnostní pokyny, omezíte tak riziko požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění.



### UPOZORNĚNÍ

Před použitím nářadí si pozorně přečtěte tento návod k obsluze a seznamte se všemi bezpečnostními a provozními pokyny uvedenými v tomto návodu. Nedodržení těchto pokynů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jiné vážné zranění. Návod pečlivě uschovejte, abyste ho mohli při práci pravidelně konzultovat a informovat případné další uživatele nářadí.



Při práci s nářadím může dojít ke vniknutí cizích těles do očí, které může způsobit vážné poškození zraku. Při práci s nářadím používejte uzavřené ochranné brýle, v případě potřeby protiprášný respirátor. Nositelům dioptrických brýlí doporučujeme používat spolu s dioptrickými brýlemi obličejový štít nebo uzavřené ochranné brýle.

- **SEZNAMTE SE DŮKLADNĚ SE SVÝM ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM.** Přečtěte si pečlivě návod k obsluze. Důkladně si přečtěte informace týkající se používání nářadí, jeho omezení a seznamte se s možným nebezpečím, kterého je nutné se vyvarovat.
- **CHRAŇTE SE PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM, VYVARUJTE SE KONTAKTU S UZEMNĚNÝMI PLOCHAMI.** Takovými plochami jsou například rozvody, kuchyňské sporáky nebo ledničky.
- **UDRŽUJTE SVÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ ČISTÉ.** Nepřehledné pracovní prostředí nebo přeplněné pracovní stoly jsou potenciálním zdrojem úrazu.
- **VYVARUJTE SE RIZIKOVÉHO PROSTŘEDÍ.** Elektronářadí nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřem prostředí a zásadně ho nenechávejte na dešti. Ujistěte se, že máte dostatek světla pro práci.
- **NÁŘADÍ NENECHÁVEJTE V BLÍZKOSTI DĚTÍ, NEPOVOLANÝCH OSOB A ZVÍŘAT.** Osoby zdržující se ve Vaší blízkosti musí mít ochranné brýle a zůstat v bezpečné vzdálenosti od pracovního místa. Osoby ve Vaší blízkosti se nesmějí dotýkat nářadí ani prodlužovacího kabelu.
- **USKLADNĚTE NÁŘADÍ, POKUD HO NEPOUŽÍVÁTE.** Pokud nářadí nepoužíváte, uskladněte je na suchém místě, v dostatečné výšce, v uzamčeném nábytku a chraňte je před dětmi.
- **NEPŘETĚŽUJTE NÁŘADÍ.** Nářadí nepřetěžujte, dodržujte předepsaný pracovní režim, nářadí tak bude bezpečnější a účinnější.
- **NÁŘADÍ POUŽÍVEJTE POUZE K URČENÝM ÚČELŮM.** Nářadí a ani příslušenství nepřetěžujte, používejte vždy nástroje a nářadí odpovídající kapacity. Nářadí používejte pouze k předepsaným účelům.
- **NOSTE VHODNÝ PŘILÉHAJÍCÍ PRACOVNÍ ODĚV.** Při práci nenoste široké oblečení ani šperky, které by se mohly zachytit v pohyblivých částech nářadí a být příčinou úrazu. Při práci venku Vám doporučujeme používat gumové rukavice a protiskluzovou obuv. Pokud máte dlouhé vlasy, při práci je nutné vlasy chránit vhodnou vlasovou pokrývkou.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- **PŘI PRÁCI VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ BRÝLE.** Klasické dioptrické brýle jsou pouze tvrzené a nestačí k ochraně očí, dioptrické brýle nejsou ochranné brýle.
- **CHRAŇTE SVÉ DÝCHAČÍ ORGÁNY.** Při práci používejte protiprašný respirátor, pokud se při práci tvoří prach.
- **POUŽÍVEJTE SLUCHOVOU OCHRANU.** Při dlouhodobém používání nářadí, používejte chrániče sluchu (např. stavebnicová sluchátka - "špunty" do uší).
- **VŽDY PRACUJTE V ROVNOVÁŽNÉ A STABILNÍ POLOZE.** Stůjte pevně oběma nohama na stabilní ploše, ruce nenatahujte příliš daleko nebo vysoko. Při práci nestůjte na žebříku ani na žádném jiném nestabilním podkladu. Pokud pracujete ve výšce, nářadí musí být řádně zafixováno.
- **NÁŘADÍ UDRŽUJTE V POŘÁDKU A ČISTOTĚ.** Abyste dosáhli požadovaných výsledků při zachování optimální bezpečnosti, nářadí je nutné pravidelně čistit a ostřit. Při výměně příslušenství a při jeho mazání postupujte podle pokynů.
- **ODSTRAŇTE UTAHOVACÍ KLÍČE.** Před každým použitím nářadí zkontrolujte, zda jste nezapomněli odstranit utahovací klíče.
- **NÁŘADÍ NIKDY NEPOUŽÍVEJTE V PROSTŘEDÍ S NEBEZPEČNÝM VÝBUCHU.** Jiskřiny motoru může způsobit vznícení hořlavých výparů.
- **PŘED SPUŠTĚNÍM NÁŘADÍ ZKONTROLUJTE, ZDA JE RUKOJEŤ ČISTÁ (BEZ STOP PO MAZIVU NEBO OLEJI).** K čištění nářadí používejte čistý hadr. K čištění nářadí nepoužívejte brzdovou kapalinu ani žádné jiné přípravky na bázi nafty nebo silných ředidel.
- **BUĎTE STÁLE OPATRNÍ A MĚJTE NÁŘADÍ POD KONTROLOU.** Pozorně sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nářadí nepoužívejte, pokud cítíte únavu. Při práci s nářadím nespěchejte.
- **ZKONTROLUJTE, ZDA ŽÁDNÝ DÍL NÁŘADÍ NENÍ POŠKOZENÝ.** Než budete pokračovat v práci, zkontrolujte, zda je poškozený ochranný díl nářadí nebo jeho příslušenství provozuschopné a plně funkční. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé části nářadí souběžné a zda jsou plně funkční. Zkontrolujte, zda žádný díl není zlomený. Zkontrolujte správnost montáže nářadí a funkčnost všech dílů, které mohou narušit bezpečný provoz nářadí. Poškozený kryt nebo jakýkoliv jiný poškozený díl nářadí je nutné nechat opravit nebo vyměnit v některé z autorizovaných opraven výrobků Ryobi.

- **NÁŘADÍ NEPOUŽÍVEJTE, POKUD JE POŠKOZEN SPOUŠTĚČ A NÁŘADÍ NELZE ZAPNOUT ČI VYPNOUT.** Poškozený vypínač je nutné nechat vyměnit v některé z autorizovaných servisních opraven výrobků Ryobi.
- **NEPOUŽÍVEJTE NÁŘADÍ, POKUD JSTE POD VLIVEM ALKOHOLU, DROG NEBO UŽÍVÁTE-LI LÉKY SNIŽUJÍCÍ POZORNOST.**
- **NENECHÁVEJTE DĚTI ANI POSTIŽENÉ OSOBY POUŽÍVAT NÁŘADÍ BEZ ASISTENCE ZKUŠENÉHO UŽIVATELE. DÁVEJTE POZOR NA DĚTI, TOTO NÁŘADÍ NENÍ HRAČKA.**

**USCHOVEJTE TENTO NÁVOD, ABYSTE SE K NĚMU MOHLI V PŘÍPADĚ BUDOUCÍ POTŘEBY VRÁTIT.**

Ryobi neustále zvyšuje kvalitu svých výrobků. Některé technické údaje a vybavenost nářadí proto mohou být změněny bez předchozího upozornění spotřebitele. Aktuální informace o technických vlastnostech a vybavenosti nářadí získáte u distributorů výrobků Ryobi.

## SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S POKOSOVOU PILOU

- **ZKONTROLUJTE, ŽE JSOU KRYTY PILOVÉHO KOTOUČE SPRÁVNĚ NASAZENY A ŽE JSOU PLNĚ FUNKČNÍ.** Nablokujte spodní kryt pilového kotouče v otevřené poloze. Před každým použitím zkontrolujte funkčnost spodního krytu pilového kotouče. Pilu nepoužívejte, pokud dolní kryt pilového kotouče plně nezakrývá kotouč.
- **POKUD BUĎTE POUŽÍVAT PILU VENKU A BUĎTE POTŘEBOVAT PRODLUŽOVACÍ KABEL, POUŽÍVEJTE POUZE KABEL URČENÝ PRO PRÁCE V EXTERIÉRU.** Pokud pracujete venku, používejte pouze prodlužovací kabely vhodné pro práci ve venkovním prostředí.
- **PILOVÝ KOTOUČ MUSÍ ZŮSTAT ČISTÝ A OSTRÝ.** Správně naostřený pilový kotouč snižují riziko blokování a zpětného vrhu.
- **RUCE PONECHTE V DOSTATEČNÉ VZDÁLENOSTI OD OBLASTI ŘEZU A OD PILOVÉHO KOTOUČE.** Ruce nestrkejte pod opracovávaný materiál, pokud je nářadí v provozu. Nesazte se odstraňovat odřezky materiálu rukama, pokud je pilový kotouč v pohybu. **UPOZORNĚNÍ:** Vlivem setrvačnosti se pilový kotouč ještě chvilku otáčí i po vypnutí nářadí.

## SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S POKOSOVOU PILOU

- **PRÁVIDELNĚ KONTROLUJTE STAV NAPÁJECÍHO KABELU.** Je-li přívodní kabel poškozen, nechte ho opravit odborníkem v některé z autorizovaných servisních opravěn výrobků Ryobi. Přívodní síťový kabel mějte trvale pod dozorem a nepřibližujte ho pohybujícím se částem nářadí.
- **POUŽÍVEJTE VODÍTKO PRO PŘESNÉ VEDENÍ ŘEZŮ.** Používejte vodítko pro paralelní vedení řezů podél hrany materiálu.
- **NEŽ ZAČNETE ŘEZAT,** zkontrolujte správné nastavení řezné hloubky, úhlu naklopení a úhlu pokosu.
- **POUŽÍVEJTE POUZE VHODNÝ PILOVÝ KOTOUČ.** Používejte pouze pilový kotouč s odpovídajícím upínacím otvorem. K upevnění pilového kotouče nepoužívejte poškozené nebo nesprávně seřízené šrouby a podložky. Maximální průměr kotouče, který lze použít, je 254 mm.
- **NEŽ ZAČNETE ŘEZAT, ZKONTROLUJTE, ZDA V MATERIÁLU NEJSOU HŘEBÍKY.** Před řezáním ve dřevě zkontrolujte, že ve dřevě nejsou hřebíky a v případě nutnosti je vytáhněte.
- **PŘI PRÁCI SE NEDOTÝKEJTE PILOVÉHO KOTOUČE** ani žádného jiného pohybujícího se dílu.
- **NÁŘADÍ NIKDY NEUVÁDĚJTE DO PROVOZU** ve chvíli, kdy je pilový kotouč v kontaktu s řezaným materiálem.



### LASEROVÝ PAPERSEK. LASEROVÉ ZÁŘENÍ.

Nikdy se nedívejte přímo do laserového paprsku.

Nezapínejte laser, pokud nářadí ještě není připraveno k práci.

Laserový přístroj třídy 2.



### VAROVÁNÍ

Při seřizování laseru postupujte přesně podle popsaného návodu, abyste se nevystavovali nebezpečnému laserovému záření.

Typ laseru: polovodičový

Třída laseru: 2

Vlnová délka: 650 nm

Napětí: 3 V

Výkon laseru: < 1 mW

Následující informace k údržbě laseru jsou určeny technikům.

**VAROVÁNÍ:** Při údržbě nářadí se nevystavujte laserovému záření.

Laser třídy 2 v souladu s normami EN60825-1:1994+A2:2001+A1:2002.



### UPOZORNĚNÍ

Nedívejte se přímo do laserového paprsku.

Abyste si nezpůsobili zranění v důsledku dlouhodobé expozice laserovému záření, dodržujte následující pokyny:

- Laserové vodítko používejte a udržujte v souladu s pokyny výrobce.
- Laserový paprsek nikdy nesměřujte na okolní osoby nebo předměty, pouze na řezaný materiál.
- Úmyslně nemiřte laserovým paprskem na okolní osoby. Pokud se chybnou manipulací laserový paprsek nasměruje do očí, expozice nesmí trvat v žádném případě déle než 0,25 s.
- Než začnete pracovat, zkontrolujte, zda je laserový paprsek nasměrován na řezaný materiál a zda se od materiálu paprsek nebude odrážet (na dřevěný materiál nebo materiál s nerovným povrchem). Laser nelze používat u lesklých dílů, jako např. při řezání kovu. Z této plochy by se paprsek mohl snadno odrážet přímo směrem k uživateli nářadí.
- Laserové vodítko pily nenahrazujte jiným typem laseru. Veškeré opravy musí být prováděny pouze v některé z autorizovaných servisních opravěn výrobků Ryobi.

## POPIS

1. Spouštěč/vypínač laseru
2. Laser
3. Spouštěč nářadí
4. Dolní ochranný kryt pilového kotouče
5. Světelný indikátor napětí
6. Ochranný kryt
7. Stupnice pro nastavení úhlu sklonu
8. Prodlužovací rameno
9. Otočná rukojeť pro blokování stolu
10. Stupnice pro pokosový řez
11. Stůl
12. Svěrka stolu
13. Zadní doraz
14. Blokační systém při transportu
15. Tlačítko (kolík) pro zajištění vřetene
16. Otočná klika pro zablokování nastaveného naklopení

## Čeština

### POPIS

17. Zachycovací pytel (vak na piliny)
18. Horní ochranný kryt pilového kotouče
19. Regulační šroub laseru
20. Blokování dolního ochranného krytu pilového kotouče
21. Blokační šroub otáčení
22. Vodítko radiálního pohybu
23. Zadní otočný knoflík k zablokování svěrky
24. Nastavitelný pomocný doraz
25. Hlavní rukojeť
26. Rukojeť pro přepravu
27. Šroub pro nastavení hloubky řezu

### Obr. 37: DEKORATIVNÍ PROFILOVÁ LIŠTA JE POLOŽENA NA PRACOVNÍM STOLE NÁŘADÍ

28. STROP
29. ZEĎ
30. HORNÍ HRANA PŘILOŽENÁ NA ZARÁŽKU =  
LEVÁ STRANA, VNITŘNÍ ROH  
PRÁVÁ STRANA, VNĚJŠÍ ROH
31. VNITŘNÍ ROH
32. VNĚJŠÍ ROH
33. DOLNÍ HRANA PŘILOŽENÁ NA ZARÁŽKU =  
PRÁVÁ STRANA, VNITŘNÍ ROH  
LEVÁ STRANA, VNĚJŠÍ ROH

### NEZBYTNÉ NÁŘADÍ (NENÍ DODÁNO)

#### Obr. 41

- A. Šestihřanný klíč 5 mm
- B. Kombinovaný klíč 12 mm
- C. Úhelník
- D. Kombinovaný úhelník

### SEZNAM PŘÍSLUŠENSTVÍ

#### Obr. 42

- E. Zachycovací pytel (vak na piliny)
- F. Svěrka stolu
- G. Prodlužovací rameno
- H. Šroub upevňovací patice
- I. Upevňovací patice
- J. Plochý šestihřanný klíč

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Příkon	2000 W
Otáčky naprázdno	4500 ot./min
Průměr pilového kotouče (Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 zubů)	254 mm

Upínací otvor	30 mm
Hmotnost	18 kg

### Maximální hloubka řezu

Pokos 90°	x naklonění 90°	90 mm x 305 mm
Pokos 45° (P)	x naklonění 90°	90 mm x 215 mm
Pokos 45° (L)	x naklonění 90°	90 mm x 215 mm
Pokos 90°	x naklonění 45°	42 mm x 305 mm
Pokos 45° (P)	x naklonění 45°	42 mm x 215 mm
Pokos 45° (L)	x naklonění 45°	42 mm x 215 mm

### MONTÁŽ



#### UPOZORNĚNÍ

Abyste se vyhnuli nechtěnému spuštění nářadí, které může být příčinou velmi vážného úrazu, je nutné nejprve zcela zkompletovat pilu, provést veškerá požadovaná seřízení a zkontrolovat, zda jsou všechny díly řádně utaženy a pak teprve zapojit pilu do elektrické sítě. Při seřizování, montáži pily, při nasazování nebo snímání dílů nesmí být pila zapojena do elektrické sítě. Stejně tak, pokud nářadí nepoužíváte, pila nesmí být zapojena do sítě.

#### UPEVNĚNÍ SVĚRKY STOLU (obr. 1 a 2)

Postup při upevnění svěrky stolu (12): zasuňte dřív upevňovacího kolíku do připraveného otvoru a otáčejte zadním knoflíkem (23) doprava, abyste svěrku znehýbnili.

#### PRODLUŽOVACÍ RAMENO (obr. 3, 4 a 5)

- Zasuňte obě dvě tyče prodlužovacího ramene do připravených otvorů v základně, z boku stolu, a pak zasuňte jednu z tyčí do upevňovací patice pod stolem. Pak utáhněte šroub upevňovací patice, tím se znehýbní prodlužovací rameno.
- Zasuňte druhé rameno z druhé strany podle stejného postupu. Prodlužovací ramena je nutné upevnit z obou stran podstavce pily, aby byla zajištěna optimální stabilita řezaného dílu.

#### PILINOVÝ VAK (obr. 6)

Stiskněte oba dva kovové prvky na pilinovém vaku (17) a nasadte vak na odsávací hrdlo.

#### BLOKOVÁNÍ PILY V TRANSPORTNÍ POLOZE (obr. 7)

Pila je vybavena pojistkou, která umožňuje zablokovat pilu v transportní poloze. Pokud chcete rameno pily odblokovat, vytáhněte blokovací pojistku systému (14) a zvedněte rameno pily pomocí kliky.

## MONTÁŽ

### ZABLOKOVÁNÍ RADIÁLNÍHO POHYBU (obr. 8)

Aby se při transportu nemohlo rameno pily hýbat, utáhněte blokační šroub, který zabrání posuvu ramene pily (21).

### NASTAVENÍ STOLU NA ÚHEL 0° A 45° (obr. 9)

Pokosová pila umožňuje provádět pokosové řezy pod úhlem od 0° do 45° z pravé i levé strany. Na pile jsou už přednastaveny úhlové hodnoty 0 - 15 - 22,5 - 30 a 45°. Povolte rukojeť pro blokování naklonění stolu (9) a nastavte stůl na požadovaný úhel řezu. Utáhněte blokovací rukojeť, jakmile je stůl nastaven na požadovaný úhel řezu.

### ZADNÍ DORAZ (obr. 9)

Pokosová pila je vybavena zadním dorazem (13), o který je nutné opřít řezaný materiál, než začnete materiál řezat.

### ZASOUVACÍ SPODNÍ KRYT PILOVÉHO KOTOUČE (obr. 10)

Spodní pohyblivý ochranný kryt pilového kotouče (4) chrání kotouč z obou stran je vyroben z průhledného plastu, odolného proti nárazům. Jakmile je pilový kotouč v záběru s řezaným materiálem, spodní ochranný kryt se zasune pod pevný horní kryt.



#### UPOZORNĚNÍ

V základní desce pily jsou připravené čtyři otvory, které umožňují přišroubovat pilu napevno k pracovní desce stolu. Než začnete pokosovou pilu používat, zkontrolujte, zda je správně připevněná k pracovnímu stolu či k jiné pracovní ploše. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit vážné zranění či materiální škody.

### ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

Vaše pila je vybavena kvalitním motorem. Musí být zapojena do zásuvky se střídavým napětím, jehož hodnoty odpovídají údajům na štítku nářadí. Nářadí nesmí být zapojeno do elektrické sítě se stejnoměrným napětím. Značný pokles napětí vede k přehřívání motoru a ztrátě jeho výkonnosti. Pokud pilu zapojenou do elektrické sítě nelze uvést do provozu, zkontrolujte ještě jednou hodnoty napájení.



#### UPOZORNĚNÍ

Při práci s elektronářadím může dojít ke vniknutí cizích těles do očí, které může způsobit vážné poškození zraku. Při práci s nářadím používejte uzavřené ochranné brýle, v případě potřeby protiprašný respirátor. Nositelům dioptrických brýlí doporučujeme používat spolu s dioptrickými brýlemi obličejový štít nebo uzavřené ochranné brýle.



#### UPOZORNĚNÍ

Na nářadí neprovádějte žádné úpravy a používejte pouze doporučené příslušenství. Nepovolené úpravy nářadí či změny v používání příslušenství mohou vytvořit nebezpečné situace, které mohou vést k velmi závažnému zranění.

## SEŘÍZENÍ

Vaše pokosová pila je výrobcem seřizena k provádění velmi přesných řezů. Může se stát, že seřizení některých dílů bylo při transportu nářadí narušeno. Stejně tak po uplynutí určité doby vlivem opotřebení pily může být nutné znovu pilu seřídít. Po vybalení pily Vám doporučujeme zkontrolovat základní parametry, než začnete s nářadím pracovat. Proveďte potřebná seřizení a pravidelně kontrolujte, zda jsou díly v zákrty, aby byly prováděné řezy trvale precizní.



#### UPOZORNĚNÍ

Abyste nedošlo k nechtěnému rozběhu nářadí, který může být příčinou velmi vážného úrazu, před zapojením pily do elektrické sítě je nutné pilu kompletně smontovat. Při seřizování, montáži pily, při nasazování nebo snímání dílů nesmí být pila zapojena do elektrické sítě. Stejně tak, pokud nářadí nepoužíváte, pila nesmí být zapojena do sítě.

Pila ve stavu, v jakém jste ji zakoupili, byla zkompletována a seřizena výrobcem. Jediné díly, které na pilu nasazuje uživatel, jsou pilinový vak, svěrka k fixaci materiálu a prodlužovací rameno.

### VÝMĚNA KOTOUČE (obr. 10-12)



#### NEBEZPEČÍ

Maximální průměr pilového kotouče je 254 mm tloušťka kotouče 2,0 mm. Nikdy nepoužívejte příliš silný pilový kotouč, vnější příruba pilového kotouče musí zapadnout do plošky vřetene. Příliš velké pilové kotouče by se dotýkaly ochranných krytů pilového kotouče a příliš silné pilové kotouče neumožní správné uchycení pilového kotouče na vřetenu. Oba uvedené případy mohou způsobit závažné úrazy.

## SEŘÍZENÍ

- Vyjmete šroub (a) z ramene dolního ochranného krytu (c) a povolte šroub na krytce upevňovacího šroubu kotočče. Při povolení musí jít zvednout rameno pily, tím se dostanete ke šroubu pilového kotočče (obr. 10).
- Stiskněte tlačítko pro aretaci vřetene (15) a současně otáčejte pilovým kotoččem (obr. 11).
- Povolte upevňovací šroub řezacího kotočče (a) a vnější přírubu (b), poté kotočč vyměňte za nový (c). Pomocí klíče (d) povolte šroub pilového kotočče.  
**Poznámka:** šroub má levotočivý závit, šroub se tudíž povolí otáčením doprava (obr.12).
- Sejměte vnější přírubu a kotočč.
- Nasadte nový kotočč na vřeteno.
- Pak nasadte vnější přírubu kotočče a utáhněte šroub kotočče, současně stiskněte tlačítko pro aretaci vřetene (obr. 12).
- Nasadte kryt šroubu pilového kotočče a dolní ochranný kryt pilového kotočče. Utáhněte šroub krytu šroubu pilového kotočče.
- Připevněte rameno na dolní ochranný kryt pilového kotočče
- Zkontrolujte, zda ochranný kryt správně funguje, než uvedete pilu do provozu.



### UPOZORNĚNÍ

Pokud je sejmuta vnitřní přírubu, je nutné ji nasadit zpět ještě před nasazením pilového kotočče na vřeteno. Nedodržení tohoto pokynu může způsobit úraz, neboť pilový kotočč v tomto případě není dostatečně utažen.



### VAROVÁNÍ

Pilový kotočč nasazujte tak, aby zuby kotočče byly otočené směrem dolů k podlaze.

## SPRÁVNÉ NASTAVENÍ ÚHLU PILOVÉHO KOTOČČE A DORAZU (obr. 13 až 17)

- Odpojte pilu z elektrické sítě.
- Sklopte rameno pily na maximum a zamáčkněte blokovací pojistku (14), aby rameno pily zůstalo v transportní poloze.
- Povolte rukojeť pro blokování stolu (9) (obr 14a).
- Otočte stůl nářadí (11) a nastavte jej tak, aby ukazatel úhlu(c) byl na 0° (obr. 14a a b).
- Utáhněte rukojeť pro blokování stolu (9).

- Položte úhelník (a) rovně na stůl (11).
- Přiložte jednu stranu úhelníku k zarážce (13).
- Druhou stranu úhelníku přiložte ke stěně pilového kotočče (b) (obr. 14a).  
**Poznámka:** Zkontrolujte, že se úhelník dotýká stěny pilového kotočče, nikoliv zubů.
- Hrana úhelníku a pilový kotočč musí být paralelní tak, jak je znázorněno na obrázku č. 14a.
- Pokud se přední nebo zadní hrana kotočče odkloňuje (a) od úhelníku, tak jak je znázorněno na obrázku 15, je nutné pilu seřídit.
- Povolte šroub nastavitelného dorazu (c) (obr.13) a šroub (a) (Fig. 2), pak nastavitelný doraz (24) sundejte.
- Povolte šrouby s vnitřním vybráním (b), kterými je upevněn zadní doraz (13) ke stolu (11) nářadí (obr. 13).
- Posuňte zadní doraz (13) doprava nebo doleva tak, aby byl pilový kotočč rovnoběžně s úhelníkem.
- Po tomto nastavení šrouby (b) opět řádně utáhněte a zkontrolujte, zda zadní doraz a pilový kotočč svírají pravý úhel.
- Nasadte nastavitelný doraz (24) a šrouby (a & c) (obr. 2 a 13).
- Jakmile jsou úhly správně nastaveny, možná bude zapotřebí povolit šroub (d) ukazatele na stupnici sklopení a pokusu (c) a nastavit hodnotu na nulu (obr. 14b).

## SPRÁVNÉ NASTAVENÍ PILOVÉHO KOTOČČE A STOLU (obr. 16 až 21)

- Sklopte rameno pily na maximum a zamáčkněte blokovací pojistku (14), aby rameno pily zůstalo v transportní poloze (obr. 7).
- Povolte kliku (16) pro blokování sklopení rameno pily a nastavte rameno pily na 0°, pak znovu kliku utáhněte (obr. 16).
- Přiložte úhelník (b) na stůl (11) a k pilovému kotočči (a): pokud pilový kotočč a stůl nejsou ve správném úhlu, srovnějte úhel tímto způsobem (obr. 17):
  - Pomocí šestihranného klíče (a) povolte šroub dorazu při naklonění na 0°, který se nachází na pravé straně kotočče (obr.18).
  - Pomocí úhelníku upravte polohu pilového kotočče (a) tak, aby svíral se stolem pravý úhel (11), pak utáhněte otočnou kliku pro blokování naklonění stolu (obr. 19).

## SEŘÍZENÍ

- Utáhněte šroub dorazu při naklopení na 0° (a). Mezi stůl a pilový kotouč vložte úhelník a zkontrolujte, že je úhel skutečně 0°. Pokud pilový kotouč a stůl nejsou ve správném úhlu, nastavte ještě jednou šroub dorazu naklopení na 0° (obr. 20). Jakmile je ukazatel (b) na úhlové značce 0°, utáhněte šroub ukazatele (c) (obr. 21).

## NASTAVENÍ ÚHLU 45° MEZI PILOVÝM KOTOUČEM A STOLEM (obr. 22 a 23)

- Sklopte řezací hlavu do pozice 45° (obr. 22).
- Jakmile je řezací hlava naklopena na 45°, zkontrolujte úhelníkem, zda stůl a kotouč svírají skutečně úhel 45°. V opačném případě upravte pozici šroubu dorazu (a) otáčením doleva tak, aby byl úhel mezi stolem a řezacím kotoučem 45° (obr. 22-23).

## NASTAVENÍ HLOUBKY ŘEZU (obr. 24 a 25)

- Odpojte pilu z elektrické sítě.
- Pilový kotouč pronikne hlouběji, pokud šroubem pro nastavení hloubky řezu (27) otočíte doleva, a do menší hloubky, pokud jím otočíte doprava.
- Zasuňte pilový kotouč do ochranného krytu a pak zkontrolujte, zda je hloubka přežru maximální.



### POZOR

Abyste se vyvarovali nebezpečí zranění nebo poškození nářadí, při seřizování hloubky řezu se ujistěte, že se otáčející kotouč nebude dotýkat stolu.

- V případě nutnosti proveďte další seřízení.
- Aby se šroub pro nastavení hloubky řezu (27) neotáčel pevně přitáhněte šestihrannou maticí (a) k zadnímu dorazu (13).

## NASTAVENÍ ZABLOKOVÁNÍ POKOSU (obr. 26)

Po určité době používání pily může být nutné znovu seřídít blokování pokosu.

- Povolte šroub pod otočnou rukojetí pro blokování stolu (9) pomocí šestihranného klíče (obr. 26a).
- Otáčejte rukojetí pro blokování stolu (9) doprava, dokud stůl není zcela zablokován (obr. 26b).
- Utáhněte šroub, tím se zablokuje nové nastavení pokosu (obr. 26c).

## POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ

### POUŽITÍ NÁŘADÍ

Nářadí používejte pouze k uvedeným účelům.

- Příčný řez ve dřevě a plastech.
- Příčný řez na pokos, řezání ráků, jako např. rámečky na fotky, dekorativní obvodové profily, dveřní rámy a jiné truhlářské práce.

**Poznámka:** Dodaný pilový kotouč pro příčné řezy se hodí pro většinu řezů ve dřevě.



### UPOZORNĚNÍ

Než začnete s pokosovou pilou pracovat, připevňte ji k pracovní desce stolu pomocí svěrek nebo ji přišroubujte. Nikdy nepoužívejte pokosovou pilu na zemi nebo pokud jste sehnutí, např. v dřepu. Omezíte tak riziko vážného úrazu.

### ŘEZNÉ PRÁCE



### UPOZORNĚNÍ

Opracovávaný materiál upevněte do svěrky stolu z boku kotouče. Materiál nesmí být připevněn po obou stranách, aby pilový kotouč neuvázl v opracovávaném materiálu. Mohlo by dojít k zastavení motoru a vyskočení materiálu s dráhy řezu. To by mohlo být příčinou těžkého úrazu.

### SVĚTELNÝ INDIKÁTOR NAPĚTÍ (obr. 27)

Jakmile je pila pod napětím, světelný indikátor napětí (5) se rozsvítí. Pokud nesvítí, zkontrolujte elektrické napájení.

### PŘÍČNÝ ŘEZ

Příčný řez je veden příčně řezaným materiálem. Pokud chcete provést příčný řez v úhlu 90°, otočný stůl nářadí musí být nastaven na 0°. Pokud chcete provést příčný řez s pokosem, otočný pracovní stůl musí být nastaven na jiný úhel než 0°.

### PROVÁDĚNÍ PŘÍČNÝCH ŘEZŮ POKOSOVOU PILOU (obr. 28):

- Odblokujte transportní polohu nářadí a zvedněte rameno pily do krajní polohy.
- Odblokujte stůl.
- Otáčejte stolem tak dlouho, dokud stupnice neukazuje požadované nastavení úhlu pokosu.
- Utáhněte knoflík pro blokování naklopení stolu.

## POUŽÍVÁNÍ NÁRADÍ

**Poznámka:** Stůl lze velmi snadno nastavit na úhlové hodnoty 0° - 15° - 22,5° - 30° a 45° doprava nebo doleva díky úhlovým hodnotám vyznačeným ryskou na stupnici. Otočný stůl lze snadno nastavit do připravených zářezů na stupnici pokosu.

- Položte opracovávaný materiál na pracovní stůl nářadí, okraj materiálu opřete pevně o zarážku. Pokud je díl nerovný, opřete vypuklou část o zadní doraz (13) a upevněte pomocí svěrky stolu (12) (obr. 28a). Pokud byste o zarážku opřeli vydutou část desky, deska by se mohla po provedení řezu opřít o kotouč, deska by se mohla tak zablokovat (obr. 28b).
- Při řezání dlouhých dílů je nutné podepřít řezaný díl z obou stran prodlužovacími rameny.
- Zapněte laser stisknutím spouštěče laseru (1).
- Srovnejte do přímky rysku pro vedení řezu s vedením pilového kotouče.
- K zablokování opřeného materiálu o zadní doraz (13) použijte svěrku stolu (12).



### UPOZORNĚNÍ

Abyste se vyvarovali závažnému úrazu, ruce musí vždy zůstat v tzv. bezpečné zóně, vymezené symboly "zakázaných rukou", tj. ve vzdálenosti alespoň 75 mm od pilového kotouče. Nikdy nepracujte od ruky bez opěry (opracovávaný materiál musí být vždy opřen o zarážku). Pilový kotouč by mohl zachytit o materiál, pokud by materiál vyklouzl nebo se zkroutil.

- Než pilu uvedete do provozu, proveďte zkušební řez a zkontrolujte, zda řezání probíhá bez obtíží.
- Uchopte pilu pevně za rukojeť, pak stiskněte spouštěč. Chvilí počkejte, aby pilový kotouč mohl dosáhnout své maximální rychlosti.
- Stiskněte blokační páčku spodního ochranného krytu a sklopte řezací hlavu, aby se kotouč dostal do záběru s řezaným materiálem.
- Před vyjmutím řezaného dílu pusťte spouštěč a počkejte, dokud se pilový kotouč zcela nezastaví.

## ŠIKMÝ ŘEZ

Šikmý řez spočívá v provedení příčného řezu v opracovávaném materiálu pomocí pilového kotouče, který je nakloněný ke stolu (11). U šikmých řezů je otočný pracovní stůl v poloze 0° a pilový kotouč je nastaven v úhlu od 0° do 45°.

## PROVÁDĚNÍ ŠIKMÝCH ŘEZŮ POKOSOVOU PILOU (obr. 29):

- Odblokujte transportní polohu nářadí a zvedněte řezací hlavu do horní krajní polohy.
- Povolte knoflík pro blokování stolu.
- Otáčejte stolem tak dlouho, dokud ukazatel není nastaven na 0° na stupnici pokosu.
- Zablokujte stůl utažením otočného knoflíku pro blokování stolu doprava.



### UPOZORNĚNÍ

Před prováděním řezů vždy utáhněte otočný knoflík pro blokování stolu, abyste se nevystavovali riziku vážného úrazu. Pokud otočný pracovní stůl není zablokovaný, může se při práci hýbat a být příčinou závažného úrazu.

- Zkontrolujte, zda je otočná rukojeť pro blokování stolu správně utažená.
- Před sklopením řezací hlavy je nutné nastavit doraz (24), aby bylo možné získat požadovaný úhel sklonu. Povolte šroub zadního dorazu (13), posuňte doraz do požadované vzdálenosti a pak utáhněte šroub zadního dorazu (obr. 30).
- Povolte otočný knoflík pro blokování sklopení (16) a nastavte řezací hlavu do požadovaného úhlu sklopení.
- Úhel sklonu lze nastavit v rozmezí od 0° do 45°.
- Nastavte požadovaný úhel sklonu.
- Jakmile je řezací hlava nastavena do požadovaného úhlu, utáhněte pečlivě otočný blokovací knoflík, kterým nastavený sklon zablokujete.
- Položte opracovávaný materiál na pracovní stůl nářadí, okraj materiálu opřete pevně o zarážku. Pokud je díl nerovný, opřete vypuklou část o zadní doraz (13) a upevněte pomocí svěrky stolu (12) (obr. 28a). Pokud byste o zarážku opřeli vydutou část desky, deska by se mohla po provedení řezu opřít o kotouč a kotouč tak zablokovat (obr. 28b).
- Při řezání dlouhých dílů je nutné podepřít řezaný díl z obou stran prodlužovacími rameny.
- Zapněte laser stisknutím spouštěče laseru (1).
- Srovnejte do přímky rysku pro vedení řezu s vedením pilového kotouče.
- K zablokování opřeného materiálu o zadní doraz (13) použijte svěrku stolu (12).

## POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ



### UPOZORNĚNÍ

Abyste se vyvarovali závažnému úrazu, ruce musí vždy zůstat v tzv. bezpečné zóně, vymezené symboly "zakázaných rukou", tj. ve vzdálenosti alespoň 75 mm od pilového kotouče. Nikdy nepracujte od ruky bez opěry (opracovávaný materiál musí být vždy opřen o zarážku). Pilový kotouč by mohl zachytit o materiál, pokud by materiál vyklouzl nebo se zkroutil.

- Než pilu uvedete do provozu, proveďte zkušební řez a zkontrolujte, zda řezání probíhá bez obtíží.
- Uchopte pilu pevně za rukojeť, pak stiskněte spouštěč. Chvilí počkejte, aby pilový kotouč mohl dosáhnout své maximální rychlosti.
- Odblokujte spodní kryt kotouč a sklopte řezací hlavu tak, aby se kotouč dostal do záběru s řezaným materiálem.
- Před vyjmutím řezaného dílu pusťte spouštěč a počkejte, dokud se pilový kotouč zcela nezastaví.

## KOMBINOVANÝ POKOSOVÝ ŘEZ (obr. 31)

Kombinovaný pokosový řez je řez při použití pokosového a kosého úhlu současně. Tento typ řezu je vhodný pro řezání obrazových rámu a rámečků, nábytkových profilových lišt, k řezání zkosených stěn a některých typů dřevěných konstrukcí.

U tohoto typu řezu musí být otočný pracovní stůl nastaven do požadovaného úhlu a rameno pily musí být nastaveno ve zvoleném úhlu pokosu. Nastavení kombinovaného pokosového řezu musí být pečlivě připravené vzhledem k nutnosti nastavení dvou úhlů.

Úhel pokosu a úhel zkosení (kosý úhel) jsou ve vzájemné závislosti. Jakmile změníte nastavení úhlu pokosu, je nutné nastavit jiný sklon. A naopak, jakmile změníte nastavení sklonu, změni se i nastavení úhlu pokosu.

Možná budete muset vyzkoušet několik možných nastavení, než získáte požadovaný řez. Jakmile změníte nastavení jednoho úhlu, systematicky zkontrolujte hodnotu druhého úhlu, protože hodnota jednoho úhlu může mít vliv na nastavení hodnoty druhého úhlu.

Jakmile provedete správné nastavení obou úhlů pro plánovaný řez, doporučujeme Vám vždy provést zkušební řez na nepotřebném odřezku, než provedete řez na čisto ve zvoleném materiálu.

## PROVÁDĚNÍ KOMBINOVANÝCH POKOSOVÝCH ŘEZŮ POKOSOVOU PILOU (obr. 32):

- Odblokujte transportní polohu nářadí a zvedněte rameno pily do krajní polohy.
- Povolte knoflík pro blokování stolu.
- Otáčejte stolem tak dlouho, dokud úhelník neukazuje na požadované nastavení pokosu.
- Utáhněte knoflík pro blokování stolu.

**Poznámka:** Stůl lze velmi snadno nastavit na úhlové hodnoty 0° - 15° - 22,5° - 30° a 45° doprava nebo doleva díky úhlovým hodnotám vyznačeným rýskou na stupnici. Otočný stůl lze snadno nastavit do připravených zářezů na stupnici pokosu.



### UPOZORNĚNÍ

Abyste se vyvarovali závažnému úrazu, ruce musí vždy zůstat v tzv. bezpečné zóně, vymezené symboly "zakázaných rukou", tj. ve vzdálenosti alespoň 75 mm od pilového kotouče. Nikdy nepracujte od ruky bez opěry (opracovávaný materiál musí být vždy opřen o zarážku). Pilový kotouč by mohl zachytit o materiál, pokud by materiál vyklouzl nebo se zkroutil.

- Zkontrolujte, zda je otočná rukojeť pro blokování stolu správně utažená.
- Před sklopením řezací hlavy je nutné nastavit doraz (24), aby bylo možné získat požadovaný úhel sklonu. Povolte šroub zadního dorazu (13), posuňte doraz do požadované vzdálenosti a pak utáhněte šroub zadního dorazu (obr. 30).
- Povolte otočný knoflík pro blokování sklopení (16) a nastavte řezací hlavu do požadovaného úhlu sklopení.
- Úhel sklonu lze nastavit v rozmezí od 0° do 45°.
- Nastavte požadovaný úhel sklonu.
- Jakmile je řezací hlava nastavena do požadovaného úhlu, utáhněte pečlivě otočnou páčku, kterou nastavený sklon zablokujete.
- Položte opracovávaný materiál na pracovní stůl nářadí, okraj materiálu opřete pevně o zarážku. Pokud je díl nerovný, opřete vypuklou část o zadní doraz (13) a upevněte pomocí svěrky stolu (12) (obr. 28a). Pokud byste o zarážku opřeli vydotou část desky, deska by se mohla po provedení řezu opřít o kotouč a kotouč tak zablokovat (obr. 28b).
- Při řezání dlouhých dřevěných dílů a obvodových profilových lišt se doporučuje podepřít řezaný díl na opačném konci prodlužovacím ramenem.
- Zapněte laser stisknutím spouštěče laseru (1).

## POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ

- Srovnejte do přímky rýsky pro vedení řezu s vedením pilového kotouče.
- K zablokování opřené materiálu o zadní doraz (13) použijte svěrku stolu (12).



### UPOZORNĚNÍ

Abyste se vyvarovali závažnému úrazu, ruce musí vždy zůstat v tzv. bezpečné zóně, vymezené symboly "zakázaných rukou", tj. ve vzdálenosti alespoň 75 mm od pilového kotouče. Nikdy nepracujte od ruky bez opěry (opracovávaný materiál musí být vždy opřen o záračku). Pilový kotouč by mohl zachytit o materiál, pokud by materiál vyklouzl nebo se zkroutil.

- Než pilu uvedete do provozu, proveďte zkušební řez a zkontrolujte, zda řezání probíhá bez obtíží.
- Uchopte pilu pevně za rukojeť, pak stiskněte spouštěč. Chvilí počkejte, aby pilový kotouč mohl dosáhnout své maximální rychlosti.
- Odblokujte spodní kryt kotouče a sklopte řezací hlavu tak, aby se kotouč dostal do záběru s řezaným materiálem.
- Před vyjmutím řezaného dílu pusťte spouštěč a počkejte, dokud se pilový kotouč zcela nezastaví.

## ŘEZÁNÍ DLOUHÝCH DÍLŮ (obr. 33)

Prodlužovací ramena (8) slouží k podepření dlouhých dílků, aby se pila při řezání nezvrátila. Úlohou podpěrných ramen je podepřít materiál tak, aby při práci spočíval rovně na pracovním stole. V rámci možností upevněte řezaný materiál svěrkou.

## RADIÁLNÍ ŘEZÁNÍ ROZMĚRNÝCH DÍLŮ (obr. 34-36)

Při řezání velkých dílů budete manipulovat řezací hlavou, proto je nutné pevně opřít řezaný díl o zadní doraz a zafixovat ho svěrkou.

- Povolte blokační šroub radiálního pohybu (21).
- Při práci držte pevně pilu za rukojeť (25) (obr. 34).
- Posuňte řezací hlavu co možná nejdále dozadu a stiskněte spouštěč (obr. 35).
- Naveďte pomalu řezací kotouč (a) tak, aby mohl proniknout do řezaného materiálu, pak posuňte řezací hlavu dopředu a pak znovu zpět k nastavitelnému pomocnému dorazu (24) (obr. 36).



### UPOZORNĚNÍ

Nikdy na rukojeť řezací hlavy netlačte ani doleva ani doprava, kotouč by nebyl v dráze řezu a výsledný řez by nebyl precizní.

## POLOHA DEKORATIVNÍ PROFILOVÉ LIŠTY NA OTOČNÉM STOLE NÁŘADÍ (obr. 37)

- Abyste mohli využívat tuto metodu pro řezání pravoúhlých vnějších a vnitřních rohů obvodových dekorativních profilových lišt, je nutné položit vnitřní plochu dekorativní lišty v co možná největší ploše na pracovní stůl (11) nářadí a opřít ji o zadní doraz (13).
- Při konfiguraci úhlu pokosu a úhlu zkosení pro kombinovaný pokosový řez je nutné mít trvale na paměti, že hodnoty těchto úhlu spolu vzájemně souvisejí. Pokud změníte jeden úhel, druhý úhel se také změní.
- Úhly pro obvodové dekorativní profilové lišty jsou velmi přesné a obtížně se nastavují. Vzhledem k tomu, že jsou tyto úhly nestabilní, je nutné veškeré seřízení úhlů nejdříve vyzkoušet na zkušebním řezu v nepotřebném odřezku profilu. Navíc je nutné mít na mysli, že většina zdí není přesně kolmá, je tedy nutné přizpůsobit nastavení úhlu konkrétním podmínkám.
- Pokud k řezání dekorativních profilových lišt používáte tuto metodu, musí být úhel zkosení nastaven na 33,85°. Úhel pokosu musí být nastaven na 31,62° vlevo nebo vpravo od pilového kotouče, v závislosti na konkrétní situaci. K nastavení správné konfigurace úhlů a správné pozice dekorativního profilu na pracovním stole nářadí použijte následující tabulku.
- Konfigurace uvedené v tabulce lze použít pro nastavení úhlu řezu při řezání dekorativních obvodových profilů s úhly 52° a 38°. Dekorativní lišta musí být položena na stole.

Nastavení úhlu zkosení	Typ řezu
33,85°	<p><b>Levá strana, vnitřní roh</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opřete horní okraj dekorativní profilové lišty o záračku.</li> <li>2. Otočný stůl nářadí je otočen na 31,62° doprava.</li> <li>3. Ponechte levý okraj řezu.</li> </ol>
33,85°	<p><b>Pravá strana, vnitřní roh</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Opřete dolní okraj dekorativní profilové lišty o záračku.</li> <li>2. Otočný pracovní stůl nářadí je otočen na 31,62° doleva.</li> <li>3. Ponechte levý okraj řezu.</li> </ol>

## POUŽÍVÁNÍ NÁŘADÍ

33,85°

### Levá strana, vnější roh

1. Opřete dolní okraj dekorativní profilové lišty o zarážku.
2. Otočný pracovní stůl nářadí je otočen na 31,62° doleva.
3. Ponechte pravý okraj řezu.

33,85°

### Pravá strana, vnější roh

1. Opřete horní okraj dekorativní profilové lišty o zarážku.
2. Otočný pracovní stůl nářadí je otočen na 31,62° doprava.
3. Ponechte pravý okraj řezu.

## ŘEZÁNÍ NEROVNÉHO MATERIÁLU (obr. 38 a 39)

Při řezání nerovného dílu vždy zkontrolujte, zda je umístěn na pracovním stole nářadí tak, aby byl opřen vypuklou stranou o zadní doraz (13), jak je znázorněno na obrázku č. 38.

Pokud je nerovný materiál nesprávně umístěn na pracovním stole nářadí, tak je znázorněno na obrázku č. 39, dojde ke svírání pilového kotouče před ukončením řezu.



### UPOZORNĚNÍ

Abyste se vyhnuli riziku zpětného vrhu materiálu a těžkého úrazu, nikdy neopírejte vydutou část nerovného nebo ohnutého dílu o zarážku.

## LASER

### LASEROVÉ VODÍTKO (obr. 40)

Laserový paprsek umožňuje přesně vytýčit trasu řezu v řezaném materiálu.

Použijte laser pokudžde, kdy je jeho použití užitečné:

- A. Stačí stisknout tlačítko a zapnout laser. Stejným tlačítkem se laser i vypne.
- B. Napájecí kabel nářadí poskytuje dostatečný proud k provozu laseru. Před prvním použitím je nutné laser seřídit.
  - Nastavte otočný stůl na 0°.
  - Povolte mírně seřizovací šroub laserového vodítka.
  - Zapněte laserové vodítko a srovnejte laserový paprsek tak, aby směřoval přesně na značku 0° na stupnici pokosu.
  - Utáhněte šroub, než začnete pilu používat.

## ÚDRŽBA



### UPOZORNĚNÍ

Při výměně částí nářadí je nutné použít pouze originální náhradní díly značky Ryobi. Použití jiných náhradních dílů může nejen poškodit nářadí, ale způsobit i vážné zranění.

### VŠEOBECNÉ POKYNY

K čištění plastových dílů nepoužívejte rozpouštědla. Většina ředidel běžně dostupných v obchodní síti se nehodí k čištění plastových částí, neboť narušuje povrch plastů. K odstranění nečistot, prachu apod. používejte čistý hadr.



### UPOZORNĚNÍ

Plastové části nesmí nikdy přijít do styku s brzdovou kapalinou, benzinem, produkty na bázi ropy, regenerovanými maznými oleji apod. Tyto výrobky obsahují chemikálie, které mohou poškodit, oslabit nebo zničit plastové části, případně snížit jejich životnost.

Je dokázáno, že elektrické nářadí používané k řezání skleněných vláken, např. při řezání izolace lodí, sportovních vozidel, fasádních, vyrovnávacích nebo sádrových desek se opotřebovává nebo i poškozuje častěji, než při standardním používání za normálních podmínek. Tríska a kovové piliny vznikající při řezání kovů odírají některé díly elektronářadí, jako jsou ložiska, kartáče, spouštěče apod. Z tohoto důvodu se nedoporučuje dlouhodobé používání nářadí k řezání skleněného vlákna, fasádních panelů, vyrovnávacích nebo sádrových desek. Pokud pilu používáte k řezání uvedeného materiálu, je velmi důležité pilu pravidelně čistit proudem stlačeného vzduchu. Při řezání tohoto typu materiálu používejte respirátor.

### MAZÁNÍ

Veškerá ložiska nářadí byla výrobcem namazána dostatečným množstvím vysoce účinného maziva, které pokrývá celou dobu životnosti nářadí při normálních podmínkách používání. Žádné další mazání nářadí není nutné.

### PRODLUŽOVACÍ KABELY

Při používání prodlužovacího kabelu dochází k poklesu výkonu pily. Abyste omezili pokles výkonu na minimum a zabránili přehřívání nářadí, používejte pouze prodlužovací kabely s dostatečnou proudovou kapacitou. Pokud pracujete venku, používejte pouze prodlužovací kabel vhodný pro práci ve venkovním prostředí.

ÚDRŽBA



**UPOZORNĚNÍ**

Prodlužovací kabel je třeba vést mimo oblast řezu. Vždy zkontrolujte, zda prodlužovací kabel nemůže zachytit o kousky dřeva nebo nářadí při řezání.



**UPOZORNĚNÍ**

Před každým použitím zkontrolujte stav prodlužovacího kabelu. Poškozené kabely je nutné bez prodlení vyměnit. Nářadí nikdy nepoužívejte, je-li poškozený kabel. Při dotyku poškozeného místa na prodlužovacím kabelu můžete dostat elektrickou ránu a způsobit si vážný úraz.



**UPOZORNĚNÍ**

Z bezpečnostních důvodů používejte vždy ochranné brýle, nejlépe uzavřené ochranné brýle, při práci s elektrickým nářadím a při čištění nářadí proudem vzduchu. Při práci používejte protiprašný respirátor nebo obličejový štít, pokud se při práci víří prach.

- Pokud je přívodní kabel poškozen, je nutné ho nechat bez prodlení vyměnit v některé z autorizovaných servisních opravěn výrobků Ryobi. Jinak se vystavujete úrazu elektrickým proudem.
- Je-li napájecí kabel poškozen, okamžitě odpojte nářadí ze zásuvky elektrické sítě.
- Chraňte pilu před deštěm.
- Ryobi neustále zvyšuje kvalitu svých výrobků. Některé technické údaje a vybavenost nářadí proto mohou být změněny bez předchozího upozornění spotřebitele. Aktuální informace o technických vlastnostech a vybavenosti nářadí získáte u distributorů výrobků Ryobi.

## БЛАГОДАРИМ ЗА ПОКУПКУ РАДИАЛЬНОЙ ТОРЦОВОЧНОЙ ПИЛЫ RYOBI!

Торцовочная пила разработана с учетом высоких критериев качества Ryobi. Это надежный и простой в обращении инструмент. Заботливый уход за инструментом обеспечит его производительную и долгосрочную работу.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Перед началом работы обязательно полностью прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

Особое внимание обратите на правила техники безопасности, предупреждения и предостережения.

При правильном и целесообразном использовании пила прослужит долгие годы в полной безопасности.

Еще раз благодарим за покупку инструмента Ryobi!

## ХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

### ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСОСТИ

Предупредительные знаки и инструкции указывают на возможные опасности. Эти знаки и сопровождающая их информация заслуживают наибольшего внимания. Тем не менее, предупредительных знаков не достаточно, чтобы избежать опасности. Они не заменяют адекватных мер предупреждения несчастных случаев.



**ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ ЗНАК ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ:** обозначает предостережение или предупреждение. Он может сочетаться с другими знаками и пиктограммами.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Несоблюдение правил техники безопасности чревато тяжелыми травмами, как для Вас, так и для окружающих. Во избежание пожара, удара током и тяжелых травм необходимо scrupulously соблюдать правила техники безопасности.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прежде чем пользоваться инструментом, прочтите и усвойте инструкции и правила техники безопасности из настоящего руководства. Несоблюдение правил техники безопасности может привести к пожару, удару током и тяжелым травмам. Храните настоящее руководство и регулярно перечитывайте его, чтобы работать в полной безопасности и инструктировать других пользователей.



Во время работы посторонние предметы могут попасть в глаза и нанести тяжелые глазные травмы. Перед началом работы надевайте очки безопасности или защитные очки с боковыми протекторами. При необходимости пользуйтесь респиратором. Всем, кто пользуется очками с коррекцией, рекомендуется защищать их специальной маской или стандартными защитными очками с боковыми протекторами.

- **ОВЛАДЕЙТЕ СВОИМ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ИНСТРУМЕНТОМ.** Внимательно прочтите настоящее руководство. Ознакомьтесь с назначением инструмента, областями его применения и собственными ему потенциальными опасностями.
- **ЗАЩИЩАЙТЕСЬ ОТ УДАРОВ ТОКОМ! ИЗБЕГАЙТЕ КОНТАКТА С ЗАЗЕМЛЕННЫМИ ПРЕДМЕТАМИ** (трубами, батареями, кухонными плитами, холодильниками и пр.)
- **РЕГУЛЯРНО УБИРАЙТЕ СВОЕ РАБОЧЕЕ МЕСТО.** Захламленные рабочие места и верстаки ведут к несчастным случаям.
- **ИЗБЕГАЙТЕ ОПАСНЫХ РАБОЧИХ МЕСТ.** Не работайте электрическим инструментом в сырых или мокрых местах и не оставляйте его под дождем. Следите за хорошим освещением на рабочем месте.
- **НЕ ПОДПУСКАЙТЕ БЛИЗКО ДЕТЕЙ, ПОСТОРОННИХ И ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ.** Присутствующие должны пользоваться защитными очками и не подходить близко к рабочему месту. Присутствующие не должны касаться ни инструмента, ни удлинителя.
- **УБИРАЙТЕ ИНСТРУМЕНТЫ, КОТОРЫМИ НЕ ПОЛЬЗУЕТЕСЬ.** В нерабочее время инструмент должен храниться в сухом месте (на высоте или под замком), вне пределов досягаемости детей.
- **НЕ ФОРСИРУЙТЕ ИНСТРУМЕНТ.** Инструмент будет работать производительней и надежней в режиме, для которого он был разработан.
- **ПОЛЬЗУЙТЕСЬ АДЕКВАТНЫМИ ИНСТРУМЕНТАМИ.** Не форсируйте маломощные инструменты и аксессуары в работах, предназначенных для более мощных инструментов. Пользуйтесь инструментом только для тех работ, для которых он предназначен.
- **ПОЛЬЗУЙТЕСЬ АДЕКВАТНОЙ ОДЕЖДОЙ.** Не надевайте широкую одежду или бижутерию. Они могут попасть в подвижные части инструмента. При наружных работах пользуйтесь резиновыми перчатками и нескользящей обувью. Покрывайте длинные волосы головным убором.

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- **ВСЕГДА ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ЗАЩИТНЫМИ ОЧКАМИ.** Обычные очки с коррекцией могут быть оснащены лишь небьющимися стеклами; это – не защитные очки.
- **ЗАЩИЩАЙТЕ ОРГАНЫ ДЫХАНИЯ.** При пыльных работах пользуйтесь респиратором.
- **ЗАЩИЩАЙТЕ ОРГАНЫ СЛУХА.** При длительной работе инструментом пользуйтесь средствами защиты слуха.
- **ВСЕГДА ДЕРЖИТЕ РАВНОВЕСИЕ.** Крепко держитесь на ногах и не вытягивайте руки слишком далеко. Не пользуйтесь инструментом на лестнице или на другой неустойчивой поверхности. При работе на высоте следите за надежным креплением инструмента.
- **УХАЖИВАЙТЕ ЗА ИНСТРУМЕНТАМИ.** Для наилучших результатов работы и оптимальной безопасности всегда держите свои инструменты чистыми и заточенными. Смазывайте и меняйте аксессуары согласно инструкциям.
- **НЕ ЗАБЫВАЙТЕ ЗАТЯЖНЫЕ КЛЮЧИ В ИНСТРУМЕНТЕ.** Перед запуском инструмента всегда проверяйте, не осталось ли в нем затяжных ключей.
- **НИКОГДА НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ИНСТРУМЕНТОМ ВО ВЗРЫВООПАСНОЙ СРЕДЕ.** Искры от мотора могут воспламенить горючие испарения.
- **СЛЕДИТЕ ЗА ЧИСТОТОЙ РУКОЯТОК (УДАЛЯЙТЕ С НИХ СЛЕДЫ МАСЛА И ЖИРА).** Для чистки инструмента пользуйтесь чистой тряпкой. Никогда не протирайте инструмент тормозной жидкостью, нефтепродуктами или сильными растворителями.
- **БУДЬТЕ БДИТЕЛЬНЫ, НЕ ТЕРЯЙТЕ КОНТРОЛЬ НАД ИНСТРУМЕНТОМ** Следите за своими действиями и будьте рассудительными. Не пользуйтесь инструментом в уставшем состоянии. Не торопитесь при работе инструментом.
- **ПРОВЕРЯЙТЕ ИСПРАВНОСТЬ ВСЕХ ДЕТАЛЕЙ.** Прежде чем продолжать пользоваться инструментом, проверьте исправность поврежденных защитных деталей или аксессуаров. Проверьте линейность и рабочее состояние подвижных деталей. Проверьте целостность всех деталей. Проверьте сборку инструмента и все элементы, от которых зависит его работа. Защитный кожух и любые другие поврежденные детали должны быть отремонтированы или заменены в Центре технического обслуживания Ryobi.

- **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ИНСТРУМЕНТОМ, ЕСЛИ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НЕ РАБОТАЕТ.** Заменяйте сломанные выключатели в Центре технического обслуживания Ryobi.
- **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ИНСТРУМЕНТОМ В СОСТОЯНИИ АЛКОГОЛЬНОГО ИЛИ НАРКОТИЧЕСКОГО ОПЬЯНЕНИЯ, А ТАКЖЕ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ МЕДИКАМЕНТОВ.**
- **НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДЕТЯМ И ИНВАЛИДАМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИНСТРУМЕНТОМ БЕЗ ПРИСМОТРА. СЛЕДИТЕ ЗА ДЕТЬМИ. НЕ РАЗРЕШАЙТЕ ИМ ИГРАТЬ С ИНСТРУМЕНТОМ.**

## ХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ.

Ryobi постоянно совершенствует свою продукцию. Характеристики и комплектация инструмента могут быть изменены без предупреждения. Справляйтесь о характеристиках и комплектации нового инструмента у дистрибьютора Ryobi.

## ОСОБЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ РАДИАЛЬНЫХ ТОРЦОВОЧНЫХ ПИЛ

- **ПРОВЕРЯЙТЕ УСТАНОВКУ И ИСПРАВНУЮ РАБОТУ ЗАЩИТНЫХ КОЖУХОВ ПИЛЬНОГО ДИСКА.** Не блокируйте нижний защитный кожух в открытом положении. Проверьте исправность нижнего защитного кожуха перед каждой работой. Если нижний защитный кожух не возвращается на пильный диск, не пользуйтесь пилой.
- **ПРИ РАБОТЕ НА УЛИЦЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ УДЛИНИТЕЛЯМИ ДЛЯ НАРУЖНЫХ РАБОТ.** При наружных работах пользуйтесь только специальными удлинителями для наружных работ.
- **СЛЕДИТЕ ЗА ЧИСТОТОЙ И ЗАТОЧКОЙ ПИЛЬНЫХ ДИСКОВ.** Хорошо заточенные пильные диски предотвращают блокировку и отскок инструмента.
- **ДЕРЖИТЕ РУКИ ПОДАЛЬШЕ ОТ ЗОНЫ РАСПИЛОВКИ И ОТ ПИЛЬНОГО ДИСКА.** Не кладите руки под заготовку, пока пильный диск вращается. Пока пильный диск вращается, не пытайтесь убирать обрезки. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** после выключения инструмента пильный диск продолжает вращаться по инерции несколько секунд.

## ОСОБЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ РАДИАЛЬНЫХ ТОРЦОВОЧНЫХ ПИЛ

- **РЕГУЛЯРНО ПРОВЕРЯЙТЕ СОСТОЯНИЕ СЕТЕВОГО ШНУРА.** Если сетевой шнур поврежден, сдайте его в ремонт в Центр технического обслуживания Ryobi. При работе всегда следите за положением сетевого шнура, держите его подальше от работающего пильного диска.
- **ПОЛЬЗУЙТЕСЬ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ПАРАЛЛЕЛЬНОЙ РАСПИЛОВКИ.** При параллельной распиловке всегда пользуйтесь направляющей параллельной распиловки.
- **ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАСПИЛОВКИ** всегда проверяйте регулировку глубины, скоса и наклона.
- **ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТОЛЬКО АДЕКВАТНЫМИ ПИЛЬНЫМИ ДИСКАМИ.** Пользуйтесь только пильными дисками с подходящей расточкой. Не пользуйтесь поврежденными или искривленными щечками и болтами пильного диска. Максимальный диаметр пильного диска инструмента – 254 мм.
- **НЕ РАСПИЛИВАЙТЕ ЗАГОТОВКИ С ГВОЗДЯМИ.** При распиловке дерева проверьте, чтобы в заготовке не было гвоздей, а если они в ней есть, удалите их.
- **НИКОГДА НЕ ДОТРАГИВАЙТЕСЬ ДО ПИЛЬНОГО ДИСКА** или любой другой подвижной части пилы, пока она работает.
- **НИКОГДА НЕ ЗАПУСКАЙТЕ ИНСТРУМЕНТ,** если пильный диск касается заготовки.



### ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ. ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ.

Никогда не смотрите в направлении лазерного луча.

Включайте лазер только тогда, когда пила готова к распиловке.

Лазерный продукт класса 2.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Во избежание опасного облучения лазером строго соблюдайте процедуры и регулировки, описанные в настоящем руководстве.

Тип лазера: полупроводник  
 Класс лазера: 2  
 Длина волны: 650 нм  
 Напряжение: 3 В  
 Мощность лазера: < 1 мВт

Вниманию техников по обслуживанию.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При обслуживании инструмента избегайте облучения лазером.

Лазер класса 2 отвечает стандартам EN60825–1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не смотрите на лазерный луч.

Во избежание несчастных случаев, связанных с лазерным облучением, соблюдайте следующие инструкции:

- Работайте лазером и обслуживайте его согласно инструкциям изготовителя.
- Никогда не направляйте лазерный луч на людей и посторонние предметы.
- Никогда не направляйте умышленно лазерный луч на людей. Если лазерный луч был случайно направлен в глаза, продолжительность облучения не должна превышать 0,25 сек.
- Следите за тем, чтобы поверхность заготовки, на которую направлен лазерный луч, не была отражающей (дерево или негладкое покрытие). Лазер нельзя использовать при распиловке блестящих заготовок, например металлических деталей, т.к. их поверхность может отражать лазерный луч в направлении пользователя.
- Не заменяйте лазерный метчик пилы на другой тип лазера. Все ремонтные работы должны производиться только в Центре технического обслуживания Ryobi.

## ОПИСАНИЕ

1. Выключатель лазерного метчика
2. Лазер
3. Курок
4. Нижний защитный кожух пильного диска
5. Индикатор питания
6. Отражатель щечки
7. Шкала наклона
8. Удлинительное плечо
9. Ручка блокировки стола
10. Линейка скоса
11. Стол
12. Зажим
13. Задний упор
14. Блокировка в положении для транспортировки
15. Кнопка блокировки вала
16. Ручка блокировки наклона
17. Мешок для опилок
18. Верхний защитный кожух пильного диска
19. Винт регулировки лазерного метчика

## ОПИСАНИЕ

20. Рычаг разблокировки нижнего защитного кожуха пильного диска
21. Винт блокировки радиального хода
22. Направляющая радиального хода
23. Задняя блокировочная ручка
24. Вспомогательный выдвижной упор
25. Основная рукоятка
26. Ручка для переноски
27. Винт регулировки глубины распиловки

### Рис. 37 РАСПОЛОЖЕНИЕ КАРНИЗА НА СТОЛЕ

28. ПОТОЛОК
29. СТЕНА
30. ВЕРХНИЙ КРАЙ К УПОРУ =  
ЛЕВАЯ СТОРОНА, ВНУТРЕННИЙ УГОЛ;  
ПРАВАЯ СТОРОНА, ВНЕШНИЙ УГОЛ
31. ВНУТРЕННИЙ УГОЛ
32. ВНЕШНИЙ УГОЛ
33. НИЖНИЙ КРАЙ К УПОРУ =  
ПРАВАЯ СТОРОНА, ВНУТРЕННИЙ УГОЛ;  
ЛЕВАЯ СТОРОНА, ВНЕШНИЙ УГОЛ

## НЕОБХОДИМЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ (ВНЕ КОМПЛЕКТА)

### Рис. 41

- A. Шестигранный ключ на 5 мм
- B. Комбинированный ключ на 12 мм
- C. Угольник
- D. Комбинированный угольник

## СПИСОК АКСЕССУАРОВ

### Рис. 42

- E. Мешок для опилок
- F. Зажим
- G. Удлинительные плечи
- H. Винты для крепежных лапок
- I. Крепежные лапки
- J. Плоский шестигранный ключ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Поглощенная мощность	2000 Вт
Скорость на холостом ходу	4500 об/мин
Диаметр пильного диска (Ø 254 мм x Ø 30 мм x 40 зубьев)	254 мм
Расточка	30 мм
Вес	18 кг

## Возможности распиловки

Скос 90°	x Наклон 90°	90 мм x 305 мм
Скос 45° (вправо)	x Наклон 90°	90 мм x 215 мм
Скос 45° (влево)	x Наклон 90°	90 мм x 215 мм
Скос 90°	x Наклон 45°	42 мм x 305 мм
Скос 45° (вправо)	x Наклон 45°	42 мм x 215 мм
Скос 45° (влево)	x Наклон 45°	42 мм x 215 мм

## СБОРКА



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание случайных запусков инструмента, ведущих к тяжелым травмам, прежде чем включать пилу в сеть, полностью соберите ее, произведите все необходимые настройки и проверьте затяжку деталей. Пила никогда не должна быть включена в сеть во время сборки, регулировки, смены диска, а также в нерабочее время.

## КРЕПЛЕНИЕ ЗАЖИМА (Рис. 1 и 2)

Чтобы закрепить зажим (12), вставьте крепежный штырь в предусмотренное для него отверстие и поверните заднюю блокировочную ручку (23) вправо, чтобы зафиксировать конструкцию.

## УДЛИНИТЕЛЬНЫЕ ПЛЕЧИ (Рис. 3, 4 и 5)

- Вставьте обе штанги удлинительного плеча (8) в предусмотренные для них отверстия в основании пилы с одной стороны стола и вставьте одну штангу в крепежную лапку под столом. Затяните винт крепежной лапки, чтобы зафиксировать удлинительное плечо.
- Таким же образом вставьте второе удлинительное плечо с другой стороны основания пилы. Для оптимальной устойчивости заготовки удлинительные плечи следует устанавливать по обе стороны основания пилы.

## МЕШОК ДЛЯ ОПИЛОК (Рис. 6)

Нажмите на две металлические застежки на мешке (17) и наденьте его на отверстие отвода опилок.

## БЛОКИРОВКА В ПОЛОЖЕНИИ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ (Рис. 7)

Пилу можно заблокировать в положении для транспортировки. Чтобы разблокировать блок мотора, потяните за блокировку (14) наружу и поднимите блок мотора за рукоятку.

## СБОРКА

### БЛОКИРОВКА РАДИАЛЬНОГО ХОДА (Рис. 8)

Во избежание радиального движения блока мотора при транспортировке затяните винт блокировки радиального хода (21).

### РЕГУЛИРОВКА СТОЛА ОТ 0° до 45° (Рис. 9)

Пила позволяет производить распилы наискосок от 0° до 45° вправо и влево и имеет точки быстрой настройки углов 0° – 15° – 22,5° – 30° и 45°. Отпустите ручку блокировки стола (9) влево и поверните стол на нужный угол. Чтобы зафиксировать стол в нужном положении, затяните ручку блокировки стола.

### УПОР (Рис. 9)

Пила имеет задний упор (13), к которому следует прижимать заготовку, независимо от типа распиловки.

### РАЗДВИЖНОЙ АВТОМАТИЧЕСКИЙ НИЖНИЙ ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ ПИЛЬНОГО ДИСКА (Рис. 10)

Нижний защитный кожух пильного диска (4) состоит из противоударной прозрачной пластмассовой детали, защищающей пильный диск с обеих сторон. Когда пильный диск входит в заготовку, нижний защитный кожух заходит на верхний.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В основании пилы есть четыре отверстия для крепления на верстаке. Перед началом работы всегда проверяйте правильное крепление пилы на верстаке или на другом подходящем рабочем суппорте. Несоблюдение этой инструкции может повлечь тяжелые травмы.

### ВКЛЮЧЕНИЕ В СЕТЬ

Пила оснащена электромотором высокого качества. Ее следует включать в сеть переменного тока с питанием, соответствующим указаниям на фирменной табличке пилы. Не включайте пилу в сеть постоянного тока. Сильные спады напряжения могут вызвать перегрев мотора и потерю мощности. Если после включения пила не работает, проверьте питание.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При работе электрическими инструментами посторонние предметы могут выскочить, попасть в глаза и вызвать тяжелые глазные травмы.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь изменять инструмент или приспособлять к нему аксессуары, не рекомендованные изготовителем. Подобные модификации и преобразования представляют собой неправильное использование инструмента и могут создать опасные ситуации, ведущие к тяжелым травмам.

## РЕГУЛИРОВКА

Пила была настроена на заводе для очень точной распиловки. Тем не менее, во время доставки регулировка некоторых деталей могла нарушиться. По прошествии определенного времени, из-за износа инструмента придется снова выставить эти регулировки. После распаковки инструмента и перед началом работы проверьте ниже описанные регулировки. Произведите необходимые настройки и регулярно проверяйте линейность деталей, чтобы быть уверенным в точности распиловки.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание случайного запуска инструмента, ведущего к тяжелым травмам, прежде чем включать пилу в сеть полностью соберите ее. Пила никогда не должна быть включенной в сеть во время сборки, регулировки, смены пильного диска, а также в нерабочее время.

Как было указано выше, пила была собрана и отрегулирована на заводе. Пользователь должен установить на пилу только мешок для опилок, зажим и удлинительные плечи.

### СМЕНА ПИЛЬНОГО ДИСКА (Рис. 10, 11 и 12)



#### ОПАСНОСТЬ

Диаметр пильного диска не должен превышать 254 мм при толщине 2,0 мм. Никогда не пользуйтесь слишком толстым пильным диском. Он не даст внешней щеке сесть на риску вала. Слишком большие пильные диски будут задевать за защитные кожухи, а слишком толстые – не дадут болту диска правильно закрепить его на валу. Это может привести к несчастным случаям и тяжелым травмам.

## РЕГУЛИРОВКА

- Снимите винт (а) со штанги нижнего защитного кожуха (с) и отпустите винт картера болта пильного диска, чтобы блок мотора можно было поднять и добраться до болта пильного диска (Рис. 10).
  - Нажмите на кнопку блокировки вала (15), одновременно поворачивая пильный диск (Рис. 11).
  - Отвинтите болт пильного диска (а) и его внешнюю щечку (b), чтобы сменить диск (с). Чтобы отвинтить болт, используйте ключом (d).
- Примечание:** болт имеет левую резьбу. Чтобы отвинтить, поворачивайте его ключом вправо (Рис. 12).
- Снимите затем внешнюю щечку и сам пильный диск.
  - Установите новый пильный диск на вал.
  - Установите на место внешнюю щечку пильного диска и туго затяните болт пильного диска, нажимая при этом на кнопку блокировки вала (Рис. 12).
  - Установите на место нижний защитный кожух и картер болта пильного диска. Затяните винт картера болта пильного диска.
  - Закрепите штангу нижнего защитного кожуха.
  - Прежде чем включать пилу проверьте исправную работу защитного кожуха.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если внутренняя щечка была снята, установите ее на место, прежде чем надевать пильный диск на вал. Несоблюдение этого предупреждения ведет к несчастным случаям, так как пильный диск будет установлен неправильно.



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Устанавливая пильный диск, чтобы его зубья смотрели вниз.

## ВЫРАВНИВАНИЕ ПИЛЬНОГО ДИСКА И УПОРА ПО УГОЛЬНИКУ (Рис. 13 – 17)

- Выключите пилу из сети.
- Опустите блок мотора до конца вниз и нажмите на блокировку (14) в положении для транспортировки.
- Отпустите ручку блокировки стола (9) (Рис. 14 а).
- Поверните стол (11) чтобы указатель (с) встал на отметку 0° (Рис. 14 а и b).
- Затяните ручку блокировки стола (9).
- Положите угольник (а) плашмя на стол пилы (11).

- Приложите одну сторону угольника к упору (13).
  - Другую сторону угольника приложите к плоской части диска (b) (Рис. 14 а).
- Примечание:** угольник должен касаться только плоской части диска, а не зубьев.
- Сторона угольника и плоскость пильного диска должны быть параллельны (см. рис. 14 а).
  - Если передний или задний край диска отстает (а) от угольника, как показано на рис. 15, необходима регулировка.
  - Отвинтите винт выдвигного упора (с) (Рис. 13) и винт (а) (Рис. 2), затем снимите выдвигной упор (24).
  - Отвинтите винты с полыми головками (b), крепящие задний упор (13) к столу (11) (Рис. 13).
  - Подвиньте задний упор (13) вправо или влево, чтобы пильный диск встал параллельно угольнику.
  - Туго завинтите винты (b) и снова проверьте перпендикулярность заднего упора пильному диску.
  - Установите на место выдвигной упор (24) и винты (а и с) (Рис. 2 и 13).
  - После выравнивания может потребоваться отвинтить винт (d) указателя (с) и выставить его на 0° (Рис. 14 b).

## ВЫРАВНИВАНИЕ СТОЛА И ПИЛЬНОГО ДИСКА ПО УГОЛЬНИКУ (Рис. 16 – 21)

- Опустите блок мотора до конца вниз и нажмите на блокировку (14) в положении для транспортировки (Рис. 7).
- Разблокируйте ручку блокировки наклона (16), установите блок мотора под 0° и затяните ручку блокировки наклона (Рис. 16).
- Приложите угольник (b) одной стороной к столу (11), другой – к пильному диску (а): если стол и пильный диск не перпендикулярны, отрегулируйте их (Рис. 17):
  - Шестигранным ключом (а) отвинтите винт упора наклона на 0°, расположенный справа от пильного диска (Рис. 18).
  - Проверьте угольником, чтобы пильный диск (а) был перпендикулярен столу (11), затем затяните ручку блокировки наклона (Рис. 19).
- Затяните снова винт упора наклона на 0° (а). Приложите угольник к столу и к пильному диску и проверьте, чтобы угол был 0°. Если стол и пильный диск не перпендикулярны, снова отрегулируйте винт упора наклона на 0° (Рис. 20). Когда указатель (b) ровно встанет на отметку “0°” затяните винт указателя (с) (Рис. 21).

## РЕГУЛИРОВКА

### РЕГУЛИРОВКА УГЛА 45° МЕЖДУ ПИЛЬНЫМ ДИСКОМ И СТОЛОМ (Рис. 22 и 23)

- Наклоните блок мотора на 45° (Рис. 22).
- Когда блок мотора наклонен на 45°, проверьте угольником под 45°, чтобы угол между столом и пильным диском был ровно 45°. В противном случае отрегулируйте винт упора (а), поворачивая его влево, пока угол не станет ровно 45° (Рис. 22 – 23).

### РЕГУЛИРОВКА ГЛУБИНЫ РАСПИЛОВКИ (Рис. 24 – 25)

- Выключите пилу из сети.
- Поворачивая винт регулировки глубины распиловки (27) влево, глубина распиловки увеличивается. Поворачивая винт регулировки глубины распиловки вправо, глубина распиловки уменьшается.
- Опустите пильный диск в отражатель щепки в столе и проверьте, чтобы глубина распиловки была максимальной.



#### ВНИМАНИЕ

во избежание травм и поломки инструмента, во время регулировки глубины распиловки проверяйте, чтобы пильный диск не задевал за детали стола.

- Произведите необходимые настройки.
- Чтобы винт регулировки глубины распиловки (27) не вращался во время работы, туго затяните шестигранную гайку (а) на упоре (13).

### РЕГУЛИРОВКА БЛОКИРОВКИ СКОСА (Рис. 26)

После определенного периода работы пилы может потребоваться снова отрегулировать блокировку скоса.

- Шестигранным ключом отвинтите винт блокировки под ручкой блокировки стола (9) (Рис. 26 а).
- Поворачивайте ручку блокировки стола (9) вправо, пока стол полностью не заблокируется (Рис. 26 б).
- Затяните винт блокировки, чтобы сохранить новую регулировку блокировки скоса (Рис. 26 с).

## РАБОТА

### ПРИМЕНЕНИЕ

Пользуйтесь инструментом только для ниже перечисленных работ:

- Поперечная распиловка дерева и пластмассы.
- Поперечная распиловка торцов, стыков и т.д. для рамок, карнизов, дверных рам и прочих столярных работ.

**Примечание:** Поставленный в комплекте для поперечной распиловки пильный диск подходит для большинства распиловок.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом работы закрепите торцовочную пилу на верстаке с помощью струбцин или болтов. Никогда не работайте пилой на полу или сидя на корточках. Таким образом, можно избежать тяжелых травм.

### РАСПИЛОВКА



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Фиксируйте заготовки зажимом с одной стороны пильного диска. В противном случае пильный диск может зажаться в заготовке, а мотор заглохнуть, вызвав отскок инструмента. Это ведет к тяжелым травмам.

### ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ (Рис. 27)

Когда инструмент включен в сеть, загорается индикатор питания (5). Если индикатор не загорелся, проверьте питание.

### ПОПЕРЕЧНАЯ РАСПИЛОВКА

При поперечной распиловке заготовка режется поперек волокон древесины. Для прямой поперечной распиловки (90°) стол должен стоять под углом 0°. Для поперечной распиловки наискосок стол должен стоять под другим углом.

### ПОПЕРЕЧНАЯ РАСПИЛОВКА (Рис. 28):

- Разблокируйте положение для транспортировки и полностью поднимите блок мотора.
- Разблокируйте стол.
- Поверните стол, чтобы указатель встал на нужный угол на линейке скоса.
- Затяните ручку блокировки стола.

**Примечание:** Благодаря градуированной линейке стол можно легко выставить на углы 0°, 15°, 22,5°, 30° и 45° вправо или влево. Стол можно остановить на одной из точек быстрой настройки, отмеченных на линейке.

- Положите заготовку плашмя на стол и прижмите ее к упору. Если заготовка изогнута, располагайте выпуклую сторону к упору и фиксируйте заготовку зажимом (12) (Рис. 28а). Если прижать к упору (13) вогнутую сторону, заготовка может захлестнуться на диске в конце распила и заблокировать его (Рис. 28б).

## РАБОТА

- При распиловке длинных заготовок поддерживайте концы заготовки с помощью удлинительных плеч.
- Включите лазерный метчик (1).
- Наведите пильный диск на линию распила на заготовке.
- Чтобы прижать заготовку к упору (13) пользуйтесь зажимом (12).



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание тяжелых травм никогда не подносите руки к “опасной зоне”, ближе 75 мм к диску. Никогда не пилите навесу (не прижимая заготовку к упору). Диск может зацепиться за заготовку, если она соскользнет или изогнется.

- Прежде чем включать пилу сделайте пробный распил без заготовки и убедитесь в том, что распиловка пройдет успешно.
- Крепко возьмитесь за рукоятку пилы и нажмите на курок. Дайте пильному диску набрать полную скорость.
- Нажмите на рычаг разблокировки нижнего защитного кожуха и опустите блок мотора, чтобы пильный диск вошел в заготовку.
- Отпустите курок и подождите, пока диск полностью остановится, прежде чем вынимать его из заготовки.

## РАСПИЛОВКА ПОД НАКЛОНОМ

Распиловка под наклоном производится поперек волокон заготовки при наклоненном пильном диске. При прямой распиловке под наклоном стол стоит под углом 0°, а пильный диск – под углом от 0° до 45°.

### РАСПИЛОВКА ПОД НАКЛОНОМ (Рис. 29):

- Разблокируйте положение для транспортировки и полностью поднимите блок мотора.
- Отпустите ручку блокировки стола.
- Поверните стол, чтобы указатель угла скоса встал на отметку 0° на линейке скоса.
- Затяните ручку блокировки стола.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание тяжелых травм перед началом распиловки затягивайте ручку блокировки стола. Если ручка блокировки стола не затянута, стол может двигаться во время распиловки и причинить тяжелые травмы.

- Проверьте, чтобы ручка блокировки стола была крепко затянута.
- Перед наклоном блока мотора с пильным диском необходимо отрегулировать выдвижной упор (24), чтобы получить нужный угол наклона. Отвинтите винт заднего упора (13), выдвиньте упор в нужное положение, затяните винт упора (Рис. 30).
- Отпустите ручку блокировки наклона (16) и наклоните блок мотора влево на нужный угол.
- Угол наклона может быть от 0° до 45°.
- Установите указатель на нужный угол.
- Наклонив блок мотора на нужный угол, крепко затяните ручку блокировки наклона.
- Положите заготовку плашмя на стол и прижмите ее к упору. Если заготовка изогнута, располагайте выпуклую сторону к упору и фиксируйте заготовку зажимом (12) (Рис. 28а). Если прижать к упору (13) вогнутую сторону, заготовка может захлестнуться на диске в конце распила и заблокировать его (Рис. 28б).
- При распиловке длинных заготовок поддерживайте концы заготовки с помощью удлинительных плеч.
- Включите лазерный метчик (1).
- Наведите пильный диск на линию распила на заготовке.
- Чтобы прижать заготовку к упору (13) пользуйтесь зажимом (12).



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание тяжелых травм никогда не подносите руки к “опасной зоне”, ближе 75 мм к диску. Никогда не пилите навесу (не прижимая заготовку к упору). Диск может зацепиться за заготовку, если она соскользнет или изогнется.

- Прежде чем включать пилу сделайте пробный распил без заготовки и убедитесь в том, что распиловка пройдет успешно.
- Крепко возьмитесь за рукоятку пилы и нажмите на курок. Дайте пильному диску набрать полную скорость.
- Разблокируйте нижний защитный кожух и опустите блок мотора, чтобы пильный диск вошел в заготовку.
- Отпустите курок и подождите, пока диск полностью остановится, прежде чем вынимать его из заготовки.

## РАСПИЛОВКА ПОД ДВОЙНЫМ УГЛОМ (Рис. 31)

При распиловке под двойным углом заготовка режется под наклоном и наискосок. Этот тип распиловки используется для изготовления рамок, карнизов, а также коробок с наклонными стенками и некоторых видов каркасных работ.

## РАБОТА

Для распиловки под двойным углом стол выставляется на нужный угол скоса, а блок мотора – на нужный угол наклона. Ввиду взаимодействия двух углов, настройки для распиловки под двойным углом следует производить очень аккуратно.

Регулировки угла скоса и угла наклона зависят друг от друга. При изменении угла скоса меняется угол наклона. При изменении угла наклона меняется угол скоса.

Возможно, потребуется многократная настройка, чтобы получить нужный распил. Выставив второй угол, снова проверьте первый, т.к. настройка второго угла могла изменить настройку первого.

Выставив оба угла на нужные величины, прежде чем распиливать заготовку произведите пробный распил на обрезках материала.

### РАСПИЛОВКА ПОД ДВОЙНЫМ УГЛОМ (Рис. 32):

- Разблокируйте положение для транспортировки и полностью поднимите блок мотора.
- Разблокируйте ручку блокировки стола.
- Поверните стол, чтобы указатель встал на нужный угол на линейке скоса.
- Затяните ручку блокировки стола.

**Примечание:** Благодаря градуированной линейке стол можно легко выставить на углы  $0^\circ - 15^\circ - 22,5^\circ - 30^\circ$  и  $45^\circ$  вправо или влево. Стол можно остановить на одной из точек быстрой настройки, отмеченных на линейке.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание тяжелых травм никогда не подносите руки к “опасной зоне”, ближе 75 мм к диску. Никогда не пилите навесу (не прижимая заготовку к упору). Диск может зацепиться за заготовку, если она соскользнет или изогнется.

- Проверьте, чтобы ручка блокировки стола была крепко затянута.
- Перед наклоном блока мотора с пильным диском необходимо отрегулировать выдвижной упор (24), чтобы получить нужный угол наклона. Отвинтите винт заднего упора (13), выдвиньте упор в нужное положение, затяните винт упора (Рис. 30).
- Отпустите ручку блокировки наклона (16) и наклоните блок мотора влево на нужный угол.
- Угол наклона может быть от  $0^\circ$  до  $45^\circ$ .
- Установите указатель на нужный угол.
- Наклонив блок мотора на нужный угол, крепко затяните ручку блокировки наклона.

- Положите заготовку плашмя на стол и прижмите ее к упору. Если заготовка изогнута, располагайте выпуклую сторону к упору и фиксируйте заготовку зажимом (12) (Рис. 28а). Если прижать к упору (13) вогнутую сторону, заготовка может захлестнуться на диске в конце распила и заблокировать его (Рис. 28b).
- При распиловке длинных заготовок поддерживайте концы заготовки с помощью удлинительных плеч.
- Включите лазерный метчик (1).
- Наведите пильный диск на линию распила на заготовке.
- Чтобы прижать заготовку к упору (13) пользуйтесь зажимом (12).



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание тяжелых травм никогда не подносите руки к “опасной зоне”, ближе 75 мм к диску. Никогда не пилите навесу (не прижимая заготовку к упору). Диск может зацепиться за заготовку, если она соскользнет или изогнется.

- Прежде чем включать пилу сделайте пробный распил без заготовки и убедитесь в том, что распиловка пройдет успешно.
- Крепко возьмитесь за рукоятку пилы и нажмите на курок. Дайте пильному диску набрать полную скорость.
- Разблокируйте нижний защитный кожух и опустите блок мотора, чтобы пильный диск вошел в заготовку.
- Отпустите курок и подождите, пока диск полностью остановится, прежде чем вынимать его из заготовки.

### ДЛИННЫЕ ЗАГОТОВКИ (Рис. 33)

Два удлинительных плеча (8) служат для того, чтобы поддерживать и фиксировать длинные заготовки. Эти плечи должны поддерживать заготовку, лежащую плашмя на столе, во время распиловки. Фиксируйте заготовку зажимом.

### РАСПИЛОВКА КРУПНЫХ ЗАГОТОВОК С ПОМОЩЬЮ РАДИАЛЬНОГО ХОДА (Рис. 34, 35 и 36)

При распиловке крупных заготовок с помощью радиального хода блока мотора следует плотно прижимать заготовку к заднему упору и фиксировать ее зажимом.

- Отпустите винт блокировки радиального хода (21).
- Крепко держите рукоятку (25) пилы (Рис. 34).
- Отведите блок мотора до конца назад, затем нажмите на курок (3) выключателя (Рис. 35).

## РАБОТА

- Медленно введите пильный диск (а) в заготовку, затем введите блок мотора с пильным диском вперед к вспомогательному выдвинутому упору (Рис. 36).



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не нажимайте на блок мотора вправо или влево: это нарушит линейность пильного диска и не позволит сделать ровный распил.

## РАСПОЛОЖЕНИЕ КАРНИЗА НА СТОЛЕ (Рис. 37)

- Чтобы распиливать под двойным углом карнизы для внутренних и внешних прямых углов, кладите карниз внутренней широкой стороной на стол (11) и прижимайте его к упору (13).
- Настраивая углы скоса и наклона, не забывайте, что они зависят друг от друга: когда меняется один угол, меняется и другой.
- Углы для стыков карнизов очень точные, их сложно выставить. Поскольку углы настроек меняются, необходимо делать пробные распилы на отходах карнизов. Кроме того, поскольку стены, как правило, не строго перпендикулярны, нужно иметь это ввиду при настройке углов.
- При распиловке карниза этим способом следует выставить угол скоса 33,85°. Угол наклона следует выставить на 31,62° вправо или влево, в зависимости от ситуации. Чтобы найти правильные пары углов и положение карниза на столе, см. таблицу ниже.
- Регулировки, указанные в этой таблице, могут быть использованы для распиловки карнизов под углами 52° и 38°. Карниз должен лежать на столе плашмя.

### Угол скоса Тип распила

33,85°	<b>Левая сторона, внутренний угол</b> 1. Расположите верхний край карниза к упору. 2. Стол развернут на 31,62° вправо. 3. Оставьте край слева от распила.
33,85°	<b>Правая сторона, внутренний угол</b> 1. Расположите нижний край карниза к упору. 2. Стол развернут на 31,62° влево. 3. Оставьте край слева от распила.
33,85°	<b>Левая сторона, внешний угол</b> 1. Расположите нижний край карниза к упору. 2. Стол развернут на 31,62° влево. 3. Оставьте край справа от распила.

33,85°

### Правая сторона, внешний угол

1. Расположите верхний край карниза к упору.
2. Стол развернут на 31,62° вправо.
3. Оставьте край справа от распила.

## РАСПИЛОВКА ИЗОГНУТЫХ ЗАГОТОВОК (Рис. 38 и 39)

При распиловке изогнутых заготовок всегда располагайте их выпуклой стороной к упору (13) (см. рис. 38).

Если заготовка расположена неправильно (см. Рис. 39), она зажмет пильный диск в конце распиловки.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание отскоков и тяжелых травм никогда не кладите изогнутые или искривленные заготовки вогнутой стороной к упору.

## ЛАЗЕРНЫЙ МЕТЧИК

### ЛАЗЕРНЫЙ ЛУЧ (Рис. 40)

Лазерный луч точно показывает место, в котором пильный диск распилит заготовку.

Пользуйтесь лазерным метчиком при каждой необходимости:

- А. Чтобы включить или выключить лазерный метчик, достаточно нажать на выключатель.
- В. Лазерный метчик питается через сетевой шнур инструмента. Перед первым использованием лазерный метчик необходимо настроить.
  - Поставьте стол на 0°.
  - Слегка отпустите винт регулировки метчика.
  - Включите метчик и наведите его так, чтобы он смотрел точно на отметку 0° на линейке скоса.
  - Затяните винт, прежде чем продолжать работу.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае ремонта используйте только марочными запчастями Ryobi. Использование других запчастей может представлять опасность или повредить инструмент.

## ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

Никогда не пользуйтесь растворителями для чистки пластмассовых деталей. Большинство пластмасс может повредиться от обычных растворителей. Для снятия грязи, пыли и пр. пользуйтесь чистой тряпкой.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пластмассовые детали никогда не должны соприкасаться с тормозной жидкостью, бензином, нефтепродуктами, едкими маслами и т.д. Эти химикаты содержат вещества, которые могут испортить, ослабить или разрушить пластмассу.

Электрические инструменты, используемые для резки корабельного или автогоночного стекловолокна, облицовок, шпаклевки и гипса, быстрее изнашиваются и чаще ломаются. Стружка от этих материалов обладает повышенной абразивностью, она портит подшипники, щетки, выключатели и т.д. Поэтому настоятельно рекомендуется не работать подолгу со стекловолокном, облицовочными панелями, шпаклевкой и гипсом. Если все-таки приходится работать с этими материалами, очень важно регулярно чистить пилу сжатым воздухом. При работе с подобными материалами используйте респиратором.

### СМАЗКА

Все подшипники пилы были смазаны на заводе высококачественной смазкой на весь срок службы инструмента в нормальном режиме работы. Инструмент не нуждается в дополнительной смазке.

### УДЛИНИТЕЛИ

При использовании удлинителя мощность падает. Чтобы сократить потери мощности и избежать перегрева мотора, пользуйтесь удлинителями достаточного сечения, проводящими необходимый ток к инструменту. При наружных работах пользуйтесь только специальными удлинителями для наружных работ.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Держите удлинители подальше от зоны распиловки и следите, чтобы сетевой шнур не попал в заготовку или в инструмент во время работы.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверяйте рабочее состояние удлинителей перед каждой работой. Если они повреждены, немедленно заменяйте их. Если удлинитель поврежден, не пользуйтесь инструментом: это может вызвать удар током и тяжелые травмы.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При работе и при удалении пыли сжатым воздухом всегда пользуйтесь защитными очками с боковыми протекторами. При пыльных работах пользуйтесь также защитным забралом или респиратором.

- Во избежание несчастных случаев меняйте сломанные выключатели только в Центре технического обслуживания Ryobi.
- Незамедлительно выключайте из сети поврежденный сетевой шнур.
- Не оставляйте пилу под дождем.
- Ryobi постоянно совершенствует свою продукцию. Характеристики и комплектация инструмента могут быть изменены без предупреждения. Справляйтесь о характеристиках и комплектации нового инструмента у дистрибьютора Ryobi.

## VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI CUMPĂRAT UN FERĂSTRĂU RADIAL DE TĂIERE ÎN UNGHI RYOBI.

Ferăstrăul de tăiere în unghi a fost proiectat și fabricat după criteriile de exigență ridicate ale companiei Ryobi care fac din el un aparat fiabil, ușor de utilizat și sigur. Având grijă să îl întrețineți corect, veți profita de un aparat rezistent și performant timp de mulți ani.



### ATENȚIE

Este important să citiți în întregime acest manual de utilizare și să îl înțelegeți bine înainte de a utiliza ferăstrăul.

Fiți foarte atent, în special la măsurile de siguranță, avertismente și atenționări.

Utilizarea corectă și adecvată a acestui ferăstrău, vă va permite să profitați de un instrument fiabil ani de zile, în deplină siguranță.

Vă mulțumim încă o dată pentru că ați cumpărat o unealtă Ryobi.

## PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU A-L PUTEA CONSULTA ULTERIOR.

### MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Măsurile și simbolurile de siguranță servesc la a vă atrage atenția asupra eventualelor pericole. Aceste simboluri și informațiile care le însoțesc trebuie citite cu cea mai mare atenție. Totuși, acestea nu sunt suficiente pentru a elimina pericolele și nu pot înlocui măsurile adecvate de prevenire a accidentelor.



### SIMBOL DE ALERTĂ ÎN MATERIE DE SIGURANȚĂ:

acest simbol indică o atenționare sau un avertisment. Poate fi asociat cu alte simboluri sau pictograme.



**AVERTISMENT:** nerespectarea măsurilor de siguranță poate duce la răni grave atât pentru utilizator cât și pentru cei din apropiere. Este indispensabilă respectarea scrupuloasă a regulilor de siguranță pentru a reduce riscurile de incendiu, de electrocutare și de răni corporale.



### AVERTISMENT

Nu utilizați aparatul înainte de a fi citit și de a fi înțeles bine toate măsurile de siguranță conținute în acest manual. Nerespectarea acestor reguli poate provoca accidente grave cum ar fi incendii, electrocutare sau răni corporale grave. Păstrați acest manual de utilizare și consultați-l regulat pentru a lucra în deplină siguranță și pentru a-i informa pe ceilalți utilizatori eventuali.



Utilizarea unui aparat poate cauza proiectarea de corpuri străine în ochi și poate provoca leziuni oculare grave. Înainte de a utiliza aparatul, purtați ochelari de siguranță sau ochelari de protecție cu ecrane laterale, precum și o mască antipraf dacă este necesar. Recomandăm ca cei care poartă ochelari de vedere să-și protejeze ochelarii utilizând o mască de siguranță sau ochelari de protecție standard cu ecrane laterale.

- **ÎNVĂȚAȚI SĂ VĂ CUNOAȘTEȚI APARATUL ELECTRIC.** Citiți cu mare atenție manualul de utilizare. Luați la cunoștință atât aplicațiile acestui aparat și limitele lui, cât și riscurile posibile specifice acestui aparat.
- **PROTEJAȚI-VĂ CONTRA ELECTROCUTĂRII EVITÂND CA PĂRȚI ALE CORPULUI SĂ ÎNTRU ÎN CONTACT CU SUPRAFETE LEGATE LA PĂMÂNT,** ca, de exemplu, țevi, calorifere, aragazuri sau frigider.
- **CURĂȚAȚI ÎN MOD REGULAT LOCUL DE MUNCA.** Spațiile sau locurile de muncă aglomerate sunt propice pentru accidente.
- **EVITAȚI LOCURILE RISCANTE.** Nu utilizați aparatul electric în locuri umede, ude și nu-l expuneți la ploaie. Aveți grijă ca locul de muncă să fie tot timpul bine iluminat.
- **ȚINEȚI LA DISTANȚĂ COPIII, VIZITATORII ȘI ANIMALELE.** Toți vizitatorii trebuie să poarte ochelari de protecție și să rămână la distanță în afara zonei de lucru. Vizitatorii nu trebuie să atingă nici aparatul, nici cablurile electrice.
- **DEPOZIȚAȚI APARATELE DE CARE NU VĂ SERVIȚI.** Când nu este utilizat, aparatul electric trebuie depozitat într-un loc uscat, la înălțime sau închis cu cheia, unde nu este la îndemâna copiilor.

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- **NU FORȚAȚI APARATUL.** Aparatul dumneavoastră va fi mai eficient și mai sigur dacă îl utilizați în regimul pentru care a fost conceput.
- **UTILIZAȚI UNELTELE ADECVATE.** Nu forțați aparatele și accesoriile pentru a realiza lucrări corespunzătoare unor aparate de capacitate superioară. Folosiți aparatul numai pentru lucrările pentru care a fost conceput.
- **PURTAȚI ÎMBRĂCĂMINTEA ADECVATĂ.** Nu purtați haine largi sau bijuterii care se pot agăța în elementele mobile. Vă recomandăm să utilizați mănuși de cauciuc și încălțăminte antiderapantă când lucrați afară. Dacă aveți părul lung, protejați-l prin acoperire.
- **PURTAȚI TOT TIMPUL OCHELARI DE PROTECȚIE.** Ochelarii de vedere obișnuiți nu au decât lentile antișoc; dar nu sunt ochelari de protecție potriviți.
- **PROTEJAȚI-VĂ PLĂMÂNII.** Purtați o mască antipraf dacă lucrarea generează praf.
- **PROTEJAȚI-VĂ URECHILE.** Utilizați protecții auditive în caz de utilizare îndelungată a aparatului.
- **AVEȚI GRIJĂ SĂ VĂ PĂSTRAȚI ECHILIBRUL TOT TIMPUL.** Țineți-vă bine pe picioare și nu întindeți brațul prea departe. Nu utilizați aparatul pe o scară sau pe un alt suport instabil. Asigurați-vă că aparatul este bine ținut atunci când lucrați la înălțime.
- **ÎNȚEȚINEȚI CU GRIJĂ APARATUL.** Pentru a avea rezultate bune și pentru o siguranță optimă, aveți grijă ca sculele să fie întotdeauna ascuțite și curate. Ungeți și schimbați accesoriile conform instrucțiunilor.
- **SCOATEȚI CHEILE DE STRĂNGERE.** Obișnuiți-vă să verificați dacă cheile de strângere sunt scoase din aparat înainte de a-l pune în funcțiune.
- **NU UTILIZAȚI NICIODATĂ APARATUL ÎNTR-UN MEDIU EXPLOZIV.** Scănteile produse de motor pot aprinde vaporii inflamabili.
- **ASIGURAȚI-VĂ CĂ MÂNERILE SUNT CURATE (FĂRĂ ULEI SAU GRĂSIME).** Utilizați întotdeauna o cârpă curată pentru a curăța aparatul. Nu curățați niciodată cu lichid de frână, cu produse pe bază de petrol sau de solventi puternici.

- **FIȚI TOT TIMPUL VIGILENT ȘI FIȚI STĂPÂN PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ.** Fiți foarte atent la ceea ce faceți și dați dovadă de discernământ. Nu utilizați niciodată aparatul când sunteți obosit. Nu vă grăbiți atunci când utilizați aparatul.
- **VERIFICAȚI CĂ NICI O PIEȘĂ NU ESTE DETERIORATĂ.** Înainte de a continua să folosiți aparatul, verificați că o apărătoare sau un accesoriu deteriorate pot încă să funcționeze sau să-și îndeplinească funcția. Verificați alinierea și buna funcționare a pieselor mobile. Verificați că nici o piesă nu este spartă. Controlați montarea și toate celelalte elemente ce ar putea afecta funcționarea aparatului. O apărătoare a unei lame sau orice altă piesă deteriorată trebuie să fie schimbată într-un Centru Service Agreat Ryobi.
- **NU UTILIZAȚI APARATUL DACĂ ÎNȚERRUPĂTORUL NU PERMITE PORNIREA ȘI OPRIREA.** Înlocuiți orice întrerupător defect la un Centru Service Agreat Ryobi.
- **NU UTILIZAȚI APARATUL DACĂ AȚI BĂUT ALCOOL SAU AȚI CONSUMAT DROGURI, SAU DACĂ LUAȚI MEDICAMENTE.**
- **NU LĂSAȚI COPII SAU PERSOANE CU HANDICAP SĂ UTILIZEZE APARATUL FĂRĂ ASISTENȚĂ. SUPRAVEGHEAȚI COPIII PENTRU A NU-I LĂSA SĂ SE JOACE CU APARATUL.**

## PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI PENTRU A LE PUTEA CONSULTA ULTERIOR.

Ryobi își îmbunătățește produsele în permanență. Caracteristicile și accesoriile aparatului pot fi deci modificate fără preaviz. Informați-vă despre caracteristicile și accesoriile actualizate ale aparatului la distribuitorul dumneavoastră Ryobi.

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE FERĂSTRĂIELOR RADIALE DE TĂIERE ÎN UNGHI

- **ASIGURAȚI-VĂ CĂ APĂRĂTORILE LAMELOR SUNT LA LOCUL LOR ȘI ÎN STARE DE FUNCȚIONARE.** Nu blocați apărătoarea inferioară a lamei în poziție deschisă. Verificați buna funcționare a apărătorii inferioare a lamei înainte de fiecare utilizare. Nu utilizați ferăstrăul dacă apărătoarea inferioară a lamei nu acoperă corect lama.

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ SPECIFICE FERĂSTRĂIELOR RADIALE DE TĂIERE ÎN UNGHII

- **ÎN CAZ DE UTILIZARE ÎN EXTERIOR, UTILIZAȚI PRELUNGITOARE DE EXTERIOR.** Atunci când lucrați afară, utilizați numai prelungitoare pentru exterior.
- **AVEȚI GRIJĂ CA LAMA SĂ FIE ÎNTOTDEAUNA CURATĂ ȘI ASCUȚITĂ.** Lamele ascuțite limitează riscurile de blocaj și de recul.
- **ȚINEȚI MĂINILE DEPARTE DE ZONA DE TĂIERE ȘI DE LAMĂ.** Nu treceți mâinile pe sub piesa de prelucrat în timp ce lama se învâрте. Nu încercați să retrogeți materialul debitat în timp ce lama se învâрте. AVERTISMENT: lama se învâрте din inerție câteva secunde după oprirea aparatului.
- **VERIFICAȚI REGULAT STAREA CABLULUI DE ALIMENTARE.** Dacă este deteriorat, acesta trebuie reparat într-un Centru Service Agreat Ryobi. Aveți grijă să știți întotdeauna unde se află cablul de alimentare și țineți-l departe de lama în mișcare.
- **UTILIZAȚI UN GHID PARALEL PENTRU TĂIERILE PARALELE.**
- **ÎNAINTE DE A EFECTUA O TĂIERE,** verificați întotdeauna dacă reglajele adâncimii, înclinării și unghiului sunt ajustate corect.
- **UTILIZAȚI NUMAI LAME CORESPUNZĂTOARE.** Nu utilizați decât lame cu gaura de fixare de dimensiune adecvată. Nu utilizați flanșe sau buloane de fixare a lamei defecte sau reglate necorespunzător. Diametrul maxim al lamei ferăstrăului este de 254 mm.
- **EVITAȚI SĂ TĂIAȚI ÎN PIESE CU CUIE.** Când tăiați lemn, asigurați-vă că nu există cuiе în piesa de prelucrat sau scoateți-le în caz contrar.
- **NU ATINGEȚI NICIODATĂ LAMA** sau orice alt element mobil în timp ce utilizați ferăstrăul.
- **NU PORNIIȚI NICIODATĂ APARATUL** dacă lama atinge piesa de prelucrat.

### LUMINĂ LASER. RADIAȚIE LASER.

Nu priviți niciodată în direcția razei laser.

Nu porniți laserul decât atunci când ferăstrăul este pregătit pentru tăiere.

Produs laser de Clasa 2.



### ATENȚIE

Respectați cu strictețe procedurile și reglajele descrise în acest manual pentru a evita o expunere periculoasă la raza laser.

Tipul laserului: semiconductor

Clasa laserului: 2

Lungime de undă: 650 nm

Tensiune: 3 V

Puterea laserului: < 1 mW

### În atenția tehnicienilor însărcinați cu întreținerea.

**ATENȚIE:** Evitați orice expunere la raza laser în timpul întreținerii acestui aparat.

Laser de clasa 2 conform cu normele EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



### AVERTISMENT

Nu priviți direct raza laser.

Respectați măsurile de siguranță următoare pentru a evita accidentele datorate expunerii la raza laser:

- Utilizați și întrețineți laserul în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu orientați niciodată raza laser în direcția persoanelor sau a altor obiecte în afară de piesa de prelucrat.
- Nu orientați în mod deliberat raza laser în direcția unei persoane. Dacă raza laser este orientată accidental spre ochii unei persoane, expunerea nu trebuie să depășească în nici un caz 0,25 s.
- Asigurați-vă întotdeauna că raza laser este orientată spre o piesă de prelucrat a cărei suprafață nu este reflectorizantă (adică o piesă din lemn sau acoperită cu un strat care nu este neted). Laserul nu trebuie să fie utilizat pe piese strălucitoare cum ar fi piesele din metal, deoarece o suprafață reflectorizantă riscă să retrimită raza laser în direcția utilizatorului.
- Nu înlocuiți laserul ferăstrăului cu un alt tip de laser. Reparațiile trebuie să fie realizate numai de un Centru Service Agreat Ryobi.

**DESCRIERE**

1. Întrerupător pornit / oprit pentru laser
2. Laser
3. Întrerupător trăgaci
4. Apărătoarea inferioară a lamei
5. Martor indicator al tensiunii de alimentare
6. Apărătoare pentru aşchii
7. Scală de înclinare
8. Braţ de prelungire
9. Manetă de blocare a mesei
10. Scala unghiurilor
11. Masă
12. Menghină
13. Opritor spate
14. Dispozitiv de blocare în poziţia de transport
15. Buton de blocare a axului
16. Manetă de blocare a înclinării
17. Sac de praf
18. Apărătoarea superioară a lamei
19. Şurub de reglare a laserului
20. Mâner de deblocare a apărătoarei inferioare a lamei
21. Şurub de blocare a mişcării radiale
22. Ghidul mişcării radiale
23. Buton de blocare spate
24. Opritor auxiliar culisant
25. Mâner principal
26. Mâner de transport
27. Şurub de reglare a adâncimii de tăiere

**Fig. 37: MULAJUL ESTE ORIZONTAL PE MASA**

28. PLAFON
29. PERETE
30. MARGINEA SUPERIOARĂ LIPITĂ DE OPRITOR =  
PARTEA STÂNGĂ, COLȚ INTERIOR;  
PARTEA DREAPTĂ, COLȚ EXTERIOR
31. COLȚ INTERIOR
32. COLȚ EXTERIOR
33. MARGINEA INFERIOARĂ LIPITĂ DE OPRITOR =  
PARTEA DREAPTĂ, COLȚ INTERIOR;  
PARTEA STÂNGĂ, COLȚ EXTERIOR

**UNELTE NECESARE (NU SUNT FURNIZATE)**

**Fig. 41**

- A. Cheie hexagonală de 5 mm
- B. Cheie mixtă de 12 mm
- C. Echer simplu
- D. Echer combinat

**LISTA ACCESORIILOR**

**Fig. 42**

- E. Sac de praf
- F. Menghină
- G. Braţ de prelungire
- H. Şurub pentru braţul de fixare
- I. Braţ de fixare
- J. Cheie plată hexagonală

**CARACTERISTICI TEHNICE**

Putere absorbită	2000 wați
Viteza în gol	4500 rot/min
Diametrul lamei	254 mm
(Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 dinți)	
Alezajul	30 mm
Greutate	18 kg

**Capacitate de tăiere**

Unghi 90° x Înclinare 90°	90 mm x 305 mm
Unghi 45° (D) x Înclinare 90°	90 mm x 215 mm
Unghi 45° (S) x Înclinare 90°	90 mm x 215 mm
Unghi 90° x Înclinare 45°	42 mm x 305 mm
Unghi 45° (D) x Înclinare 45°	42 mm x 215 mm
Unghi 45° (S) x Înclinare 45°	42 mm x 215 mm

**MONTARE**



**AVERTISMENT**

Pentru a evita pornirile involuntare care pot provoca răni corporale grave, montați complet ferăstrăul, efectuați toate reglajele necesare și verificați dacă piesele sunt bine strânse înainte de a conecta aparatul la priză. Ferăstrăul nu trebuie să fie niciodată conectat la priză atunci când montați piese, faceți reglaje, montați sau demontați lama sau atunci când nu îl utilizați.

## MONTARE

### FIXAREA MENGHINEI (Fig. 1 și 2)

Pentru a prinde menghina (12), introduceți tija de fixare în orificiul prevăzut în acest scop și rotiți butonul de blocare din spate (23) pentru a bloca ansamblul.

### BRAȚUL DE PRELUNGIRE (Fig. 3, 4 și 5)

- Introduceți cele două tije ale brațului de prelungire (8) în orificiile prevăzute în acest scop sub bază, pe o parte a mesei, și introduceți una din tije într-un braț de fixare sub masă. Strângeți apoi șurubul brațului de fixare pentru a fixa brațul de prelungire.
- Introduceți al doilea braț de prelungire de cealaltă parte a bazei procedând la fel ca mai sus. Brațele de prelungire trebuie să fie fixate de o parte și de alta a bazei ferăstrăului pentru a asigura o stabilitate optimă a piesei de prelucrat.

### SAC DE PRAF (Fig. 6)

Apăsați pe cele două elemente metalice ale sacului de praf (17) pentru a-l fixa pe duza de evacuare a prafului.

### DISPOZITIV DE BLOCARE ÎN POZIȚIE DE TRANSPORT (Fig. 7)

Ferăstrăul este echipat cu un dispozitiv (14) care permite blocarea în poziția de transport. Pentru a debloca blocul motor-lamă, trageți dispozitivul spre exterior apoi ridicați blocul motor-lamă cu ajutorul mânerului.

### BLOCAREA MIȘCĂRII RADIALE (Fig. 8)

Pentru a evita orice mișcare de culisare a blocului motor-lamă în timpul transportului, strângeți șurubul de blocare a mișcării radiale (21).

### REGLAREA MESEI ÎNTRE 0 ȘI 45° (Fig. 9)

Ferăstrăul de tăiere în unghi permite realizarea de tăieri în unghi între 0° și 45° la dreapta și la stânga și are prevăzute prereglaje unghiulare la 0 - 15 - 22,5 - 30 și 45°. Deșurubați maneta de blocare a mesei (9) rotind-o spre stânga și așezați masa la unghiul de tăiere dorit. Strângeți la loc maneta de blocare a mesei pentru a bloca masa în poziția aleasă.

### OPRITOR (Fig. 9)

Acest ferăstrău de tăiere în unghi este echipat cu un opritor spate (13) pe care trebuie să apăsați piesa de prelucrat atunci când tăiați.

### APĂRĂTOAREA INFERIOARĂ A LAMEI AUTORETRACTABILĂ (Fig. 10)

Apărătoarea inferioară a lamei (4) este confecționată din plastic transparent antișoc și protejează lama de ambele părți. Aceasta se retrage pe protecția superioară a lamei atunci când lama penetrează în piesa de prelucrat.



#### AVERTISMENT

În baza ferăstrăului sunt prevăzute patru orificii pentru a-l putea fixa pe un banc de lucru. Înainte de a utiliza ferăstrăul de tăiere în unghi, asigurați-vă întotdeauna că acesta este fixat corect pe un banc de lucru sau alt suport de lucru adecvat. Nerespectarea acestei reguli poate produce accidente și răni corporale grave.

### BRANȘAREA ELECTRICĂ

Ferăstrăul este dotat cu un motor de calitate. Acesta trebuie să fie conectat numai la o priză de curent alternativ (CA) a cărei tensiune de alimentare corespunde celei specificate pe plăcuța descriptivă a aparatului. Nu utilizați acest aparat la curent continuu (CC). O cădere mare de tensiune produce supraîncălzirea motorului și o pierdere de putere. Dacă aparatul nu funcționează atunci când este conectat la priză, verificați din nou alimentarea.



#### AVERTISMENT

Utilizarea unui aparat electric poate antrena proiectarea de corpuri străine în ochi și poate provoca leziuni oculare grave. Înainte de a utiliza aparatul, purtați ochelari de siguranță sau ochelari de protecție cu ecrane laterale, precum și o mască antipraf dacă este necesar. Recomandăm celor care poartă ochelari de vedere să-și protejeze ochelarii utilizând o mască de siguranță sau ochelari de protecție standard cu ecrane laterale.

## MONTARE



### AVERTISMENT

Nu încercați să modificați ferăstrăul sau să-i adăugați accesorii a căror utilizare nu este recomandată. Astfel de transformări sau modificări reprezintă o utilizare abuzivă și sunt susceptibile să producă situații periculoase ce pot provoca răniri corporale grave.

## REGLAJE

Acest ferăstrău de tăiere în unghi a fost reglat în uzină pentru a permite tăieri de mare precizie. Totuși, este posibil ca anumite piese să se deregleze în timpul transportului. De asemenea, după un anumit timp, va fi probabil necesar să faceți noi reglaje din cauza uzurii. După despachetarea ferăstrăului, verificați următoarele reglaje înainte de utilizare. Faceți reglajele necesare și verificați cu regularitate alinierea pieselor pentru a vă asigura că ferăstrăul taie cu precizie.



### AVERTISMENT

Pentru a evita pornirile involuntare care pot provoca răniri corporale grave, asamblați complet ferăstrăul înainte de a-l conecta la o priză de curent. Ferăstrăul nu trebuie să fie niciodată conectat la priză atunci când montați piese, faceți reglaje, montați sau demontați lama sau atunci când nu îl utilizați.

Ferăstrăul dumneavoastră a fost asamblat și reglat în uzină. Numai sacul de praf, menghina și brațele de prelungire trebuie să fie montate pe ferăstrău de către utilizator.

## ÎNLOCUIREA LAMEI (Fig. 10-12)



### PERICOL

Dimensiunile lamei ferăstrăului nu trebuie să depășească 254 mm în diametru și 2,0 mm grosime. Nu utilizați niciodată o lamă prea groasă care nu permite flanșei exterioare a lamei să se anclanșeze corect pe axul cu frezări al motorului. Lamele prea mari în diametru ating apărătoarele lamelor, iar lamele prea groase nu permit o fixare corectă a lamei pe axul motor. Aceste situații pot provoca accidente și răniri corporale grave.

- Demontați șurubul (a) brațului apărătoarei inferioare a lamei (c) și deșurubați șurubul capacului bulonului lamei până când este posibil să ridicați blocul motor-lamă și să aveți acces la bulonul lamei (Fig. 10)
- Apăsăți pe butonul de blocare a axului (15) în timp ce rotiți lama (Fig. 11).

- Deșurubați bulonul lamei (a) și flanșa exterioară a lamei (b) pentru a schimba lama (c). Folosiți cheia (d) pentru a deșuruba bulonul lamei.

**Remarcă:** bulonul are un pas de înșurubare stânga; deci trebuie să-l rotiți spre dreapta pentru a-l deșuruba (Fig. 12).

- Scoateți apoi flanșa exterioară și lama.
- Introduceți lama nouă pe ax.
- Remontați flanșa exterioară a lamei și apoi strângeți bine bulonul lamei în timp ce apăsați pe butonul de blocare a axului (Fig. 12).
- Reinstalați capacul bulonului lamei și apărătoarea inferioară a lamei. Strângeți șurubul capacului bulonului lamei.
- Fixați brațul pe apărătoarea inferioară a lamei.
- Verificați dacă apărătoarea lamei funcționează corect înainte de a pune în funcțiune ferăstrăul.



### AVERTISMENT

Dacă flanșa interioară a fost scoasă, puneți-o la loc înainte de a introduce lama pe axul motor. Nerespectarea acestei reguli poate provoca un accident din cauză că lama nu este bine strânsă.



### ATENȚIE

Așezați întotdeauna lama cu dinții orientați în jos.

## AJUSTAREA UNGHIULUI DREPT DINTRE MASĂ ȘI OPRIȚOR (FIG. 13 - 17)

- Scoateți ferăstrăul din priză.
- Coborâți blocul motor-lamă până la refuz și împingeți dispozitivul de blocare (14) pentru a menține blocul în poziția de transport.
- Deșurubați maneta de blocare a mesei (9) (Fig. 14a).
- Învârțiți masa (11) până când indicatorul (c) este la 0° (Fig. 14a și b).
- Înșurubați maneta de blocare a mesei (9).

## REGLAJE

- Puneți un echer (a) pe suprafața mesei (11).
- Așezați o parte a unghiului drept contra opritorului de sprijin (13).
- Puneți cealaltă parte a echerului pe partea plată a lamei (b) (Fig. 14a).  
**Remarcă:** asigurați-vă că echerul atinge partea plată a lamei, nu dinții ei.
- Marginea echerului și lama trebuie să fie paralele, așa cum este ilustrat în figura 14a.
- Dacă marginea din față sau din spate a lamei se îndepărtează (a) de echer, după cum arată figura 15, sunt necesare reglaje.
- Deșurubați șurubul opritorului culisant (c) (Fig. 13) și șurubul (a) (Fig. 2) apoi scoateți opritorul culisant (24).
- Deșurubați șuruburile cu cap inbus (b) care fixează opritorul din spate (13) pe masă (11) (Fig. 13).
- Glisați opritorul din spate (13) spre stânga sau dreapta până când lama este paralelă cu echerul.
- Strângeți bine la loc șuruburile (b) și verificați din nou dacă opritorul din spate este perpendicular pe lamă.
- Remontați opritorul culisant (24) și șuruburile (a și c) (Fig. 2 și 13).
- După ce ați efectuat ajustările unghiului drept, va fi poate nevoie să slăbiți șurubul (d) indicatorului (c) pentru a-l repune la zero (Fig. 14b).

## AJUSTAREA UNGHIULUI DREPT DINTRE LAMĂ ȘI MASĂ (Fig. 16-21)

- Coborâți blocul motor-lamă până la refuz și împingeți dispozitivul de blocare (14) pentru a menține blocul în poziția de transport (Fig. 7).
- Deblocați maneta de blocare a înclinării (16), așezați blocul motor-lamă pe 0° și blocați din nou maneta de blocare a înclinării (Fig. 16).
- Așezați un echer (b) pe masă (11), lipit de lamă (a): dacă lama și masa nu sunt în unghi drept, reglați unghiul după cum urmează (Fig. 17):  
- Deșurubați șurubul opritorului de înclinare la 0° situat pe partea dreaptă a lamei cu ajutorul unei chei hexagonale (a) (Fig. 18).

- Verificați dacă lama (a) este perpendiculară pe masă (11) cu ajutorul unui echer, apoi blocați maneta de blocare a înclinării (Fig. 19).

- Strângeți șurubul opritorului de înclinare la 0° (a). Verificați dacă unghiul este la 0° cu ajutorul unui echer așezat între masă și lamă. Dacă masa și lama nu sunt în unghi drept, reglați din nou șurubul opritorului de înclinare la 0° (Fig. 20). După ce indicatorul (b) este aliniat corect pe reperul 0°, strângeți șurubul indicatorului (c) (Fig. 21).

## REGLAREA UNGHIULUI DE 45° ÎNTRE LAMĂ ȘI MASĂ (Fig.22 și 23)

- Înclinați blocul motor-lamă la 45° (Fig. 22).
- Atunci când blocul motor-lamă este înclinat la 45°, verificați cu ajutorul unui echer la 45° că unghiul format între lamă și masă este chiar de 45°. În caz contrar, reglați șurubul opritorului (a) rotindu-l spre stânga, până când unghiul este corect la 45° (Fig. 22 - 23).

## REGLAREA ADÂNCIMII DE TĂIERE (Fig. 24 și 25)

- Scoateți ferăstrăul din priză.
- Lama va intra mai adânc în material rotind șurubul de reglare a adâncimii de tăiere (27) spre stânga și mai puțin adânc rotind șurubul spre dreapta.
- Coborâți lama în apărătoarea contra așchiilor, apoi verificați dacă adâncimea de tăiere este maximă.



### ATENȚIE

Pentru a evita orice risc de rănire sau de deteriorare a aparatului, verificați în timpul reglării adâncimii de tăiere că lama nu atinge nici un element al mesei.

- Faceți din nou reglajele, dacă este necesar.
- Pentru a evita ca șurubul de reglare a adâncimii de tăiere (27) să se rotească, strângeți bine piulița hexagonală (a) pe opritor (13).

## REGLAREA BLOCĂRII UNGHIULUI (Fig. 26)

După un anumit timp de utilizare a ferăstrăului, poate fi necesar să reglați din nou blocarea unghiului.

## REGLAJE

- Deșurubați șurubul de blocare situat sub maneta de blocare a mesei (9) cu ajutorul unei chei hexagonale (Fig. 26a).
- Rotiți maneta de blocare a mesei (9) spre dreapta până când masa este blocată complet (Fig. 26b).
- Strângeți la loc șurubul de blocare pentru a menține noua reglare a blocării unghiului (Fig. 26c).

## UTILIZARE

### APLICAȚII

Nu utilizați ferăstrăul decât pentru aplicațiile menționate mai jos:

- Tăierea transversală a lemnului și a plasticului.
- Tăierea transversală de colțuri, îmbinări etc. pentru rame de fotografii, mulaje, tocuri de uși și lucrări de tâmplărie.

**Remarcă:** Lama furnizată pentru tăieri transversale este adecvată pentru majoritatea tăierilor în lemn.



#### AVERTISMENT

Înainte de a începe să tăiați, fixați ferăstrăul de tăiere în unghi pe o masă de lucru cu ajutorul unei menghine sau cu buloane. Nu utilizați niciodată ferăstrăul de tăiere în unghi pe sol sau în poziție aplecată. Reduceți astfel riscurile de răni corporale grave

### OPERAȚIUNI DE TĂIERE



#### AVERTISMENT

Fixați piesa de prelucrat cu ajutorul menghinei pe o singură parte a lamei. Piesa de prelucrat nu trebuie ținută din două părți pentru a evita ca lama să se încleșteze în piesă, ceea ce ar putea îneca motorul și provoca un recul. Aceasta poate provoca răni corporale grave.

### MARTOR INDICATOR AL TENSIUNII DE ALIMENTARE (Fig. 27)

Atunci când aparatul este sub tensiune, martorul indicator al tensiunii de alimentare (5) se aprinde. În caz contrar, verificați alimentarea.

## TĂIERE TRANSVERSALĂ

Tăierea transversală constă în a tăia transversal pe fibra piesei de prelucrat. Pentru a efectua o tăiere transversală la 90°, masa de lucru trebuie să fie reglată la poziția 0°. Pentru a efectua tăieri transversale în unghi, masa trebuie poziționată la un unghi diferit de 0°.

### PENTRU A EFECTUA TĂIERI TRANSVERSALE CU FERĂSTRĂUL (Fig. 28):

- Deblocați poziția de transport și ridicați complet blocul motor-lamă.
- Deblocați masa.
- Învârțiți masa până când indicatorul se aliniază pe unghiul dorit pe scala unghiurilor.
- Blocați maneta de blocare a mesei.

**Remarcă:** Puteți regla foarte ușor masa la 0° - 15° - 22,5° - 30° și 45° spre dreapta și spre stânga cu ajutorul scalei gradate. Masa poate fi oprită la un unghi dintre prereglojele unghiurilor de pe scala unghiurilor.

- Puneți piesa de prelucrat orizontal pe masă cu o margine apăsată ferm pe opritor. Dacă piesa este strâmbă, așezați partea convexă lipită de opritor (13) și fixați-o cu menghina (12) (Fig. 28a). Dacă așezați partea concavă contra opritorului (13), scândura se poate apăsa pe lamă la sfârșitul tăierii și poate bloca lama (Fig. 28b).
- Atunci când tăiați piese lungi, susțineți fiecare capăt al piesei cu ajutorul brațelor de prelungire.
- Apăsăți pe întrerupătorul pornit/oprit pentru laser (1) pentru a-l porni.
- Aliniați linia de ghidaj de pe piesa de prelucrat cu lama.
- Utilizați menghina (12) pentru a bloca piesa de prelucrat pe opritor (13).



#### AVERTISMENT

Pentru evitarea rănilor corporale grave, mâinile dumneavoastră trebuie să rămână întotdeauna în afara zonei "interzise mâinilor", la cel puțin 75 mm de lamă. Nu tăiați niciodată cu mâna ridicată (fără a apăsa piesa de lucru contra opritorului de sprijin). Lama ar putea acroșa piesa dacă aceasta alunecă sau se răsușește.

## UTILIZARE

- Înainte de a porni ferăstrăul, faceți un test în gol pentru a vă asigura că tăierea se va efectua fără dificultăți.
- Prindeți bine mânerul ferăstrăului și apăsați pe butonul de pornire. Așteptați câteva secunde pentru a permite lamei să atingă viteza maximă.
- Apăsați pe mânerul de deblocare a apărătoarei inferioare a lamei și apoi coborâți blocul motor-lamă pentru a face lama să intre în piesa de prelucrat.
- Eliberați trăgaciul și așteptați până când lama nu se mai învâрте înainte de a extrage lama din piesa de prelucrat.

## TĂIERE ÎNCLINATĂ

O tăiere înclinată constă în a tăia transversal pe fibra piesei de prelucrat cu lama înclinată în raport cu masa (11). Tăierile înclinate se efectuează cu masa în poziția 0° și cu lama la un unghi între 0° și 45°.

### PENTRU A EFECTUA TĂIERI ÎNCLINATE CU ACEST FERĂSTRĂU (Fig. 29):

- Deblocați poziția de transport și ridicați complet blocul motor-lamă.
- Deșurubați maneta de blocare a mesei.
- Învingați masa până când indicatorul este aliniat cu 0° pe scala unghiurilor.
- Blocați masa strângând maneta de blocare a mesei spre dreapta.



### AVERTISMENT

Pentru evitarea rănilor corporale grave, aveți grijă să blocați întotdeauna maneta de blocare a mesei înainte a efectua o tăiere. Dacă maneta de blocare a mesei nu este blocată, masa se poate mișca în timpul unei tăieri și să provoace răni corporale grave.

- Asigurați-vă că maneta de blocare a mesei este strânsă corect.
- Înainte de a înclina blocul motor-lamă, este necesar să reglați opritorul culisant (24) pentru a obține unghiul de înclinare dorit. Deșurubați șurubul opritorului din spate (13), culisați opritorul pentru a-l așeza în poziția dorită, apoi strângeți din nou șurubul opritorului (Fig. 30).
- Slăbiți maneta de blocare a înclinației (16) și înclinați blocul motor-lamă spre stânga până la unghiul dorit.

- Unghiul de tăiere înclinată poate fi reglat între 0° și 45°.
- Aliniați indicatorul pe unghiul dorit.
- Odată ce blocul motor-lamă a fost înclinat la unghiul dorit, strângeți bine maneta de blocare a înclinației.
- Puneți piesa de prelucrat orizontal pe masă cu o margine apăsată ferm pe opritor. Dacă piesa este strâmbă, așezați partea convexă lipită de opritor (13) și fixați-o cu menghina (12) (Fig. 28a). Dacă așezați partea concavă contra opritorului (13), scândura se poate apăsa pe lamă la sfârșitul tăierii și poate bloca lama (Fig. 28b).
- Atunci când tăiați piese lungi, susțineți fiecare capăt al piesei cu ajutorul brațelor de prelungire.
- Apăsați pe întrerupătorul pornit/oprit pentru laser pentru a-l porni.
- Aliniați linia de ghidaj de pe piesa de prelucrat cu lama.
- Utilizați menghina (12) pentru a bloca piesa de prelucrat pe opritor (13).



### AVERTISMENT

Pentru evitarea rănilor corporale grave, mâinile dumneavoastră trebuie să rămână întotdeauna în afara zonei "interzise mâinilor", la cel puțin 75 mm de lamă. Nu tăiați niciodată cu mâna ridicată (fără a apăsa piesa de lucru contra opritorului de sprijin). Lama ar putea acroșa piesa dacă acestea alunecă sau se răsușește.

- Înainte de a porni ferăstrăul, faceți un test în gol pentru a vă asigura că tăierea se va efectua fără dificultăți.
- Prindeți bine mânerul ferăstrăului și apăsați pe butonul de pornire. Așteptați câteva secunde pentru a permite lamei să atingă viteza maximă.
- Deblocați apărătoarea inferioară a lamei și apoi coborâți blocul motor-lamă pentru a face lama să intre în piesa de prelucrat.
- Eliberați trăgaciul și așteptați până când lama nu se mai învâрте înainte de a extrage lama din piesa de prelucrat.

## TĂIERE ÎN UNGHI DUBLU (Fig. 31)

O tăiere în unghi dublu constă în a utiliza un unghi de colț și unul de înclinare. Acest tip de tăiere este utilizat pentru a realiza rame, sculpturi ornamentale, cutii cu părțile laterale înclinate și pentru anumite tăieri de cherestea.

## UTILIZARE

Pentru a efectua acest tip de tăiere, masa trebuie învârtită până la unghiul dorit iar blocul motor-lamă trebuie înclinat până la unghiul de înclinație selecționat. Reglajele pentru o tăiere în unghi dublu se fac cu multă atenție din cauza interacțiunii dintre cele două unghiuri.

Reglajele unghiurilor de tăiere în unghi și de înclinație sunt interdependente. Când modificați reglajul unghiului de tăiere în unghi, modificați și impactul reglajului înclinării. De asemenea, când modificați reglarea înclinării, modificați și impactul reglajului unghiului de tăiere în unghi.

Poate va fi nevoie să încercați mai multe reglaje înainte de a obține tăierea dorită. Când ați efectuat reglajul celui de-al doilea unghi, verificați din nou reglajul primului unghi deoarece reglajul celui de-al doilea unghi poate să modifice reglajul primului.

Odată ce ați obținut cele două reglaje corecte pentru o tăiere dată, faceți întotdeauna o tăiere de probă pe rebuturi înainte a efectua tăierea definitivă în piesa de prelucrat (Fig. 31).

### PENTRU A EFECTUA TĂIERI ÎN UNGHII DUBLU CU ACEST FERĂSTRĂU (Fig. 2):

- Deblocați poziția de transport și ridicați complet blocul motor-lamă.
- Deblocați maneta de blocare a mesei.
- Învingați masa până când indicatorul se aliniază cu unghiul dorit pe scala unghiurilor.
- Blocați din nou maneta de blocare a mesei.

**Remarcă:** Puteți regla foarte ușor masa la 0° - 15° - 22,5° - 30° și 45° spre dreapta și spre stânga cu ajutorul scalei gradate. Masa poate fi reglată la unul dintre preregajele unghiulare de pe scala unghiurilor.



#### AVERTISMENT

Pentru evitarea rănilor corporale grave, mâinile dumneavoastră trebuie să rămână întotdeauna în afara zonei "interzise mâinilor", la cel puțin 75 mm de lamă. Nu tăiați niciodată cu mâna ridicată (fără a apăsa piesa de lucrat contra opritorului de sprijin). Lama ar putea acroșa piesa dacă aceasta alunecă sau se răsuțește.

- Asigurați-vă că maneta de blocare a mesei este strânsă corect.
- Înainte de a înclina blocul motor-lamă, este necesar să reglați opritorul culisant (24) pentru a obține unghiul de înclinație dorit. Deșurubați șurubul opritorului din spate (13), culsați opritorul pentru a-l așeza în poziția dorită, apoi strângeți din nou șurubul opritorului (Fig. 30).
- Slăbiți maneta de blocare a înclinației (16) și înclinați blocul motor-lamă spre stânga până la unghiul dorit.
- Unghiul de tăiere înclinată poate fi reglat între 0° și 45°.
- Aliniați indicatorul pe unghiul dorit.
- Odată ce blocul motor-lamă a fost înclinat la unghiul dorit, strângeți bine maneta de blocare a înclinației.
- Puneți piesa de prelucrat orizontal pe masă cu o margine apăsată ferm pe opritor. Dacă piesa este strâmbă, așezați partea convexă lipită de opritor (13) și fixați-o cu menghina (12) (Fig. 28a). Dacă așezați partea concavă contra opritorului (13), scândura se poate apăsa pe lamă la sfârșitul tăierii și poate bloca lama (Fig. 28b).
- Atunci când tăiați piese lungi din lemn sau mulaje, susțineți extremitatea opusă a piesei cu ajutorul unui braț de prelungire.
- Apăsați pe întreprătorul pornit/oprit pentru laser (1) pentru a-l porni.
- Aliniați linia de ghidaj de pe piesa de prelucrat cu lama.
- Utilizați menghina (12) pentru a bloca piesa de prelucrat pe opritor (13).



#### AVERTISMENT

Pentru evitarea rănilor corporale grave, mâinile dumneavoastră trebuie să rămână întotdeauna în afara zonei "interzise mâinilor", la cel puțin 75 mm de lamă. Nu tăiați niciodată cu mâna ridicată (fără a apăsa piesa de lucrat contra opritorului de sprijin). Lama ar putea acroșa piesa dacă aceasta alunecă sau se răsuțește.

- Înainte de a porni ferăstrăul, faceți un test în gol pentru a vă asigura că tăierea se va efectua fără dificultăți.
- Prindeți bine mânerul ferăstrăului și apăsați pe butonul de pornire. Așteptați câteva secunde pentru a permite lamei să atingă viteza maximă.

## UTILIZARE

- Deblocați apărătoarea inferioară a lamei și apoi coborâți încet blocul motor-lamă pentru a face lama să intre în piesa de prelucrat.
- Eliberați trăgaciul și așteptați până când lama nu se mai învârte înainte de a extrage lama din piesa de prelucrat.

## SUSTINEREA PIESELOR DE PRELUCRAT LUNGI (Fig. 33)

Cele două brațe de prelungire (8) au fost concepute pentru a susține piesele lungi de prelucrat pentru ca acestea să nu basculeze. Aceste prelungiri trebuie să permită piesei să stea orizontal pe masă în timpul tăierii. Utilizați menghina pentru a bloca piesa de prelucrat.

## TĂIEREA PIESELOR MARI CU AJUTORUL MIȘCĂRII RADIALE (Fig. 34-36)

Atunci când tăiați piese mari de prelucrat și culisați blocul motor-lamă, e mai bine să așezați piesa lipită de opritorul din spate și să o blocați cu ajutorul menghinei.

- Deșurubați șurubul de blocare a mișcării radiale (21).
- Prindeți bine mânerul ferăstrăului (25) (Fig. 34).
- Culisați blocul motor-lamă cât mai mult posibil în spate și apoi apăsați pe întrerupătorul trăgaci (3) (Fig. 35).
- Coborâți încet lama (a) pentru a o face să intre în piesa de prelucrat și apoi împingeți blocul motor-lamă în față pentru a-l face din nou să culiseze în direcția opritorului auxiliar culisant (24) (Fig. 36).



### AVERTISMENT

Nu forțați niciodată mânerul blocului motor-lamă spre dreapta sau spre stânga deoarece acest lucru modifică alinierea lamei și nu veți mai obține o tăiere precisă.

## POZIȚIA MULAJULUI ORIZONTAL PE MASĂ (Fig. 37)

- Pentru a utiliza această metodă pentru tăieri de mulaje în coroană pentru colțuri interioare sau exterioare în unghi drept, așezați mulajul cu suprafața internă cea mai largă orizontal pe masă (11), apăsată pe opritor (13).

- Când configurați unghiurile de înclinare și de tăiere în unghi pentru tăierile în unghiuri duble, nu uitați că reglajele sunt interdependente: atunci când modificați un unghi, se va modifica și celălalt unghi.
- Unghiurile pentru mulaje în coroană sunt foarte precise și dificil de reglat. Dat fiind că unghiurile au tendința de a se deregla, toate reglajele trebuie mai întâi testate pe resturi de la tăierile precedente. În plus, cea mai mare parte a pereților nu sunt exact perpendiculari, deci vor trebui ajustate reglajele în consecință.
- Când tăiați mulaje în coroană cu această metodă, unghiul de înclinare trebuie reglat la 33,85°. Unghiul de colț trebuie reglat la 31,62° spre dreapta sau stânga, în funcție de situație. Consultați tabelul de mai jos pentru a găsi configurațiile corecte de unghiuri și poziția corectă a mulajului pe masă.
- Reglajele din acest tabel pot fi utilizate pentru tăieri de mulaje în coroană cu unghiuri de 52° și 38°. Mulajul trebuie poziționat orizontal pe masă.

Reglaj unghi de înclinare	Tip de tăiere
33,85°	<b>Partea stângă, colț interior</b> 1. Puneți marginea superioară a mulajului pe opritor. 2. Masă reglată la 31,62° la dreapta. 3. Păstrați extremitatea la stânga tăierii.
33,85°	<b>Partea dreaptă, colț interior</b> 1. Puneți marginea inferioară a mulajului pe opritor. 2. Masă reglată la 31,62° la stânga. 3. Păstrați extremitatea la stânga tăierii.
33,85°	<b>Partea stângă, colț exterior</b> 1. Puneți marginea inferioară a mulajului pe opritor. 2. Masă reglată la 31,62° la stânga. 3. Păstrați extremitatea la dreapta tăierii.
33,85°	<b>Partea dreaptă, colț exterior</b> 1. Puneți marginea superioară a mulajului pe opritor. 2. Masă reglată la 31,62° la dreapta. 3. Păstrați extremitatea la dreapta tăierii.

## UTILIZARE

### TĂIEREA UNEI PIESE STRĂMBE (Fig. 38 și 39)

Atunci când tăiați o piesă strâmbă, asigurați-vă întotdeauna că este așezată pe masă cu partea convexă lipită de opritor (13), așa cum este ilustrat în figura 38.

Dacă piesa strâmbă este așezată necorespunzător, așa cum este ilustrat în figura 39, piesa va încleșta lama la sfârșitul tăierii.



#### AVERTISMENT

Pentru a evita reculurile și răniile corporale grave, nu așezați niciodată marginea concavă a unei piese strâmbă sau curbe pe opritor.

## LASER

### RAZA LASER (Fig. 40)

Raza laser indică cu precizie locul unde lama va tăia în piesa de prelucrat.

Utilizați laserul imediat ce aveți nevoie de el:

- A. Este suficient să apăsați pe întrerupător pentru a-l porni și să apăsați din nou pe același întrerupător pentru a-l opri.
- B. Cablul de alimentare al aparatului furnizează curentul necesar pentru funcționarea laserului. Raza laser trebuie să fie aliniată corect înainte de a fi utilizată pentru prima dată.
  - Așezați masa la 0°.
  - Deșurubați puțin șurubul de reglare a laserului.
  - Poniți laserul și aliniați raza astfel încât aceasta să indice exact reperul 0° de pe scala unghiurilor.
  - Strângeți din nou șurubul înainte de a utiliza ferăstrăul.

## ÎNȚREȚINERE



#### AVERTISMENT

Nu utilizați decât piese de schimb originale Ryobi în cazul reparațiilor. Utilizarea altor piese prezintă pericol pentru utilizator sau poate să deterioreze mașina.

## REGULI DE ORDIN GENERAL

Nu utilizați solvenți pentru curățarea pieselor din plastic. Majoritatea materialelor plastice pot fi deteriorate prin utilizarea unor solvenți vânduți în comerț. Utilizați o cârpă curată pentru a curăța murdăriile, praful etc.



#### AVERTISMENT

Elementele din plastic nu trebuie să intre niciodată în contact cu lichid de frână, cu benzină, cu produse petroliere, cu uleiuri minerale etc. Aceste produse chimice conțin substanțe care pot deteriora, slăbi sau distruge plasticul.

S-a constatat că mașinile electrice utilizate pentru tăierea fibrei de sticlă, de exemplu pentru bărci sau mașini sport, pentru panouri de acoperire, chit sau ipsos au tendința de a se uza mai repede și a prezenta mai multe defecțiuni. Așchiile și rumegușul provenind de la aceste materiale sunt foarte abrazive pentru piesele mașinilor electrice cum ar fi angrenajele, periile, întrerupătoarele etc. În consecință, nu se recomandă utilizarea prelungită a acestei mașini pe fibră de sticlă, pe panouri de acoperire, chit sau ipsos. Dacă totuși folosiți ferăstrăul pentru a tăia unul dintre aceste materiale, este foarte important să curățați regulat ferăstrăul cu un jet de aer. Purtați o mască pentru a vă proteja plămânilor atunci când tăiați acest tip de materiale.

## UNGAREA

Toți rulmenții acestei mașini au fost unși cu o cantitate de lubrifiant cu indice ridicat de lubrifiere suficientă pentru toată durata de viață a mașinii în condiții de utilizare normale. În consecință, nici o ungere suplimentară nu este necesară.

## PRELUNGITOARE

Utilizarea prelungitoarelor antrenează o pierdere de putere. Pentru a limita la minim pierderea de putere și a evita supraîncălzirea aparatului, folosiți un prelungitor electric cu un calibru suficient pentru a transporta curentul necesar aparatului. Atunci când lucrați afară, utilizați un prelungitor pentru exterior.

## ÎNȚREȚINERE



### AVERTISMENT

Păstrați prelungitoarele electrice în afara zonei de tăiere și asigurați-vă că cablul de alimentare nu riscă să se agațe în bucăți de lemn, în scule etc. în timpul tăierii.



### AVERTISMENT

Verificați starea prelungitoarelor înainte de fiecare utilizare. Dacă sunt deteriorate, înlocuiți-le imediat. Nu utilizați niciodată aparatul dacă prelungitorul este deteriorat căci orice contact cu partea deteriorată poate duce la electrocutare și poate provoca răni corporale grave.



### AVERTISMENT

Purtați întotdeauna ochelari de siguranță sau ochelari de protecție echipați cu ecrane laterale atunci când utilizați mașina sau când o curățați de praful acumulat cu ajutorul unui jet de aer. Dacă lucrarea generează praf, purtați și un ecran facial sau o mască.

- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l la un Centru Service Agreat Ryobi pentru a evita pericolele de accidente.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, scoateți-l imediat din priză.
- Aveți grijă să nu expuneți ferăstrăul la ploaie.
- Ryobi își îmbunătățește produsele în permanență. Caracteristicile și accesoriile aparatului pot fi deci modificate fără preaviz. Informați-vă despre caracteristicile și accesoriile actualizate ale aparatului la distribuitorul dumneavoastră Ryobi.

## FIRMA RYOBI DZIĘKUJE PAŃSTWU SERDECZNIE ZA ZAKUP PILARKI UKOŚNEJ PROMIENIOWEJ Z LASEREM.

Wasza pilarka ukośna została zaprojektowana i wykonana według wysokich kryteriów wymogów RYOBI, które czynią z niej narzędzie sprawne, łatwe w obsłudze i niezawodne. Jeżeli będziecie je odpowiednio konserwowali, będziecie mogli bezpiecznie korzystać z tego odpornego i wydajnego narzędzia przez wiele lat.



### UWAGA

Przed użyciem waszej pilarki należy przeczytać cały podręcznik obsługi i dobrze zrozumieć jego treść.

Prosimy być szczególnie czujnym na wymogi bezpieczeństwa, ostrzeżenia i uwagi.

Poprawne i świadome używanie waszej piły pozwoli wam na bezpieczne korzystanie z niezawodnego narzędzia i to przez wiele lat.

Jeszcze raz dziękujemy za wybór narzędzia Ryobi.

## ZACHOWAJCIE NINIEJSZY PODRĘCZNIK, BY MÓC DO NIEGO ZAJRZEĆ W PÓŹNIEJSZYM CZASIE.

### WYMAGANIA BHP

Wymogi bezpieczeństwa i symbole ostrzegawcze służą do przyciągnięcia Państwa uwagi na ewentualne niebezpieczeństwo. Symbole ostrzegawcze i informacje z nimi związane zasługują na szczególną uwagę. Jednakże, nie wystarczą one do całkowitego wyeliminowania zagrożenia i nie mogą one zastąpić odpowiednich środków prewencyjnych podejmowanych w celu zapobiegania wypadkom.



**SYMBOLE OSTRZEGAWCZE W ZAKRESIE BHP:** ten znak zaleca zwrócenie uwagi lub ostrzega. Mogą jemu towarzyszyć inne symbole czy piktogramy.



**OSTRZEŻENIE:** nie przestrzeganie wymogu bezpieczeństwa może pociągnąć za sobą poważne zranienia użytkownika lub osób trzecich. W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym, czy też obrażeń cielesnych, należy koniecznie sumiennie przestrzegać wymogów bezpieczeństwa.



### OSTRZEŻENIE

Nie próbujcie używać waszego narzędzia zanim nie przeczytacie i zrozumiecie wszystkich wymogów bezpieczeństwa zawartych w tej instrukcji. Nie przestrzeganie tych zaleceń mogłoby spowodować wypadki takie jak pożary, porażenia prądem elektrycznym lub poważne obrażenia ciała. Przechowujcie ten podręcznik użytkownika i zaglądalejcie do niego regularnie, aby móc pracować bezpiecznie i poinformować innych ewentualnych użytkowników.



Przy używaniu waszego narzędzia może dojść do odrzutu obcego ciała do oczu, co grozi poważnym skażeniem oka. Przed korzystaniem z waszego narzędzia, załóżcie okulary ochronne lub okulary zabezpieczające wyposażone w boczne osłony jak również, w razie potrzeby, maskę przeciwpyłową. Zalecamy osobom noszącym okulary korekcyjne, aby je pokrywały maską zabezpieczającą lub standardowymi okularami zabezpieczającymi wyposażonymi w boczne osłony.

- **ZAPOZNAJCIE SIĘ Z WASZYM ELEKTRONARZĘDZIEM.** Przeczytajcie uważnie ten podręcznik obsługi. Poznajcie zastosowania waszego narzędzia oraz jego zakres, jak również potencjalne zagrożenia specyficzne dla tego urządzenia.
- **CHRONICIE SIĘ PRZED PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM UNIKAJĄC WSZELKIEGO KONTAKTU Z UZIEMNIONYMI POWIERZCHNIAMI,** jak rurami, grzejnikami, kuchenkami czy lodówkami.
- **CZYŚCIE REGULARNIE WASZE OTOCZENIE ROBOCZE.** Przepelnione przestrzenie pracy czy stoły sprzyjają wypadkom.
- **UNIKAJCIE RYZYKOWNEGO OTOCZENIA PRACY.** Nie używajcie waszego elektronarzędzia w miejscach wilgotnych, zmoczonych czy wystawionych na deszcz. Pamiętajcie, aby wasza przestrzeń robocza była dobrze oświetlona.
- **TRZYMAJCIE NA DYSTANS DZIECI, OSOBY WIZYTUJĄCE I ZWIERZĘTA.** Osoby wizytujące powinny nosić okulary ochronne i nie wolno ich dopuszczać do strefy roboczej. Osoby postronne nie powinny dotykać narzędzia ani przedłużacza.
- **SCHOWAJCIE NARZĘDZIA, KTÓRYMI JUŻ SIĘ NIE POSŁUGUJECIE.** Narzędzie, którego przestaliście używać, powinno być schowane w suchym miejscu, ułożone na wysokości lub zamknięte na kluczek, poza zasięgiem dzieci.

## WYMAGANIA BHP

- **NIE PRZECIĄŻAJCIE WASZEGO NARZĘDZIA.** Wasze narzędzie będzie bardziej wydajne i pewne, jeżeli będziecie je używali w zakresie przewidzianych obciążeń.
- **UŻYWAJCIE ODPOWIEDNIEGO NARZĘDZIA.** Nie forsujcie waszych narzędzi /akcesoriów wykonując nimi prace, do których są przeznaczone narzędzia o wyższych możliwościach. Nie wolno używać narzędzia do pracy niezgodnej z przeznaczeniem.
- **NALEŻY UBIERAĆ SIĘ ODPOWIEDNIO.** Nie noście luźnych ubrań, czy też biżuterii, które mogą być pochwycone przez ruchome części. Zalecamy Państwu noszenie rękawic gumowych i obuwia przeciwpoślizgowego, kiedy pracujecie na zewnątrz. Jeżeli macie długie włosy, powinniście je chronić nakrywając je.
- **ZAKŁADAJCIE ZAWSZE OKULARY OCHRONNE.** Zwyczajne okulary nie są wyposażone w szkła wzmocnione przeciw uderzeniom, to nie są okulary ochronne.
- **CHROŃCIE WASZE PŁUCA.** Gdy przy pracy wydziela się pył, załóżcie maskę przeciwpyłową.
- **CHROŃCIE WASZE USZY.** Używajcie ochronników słuchu w wypadku przedłużonego używania narzędzia.
- **STARAJCIE SIĘ ZAWSZE ZACHOWAĆ RÓWNOWAGĘ.** Opierajcie się dobrze na waszych nogach i nie wyciągajcie ramion zbyt daleko. Nie używajcie waszego narzędzia na drabinie czy na jakiegokolwiek innej niestabilnej podstawie. Dopilnujcie aby wasze narzędzie było solidnie przytrzymane, kiedy pracujecie na wysokości.
- **KONSERWUJCIE STARANNIE WASZE NARZĘDZIE.** Z myślą o lepszych wynikach i optymalnym bezpieczeństwie, dopilnujcie aby wasze narzędzia były zawsze naostrzone i czyste. Smarujcie i zmieniajcie akcesoria według instrukcji.
- **ZDEJMIJCIE KLUCZYK ZACISKOWY.** Nabierzcie zwyczajny sprawdzania przed uruchomieniem narzędzia czy kluczyki zaciskowe zostały wyciągnięte.
- **NIGDY NIE UŻYWAJCIE WASZEGO NARZĘDZIA W OTOCZENIU GROŻĄCYM WYBUCHEM.** Iskry z silnika mogłyby spowodować zapalenie się łatwopalnych oparów.
- **UPEWNIJCIE SIĘ, ŻE UCHWYTY SĄ CZYSTE (BEZ OLEJU, CZY TŁUSZCZU).** Używajcie zawsze czystej szmatki do czyszczenia waszego narzędzia. Nigdy nie myjcie go przy pomocy płynu hamulcowego, produktów na bazie ropy naftowej czy silnych rozpuszczalników.

- **BĄDŹCIE ZAWSZE UWAŻNI I MIEJCIE KONTROLĘ NAD WASZYM NARZĘDZIEM.** Skupcie się na tym co robicie i odwołujcie się do zdrowego rozsądku. Nie używajcie waszego narzędzia kiedy jesteście zmęczeni. Nie spieszcie się podczas używania narzędzia.
- **SPRAWDŹCIE CZY JAKAŚ CZĘŚĆ NIE JEST USZKODZONA.** Przed dalszym użytkowaniem narzędzia, sprawdźcie czy osłona lub uszkodzona część może dalej działać lub spełniać swoje funkcje. Sprawdźcie wyrównanie i poprawność działania ruchomych części. Sprawdźcie czy jakaś część nie jest zepsuta. Skontrolujcie montaż i wszelkie elementy, które mogłyby ujemnie wpłynąć na działanie narzędzia. Osłona tarczy czy jakakolwiek inna część uszkodzona, powinna być naprawiona lub wymieniona w Autoryzowanym Punkcie Serwisowym Ryobi.
- **NIE UŻYWAJCIE URZĄDZENIA JEŻELI WYŁĄCZNIK NIE POZWALA NA JEGO URUCHOMIENIE I ZATRZYMANIE.** Każdy zdefektowany wyłącznik należy wymienić w Autoryzowanym Punkcie Serwisowym Ryobi.
- **NIE WOLNO UŻYWAĆ NARZĘDZIA POD WPLYWEM ALKOHOLU, CZY NARKOTYKÓW LUB KIEDY BIERZECIE LEKARSTWA.**
- **NIE POZWALAJCIE DZIECIOM CZY OSOBOM NIEPEŁNOSPRAWNYM UŻYWAĆ NARZĘDZIA BEZ POMOCNEJ OSOBY. PILNUJCIE DZIECI I UPEWNIJCIE SIĘ CZY NIE BAWIĄ SIĘ WASZYM NARZĘDZIAMI.**

**ZACHOWAJCIE NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ, ABY MÓC SIĘ DO NIEJ ODNIEŚĆ W PÓŹNIEJSZYM CZASIE.**

Ryobi stale ulepsza swoje produkty. Charakterystyka (dane techniczne) i wyposażenie waszego narzędzia mogą ulec modyfikacji bez wcześniejszego uprzedzenia. Zapoznajcie się u waszego dystrybutora Ryobi z aktualnymi danymi technicznymi i wyposażeniem waszego narzędzia.

## WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA PILAREK UKOŚNYCH PROMIENIOWYCH

- **UPEWNIJCIE SIĘ CZY OSŁONY TARCZY SĄ ZAWSZE NA SWOIM MIEJSCU I ŻE SPRAWNIE DZIAŁAJĄ.** Nie należy blokować dolnej osłony tarczy w pozycji otwartej. Przed każdym użyciem należy sprawdzić sprawność działania dolnej osłony tarczy. Nie wolno używać waszej pilarki, jeżeli dolna osłona tarczy nie pokrywa tarczy.

**WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE  
DLA PILAREK UKOŚNYCH PROMIENIOWYCH**

- **W PRZYPADKU OBSŁUGI NARZĘDZIA W PLENERZE, UŻYWAJCIE PRZEDŁUŻACZY PRZEWIDZIANYCH DO UŻYTKU NA ZEWNĄTRZ.** Kiedy pracujecie na zewnątrz (w plenerze), używajcie wyłącznie przedłużaczy przewidzianych do użytku na zewnątrz.
- **DOPILNUJCIE ABY TARCZA BYŁA ZAWSZE CZYSTA I NAOSTRZONA.** Zaostrzona tarcza ogranicza ryzyko zablokowania czy odbicia.
- **DOPILNUJCIE ABY WASZE RĘCE BYŁY ODDALONE OD STREFY CIĘCIA I OD TARCZY.** Nie wkładajcie rąk pod obrabiany przedmiot, kiedy tarcza jest w ruchu. Nie próbujcie wyciągać odciętego kawałka podczas gdy tarcza jest w ruchu. **OSTRZEŻENIE:** tarcza obraca się bezwładnościowo przez kilka minut po zatrzymaniu narzędzia.
- **SPRAWDZAJCIE REGULARNIE STAN PRZEWODU ZASILAJĄCEGO.** Jeżeli jest on uszkodzony, należy go oddać do naprawy do Autoryzowanego Punktu Serwisowego RYOBI. Należy zawsze wiedzieć gdzie znajduje się przewód zasilający i trzymać go z daleka od obracającej się tarczy.
- **UŻYWAJCIE RÓWNOLEGŁEGO PROWADNIKA CIĘCIA.** Należy zawsze używać przewodnika równoległego do wykonywania cięć równoległych.
- **PRZED WYKONANIEM CIĘCIA,** należy sprawdzić czy ustawienie głębokości, nachylenia i ukośu jest dobrze zrobione.
- **UŻYWAJCIE WYŁĄCZNIE ODPOWIEDNIEJ TARCZY.** Używajcie tylko tarczy tnącej, której otwór jest odpowiedni. Nie używajcie kołnierzy czy śrub tarczy, które są zdefektowane lub źle dopasowane. Maksymalna średnica tarczy waszej pilarki powinna wynosić 254 mm.
- **UNIKAJCIE CIĘCIA W PRZEDMIOTACH ZAWIERAJĄCYCH GWOŹDZIE.** Kiedy tniecie drewno, upewnijcie się czy nie ma w nim gwoździ a jeżeli są, to należy je wyciągnąć.
- **NIGDY NIE DOTYKAJCIE TARCZY,** czy jakiegokolwiek innego ruchomego elementu podczas użytkowania piły.
- **NIGDY NIE NALEŻY URUCHAMIAĆ NARZĘDZIA,** kiedy tarcza dotyka obrabianego przedmiotu.



**ŚWIATŁO LASEROWE. PROMIENIOWANIE LASEROWE.**

**Nigdy nie patrzcie w kierunku promienia laserowego. Nie uruchamiajcie narzędzia, zanim narzędzie nie jest gotowe do cięcia. Laser Klasy 2.**



**UWAGA**

Prosimy o dokładne dostosowanie się do procedur i regulacji opisanych w niniejszym podręczniku w celu uniknięcia ryzyka niebezpiecznego wyeksponowania się na promieniowanie laserowe.

Rodzaj lasera: półprzewodnikowy  
Klasa lasera: 2  
Długości fali: 650 nm  
Napięcie: 3 V  
Moc lasera: < 1 mW

**Pod uwagę techników utrzymania ruchu czy konserwatorów.**

**UWAGA:** Unikać wszelkiego wyeksponowania na promieniowanie laserowe podczas konserwacji tego narzędzia.

Laser klasy 2 zgodny z normami EN60825-1:1994+ A2:2001+ A1:2002.



**OSTRZEŻENIE**

Nie patrzcie bezpośrednio w kierunku promienia laserowego.

Pamiętajcie o dostosowaniu się do wymogów bezpieczeństwa w celu uniknięcia ryzyka związanego z wystawieniem na promieniowanie laserowe.

- Używajcie i konserwujcie laser zgodnie ze wskazówkami producenta.
- Nigdy nie kierujcie promienia laserowego w stronę osób czy przedmiotów poza przedmiotami do obróbki.
- Nigdy nie kierujcie rozmyślnie promienia laserowego w stronę osoby. Jeżeli przypadkowo laser skierowany został w oczy jakiejś osoby, nie wolno w żadnym przypadku przekroczyć (wystawienia na promieniowanie) 0,25s.
- Upewnijcie się, że przewodnik laserowy jest skierowany na przedmiot do obróbki z surowca nieodblaskowego (na przykład na kawałek drewna lub przedmiot pokryty warstwą, która nie jest gładka). Lasera nie można używać na powierzchniach błyszczących, jak detale metalowe, gdyż powierzchnia odbłyškowa mogłaby skierować laser w stronę użytkownika.
- Nie zastępujcie lasera waszej pilarki innym typem lasera. Naprawy powinny być wykonywane jedynie przez Autoryzowany Punkt Serwisowy Ryobi.

**OPIS**

1. Przycisk Włączenie/Wyłączenie lasera
2. Laser
3. Spust-włacznik
4. Dolna osłona tarczy
5. Lampka kontrolna podłączenia pod napięcie
6. Osłona przeciwwirowa
7. Podziałka nachylenia
8. Ramię wyciągnikowe
9. Pokrętko blokady stołu
10. Podziałka kątowna (uciosu)
11. Stół
12. Ścisk ślusarski
13. Tylny ogranicznik
14. Mechanizm blokady w pozycji transportu.
15. Przycisk blokady wrzeczona
16. Dźwignia blokady nachylenia
17. Worek na pył
18. Górna osłona tarczy
19. Śruba nastawiania lasera
20. Dźwignia odblokowania blokady dolnej osłony tarczy
21. Śruba blokująca ruch promieniowy.
22. Prowadnik ruchu promieniowego.
23. Tylny pokrętko blokady
24. Pomocniczy ogranicznik przesuwny
25. Główny uchwyt
26. Uchwyt do transportowania
27. Śruba regulacji głębokości cięcia

**Rys. 37: LISTWA OZDOBNA NA PŁASKO NA STOLE**

28. SUFIT
29. ŚCIANA
30. GÓRNY BRZEG OPARTY O OGRANICZNIK= STRONA LEWA, RÓG WEWNĘTRZNY; STRONA PRAWA, RÓG ZEWNĘTRZNY
31. RÓG WEWNĘTRZNY
32. RÓG ZEWNĘTRZNY
33. DOLNY BRZEG OPARTY O OGRANICZNIK= STRONA PRAWA, RÓG WEWNĘTRZNY; STRONA LEWA, RÓG ZEWNĘTRZNY

**NARZĘDZIA POTRZEBNE (NIE OBJĘTE DOSTAWĄ)**

**Rys. 41**

- A. Klucz sześciokątny Klucz sześciokątny 5 mm
- B. Klucz podwójny 12 mm
- C. Prosty kątownik
- D. Ekiarka nastawna (kątownik)

**SPIS CZĘŚCI**

**Rys. 42**

- E. Worek na pył
- F. Ścisk ślusarski
- G. Ramię wyciągnikowe
- H. Śruba tapy mocującej
- I. Łapa mocująca
- J. Płaski klucz sześciokątny

**PARAMETRY TECHNICZNE**

Moc pobierana	2000 Wat
Prędkość bez obciążenia	4500 obrotów/min
Średnica tarczy tnącej (Ø 254 mm x Ø 30 mm x 40 zębów)	254 mm
Otwór mocujący	30 mm
Waga	18 kg

**Zakres możliwości cięcia**

Ucios 90°	x	Nachylenie 90°	90 mm x 305 mm
Ucios 45° (P)	x	Nachylenie 90°	90 mm x 215 mm
Ucios 45° (L)	x	Nachylenie 90°	90 mm x 215 mm
Ucios 90°	x	Nachylenie 45°	42 mm x 305 mm
Ucios 45° (P)	x	Nachylenie 45°	42 mm x 215 mm
Ucios 45° (L)	x	Nachylenie 45°	42 mm x 215 mm

**MONTAŻ**



**OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć przypadkowego włączenia grożącego poważnymi obrażeniami ciała, jeszcze przed podłączeniem do gniazda zasilającego, należy całkowicie zamontować waszą piłę i wykonać wszelkie wymagane ustawienia oraz sprawdzić czy części są dobrze dokręcone. Wasza piła nie powinna być nigdy podłączona kiedy zakładacie części, wykonujecie regulacje, zakładacie lub ściągacie brzeszczot, czy kiedy jej nie używacie.

**ZAMOCOWANIE ŚCISKU ŚLUSARSKIEGO (Rys. 1 i 2)**

W celu zamocowania ścisku (12), wprowadzić trzon mocujący do otworu przewidzianego w tym celu i w celu zablokowania zespołu obrócić tylne pokrętko blokady (23) w prawo.

## MONTAŻ

### RAMIE WYDŁUŻAJĄCE (Rys. 3, 4 i 5)

- Wprowadźcie dwa pręty ramienia przedłużającego przez otwory przewidzianego do tego celu w podstawie z jednej strony stołu i wprowadźcie jeden z prętów do łapy mocującej pod stołem. Dokręćcie śrubę łapy mocującej w celu zamocowania ramienia przedłużającego.
- Wprowadźcie drugie ramię przedłużające po drugiej stronie postawy postępując w ten sam sposób. Ramiona wydłużające powinny być zamocowane do obu stron podstawy pilarkide w celu optymalnej stabilności przedmiotu do obróbki.

### WOREK NA PYŁ (Rys. 6)

Naciśnijcie na dwa zatrzaski metalowe worka na pył (17) w celu wsunięcia go na otwór wylotowy pyłu.

### SYSTEM BLOKADY W POZYCJI TRANSPORTOWEJ (Rys. 7)

Wasza pilarka wyposażona jest w mechanizm blokady w pozycji transportu (14). Aby odblokować głowicę (silnik+ tarcza), pociągnijcie w tył system blokady i podnieście głowicę najwyżej przy pomocy uchwytu.

### BLOKADA RUCHU PROMIENIOWEGO (Rys. 8)

Aby uniknąć przesuwania się głowicy (silnik+ tarcza) w trakcie transportu, dokręćcie śrubę mocującą blokady ruchu przesuwnego (21).

### USTAWIENIE STOŁU POD KĄTEM od 0° do 45° (Rys. 9)

Wasza pilarka ukośna umożliwia wykonanie cięć ukośnych pod kątem od 0° do 45° na prawo i lewo i zawiera wstępne nastawienia kąta na 0 - -15 - -22,5 - 30 i 45°. Odkręćcie pokrętko blokady stołu (9) obracając je w lewo i ustawcie stół na wybrany kąt cięcia. Dokręćcie ponownie dźwignię blokady stołu w celu zablokowania stołu w wybranej pozycji.

### OGRANICZNIK (Rys. 9)

Wasza pilarka ukośna wyposażona jest w tylny ogranicznik (13), o który powinniście opierać obrabiany przedmiot podczas wykonywania wszelkiego rodzaju cięć.

## SAMOWIJAJĄCA SIĘ WEWNĘTRZNA OSŁONA TARCZY TNĄCEJ (Rys. 10)

Wewnętrzna osłona tarczy (4) tnącej zbudowana jest z wzmocnionego przezroczystego plastiku, który chroni tarczę z obu stron. Ona się zwija pod zewnętrzną osłonę tarczy tnącej, kiedy tarcza wcina się do obrabianego przedmiotu.



#### OSTRZEŻENIE

Cztery otwory w podstawie pilarki przewidziane są do zamocowania jej do stolika warsztatowego. Przed użyciem pilarki ukośnej, upewnijcie się zawsze czy jest ona odpowiednio przytwierdzona do stołu warsztatowego lub innej odpowiedniej podstawy roboczej. Nie zastosowanie się do tego wymogu może spowodować wypadki lub też ciężkie obrażenia ciała.

## PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Wasza pilarka zawiera silnik o dobrej jakości. Powinna być ona podłączona jedynie do odpowiedniego gniazdko elektrycznego CA prąd zmienny zgodnie z zasilaniem wskazanym na tabliczce znamionowej narzędzia. Nie należy używać tego narzędzia z prądem stałym (CC). Duży spadek napięcia powoduje przegrzanie silnika i utratę mocy. Jeżeli wasze narzędzie nie działa, mimo że jest podłączone, sprawdźcie ponownie zasilanie.



#### OSTRZEŻENIE

Przy używaniu waszego narzędzia elektrycznego może dojść do odrzutu obcego ciała do oczu, co grozi poważnym skaleczeniem oka. Przed korzystaniem z waszego narzędzia, załóżcie okulary ochronne lub okulary zabezpieczające wyposażone w boczne osłony jak również, w razie potrzeby, maskę przeciwpyłową. Zalecamy osobom noszącym okulary korekcyjne, aby je pokrywały maską zabezpieczającą lub standardowymi okularami zabezpieczającymi wyposażonymi w boczne osłony.



#### OSTRZEŻENIE

Nie próbujcie modyfikować waszej pilarki czy też dorzucać akcesoriów, których użycie nie jest zalecane. Takie przekształcenia czy modyfikacje kwalifikuje się do błędnego użycia i mogą one pociągać za sobą niebezpieczne sytuacje grożące poważnymi obrażeniami ciała.

## REGULOWANIE

Wasza pilarka ukośna została wyregulowana w fabryce, aby umożliwić wykonywanie precyzyjnych cięć. Jednakże zachodzi możliwość, że pewne części zregulowały się w trakcie transportu. Jak również, po pewnym czasie, zajdzie prawdopodobnie potrzeba ponownego wyregulowania z powodu zużycia. Po rozpakowaniu pilarki i przed jej użyciem, należy sprawdzić opisane poniżej regulacje (ustawienie). Należy wykonać potrzebne regulacje i regularnie sprawdzać zrównanie elementów, aby się upewnić, że pilarka tnie precyzyjnie.



### OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć przypadkowego włączenia, grożącego poważnymi obrażeniami ciała, jeszcze przed podłączeniem do gniazda zasilającego, należy całkowicie zmontować waszą pilarkę. Wasza piła nie powinna być nigdy podłączona kiedy zakładacie części, wykonujecie regulacje, zakładacie lub ściągacie brzeszczot, czy kiedy jej nie używacie.

Jak wcześniej nadmieniono, wasza pilarka była zamontowana i wyregulowana w fabryce. Jedyne ścisłe ślusarskie, worek na pył i ramię wydłużające powinny zostać zamontowane do pilarki przez użytkownika.

## WYMIANA TARCZY (Rys. 10, 11 i 12)



### NIEBEZPIECZEŃSTWO

Średnica tarczy tnącej pilarki nie powinna przekraczać 254 mm i 2,0 mm grubości. Nigdy nie używajcie tarczy zbyt grubej, która mogłaby uniemożliwić kołnierzowi zewnętrznemu tarczy zaskoczyć należycie na spłaszczoną część wrzeciona. Tarcze zbyt duże będą dotykały osłon tarczy a tarcze zbyt grube uniemożliwią śrubie mocującej tarczy tnącej zamocować poprawnie tarczę na wrzeciono. Takie sytuacje mogą spowodować wypadki lub też ciężkie obrażenia ciała.

- Zdejmijcie śrubę (a) ramienia dolnej osłony tarczy (c) i odkręćcie śrubę pokrywy śruby mocującej tarczy, tak aby można było podnieść głowicę (silnik+ tarcza) i mieć dostęp do śruby mocującej tarczy (Rys. 10).
- Naciśnijcie na przycisk blokady wrzeciona (15) jednocześnie obracając tarczę (Rys. 11).
- Odkręćcie śrubę wrzeciona (a) oraz zewnętrzny kołnierz oporowy tarczy (b) i wymieńcie tarczę (c). Używajcie klucza (d) do odkręcania śruby mocującej tarczy.

**Objaśnienie:** śruba mocująca tarczy ma gwint lewoskrętny, aby ją odkręcić obracajcie ją w prawą stronę (Rys. 12).

- Następnie zdejmijcie zewnętrzny kołnierz oporowy i tarczę.
- Załóżcie nową tarczę na wrzeciono.
- Następnie załóżcie zewnętrzny kołnierz oporowy tarczy, dokręćcie śrubę mocującą tarczy jednocześnie naciskając na przycisk blokady wrzeciona. (Rys. 12).
- Załóżcie na swoje miejsce obudowę śruby mocującej tarczy i dolną osłonę tarczy. Dokręćcie śrubę obudowy śruby mocującej tarczy.
- Przymocujcie ramię do dolnej osłony tarczy.
- Przed uruchomieniem waszej pilarki, upewnijcie się, że osłona tarczy sprawnie działa.



### OSTRZEŻENIE

Jeżeli kołnierz oporowy wewnętrzny został ściągnięty, załóżcie go na swoje miejsce przed zainstalowaniem tarczy na wrzeciono. Nie zastosowanie się do tego wymogu mogłoby spowodować wypadek, gdyż tarcza nie byłaby poprawnie zaciśnięta.



### UWAGA

Umieszczajcie zawsze tarczę skierowaną zębami do dołu.

## USTAWIENIE POD KĄTEM PROSTYM TARCZY I OGRANICZNIKA (RYS. 13-17)

- Odłączcie od sieci waszą piłę.
- Pochylcie głowicę (silnik+tarcza) maksymalnie do dołu i wciśnijcie kołek blokujący (14), aby głowica pozostała w pozycji do transportowania.
- Odkręćcie pokrętko blokady stołu (9) (Rys. 14a).
- Obracajcie stół (11) do momentu, gdy wskaźnik (c) będzie na 0° (Rys. 14a & b).
- Dokręćcie ponownie pokrętko blokady stołu (9).
- Ułóżcie kątownik (a) na płasko na stole (11).
- Oprzeć jedną stronę kątownika o ogranicznik (13).
- Przesunąć drugą stronę kątownika opierając ją o płaską część tarczy (b) (Rys. 14a).

**Objaśnienie:** upewnijcie się, że kątownik dotyka płaską część tarczy a nie użębienie.

- Brzeg kątownika i tarcza powinny być równoległe względem siebie, jak widać na rysunku 14 a.
- Jeżeli brzeg przedni lub tylny tarczy odchyła się (a) od kątownika, jak widać na rysunku 15, zachodzi potrzeba wyregulowania.

## REGULOWANIE

- Odkręćcie śrubę ogranicznika przesuwne (c) (Rys. 13) oraz śrubę (a) (Rys. 2) a następnie zdejmijcie ogranicznik przesuwny (24).
- Odkręćcie śrubę z gniazdem (b) mocującą tylny ogranicznik (13) do stołu (11) (Rys. 13).
- Przesuwać ogranicznik (13) w prawo lub w lewo, aż tarcza będzie równoległa do kątownika.
- Dokręćcie mocno śruby (b) i sprawdźcie ponownie czy tylny ogranicznik jest prostopadły do tarczy.
- Załóżcie na miejsce przesuwny ogranicznik (24) oraz śruby (a & c) (Rys. 2 & 13).
- Już po wykonaniu ustawienia pod kątem prostym, może zająć potrzeba odkręcenia śrub (d) wskaźnika w celu ustawienia go na zero (Rys. 14b).

## USTAWIENIE POD KĄTEM PROSTYM TARCZY TNĄCEJ I STOŁU (Rys. 16-21)

- Pochylcie głowicę (silnik+tarcza) maksymalnie do dołu i wcisnijcie kołek blokujący (14), aby głowica pozostała w pozycji do transportowania (Rys. 7).
- Odblokujcie dźwignię blokady nachylenia (16), ustawcie głowicę na 0° i zablokujcie ponownie pokrętkę blokady nachylenia (Rys. 16).
- Umieśćcie kątownik (b) na płasko na stole (11), opierając go o tarczę (a). jeżeli tarcza i stół nie są pod kątem prostym, ustawcie kąt w następujący sposób (Rys.17):
  - Odkręćcie śrubę ogranicznika nachylenia na 0°, która znajduje się po prawej stronie tarczy, posługując się kluczem sześciokątnym na (Rys. 18°).
  - Przy pomocy kątownika należy sprawdzić czy tarcza (a) jest pod kątem prostym do stołu (11), następnie zablokować dźwignię blokady nachylenia (Rys. 19).
- Dokręćcie ponownie w ogranicznik nachylenia na 0° (a). Sprawdźcie czy kąt jest na 0° przy pomocy kątownika wstawionego między stół i tarczę. Jeżeli stół i tarcza nie są pod kątem prostym, ustawcie ponownie śrubę ogranicznika nachylenia na 0° (Rys. 20). Po należytnym zrównaniu wskaźnika (b) z odnośnikiem 0°, dokręćcie śrubę wskaźnika (c) (Rys. 21).

## USTAWIENIE KĄTA 45° MIĘDZY TARCZĄ I STOŁEM (Rys. 22 & 23)

- Nachylcie głowicę (silnik-tarcza) pod kątem 45° (Rys. 22).
- Kiedy głowica jest nachylona na 45°, sprawdźcie przy pomocy kątownika na 45°, czy kąt utworzony między tarczą i stołem ma 45°.

Jeżeli tak nie jest, ustawiajcie śrubę ogranicznika (a) obracając ją w lewo aż kąt będzie wynosił faktycznie 45° (Rys. 22 - 23).

## REGULOWANIE GŁĘBOKOŚCI CIĘCIA (Rys.24 & 25)

- Odłączcie od sieci waszą piłę.
- Tarcza bardziej się zagłębi kiedy obracacie śrubę regulacji głębokości (27) w lewo i przy obracaniu śruby w prawo tarcza mniej się zagłębi.
- Opuśćcie tarczę do osłony przeciwwirowej w stole, a następnie sprawdźcie czy głębokość cięcia jest maksymalna.



### UWAGA

Aby uniknąć ryzyka obrażeń ciała lub uszkodzenia narzędzia, podczas regulacji głębokości cięcia sprawdźcie czy tarcza nie styka się z żadną częścią stołu.

- Należy ponownie przystąpić do regulowania, jeśli zachodzi potrzeba.
- Aby uniknąć obracania śruby nastawczej głębokości cięcia (27), dokręćcie nakrętkę sześciokątną (a) do ogranicznika(13).

## REGULACJA BLOKADY KĄTOWEJ (UCIOSU) (Rys. 26)

Po pewnym okresie użytkowania pilarki, może zająć potrzeba wykonania ponownego ustawienia blokady uciosu.

- Odkręćcie śrubę blokady znajdującą się pod pokrętką blokady stołu (9) posługując się kluczem sześciokątnym (Rys. 26a).
- Odkręcajcie pokrętkę blokady stołu(9) w prawą stronę, aż stół będzie zupełnie zablokowany (Rys. 26b).
- Dokręćcie ponownie śrubę blokującą w celu zachowania nowego ustawienia kąta uciosu (Rys. 26c).

## SPOSÓB UŻYCIA

### ZASTOSOWANIA

Używajcie waszej pilarki tylko zgodnie z poniższym przeznaczeniem:

- Cięcia poprzeczne drewna i plastiku.
- Cięcia poprzeczne połączeń narożnikowych, fug itd. do ramek na zdjęciu, gzymsów (listw ozdobnych), obramowań drzwi i do robót stolarskich.

## SPOSÓB UŻYCIA

**Objaśnienie:** Tarcza na wyposażeniu do cięć poprzecznych jest odpowiednia do większości cięć w drewnie.



### OSTRZEŻENIE

Zanim zaczniecie ciąć, przymocujcie pilarkę ukośną do stolika roboczego przy pomocy ścisków ślusarskich lub śrub mocujących. Nigdy nie używajcie waszej pilarki ukośnej na podłożu czy też w pozycji przykucniętej. W ten sposób zmniejszycie ryzyko poważnych obrażeń ciała.

## OPERACJE CIĘCIA



### OSTRZEŻENIE

Przy pomocy ścisku ślusarskiego zamocujcie na jednym boku tarczy przedmiot do obróbki przy pomocy ścisku ślusarskiego. Obrabiany przedmiot nie może być przytrzymywany z obu stron, aby uniknąć zaklinowania tarczy w obrabianym przedmiocie, co mogłoby spowodować zgaśnięcie silnika i odrzut. To może być przyczyną wypadku i poważnych obrażeń ciała.

## LAMPKA KONTROLNA PODŁĄCZENIA POD NAPIĘCIE (Rys. 27)

Gdy narzędzie jest podłączone do zasilania, lampka kontrolna podłączenia pod napięcie (5) zaświeci się. Jeżeli tak nie jest, sprawdźcie zasilanie.

## CIĘCIE POPRZECZNE

Cięcie poprzeczne polega na cięciu w poprzek całego obrabianego przedmiotu. Aby wykonać cięcie poprzeczne na 90°, stół musi być ustawiony na pozycję 0°. Aby wykonać cięcia ukośne poprzeczne, stół musi być ustawiony na inny kąt niż 0°

## ABY WYKONAĆ CIĘCIA POPRZECZNE WASZĄ PILARKĄ (Rys. 28):

- Odblokować pozycję transportu i podnieść zupełnie do góry głowicę (zespół silnik-tarcza).
- Odblokujcie stół.
- Obracajcie stół do momentu, gdy wskaźnik wyrówna się z pożądanym kątem na skali nachylenia.
- Zablokujcie pokrętkę blokady stołu.

**Objaśnienie:** Możecie z łatwością ustawić stół na 0° - 15° - 22,5° - 30° i 45° w prawo lub w lewo dzięki wyskalowanej podziałce nachylenia. Stół może być ustawiony na jednym z wstępnych nastawień kątowych, które znajdują się na podziałce kątowej.

- Umieścić obrabiany przedmiot na płasko na stole dociskając zdecydowanie jeden bok do ogranicznika. Jeżeli element jest wypaczony, należy docisnąć jego stronę wypukłą do ogranicznika (13) i przymocować obrabiany przedmiot przy pomocy ścisku ślusarskiego (12) (Rys. 28a) Jeżeli strona wklęsła jest oparta o ogranicznik (13), deska mogłaby się oprzeć o tarczę pod koniec cięcia i zablokować ją (Rys. 28b).
- Kiedy tniecie długie elementy, pamiętajcie o podparciu każdej końcówki przy pomocy ramienia wydłużającego.
- Naciśnijcie na przycisk włączenie/wyłączenie aby zaświecić laser (1).
- Wyrównajcie linię prowadzącą obrabianego przedmiotu z krawędzią tnącą tarczy.
- Użyjcie ścisku ślusarskiego (12) w celu zablokowania obrabianego przedmiotu o ogranicznik (13).



### OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, zawsze trzymajcie wasze ręce poza strefą "zakaz rąk", w odległości przynajmniej 75 mm od tarczy. Nigdy nie tnijcie "z wolnej ręki" (bez oparcia obrabianego przedmiotu o ogranicznik). Tarcza mogłaby zahaczyć przedmiot, jeżeli on ślizgałby się lub wyginał.

- Przed uruchomieniem piły, wykonajcie próbę bez obciążenia w celu upewnienia się, że cięcie odbędzie się bez trudności.
- Mocno złapcie uchwyt pilarki a następnie naciśnijcie na spust włącznika. Zaczekajcie kilka sekund, aby umożliwić tarczy osiągnięcie maksymalnej prędkości obrotów.
- Naciśnijcie na dźwignię odblokowania blokady dolnej osłony tarczy i opuśćcie głowicę w celu afin de faire wprowadzenia tarczy do obrabianego przedmiotu.
- Przed wyciągnięciem obrabianego przedmiotu należy zwolnić przycisk włącznika (spust) i zaczekać, aż tarcza skończy się obracać.

## CIĘCIE SKOŚNE

Cięcie skośne polega na cięciu poprzecznym całego obrabianego przedmiotu przy użyciu tarczy nachylonej w stosunku do stołu (11). Cięcie skośne wykonuje się na stole w pozycji 0° tarczą nachyloną pod kątem od 0° do 45°.

## ABY WYKONAĆ CIĘCIA SKOŚNE WASZĄ PILARKĄ (Rys. 29):

- Odblokować pozycję transportu i podnieść zupełnie do góry głowicę (zespół silnik-tarcza).

## SPOSÓB UŻYCIA

- Odkręć pokrętko blokady stołu.
- Obracać stół do momentu, gdy wskaźnik wyrówna się z kątem zero stopni na podziałce kątovej.
- Zablokujcie stół dokręcając pokrętko blokady stołu w prawo.



### OSTRZEŻENIE

Przed wykonaniem cięcia, w celu uniknięcia poważnych obrażeń ciała należy zawsze zablokować dźwignię blokady stołu. Jeżeli dźwignia (pokrętko) blokady stołu nie jest zablokowana, stół może się ruszać podczas wykonywania cięcia, co może pociągnąć za sobą poważne obrażenia cielesne.

- Upewnijcie się, że pokrętko blokady stołu jest należyście dokręcone.
- Przed nachyleniem głowicy, należy wyregulować ogranicznik przesuwny (24) w celu uzyskania pożądanego kąta nachylenia. Odkręćcie śrubę tylnego ogranicznika (13), przesuwajcie ogranicznik do pożądanego pozycji a następnie dokręćcie śrubę ogranicznika (Rys. 30).
- Odkręć pokrętko blokady nachylenia (16) i przechylić głowicę (silnik-tarcza) w lewo aż do uzyskania pożądanego kąta nachylenia.
- Kąt cięcia skośnego może być regulowany od 0° do 45°.
- Wyrównajcie wskaźnik z pożądanym kątem.
- Kiedy głowica (silnik-tarcza) zostanie już ustawiona pod pożądanym kątem, należy zdecydowanie dokręcić pokrętko blokady nachylenia.
- Umieścić obrabiany przedmiot na płasko na stole dociskając zdecydowanie jeden bok do ogranicznika. Jeżeli element jest wypaczony, należy docisnąć jego stronę wypukłą do ogranicznika (13) i przymocować obrabiany przedmiot przy pomocy ścisłu ślusarskiego (12) (Rys. 28a) Jeżeli strona wklęsła jest oparta o ogranicznik (13), deska mogłaby się oprzeć o tarczę pod koniec cięcia i zablokować ją (Rys. 28b).
- Kiedy tniecie długie elementy, pamiętajcie o podparciu każdej końcówki przy pomocy ramienia wydłużającego .
- Naciśnijcie na przycisk włączenie/wyłączenie aby zaświecić laser (1).
- Wyrównajcie linię prowadzącą obrabianego przedmiotu z krawędzią tnącą tarczy.
- Użyjcie ścisłu ślusarskiego (12) w celu zablokowania obrabianego przedmiotu o ogranicznik (13).



### OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć poważnych obrażeń ciała, zawsze trzymajcie wasze ręce poza strefą "zakaz rąk", w oddaleniu przynajmniej 75 mm od tarczy. Nigdy nie trójcie "z wolnej ręki" (bez oparcia obrabianego przedmiotu o ogranicznik). Tarcza mogłaby zahaczyć przedmiot, jeżeli on ślizgałby się lub wyginał.

- Przed uruchomieniem piły, wykonajcie próbę bez obciążenia w celu upewnienia się, że cięcie odbędzie się bez trudności.
- Mocno złapcie uchwyt pilarki a następnie naciśnijcie na spust włącznika. Zaczekajcie kilka sekund, aby umożliwić tarczy osiągnięcie maksymalnej prędkości obrotów.
- Naciśnijcie na wewnętrzną osłonę tarczy i opuśćcie głowicę w celu wprowadzenia tarczy do obrabianego przedmiotu.
- Przed wyciągnięciem obrabianego przedmiotu należy zwolnić przycisk włącznika (spust) i zaczekać, aż tarcza skończy się obracać.

## PODWÓJNE CIĘCIE UKOŚNE (Rys. 31)

Wykonywanie podwójnych uciósów polega na wykorzystaniu zarazem kąta uciosu i kąta ukosu. Ten typ cięcia służy do wykonywania obramowań, cięcia listw ozdobnych, wytwarzania skrzynek z nachylonymi ściankami i niektórych cięć ciesielskich.

Aby wykonać ten typ cięcia, stół musi być obrócony do pożądanego kąta i głowica musi być pochylona do wybranego kąta ukosu. Podczas ustawiania do podwójnego cięcia ukośnego należy zachować szczególną uwagę, ze względu na wzajemne oddziaływanie (interakcja) między dwoma kątami.

Ustawienia kątów uciosu i ukosu (cięcia ukośnego i skośnego) są współzależne. Podczas zmiany ustawienia kąta uciosu (cięcia ukośnego), zmienianie miejsc uderzenia wynikające z ustawienia nachylenia.

Tak samo, podczas zmiany ustawienia nachylenia, zmienianie miejsc uderzenia wynikające z ustawienia kąta uciosu (cięcia ukośnego).

Możliwe, że będziecie musieli wypróbować wiele ustawień zanim uzyskacie pożądanę cięcie. Kiedy wykonałicie ustawienie drugiego kąta, sprawdźcie ponownie ustawienie pierwszego kąta, gdyż ustawianie drugiego kąta może zmienić ustawienie pierwszego.

Po uzyskaniu obydwu poprawnych ustawień kątowych dla danego cięcia, przed wykonaniem ostatecznego cięcia w przedmiocie do obróbki, należy wykonać cięcie próbne w drewnie odpadowym (Rys. 31).

## SPOSÓB UŻYCIA

### ABY WYKONAĆ PODWÓJNE CIĘCIA UKOŚNE WASZĄ PILARKĄ (Rys. 32):

- Odblokować pozycję transportu i podnieść zupełnie do góry głowicę (zespoł silnik-tarcza).
- Odblokujcie pokrętko blokady stołu.
- Obracajcie stół do momentu, gdy wskaźnik osiągnie pożądaną kąt na podziałce kątowej.
- Zablokujcie ponownie pokrętko blokady stołu.

**Objaśnienie:** Możecie z łatwością ustawić stół na 0° - 15° - 22,5° - 30° i 45° w prawo lub w lewo dzięki wyskalowanej podziałce nachylenia. Stół może być ustawiony na jednym z wstępnych nastawień kątowych, które znajdują się na podziałce kątowej.



#### OSTRZEŻENIE

Abym uniknąć poważnych obrażeń ciała, zawsze trzymajcie wasze ręce poza strefą "zakaz rąk", w oddaleniu przynajmniej 75 mm od tarczy. Nigdy nie tnijcie "z wolnej ręki" (bez oparcia obrabianego przedmiotu o ogranicznik). Tarcza mogłaby zahaczyć przedmiot, jeżeli on ślizgałby się lub wyginał.

- Upewnijcie się, że pokrętko blokady stołu jest należycie dokręcone.
- Przed nachyleniem głowicy, należy wyregulować ogranicznik przesuwny (24) w celu uzyskania pożądanego kąta nachylenia. Odkręćcie śrubę tylnego ogranicznika (13), przesuwasjcie ogranicznik do pożądaney pozycji a następnie dokręćcie śrubę ogranicznika (Rys. 30).
- Odkręćcie pokrętko blokady nachylenia (16) i przechylić głowicę (silnik-tarcza) w lewo aż do uzyskania pożądanego kąta nachylenia.
- Kąt cięcia skośnego może być regulowany od 0° do 45°.
- Wyrównajcie wskaźnik z pożądanym kątem.
- Kiedy głowica (silnik-tarcza) zostanie już ustawiona pod pożądanym kątem, należy docisnąć jego stronę wypukłą do ogranicznika (13) i przymocować obrabiany przedmiot przy pomocy ścisłu ślusarskiego (12) (Rys. 28a). Jeżeli strona wklęsła jest oparta o ogranicznik (13), deska mogłaby się oprzeć o tarczę pod koniec cięcia i zablokować ją (Rys. 28b).

- Kiedy tniecie długie elementy drewniane lub listwy ozdobne, pamiętajcie o podparciu przeciwległej końcówki przy pomocy stojaka lub stołu warsztatowego na tym samym poziomie co stół roboczy pilarki, ramienia wydłużającego.
- Naciśnijcie na przycisk włączenia/wyłączenia aby zaświecić laser (1).
- Wyrównajcie linię prowadzącą obrabianego przedmiotu z krawędzią tnącą tarczy.
- Użyjcie ścisłu ślusarskiego (12) w celu zablokowania obrabianego przedmiotu o ogranicznik (13).



#### OSTRZEŻENIE

Abym uniknąć poważnych obrażeń ciała, zawsze trzymajcie wasze ręce poza strefą "zakaz rąk", w oddaleniu przynajmniej 75 mm od tarczy. Nigdy nie tnijcie "z wolnej ręki" (bez oparcia obrabianego przedmiotu o ogranicznik). Tarcza mogłaby zahaczyć przedmiot, jeżeli on ślizgałby się lub wyginał.

- Przed uruchomieniem piły, wykonajcie próbę bez obciążenia w celu upewnienia się, że cięcie odbędzie się bez trudności.
- Mocno złapcie uchwyt pilarki a następnie naciśnijcie na spust włącznika. Zaczekajcie kilka sekund, aby umożliwić tarczy osiągnięcie maksymalnej prędkości obrotów.
- Odblokujcie wewnętrzną osłonę tarczy i opuśćcie głowicę w celu wprowadzenia tarczy do obrabianego przedmiotu.
- Przed wyciągnięciem obrabianego przedmiotu należy zwolnić przycisk włącznika (spust) i zacząć, aż tarcza skończy się obracać.

### PODTRZYMYWANIE DŁUGICH ELEMENTÓW DO OBRÓBKII (Rys. 33)

Dwa ramiona wydłużające (8) zostały zaprojektowane do podparcia długich przedmiotów do obróbki w celu uniknięcia ich przechylenia się. Te przedłużacze powinny umożliwić ułożenie przedmiotu na płasko na podstawie i na stole podczas cięcia. Użyjcie ścisłu ślusarskiego w celu zablokowania obrabianego przedmiotu.

### CIĘCIE DUŻYCH ELEMENTÓW PRZY UŻYCIU RUCHU PROMIENIOWEGO (Rys. 34-36)

Kiedy tniecie duże elementy drewniane przesuwasjcie głowicę, powinniście docisnąć element do tylnego ogranicznika i zablokować go przy użyciu ścisłu.

- Odkręćcie śrubę blokady ruchu promieniowego (21).
- Mocno złapcie za uchwyt pilarki (25) (Rys. 34).
- Przesuńcie do tyłu głowicę najdalej jak to możliwe a następnie naciśnijcie na spust włącznika (Rys. 35).

**SPOSÓB UŻYCIA**

- Opuszczajcie powoli tarczę (a) w celu wprowadzenia jej do obrabianego przedmiotu a następnie popchnijcie głowicę do przodu w celu ponownego przesuwania jej w kierunku pomocniczego ogranicznika przesuwnego (Rys. 36).



**OSTRZEŻENIE**

Nigdy nie forsujcie uchwytu głowicy w lewo czy w prawo, gdyż to zakłóciłoby to wyrównanie tarczy i nie dałoby w efekcie precyzyjnego cięcia.

**UŁOŻENIE LISTWY OZDOBNEJ NA PŁASKO NA STOLE (Rys. 37)**

- Aby zastosować tą metodę do cięcia górnych listew gzymsowych do rogów (narożników) wewnętrznych i zewnętrznych pod kątem prostym, należy ułożyć listwę jej wewnętrzną najszerszą powierzchnią na płasko na stole (11), opierając ją o ogranicznik (13).
- Kiedy dokonujecie konfiguracji kątów ukosu i uciosu w celu wykonania podwójnego cięcia ukośnego, pamiętajcie, że te kąty są współzależne: kiedy zmieniacie jeden kąt, drugi zostaje zmieniony.
- Kąty górnych listew gzymsowych są bardzo dokładne i trudne do ustawienia. Mając na uwadze fakt, że kąty mają tendencje do rozregulowania, wszystkie regulacje muszą być uprzednio testowane na odpadach listew. Ponadto, większość ścian nie jest dokładnie prostopadła, stąd trzeba dopasować ustawienie mając to na uwadze.
- Kiedy dokonujecie cięcia górnych listw gzymsowych tą metodą, kąt ukosu powinien być ustawiony na 33,85°. Kąt uciosu powinien być ustawiony na 31,62° w prawo lub w lewo w zależności sytuacji. Proponujemy odnieść się do poniższej tabeli w celu znalezienia poprawnych konfiguracji kątów oraz odpowiedniego ułożenia listwy na stole.
- Ustawienia podane w poniższej tabeli mogą być zastosowane do cięcia górnych listw gzymsowych pod kątami 52° i 38°. Listwa powinna być ułożona na płasko na stole.

**Ustawienie kąta ukosu      Typ wykonywanego cięcia**

33,85°	<p><b>Strona lewa, róg wewnętrzny</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przyłóżcie górny brzeg listwy do ogranicznika.</li> <li>2. Stół jest ustawiony pod kątem 31,62° w prawo</li> <li>3. Miećcie końcówki po lewej stronie cięcia.</li> </ol>
--------	--

33,85°	<p><b>Strona prawa, róg wewnętrzny</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przyłóżcie dolny brzeg listwy do ogranicznika.</li> <li>2. Stół jest ustawiony pod kątem 31,62° w lewo</li> <li>3. Miećcie końcówki po lewej stronie cięcia.</li> </ol>
--------	--

33,85°	<p><b>Strona lewa, róg zewnętrzny</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przyłóżcie dolny brzeg listwy do ogranicznika.</li> <li>2. Stół jest ustawiony pod kątem 31,62° w lewo</li> <li>3. Miećcie końcówki po prawej stronie cięcia.</li> </ol>
--------	--

33,85°	<p><b>Strona prawa, róg zewnętrzny</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Przyłóżcie górny brzeg listwy do ogranicznika.</li> <li>2. Stół jest ustawiony pod kątem 31,62° w prawo</li> <li>3. Miećcie końcówki po prawej stronie cięcia.</li> </ol>
--------	--

**CIĘCIE WYPACZONEGO ELEMENTU (Rys. 38 i 39)**

Kiedy tniecie wypaczony element, upewnijcie się, że jest on położony na stole w taki sposób, że jego strona wypukła opiera się o ogranicznik (13), jak widać na rysunku 38.

Jeżeli wypaczony element jest źle położony, jak widać na rysunku 39, zaklinuje on tarczę przed samym zakończeniem cięcia.



**OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć odbić i poważnych obrażeń ciała, nigdy nie przykładajcie wypukłego brzegu wypaczonego czy wygiętego elementu do ogranicznika.

**LASER**

**PROMIEŃ LASEROWY (Rys. 40)**

Promień laserowy pokazuje precyzyjnie miejsce, w którym tarcza przetnie obrabiany przedmiot.

Używajcie lasera, gdy tylko zachodzi taka potrzeba :

- A. Aby go włączyć wystarczy nacisnąć na włącznik a w celu wyłączenia go ponownie nacisnąć na ten sam włącznik.
- B. Przewód zasilający narzędzia dostarcza prąd potrzebny do funkcjonowania lasera. Przed pierwszym użyciem, należy poprawnie zrównać promień laserowy.

## LASER

- Ustawcie stół na 0°.
- Lekko odkręć śrubę nastawczą lasera.
- Włączcie laser i wyrównajcie promień w taki sposób, by był skierowany dokładnie na odnośnik zero 0° podzialki kątovej.
- Dokręćcie śrubę przed użyciem pilarki.

## KONSERWACJA



### OSTRZEŻENIE

Do wymiany należy używać tylko oryginalnych części zamiennych Ryobi. Użycie jakiegokolwiek innej części mogłoby spowodować zagrożenie lub też uszkodzić wasze narzędzie.

## ZALECENIA OGÓLNE

Nie używajcie rozpuszczalników do mycia części plastikowych. Większość tworzy sztucznych, mogłaby zostać uszkodzone przez użycie rozpuszczalników dostępnych w sprzedaży. Używajcie czystej szmatki do mycia zabrudzeń, pyłu, itd.



### OSTRZEŻENIE

Elementy plastikowe nigdy nie powinny być w kontakcie z płynem hamulcowym, benzyną, czy produktami na bazie ropy naftowej, przenikliwymi olejami itd. Te produkty chemiczne zawierają substancje, które mogłyby uszkodzić, osłabić lub zniszczyć plastik.

Okazało się, że elektronarzędzia używane na włóknie szklanym, na przykład na statkach, w samochodach sportowych, na płytach pokryciowych, powłokach do szpachlowania lub gipsie mają tendencję do szybszego zużycia się i większej ilości usterek. Wióry i opiłki z materiałów mają wpływ ścierający na części elektronarzędzi jak: koła zębate, szczotki, wyłączniki itd. W związku z tym przedłużone używanie tego narzędzia na włóknie szklanym, na płytach pokryciowych, powłokach do szpachlowania lub gipsie jest zdecydowanie odradzane. Gdybyście jednak użyli waszej pilarki do cięcia któregoś z tych materiałów, wyjątkowo ważne jest regularne mycie pilarki strumieniem sprężonego powietrza. Kiedy tniecie tego typu materiały, noście maskę by chronić wasze płuca.

## SMAROWANIE

Wszystkie łożyska tego narzędzia zostały nasmarowane smarem o wysokim wskaźniku smarowania w wystarczającej ilości na cały cykl życia produktu używanego w normalnych warunkach. W wyniku czego, nie zachodzi potrzeba dodatkowego smarowania.

## PRZEDŁUŻACZE

Zastosowanie przedłużacza pociąga za sobą utratę mocy. Aby ograniczyć do minimum utratę mocy i uniknąć przegrzania narzędzia, użycie przedłużacza o kalibrze wystarczającym do przesyłania prądu potrzebnego temu narzędziu. Kiedy pracujecie na zewnątrz (w plenerze), używajcie wyłącznie przedłużaczy zaprojektowanych do użytku na zewnątrz.



### OSTRZEŻENIE

Przedłużacze powinny być trzymane z dala od strefy cięcia, upewnijcie się że przewód zasilający nie może być pochwycony podczas cięcia przez kawałki drewna, narzędzia itd.



### OSTRZEŻENIE

Przed każdym użyciem należy sprawdzić stan przedłużaczy. Jeżeli są one uszkodzone, należy je natychmiast zastąpić. Nigdy nie używajcie narzędzia, jeżeli przedłużacz jest uszkodzony, gdyż wszelki kontakt z uszkodzoną częścią może spowodować porażenie prądem i spowodować poważne obrażenia ciała.



### OSTRZEŻENIE

Kiedy używacie elektronarzędzi lub kiedy je czyszcicie sprężonym powietrzem, zakładajcie zawsze okulary ochronne lub okulary zabezpieczające wyposażone w boczne osłony. Zakładajcie również osłonę na twarz, jeżeli przy pracy wydziela się pył.

- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go oddać do wymiany do Autoryzowanego Punktu Serwisowego RYOBI, aby uniknąć ryzyka wypadku.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, odłączcie natychmiast narzędzie od zasilania.
- Nie wystawiajcie waszej pilarki na deszcz.
- Ryobi stale ulepsza swoje produkty. Charakterystyka (dane techniczne) i wyposażenie waszego narzędzia mogą ulec modyfikacji bez wcześniejszego uprzedzenia. Zapoznajcie się u waszego dystrybutora Ryobi z aktualnymi danymi technicznymi i wyposażeniem waszego narzędzia.

**F****GARANTIE - CONDITIONS**

Ce produit Ryobi est garanti contre les vices de fabrication et les pièces défectueuses pour une durée de vingt-quatre (24) mois, à compter de la date faisant foi sur l'original de la facture établie par le revendeur à l'utilisateur final.

Les détériorations provoquées par l'usure normale, par une utilisation ou un entretien anormal ou non autorisé, ou par une surcharge sont exclues de la présente garantie de même que les accessoires tels que batteries, ampoules, lames, embouts, sacs, etc.

En cas de mauvais fonctionnement au cours de la période de garantie, veuillez envoyer le produit **NON DÉMONTÉ** avec la preuve d'achat à votre fournisseur ou au Centre Service Agréé Ryobi le plus proche de chez vous. Vos droits légaux se rapportant aux produits défectueux ne sont pas remis en cause par la présente garantie.

**GB****WARRANTY - STATEMENT**

All Ryobi products are guaranteed against manufacturing defects and defective parts for a period of twenty four (24) months from the date stated on the original invoice drawn up by the retailer and given to the end user. Deterioration caused by normal wear and tear, unauthorised or improper use or maintenance, or overload are excluded from this guarantee as are accessories such as battery packs, light bulbs, blades, fittings, bags, etc. In the event of malfunction during the warranty period, please take the **NON-DISMANTLED** product, along with the proof of purchase, to your retailer or nearest Authorised Ryobi Service Centre.

This warranty in no way affects your legal rights concerning defective products.

**D****GARANTIE - BEDINGUNGEN**

Für alle Ryobi-Produkte gilt eine Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler für einen Zeitraum von vierundzwanzig (24) Monaten ab dem Datum der vom Wiederverkäufer für den Endbenutzer ausgestellten Originalrechnung.

Fehler, die auf Grund einer normalen Abnutzung, einer unberechtigten oder falschen Wartung oder Handhabung oder durch eine Überbelastung auftreten, sind von der Garantie ausgeschlossen. Dies gilt auch für Zubehörteile wie Batterien, Glühbirnen, Sägeblätter, Ansatzstücke, Beutel usw.

Senden Sie das Produkt im Fall eines Defekts innerhalb des Garantiezeitraumes in **NICHT ZERLEGTEM** Zustand zusammen mit dem Kaufnachweis an Ihren Händler oder Ihr nächstes Ryobi-Kundendienstzentrum zurück.

Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlichen Rechte in Bezug auf fehlerhafte Produkte.

**E****GARANTÍA - CONDICIONES**

Este producto Ryobi está garantizado contra los defectos de fabricación y las piezas defectuosas por un periodo de veinticuatro (24) meses, a partir de la fecha que figura en el original de la factura establecida por el distribuidor al usuario final.

Se excluyen de la presente garantía los deterioros provocados por un desgaste normal, una utilización o mantenimiento incorrecto o no autorizado, y una sobrecarga, así como los diversos accesorios: baterías, bombillas, hojas, puntas, bolsas, etc.

En caso de funcionamiento incorrecto durante el periodo de la garantía, envíe el producto **SIN DESMONTAR** con la prueba de compra a su proveedor o al Centro de Servicio Acreditado Ryobi más cercano a su domicilio.

Los derechos legales relacionados con los productos defectuosos no son cuestionados por la presente garantía.

**I****GARANZIA - CONDIZIONI**

Questo prodotto Ryobi è garantito contro tutti i difetti di fabbricazione e pezzi difettosi per una durata di ventiquattro (24) mesi, a partire dalla data indicata sull'originale della fattura compilata dal rivenditore e consegnata all'utente finale.

Il deterioramento provocato dall'usura normale, da un utilizzo o una manutenzione non conformi o non autorizzati, o da un sovraccarico, è escluso dalla presente garanzia. La garanzia è esclusa anche per gli accessori come batterie, lampadine, lame, punte, borse, ecc.

In caso di malfunzionamento nel corso del periodo di garanzia, riportare il prodotto **NON SMONTATO** corredato della prova d'acquisto al fornitore o al più vicino Centro di Assistenza Autorizzato Ryobi.

I diritti legali relativi ai prodotti difettosi non sono rimessi in causa dalla presente garanzia.

**P****GARANTIA - CONDIÇÕES**

Este produto Ryobi está garantido contra os vícios de fabrico e as peças defeituosas por um prazo de vinte e quatro (24) meses, a contar da data que faz fé no original da factura emitida pelo vendedor ao utilizador final. As deteriorações provocadas pelo desgaste normal, por uma utilização ou uma manutenção anormal ou não autorizada, ou por uma sobrecarga ficam excluídas da presente garantia assim como os acessórios tais como baterias, lâmpadas, lâminas, ponteiros, sacos, etc.

No caso de mau funcionamento durante o período de garantia, queira enviar o produto **NÃO DESMONTADO** com a prova de compra ao seu fornecedor ou ao Centro de Serviço Autorizado Ryobi mais próximo.

Os seus direitos legais relativos aos produtos defeituosos não são prejudicados pela presente garantia.

**NL****GARANTIEVOORWAARDEN**

Dit Ryobi product is gewaarborgd tegen fabricagefouten en defecte onderdelen gedurende een periode van vierentwintig (24) maanden, te rekenen vanaf de officiële datum op het origineel van de door de wederverkoper aan de eindgebruiker uitgeschreven rekening.

Beschadiging veroorzaakt door normale slijtage, door abnormaal of ongeoorloofd gebruik of onderhoud, of door overbelasting vallen niet onder deze garantie, evenmin als accu's, lampen, bits, snijbladen, zakken enz.

In geval van slechte werking tijdens de garantieperiode, wordt u verzocht het **NIET GEDEMONTEERDE** product samen met de koopbon aan uw leverancier of aan het dichtstbijzijnde Ryobi servicecentrum te sturen.

Deze garantie doet niet af aan uw wettelijke rechten met betrekking tot defecte producten.

**S****GARANTI - VILLKOR**

Ryobi garanterar denna produkt mot fabriktionsfel och defekta delar under tjugofyra (24) månader, räknat från det datum som anges på originalfakturan fastställt av återförsäljaren och överlämnad till slutanvändaren.

Denna garanti täcker inte skador som förorsakas av normalt slitage, av normal eller otillåten användning eller skötsel, eller av överbelastning. Den täcker inte heller tillbehör som batterier, glödlampor, blad, ändstycken, påsar, osv.

I händelse av felaktig funktion medan garantin är i kraft skall produkten sändas **UTAN ATT DEMONTERAS** tillsammans med inköpsbeviset till leverantören eller till närmaste servicecenter som auktoriserats av Ryobi.

De rättigheter som lagen ger i förhållande till defekta produkter ifrågasätts inte av denna garanti.

## **DK** GARANTI - REKLAMATIONSRET

Der er reklamationsret på dette Ryobi produkt for fabrikationsfejl og defekte dele i fireogtyve (24) måneder fra gyldighedsdatoen på originalfakturaen udstedt af forhandleren til slutbrugeren.

Skader opstået på grund af almindeligt slid, unormal eller ikke tilladt anvendelse, forkert vedligeholdelse eller overbelastning er ikke dækket af denne reklamationsret, det samme gælder tilbehør som batterier, pærer, klinger, indsætter, poser osv.

I tilfælde af driftsfejl i garantiperioden skal produktet afleveres **IKKE DEMONTERET** med kobbevis til forhandleren eller nærmeste autoriserede Ryobi serviceværksted.

De lovbestemte rettigheder i forbindelse med defekte produkter forringes ikke af denne reklamationsret.

## **N** GARANTI - VILKÅR

Dette Ryobi produkt er garanteret mod fabrikationsfejl og defekte deler i tjuueogfire (24) måneder fra datoen som står på fakturaen udstedt af forhandleren til slutbrugeren.

Garantien bortfaller dersom skadene er forårsaget af normal slitasje, unormal eller uautoriseret brug, eller overbelastning, og gjelder ikke tilbehør som batterier, lysøserer, blad, bits, poser, osv.

I tilfelle funktionsfeil under garantiperioden, skal produktet leveres i **UDEMONTERET** tilstand sammen med kjøpsbeviset til forhandler eller til nærmeste autoriserede Ryobi servicesenter.

Dine lovbestemte rettigheter med hensyn til defekte produkter er ikke påvirket av denne garantien.

## **FIN** TAKUUEHDOT

Tällä Ryobi-tuotteella on valmistusvial tai vialliset osat kattava vuoden (24 kk) takuu alkuperäiseen ostokittiin tai laskuun merkitystä ostopäivästä lukien. Takuu ei kata normaalisti kulumisesta, epänormaalisti tai kielletystä käytöstä tai ylikuormituksesta aiheutuneita vahinkoja eikä lisävarusteita kuten akkuja, polttimoita, teriä, pusseja jne.

Mikäli takuuaikana ilmaantuu toimintahäiriöitä, vie **PURKAMATON** tuote ostotodistukseineen myyjäliikkeeseen tai lähimpään Ryobi-keskushuoltoon. Tämä takuu ei vaikuta viallisia tuotteita koskeviin lakiperusteisiin oikeuksiin.

## **GR** ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Αυτό το προϊόν Ryobi φέρει εγγύηση κατά των κατασκευαστικών ελαττωμάτων και των ελαττωματικών τμημάτων για μια διάρκεια εικοσιτεσσάρων (24) μηνών, από την ημερομηνία που αναφέρεται στο πρωτότυπο του τιμολογίου που καταρτίστηκε από τον μεταπωλητή για τον τελικό χρήστη.

Οι φυσιολογικές φθορές ή εκείνες που θα προκληθούν από μη φυσιολογική ή μη επιτρεπτή χρήση ή συντήρηση, ή από υπερθέρση δεν καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση καθώς και τα εξαρτήματα όπως μπαταρίες, λάμπες, μύτες, σακούλες κλπ.

Σε περίπτωση κακής λειτουργίας κατά την περίοδο εγγύησης, παρακαλείσθε να απευθύνετε το προϊόν **ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΟ ΑΝΟΙΞΕΤΕ**, με την αποδείξη αγοράς, στον προμηθευτή ή στο κοντινότερο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης Ryobi.

Τα νόμιμα δικαιώματά σας που αφορούν στα ελαττωματικά προϊόντα δεν αμφισβητούνται από την παρούσα εγγύηση.

## **H** A GARANCIA FELTÉTELEI

Ezt a Ryobi terméket huszonegy (24) hónapig garatáljuk a gyártás hibák, valamint a készülékben található alkatrészek miatt jelentkező meghibásodás ellen. A garancia az eladó által, a vásárló számára készített, eredeti adás-vételről szerződésben feltüntetett dátumtól érvényes. A normális igénybevételből fakadó elhasználódás, a nem rendeltetésnek megfelelő használat vagy karbantartási művelet miatt fellépő, túlterhelés által okozott meghibásodásra nem terjed ki a garancia. A tartozékokra, mint például az akkumulátorra, izzókra, fűrészejekre, tászkára, stb., a garancia szintén nem vonatkozik.

A garancia peritódus alatt fellépő meghibásodás esetén, juttassa el **NEM SZÉTSZERELT ÁLLAPOTBAN** a Ryobi terméket a vásárlást és annak dátumát igazoló dokumentum kíséretében az eladóhoz vagy az Önöz legközelebbi Ryobi Szerviz Központba.

A jelen garancia nem zárja ki a fogyasztási eszközökre vonatkozó jogszabályok által előrendeltet.

## **CZ** ZÁRUKA - ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na tento výrobek značky Ryobi se poskytuje záruka po dobu 24 (dvacetí) měsíců od data uvedené na faktuře nebo pokladním bloku, který koncový uživatel obdržel v prodejní při nákupu výrobku. Záruka se vztahuje na výrobní vady a vadné díly.

Záruka se nevztahuje na poškození výrobku způsobené jeho běžným opotřebením, nesprávným nebo neschváleným používáním, nesprávnou údržbou nebo přetížením. Uvedené záruční podmínky se plně vztahují i na příslušenství, jako akumulátory, zárovky, pilové listy, nástavce, vaky apod. V případě provozních problémů u výrobku v záruce kontaktujte nejbližší autorizovanou servisní opravnu výrobků Ryobi. K opravě je nutné předložit **NEDEMONTOVANÝ** výrobek spolu s fakturou nebo pokladním blokem.

Tato záruka nevylučuje případná další Vaše spotřebitelská práva týkající se výrobních závad, v souladu s platnými legislativními předpisy.

## **RU** ГАРАНТИЯ – УСЛОВИЯ

Настоящая продукция RYOBI гарантирована от дефектов производства и дефектов изделий на 2 года со дня официального оформления покупки, указанного на оригинале счета, выписанного продавцом покупателю.

Повреждения, полученные в результате обычного износа, ненормального или запрещенного использования или обслуживания, а также перегрузкой, – не покрываются настоящей гарантией, также как и аксессуары, такие как батареи, лампочки, цокли, патроны, мешки и т.д. В случае поломки или неисправности в гарантийный период отослите продукцию **НЕРАЗБОРАННОЙ** с подтверждением покупки Вашему продавцу или в ближайший Центр Технического Обслуживания Ryobi. Настоящая гарантия не влияет на Ваши законные права, по отношению к дефектной продукции.

## **RO** GARANȚIE - CONDIȚII

Acest produs Ryobi este garantat în cazul viciilor de fabricație și pieselor cu defecte pentru o durată de douăzecișipatru (24) de luni, începând cu data facturii originale emișă de către comerciant utilizatorului final.

Deteriorările provocate prin uzură normală, printre-o utilizare sau înțreținere anormală sau neautorizată, sau prin fortarea utilajului sunt excluse din prezenta garanție oceaște aplicându-se și accesoriorul ca baterii, becuri, lame, capete, saci, etc.

În caz de funcționare defectuoasă în perioada de garanție, vă rugăm să trimiteți produsul **NEDEMONȚAT** împreună cu factura de cumpărare furnizorului dumneavoastră sau la Centrul Service Agreeat Ryobi cel mai apropiat de dumneavoastră.

Drepturile dumneavoastră legale privind produsele defectuoase nu sunt alterate prin prezenta garanție.

## **PL** WARUNKI GWARANCJI

Na niniejszy produkt Ryobi udzielona jest dwuletnia gwarancja na ukryte wady fabryczne oraz na zdefektowane części. Okres gwarancji dwudziestu czterech (24) miesięcy, zaczyna się od wiążącej daty widniejącej na oryginalne faktury wystawionej przez sprzedawcę dla ostatecznego nabywcy. Gwarancja ta nie obejmuje zniszczenia wynikającego z normalnego zużycia, czy też uszkodzeń spowodowanych nadmierną eksploatacją, lub niewłaściwą konserwacją, czy nieodpowiednim użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem. Wyłączone są z niej również akcesoria tj. akumulatory, narzędzia, ostrza, kołcówki, worki, itd.

W wypadku stwierdzenia ztego funkcjonowania podczas okresu gwarancyjnego, prosimy o skierowanie **NIE ZDEMONTOWANEGO** produktu, wraz z dowodem zakupu do naszego dostawcy lub do najbliższego Autoryzowanego Punktu Serwisowego Ryobi.

Niniejsza gwarancja nie podważa przysługujących Państwu uprawnień dotyczących wadliwych produktów.

<b>F</b>	<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</b> Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisés suivants: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Niveau de pression acoustique 92 dB(A) Niveau de puissance acoustique 105 dB(A)

<b>GB</b>	<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b> We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents. EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Sound pressure level 92 dB(A) Sound power level 105 dB(A)

<b>D</b>	<b>KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG</b> Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Schalldruckpegel 92 dB(A) Schalleistungspegel 105 dB(A)

<b>E</b>	<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b> Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto es conforme a las siguientes normas o documentos normalizados: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Nivel de presión acústica 92 dB(A) Nivel de potencia acústica 105 dB(A)

<b>I</b>	<b>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</b> Dichiariamo, assumendo la piena responsabilità di tale dichiarazione, che il prodotto è conforme alle seguenti normative e ai relativi documenti. EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Livello di pressione acustica 92 dB(A) Livello di potenza acustica 105 dB(A)

<b>P</b>	<b>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE</b> Declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que este produto cumpre as seguintes normas ou documentos normativos. EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Nível de pressão acústica 92 dB(A) Nível de potência acústica 105 dB(A)

<b>NL</b>	<b>CONFORMITEITSVERKLARING</b> Wij verklaren op onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan de volgende normen of normatieve documenten. EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Geluidsrukniveau 92 dB(A) Geluidsvermogingsniveau 105 dB(A)

<b>S</b>	<b>FÖRSÄKRAN</b> Vi intygar och ansvarar för, att denna produkt överensstämmer med följande normer och dokument. EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Ljudtrycksnivå 92 dB(A) Ljudeffektnivå 105 dB(A)

<b>DK</b>	<b>KONFORMITETSERKLÆRING</b> Vi erklærer på eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder eller standardiseringsdokumenter: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Lydtrykkniveau 92 dB(A) Lydstyrkeniveau 105 dB(A)

<b>N</b>	<b>SAMSVARSERKLÆRING</b> Vi erklærer på eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og normative dokumenter: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Lydtrykknivå 92 dB(A) Lydstyrkenivå 105 dB(A)

<b>FIN</b>	<b>TODISTUS STANDARDIN-MUKAISUDESTA</b> Todistamme täten ja vastaamme yksin siitä, että tämä tuote on alla lueteltujen standardien ja standardoimis-asiakirjojen vaatimusten mukainen. EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Äänenpainetaso 92 dB(A) Äänen tehotaso 105 dB(A)

<b>GR</b>	<b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ</b> Δηλώνουμε υπευθύνως ότι το προϊόν αυτό συμμορφούται προς τα ακόλουθα πρότυπα ή τυποποιημένα έγγραφα: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Επίπεδο ακουστικής πίεσης 92 dB(A) Επίπεδο ακουστικής ισχύος 105 dB(A)

<b>HU</b>	<b>SZABVÁNY RENDELKEZÉSEK</b> Felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy a jelen termék megfelel a következő szabványoknak és előírásoknak: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Hangnyomás szint 92 dB(A) Hangerő szint 105 dB(A)

<b>CZ</b>	<b>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b> Prohlašujeme na svou zodpovědnost, že tento výrobek splňuje požadavky níže uvedených norem a závazných předpisů: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Hladina akustického tlaku 92 dB(A) Hladina akustického výkonu 105 dB(A)

<b>RU</b>	<b>ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ</b> Мы со всей ответственностью заявляем, что настоящая продукция соответствует ниже приведенным нормам и документам: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Уровень акустического давления 92 дБ(А) Уровень акустической мощности 105 дБ(А)

<b>RO</b>	<b>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE</b> Declăram, cu toată responsabilitatea că acest produs este conform cu normele sau documentele următoare: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Nivel de presiune acustică 92 dB(A) Nivel de putere acustică 105 dB(A)

<b>PL</b>	<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI</b> Z całą odpowiedzialnością oświadczamy, że niniejszy produkt jest zgodny z normami czy też znormalizowanymi dokumentami wymienionymi poniżej: EN61029-1, EN55014, EN60555-2, EN60555-3, DIN VDE 0740-510, 93/68/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EEC.
	Poziom ciśnienia akustycznego 92 dB(A) Poziom mocy akustycznej 105 dB(A)

Machine: **2000 WATT 254 MM SLIDING COMPOUND MITRE SAW**

Type: **EMS-2026SCL**

Name of company: Expand-it™ c/o Ryobi Technologies FRANCE S.A.  
Address: LE GRAND ROISSY  
Z.A. du Gué - 35 rue de Guivry  
77990 LE MESNIL AMELOT  
FRANCE  
Tel: +33-1-60.94.69.28 / 69.30 Fax: +33-1-60.94.69.39 / 69.79

Name/Title: Michel Violleau  
Président/Directeur Général

Signature:



Name of company: Expand-it™ c/o Ryobi Technologies (UK) Limited.  
Address: MEDINA HOUSE, FIELD HOUSE LANE  
MARLOW  
BUCKS, SL7 1TB  
UNITED KINGDOM  
Tel: +44-1628 894 400 Fax: +44-1628 894 401

Name/Title: Mark Pearson  
Managing Director

Signature:



Name of company: Expand-it™ c/o Ryobi Technologies GmbH  
Address: ITTERPARK 4  
D-40724 HILDEN  
GERMANY  
Tel: +49-2103-29580 Fax: +49-2103-295829

Name/Title: Walter Martin Eichinger  
General Manager

Signature:

